



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

# MURRAY'S FOREIGN HANDBOOKS.

HANDBOOK—HISTORICAL, ANTIQUE, LITERARY, AND OTHER  
LITERATURE OF GREECE.

HANDBOOK—TRAVEL GUIDE.—BOSTON, MASS., CANADA, AND ILLINOIS.  
100 pp. 12s.

HANDBOOK—EGYPT AND NUBIA.—Map and Plans. Third Edit.

HANDBOOK—THE BRUNE AND NORTH GERMANY, THE BLACK  
FOREST, THE HARZ, THURINGIA, SAXONY, WESTPHALIA, HESSEN, AND THE  
MOUNTAINS, SACHSEN, BOHEMIA, MORAVIA, AND LITOMERICE. Map and Plan.  
Third Edit. 12s.

LIVES OF THE FAMOUS SPANISH PAINTERS. WITH NOVELS OF  
SPAIN. BY LOUISA E. CAYETANEA. Illustrations. Two vols.  
12s.

HANDBOOK OF PAINTING.—THE GERMAN, FLEMISH, AND DUTCH  
PAINTERS. By A. L. COTTERELL. Illustrated. 2 vols. Crown 8vo. 12s.

HANDBOOK—SOUTH GERMANY, WIRTSCHAFTS, BAVARIA, THE FORE-  
STHOLD, SWABIA, BAVARIA, AND THE BABERG, FROM ILFRICH TO SCHWÄBISCHE  
SHWEITZ. Plans. Post 8vo. 12s.

HANDBOOK—SWITZERLAND. THE ALPS OF SWITZERLAND AND VICTORIA. THE  
ITALIAN ALPS AND PART OF VAUCLUSE. Maps and Plans. Two vols.  
Post 8vo. 12s.

HANDBOOK—FRANCE, Part I., NORMANDY, BRETAGNE, THE BRITTANIC  
LAURE, TOURISTIC FRANCE, THE CHARENTE, LIMOUSIN, THE PYRENEES, AND  
SARLAT. Post 8vo. 12s.

HANDBOOK—FRANCE, Part II.—CENTRAL FRANCE, LIMOUSIN, THE  
DORDOGNE, THE BRIONNE AND SAONE, BOURGOGNE, BERRY, HAUTE MARNE,  
THE FRANCHE COMTE, LORRAINE, CHAMPAGNE, &c. Maps and  
Plans. Post 8vo. 12s.

HANDBOOK—ITALY AND ENVIRONS.—Maps and Plans. Three vols.  
12s.

HANDBOOK—MEDITERRANEAN: THE COASTS OF CYPRUS, SYRIA, TURKEY,  
BAKARIYA, CHIOS, ASIA MINOR, RHODES & CYCLADES, SICILY, SICILIAN ISLANDS,  
SICILY, SICILIAN ISLANDS, CYPRUS, CYPRUS, &c. Maps and  
Plans. Post 8vo. 12s.

HANDBOOK—ALGERIA AND TUNIS. ALGERIE, CONSTANTINE, DAKAR,  
THE ATLANTIC COAST, &c. Maps and Plans. Post 8vo. 12s.

HANDBOOK—SPANISH, MADRID, TARRAGONA, THE CASTILLA, THE BALEARES, GALICIA,  
LEON, THE ANDALUSIA, BARCELONA, EXTREMADURA, ARAGUA, REALE  
CORONA, MALLORCA, VALENCIA, CATALUNYA, ROMANIA, ANDREU,  
TARRAGONA, THE BALEARES, &c. &c. Maps and Plans. Two vols.  
12s.

HANDBOOK—PORTUGAL. LISBON, VIGO, OESTRE, MARINA, &c. Maps  
and Plans. Post 8vo. 12s.



2064 e. 157  
1<sup>a</sup>(4)

**HANDBOOK**  
**OF**  
**THE PANJÁB, WESTERN RAJPUTANA,**  
**KASHMÍR, AND UPPER SINDH.**

**UNIFORM WITH THE PRESENT VOLUME.**

---

**HANDBOOK—BOMBAY, POONAH, BEEJA-  
POOR, KOLAPOOR, GOA, JUBULPOOR, INDORE, SURAT,  
BARODA, AHMEDABAD, SOMNAUTH, KURRACHEE, &c.  
Map and Plans. Post 8vo. 15s.**

**HANDBOOK—MADRAS, TRICHINOPOLI, MA-  
DURA, TINNEVELLY, TUTICORIN, BANGALORE, MYSORE,  
THE NILGIRIS, WYNAAD, OOTACAMUND, CALICUT,  
HYDERABAD, AJANTA, ELURA CAVES, &c. Maps and  
Plans. Post 8vo. 15s.**

**HANDBOOK—BENGAL, CALCUTTA, ORISSA,  
BRITISH BURMAH, RANGOON, MOULMEIN, MANDALAY,  
DARJILING, DACCA, PATNA, GAYA, BENARES, N.-W.  
PROVINCES, ALLAHABAD, CAWNPORE, LUCKNOW, AGRA,  
GWALIOR, NAINI TAL, DELHI, KHATMANDU, &c. Maps  
and Plans. Post 8vo. 20s.**

# HANDBOOK

OF

## THE PANJÁB,

## WESTERN RAJPÚTÁNÁ, KASHMÍR,

## AND UPPER SINDH.

WITH A MAP.

LONDON :

JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET.

1883.

[All Rights reserved.]

246. d. 231.

# MURRAY'S FOREIGN HANDBOOKS.

- HANDBOOK—DICTIONARY OF FOREIGN TRAVEL AND USEFUL LANGUAGES. *Third ed.* 1886. 12s.
- HANDBOOK—TRAVEL IN GREECE.—*Second, French, German, and English Edition.* 1886. 12s.
- HANDBOOK—GALLIA AND BELGIUM.—*Second Edition.* 1886. 12s.
- HANDBOOK—THE SPAIN AND PORTUGAL.—*Third Edition.* 1886. 12s.
- HANDBOOK—THE EARLY FLEMISH PAINTERS.—*With Notices of their Works.* By J. HOWES AND C. G. CALDWELL. Illustrations. Two vols. 12s.
- HANDBOOK OF PAINTING.—THE FLEMISH, ITALIAN, AND DUTCH SCHOOLS. By A. R. COOKE. Illustrations. Two vols. 12s.
- HANDBOOK—SOUTH OKHIAZI, WESTERN ARMENIA.—*The Towns, Villages, Royal Roads and the Rivers, from Tiflis to the Persian Frontier.* Second Edition. 1886. 10s.
- HANDBOOK—SWITZERLAND.—*The Alps of Savoy and Foreign.*—*The Italian Alps and those of Denmark.* Maps and Plans. Two vols. 12s.
- HANDBOOK—FRANCE. Part I.—NORMANDY, BRETAGNE, THE BASSIN DE LOIRE, TOULOUSE, LIMOUSIN, THE ALBRECH, LIMOGES, THE POISSON, THE MAYENNE, AND PART OF LORRAINE. By J. M. THOMAS. 12s.
- HANDBOOK—FRANCE. Part II.—CENTRAL FRANCE, AVEROIS, THE CHARENTE, BOURGOGNE, THE MOISSONS, SAONE, RHONE, ROME, ARDENNE, MORNAY, THE FRANCHE-AUVERGNE, LIMOGES, CHARTRES, &c. By J. M. THOMAS. 12s.
- HANDBOOK—PARIS AND ENVIRONS.—Maps and Plans. 12s.
- HANDBOOK—MEDITERRANEAN.—*THE COASTS OF SPAIN, SPAIN, ITALY, MALTA, GREECE, AND EGYPT.* Contains a Guide to various TRAVELERS' NOTES, MAPS, AND DIFFERENT PLATES. One Volume, Crown 8vo. Maps throughout. 12s.
- HANDBOOK—ALGERIA AND TUNISIE.—*ALEXANDRIE, CONSTANTINE, TUNIS, THE ATLAS MOUNTAINS, &c.* Maps and Plans. One vol. 12s.
- HANDBOOK—SPAIN, SEVILLE, TOLEDO, THE CASTLES, THE BARBERA PROVINCE, LUGO, THE ASTURIAS, GALICIA, BISCAYENNE, AND ALAVESA, BISCAY, BILBAO, GUARDA, VIZCAYA, BATAVIA, BACARRA, THE BAY OF BISCAY, &c. &c. Maps and Plans. Two vols. 12s.
- HANDBOOK—PORTUGAL.—LISBON, Oporto, Coimbra, MAFRA, &c. &c. 12s.

(Continued)

- HANDBOOK—**SOPHIE ITALY.** TORI, MALLA, PAVIA, VENEZIA, THE  
ROMAN LAKES, MONZA, MODENA, VERONA, MARZIA, VENICE, FLORENTINE  
TERRITORIES, ROMA, RAVENNA, BATTUTA, UMBRIA, PIEMONTE,  
TRIVENETO AND TUSCANY, AND ITS SEPARATE STATES. Maps and Plans.  
London, 1861.
- HANDBOOK—**ITALIAN ITALY.** VENETIAN LIGURIA, TIRANIA, DORIA, TUSCANY,  
MONZA, AND THE LAKES PROVINCE OF ORVIA, MARCA REGIA & PIEMONTE, TERRITORIES IN  
THE EASTERN ITALIAN KINGDOM, AND PROVINCES OF TALAMONE IN  
TALAMONE—CHIAIA & CASSANO. By MR. JAMESON. London, 1861.
- HANDBOOK—**ROMA & ENVIRONS.** Maps and Plans. London, 1861.
- HANDBOOK OF TALAMONE—THE ITALIAN SOUTHS. By LADY  
KATHARINE HARRISON. London, 1861. Crown 8vo.
- HANDBOOK—**ITALIAN ITALY.** NAPLES AND THE BAY OF BARI, FERMO, APULIA,  
MOLISE, CALABRIA, SICILY, AND SICILIAN ISLANDS, THE PROVINCE AND  
TERRITORIES OF NAPLES, THE KINGDOM OF SICILY, THE CALABRIE, THE PUGLIA,  
&c. The last. Second Edn. London, 1861.
- HANDBOOK—**ITALIA.** THE ITALIAN STATES, CONFEDERATE STATES,  
ARMED FORces, THE TERRITORIES AND STATES OF THE ITALIAN KINGDOM, TUSCANY,  
SICILY, AND SICILIAN ISLANDS. Maps and Plans. The Paris, 1861.
- HANDBOOK—**TURKEY IN ASIA.** CAPADOCIA, CAPPADOCIA, THE BITHYNIA,  
BITHYNIA, CAPPADOCIA, PLATE OF GOLD, CAPPADOCIA, CYPRUS, PAPHOS, CYPRUS,  
THE HELLESPION, CHALCE OF THE HELLESPION, ARMINIA, MYSIA, LANTA, &c.  
Maps and Plans. First and 1861.
- HANDBOOK—**HOLY LAND.** SYRIA, PALESTINE, EGYPT, ETC., THE MOUNT  
OF OLIVE, JERUSALEM, PETRA, DAIRYLAND, AND TILLYA. Maps and  
Plans. First and 1861.
- \* \* \* Handbook Travelling Map of TURKEY. In 4 Col. 12*m.*
- HANDBOOK—**ROMANIA.** BUCOVINA, BUCARESTE, CECHESTI, JUHLA,  
DOLJ, NEGRIPOLIS. Maps and Plans. First and 1861.
- HANDBOOK—**SWEDEN.** STOCKHOLM, GOTHIA, SWEDEN, THE KINGDOM  
OF THE SWEDS AND DANISH PLACES. First and 1861.
- HANDBOOK—**SWEDEN.** SWEDEN, DANMARK, DENMARK, TRONDHJEM, THE FJORDS,  
AND SPITSBERGEN. Second Edn. First and 1861.
- HANDBOOK—**RUSSIA.** BY PETROVSKA, MOSCOVIA, FINLAND, &c. Maps  
and Plans. First and 1861.
- HANDBOOK—**RUMELIA.** PODGORIJE, TSISSAREV, BOGDANOV, GOR. JERSEY,  
GOZNE, KOTOR, BOSNA, LIMBURG, BOSNIA, CROATIA, &c.  
Second Edn. First and 1861.
- HANDBOOK—**MAGYAR, TRANSYLVANIA, MOLDAVIA, TURKEY, TERRITORIES,  
BALKANS, BOSNIA, THE NILE, THE NILE, MYSIA, MYSIA, CALICO,**  
HINDOSTAN, LADAKH, KASHMIR, &c. Maps and Plans. First and 1861.
- HANDBOOK—**IRANIAN CALIFORNIA.** URGIA, BAKHTIAR, TAKHMAI, KARMOA,  
MUDROS, SHIRAZ, DARBAN, DERS, KARAS, GATE, BOKHARA, N.W.  
PROVINCE, AFGHANISTAN, CHAFRAN, LASHKAR, AIMA, OVALI, LADY, TURK,  
TURKOMAN, &c. Maps and Plans. First and 1861.
- HANDBOOK—**THE PUXIAS, WESTERN CAUCASUS, KARAVAN, AND  
TURKEstan.** Maps. First and 1861.

2064 e. 157  
1<sup>a</sup>(4)

**HANDBOOK**  
**OF**  
**THE PANJÁB, WESTERN RAJPUTANA,**  
**KASHMÍR, AND UPPER SINDH.**

Mosques, the Halls of Audience, the Mausoleums of Dihlí and Láhor surpass all others raised by Muslim nations, with the sole exception of the Táj at Agra. The Hindú buildings of Ábú, Chitor and Amritsar, through which places the traveller will pass, if he follow the Routes given hereafter, are only rivalled by those of Banáras and the South of India. The only mines in India worth inspection are the diamond mines of Panná and the Salt Mines in the territory here described. No part of our great Indian Empire is so rich in historical associations as those Provinces with which this volume deals. Here the greatest conqueror of antiquity fought his bloodiest battles, and here our own struggle for supremacy was most fiercely contested by the bravest and most dangerous of all our enemies, the Sikhs.

We will suppose the traveller to land in Bombay in the middle of September, to spend a fortnight in visiting all that is curious there and in the adjoining island of Salsette, and to devote a month to the places of interest on the road up to Ajmír; he will then have five months of cold weather for seeing all that is noteworthy in the Panjab, and can devote the two hot months of April and May, and the four rainy months which follow, to the mountains of Simla, Kángra, Chamba, Dalhousie, Kashmír and Marí, where the lover of the picturesque, or the artist, may sate himself with scenes of unsurpassable grandeur and beauty; the sportsman may revel in the chase, and those who are fond of adventures will find enough to occupy their whole energies.

The traveller who has only the winter season at command, must remain below the then impenetrable passes which lead to the valley of Kashmír, and the sublimer scenery beyond; but he may visit Simla by hastening thither before the extreme cold commences, and he will find the other winter months fully taken up in travelling through the low country. In either case, whether six months or a year be devoted to India, the time will be better employed in visiting the lands

described in this volume than in journeying through any other part of our Eastern Empire.

The Author's thanks are due to many who have kindly assisted him in the preparation of this Volume, but more especially to those whose names follow, and without whose aid it could never have been compiled: Sir Lepel Griffin, K.C.S.I., Agent to the Viceroy in Central India, to whom he owes the Panjábí vocabulary and dialogues; the Hon. Robert E. Egerton, Lieutenant-Governor in the Panjáb; and to the following gentlemen who at the time of the Author's visit held the appointments opposite their names: the Hon. C. Boulnois, Chief Judge of Láhor; the most learned Maulaví Ziyáu 'd dín Khán Bahádur, grandson of the late Núwáb of Bassín; Colonel C. Hunter, in charge of the Arsenal at Firúzpúr; Major Gurdon, Assistant Commissioner of Ambálá; Mr. Arthur Brandreth, Commissioner of Jalandhar; Colonel Reynell Taylor, Commissioner of Amritsar; Colonel Ralph Young, Commissioner, and Captain R. P. Nisbet, Deputy Commissioner of Láhor; Fakír Kamru 'd dín Ráis of Láhor; Pandit Moti Lál, the learned Mír Munshí to the Láhor Government; Major Harington, Assistant Commissioner of Láhor; Colonel Mercer, who supplied valuable information respecting Chilíánwálá, and pointed out the most interesting spots on the battlefield; Colonel Cripps, Commissioner, and Colonel Parsons, Deputy Commissioner of Ráwal Pindí; Sayid 'Álam Sháh, Tahsídár of Vazírbád; Captain Shoubridge, Commandant of Aták; Sir R. Pollock, Commissioner, and Captain Plowden, Deputy Commissioner of Pesháwar, and the officers of that distinguished Regiment, H.M.'s Own Corps of Guides, especially to Major Stewart and the late Captain Battye, who fell in the Afghán war like a gallant soldier as he was; Colonel Grahan, Commissioner of Multán; Colonel Minchin, Political Agent of Bháwlpúr; Mr. A. Grant, Chief Engineer of the Panjáb State Railway; Captain Sparks, of the Indus Valley State Railway; H.H.

the Mahárájá of Kashmír, who most hospitably received the Author at Jamun at the time of the visit of H.R.H. the Prince of Wales ; Mr. Saunders, Commissioner of Ajmír ; General Phayre, commanding at Nasírábád ; Colonel H. Clay, commanding the Deolí Field Force ; Mr. Lyon, Superintendent of the Salt Works at the Sámbar Lake ; H.H. the Mahárájá of Jaypúr ; Dr. Hendray of Jaypúr ; and especially to Sir William Andrew, Chairman of the S.P.D. Railway, and to Mr. Hart Davies, B.C.S., who supplied the Sindhi Vocabulary and Dialogues.

# CONTENTS.

---

## SECTION I.

### INTRODUCTORY INFORMATION.

	PAGE		PAGE
§ a. OUTFIT . . . . .	2	Pedigree of the Jamun	
§ b. HINTS AS TO DRESS, DIET, HEALTH, AND COM- FORT . . . . .	2	Family . . . . .	10
§ c. CHRONOLOGICAL TABLES Lieut.-Governors of the Panjáb . . . . .	2	Rulers of Kashmír . . . . .	12
Native Rulers of the Panjáb and Principal Events in its History . . . . .	3	§ d. OBJECTS OF INTEREST IN THE TERRITORY UNDER THE GOVERN- ORS OF THE PANJÁB . . . . .	17
Gurus of the Sikhs . . . . .	8	§ e. TRIBES OF THE PANJÁB AND KASHMÍR . . . . .	58
Pedigree of Ranjit Singh . . . . .	9	§ f. THE SINDHÍ AND PAN- JÁBÍ LANGUAGES . . . . .	62
		§ g. VOCABULARY AND DIA- LOGUES . . . . .	63

## SECTION II.

### ROUTES.

	PAGE		PAGE
ROUTE 1 Bombay to Bhusáwal Junc- tion, Amráoti and Nág- púr . . . . .	103	ROUTE 9 Ajmír to Kishangarh, Sám- bhar Salt Lake, Jaypúr and Amber . . . . .	142
2 Amráoti to Elichpúr, Gawi- laph, and Chikalda . . . . .	106	10 Ajmír to Jodhpúr and Mandor . . . . .	152
3 Bhusáwal to Satna, Panná, Báná, and Kálínjar . . . . .	107	11 Jaypúr to Alwar, Rewári, Gurgáo and Dihlí . . . . .	154
4 Bhusáwal to Indúr, Bhopál and Bhilsa . . . . .	111	12 Dihlí to Rohtak, Hánst, Hísár, and Sirsah . . . . .	157
5 Indúr to Ujjain . . . . .	117	13 Hánst to Jínd, Karnál, and Saháranpúr . . . . .	159
6 Indúr to Dhár, Bhopáwar, Bágh, Mándu, Mahesh- war, and Mandaleshwar	118	14 Saháranpúr to Hardwár by Post Carriage . . . . .	162
7 Indúr to Ratlá, Man- dehwar, Nimach, Chi- tor and Mount Ábu . . . . .	122	15 Saháranpúr to Derah, Mastúr, Lándúr, and Chakráta . . . . .	165
8 Chitor to Ajmír, Mount Ábu, Tárágarh, the Puṣhká- Lake, Nasírábad and Deoli . . . . .	130	16 Saháranpúr to Patiála, Nábha, and Ambála . . . . .	167
		17 Ambála to Sarhind and Simla . . . . .	169

SECTION II.—ROUTES—*continued.*

ROUTE	PAGE	ROUTE	PAGE
18 Sirhind to Lodiáná, Aliwál, Philar, and Jalandhar . . . . .	174	Wáh, Hasan Abdal and Aṭak (Attock) . . . . .	267
19 Jalandhar to Páthánkot, Dalhousie and Chamba . . . . .	177	31 Kálú Sarái to Sháh ki Derí (Taxila) and Ab- bottábád . . . . .	271
20 Jalandhar to Kapurthálá, Amritsar, and Láhor . . . . .	178	32 Aṭak (Attock) to Nanshah- ra, Pesháwar, and the Mouth of the Khaibar (Khyber) . . . . .	275
21 Láhor through Kulu, Lá- haul, and Spiti, to Simla . . . . .	201	33 Pesháwar to Hotí Mardán, Jamálgarhí, and Takht i Báhi . . . . .	280
22 Láhor to Firúzpúr, Mudki, Sobráon, and Firúz- shahr . . . . .	214	34 Hotí Mardán to Sháhbáz- garhi, Ránigat, and Láki Tígi . . . . .	285
23 Láhor to Montgomery, Multán, Dera Gházi Khán and Bhawalpúr . . . . .	219	35 Aṭak to Sakhar and Rohri by boat down the Indus . . . . .	288
24 Láhor to Siálkot and Jamun . . . . .	226	36 Bhawalpúr to Rohri, Áror, and Sakhar . . . . .	292
25 Vazirábád to Gujarat, Jhi- lam, and Rotás . . . . .	232	37 Sakhar to Shikárpúr and the Mouth of the Bolán Pass and Quetta . . . . .	294
26 Jhilam to Chilliánwálá, Pind Dádan Khán, the Salt Mines, Katáksh, and the Temples of the Pándus . . . . .	238	38 Shikárpúr to Karáchi . . . . .	297
27 Katáksh to Mallot, Ma- nikiyálá, and Ráwal Pindi . . . . .	245	39 From Pálampúr in Kángra by Kulu to Leh . . . . .	299
28 Ráwal Pindi to the Mari Hills . . . . .	253	40 Shrínágar to Skárdú by Deossai . . . . .	302
29 Mari to Shrinagar in Kashmir . . . . .	255	41 Sibi to Kandahár . . . . .	303
30 Ráwal Pindi to Mágala,		42 Quetta to Khilát via Mastang . . . . .	314
		43 From Pesháwar to Kábul .	316
 <hr/>			
INDEX . . . . .			329
TRAVELLING MAP . . . . .			at the end.

HANDBOOK FOR TRAVELLERS  
IN  
THE PANJÁB.

---

---

SECTION I.

---

INTRODUCTORY INFORMATION.

	PAGE
§ a. OUTFIT . . . . .	2
§ b. HINTS AS TO DRESS, DIET, HEALTH, AND COMFORT . .	2
§ c. CHRONOLOGICAL TABLES . . . . .	2
COMMISSIONERS AND LIEUT.-GOVERNORS OF THE PANJÁB	2
NATIVE RULERS OF THE PANJÁB AND PRINCIPAL EVENTS IN ITS HISTORY . . . . .	3
GURUS OF THE SIKHS . . . . .	8
PEDIGREE OF RANJIT SINGH . . . . .	9
PEDIGREE OF THE JAMUN FAMILY . . . . .	10
RULERS OF KASHMÍR . . . . .	12
§ d. OBJECTS OF INTEREST IN THE TERRITORY UNDER THE GOVERNORS OF THE PANJÁB . . . . .	17
§ e. TRIBES OF THE PANJÁB AND KASHMÍR . . . . .	56
§ f. THE SINDHÍ AND PANJÁBÍ LANGUAGES . . . . .	62
§ g. VOCABULARY AND DIALOGUES . . . . .	63

§ a. OUTFIT.

As the traveller will pass through hot plains to the piercing cold of the snowy mountains, it will be necessary for him to equip himself with clothing proper for torrid heat and also the most intense cold. All the light clothing and linen will of course be brought from England, and also the warm underclothing, such as flannels, jerseys, &c., but the *pattu* obtainable in Kashmir is an extremely warm woollen stuff not easily penetrated by rain or snow. Of this stuff a couple of suits can be made up by native tailors for the traveller before he enters the Hills, as also a cloak. A tent will be absolutely indispensable, and tents suited for the mountains can be procured at Láhor.

Australian girths for the ponies should be procured, which will save the animals from being galled and chafed while descending the incessantly recurring declivities. As the comfort of the journey depends entirely on the condition of the ponies, the traveller will do well to see them fed himself, and not to trust to natives, who may probably neglect this duty. Ponies often appear to be breaking down from fatigue or sickness, when they are simply exhausted by hunger. It will be requisite to take a small medicine chest, with the most necessary remedies, such as quinine, purified castor oil, rhubarb and chlorodyne.

§ b. HINTS AS TO DRESS, DIET, HEALTH, AND COMFORT.

It is always better to be too warmly than too scantily clad. In no part of India are chills more frequently caught and more serious in their consequence than in the Panjab. Even when driving in a carriage, it is desirable to have an extra wrap to put on when the sun sets. Dr. Milman, late Metropolitan of India, died from the effects of a chill caught here, although a very strong man. The traveller is recommended to take bottles of cold tea with him on his long journeys, particularly on Route 21 through Kulu, Láhaul, and Spiti. Cotton shirts and sheets should be used and not linen, as the latter is apt to produce chills.

§ c. CHRONOLOGICAL TABLES.

*Commissioners and Lieutenant-Governors of the Panjab.*

- |                 |  |
|-----------------|--|
| <b>DATE</b>     | <i>Commissioners and Lieutenant-Governors of the Panjab.</i>           |
| 1849.           | Sir Henry Lawrence, Commissioner and subsequently Resident at Lakhnau. |
| "               | Sir J. L. M. Lawrence (afterwards Lord Lawrence).                      |
| 1853.           | Sir J. Lawrence, Chief Commissioner.                                   |
| 4th Feb., 1853. | Mr. R. Montgomery (now Sir Robt. Montgomery), Judicial Commissioner.   |
| "               | Mr. G. Edmondstone, Financial Commissioner.                            |
| 1853.           | Mr. D. McLeod (afterwards Sir Donald McLeod).                          |
| "               | Mr. E. Thornton.   |
| "               | Mr. B. Edgeworth.  |
| 1859.           | Mr. Robt. Montgomery, Acting Lieut.-Governor.                          |
| "               | Mr. E. Thornton, Judicial Commissioner.                                |
| "               | Mr. D. McLeod, Financial Commissioner.                                 |

DATE			
1859.	Mr. G. Barnes,		
10th Nov., 1857.	Major E. J. Lake,	} Commissioners,	
19th Oct., 1850.	Lieut.-Colonel H. B. Edwardes, C.B.,	} 1859.	
1860.	Sir Robt. Montgomery, Lieut.-Governor.		
1865.	Mr. D. F. McLeod, C.B., Lieut.-Governor.		
8th April, 1862.	Mr. A. Roberts, C.B., Judicial Commissioner.		
"	Lieut.-Colonel K. J. Lake, Financial Commissioner.		
1st May, 1854.	Colonel G. W. Hamilton,	} Commissioners,	
18th June, 1859.	Mr. R. N. Cust,	} 1865.	
"	Mr. J. E. L. Brandreth,		
1870.	M.-General Sir H. M. Durand, K.C.S.I., C.B., Lieut.-Governor.		
30th Nov., 1868.	Mr. R. E. Egerton, Financial Commissioner.		
30th Dec., "	Mr. P. Egerton,	} Commissioners, 1870.	
"	Mr. T. D. Forsyth,		
	Major F. R. Pollock,		
1871.	Mr. R. H. Davies, C.S.I., Lieut.-Governor.		
	Mr. R. E. Egerton, Financial Commissioner.		
1877.	Mr. R. E. Egerton, Lieut.-Governor.		
27th Jan., 1877.	Mr. Gore Ouseley, Financial Commissioner.		
1877.	Sir F. R. Pollock, K.C.S.I., Bengal Staff Corps,	} Commissioners.	
	Mr. Arthur Brandreth,		
	Colonel Stuart F. Graham, Bengal Staff Corps,		
1882.	Sir Charles Umpherston Aitcheson, K.C.S.I., Lieut.-Governor.		
	Mr. J. B. Lyall, Financial Commissioner.		
16th Nov., 1875.	Mr. J. W. Macnabb,	} Commissioners, 1882.	
5th Nov., 1876.	Colonel W. G. Davies, C.S.I.,		
1st April, 1877.	Colonel C. H. Hall,		

*Native Rulers of the Panjáh and Principal Events in its History.*

From the first Áryan immigration into India, about 2,200 B.C., to the invasion of the Panjáh by Alexander the Great in June 327 B.C., all that is known about the Panjáh is that vast bodies of Áryans from time to time passed through it and conquered the countries to the S. and E. The kings of the country were Hindús and Buddhists by religion. It is unnecessary to refer to the expedition of Scylax, as it is quite uncertain who were the Indian tribes who were then discovered and subjugated. In 328 B.C., Alexander having conquered Bactria left Artabazus the Persian there as governor, and on his resigning his office on account of his advanced age, Amyntas, the son of Nicolaus, succeeded him. At Alexander's death Bactria fell to the share of Seleucus Nicator, whose coins are found at Balkh and Bukhára. In B.C. 255, Theodotus, otherwise Diodotus, revolted from Antiochus VI., surnamed Theos, and became an independent king as mentioned by Justin. "In eodem tempore etiam Theodotus mille urbium Bactrianarum praefectus defecit regemque se appellari jussit; quod exemplum secuti totius Orientis populi a Macedonibus defecere." Theodotus died in 243 B.C., and in 240 Theodotus II. succeeded. He assisted Tiridates, king of Parthia, in his war with Seleucus Nicator. Euthydemus reigned from 220 to 190 B.C. He was defeated by Antiochus the Great, who took all his elephants and invaded India. Euthydemus was succeeded by Demetrius, who ruled from 190 to 181 B.C. His coins belong to the best period of Bactrian art. Eucratides succeeded. He was put to death by his son in 155 B.C.

The Græco-Bactrian kingdom was subverted in 127 B.C., but some Indian branches of it remained to 50 B.C. The following list of kings is given in "Ariana Antiqua."

	B.C.		B.C.
1. Lysias . . . . .	147	7. Menander . . . . .	126
2. Amyntas . . . . .	145	8. Apollodotus . . . . .	110
3. Antimachus . . . . .	140	9. Diomedes . . . . .	100
4. Philoxenes . . . . .	140	10. Hermæus . . . . .	98
5. Antialkidas . . . . .	135	11. Agathokles.	
6. Archebius . . . . .	125—120		

*Barbaric Kings.*

Su-Hermaeus, Kadaphes, Kadphises.

	B.C.		B.C.
Mayes . . . . .	100	Azilisas . . . . .	60
Palirius . . . . .	80	Azas . . . . .	50
Spalyrius . . . . .	75	Soter Megas.	

*The Kallar Kings of Mallot.*

	A.D.		A.D.
Kallar . . . . .	875	Jay-pál . . . . .	975
Sámand . . . . .	900	Anand-pál . . . . .	1000
Kamlu or Kamlua . . . . .	925	Trilochan-pál . . . . .	1021
Bhíma . . . . .	950	Bhím-pál . . . . .	1026

Although the Indo-Bactrian Dynasty founded by Alexander's successors ruled the Panjáb for considerable periods, yet Indian kings, whose capitals were further S., from time to time added the Panjáb to their dominions. Thus Chandra Gupta, king of Magadha, conquered the Panjáb in 303 B.C. Between 264 and 223 B.C., it is certain that Ashoka, grandson of Chandra Gupta, reigned over the Panjáb, for his edicts engraven on the rocks are found at Sháhbázgarhi, which is the modern name, dating from 1519 A.D., of Sudána, a very ancient Buddhist city, so called from a Buddhist prince.

The Scythic, or barbaric element, began to show itself about 110 years B.C., when Manas had possession of Taxila and other places. In 105 B.C., Kadphises, king of the Yuchi, took possession of Hermæus' kingdom, and wrested Taxila from Manas. After him were Vomones, Spalygis, and Spalirises. Azas succeeded Manas, and obtained in 90 B.C. Nysa, Gandhara, and Peuk. He was succeeded in 80 B.C. by Azilisas, who added Taxila to his dominions. In 80 B.C. the king Soter Megas obtained the dominions of Azas, and subsequently those of Azilisas. In 60 B.C. the Yuchi again possessed themselves of Paropamisadæ, Nysa, and Taxila. In 26 B.C. Gondophares reigned in Ariana, and Abdalgases in Nysa and Taxila. He was succeeded in 44 A.D. by Arsaces. In 107 A.D. Pakores reigned, and in 207 A.D. Artemon reigned in Aria, Drangia, and Arachosia.

The N. part of the Yúsufzai country, that is the country to the N. of the Hazarno and Mahában range of mountains, is known to be rich in ancient remains, but it is inaccessible to Europeans. The S. part is under British rule. This is bounded on the N. by the Hazarno and Mahában range of mountains, by the Kábul river to the S. and by the Indus and Suwát rivers to the E. and W. It is

about 65 m. in length from Hashtnagar to Topí on the Indus, and about 30 m. in breadth from Kharkai to Naushahra on the Kábul river, the area being less than 2,000 sq. m. General Cunningham thinks (vol. v., p. 5) that before the Muhammadan conquest the pop. was 300,000 persons, or double what it is now. The country was then well irrigated and clothed with forests, in which the emperor Bábar hunted the rhinoceros. There are more than 200 villages or towns, but the principal groups of ruins are at Sháhbázgarhi, Sawaldher, and Sahri Bahlol in the plains; and at Ránigat, Jamálgarhi, Takht i Báhi, and Kharkai on the hills. There are similar remains at many other places, as at Topi, Ohind, and Zeda in Utmanzai; at Turli, Baksháli and Gharyáli in Sudam, and at Matta and Sanghao in Lunkhor.

General Cunningham says in vol. v., p. 7 of his Arch. Reports, "The only inscriptions yet found are all in the Áryan character, which would appear to have fallen into disuse about the beginning of the 2nd century after the Christian era, as the gold coins of the Indo-Scythian Tochari, even so early as the time of Bazo-Deo, use only the Indian letters of the Gupta period. It seems probable, therefore, that the great mass of the Buddhist monasteries and temples of Yúsufzai must have been built during the reign of Kanishka and his immediate successors, from about B.C. 50 to A.D. 150." The groups of ruins already mentioned are at from 50 to 65 m. to the N.E. of Pesháwar. The whole circuit of Sháhbázgarhi is about 4 m. General Cunningham conjectures that there were about 20,000 inhabitants. The Chinese pilgrims Fa Hian and Hwen-Thsang say that the city of Sudatta, called Po-Lu-Sha, or Fo-Sha, was 40 m. to the N.E. of Pesháwar, and 27 to the N.W. of Ohind, and its site therefore was that of Sháhbázgarhi. Sudána gave his son and daughter to a Bráhman as alms, and he sold them into slavery. The spot where they were sold was just outside the E. gate of Fo-Sha, and a monastery and stupa of Ashoka, which stood there, are now represented by the ruins of the *Kheri Gundai* and *Butsahri*. General Cunningham (see vol. v., p. 18) thinks that Fo-Sha is the Bazari of Arrian. It must have been a place of distinction at that period, or it would hardly have been chosen by Ashoka for one of his great inscriptions. This inscription is on a large trap rock, 80 ft. up the slope of a hill about 1,500 ft. to the S.E. of the present village of Sháhbázgarhi, as will be more particularly described hereafter. The part of the inscription which contains the names of 5 Greek kings is on the W. face. As the places here mentioned will be described hereafter, their names are simply inserted here, with their conjectural dates.

The date of Sháhbázgarhi may be taken as not later than . . . . .	400 B.C.
Takht i Báhi, 28 m. N.E. of Pesháwar . . . . .	46 A.D.
Shahr i Bahlol, 2½ m. S.S.E. of Takht i Báhi . . . . .	B.C. 50 to 150 A.D.
Jamál Garhi, 7 m. N. of Mardán . . . . .	B.C. 50 to 150 A.D.
Kharkai, 12 m. N. of Jamál Garhi . . . . .	1 A.D.
Sawaldher, 3 m. E. of Jamál Garhi . . . . .	1 A.D.
Nográm or { 22 m. E. of Mardán . . . . .	327 B.C.
Ránigat	

<u>Khairábád</u> , opposite Átak . . . . .	150 B.C.
Sháhderí or Taxila, 30 m. E. by S. of Átak (visited by Alexander the Great, <i>see Arrian</i> ) . . . . .	400 B.C.
Manikyála . . . . .	Huvishka.

*The Antiquities of the Salt Range.*

Mallot, 16 m. N.W. of Pind Dádan <u>Khán</u> . . . . .	200 B.C.
Katás, 2 m. S.E. of Mallot . . . . .	200 B.C.
Kutanwálá, 10 m. N.W. of Katás . . . . .	135 B.C.
Maira, 10 m. W. of Mallot . . . . .	1 A.D.
Jobnat Nagar, on the bank of the Jhilam . . . . .	1000 B.C.

*Antiquities of Plains of the Panjáb.*

Shorkot, 65 m. N. by E. of Multán . . . . .	327 B.C.
Bhavání, 16 m. N. of Harapa . . . . .	500 A.D.
Harapa, 16 m. to the E.S.E. of Kot Kamátia . . . . .	500 B.C.
Dipalpúr, 28 m. N.E. of Pák Pattan . . . . .	400 B.C.
Kot Kamália, 40 m. from Montgomery . . . . .	400 A.D.
Multán . . . . .	500 A.D.

*Antiquities in the E. Hills.*

Jalandhar . . . . .	1000 B.C.
Kángra . . . . .	1000 B.C.

From these ruins, the inscriptions still remaining, and the coins found in great numbers, it is evident that from the time of Alexander to the Muhammadan invasion, the Panjáb was ruled by dynasties of kings, who professed Buddhism, and were powerful enough to erect a great number of temples for their faith, the construction of which showed a considerable amount of Grecian art. This came no doubt from the Græco-Bactrian kings, but long before their time, and before Alexander, the Panjáb had been invaded by Scythians, whom General Cunningham calls the early Turanians, who, as he shews, founded the famous city of Taxila, where their king entertained Alexander the Great splendidly for three days. There are no means of ascertaining when this Scythian invasion took place, but as Paríkshita is said to have been bitten by a Takshak or Ták, it is probable that the first appearance of these Scythians dates as far back as 1900 B.C. Subsequently the Panjáb was conquered by the sons of Yadu and Puru, children of Yayáti. Porus, or Puru, who encountered Alexander the Great, was no doubt a descendant of these princes. The Pauravas, according to Cunningham, were broken up by the Indo-Scythian king Rájá Hudi of Siálkot. Then came another Scythian invasion of the Gakars, called by Cunningham the later Turanian. There were other Scythian tribes, and of these was the dynasty of barbaric kings, who reigned from 100 to 50 B.C. From time to time the kings of Kashmír conquered portions of the Panjáb, and it appears from the pilgrim Hwen Thsang that in A.D. 631, when he visited the country between the Indus and Jhilam, it was tributary to Kashmír. Cunningham says (*see vol. v., p. 83; Arch. Reports*), "The ascendancy of the Kashmírian kings would appear to have remained undisturbed during the whole period of the rule of the Karkota dynasty, or from A.D. 625 to A.D. 854."

According to the same authority the Bháthíes founded the city of Gajnipúr about B.C. 500 at Ráwal Pindi, and were expelled by the Indo-Scythians towards the end of the 2nd century B.C. These latter were defeated by Sháliváhan at Kahror, within 60 m. of Multán, but descendants of the Bháthíes and of Sháliváhan reigned in the Hill State of Lohara, and retained possession of Kashmir till 1339 A.D. A body of Scythians were transplanted by Afrásiab into the N.W. Panjáb before the time of Alexander, and their descendants fought desperately against Mahmúd of Ghazní in 1000 A.D. They were, perhaps, the same as the Abars. Connected with them were the Sobii and Kathæi, or Káthíes. According to Chinese authorities two hordes of nomads named Su and Uchi overthrew the Greek kingdom in Bactria. There were five tribes, of which one, the Kuei-Shwang, conquered the other four, and invaded India. The Su, or Sakas, were driven S. by the Uchi, and about 126 B.C. invaded Kábul. Sir H. Rawlinson thinks them the same as the Abars, and General Cunningham thinks that they probably only settled in detached places in Ariana, while the bulk of the horde colonized the valley of the Indus. The Yuchi, who have been already mentioned, are the same as the Tochari, who defeated and killed Phraates of Parthia. They were raised to power by their first king Kujula, or Kadphises, about 70 B.C., and his descendants, according to Abú Rihán, who accompanied Mahmúd of Ghazní, reigned at Kábul till the beginning of the 10th century, when they were succeeded by a Bráhman dynasty. Kadphises, the conquering king of the Yuchi, was succeeded by his son Hima Kadphises, and he by Kanishka, who began to reign about 58 B.C., and built a large monastery and stupendous stupa at Pesháwar. In the beginning of the 5th century, A.D., the supremacy of the Yuchi was overthrown by the White Huns, or Ephthalites, who became tributary to the Turks in 555 A.D.

The Muslims made their first expedition to Kábul in 664 A.D., when a detachment penetrated as far as Multán. Muhammad Kásim invaded Sindh in 711 A.D. In 750 A.D. the Muslims were expelled from their conquest by the Sumera Rájputs. In 977 A.D. Subuktagín, who was ruling in Afghánistán, was attacked by Jaypál, Rája of Láhor, but he defeated him with great slaughter. Mahmúd succeeded in 999, and made his first expedition into India in 1001 A.D. After several expeditions the Panjáb was permanently annexed by Mahmúd in 1023. In 1043 the Rája of Dihlí almost wrested the Panjáb from the Afgháns, and laid siege to Láhor, but unsuccessfully. When Ghazní was destroyed by 'Alau'd dín of Ghor, Khushrau, the son of Bahrám, fled to Láhor, where he was received with acclamations. Shahábu'd dín Ghorí, who began to reign about 1157 A.D., devoted himself to the conquest of India, and may be considered as the founder of the Muslim empire there. In 1176 he took Uch, and in 1186 Láhor, making Khushrau Malik prisoner. In 1191 he attacked Prithvi, Rája of Dihlí, and was defeated by him at Tiruri, between Thánesar and Karnál. He then retired to Ghazní till 1193, when he again advanced against Dihlí, and defeated and killed Prithvi in a great battle on the Ghagar. He then stormed Ajmír, and returned to Ghazní. On the

death of Shahábu'd dín, in 1206, India became an independent kingdom under Kútubu'd dín. From that time until the invasion of Ahmad Sháh Abdálí, in 1747, the Panjáb formed a viceregally governed province of the empire of Dihlí. The battle of Pánipat, on the 7th of January, 1761, crushed the power of the Maráthás, and Ahmad Sháh left Buland Khán as his viceroy in Láhor.

At this time the Sikhs, who had been gradually rising into power, struggled with the Afgháns for supremacy in the Panjáb. On the 7th invasion of Ahmad Sháh, in 1764, they fought a long and doubtful battle with Ahmad Sháh's troops in the vicinity of Amritsar. They then captured Láhor, destroyed many mosques, and made their Afghán prisoners, in chains, wash the foundations with the blood of swine.

From this period, 1764, the Sikhs became the ruling power in the Panjáb. It is time, therefore, to give a chronological table of their Gurus, or leaders.

<i>Gurus of the Sikhs.</i>	A.D.
1. Nának, founder of the Sikh sect, born 1469,* died . . . . .	1539
2. Guru Angad, wrote the sacred books, died . . . . .	1552
3. Amara dás, Khshatri . . . . .	1552
4. Rám dás, beautified Amritsar . . . . .	1574
5. Arjun Mal, compiled the Ádi Granth . . . . .	1581
6. Har Govind, first warlike leader . . . . .	1606
7. Har Rae, his grandson . . . . .	†1644
8. Har Krishná, died at Dihlí . . . . .	1661
9. Tegh Bahádúr, put to death by Aurangzib . . . . .	1664
10. Guru Govind remodelled the Sikh Government‡ . . . . .	1675
11. Banda, last of the succession of Gurus§ . . . . .	1708
12. Charat Sính, of Sukálpaka misl, died . . . . .	1774
13. Mahá Sính, his son, extended his rule . . . . .	1774
14. Ranjit Singh, born 1780, began to reign . . . . .	1805

The Sikhs were now formed into confederacies called Misls, each under a Sirdár, or chief. These were—

1. Bhangí, called from their fondness for Bhang, extract of hemp.
2. Nisháni, standard-bearers.
3. Shahíd or Nihang, martyrs and zealots.
4. Rámgarhí, from Rámgarh, at Amritsar.
5. Nakeia, from a country so called.
6. Alhuwálí, from the village in which Jassa lived.
7. Ghaneia or Kaneia.
8. Faizulapúrí or Singhpúrí.
9. Sukarchakia.
10. Dalahwálá.
11. Krora Singhia or Panjgarhia.
12. Phulkia.

All the other Misls were, about the year 1823, subdued by Ranjit

\* In Prinsep's tables, by a typographical error, the birth of Nának is said to have taken place in 1419.

† Cunningham says 1645.

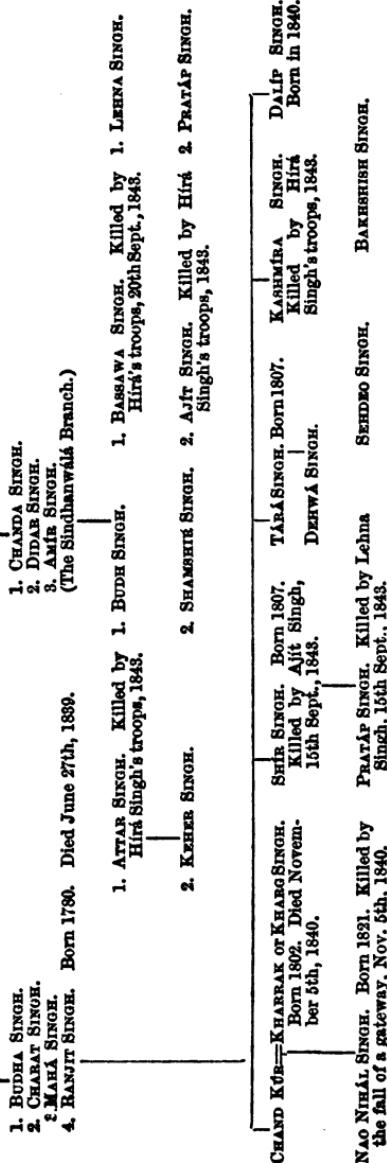
‡ Killed at Nadher, on the banks of the Godávarí, by a Patán.

§ Put to death by Farrukhsiyar, 1716.

Singh of the Sukarchakia, and as, for a long time, Ranjit was the most prominent personage in India, his pedigree is here given :—

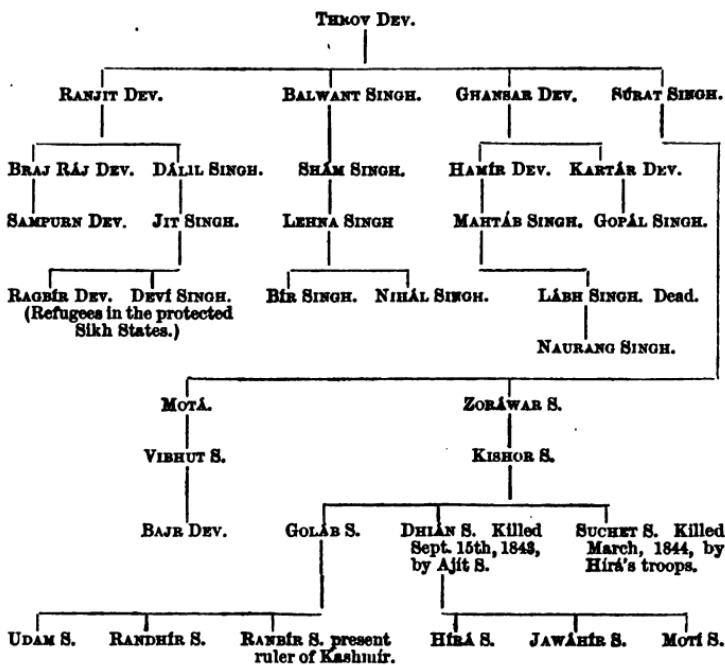
### PEDIGREE OF RANJIT SINGH.

NODHA.



As the Jamun Rájás have played a most distinguished part in the government of the Panjáb, and as the present Rájá is the ruler of Jamun and Kashmír, it is necessary to give the family tree, in order to understand the history of the country.

### THE JAMUN FAMILY.



As long as Ranjit Singh lived, peace was preserved with the English Government by his cautious policy, but after the death of Shir Singh, and the slaughter of other leaders, the Sikh army became uncontrollable. A war ensued, of which the following table gives the principal events :—

The Sikhs cross the Satlaj between Hariki and Kasúr,	DATES
	December 11th, 1845
Battle of Mudki (British loss, 215 killed ; 657 wounded),	December 18th, 1845
Battle of Firúzshahr . . . . .	December 21st, 1845
Retreat of the Sikhs . . . . .	December 22nd, 1845
Action at Badowál. Capture of British baggage,	January 21st, 1846

	DATES
Battle of Aliwál (50 Sikh guns taken) . . . .	January 28th,
Battle of Subráon (British loss, 320 killed ; 2,083 wounded),	1846
	February 10th,
The British enter Láhor . . . .	February 20th,
Treaty by which the Cis-Satlaj States are annexed by the British, and also the Jalandhar Doáb. Hill countries between the Beah and Indus, including Kashmír and Házráh, ceded to the British. The Mahárájá Dalíp Singh to pay 50 lákhs to the British. The Láhor army to be disbanded and a new army raised, and limited to 25 battalions of 800 men each, with 12,000 cavalry. The Mahárájá to surrender 36 guns. The control of the Beah, Satlaj, Indus as far as Mithankot, as regards tolls and ferries, to rest with the British. On the requisition of the British Government, British troops to be allowed to pass through the Láhor territory. The Mahárájá never to employ a European without consent of the British Government. The independent sovereignty of Guláb Singh to be recognized by the Mahárájá. Differences between the Láhor State and Guláb Singh to be settled by British arbitration. The limits of the Láhor territory not to be changed without British concurrence . . . . March 9th,	1846
By a supplementary article, dated the 11th of March, the British were to leave a force at Láhor to protect the Mahárájá.	1846
By a treaty with Guláb Singh, the British transferred to that ruler all the hill country to the E. of the Indus and W. of the Ráví, for which Guláb Singh should engage to pay 75 lákhs. The boundaries of his territory not to be changed without the con- currence of the British. Should British troops be employed in the hills, Guláb Singh's whole force to support them. Guláb Singh never to employ a European or an American without British concurrence . . . .	March 16th,
	1846

Although the Sikhs had submitted, their military power was far from being broken, and the disbanded soldiers were burning with suppressed hatred against the British. On the 19th of April, Mulráj, governor of Multán, was accessory to the murder of Mr. Vans Agnew, C.S., and Lieut. Anderson, who had been sent to superintend the accession of Khán Singh to the government of Multán in place of Mulráj. This took place on the 19th of April, 1848. Lieut. Herbert Edwardes and Col. Cortland, supported by the Bháwalpúr troops, were attacked at Kineri by Mulráj with 8,000 Sikhs, on the 18th of June, 1848, whom they defeated. After his victory, Edwardes was joined by Imámu 'd dín, with 4,000 men.

DATES	
Battle of Sadusain. Mulráj with 11,000 men defeated by Edwardes . . . . . July 1st,	1848
Shir Singh sent by the Láhor Darbár to join Edwardes. His father, Chhatri Singh, governor of Hazárah, attacks Captain Nicholson at Atak . . . . . August,	1848
General Whish with 7,000 men besieges Multán. September 3rd,	1848
Suburban outworks of Multán taken (British loss, 17 officers, 255 rank and file killed and wounded) . . . September 6th,	1848

	DATES
Shír Singh with 5,000 Sikhs, 2 mortars and 10 guns joins Mulráj, Shír Singh advances on Láhor, and burns the bridge of boats over the Ráví . . . . .	September 14th, 1848
Dost Muhammád agrees to assist Chhattr Singh on the promise of the cession of Pesháwar. The Sikh garrison of Pesháwar sack the British Residency, and make prisoners of several British officers . . . . .	October 9th, 1848
Lord Gough takes command of an army for the reduction of the Panjáb, and crosses the Ráví on the . . . . .	October 24th, 1848
The British army repulsed at Rámánagar by Shír Singh who captures a gun and 2 waggons. Colonel W. Havelock, 14th Dragoons, and Colonel Cureton killed . . . . .	November 16th, 1848
Shír Singh attacks Sir Joseph Thackwell at Sad'ulláhpúr, indeci- sive action, but the Sikhs retire . . . . .	December 2nd, 1848
Captain Herbert, in command of Aták, made prisoner by Dost Muhammád . . . . .	December 2nd, 1848
General Whish, with 17,000 men and 64 guns, begins the second siege of Multán . . . . .	December 22th, 1848
Multán stormed . . . . .	January 2nd, 1849
Battle of Chilíánwálá. (British loss, 89 officers, 2,857 men killed and wounded, the colours of 3 regiments and 4 guns taken by the Sikhs) . . . . .	January 14th, 1849
The citadel of Multán taken, Mulráj surrenders . . . . .	January 22nd, 1849
Battle of Gujarát . . . . .	February 22nd, 1849
Shír Singh totally defeated, with the loss of his camp, standards and 53 guns. Shír Singh and Chhattr Singh surrender to Sir W. Gilbert at Manikyálá, and the Sikhs lay down their arms, March 12th, 1849	March 12th, 1849
After this Sir W. Gilbert pursues Akram Khán, who had joined Shír Singh with 1500 Aghán horse, into the hills.	
The Panjáb is annexed by the British . . . . .	March 29th, 1849

*Rulers of Kashmír.*

In Prinsep's "Antiquities," by Thomas, vol. ii., p. 243, it is said that Kashmír was colonised by Kashyapa B.C. 3714, and a list of 53 kings, of whom the names are omitted by Hindú writers, and partly supplied by Muslim authorities, is then given. The names themselves, such as Sulaimán and Akbar Khán, are quite sufficient to show that they are the merest inventions, and could never have belonged to Hindú princes. It will be well, therefore, to neglect them altogether, and simply take the names given in the Rája Tarangini, though even there the dates cannot be relied upon. In that book it is said at p. 4, s. 25, that for six *Manvantaras*, that is for six periods of 4,320,000 years, the vale of Kashmír remained a lake, but in the present *Manvantara*, which is the 7th, presided over by Manu Vaivasvata, the valley was dried up by Kashyapa, who killed the demon Jalodbhava, meaning "born in water." At p. 7, s. 48, it is said that Gonarda and other kings reigned in Kashmír for 2,268 years, and that after 653 years the Kuruvas and Pándavas flourished. Other calculations are given, more or less at variance with each other;

however, Gonarda I. was the first king. At p. 8, s. 59, Troyer's Trans., we are told that Gonarda in aid of his ally Jarasandha besieged Mathura, the capital of Krishna. This fixes his date at 1100 B.C.

	B.C.
Damodar, son of Gonarda, succeeded . . . . .	1070
Gonarda II. . . . .	1040
Thirty-five kings, names unknown.* . . . .	
Lava (son of Rámáchandra) . . . . .	1020
Kusha (son of Lava) . . . . .	990
Khagendra (son of Kusha) . . . . .	960
Surendra (son of Khagendra) died without issue . . . . .	930
Godhara (of another family) . . . . .	900
Suvarna (son of Godhara) . . . . .	870
Janaka (son of Suvarna) . . . . .	840
Sachinárá (son of Janaka) . . . . .	810
Ashoka (cousin of Sachinárá)† . . . . .	780
	better 270
(Introduced Jain, or Buddhist religion), and built Shrínagar.	
Jaloka (son of Ashoka) worshipped Shiva . . . . .	750
	better 250
Damodar II. . . . .	720
Hushka } . . . . .	690
Jushka } three brothers‡ . . . . .	660
Kanishka . . . . .	630
Nágárjuna . . . . .	600
Abhimánya . . . . .	(according to Prinsep) 173
Gonarda III.§ . . . . .	108
Vibhishana . . . . .	370
Indrajit   . . . . .	317
Rávana . . . . .	272
Vibhishana II. or Kinnara . . . . .	242
Nara . . . . .	204
Siddha . . . . .	280
Utpalákha . . . . .	262
Hiranyáksha . . . . .	244
Hiranyákula . . . . .	226
Vasukula . . . . .	218
Mihirakula . . . . .	200
Vaka . . . . .	182
Kshitinanda . . . . .	164
Vasunanda . . . . .	146
Nara II. . . . .	128
Aksha . . . . .	100
Gopáditya . . . . .	82
Gokarna . . . . .	64
Narendráditya . . . . .	46
Yudhisthira, surnamed the Blind . . . . .	28

\* These kings must be rejected altogether.

† This must be the Ashoka, according to Prinsep, vol. ii. p. 287, who died in 833 B.C., but whose proper date is 270 B.C.

‡ According to Prinsep, 1277 B.C.; but according to modern discoveries, 58 B.C.

§ According to Wilson, 1182 B.C.; according to Cunningham, 58 A.D.

|| According to Cunningham, 69.

*Aditya Dynasty, lasted 192 years.*

	According to Troyer.	According to Cun- ningham.	According to Wilson.	According to Prasep.
Pratápaditya . . . . .	B.C. 167	A.D. 287	B.C. 168	B.C. 10
Jalaucás . . . . .	135	303	136	22 A.D.
Tunjina (a dreadful famine during his reign) . . . . .	103	319	104	54
Vijaya . . . . .	67	338	66	90
Jayendra . . . . .	59	341	60	98
Krya Kájá . . . . .	22	360	23	135

*Gonardiya line restored.*

	According to Troyer.	According to Cun- ningham.	According to Wilson.
Meghaváhana or Megdahen . . . . .	A.D. 24	A.D. 383	A.D. 23
Shreahatasena or Pravarasena . . . . .	58	400	57
Hiranya . . . . .	88	415	87
Mátrigupta, a Bráhman from Ujjain, succeeds by election . . . . .	118	430	117
Pravarasena . . . . .	123	432	122
Yudhishthíra II. . . . .	183	464	185
Nandrávat or Lakshman . . . . .	204	483	224
Ránadítlya . . . . .	217	490	237
Vikramadítlya . . . . .	517	555	537
Báladítlya, last of the Gonarda Race . . . . .	559	576	579

*Nága or Karkota Dynasty.*

	According to Troyer.	According to Cun- ningham.	According to Wilson.
Durlabhavardhana, contemporary with Yezdijird	A.D. 597	A.D. 594	A.D. 615
Pratápaditya founded Pratápápur . . . . .	638	630	651
Chandrapíra or Chandránand . . . . .	683	680	701
Tárápira, a tyrant . . . . .	691	689	710
Lalitadítlya, conquered Yasohvarmá and over- ran India . . . . .	695	693	714

*Nága or Karkota Dynasty—continued.*

	According to Troyer.	According to Cun- ningham.	According to Wilson.
	A. D.	A. D.	A. D.
Kuvalayápíra . . . . .	732	729	750
Vajráditya . . . . .	733	730	751
Prithivýápíra . . . . .	740	737	758
Sangrámápíra . . . . .	744	741	762
Jajja, a usurper . . . . .	751	748	769
Jayápíra married daughter of Jayanta of Gaur, encouraged learning . . . . .	754	751	772
Lalitápíra . . . . .	785	782	803
Sangrámápíra II. . . . .	797	794	815
Vrihaspati . . . . .	804	801	822
Ajítápíra . . . . .	816	813	834
Anangápíra . . . . .	852	849	870
Utpalapíra, last of the Karkota race . . . . .	855	852	873

*Utpala Dynasty.*

	According to Troyer.	According to Cun- ningham.	According to Wilson.
	A. D.	A. D.	A. D.
Aditya Varmá . . . . .	857	854	875
Shankara Varmá . . . . .	886	883	904
Gopála Varmá . . . . .	904	901	922
Sankatá, last of the Varmá race . . . . .	906	903	
Sugandhá Ráni . . . . .	906	908	924
Páthá. The Tatrís and Ekangas powerful . . . . .	908	905	926
Nirjita Varmá, also called Pangu, "the cripple" . . . . .	924	920	941
Chakra Varmá—civil wars . . . . .	925	921	942
Sura Varmá . . . . .	936	931	952
Páthá, reigns a second time . . . . .	937	932	953
Chakra Varmá, reigns also a second time. . . . .	938	933	954
Sakkara Vardhana . . . . .	939	933	954
Chakra Varmá reigns a third time . . . . .	939	935	956
Unmati Varmá . . . . .	939	936	957
Sura Varmá II. . . . .	941	938	959

*Last or Mixed Dynasty.*

	According to Troyer.	According to Cun- ningham.	According to Wilson.
	A.D.	A.D.	A.D.
Yashaskara Deva, elected sovereign	942	939	960
Sángráma Deva, dethroned and killed by Parva- gupta	—	948	969
Parvagupta, slain at Sureshwari Kshetra	951	948	969
Kshemagupta destroyed many Viháras of Buddhists	952	950	971
Abhimánya—intrigues and tumults	961	958	979
Nandigupta, put to death by his grandmother, Diddá	975	972	998
Tribhuvana, shared the same fate	976	973	994
Bhímagupta, shared the same fate	978	975	996
Diddá Ráni, assumed the throne	982	980	1001
Sangráma Deva II., adopted by Diddá Ráni	1006	1003	1024
Harirájá and Ananta Deva		1028	1032
Kalasa		1080	1064
Utkarsha and Harsha Deva		1088	1062
Udayama Vikrama		1100	1062
Sankha Rájá		1107	1072
Salha, grandson of Udayama		1110	1072
Susalha, usurper		1111	1072
Mallina, his brother		1127	1088
Jaya Siñh, son of Susalha		1127	1088
Paramána		1149	1110
Bandi Deva		1159	1119
Bhopya Deva		1166	1126
Jassa Deva, his brother, an imbecile		1175	1135
Jaga Deva, son of Bhopya Deva		1193	1163
Rájá Deva		1208	1167
Sangráma Deva III., a relation		1231	1190
Ráma Deva		1247	1206
Lakhana Deva, adopted		1268	1227
Siñha Deva, new line; killed by his brother-in-law		1281	1261
Siñha Deva II., an usurper, afterwards deposed and killed by the Mlechas		1296	1275

*The Bhota Dynasty.*

	According to Cunningham.	According to Wilson.
	A.D.	A.D.
Shri Rinchana, obtained the throne by conquest.	1318	1294
Kota Ráni, his wife	1334	1294

The names of the Muslim kings, following, are obtained from General Cunningham's Paper :-

	DATE A.D.
Sháh Mír.	1334
Jamshir	1337
'Aláu 'd dín	1339
Shahábú 'd dín	1352
Ku'bú 'd dín	1370
Sikandar	1386
'Ali Sháh	1410
Zainu 'l 'Ábidin	1417
Haidar Sháh	1467
Hasan	1469
Muhammad	1481
Fatḥ Sháh	1488
Muhammad, reigns a second time	1492
Fatḥ Sháh, reigns a second time	1518
Muhammad, reigns a third time	1514
Fatḥ Sháh, reigns a third time	1517
Muhammad, reigns a fourth time	1520
Názuk Sháh	1527
Mírzá Haidar	1541
Humáyún.	
Kashmír finally annexed to the Mughul Empire under Akbar	1586

As will be seen from the preceding lists of kings, the chronology of the dynasty is very uncertain. The commencement of the monarchy is, however, fixed by the statement in the Rájá Tarangini that the first king of Gonarda was contemporary with Krishna, and must therefore have reigned about 1100 B.C. The Rájá Tarangini was composed by Kalhana, son of Champaka, minister of Kashmír. It is divided into 6 books, of which the first contains the history of 38 kings, whose reigns are said to have occupied 1014 years, 9 months, and 9 days. The second book is the history of 6 kings, who reigned 192 years. The third book contains the history of 10 kings, who reigned 433 years. The fourth book contains the history of 17 kings of the Karkota Dynasty, who reigned 260 years, 5 months, and 28 days. The fifth book contains the history of 11 kings, who reigned 84 years and 4 months, and the sixth book contains the history of 10 kings, who reigned 64 years, 8 months, and 8 days. These periods being added up give a total of 2049 years, 8 months, and 7 days.

#### § d. OBJECTS OF INTEREST IN THE TERRITORY UNDER THE GOVERNORS OF THE PANJÁB.

As the Government has published a very useful list of all the objects of antiquarian interest in the Panjáb and its dependencies,

which is now out of print, and not obtainable by the general public, it is here published in a condensed form.

### *Dihli District.*

#### NAME AND LOCALITY.

Kuṭb Minár near  
Mahrauli, 11 m.  
S. of Dihli.

Bhút Khánah near  
the Kuṭb.

The Mosque Kuṭbu  
l Islám near the  
Kuṭb Minár.

Tomb of Shamsu 'd  
dín, near the Kuṭb  
Minár.

Tomb of 'Aláu 'd  
dín near the Kuṭb  
Minár.

Tomb of Imám Zá-  
min near the Kuṭb  
Minár.

'Aláu 'd dín's gate-  
way or 'Alái Dar-  
wázah near the  
above.

Unfinished Minár,  
423 ft. from the  
Kuṭb.

Tomb of Maulavi  
Jamálí Kamálí  
near the above.

Mosque of Faṣl 'ullah  
or Jalál Khán near  
the same.

Ruins of Mahrauli  
near the same.

#### REMARKS.

The style is Muḥammadan, and it was built during and between the years 1200 to 1220 A.D. It is constructed of grey quartzose rock, white marble and red sandstone. This Minár and the buildings round it are considered by Fergusson to be "by far the most interesting group of ruins in India, or perhaps in any part of the world." It was built between the years 900 to 1000 A.D., of stone, and is in the Hindú style. It is overloaded with ornament, but so picturesque, that it is difficult to find fault with what is so beautiful.

This building is of stone ; it is in the Muham-  
madan style, and its date is from 1191 to  
1220 A.D. Fergusson says the carving is with-  
out a single exception the most exquisite spe-  
cimen of the class known to exist.

Fergusson says that this is the oldest authentic  
tomb in India ; though small it is of exquisite  
beauty. It is built of white marble and red  
sandstone in the Muslim style, and the date is  
1235 A.D.

This building is a complete ruin, with walls of  
enormous thickness ; the roof has fallen. The  
materials are white marble and red sandstone,  
the style is Muslim, and the date 1307 A.D.

The style of this tomb is Muslim, the date 1535  
A.D. Built of marble and sandstone.

This gateway was built in 1310 A.D., in the Mus-  
lim style. The materials are white marble and  
red sandstone. Fergusson says, "Its walls are  
decorated internally with a diaper pattern of un-  
rivalled excellence, and the mode in which the  
square is changed into an octagon is more simply  
elegant than in any other example in India."

Constructed of greystone, in the year 1311 A.D.  
It was built by 'Aláu 'd dín, and is 75 ft. high,  
and 257 ft. round.

This tomb is in the Muslim style, its date is 1535  
A.D. It was built of greystone, and decorated  
with encaustic tiles.

The mosque was built of greystone, in the year  
1528 A.D. It has only one dome.

The material used was greystone. It was in the  
Muslim style, and the date was 1528 A.D. These  
ruins are to the S.E. of Metcalfe House.

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

Tomb of Adam Khán  
near the same.  
Iron Pillar in the  
Bhút Khánah.

This building is of Khárá stone, and its date is 1562 A.D. This Khán stabbed Akbar's Vazír. This pillar is of pure malleable iron, 7° 66' specific gravity. It is in the Hindú style, and its date is 319 A.D. Cunningham says, "One of the most curious monuments in India." A solid shaft of 23 ft. 8 in. long, of which 22 ft. 8 in. are above ground. Erected by Rájá Dháva, as recorded in a Sanskrit inscription on W. face. Here Rái Pithora was defeated by Shahábú 'd dín.

Katwáni, a Sarái,  
"place of slaughter."

This tomb was built in 1193 A.D., and is in the Muslim style. Hájí Bábá Rozbih near the same.

Mausoleum of Sultán  
Ghori, near the  
same.

The entrance is of solid marble, on fluted marble pillars. Granite and sandstone are also used in this building. It was built during the year 1211 A.D., but was not finished till 1236 A.D. The style is Muslim. Sultán Ghori was the son of Shahábú 'd dín.

Tomb of Muhammad  
Kuli Khán, now  
called Metcalfe  
House, near the  
same.

The residence of Sir Theophilus Metcalfe. Built in the year 1560 A.D.

Khirki Fort and  
Mosque, 2 m. from  
the Kuṭb.

A massive building of granite plastered with black chunam. Built by Khán Jahán in 1387 A.D. It is a square supported by towers 50 ft. high, 104 cells in basement with arched ceilings, each 9 ft. sq.

Built of stone, in the Muslim style, in 1380 A.D.

Satpula Embank-  
ment, 2 m. from  
the Kuṭb.

This building is of stone, and is supposed to have been built by Khán Jahán, from 1351 A.D. to 1357 A.D.

Bigampur, Fort and  
Mosque, 3 m. on  
the Dihli side of  
the Kuṭb Road.

A peculiar structure, built of stone by Firuz Sháh, in 1326 A.D.

Burj Mandal Fort,  
near the above.

The tank was constructed by Firuz Sháh in 1380 A.D. The tomb was built by Muhammad Sháh in honour of Firuz, in the Muslim style. Built by Jay Singh of Jaypur, in the Hindú style, in 1720 A.D.

Tank and Tomb of  
Hauz i Khás, 10  
m. S. of Dihli.

Built of stone by Firuz Sháh to the memory of Shekh Náširu 'd dín Maḥmud, in the Muslim style, in 1351 to 1358 A.D. Sultán Bahol Lodí, who reigned from 1460 to 1488 A.D., is also buried here.

Jantr Mantr Observatory, 2 m. from  
Ajmir Gate of  
Dihli.

The Shrine of Roshan  
Chiragh, 10 m. S.  
of Dihli.

## NAME AND LOCALITY.

	REMARKS.
Tughlakábád City, 4 m. E. of Kútb.	Built of stones, some of which weigh 16 tons. The walls are of enormous thickness. It is in the Muslim style, and was built in 1325 A.D. As interesting as anything in India.
Tomb of Tughlak Sháh, 4 m. E. of the Kútb.	Built of red sandstone and marble, in the Muslim style, in 1305 A.D. to 1321. Fergusson says, "Its Egyptian solidity and the bold and massive towers of the fortifications surrounding it, form a picture of a warrior's tomb unrivalled anywhere."
Hall of Hazár Sitún or "1000 Pillars," near Tughlakábád. Muhammádábád Castle, near the above.	Said to have been built by a son of Tughlak Sháh. It is in the Muslim style, and was built in 1326 A.D.; it is of red sandstone and marble.
Barber's house on rd. from Tughlakábád to Badarpur. Firuz Sháh's Lát, just outside the Dihlí Gate.	Built of sandstone and marble, by Muhammád Tughlak in 1326 A.D.
City of Firuzábád, near the Lát. Tomb of Saffdar Jang, 5 m. from Dihlí on the Kútb Road.	A Muslim house, built in 1323 A.D. Said to have been the house of the barber of Tughlak Sháh. One of Ashoka's Pillars. It is of pinkish sandstone, and has one of his edicts inscribed. It is 42 ft. 7 in. high. The upper diameter is 26° 3 in., lower diameter 38° 8 in. Weight more than 27 tons. Style, Hindú. Date, 270 B.C. Erected in its present site by Firuz Sháh, about 1356 A.D.
Tombs and Mosque, 5 m. S. of Dihlí.	A Muslim city, built in 1351 to 1385 A.D. All ruins, except one gateway still standing. Saffdar Jang is the title of Mansúr 'Ali Khán. Built by his son Shujáu 'd'aulah, after the model of the Táj at Agra, of sandstone and white marble, in the Muslim style, in 1753 A.D. These are very fine specimens of the Muslim style. They were built of red stone and black slate, in 1370 A.D.
Tombs of Tin Burja, 7 m. from Dihlí on the Kútb road.	Built of red stone and khárá, in the Muslim style. Date unknown.
Tomb of Mubárak-púr Koṭla, 7 m. from Dihlí on the Kútb road.	Supposed to be the tomb of Mubárak Sháh. Built of khárá stone in 1540 A.D., in the reign of Shir Sháh.
Fort of Puráná Kil'ah or Dín Panáh, 3 m. from Dihlí on the road to Humáyún's Tomb.	The site of the Fort of Indrapat. Built of stone, and repaired in 1535 A.D.
Mosque of Kálá Ma-hall, 3 m. from Dihlí, opposite the above.	Built in the Muslim style in 1632 A.D.
Cemetery of Lál Banglá, near Puráná Kil'ah.	Built by Humáyún about 1540 A.D., in honour of some wives. In the smaller tomb, the wife of Sháh 'Álam, called Lál Kaur, is buried. The tombs, etc. are of red sandstone.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
Mosque of Kil'áh Kuhnáh in the Puráná Kil'áh.	Began by Humáyún in 1540 A.D. and finished by Shir Sháh. The materials are red stone, black slate, and white marble, and it is one of the best specimens of the later Pathán style. The architecture is very beautiful.
Shir Mandaí inside the Puráná Kil'áh.	This is the Library of the Emperor Humáyún, who was killed by a fall down the steps. The date is 1556 A.D., and it is in the Muslim style.
Town of 'Arab Sarái, 3 m. S. of Dihli. Tomb of Lílá Burj, 3 m. from Dihli.	Built by Hájí Bígam, wife of Humáyún, in 1556 A.D., and in the Muslim style.
<u>Khán Khánán</u> close to 'Arab Sarái.	In the Muslim style, and of unknown date. The dome was once covered with blue encaustic tiles, whence the name; and one face of the wall was richly decorated with blue, yellow, purple, and green tiles. Its history is unknown, but it is supposed to have been erected by one of the Pathán Kings in memory of a Saiyid.
Tomb of the Emperor Humáyún, close to 'Arab Sarái.	Built of marble, red sandstone, and rubble in 1626 A.D., in the Muslim style, on a terrace with 68 arches, by 'Abdu'r Rahím Khán, whose title was <u>Khán Khánán</u> .
Chausáth Khamba or "Hall of 64 Pillars," 3 m. S. of Dihli.	It was built in 1554 A.D., of marble and red sandstone in the Muslim style, by Hájí Bígam, widow of Humáyún. The dome is of pure white marble, and it is a massive structure of great beauty, and the earliest specimen of architecture of the Mughul dynasty.
Tomb of Amir Khusrau, 3 m. S. of Dihli.	This is the marble tomb, built in 1600 A.D., of Mírzá 'Aziz Kokaltásh Khán. It is in the Muslim style, and the interior is beautifully carved.
Tomb of Nizámú'd dín, 3 m. S.W. of Dihli.	This is of marble, in the Muslim style, and built in 1350 A.D. Amir Khusrau was a famous poet who lived in the reign of Tughlak Sháh, and wrote the story of the Four Darvesses.
Tomb of Mirzá Jahángír in the same enclosure as that of Nizámú'd dín's tomb.	This Saint lived in the reign of Tughlak Sháh. His marble tomb was built in the Muslim style in 1320 A.D. It is much visited by pilgrims. The dome was built by Muḥammad Imámu'd dín Hasan in Akbar's reign.
Tomb of Muḥammad Sháh to the left of the above.	It is of white marble, built in 1832 A.D., in the Muslim style. It is an exquisite piece of workmanship, enclosed in a beautifully carved marble screen, with marble doors. Mírzá Jahángír was a son of the Emperor Akbar II.
Tomb of the Princess Jahánará, next to the above.	It is built of marble in the Muslim style, and its date is 1750 A.D. It is surrounded by a marble screen of exquisite beauty.
Báoli or masonry well near the above.	This also is of marble, in the Muslim style, and its date is 1760 A.D. Jahánará was the famous daughter of Sháh Jahán.
	Built of stone, in the Muslim style. Date, 1321 A.D. The Indians plunge from great heights from the top of the lofty buildings near into this well.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
Mosque near Nizámu'd dín's tomb.	This was built by Firúz Sháh of red sandstone in 1353 A.D. It is of course in the Muslim style.
Mosque of 'Isá Khán opposite Humáyún's tomb.	This was built by 'Isá Khán, a noble of Shír Sháh's Court, of red sandstone in the Muslim style, between the years 1540 and 1545 A.D.
Shrine of Yúsuf Kútal near the Fort of Khirkí.	Built of red sandstone in the Muslim style, between the years 1488 and 1516 A.D., by Shekh 'Aláu 'd din in the reign of Sikandar Lodi.
Tomb in the garden of Humáyún's tomb.	It is of red sandstone, in the Muslim style, but its date and history are unknown.
The Jámí' Mosque of Dihlí.	This was built by the Emperor Sháh Jahán between the years 1629 and 1658 A.D. It is of red sandstone and white and black marble, and the style is of course Muslim.
Kálá or Kalán Mosque in Dihlí.	This is a good specimen of early Pathán architecture. It was built by Firúz Sháh, of dark grey quartzose sandstone, in the Muslim style, between the years 1351 and 1385 A.D.
Bridge of Báráh Pul beyond Humáyún's Tomb on the Balabgarh road.	It was built in Jahángir's reign, between the years 1605 and 1625 A.D., in the Muslim style, of stone.
Tomb of Saiyid 'Ábid, near 'Arab Saráí.	It is of masonry and cement in the Muslim style, but the date and history are unknown.
Tomb of 'Ázim Khán or Shamsu 'd din Ghází.	It is built of white marble and red sandstone, and the style is Muslim. The date is 1562 A.D.
Fort of Lál Kot, 11 m. S. of Dihlí.	It was built by Anang Pál II. in the Hindú style, in 1062 A.D. It was the citadel of Rái Pithora, and the circuit is 2½ m.
Fort of Rái Pithora or Khás Kil'ah near Lál Kot,	It was built in the Hindú style in 1067 A.D., and is now in ruins.
Tombs of Mughul Princes, 11 m. S. of Dihlí.	These are in the Muslim style, but are now ruined, and the date and history are unknown.
Shrine of Kadam i Sharif, close to Dihlí.	This was built between the years 1351 and 1389 A.D. in the Muslim style. Fath Khán, son of Firúz Sháh Tughlak, is interred here.
Mosque of Fathpúr in Dihlí.	This is in the Muslim style, and the date is 1640 A.D.
Mosque of Zinatu'n nissá in Dihlí.	This is in the Muslim style, but the date and history are uncertain.
Tomb and Mosque of Gháziu 'd din in Dihlí.	This Khan was the eldest son of the Great Nizám. The buildings are in the Muslim style, and were erected in 1720 A.D. There is a handsome marble screen round the sarcophagus.
Mandir Kálka, 6 m. from Dihlí.	This is very ancient, but the exact date is unknown. It is a Hindú building.
Temple of Jog Máyá at Mahrauli.	This is also of uncertain date, but undoubtedly very ancient. It is Hindú.

## NAME AND LOCALITY.

Ashoka's Pillar, on the Ridge at Dihlí.

Zinat Mosque in Daryá Ganj.

Cemetery of Rájí Chají, near the Kálá Masjid.

Sonahrí or "Golden Mosque" in Daryá Ganj, Dihlí, otherwise called Mosque of Roshanu 'd daulah, in the Chándni Chauk.

Embankment of Rájí Akpál, 3 m. from Tughlakábád.

Mosque and College of Lál Chauk, opposite Puráná Kil'ah.

Gateway near the above.

Gateway opposite Dihlí Jail.

Tomb between that of Niżámu 'd din and Puráná Kil'ah.

Teli ká Mosque, outside Khirkí.

Fort and Tank of Súraj Kund, 3 m. S.W. of Badarpúr.

Díván i Khás, or private Hall of Audience in Dihlí.

Motí Masjid or "Pearl Mosque" in Palace of Dihlí.

The King's Bath in the same as above.

## REMARKS.

This is a Hindú work, constructed in 270 B.C. It was originally set up at Mírat by Ashoka, but removed to Dihlí by Firuz Sháh in 1536 A.D. It was thrown down and broken in pieces in 1713 by the explosion of a magazine, and was restored and set up by the British Government in 1867.

Built by Zinatu 'n Nissa, daughter of Aurangzib, in 1710 A.D., in the Muslim style. It is now used as a báke-house.

Built of masonry. The burial-place of Rizia Sultán Bigam, daughter of Shamsu 'd din Altamsh, the only woman who ever reigned at Dihlí. Muslim style.

Built by Roshanu 'd daulah Zafar Khán, of masonry, with 3 domes covered with copper gilt. Muslim style, date 1721 A.D. Here Nádir sat during the massacre at Dihlí.

The date, 672 A.D., is given by Saiyid Alímad. Hindú style.

Of stone, said to have been built by Akbar's nurse.

A granite causeway runs under it, which is said to reach Jay Singhpúra, but no city wall has been traced.

Built with 5 domes, in the form of a Greek cross, of granite and rubble. The date is unknown.

The style is early Pathán, the probable date is from 1351 to 1385. It forms one side of a quadrangle. The domes are of white marble, supported by granite pillars.

Built by Rájá Anang Pál in 686 A.D. Hindú style.

Built by Sháh Jahán in 1638 A.D. A beautiful building of pure marble, inlaid with coloured stones. The roof of carved wood was originally plated with silver. It was torn down by the Maráthas, before the battle of Pánipat.

Built in the Muslim style, of pure white marble, richly carved, in 1680 A.D.

Muslim style. Date, 1680 A.D. Built of white marble, inlaid with coloured stones.

**NAME AND LOCALITY.**  
 Saman, correctly Mu-samman Burj,  
 "Octagonal tower."  
 Fort of Salimgárh.

**REMARKS.**

An octagonal chamber in the Palace of Sháh Jahán. Built of marble in 1680 A.D.

This is at the N. end of the Palace, but separate.  
 A Muslim fort, built of stone in 1546 A.D. by Salim Sháh, son of Shír Sháh.

*Gurgáon District.*

Domed buildings, called Lál and Kálá, 1 m. from Gurgáon.

Built of chunam and stone. Date unknown. The Lál or "red" dome has been rent by lightning.

Dome of Kútb Khán, 1 m. from Gurgáon.

Built of red stone in Muslim style in 1480 A.D. It measures 97 ft. by 27 ft., and encloses 2 graves.

Mosque of 'Alí Vardí, 4 m. N. of Gurgáon.

This tomb is built of red stone and chunam, and is surrounded by a handsome trellised screen of the same material. Built in the Muslim style in 1700 A.D.

Mosque of Sohna with hot springs.

Built of red stone and chunam. The older buildings are said to be 1000 years old. The mosque was built by M'asúm Khán in 1774 A.D. The springs are used as baths.

Sohna Cold Spring.

Said to have been originally as hot as the other springs, but has now been disused as a bath for 300 years on account of the decrease of the temperature. It is now used for drinking purposes.

Shrine of Sháh Ni-zámu'l Hakk, near the above.

Built of red stone, about 1400 A.D., by Beshárá, wife of a T'alukdár.

Pavilion with 12 pillars, Bárah Khamba, 200 ft. from Sohna.

A Muslim building of red stone and chunam, built about 1400 A.D., and now converted into a barrack.

Tomb of Wáhíwála, between Sohna and Gurgáon.

A Muslim building of red stone and chunam. Date 1500 A.D.

Mosque of Ghamroj, 12 m. from Gurgáon.

This mosque is in the Muslim style; it is situated close under the hills, and is built of red stone and chunam. Date, 1500 A.D.

Mosque of Bhundsi, 4 m. S. of Bádhsháhpur.

A Muslim building of red stone and chunam. Date, 1450 A.D.

Báoli, or "well" of Bádhsháhpur, 2 m. E. of the town.

Excavated during the famine of 1861, when the sand was removed from the old original walls, which were built of brick, about 1500 A.D.

Mosque of Farrukh-nagar, in town of same name.

Built of red stone and chunam by Fajidár Khán, Núwáb of the town in the reign of Muhammad Sháh, in 1732 A.D. Style, Muslim.

Shísh Mahall, or Palace of Farrukh-nagar.

Built by the same person as the above in 1730 A.D. Confiscated in 1867, owing to the rebellion of its then Núwáb.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
Báoli, or "well," of Mitra Sáin, 200 ft. from Farrukhnagar.	Built of stone, bricks, and chunam, in 1860 A.D. Hindú style.
Báoli of Kil'ahwálá in Farrukhnagar.	Built of chunam and kankar in 1690 A.D., in the Hindú style, during the rule of Súraj Mall of Bhartpur. It is 96 ft. round, and forms a tower of the city wall.
Tank of Tej Singh, 500 ft. S.W. of Rewári.	A fine tank of stone and chunam, built in 1790. It is Hindú, and measures 100 yds. sq., and cost upwards of £12,000.
Lál Masjid, or "red mosque," of Rewári.	A Muslim building of red stone and chunam, built in 1550 A.D. The base measures 31 ft. by 11 ft.
Bághwálá Tank, 1000 ft. W. of Rewári.	A Hindú tank of stone and chunam, 142 ft. sq. Built by Ráo Gujar Mall of Rewári, in 1650 A.D.
Sarangí, or Jain Temple, 600 ft. N. of Rewári.	A Hindú building of stone and chunam, paved with marble, and with gilt arches. Built in 1820 A.D. The ceremonial of the Sarangí is forbidden by the Viceroy.
Sarangí or Jain temple, 800 ft. W. of Rewári.	Hindú temple, constructed of the same materials as the above. Built in 1850 A.D. It stands on high ground, and is seen 8 m. off all round Rewári.
Hindú Temple, 300 ft. W. of Rewári.	This and the two above-mentioned were built by Sítá Charan Pujárfi.
Shrine of Ahmad Chishtí, 6 m. E. of Palwal.	A Muslim building of stone and cement, built in 1550 A.D. It measures 84 ft. by 57. It has a high local reputation.
Temple of Sit Sáí, 18 m. N.E. of Palwal.	A Hindú building of stone and cement, dedicated to Lakshmi Náráyan. Built in 1650 A.D. This has been the scene of sanguinary encounters between the people of Basna and Hatána.
Tank and well at Hodal.	Hindú buildings of masonry. Built in 1780 A.D. by Káshí Rám, the Chaudhari of Hodal. This family were connected by marriage with Súraj Mall of Bhartpur, and were rich. The Tank is 300 ft. sq., and has a hall close by, 85 ft. by 57. The doors are 18 ft. high, and made of yellow and white stone from Bhartpur.
Tower and Tank of Pánđu Ban, $\frac{1}{2}$ a m. S.E. of Hodal.	Built of stone and cement, in the Hindú style, by 2 Bráhmans, servants of the Bhartpur Rájá, named Naina and Megha, for the use of Fakírs, in 1725 A.D.
Shrine of Roshan Chirág at Palwal.	A Muslim building of red sandstone and cement, built by a Fakír of the same name in 1680 A.D.
Friday Mosque at Palwal.	A building said to be as old as the Pánđus. Built of stone, brick, and cement. It measures 13 ft. by 72. It has 30 pillars, which bear traces of idols defaced by Shamsu 'd dín Altamsh in 1221 A.D.
Sarái at Palwal.	A building of stone and cement. It measures 483 ft. by 293. Date, 1580 A.D.

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

Tank and Chhatrī, $\frac{1}{2}$ a m. N.W. of Núb.	The Chhatrī is built of stone from Kaptás in Bhartpur. The tank is of stone and cement, and is 103 ft. sq. Built in 1820 A.D.
Mosque of Majnún Sháh at Málab.	Built of stone, in the Muslim style, by a Fakír of that name, in 1680 A.D. It measures 115 ft. by 99.
Shrine of Khwájah Músá, $\frac{1}{2}$ of a m. N.E. of Palah.	Built of stone, marble and cement, by 'Abdu's Samad of Palah. The marble tomb is inscribed in Persian with the date 759 A.H. = 1357 A.D.
Mosque at Koṭlah.	Built of stone and cement in 1360 A.D., in the reign of Firuz Sháh. Style, Muslim.
Shrine at Taoru.	A Muslim building of stone and cement. Date, 1750 A.D. Said to have been built by Bilúchis.
Tope of Derah, 500 ft. W. of Bhund.	A Hindú building of stone and cement. It measures 66 ft. by 49. Date, 1150 A.D.
Tomb of Sháh Chokha at Khorl.	A Muslim building of stone and cement, notorious as a place for detecting crime by ordeal. Date 1600 A.D.
Tomb of Alláh yár Khán on the tank at Firúzpúr.	Built of stone and cement, in memory of an Imperial officer, in 1600.
Temple on the Hill of Jhír.	This marks a waterfall in the Firúzpúr Hills, which is always flowing.
Báoli or "well," 1 m. S.E. of Firúzpúr.	Muslim buildings in ruins. The water is 22 ft. deep. Built by Núwáb Ahmad Bakhsh Khán. Date, 1840 A.D.
Tomb of Mirán, $\frac{1}{2}$ a m. N. of Firúzpúr.	An inclosure of 66 ft. by 45 contains a mosque and a few tombs. The date is unknown. There is here a tree of the <i>Melia Azadirachta</i> species, whose leaves near the building are said to be sweet, while the rest are bitter.
Friday Mosque at Firúzpúr.	Built by Ahmad Bakhsh Khán in 1840 A.D. It measures 80 ft. by 72. Style, Muslim.

*Karnál District.*

Tower and Mortuary Chapel, 2 m. N. of the town of Karnál.

A fine old massive tower of masonry, 100 ft. high. English style. Date, 1806 A.D. The church was dismantled when the cantonment of Karnál was abandoned in 1842. The tower contains some memorial tablets, which were removed from the church when its materials were taken to Ambálá.

S. Cemetery at Karnál.

This contains some fine monuments. Date, 1808 A.D.

N. Cemetery, 2 m. N. of Karnál.

General Anson (who died 27th of May, 1857) and Brig.-Gen. Halifax were buried here, but the body of the former was disinterred and sent to England. Date of Cemetery, 1835 A.D.

Tomb of Capt. Bagshaw, 2 m. W. of Karnál.

A well-built monument of masonry, with a base 25 ft. sq. English style. Date, 1807 A.D. The inscription is on a large marble slab.

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

Tombs of European soldiers, 300 yds. N.E. of the Kachahri.

Here soldiers, who died of wounds received at Dihli, were buried.

Ochterlony House, S. of Karnál Civil Station.

A fine old mansion, built by Sir D. Ochterlony, in a large garden on the right bank of the Jamna Canal. This is now the property of Núwáb 'Azmat 'Ali Khán, of Karnál.

Col. Palmer's house, E. of the above.

An English house, remarkable for a pair of sphinxes (worth £1,000) of white marble, brought from Italy. It now belongs to Kalyán Singh, to whom Colonel Palmer bequeathed it.

Tomb to the memory of Bú 'Alí Kalandar, E. of Karnál, close to the Grand Trunk Road.

Built of marble by the Emperor Ghíyáṣu 'd dín in 1329 A.D. The people of Pánipat claim that Bú 'Alí was buried at their town. In the inclosure are a mosque and reservoir with fountains, built by Aurangzib.

Tomb of Saiyid Mahmúd, or Mirán Saiyid, E. of Karnál.

A Muslim building of masonry. Mahmúd's hand, cut off in a battle with the Rájá of Karnál, was buried here.

Sarái in Karnál.

Built of masonry by Vazír Khán, Prime Minister of Aurangzib, in 1696 A.D. Muslim style.

Karna Tank at Karnál.

A Hindu building of masonry. Date unknown. Called after Rájá Karn, who founded Karnál.

Shrine of Sháh Sharfu 'd dín or Bú 'Alí Kalandar Sáhib at Buddha Khera, 4 m. from Karnál.

A Muslim building of brick, said to have been made by Bú 'Alí Kalandar to advance 72 paces, with himself on the top of it, to do homage to Nizám'u 'd din Auliya. Built in 1329 A.D. A fair is held here annually in June.

Bádsháhí Sarái, at Gharaunda.

A Muslim building of masonry, built in 1638 A.D. The architecture of the gateways resembles that of the Kuṭb Minár.

Sarái of Taraorí, 9 m. N. of Karnál.

Built by 'Azim Sháh, son of Aurangzib, in 1610 A.D. He was born there.

Naugaza, or "9 yard" tomb of Saiyid Muḥammad 'Alí, near Naisang.

A Saiyid of gigantic stature is said to have been buried here. The inscription has been lost. The tomb is of masonry, style Muslim. Date 1676.

Fort of Indri.

This is of masonry. The date is unknown. It has long been possessed by the Kunjpúra Núwáb.

Tomb of Kalandar Sáhib, in Pánipat.

A Muslim building of masonry, decorated with marble sculpture. Date, 1295 A.D. Bú 'Alí Kalandar was buried here. He is said to have been born in 1205, and to have died in 1323 A.D., aged 122 years. The pillars of touchstone were erected by Razzaq 'ullah Khán in the time of Akbar. The tomb itself was built by the sons of 'Aláu 'd dín Ghorí. Government allows a grant of 1,000 rs. in land yearly. The pension was 2,000 rs. originally, but was reduced in consequence of a holy war being here preached, in 1857, against the British. In the inclosure is the tomb of Núwáb Muḳarrab Khán, and that of Shamsu 'd daulah, of whom the present Núwáb of Pánipat is a descendant.

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

Tomb of <u>Makhdúm Shekh</u> Jalál in Pánipat.	A tomb of masonry, built in 1500 A.D. The <u>Shekh</u> was a celebrated Fakír, whose descendants are still Altamghádárs of Pánipat.
Tomb of <u>Sálár Fakhru'd dín</u> , N.W. of Pánipat.	A masonry tomb, date unknown. The father of Bú 'Ali Kalandar is here buried.
Tomb of Sháh Sham-su 'd dín Turk near the Dihlí gate of Pánipat.	A Muslim tomb of masonry, built in 1316 A.D. He was the spiritual guide of <u>Makhdúm Shekh</u> Jalál.
Tomb of Saiyid Mah-mud near Pánipat.	A very ancient tomb of masonry.
Mosque and tomb of Sháh Fazl, under N. wall of Pánipat.	Masonry buildings, date unknown.
Mosque of Kabul, 1 m. N.E. of Pánipat.	Built of masonry by the Emperor Bábar, after the defeat and death of Ibráhím Lodí, in 1527 A.D.
Ganji Sháhidán near the Tahsil of Pánipat.	A Muslim building of masonry, date 1527 A.D. Here Ibráhím Lodí and 6,000 of his followers were killed in a great battle with Bábar.
Fort of Kaithal.	This is a very ancient fort of masonry. It was repaired by the late Rájá Uday Singh of Kaithal.
Tomb of Shahábú 'd din Balkhí near the Siwán gate of Kaithal.	This Prince is said to have come to India in 1274 A.D., from Balkh, and was killed in battle at Kaithal. His grandson built the tomb. The pillars and cupola are of stone, the rest of the building is masonry. There is an Arabic inscription on the cupola. The date is unknown.
Tomb and mosque of Shekh Tyúb.	Built of masonry. The Shekh was the Shúbahdár of Sarhind, and was despoiled by the Sikhs. He built the mosque in the time of Akbar.
Tomb of Sháh Wiláyat, or Khwájah Kútbu 'd din of Diblí in Kaithal.	Date unknown, but said to have been built in the reign of the Ghorís. It is of masonry.
Tomb of Sháh Kamál in Kaithal.	A Muslim tomb, built in 1620 A.D. Sháh Kamál came from Baghdád. A fair is held here twice a year.
Samádh of Sítalpúri, at Kaithal.	A Hindú building, date unknown.
Tomb of Sháh Shahábú 'd din in Kaithal.	A Muslim tomb, built in the reign of Akbar.
Temple of Anjní in Kaithal.	A Hindú building. Anjaná was the mother of Hanumán.
Tomb of <u>Makhdúm Sháh</u> , 2 m. W. of Kaithal.	<u>Makhdúm Sháh</u> is said to have died at Kaithal 600 years ago.
Sandás Báoli, "large well," N. of Kaithal.	A Hindú well built by a Fakír named Sandás. It has 100 steps. Date unknown.
Chhajjú Kund, a tank N. of Kaithal.	Built of bricks in 1810 A.D., and said to have cost £10,000. Hindú style.

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

Shrine of Bábar Ni-hálgrí at Gúna.	Hindú buildings of masonry, date 1700 A.D. Government allows land worth 408 rs. a year for the support of these.
Tank of Pundrak at Pundrí.	A fine Hindú tank of masonry. Built in 1565 A.D. It has many flights of steps.
Fort of Asandh.	Said to have been built by Rájá Jarásandha, in the time of Krishná. Repaired by Akbar.
Nandgarh Bridge, over the old bed of the Ghagár.	Built in the Muslim style in 1550 A.D. of masonry. The Ghagár now flows 3 m. away.
Tomb of Saiyid Ábbámad at the village of Habrí.	This tomb is of masonry, and in the Muslim style. Built in 1150 A.D. It is much venerated.

*Hisár District.*

Mosque and tomb of Sháh Bahlol, 1 m. E. of Hisár.	Muslim buildings of brick and lime. Inscriptions give the date 1694 A.D.
Tomb of Sháh Ju-naet, 100 yds. S. of the Nagári gate of Hisár.	A Muslim tomb of red sandstone and lime. Date given in an inscription, 1524 A.D.
Friday mosque at Hisár.	Muslim style. Built of brick and lime. Date given in an inscription, 1526 A.D.
Pillar in Hisár.	Of red granite. Date, 1320 A.D.
Mosque near the Dihlí gate of Hisár.	Built of brick and lime, and decorated with enamelled bricks. An inscription gives the date 1532 A.D.
Jaház, on canal 400 yds. E. of Hisár.	Major Forster says that Jaház is a corruption of George Thomas, who is said to have built it. The date 1420 A.D. proves the absurdity of this. Built of sanga khárá.
Tomb of Cheri Gumbáz, 1½ m. N.W. of Hisár.	Built of brick and lime. Date unknown.
Tomb ¼ a m. E. of Hisár.	A picturesque building of bricks, decorated with enamelled bricks. Date, 1350 A.D.

*Hánsí Tahsil.*

Mosque of Mír.	A Muslim building of brick and lime. Date given in inscription, 1196 A.D.
Mosque in Hánsí.	A Muslim building of stone, brick, and lime. An inscription gives the date 1685 A.D.
Another mosque in the town.	Built of brick and lime. Date given in an inscription, 1365 A.D.
Barsí gate of Hánsí.	Built in the Muslim style of brick and mortar.
Mosque of Kútib Sáhib, 40 yds. from town wall.	Date given in an inscription, 1802 A.D.
	Built of brick and lime in 1491 A.D. Muslim style.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
Mosque of Bú 'Ali Baksh in the town.	Built of brick and mortar in 1226 A.D. Muslim style.
Fort of Hánst.	Said to have been built by Rájá Prithi Rái in 1250 A.D.; it is of brick and mortar.
The Jogi Samádh in the village of Kot Kalán.	Hindú temple of brick and lime. Date about 1250 A.D.

*Barodá Táhsil.*

Temple of Debíji, $\frac{1}{2}$ m. W. of Pabrá.	A Hindú building of brick and lime, said to have been built in the time of the Pándus.
Tomb of Pir Ráná Dhir, 100 yds. W. of Babúná.	Built of brick and lime in about 850 A.D. Muslim style.
Dome of Asad Khán Pathán, 500 yds. W. of Tobána.	A Muslim building of brick and lime, ornamented with enamelled coloured bricks. Date, 1350 A.D.
Mosque of Diláwar Khán, 50 yds. N. of Tobána.	Built of brick and lime by Diláwar Khán Lodí in 1600 A.D.
Dome of Diláwar Khán.	Muslim style.
Dome near Tobána.	Built of brick and lime in 1600 A.D., by Masú Khán Afghán Lodí.
Mosque of Mír Fázil in the town of Tobána.	Built of brick and lime, decorated with blue, red and yellow enamelled bricks. Date, 1600 A.D. Style, Muslim.
Bárahdari "pavilion" on 12 arches, on a hill near Tobána.	A Hindú building of brick and lime. Said to have been built by Rái Piñhóra in 1100 A.D.
Granite pillar of Fathábád.	This is a Muslim pillar, formed of blocks of red granite, cemented together, rising from a square pedestal, and surmounted by a small white dome about 18 ft. in height. Built by Firúz Sháh in 1372 A.D.
Fort of Agroba, $\frac{1}{2}$ of a m. N.W. of town of Agroba.	The present fort, built of brick and mortar, is in ruins. It was built in 1783 A.D. over an older fort, built by Agar Sáin, founder of the Agarwál Banyás, 200 B.C.

*Rohtak District.*

Tank close to Dihli Gate at Jhajjar.	A Muslim tank, built of brick and lime in 1625 A.D. It is said to have been built by Kalál Khán, mace bearer to the Emperor Jahángír.
7 tombs, 500 paces from the town of Jhajjar.	Built of stone and lime in 1625 A.D. They are said to have been built by Kalál Khán. Muslim style.
Tank of Sháh Gházi Kamálwálá, 20 paces to the N. of Jhajjar.	Built of stone and lime in 1600 A.D., by Durgá Mall, Lieut.-Governor in Akbar's reign. Hindú style.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
Tomb and Mosque of Sháh Ghází Kamál, 40 paces N. of Jhajjar.	Muslim buildings of brick and lime. Date, 1600 A.D.
Mosque of Bázárwáli in the Square of Jhajjar.	Built of stone and lime by Raunaq Khán in 1562 A.D.
Two Mausoleums, 4½ m. N. of Jhajjar.	Built of stone and lime by 'Izzat Khán and Kálá Khán in 1600 A.D.
Mausoleum S.W. of the above.	Muslim style. Date, 1600 A.D.
Tomb of Naugaza Pir, Mosque, and Sarái for travellers, with well and tank, W. of Kanwá.	Built of brick, lime, and mortar by Súraj Mall, Rájá of Bhartpúr, in 1650 A.D. Hindu style.
Domed tomb, 4½ m. from Máthanhálí.	Built of stone, lime, and brick by Tír Andáz Khán Bílúch, a servant of Akbar, in 650 A.D.
Tomb of Pír i Ghaib, 3 m. N.W. of Gurýána.	Of brick and lime. Supposed to have been built by a grain merchant. Date unknown.
Tombs of Ganj i Sháhidán, 200 paces from Badlí.	Muslim buildings of brick and lime. Date unknown.
Mosque of "Alamgír in Badlí.	Built by order of Aurangzíb in 1680 A.D., of brick. Muslim style.
Tomb of Táhir Pir or Guga, 5 m. from Jhajjar.	A Hindú building. Date, 1780 A.D.
Báoli or "well," 1 m. outside Mahím.	A Hindú well, built by Saidu, mace-bearer to Sháh "Alam in 1775.
Mosque in Mahím.	A Muslim building of stone, brick and lime. Date not given.
Mosque of Díní Masjid in Rohtak.	A Muslim building of stone, brick, and lime.
Tank of Gokarn, or Gaucharan, ½ of a m. W. of Roh-tak.	Much revered by the Hindús. Built of stone, brick, and lime. Date unknown.
Shrine of Sultán Arfín, next to the Ganj Gate of Roh-tak.	Built of brick and lime, Muslim style. Date unknown.
A Math, or "religious house" for Jogis, 1½ m. from Rohtak.	A Hindú building, very ancient.
Tomb of Bahá'u'dín, 4 m. from Rohtak on the Go-hána road.	A Muslim building. Date unknown. An annual fair is held here.
Inscribed stone at the village of Bohár.	A Hindú stone inscribed, date unknown. The letters are in the old Nágari, and the learned men of the locality cannot read them.

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

College of Jogís, in the boundary of Bohár.

A very ancient Hindú building of stone, brick, and lime. The chief of the Jogís resides here.

*Sirsá District.*

Báoli, or "well," near the Ránia Gate of Sirsa.	An Egyptian well, built of brick and mortar, by Ratno, widow of Gurdial a Khatri, in 1700 A.D.
Mosque and tomb outside Ránia Gate to the W.	The tomb is of brick and lime; it is said to be the tomb of Khwájah 'Abdu's Shaktúr, said to have accompanied Muḥammad Ghori. The date is 1800 A.D. The Mosque was built by the Núwáb of Ránia in 1600 A.D.
Sikh Temple in town of Sirsa.	Built in the Egyptian style by Guru Nának, founder of the Sikh religion, in 1404 A.D. He and Guru Govind resided here.
Temple, outside Hisá� gate about 100 paces.	A Hindú temple, built of brick and lime by a Jogi named Sírsáyí Náth, from whom Sirsa is said to have been called, in the 18th century.

*Ambálá District.*

Tomb of Sháh Bhík, 12 m. W. of Sháh-ábád.	A large sq. building of solid masonry, with 4 turrets and a dome in the centre. Date, 1710 A.D. Style, Muslim. An annual fair is held here.
Mosque at Sháh-ábád, 12 m. from Ambálá.	Built of solid masonry by Sháh Jahán in 1630 A.D., but appropriated by the Sikhs for the last 100 years. Muslim style. A Granth is kept here, and the place is called Mastgaṛh.
Temple at Peoha.	Built of solid masonry in 1830 A.D. It is a good specimen of Hindú architecture.
Tomb of Shekh Chilli at Thánesar.	An octagonal building, with a dome of red granite faced with white marble. Muslim style. Built in 1660 A.D.
Friday Mosque at Thánesar.	A Muslim building of solid masonry. Said to have been built by Farrukh Sháh in 1400 A.D.
Gateway of the Fort at Thánesar.	A good specimen of architecture. Built of solid masonry about 1400 A.D. Style, Muslim.
Mosque of Sanjín, 25 m. N.E. of Ambálá.	A Muslim building of blocks of grey stone, a good architectural specimen. Built in 1400 A.D. Inside there is an Arabic inscription.
Two old gateways at Sadaura.	Built of red brick. There is an inscription on a stone let into one of the arches, which gives the date 1618.
Tomb of Sháh Nawáz at Sadaura, with a mosque.	Muslim buildings of solid masonry, with an inscription over the gateway. Date of the tomb 1450 A.D., of the mosque 1600 A.D.
Mansion at Buria at Jagadri.	Built of wood by Sháh Jahán in 1630 A.D. In the interior are massive stone arches. Muslim style.

*Simla District.*

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

Garden and buildings at Pinjor, 3 m. from Kálka.

Built of rough-hewn blue stone, and brick covered with cement, by Faujdár Khán, foster brother of Aurangzib, in 1650 A.D. People on the spot call it Fidái Khán, who is said to have been the brother of the Núwáb who ruled at Láhor.

Mosque at Pinjor.

Built of unhewn stone in the reign of Aurangzib, about 1650 A.D. The centre large arch is flanked by 2 smaller ones, surmounted by a dome with 2 minarets 60 ft. high.

Temple of Darj Māndal at Pinjor.

An old Hindú building of blue hewn stone, said to have been built in 1100 B.C. There is here a pool of clear water, originally roofed over, and there are 5 pillars still standing. It is much used by male and female bathers, who are separated by a brick wall.

*Lodiáñá District.*

Mosque and Tomb of Shekhon Wali in Lodiáñá.

A Muslim building of brick and lime, decorated with colours inside. Supposed to have been built by Shekh Muhammad Sharif in 1680 A.D.

Tomb of Khángah Sulaimán Sháh Chishtí in Lodiáñá

A Muslim building of brick and lime. Date, 1680 A.D.

Tomb and Mosque of Khangáh Saiyid 'Alí Sarmast.

Muslim buildings of brick and lime. Built in 1500 A.D. His descendants are still living in Lodiáñá.

Tomb of Khángah Sháh Kuťb.

Built of brick in 1200 A.D. Muslim style.

Tomb of Khángah Saiyid 'Alí Buzurg.

A Muslim tomb, built in 1580 A.D.

Pillar 1 m. E. of Lodiáñá.

These pillars are of brick, and were built in the reign of Sháh Jahán.

Pillar 3 m. E. of Lodiáñá.

A Hindú building of brick. A great fair is held here annually. Date, 1700 A.D.

Pillar near Sanih-wál.

Built of brick and lime in 1520 A.D. Government allows 190 bighás or acres of land to support it. Muslim style.

Pillar near Sarái Lashkari Khán.

Built of brick. Said to be very ancient, and claimed by the Patháns of Koṭlí as that of their ancestor.

Temple of Mári Guga, in the village of Chapar.

A Muslim tomb, built in 1600 A.D.

Tomb of Sháh Diwán, 1 m. W. of Tehára.

Tomb of Sarwání Wálá close to Tehára.

Tomb of Sháh Ism'aīl Chishti, 2½ m. W. of Tehára.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
Tomb of Ráí Firúz Wálá, near the town of Hatúr.	A Muslim tomb of brick. Date, 1500 A.D.
Tomb of Bhoga Mall Wálá in Hatúr.	A Hindú tomb. Built of brick in the reign of Humáyún.
Easter Mosque, 1 m. N.W. of Hatúr.	An ancient Muslim building of brick, date unknown.
Mosque of Rái Jallí Khán Wálí in Hatúr.	A Muslim building. Date, 1500 A.D.
Temple of Gurdwárah in town of Láma.	A Sikh temple of brick, built in memory of a visit of Guru Govind Singh.
Mosque of Bhír, 2 m. E. of Suhána.	Said to have been built by Muḥammad Sháh Ghórí in 1191 A.D. Called Bhír from a Faḳír who dwelt there 150 years ago. Muslim style.
Tomb of Husain Khán in Bahlopúr.	A Muslim building of brick. Date about 1550 A.D.
Tomb of 'Alawal Khán in Bahlopúr.	Brick tomb. Muslim style. Date, 1600 A.D.
Tomb of Dáud Khán Risaldár.	A Muslim tomb of brick. Date, 1600 A.D.
Mosque and Tomb of Kamálú 'd dín Khán in the same town.	Muslim buildings of brick. Date about 1600 A.D.
Tombs of Khángáh 'Abdu 'r Rahmán Khán and Sháh Jamál.	Muslim tombs of brick. Date about 1700 A.D.
House of Námdár Khánwálá.	Muslim house. Date, 1600 A.D.
Tomb of Núwáb Bahádúr Khán near Bahlopúr.	Muslim tomb. Date about 1550 A.D.
Tomb and Mosque of Khángáh Mír 'Alí Sháh 1 m. W. of Machhiwárá.	Muslim buildings. Built in the reign of Sikandar Sháh Lodí, probably by the widow, in 1500 A.D.
Temple of Machhiwárá.	Hindú temple, built in memory of the visit of Guru Govind, in 1700 A.D.

*Jalandhar District.*

Tank of Deví ká Taláo, 1 m. from Jalandhar.	A Hindú building of masonry, date unknown. One of the most picturesque spots near Jalandhar. The trees are very fine and the tank beautiful.
Mosque and tomb of Shekh Darwesh in the village of Bastí Shekh.	A Muslim tomb and mosque of masonry, built in 1617 A.D. This Darwesh came from Kábúl.
Temple of Tamjí in Kartárpúr.	Built of masonry by Guru Arjun Náth.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
Bárahdarí, ½ a m. from Nawashahr.	Built by Muḥammad Šádik in 1702 A.D. There being no heirs, it lapsed to Government, and is now a public garden.
Fort of Phillaur.	A Hindú building of masonry, built by Diwán Mokam Chand in 1807 A.D., and now garrisoned by British troops.
Sarái in Núrmahall.	Muslim Sarái, built in 1612 A.D. Celebrated for a beautifully carved gate, erected by the empress Núr Jahán, wife of Jahángir.
Two tombs at Hadí-ráwálā close to Nákodar.	In Muslim style, of brick, decorated with colour and carving. Date, 1612 A.D.
Dakhní Sarái, 8 m. from Nákodar.	A sarái built of masonry in 1612 A.D., not now used, but had 120 rooms with a verandah.

*Kángra Sub-district.*

Temple of Jwálamukhí.	Style partly Muhammadan, partly Hindú. Built in 650 A.D. The building is of masonry, with gilt domes and pinnacles. Cunningham says (Arch. Rep., vol. v., p. 170) that this place is first mentioned by a Chinese envoy who was sent in 650 in search of the philosopher's stone. The temple is built against the walls of a ravine, and has within it a pit 3 ft. deep, where, on applying a light, a flame bursts out. A large fair is held here in April and October. There are 7 tanks in the neighbourhood.
Bárahdarí of Lehna Singh, with a house for travellers at Lohan.	A Sikh building of masonry. Built about 1800 A.D.
Pauriyá, or "steps" leading to a temple in Jwálamukhí.	Very ancient Hindú steps.
Tank at Haripúr.	Hindú tank, built by Ráni Durgá Dái in 1550 A.D. Near it are many fine trees and a temple.
Gokhru Tank and Temple of Rám-chandra at Hari-púr.	Hindú buildings of masonry. Date of the temple, 1300 A.D., and of the tank 1450 A.D.
8 Temples in Haripúr.	Hindú temples, built by Gobardhan Chand about 1700 A.D.
Temple of Thákur Dwárah in the village of Masrtúr.	Very ancient Hindú Temple.
Temple of Mahádeo, in the village of Nurbiána.	Hindú temple, built in 1450 A.D. A fair is held here in February.
Temple of Baglamukhí, in the village of Dhár Kalán.	A Hindú temple, surrounded by 9 small shrines, built about 1350 A.D.

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

Temple of Kákasar, in the village of Kalorí.	A Hindú temple, built about 1500 A.D. A fair is held here annually.
Debiderah, in the vil- lage of Dera.	Hindú building, built by Bhúp Singh's wife in 1550 A.D. A flight of steps leads down to the river Biás.
Bijukrí Debí, in the village of Ujáni.	A famous Hindú shrine, visited by people from all parts of India. The date is unknown.
Temple of Mahádeo Bru in the village of Danoah.	A very old and famous Hindú temple, date un- known. A fair is held here, and pilgrims visit it and make offerings.
Temple of Shibjí, in the village of Kacháí.	A very famous Hindú temple, built on a high hill. A large fair is held here.
Temple of Shoba Náth, in the village of Chari.	Ancient Hindú temple, with a Buddhist inscription found by Sir D. Forsyth in 1854.
Temple of Agní Devi in the village of Barwála.	It is ancient. An annual fair is held here.
Uchra Kund in the village of Ujáni.	This place is sacred both to Muslims and Hindús.
Kot Kángra Fort.	Hindú fort of masonry. Date about 1000 B.C. Nothing now remains older than the 9th or 10th century A.D. It was taken by Maḥmúd of Ghazní in 1009 A.D., when an immense treasure was captured. The stamped coin alone amounted to £1,750,000. Abú Rihán states that Maḥmúd found here the pedigree of the Indo-Scythian Princes of Kábul for 60 generations, and Cunningham, vol. ii., p. 156, thinks they kept their treasure here. It fell again into the hands of the Hindús, till taken by Muḥammad Tughlak in 1337. It was the capital of the Rájás of Trigartha, who reigned for 6 centuries. It was captured by Ranjit Singh in 1809. There is an inscription of 6 lines cut in the rock outside the Jahángiri Gate, said by Cunningham to be of the 6th century.
Fort of Riblu, 12 m. from Kángra.	A Hindú fort, built of masonry. The Rájá of Kángra resides here.
Temple of Nandi- keshwar in the vil- lage of Jadrangal.	Very old and famous shrine. 2 annual fairs held here.
Temple of Dera, in the village of Naotlí, 8 m. N. of Kángra.	Rái Singh, Rájá of Chamba, was killed here about a century ago by Sanchár Chand, Rájá of Kángra. This Hindú temple was built in memory of the event.
Temple of Kanja Mahádeo in the vil- lage of Kaniára, 7 m. E. of Dharm- sála.	A very picturesque spot. This Hindú temple, dedicated to Shibjí, is in the centre of a thick wood. There are 2 massive blocks of granite with inscriptions in Pálí of the 1st century A.D., discovered by Mr. E. Bayley, who has published an account of them in the Journ. Beng. As. Soc., vol. xxiii., p. 87.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
Gang Bharam, a temple and tank halfway between Kángra and Dharmásálá.	Very ancient and famous Hindú buildings.
Tank of Súraj Kund in the city of Kángra.	A famous Hindú bathing-place, with 3 drinking fountains.
Temple of Bir Bhadr.	Another name for Shibjí. An annual fair is held here in June.
Temple of Gupt Gangá in the town of Kángra.	A famous Hindú bathing-place.
Temple of Baijnáth in the Tahsíl of Pálampur.	Hindú temple, built in 23 A.D. The hall is 48 ft. sq. outside and 19½ inside. It contains a list of Chandra kings from 625 to 800 A.D. A fair is held here in January and February.
Temple of Arsápúri, in the village of Dramman.	On a lofty hill. Considered very holy.
Fountain of Naun, in Hammírpúr Tahsíl.	Very ancient. On the main road.
A number of unimportant places, mentioned in "Panjáb Antiquities," are here omitted.	
Tomb of Núwáb Ghulám Muham-mad, in the village of Bhalet.	Built, it is said, by Bhadri Singh Vazír, and very ancient.
Temple of Shíbwála.	Built about 1450 A.D. by the present chief's ancestors.
Rájá's Palace, in the village of Partah.	Said to be very ancient.
Fort of Koṭla.	The idol here is famous.
Temple of Thákur Bíjrál, in the vil-lage of Núrpúr.	The idol here is much visited, and is thought very fine.
Temple of Bánhandi Thákur, in the vil-lage of Phatran.	A very large edifice.
Temple of Gopál Thákur, in the vil-lage of Sajpúr.	Built about 350 A.D. There is a hot spring here.
Temple of Vashista, in the village of Jagat Sukh.	Reputed very ancient.
Temple of Hartumba Debi, in the village of Gindri.	On a lofty hill, often struck by lightning, whence the name.
Temple of Bijli Ma-hádeo, in the vil-lage of Kaiskot.	

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
Temple of Debí Bhágá Shíb, in the village of Pení.	Reputed very ancient.
Temple of Rám Chand, in the village of Mani Kárn.	Built by Rájá Jagat Sukh. Very ancient.
Temple of Raghu-náthjí, in the same village.	Very famous. Much visited by pilgrims. Hot springs.
Temple of Manda Debí, in the village of Pari.	Very ancient.
Temple of Prásar Rághi, in the village of Kamand.	Very ancient.
Temple of Ubri Deb-tál, in the village of Deo.	Very ancient Hindú shrine.
Temple of Raghu-náthjí, in village of Sultánpur.	A large fair is held here in October, when all the lesser divinities in Kulu come to pay their respects.
Temple of Targag Náráyan, in the village of Déár.	Very ancient.
Temple of Mahádeo, in the village of Nagar.	Very ancient, as are the temples of Chatur Burj, in the same village, and of Thákur Murlidhar, in the village of Tau, and of Mahádeo, in the village of Hart.
Temple of Jamilu, in the village of Dhábbri.	Very ancient.
Temple of Thákur Núr Singh.	Built by Rájá Jag Sukh.
Temple of Náráyan, in the village of Bashist.	Very ancient.
Temple of Náromani, in the village of Knew.	Very ancient.

*Amritsar Division.*

Sikh Temple of Dar-bár Sháhib and Sacred Tank, in the city of Amritsar, also called the Golden Temple.

The Temple is of marble, the dome being covered with copper gilt. The walls are adorned with devices of figures and flowers. The Tank along the topmost steps is 510 ft. sq., and is surrounded by 76 pavilions. The Temple was first called Har Mandar, and was built by Guru Arjun, successor of Rámdás. It stood in the centre of the Tank, and the design was that of the Muslim Saint, Mián Mir. It was destroyed by Ahmad Sháh in 1761, but rebuilt in 1762. Ranjit Singh took Amritsar in 1802, and spent large sums on the

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

Sikh Temple of Akál Banga. Built in 1606.

Temple, whence it was called the Darbár Sáhib, or Court Temple. It is a square of 40 ft. 4 in., and stands on a platform 67 ft. sq. in the centre of the Tank. A marble causeway joins it to the E. side of the Tank, which is filled by a branch of the old Haslí Canal dug for the purpose in the last century. A copy of the Granth, watched by priests, is read daily to the crowds who attend.

Garden called Bág Guru.

The Pahl, or Sikh baptism, is here administered to converts. The Granth is brought here at 11 P.M. from the Darbár Temple, and carried back at 4 A.M. The Sikh Guru Har Govind used to sit here, and here his weapons are kept and worshipped. The building has 3 stories, the uppermost covered with gilt copper.

Sikh Garden of Bábá Atal and Tomb.

This is the Garden of the Darbár Temple, and is much frequented by the Sikhs, who read their religious books in it. It dates from 1588.

Banga Rámgarhiya.

A lofty tower is built over the tomb of Atal, son of the 6th Guru Har Govind, who died 1628. A lamp at the top is lighted every night, and can be seen 7 m. off. Adjoining the tower is a beautiful tank called Kansar.

Hindú Temple of Shíbwála Misr Vír Bhán, in the city of Amritsar.

Residence of the Rámgarhiya Sardárs. There are 2 towers, or minarets, 156 ft. high. Travellers are allowed to lodge here.

Fort of Covindgarh, 1 m. from the city of Amritsar.

The building is of brick and mortar, and dates from 1835. It was built by Dessa Singh, grandfather of Sardár Dyál Singh Majithia. An annual grant of 1722 rs. was made by Lehna Singh, and confirmed by the British Government, on condition of Sanskrit being taught.

The Garden of Rám-bág, N. of Amritsar, and close by.

Was built by Ranjit Singh in 1809, and is now garrisoned by a battery of artillery and a company of British infantry.

Hindú Temple of Raghunáth, out of the Lohgarh gate of Amritsar.

Was enclosed by Ranjit Singh, who erected buildings in it for himself and his courtiers while at Amritsar. These buildings are used for the District Courts and Treasury, and the ground is laid out as a public garden.

Remains of a Sarái, 4 m. from Vairowál.

It has beautiful coloured decorations, and was built 1750.

Sarái of Núru 'd dín, 4 m. from Táran Tarán.

This and the next were built by Jahángir on the old Dihlí and Láhor road about 1754. Little is left but the gateway.

Sarái of Amánat Khán, 12 m. from Amritsar.

There is a tomb here with a shrine and a colossal gateway.

The above remarks apply to this also.

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

Sikh Temple of Táran  
Táran, 4 miles from  
Amritsar.

This temple was built in honour of Guru Rám Dás in 1768 of brick, mortar and white stone. It is small, and stands on the side of a large tank. The roof is covered with sheets of gilt copper.

Tomb of 2nd Guru  
Angad, 9 miles  
from Táran Táran.

It was built by Ranjit Singh in 1815, of bricks and mortar. An annual fair is held here.

Sikh Temple of Gurd-  
wárah, 2 miles from  
Vairowál.

It was built in 1750 by Amr Dás, 3rd Guru of the Sikhs. There is a large well in which the people descend by 84 steps to the water. An annual fair is held in October.

The Rájá Tank, 5  
m. from Garanda.

It was built by Todar Mall in Akbar's time. There are the remains of a superb tank.

Hindú Temple of  
Buddha and Rám-  
kaur in the town  
of Rám Dás.

Built in 1525, of bricks and mortar, by a Guru.

Tank of Rám Tírth.

It was built by Chanda Lál, minister of Jahángír ; as he was an enemy of the Sikhs, they will not bathe in the tank.

Sarái of Pul Kángri,  
2 miles from Atári.

Was made in 1820, and as the canal passes through it, it is always full of clear water.

*Láhor Division.*

1. Tomb of Saiyid  
Muhammad  
Sháh Mauj Da-  
ryá Bukhári at  
the Thánah of  
Anárkali.

Erected in 1571, in the time of Akbar, of brick. A fair is held here.

2. Tomb of 'Abdu  
'r Razzaq Sháh  
Chirágh Gilání  
at Anárkali.

Built in 1682, and is now the office of the Accountant-General.

3. Sarcophagus of  
Anárkali, in the  
Protestant Ch.,  
one mile from  
Láhor.

One of the finest pieces of carving in the world, and inscribed with verses composed by Jahángír, the lover of Anárkali. The date is about 1600.

4. Tomb of Dátá  
Ganj Baksh,  
near the Kach-  
harí at Láhor.

Commenced by Sultán Ibráhím in 1073, and finished by Akbar, of stone, brick and mortar.

5. Chauburji Gate-  
way, 1½ mile  
from Láhor, on  
Multán road.

Built in 1641 by Zíbu 'n Nissá, daughter of Aurangzíb. Erected in a garden which has perished.

6. Bárahdarí of  
Vázír Khán, at  
Anárkali.

Built in 1635 by "Alimu 'd dín Vazír Khán, now the Reading Room.

7. Samádh of Guru  
Arjún, outside  
the Roshnáí Gate  
of Láhor.

Dates from 1606. The Granth is read here.

NAMES AND LOCALITY.	REMARKS.
8. Samádh of Ranjit Singh.	Built in 1841 of brick and marble, adorned with sculpture and painting. Repairs paid for by the British Government.
9. Samádh of Máí Naka in Láhor.	Built in 1830 by Ranjit, over one of his wives.
10. Mosque of Vazír Khán, near the Kotwál's office in Láhor.	Built in 1635 by "Alimu 'd dín Vazír Khán. Magnificently sculptured and decorated with encaustic bricks. In the centre is the tomb of 'Abd 'l Ushshák, round which a fair is held on every Thursday
11. Bádsháhí Mosque near the Fort of Láhor.	Built by order of Aurangzib in 1673, and cost it is said £60,000. It is vast.
12. Huzúrí Gardens and Bárahdarí near the Fort.	The Pavilion is of marble, and was erected by Ranjit Singh.
13. Sonahri Mosque in Láhor.	Built by Núwáb Bakan Khán in 1750. The cupola is covered with gilt copper, whence the name.
14. Fort of Láhor.	Original fort was built by Mahmúd Ghazní, but perished. Akbar then began a new one in 1562, which was completed by Sháh Jahán.
15. Sarái of Gaulí-wali near the central Jail.	Belongs to Rájá Harbans Singh, and is supposed to have been built in the reign of Jahángir.
16. Tomb of Núru 'ddín Jahángír, Emperor in Sháhdarra, 3 miles N.W. of Láhor.	Built in 1628 by Sháh Jahán, of marble and granite. This magnificent tomb is after the Táj and the Kútib the finest edifice in India.
17. Tomb of A'sif Khán at Sháhdarra.	Built in 1628 of brick and marble. All the decorations were destroyed by the Sikhs.
18. Tomb of Núr Jahán Bigam, wife of Jahán-gír.	All the decorations were destroyed by Ranjit Singh.
19. Temple of Shah-í-dganjin Landa Bázár in Láhor.	The Granth is read here by the Sikhs.
20. Samádh of Jawa'hir Singh, outside the Mastí Gate of Láhor.	Built in 1845.
21. Tomb of 'Ali Mardán Khán, at Bígampúr, 3 miles from Láhor.	Built about 1655.
22. Shálimár Gardens at Bágh-bánpúr, 6 miles from Láhor.	Were laid out by Sháh Jahán in 1628, after the plan of the Royal Gardens in Kashmír. Now used for fêtes. Costs Government 2000 rs, a year to keep up,

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
23. Tomb of Jání Khán.	Built by Jání in 1718 for his sister, but dying before her he was buried there.
24. Tomb of Miyán Vadda at Sáhúnári, $\frac{3}{4}$ miles from Láhor.	Dates from 1056, but builder is unknown.
25. Tomb of Miyán Mir, 3 miles from Láhor.	Built in 1625 by Dárá. It is sculptured and painted, and is held in great veneration.
26. Tomb of Núwáb Miyán Khán at Bhogíwál, 3 m. from Láhor.	Belongs to Núwáb Nawázish 'Ali.
27. Bhadr Kál Temple and Tank at Niyáz Beg, 8 miles from Láhor.	A part built in 1814 by Ratan Singh Gurjákia, and the rest by Kanhyá Kampúwálá. Great fair held here yearly,
28. Tomb of Kháiru 'd dín, outside the Mochí Gate of Láhor.	Dates from 1615. Two fairs held here.
29. Bárahdarí at Tar-gárh, 1 m. from Láhor.	Built of brick by Húmáyún in 1531, now nearly ruined.
30. Samádh of Bastí Rám, near the fort of Láhor.	Built of brick in 1802. The Granth is read here. Bastí Rám was Ranjit's Guru or spiritual guide. The tomb is sculptured and painted.
31. Samádh of Shir Singh at Sháh Biláwal, 3 m. from Láhor.	Of brick.
32. Samádh of Hakí-kat Rái at Koṭ Khojah Sái, 3 m. from Láhor.	Dates from 1739, when Hakíkat Rái was killed here, and the Samádh built.
33. Chaubárah of Chhajju Bhagat outside the Sháhálmi Gate of Láhor.	Dates from 1544. An annual fair is held here.
34. Báolí or well of Guru Rám dás in Láhor.	Constructed in 1835. The Granth is read here. Decorated with colours.
35. Tomb of Zíbu 'n nissá, at Nawá-kot, 2 m. from Láhor.	Desecrated by Ranjit, who took off the marble slabs and placed them in the pavilion of the Hužúrí Garden.
36. Tomb of Chauk-handí Sadr Díwán, 2 m. from Kasúr.	Built in 1658. Annual fair held.
37. Chaukhan dí Miyán Hári 'Agál Sáhib, $\frac{1}{2}$ m. from Kasúr.	Built in 1494 in the reign of Bábar.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
38. Mosque of Házir Khán.	½ a m. from Kasúr. Built in 1765 by "Azim Khán Núwáb of Kasúr.
39. Tomb of Bábá Sháh at Kasúr.	Built in 1788. Annual fair held here.
40. Fort of Kasúr.	Built in 1788 by Sardár Khushál Singh Singh-púria.
41. Pillar of Dalbergia Sissoo wood at Kheru Karn, 5 m. from Kasúr.	Set up in 1568 by Guru Amr dás of his own height, in order that the Sikhs might offer money here on which his disciples might subsist.
42. Tomb of Lál Habibat Shekh Ahmád, 5 m. from Kasúr.	Built by Shúhábu 'd dín Bilúch, in the reign of Akbar.
43. Temple of Rám Thamman, 10 m. from Kasúr.	Built by Díwán Lakhpát Rái, and much frequented by Hindús.
44. Janam Asthán Sikh temple in the Parganah of Sharakpúr.	Dates from 1818. Guru Nának was born here, and the place is much venerated by the Sikhs.
45. Bridge of Nahal Phaid in lesser Sharakpúr.	Made by the Emperor Jahángír, to cross to Shekh-apúra.
<i>Gujaránwálá District.</i>	
1. Fort at Shekhan-púra.	Built by the Emperor Jahángír.
2. Hiran Minár Tank, tower and pavilion.	Built by Jahángír Shíkoh, eldest son of the Emperor Jahángír, about 1650. The tower is 70 ft. high. The tank has an area of 26,500 sq. yds., and is lined with brickwork ; it is perhaps the largest of its kind in India. A lofty causeway on arches leads to the Pavilion in the centre of the tank. It has 3 stories, the upper one domed, the 2nd open, with graceful pillars, supporting the roof. The court is a solidly built chamber. Built about 1680.
3. Tomb of Khángál Dográn.	Has several domes.
4. Khángáhat Asrúr.	Said to date from 1660.
5. Tomb of Miyán Khairu 'd dín, at the village of Pindí Bhátiyan.	Built in the time of Akbar.
Tomb of Hazrat Kailánwálá, 3 m. S. of Rám-nagar.	
7. Tomb of Sháh Rahmán, 4 m. W. of Akálgarh Thánah.	

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
8. Pandok, 3 m. W. of Rámnagar.	Built in the time of Sháh Jahán.
9. Tomb of a wife of the King of Dihlí at Amínábád.	Built by Mír Aḥmad Khán, Governor of Kashmír, about 1650 A.D.
10. Bárahdarí of Sardár Hari Singh Nalua in Gujaránwálá town.	
11. Tomb of Sháh Rahmán in the village of Bhiri Sháh Rahmán.	Built by Miyán Barkhurlár, a disciple of Sháh Rahmán, about 1700.
12. Tomb of Sháh Jawáná, in the village of Bálánwálá, 4 m. from Gujaránwálá.	Built by Miyán Barkhurdár.
13. Tomb of Miyán Barkhurdár in the village of Harlánwálá, 7 m. from Gujaránwálá.	Built by himself about 1700.
14. Tomb of Saiyid Aḥmad or Shekhu 'l Hind at the village of Kotta Pírán.	Built by his son Sháh Shams in the time of Aurangzib.

*Ráwal Pindi Division—Ráwal Pindi District.*

1. Manikyála Tope, 5 m. N.E. of Thánah Ribaṭ on the Grand Trunk Road.	A Buddhistic tower, described by General Cunningham in his Archæological Reports.
2. Fort of Pharwálá on the banks of the Sohan River, 12 m. E. of Ráwal Pindi.	The retreat of the Gakkars when driven from the Jhílam.
3. Tomb at Riwát, 10 m. S.E. of Ráwal Pindi.	Contains the Mausoleum of Sultán Surereg ( <i>sic</i> ) and his 2 wives.
4. Gardens and Tomb at Hasan Abdal, 29 miles W. of Ráwal Pindi.	One of Sháh Jahán's wives is buried here.
5. Fort of Aṭak.	On the Indus. Very picturesque,
6. Ruins at Sháh ki dehrí.	Buddhistic remains.

*Jhilam District*

NAME AND LOCALITY.	REMARKS
1. Temple of Mallot, 16 m. N.W. of Pind Dádan <u>Khán</u> and 12 m. from the river Jhilam.	Built by the Kashmír authorities when this part of the country was under that State, probably about 650 A.D. Built on a plateau 2000 ft. above the Jhilam, and commanding a fine view.
2. Hindú Temple of Katás, 14 m. N. of Pind Dádan <u>Khán</u> .	Very ancient, said to be of the time of the Pándus, 1100 B.C.
3. Temple of Bhá- gánwálá, 11 m. N.W. of Jalálpúr Thánah.	Built of red and white sandstone, on an eminence commanding a fine view. Said to be Buddhistic.
4. Temple and Tower of Shirganga, 6 m. W. of Katás.	A Buddhist building of red sandstone with tri- glyph arches, pyramidal mouldings, &c.
5. Wall of Maira.	Accidentally discovered. There are ancient inscrip- tions on the stones.
6. Fort of Rotás, 11 m. N.W. of Jhilam.	Covers 260 acres. A picturesque ruin.

*Gujarát District.*

1. Darbár Dhúni Sá- hib, 6 m. N. of Gujarát, on bank of Chenáb.	Built in 1827 by Pandit Mansa Rám of burned bricks, laid in lime cement.
2. City and Fort of Gujarát.	A place of importance before the Greek invasion, first built by Bachanpál, a Rájá of the Solar Race, It fell to ruin ; but in 1580 Akbar built a fort with the aid of the Gujars, whence it was called Gujarát Akbarábád. It was repaired by the Sikh Sardár Gujar Singh and by Sháh Daulah, in the reign of Sháh Jahán or of Aurangzib. Contains an inscription with the date 1718.
3. Tomb of Sháh Daulah, 200 yds. E. of Gujarát.	
4. Temple of Shivála in the town of Gujarát.	Built in 1838 by Maharájá Guláb Singh. A pin- nacle of the dome is gilt.
5. Mosque and Tomb of a Bigam, 300 yds. E. of Guja- rát.	A black tombstone is inscribed with 2 couplets in Persian, the last line of which gives the date.
6. Tomb of Sháh Jahángir Fakír, 1 m. E. of Guja- rát.	Tombs of the officers and men who fell in the battle of Gujarát adjoin.
7. Fort of Hailán, 25 m. S.W. of Guja- rát.	Extensive ruins. There is a tomb in good order, probably that of Mirzá Shekh 'Alí Beg, a noble- man of Akbar's court, killed by the Gakkars in 1586 A.D.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
8. Ruins of Zail Káriáli, 26 m. N.W. of Gujárát.	An ancient ruin, reputed to be part of a buried city.
9. Mosque of Rastúl, 31 m. N.W. of Gujárát.	The mosque contained an inscription dated 1591, which was sent to the Crystal Palace.
10. Ruined fort of Islámgarh, 8 m. N.E. of Gujárát.	Said to have been the head-quarters of the Vérech Játs.
11. Mung, 33 m. N.W. of Gujárát, on the E. bank of the Jhilam.	Said by Cunningham to be the place where Alexander fought Porus. Many coins are dug up here of the Greek kings, and the author has a statuette, the head encircled with rays, which may be an Apollo. This was found 20 ft. below the soil here.
12. Sarái of Khawás púr, 11 m. N.W. of Gujárát.	Built by Sakhí Khawás Khán in 1545, Governor on the part of Shír Sháh, who converted the Bhatiyáras, and called them Islámábás.
13. Wells of Khárián, 21 m. N.W. of Gujárát.	One has a massive dome and an inscription saying it was finished in 1606. The other was built by the Sikhs.
14. Hunting-seat at 'Alamgarh, 8½ m. N.E. of Gujárát.	Still called by the Sanskrit name of Chokhandí. Built by Akbar in the 34th year of his reign. The 1st halting place after crossing the Chenáb, for the Emperors in their progress from Dihlí to Kashmír.
15. Tomb of Bágh bán Wálá, 2 m. E. of Khárián.	A handsome brick building of uncertain date.
16. The Darbár of Jandúra Sahíb at Mangat, 35 m. W. of Gujárát.	Built in 1827 by Ranjit Sinh.
17. Obelisk at Chilánwálá.	Set up in 1849, to commemorate the great battle between the British and Sikhs.

*Sháhpúr District.*

1. Friday Mosque at Bhera. Built in 1540, of brick, decorated with colours. The city was founded in the same year.
2. Ruin at Vijhí, at Sabz Pind, near Miání. Of unknown date, but B.C. One of the most conspicuous of the ruins, which tell of a much higher state of prosperity than that now existing here. See Strabo, book xv. sect. 33.
3. Tomb of Sháh Rukn i 'Alam, to the N. of the village of Takht i Hazárá. Built about 1300 A.D. The ruins show that a very large town existed here. In the Áín i Akbarí the place is said to have paid a revenue of 117,228 rs. It is the scene of the romance of Ránjah and Hír.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
4. Mosque, tank and well to the N. of the village of Hadálí.	Constructed in 1540 by Shír Sháh.
5. Well near the village of Gúnjiál.	The villages of Gúnjiál and Atte Rái are called Ván Kyla from this well. Constructed in 1540.
6. Remains of an ancient Hindú shrine, 4 m. N. of the village of Katha Sughrál.	Pilgrimages are made to it, and fairs are held on fixed dates.
7. Hindú ruins at Amb.	Older than the Christian era, and apparently Buddhist.
8. Tomb of Sháh Yúsuf, in the village of the same name.	Built in 1494 A.D., an elegant but small building, adorned with coloured tiles.
9. Naugaza tombs, 2 m. N.E. of the village of Ni-hang.	Tombs 9 yds. long. Built on the site of a ruined city, said to be as old as the Pándus.
10. Ruins of Chak Sanu, 8 m. E. of the C. S. of Sháhpúr.	This town was burned and razed by Núru 'd din Bámizai, General of Ahmad Sháh.

*Pesháwar Division and District.*

1. Ruins of Pihor, 3 m. E. of the village of Topí.	A strong place in ancient times.
2. Fort of Ránigat, on the hill above the village of Nawagáoñ.	Built of great blocks of granite, the castle being 500 ft. long by 400 ft. broad ; on all sides the rock is scarped. Identified by Cunningham * with Aornos. Many broken statues lie about of Buddha. There is also one in chain armour, with a Macedonian <i>chlamys</i> or short cloak thrown over the shoulders.
3. Sháhbázgarhí, 6 m. from Mar-dán.	There is here one of Ashoka's inscriptions, on a rock to the S.E. of the village, of the date of 250 B.C. Cunningham identifies it with Sadatta. A party of sappers under Sergeant Wilcher were employed in January, 1871, removing boulders which hid the inscription.
4. Buddhist cave temple on the W. face of Pajja Hill, 15 m. N.N.E. of Mar-dán.	Identified by Cunningham with the cave of Prince Sudána described by Hwen Thsang. (Arch. Rep. 1863, pp. 191, 192).

\* Arch. Rep., 1863, p. 107.

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

5. Ruins of Buddhist city at Takht-i-Báhí, 8 m. N.W. of Mardán.
6. Ruins of Jamál-garhí, 7 m. N. of Mardán.
7. Buddhist ruins at Shahri Bahlol, 6 m. N.W. of Mardán.
8. Buddhist ruins of Sáwaldher, 8 m. N.E. of Mardán.
9. Buddhist ruins at Gangás, 21 m. N.N.E. of Mardán.
10. Buddhist ruins at Khárkai, 3 m. from the Swát frontier.
11. Walled inclosure at Gor Khatri.
12. Mound of Sháhji ki Deri, 1 m. S.E. of Láhor Gate of Pesháwar.
13. Circle of cromlech stones near the village of Asota.
- Constructed of stone. Dates from B.C. 50 to A.D. 150. Explored by Sergeant Wilcher, in April, 1871.
- Explored by Lieut. A. Crompton, R.E., in March and April, 1873.
- Identified by Cunningham with the monastery of the saint Ekashringa.
- Explored by Lieut. Skene Grant, R.E., in March and April, 1874.
- A beautiful glen, on the W. face of the Pajja range, runs to the steep side of the mountain which here forms the boundary of Boner. Halfway up the glen, in the centre of which runs a small stream, are the extensive ruins of a Buddhist town ; opposite is a line of fine old mulberry trees, with vines climbing up them. Here is a fine masonry well 9 ft. in diameter, shaded by a singularly large olive tree.
- Explored by Lieut. Skene Grant, R.E., in March and April, 1874.
- Built by Núr Jahán, wife of Jahángír. Cunningham identifies it with the great Buddhist monastery near Kanishka's stupa. (Arch. Rep. 1863, p. 89.)
- Considered by Cunningham to be the site of the stupa erected by Kanishka.

*Hazára District.*

1. Domed building between Mangal and Manserah.
2. Ruins of Thalla ká Kot, on the left bank of the Nainsukh stream between Habíbu 'llah and Bálá-kot.
- Supposed to have been built by Jahángír, on the imperial road to Kashmír.
- Supposed to have been the palace of a Hindú Rájá.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
3. Ruins at Burj, 2½ m. behind the T.B.	Said to have been the palace of a Hindú Rájá.
4. Ruins at Sirkap ka Kot.	Coins are found here. Said to have been the palace of Rájá Sir Kap.
5. Tomb at Ziárat Galibágh.	Here the Turk Chiefs resided when ruling Hazára.

*Multán Division and District.*

- Shrine of Muhammád Yúsuf, commonly called Sháh Gurdez, in the city of Multán.
  - Temple of Nar singh, in the old fort of Multán.
  - Shrine of Shekh Mússá Pák in Multán.
  - Samád of Sáwan Mall.
  - Shrine of Baháwal Hákí in old fort.
  - Octagonal monument of Ruknu 'd dín, in old fort.
  - Pillar to memory of Vans Agnew and Anderson, killed by the Sikhs.
  - Shrine of Sháh Shams Tabrizí, ½ a mile outside the N.E. corner of the city.
  - Easter mosque, 1 m. N. of Multán, built in 1735.
  - Temple and tank of Súraj Kunđ, 4 miles to S. of the city.
  - Mosque of Malik Wahn, 5 miles E. of Malsí.
  - Palace of Muzaf-far Khán at Shujá'ábád.
- Date, 1152. Decorated with encaustic tiles.
- Near the shrine of Baháwal Hákí.
- Thought to be of Aurangzíb's time.
- He was the well known governor of Multán. This was built in 1843.
- He died in 1262 A.D., at the age of 100. This building is maintained by his family and offerings. He is much revered, especially by sailors. Built by the Emperor Tughlak, whose son made it over to Ruknu 'd din, grandson of Baháwal Hákí.
- Built in 1692. Sháh Shams is said to have been a martyr flayed alive. He prayed that the sun might descend on Multán, which has ever since been scorched with intense heat. The shrine is remarkable for the bright blaze of encaustic tiles.
- The place where Vans Agnew and Anderson were murdered.
- The tank is said to possess healing qualities, owing to a blessing on it by Rám.
- Built by Kází Ghulám Muhammád in 1373. Said to have been burned by Kharak Singh, son of Ranjit.
- Built in 1808, prior to the Sikh conquest.

*Montgomery District.*

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

1. Tomb of Báwa Faríd at Pák-pattan, 27 miles from Montgomery. Built in 1267, and much frequented by pilgrims, of whom about 60,000 assemble at the annual fair. Serious accidents occur through the attempt of crowds to force themselves through an opening in the wall 5 ft. high and  $2\frac{1}{2}$  ft. broad, called "the Gate of Paradise," it being the tradition that whoever gets through at a certain time is sure of heaven.
2. Tomb of Sháh Mukím, in the town of Hujra, 46 miles from Montgomery. Built in 1640, in imitation of the Kíblah at Makkab.
3. Tomb of Dádú Bandagi in the town of Sher-gárh, 48 miles from Montgomery. Built in 1574, and resorted to by thousands of pilgrims.
4. Temple of Bábá Sálú Jásráí, in the town of Dí-pálpúr. Very ancient, and in one of the most ancient cities of India. Babar speaks of his conquest of it. Annual fair in January.

*The Jhang District.*

1. Mosque of Chiniot on Grand Trunk Road.

Built by Núwáb Miyán Khán about 1550, of mingled red and grey stone. Paved with black and white marble, the tomb of white marble. The windows are of red stone. Equally revered by Muslims and Hindús, and used as a school where Arabic is taught.

2. Tomb of Sháh Burhán,  $\frac{1}{2}$  a.m. from Chiniot.

Of black and white marble, built by Sháh Jáchán. The interior is coloured like gold.

*Muzaffargarh District.*

1. Tomb of Núwáb Táhir Khán in the town of Sítipúr on the Chenáb, 60 m. S. of the Civil Station of Muzaaffar-gáh.

Built about 1670. A lofty dome surmounts the tomb, and is ornamented with green, black, yellow, and blue tiles. Tomb of the Náhar family, the old rulers of Sítipúr.

2. Tomb of Saiyid 'Abdu'l Waháb, built in 1605 in the town of Dera Dínpánáh.

The dome is white. 'Abdu'l Waháb is said to have come from Káhnpúr after a visit to Makkah. There is a rent-free grant of land with rs. 2,000 annually for support of the place.

*Deráját Division—Derá Ghází Khán District.*

## NAME AND LOCALITY.

1. Ruins of the city of King Dallú Rái at Jámprúr.
2. Shrine of Sákhi Sarwar, 30 m. S.W. of Derá Ghází Khán.
3. Tomb of Ghází Khán, the founder of the city so named, 6 m. from the city at Choratta.
4. Cemetery of the Tálpúrs, 26 m. S. of Derá Ghází Khán, at Choti.

## REMARKS.

The tradition is that the city was destroyed to punish the crime of incest with his daughter committed by Dallú Rái.

Built in 1252. The saint was a disciple of Pírdastgír of Baghdád, and was guilty of listening to musical instruments, for which these instruments are to sound for ever over his tomb.

Revered by the Lághári tribe, who say the Tálpúrs are a branch of their clan.

*Derá Isma'il Khán District.*

1. Fort of 'Umar Kot near Khaipúr.
2. Mounds at Belot, Tánk, Luní, Drábán, Chaudhwán, and Ve-howa.
3. Temples at Mári.
4. 'Azmat Sháh, built by Ahmad Sháh Abdallí.

Very ancient, perhaps Buddhist. Of masonry. Much of the materials have been carried away to build Akálgarh.

These mounds are thought to have been buildings of the Græco-Bactrian period. They are now mere heaps of burnt bricks. Coins are found in them.

Interior minutely carved.

A memorial of Ahmad Sháh's victories.

*Bannu District.*

1. Mound at Akra.
2. Fort of Káfirkot, 10 m. S. of 'Isa Khel.
3. Mound at Rokrí.

The remains of a Græco-Bactrian city of 200 years B.C. The mound is described by Sir H. Edwardes in his "Year on the Panjáb Frontier," vol. i., p. 283.

Referred to also in the "Year on the Panjáb Frontier," vol. i., p. 290. It is of stone, and very ancient.

Probably Buddhist. Excavations were made by Mr. H. Priestley, and several figures beautifully sculptured after the Greek were disinterred, and sent to the Láhor Central Museum.

*Cis-Satlaj States.—Patiála State.*

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
1. Garden at Pinjor.	Laid out by Núwáb Fidái Khán, in the reign of Aurangzíb.
2. Mosque in Pinjor.	Of the same date as the above.
3. Garden with a building at Sarhind.	Of Akbar's time, and built and laid out by Sultán Háfíz, Akbar's tutor.
4. Gurdwárah, a building at Sarhind.	Fath Singh and Chúchhar Singh, sons of Guru Govind, were murdered here by command of Aurangzíb.
5. Tomb of Shekh Ahmad at Sarhind.	This person was held in veneration by Aurangzíb.
6. Mosque of Bahádurgárh, 5 m. from Patiála.	Built by Núwáb Saif Khán, brother of Fidái Khán. It originally stood in a fortified town called Saifábád, which has perished, and the site is occupied by the fort of Bahádurgárh, built by Mahárájá Karm Singh of Patiála.

*Jhind District.*

1. Fort of Fathgárh in the town.	Built by Mahárájá Gajpat Singh in the reign of Sháh 'Alam.
2. Gurdwára outside the town.	Built in the time of Guru Tegh Bahádur.
3. Temple of Shri Jaintí Devi, near the W. Jamná Canal.	Very ancient.
4. Tank of Shri Bhuteshwár adjoining the town.	Ancient.
5. Tomb of Sháh Dítjan.	Constructed in the reign of Sháh Jahán.
6. Tomb of Sháh Viláyat in the town.	Built in the time of Akbar.
7. Tomb of Súfi, outside the town of Súfidán.	Said to be of the time of Aurangzíb.
8. Tomb of Saiyid Muzáaffar.	Built by himself. He was the Vazír of Aurangzíb.
9. Tomb in the village of Kaliána.	Built 700 years ago.

*Nábha State.*

1. Mosque of Báwal, 10 m. from Re-wári.	Ancient.
---	----------

*Máler Kotta State.*

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
1. Mosque of Sháh Fázil in the town of Máler.	Built about 1650 A.D.
2. Tomb of Shekh Sadr Jahán in the town.	Built about 1350 A.D.
3. Hindú temple of Báwa Átmá Rám.	Built about 1550 A.D.

*Kálsia State.*

1. Mári of Lakshman, at Chirak. | Built by Rái Firuz, at the request of a Fakír, who had cured him of a disease.

*Bháwalpúr State.*

Fifteen forts and tombs are mentioned as being in this State ; but no account whatever is given of them.

1. Tibba Ráika, 2 m. E. of Kásim-púr. | This mound of large bricks is supposed to be Scythian. It contains a pit 18 ft. in diameter and 9 ft. deep, full of calcined human bones, with logs of charcoal.

Here follow 24 forts and 2 tombs, of which no description is given.

2. Patan Munára, a tower 7 m. S. of Naushahra. | A very curious ancient tower, on what must once have been the bed of the Indus. The ruins of an old town surround it ; but nothing whatever is known of the history of the place.
3. Mound of Tibba Sarwáhi,  $\frac{1}{2}$  a m. S. of Sanjárpúr.
4. Ratta Theri, 4 m. S. of Sanjárpúr.
5. Tomb of Saiyid Jalál Sháh, to the W. of Úch.
6. Tomb of Bibí Jiwandi at Úch.
7. Tomb of Bháwal Halím at same town.
8. Tomb of Makhdúm Jahánián at Úch.
9. Tomb of Fazl Dín at Úch.
10. Tomb of Rájan Kátíl at Úch.
11. Tomb of Pirán Pir.
12. Tomb of Hasan Daryá, 1 m. E. of Uch.
13. Tomb of Sadr Sháh,  $\frac{1}{2}$  m. W. of Gurgiján.
14. Tomb of Wali, 2 m. E. of Khaipúr.
15. Mounds at Tibba Mahmúd Shahíd, 4 m. N. of Ahmadpúr.
16. Fort of Mubárapúr.
17. Fort at Ahmadpúr Sharvíá, to the W. of Ahmadpúr.
18. Tomb of Bháwal Dín, at Ahmadpúr.
19. Friday Mosque at Ahmadpúr.
20. Tomb of Pír 'Azmát Sultán.
21. Tomb of Sultán Mahmúd at Khánbelá.
22. Old Fort, 6 m. W. of Naushahra, one of the 6 forts built by Rái Sahasi II. about 600 A.D. Taken by Sháh Hasan Arghan in 1525.

## NAME AND LOCALITY.

23. Tower at Sui Vi-hár, 16 m. S. of Bháwalpúr.

## REMARKS.

Built in the 11th year of Kanishka's reign, at the commencement of the Christian era. An iron sheet, with an inscription, was found here, and has been deciphered by Prof. Dowson, and published in the Journal of the Asiat. Soc., vol. iv., part 2, art. 14.

*Chamba State.*

1. Hindú Temple of Chamba Pati, in Chamba.
2. Four Hindú Temples to Lakshmi Náth, near the Rájá's old palace above the town.
3. Hindú Temples of Thákur and Shiva, in the town of Barmur.
4. Pillar in Barmur.
5. Temple at Mindal, on the Chenáb.
6. Temple of Triloknáth, on the Chenáb, near the village of Tunda.
7. Temple of Mírgola, in the town of Odapúr.

Of stone, and sculptured. Of the same style as the Jain Temples at Ábú.

Ditto.

This is 20 ft. high, and is surmounted by a gilt figure of Garuḍa. See Vigne's "Travels in Kashmír," vol. i. p. 189.

Portions are elaborately carved in wood. It is by far the best specimen of the kind in Chamba.

*Kashmír State.*

1. Temple of Shankar Acháraj, at Shrínagar.
2. Mosque in the city of hri-nagar.
3. Garden and Pavilion at Chash-mah Sháhí, S.E. of Shrínagar.
4. Temple near the Friday Mosque in Shrínagar.

On the Takhti Sulaimán Hill. It is said to date 220 B.C., and is constructed of stone and brick. Said to have been built by Rájá Gopawand. Lieut. H. H. Cole, R.E., says that it is the most ancient building in Kashmír, and describes it. See "Illustrations of Anc. Build. in Kashmír." Built, in 1448, of brick, stone, and lime.

Founded by Akbar in 1555.

Supposed to have been built by Rájá Jind, 138 years B.C.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
5. Mosque of Akhund Mullá Sháh, near Shrinagar.	This Akhund was preceptor of Dárá, son of Sháh Jahán.
6. Tope or Stupa in Muhammád Hájí Street, in Shrinagar.	Built by Rájá Ziyádat, of brick and mortar, in 246 A.D.
7. Garden of Sháh-la, with a pavilion, 6 m. E. of Shrinagar.	The pavilion was built in 1630, and the garden laid out by Sháh Jahán.
8. Temple of Aishan Birári, 6 m. N. of Shrinagar.	Supposed to have been built by Rájá Sundmán for his Guru Aishan about 4,000 B.C.
9. Fort of Hari Parbat, outside Shrinagar.	Built in 1597 by command of Akbar.
10. Mosque of Bahá'u'dín, below Hari Parbat.	Built in 1458, on the site of an ancient temple, which is said to have been built by Rájá Parva Sái in 52 A.D.
11. Temple of stone in Shrinagar.	Built of stone and brick by Rájá Ziyádat in 246 A.D.
12. Temple in Muhammád Hájí's quarter of Shrinagar.	Laid out by Saif Khán.
13. Chinárbágh, a garden 3 m. N.E. of Shrinagar.	Built by Rájá Lalitádit in 726 A.D.
14. Temple of Amara Kadal in Shrinagar.	Built, in 1453, of hewn stones from old temples.
15. Mosque and Tomb of Saráf Kadal in Shrinagar.	Built, in 1883, of stone and brick, by Hasan Sháh, surnamed Sikandar But Shikan.
17. Temple, 4 m. E. of Shrinagar.	Supposed to have been built by Rájá Sundmán 137 B.C.
18. Zina Kadal, or 4th Bridge, in Shrinagar.	Built by Rájá Ziyádat in 246 A.D. The foundation is of stone, superstructure is of brick.
19. Mosque at Shrinagar on the left bank of the river opposite the Sháh Ham-dán.	Built in 1630 A.D., of polished limestone, by the Empress Núr Jahán.
20. Nishát Garden to the E. of Shrinagar.	Laid out in 1630 A.D. by Asad Khán.

## NAME AND LOCALITY.

## REMARKS.

21. Pari Maḥall, on a mountain on the S. side of the Dal.
22. Temple and tank of Pandrethán, 3 m. S.E. of Shrinagar.
23. Sarái of Khánpur 10 m. S.W. of Shrinagar.
24. Tomb of Shekh Núru'dín at Chirár, 16 m. S. of Shrinagar.
25. Sarái of Yung-nári, 35 m. S. of Shrinagar.
26. Sarái of Sháhjí Murg, 14 m. S. of Shrinagar.
27. Temple at Pám-púr.
28. Temple of Bálá Hámá, 2 m. from Pám-púr.
29. Temple of Lalita-púra, 4 m. S. of Pám-púr.
30. Temple of Mar-háma, N.W. of Bijbihára.
31. Temple of Bijbihára, in town of same name.
32. Temple of Ma-langpára, 5 m. S. of Wantipúra.
33. Garden of Anat Nág in the city of Islámábád.
34. Temple 9 m. E. of Islámábád.
35. Tomb of Bábá Zainu'dín, 10 m. from Islámábád.
36. Tomb of Mattand, 3 m. E. of Islámábád.
37. Temple of Báhmazo, 4 m. E. of Islámábád.
- Built by Mullá Sháh, preceptor of Dárá, in 1631 A.D.
- Built in 913 A.D. of stone decorated with bas-relief figures. See "Notes on Ancient Buildings in Kashmír," p. 29.
- Built in 1640 A.D. of stone and lime.
- Built in 1801 A.D.
- Built in 1680 A.D. by Sháh Jahán.
- Built of stone and lime by Sháh Jahán.
- Built in 837 A.D. of stone by Rájá Azta Paid (thus written in Gov. Record, but evidently erroneous).
- Built in 855 A.D. Erected by Rájá Shír Varmma.
- Built in 724 A.D. by Rájá Lalitáditya.
- Built by Rájá Unt Varmma, in 855 A.D.
- Supposed to have been built by Ashoka.
- Built by Rájá Unt Varmma in 855 A.D.
- Laid out by Sháh Jahán.
- Built by Rájá Megwáhan in 46 A.D.
- Built in 1801, by 'Abd'ullah Khán.
- Built in 1360 A.D. over Sháh Hamdán *alias* Saiyid 'Ali Hamadán.
- Built in 1316 A.D. by Sádhu Báhma.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
38. Temple of Mat-tand, 3 m. E. of Islámábád.	Built in 724 A.D. by Rájá Lalitáditya.
39. Ruined temple, 6 m. E. of Islámábád.	Built in 35 A.D. by Rájá Megwáhan.
40. Temple of Ganesh Bál, E. of Islámábád.	Shiva is said to have left Gañesh here when he went into the mountains.
41. Temple of Mám-leshwar, 30 m. S. E. of Shrínagar, in a cave.	Built by Rájá Abhimán, at a very ancient date.
42. Garden of Lok Bháwan, 6 m. S. of Anat Nág.	Laid out by Sháh Jahán, in 1630 A.D.
43. Garden of Vir Nág, 12 m. N. of Anat Nag.	Laid out in 1619 by Jahángír.
44. Mosque of Sai-fu 'd dín at Naushahra.	Built in 1455, in the reign of Zainu 'l 'ábidín, who is called Bur Sháh.
45. Temple of Vichár Nág, 4 m. N. of Shrínagar.	Built in 246 A.D. by Rájá Ziyádat.
46. Tomb, 4 m. N. of Shrínagar.	Of a disciple of Raḥím Sháh. Built in 1630 A.D.
47. Bridge on the Sindh river, 10 m. N. of Shrínagar.	Built in 1635 A.D. by the Empress Núr Jahán.
48. Temple at Wan-gat.	Built in 588 A.D. by Rájá Báládit.
49. Temple of Kau-lan.	Built by Rájá Shankar Varmma in 872 A.D.
50. Three temples of Náráyan Nág, 18 m. N.E. of Thánah Lál.	One built by Rájá Lalitádit in 1004 A.D., the 2nd by Rájá Sangrám Ráj about 1004 also, the 3rd by Rájá Attand Ráj 1014 A.D.
51. Three temples at Indrakot, 12 m. N.W. of Shrínagar.	Built in 775 A.D. of hewn stone by Rájá Jind and his minister.
52. Garden of Manas Bál, 10 m. N. of Shrínagar.	Laid out in 1555 A.D.
53. Temple of Diwár Kalán, 7 m. W. of Shrínagar.	Built in 724 A.D. by Lalitáditya.
54. Temple at Pattan, 14 m. N.W. of Shrínagar.	Built by Nashak, brother of Rájá Hashak in 727 B.C.
55. Temple of Hari Tarat, 8 m. W. of Shrínagar.	Built in 724 A.D. by Lalitáditya.

NAME AND LOCALITY.	REMARKS.
56. Temple of Bhuni-yár, 1½ m. beyond Naushah-rá.	Built by Rájá Hashak in 724 B.C. See "Notes on Anc. Buildings," by Lt. Cole.
57. Temple of Lad-dur, 15 m. W. of Anat Nág.	Built by Rájá Megwáhan in 33 A.D.

### § e. TRIBES OF THE PANJÁB AND KASHMÍR.

General Cunningham, in vol. ii. of the Arch. Rep., divides the pop. of the Panjáb into early Turanians or aborigines ; 2nd, Áryas or Bráhmanical Hindús ; 3rd, later Turanians or Indo-Scythians. In the 1st class he places the Takkas, the Megs, the Dunds, the Satis, the Sadans, and perhaps also the Dámáras. In the 2nd division he places the Súraj Vanshas, and Som Vanshas of the Hills, the Janjúas of the Salt Range, and the Bháthíis of the Central and E. Doábs, also the Khatriis or grain sellers, and the Dogras, probably also the Awáns. The 3rd class includes the Gakkars, the Káthíis and the Bálás, whose immigration took place in the reign of Darius Hystaspes, the Játis and Meds (Sus and Ábárs) who came in towards the end of the 2nd century B.C., and the Gujars (Tochári), who immigrated during the 1st century B.C. Of these races the most numerous is that of the Játis, who according to the same authority form  $\frac{1}{4}$ ths of the entire pop. The next most numerous race is that of the Gujars, who are  $\frac{1}{4}$ th of the pop. The Sikhs are mostly derived from the Játis and Gujars, and are about  $\frac{1}{2}$ th of the pop. The Áryans make up the rest.

The Dográis derive their name from Dúgar, the name of the country round Jamun (Jummoo), which is called in Sanskrit *Dvigrátdesh*, "the country of the two hollows," from the 2 holy lakes Saroín Sar and Mán Sar. This word has been converted into Dúgar, and from that comes Dográ. The Dográis are divided into Bráhmans, Rájpúts, Banyás, and other inferior sub-divisions. The Bráhmans and Dográ Rájpúts are small men, about 5 ft. 4 or 5, slim, with somewhat high shoulders.\* They are active and untiring, but rather deficient in muscular power. The Rájpúts are divided into Miáns and working Rájpúts. Guláb Singh, the father of the present Mahárájá of Kashmír, was of the Mián caste. Female infanticide formerly existed amongst the Miáns, who wished all their issue to be brought up to arms. About 1846 this practice was put down, Guláb Singh being principally instrumental in suppressing it. *Satí* also existed, and on the death of Suchet Singh it is said that 300 women underwent cremation. The Thakars are the chief cultivating caste of the Dográis in the Hills. They are a good-looking and well-made race, and of a larger frame than the Dográ Rájpúts. Of a lower class than these are the Banyás, or small traders ; the Náis, or barbers ; the Jhírs, or carriers (pálki-bearers also), and some others. The Dúms and Meghs†

\* See Drew's Kashmir, pp. 44-5.

† Meghs spelling according to Drew.

are numerous at Jamun. They are brick makers, charcoal burners, and scavengers, and are reputed unclean. The Mahárájá has improved the position of these low castes by enlisting some hundreds in the army as sappers and miners. They have acquired respect by the courage and endurance they have displayed. The weavers in Jamun are numerous, and are all Muslims.

*The Chibhálís* are so-called from "Chibhál," the outer Hill region between the Chenáb and the Jhilam. A Rájpút tribe named *Chib* gave the name to the country. The Chibhálís are of the same race as the Dográs, but are now Muslims. A high caste among them is called Sudan. A general name for this and other high castes in Chibhál is Sáhú. In a higher part of the Darhal Valley are some people who are called Maliks, who were so called by Akbar, by whom they were appointed to defend the passes into Kashmír. Included under the name of Chibhálí are the Kakkás and Bambás, who inhabit the banks of the Jhilam; the former on the left, and the latter on the right bank of the river. They are strong-built men, of a surly disposition. Lower down the Jhilam are the Gakkars. These people long sustained their independence in the Hills. They reside chiefly on the right bank of the Jhilam in British territory, where are the ruins of palaces and forts which existed at the time when they had their own Rájá. They are considered a high caste, and would be classed with other high castes under the name of Sáhú.

*The Pahárís* inhabit the country to the N. of Dúgar, which is bounded on the W. by Budil. The name signifies simply "mountaineer," but it is restricted by the Dográs to the people of the country just mentioned. The Pahárís are a strong, hardy race, of a powerful frame, but active. They have straight foreheads, and noses markedly hooked. Their dress is of *pattu*, a thick homespun cloth, through which moisture will not easily penetrate. Their trowsers are loose to the knee, but then fit tightly. Over all they wear a *lui*, or "blanket," which enables them to withstand severe weather. The women wear a long gown of the same material. At the S. end of the Pahári country, where it borders on Chamba, is a Hindú tribe called Gaddís, who have large flocks of sheep and goats, and they retire up the mountains according to the season. They are distinguished from the Pahárís by a peculiar hat of stiff cloth, of which a print is given at p. 108 of Drew's "Kashmír."

*The Gujars*, according to Drew, are an Áryan race, but with narrow foreheads. They are tall and gaunt, slow and ungainly. They like to be left alone, and have as little as possible to do with other races. All who reside in Jamun territory are Muslims. They possess herds of buffaloes, and support themselves by the sale of clarified butter.

*The Ladákhís*.—These people inhabit one of the 3 governorships under the Rájá of Kashmír, the other 2 being Baltistán and Gilgit. Their country comprises the valley of the Indus and most of its tributaries, from 32° to 36° N. lat. and from 75° 29' to 79° 29' E. long. Ladákh is one of the loftiest inhabited regions of the globe; even the valleys and plateaux are from 9,000 to 17,000 ft. above sea level, and many of the peaks attain 25,000 ft. The Ladákhís are Thibetans, who, settling in the valley of the Indus, have formed villages and

occupied the ground fit for cultivation. They are Buddhists, whereas the Baltís to the N.W. are Muslims. The Ladákhís are ordinarily about 5 ft. 2 in. in height, and their women 4 ft. 9 $\frac{1}{4}$  in. They are an ugly race, with high cheek bones and Turanian, or, as we should say, Chinese features. Their black hair is cut short in front, and worn in a pig-tail behind. They are cheerful, willing, and good tempered, and not quarrelsome unless excited by their beverage *Chang*, a sort of beer. The men wear a *choghah*, or long white coat ; girt at the waist by a woollen scarf, with boots and cap, and perhaps an extra wrapper, their dress is complete. The women wear a gown gathered into plaits by vertical strips of woollen cloth, blue and red alternately. On the head they wear a strip of cloth, ornamented with shells or rough turquoises, with cloth lappets over the ears. The capital of Ladákh is Leh.

*The Chámpás*.—These are a kindred race to the Ladákhís, who dwell in the higher parts. In appearance they differ from that tribe in having projecting chins, while those of the Ladákhís recede. They stay for a month or two at one spot to graze their herds, and then move to better pastures. The Chámpás are Buddhists like the Ladákhís, but do not intermarry with them.

*The Khambas* are a Thibetan race, and are all professional beggars.

*The Baltís* are rather taller than the Ladákhís, but by becoming Muslims have undergone some changes. They have disused the pig-tail, and, like the Muslims, shave their heads, leaving only side locks. They have dropped the custom of polyandry, and are to a certain extent polygamists. Some are enlisted in the army and wear the Highland kilt. They are mostly Shi'ahs.

*The Dárd*s occupy the country of Gilgit, Punial, Astor, and Chilás, which may generally be called Dárdistán, though that name is somewhat indefinite. Dr. Leitner, who visited the country in 1866, has published a work on its languages and races. Mr. Hayward, who visited Dárdistán in 1870, was murdered there. The Dárd are a bold, hardy, and independent race. They have a good cast of countenance, with brown or hazel eyes and a moderately fair complexion. Their caste divisions are Shín, Yashkun, Kremin, and Dúm. They do not intermarry. The Yashkuns are the most numerous, and are employed in agriculture. They regard the cow with abhorrence, and will not drink its milk, or eat or make butter of it. When the cow calves, they will only touch the calf with a forked stick. Some of them will not even touch fowls. Before the Sikh invasion they used to burn their dead, but Nathu Sháh, who commanded the Sikhs, was a Muslim, and got them to bury their dead. A few are still Buddhists. These are said by Drew to be the most dreadfully dirty people he ever met. Their faces are blotched with black dirt, which they never remove. Polyandry is practised amongst them, and some of their women have as many as five husbands.

*The Kashmíris*.—The Kashmíris, or inhabitants of the Kashmír valley, are, according to Drew (p. 174), "physically the finest of all the races in the territories under the Rájá of Jamun, and are probably in size and feature the finest race on the whole continent of India." They are a robust race, broad shouldered and large framed, and of

great muscular power. They have a wide, straight, and high forehead, a finely-shaped head, a well-cut square brow, and eyes of a not very dark brown. The women are tall and well grown ; the unmarried girls wear their hair hanging down in numerous plaits ; the women, like the men, wear a long loose gown hanging from the shoulders to the ankles, and on the head a low red cap with a white cloth hanging down from it mantilla-wise down the back. Kashmíris are false, ready with a lie, and given to deceit ; they are noisy and quarrelsome, ready to wrangle but not to fight ; on the least threat of force they cry like children. The Hánjis, or boatmen, live for months together in their boats. They are lying, greedy, and cowardly. The Pandítánis, or Brahman women, and the boatwomen are those most frequently seen, but Europeans take their ideas of Kashmír women from the Bátals, who are very degraded, and many of whom are dancing-girls. The lower Bátals eat carrion, the rest skin carcases and cure leather.

*The Játs.*—According to General Cunningham (Arch. Survey of India, vol. ii., p. 58), the Játs are the same as the Tatii, or Zanthii, and were Indo-Scythians who, some think, originally resided near the Caspian, or, according to Cunningham in Zotalé, the fertile district irrigated by the Margus river, between Bactria, Hyrkania, and Khorasmia, and accompanied the Sacæ and Massagitæ in their migration to the Indus. The Játs are now widely spread over Sindh and N. India. At the end of the 7th century A.D. they at first opposed the Muslims, but afterwards went over to them. At the beginning of the 11th century they plundered the army of Mahmúd on its return from Somnáth. They are now divided into not less than 100 tribes, of which the best known are the Arain, Bágri, Chathe, Chirna, Gundal, Kalyál, Mályar, Ranja, Tharar, and Wirak. Colonel Tod says (Rájasthán, vol. i., p. 106) that the Játs are included in all the ancient catalogues of the 36 royal races in India, but of Colonel Tod's five lists only one contains the name of Jit, and Tod himself confesses that he never knew an instance of a Rájpút's intermarriage with a Jit. Cunningham supposes that Tod has misread the word, which should be Jin or Jinna, instead of Jit. They are a fine race ; the men large and powerful, and the women handsome. Capt. J. D. Cunningham, in his "History of the Sikhs," p. 14, says that "the Játs are known in the N. and W. of India as industrious and successful tillers of the soil, and as hardy yeomen, equally ready to take up arms and to follow the plough. They form, perhaps, the finest rural population in India."

*The Sikhs.*—Nának, the founder of the Sikh religion, taught that God is all in all, and that purity of mind is the first object. He extricated his Sikhs, or disciples, from the fetters of caste and left them erect and free, unbiassed in mind and unfettered by rules, to become an increasing body of truthful worshippers. But it was the 10th Guru, Govind Singh, who gave the Sikhs their martial character. It was he who commanded that all Sikhs should call themselves Singhs, or "soldiers," and of material things should devote their energies to steel alone. They were to be for ever waging war, and great would be his merit who fought in the van, who slew an enemy,

and who despaired not, although overcome. From the time of that Guru, his followers became imbued with an unconquerable spirit, which carried them through many struggles to supreme power in the Panjáb, and culminated in the rule of Ranjit, who formed an alliance with the British on equal terms, and sent a new sovereign to Afghánistán. This devotion to war, and this free and bold spirit have made the Sikhs physically conspicuous amongst the people of India. They are tall and muscular, and have proved themselves at least the equals of the Afghans in fighting powers, and superior to the other neighbouring races.

### § f. THE SINDHÍ AND PANJÁBÍ LANGUAGES.

Dr. Ernest Trumpp, in the preface to his Sindhí Grammar, says, "The Sindhí is by no means an easy language; it is, on the contrary, beset with more intricacies and difficulties than any of its Prákrit sisters. But on the other hand, it amply repays to the philologist the labour he bestows on it; for the Sindhí has preserved a great many forms for which we look in vain in the cognate idioma. For the purpose of intercomparing the modern Áryan dialects, the Sindhi is therefore invaluable."

The character in which the Sindhís themselves write their language is the *Khudáwádí*, which has been utterly neglected by European authors. Dr. Trumpp uses the Hindústání character; the consequence is that he is obliged to resort to rather doubtful expedients to express some letters. Thus, there is a peculiar *g* in Sindhí, which he can only represent in Hindústání by hanging a circle to the top stroke of the *gáf*, and in English by drawing a line over the *g*. In the same way there is a peculiar *d* in Sindhí, which Dr. Trumpp represents in Hindústání by a *dál* with three dots over it, and in English by *d* with a dot under it and a line over it. Sindhí is a very harsh and guttural language, with a great many double consonants, as it were, to make up for this; the vowels in the *Khudáwádí* are usually not written at all, unless they are initial. It must be said, however, that the 1st vocabulary of Sindhí which was ever made, and was published in 1840 by the author of this book, was written in the *Khudáwádí* character.

The written character of the Panjábí is called Gurmukhí, which has been derived from the Deva-Nágari, from which there are, however, some points of diversity. For one thing, the letters are by no means so clear in the Gurmukhí, and the palatal letters especially are distinguished by small lines, which are easily obliterated. There are 35 letters in the Panjábí alphabet, besides two nasal marks called *bindi* and *tippi*. In general there is a great similarity in this language to Hindí, especially in the formation of verbs, so that any one acquainted with Hindí or Hindústání has only to learn the Gurmukhí character, and he will very soon acquire the Panjábí language.

## § 7. VOCABULARY AND DIALOGUES.\*

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
One	Ikk, hikk	Hiku, or, Hekrō
Two	Do, doin	Bah
Three	Trai, tinn	Ti, or, trī
Four	Chár	Chári
Five	Panj	Panja
Six	Chhe	Chhah
Seven	Satt	Sata
Eight	Atṭh	Atā, or, Aṭha
Nine	Naun	Nava
Ten	Das, dah	Daha
Eleven	Yárap	Yárahan
Twelve	Báráp	Bárahan
Thirteen	Teráp	Terahan
Fourteen	Chaudá	Chauḍahan
Fifteen	Pandrán	Pandrahan
Sixteen	Soláp	Sorahan
Seventeen	Satárap	Satrahan
Eighteen	Aṭhárap	Arahan
Nineteen	Unnip	Unīha
Twenty	Wih, Bih	Viha
Twenty-one	Ikkí	Ekiha
Twenty-two	Bái	Báviha
Twenty-three	Tei, Treí	Treviha
Twenty-four	Chauwi	Chauviha
Twenty-five	Panjhi	Panjviha
Twenty-six	Chhabbi	Chhaviha
Twenty-seven	Satái	Satáviha
Twenty-eight	Aṭhái	Aṭaviha
Twenty-nine	Uñatti	Uñatríha
Thirty	Tih	Triha
Thirty-one	Ikatti	Ekatriha
Thirty-two	Batti	Batriha
Thirty-three	Tetti	Tretřih
Thirty-four	Chautti	Chautriha
Thirty-five	Painti	Panjatriha
Thirty-six	Chháttí	Chhatríha
Thirty-seven	Saintí	Satatriha
Thirty-eight	Aṭhátti	Aṭhatríha
Thirty-nine	Uñáttí	Unetáliha
Forty	Chálí	Chálíha
Forty-one	Iktálí	Eketálíha
Forty-two	Bitálí	Báctálíha
Forty-three	Tirtálí	Tretálíha
Forty-four	Chutálí	Chauatálíha

\* Neither Dr. Trumpp in his Grammar, nor Captain Stack in his Dictionary make use of the Sindhí character. The former uses the Hindustáni and the latter the Nágari. The author of this Handbook, on the 22nd of August, 1840, long before those gentlemen wrote, presented to the Bombay Government a Sindhí vocabulary containing about 2,200 words, in which the dialects of Lár and Sár were distinguished, and the real Sindhí character used. Dr. Trumpp represents nasal a by ã, which is not satisfactory.

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Forty-five	Pantálí	Panjetáliha
Forty-six	Chhitálí	Chháetáliha
Forty-seven	Santálí	Satetáliha
Forty-eight	Athtálí	Athetáliha
Forty-nine	Uñianjá or Uñwinja	Uñavanjáhu
Fifty	Panjáh	Panjáhu
Fifty-one	Ikwajá	Ekvanjáhu
Fifty-two	Buwanjá	Bávanjáhu
Fifty-three	Tirwanjá	Trevanjáhu
Fifty-four	Churanjá	Chauvanjáhu
Fifty-five	Pachwanjá	Panjvanjáhu
Fifty-six	Chhiwanjá	Chhavanjáhu
Fifty-seven	Satwanjá	Satvanjáhu
Fifty-eight	Athwanjá	Athvanjáhu
Fifty-nine	Uñáhat	Unahaṭhe
Sixty	Sáth	Sáthi
Sixty-one	Ikáhat	Ekaháthi
Sixty-two	Báhat	Báháthi
Sixty-three	Trehat	Treháthi
Sixty-four	Chauhat	Chauháthi
Sixty-five	Paihat	Panjaháthi
Sixty-six	Chhiáhat	Chháháthi
Sixty-seven	Satáhat	Sataháthi
Sixty-eight	Atháhat	Athaháthi
Sixty-nine	Uñhattar	Unahaṭari
Seventy	Sattar	Satari
Seventy-one	Ik, hattar	Ekahatari
Seventy-two	Bahattar	Báhatari
Seventy-three	Tihattar	Trehatari
Seventy-four	Chuhattar	Chauhatar
Seventy-five	Pajjhattar	Panjahatar
Seventy-six	Chhihattar	Chháhatar
Seventy-seven	Sanhattar	Satahatar
Seventy-eight	Athattar	Athahatar
Seventy-nine	Uñási	Unási
Eighty	Assí	Así
Eighty-one	Ikiási	Ekási
Eighty-two	Biási	Biási
Eighty-three	Tirási	Triási
Eighty-four	Churási	Chaurási
Eighty-five	Panjási	Panjási
Eighty-six	Chhiási	Chhahási
Eighty-seven	Satásí	Satásí
Eighty-eight	Athásí	Athásí
Eighty-nine	Uñánwen	Unánaví
Ninety	Nabbe	Naví
Ninety-one	Ikánwen	Ekánaví
Ninety-two	Bánwen	Biánaví
Ninety-three	Tiránwen	Triánaví
Ninety-four	Churánwen	Chauránaví
Ninety-five	Pachánwen	Panjánaví
Ninety-six	Chhiánwen	Chahánaví
Ninety-seven	Satánwen	Satánaví
Ninety-eight	Athánwen	Athánaví

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Ninety-nine	Nañinnweun	Navánaví
A hundred	Sau, Sai	Sau
Hundred and one		Hiku sau hiku, or Eko sau, Ekotar sau
Hundred and two		Hiku sau bah, or Biro sau, or Birotar sau, etc.
Two hundred	Do sai	Bah sava
Three hundred	Tinn sai	Trí sava
Four hundred	Chár sai	Chári sava
Five hundred	Panj sai	Panja sava
Six hundred	Chhe sai	Chhah sava
Seven hundred	Satt sai	Sata sava
Eight hundred	Atth sai	Attha sava
Nine hundred	Naup sai	Navá sava
A thousand	Hazar, Sahansar	Hiku hazáru
Ten thousand	Das sahansar	Dah hazára
A hundred thousand	Lakkh	Hiku lakkhu
A million	Das lañkh	Dah lakha
Ten millions	Karor	Hiku kiroru
A quarter	Pá, Páo	Páu, or Chothí
A half	Addhá. Half a month = Pakkh. Half a Pice = Kasíra, Dhella. Half a Man = Dhaní	Adha
Three-quarters	Pauñá, Munná	Muno, or Pauno
One-and-a-quarter	Sawá	Savá
One-and-a-half	Dúdh	Dedhu
One-and-three- quarters	Pauñé do	Murábah
Two-and-a-quarter	Sawá do	Sava bah
Two-and-a-half	Dhái	Adhái
Two-and-three- quarters	Pauñé tinn	Pauná trí
Three-and-a-quarter	Sawá tinn	Savá tí
Three-and-a-half	Saddhe tinn	Sádhá tí
Three-and-three- quarters	Pauñé Chár	Pauná chári
Four-and-a-quarter	Sawá Chár	Savá chári
Four-and-a-half	Saddhe chár	Sádhá chári
Four-and-three- quarters	Pauñé Panj	Pauná panj
A third	Tihái	Trihái
Two-thirds	Do Tiháian	Bah trihái
A fifth	Papjwán bhág	Hiku panj bhágú
A sixth	Chhewán bhág	Hiku Chhah bhágú
A seventh	Sattwán bhág	Hiku Sata bhágú
An eighth	Atthwán bhág	Hiku Atá bhágú
A tenth	Daswán bhág, Das- wandh	Hiku Daha bhágú
<i>Months.</i>		<i>Mahíná.</i>
January	Janwarí = Poh Mágh	Mághu (from middle of January to middle of February)

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
February	Farwarí = Mág Phag-guñ	Phágu (Feb.—March)
March	Márc̄h = Phaggūñ Chet	Chetru (March—April)
April	Aprail = Chet Baisák̄h	Vesáku (April—May)
May	Mai = Baisák̄h Jeth	Jethu (May—June)
June	Jún = Jeth Hár	Akháru (June—July)
July	Julái = Hár Sauñ	Sávaru (July—August)
August	Agast = Sauñ Bhádroñ	Badro (August—Sept.)
September	Sitambar = Bhádroñ Assú	Asu (Sept.—October)
October	Aktúbar = Assú Katte	Katí (Oct.—November)
November	Nuwambar = Katte Mag-ghar	Náharí (Nov.—Dec.)
December	Disambar = Magghar Poh	Pohu (Dec.—January)

Days.	Din, dihárē.	Wára, or, Dinhān.
Sunday	Aitwár	A'charu, or Adítwár
Monday	Somwár, Songwár, Su-wár	Súmaru
Tuesday	Mangalwar	Mangalu
Wednesday	Buddhwár	Budharu
Thursday	Wirwár	Vispati
Friday	Sukkarwár	Thárún, or Shukru
Saturday	Chhanichchharwár	Chhanchhara

## MUSLIM DAYS IN SINDHÍ.

Sunday	A'charu	Thursday	Khamísā
Monday	Súmaru	Friday	Jumo
Tuesday	Angáro	Saturday	Chhanchhara
Wednesday	Arbá		

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
East	Purab, Cháṛhdá	Ubbirando
West	Pachchham, Pachchhon, Laphdá	Ulhando
North	Uttar, Ubbhá	Utaru
South	Dakkhañ, Lammá	Dakhanu
Spring	Básant	.Baháru
Summer	Unhál	Unpáru, or Aḍhuṇu
Autumn	Patjhar	Kharif, or Saru
Winter	Siál	Siyálo, or Siyáro
Abyss	Atháh	Pátáru
Air	Wáo	Hawá
Atom	Parmáñu, Kifíká	Juzvu
Ashes	Suáh, Kheh	Rákh, Chharu, Kerí
Bank of river	Nádi dá Kandhá	Daryá jo Kapu
Bay	Dará	Upasamund
Beach	Kandhá	Kináro
Bridge	Pul	Puli, Bandu

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Bubble	Bulbulá	Phúkiṇo, Phoṭo
Burning	Sárná, Sárná	Sarṭu, Jaláwah
Chalk	Kharí miṭṭí	Meṭu, Khadí, Achhí miṭṭí
Channel	Jalmárag	Wab, Kári, Chhanḍaní
Clay	Gára	Mití, Meṭu, Gáro
Cloud	Baddal	Kakaru
Charcoal	Kola	(on fire) Angru ; (not on fire) Koilo
Cold	Ṭhañd	(adj.) Thado ; (sub.) Thadi ; (catarrh) Lesu
Continent	Díp	Khandh
Darkness	Hanerá	Andháru, U'ndhái
Deluge	Har	Bod, Lét, Chhar
Depth	Dunghái	U'nhái
Dew	Trel	Mák
Drop	Bund, Tupká, Tipka	Tepo, Chhando
Dust	Dhúṛ	Dhúdi, Gus
Earth	Bhon, dharti	Dharti
Earthquake	Bhuchál	Dharti dhundnu
Ebb-tide	Juár-Bháṭṭá, utarájhára	Aludu, Bháṭho
Ferry	Gháṭ	Patíu
Flame	Lát, Jot	Tibhí, Ulo
Flash	Laskára	Chamko, Jhalko
Fire	Agg	Jero, Báh
Flood-tide	Maui	Wiri
Fog	Dhund	Ghimu, Dhundha
Ford	Gháṭ	Lángho, Nadí jí lánghi jo handhio
Fountain	Phuhárá	Chasmo
Frost	Korá, Kakkar	Páro
Fuel	Bálañ	Káthí, Bárnú
Gravel	Ror	Pathíro, (disease) Ka- kiro
Hail	Ahí	Gadá, or Gado
Heat	Sek, Táo	Garmí, Tánadí, Tau, Tapsi
Highway	Rájímárag	Sháhi rasto
Hillock	Tibbá	Takirí
Ice	Báraf	Yakh, Páro, Barf
Island	Tappú	Bet, Tápú
Inundation	Har	Bod, Uthal
Lake	Chhambh	Dhaudh, Talaú
Lightning	Bijli	Viju, Kewan
Marsh	Dhasañ	Chhan, Dhubáni
Mountain	Parbat	Jabalú
Ocean	Máháságár	Samundu
Path	Ráh	Rechiro
Plain	Rauṛ	Maidánu
Pond	Tobhá	Dubbo, Dhoro
Promontory	Parbatnáská, Antríp	Rási
Quicksand	Trikkhi kir jáñwáli ret	Las, Gapiñi
Rain	Barkhá	Minh, Mínihu
River	Nadí	Nadí, Daryáha

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Sand	Ret	Wári
Sea	Samundar	Samunda
Showe	Báchhar	Ohido
Smoke	Dhúáp	Dúñhoñ
Snow	Baráf-Kakkár	Barf
Spark	Changiárá	Chinig, Chingári, Chiṭang
Soot	Dhuápkhá	Dúnhat, Járo
Stone	Watṭá, Batṭá	Pahnu
Stream	Jalparwáh	Wáluṇu, Nuhari
Tempest	Haneri	Túfán
Thunder	Gárhak, Meghnál	God
Valley	Ghátti	Máthári
Water	Jal, Páñí	Páñi
Well	Khúh	Khíhu
Whirlpool	Ghummáñwáñi	Kunu
Whirlwind	Wáowarolá	Wáchúdo, Wáchulo
Wave	Lahar, Mauj	Lahar

*Kinship.*

	Sák.	Sugái, Miṭí.
Ancestors	Wáddewadere	Waderá, Wadá, Dádá
Aunt	Cháchchi(father's younger brother's wife). Tái (father's elder brother's wife). Mássi (mother's sister). Mám-mí (mother's brother's wife). Bhuá (father's sister)	Cháchí, Mámí
Boy	Mundá	Chhokaru
Bride	Nawární, Banni, Lári	Kunári
Bridegroom	Banná, Lárá	Ghotu
Brother	Bhará	Bhái, Bhrá, Ađo
Bachelor	Kuárá	Kunáro
Childhood	Bál awasthá	Nandhpánu, Báráf
Children	Bál	Bára
Cousin	Chachche Táye Mámme di santán	Sanṭu
Daughter	Dhí	Dhiu, or Dhia, Nigán
Dower	Strídhan	Dáju
Dwarf	Báuñá	Bindro, Jámido
Father	Peo	Bábo, Piu
Father-in-law	Sauhra	Suhro
Female	Tímfn, Nári	Jál, Mádi
Girl	Kuri	Chhokri
Grandfather	Bábbá ; (maternal), Ánná	Dáđo
Grandmother	Dáđí; (maternal) Nánní	Dáđí
Heir	Adhikári, Wáras	Wárisu
Husband	Sáin, Gabhrú	Mursu
Infant	Sajáyá	Báru, Gíngó
Inheritance	Wirsa	Wáriso
Kinsman	Sák	Miṭu, Máiṭu
Male	Purukh, Nar	Naru

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Man	Manukh	Mursu, Máñho
Manhood	Gabhrúpúñá	Murspan
Marriage	Wiwáh	Wiháu, Shádi, Parño
Mother	Mán	Mái, Mán
Mother-in-law	Sass	Sasu
Mortal	Maranhár	Marño, Pháñf
Nephew	Bhalija (brother's son); Bhañenwán (sister's son)	Bháñiju, Bhatingo
Niece	Bhatijji (brother's daughter); Bhañenwin (sister's daughter)	Bháñjí, Bhatrigí
Nurse	Chungháwi, Dái	Dái
Old Age	Budhepá	Budhapanu, Budhepí
Old Man	Buddhá	Budho, Pírmard
Old Woman	Buddhí	Budhi, Pír-zál
Orphan	Máhiittar	Chhoro
Posterity	Pírhí	Oládu
Sister	Bhaiñ	Bhen
Son	Puttar	Puñu
Step-mother	Matrei, Matei	Mañejí, Máí
Twins	Jaure	Jádá
Uncle	Cháchchá (father's younger brother); Táyá (father's elder brother); Mámmá (mother's brother); Phupphar (father's sister's hus- band)	Mámo, Chácho
Widow	Rañdí	Ran zál
Wife	Wahutí, Gharwáli, Rann	Joi
Woman	Trimat, Timín	Zál
Young Man	Naddha	Nandho, Lá singáru
Youth	Gabhrú	Jobhanu, Jawárú

Parts of the Body.	Aug.	Buta ja Užrá.
Ankle	Gittá	Muro
Arm	Báñh	Báñh
Back	Pitth, Kand	Puthí
Back-bone	Kangror	Puñhi jo Kangho
Bile	Pitt	Pitu
Blood	Lahú, Ratt	Ratu
Beard	Dáphi	Dárhí
Body	Deh	Butu, Juso
Bone	Haddí	Hado
Brain	Mijjh	Mezalo, Maghzu
Breast	Hikk	Chháti, Urhu
Breath	Sáh	Damu, Sáhu
Cheek	Galh	Giño, Galu
Chin	Thoddí	Thodí, Khádí
Ear	Kann	Kanu
Elbow	Kúbñí, Añak, Arak	Thúnthí

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Eye	Akkh, Didda, Nain, Netar	Ak
Eye-brow	Bharwatta	Bhirúñ
Eye-lash	Jhimmañí	Fanbatiún
Face	Nuhár	Muñhuñ, Chihiro
Fat	Charbi	(adj.) Thulho ; (subs.) Tholhi
Finger	Angul, Anguli	Anguri
Fist	Muṭṭhi	Muk
Flesh	Más	Goshtu, Måsu
Foot	Pair	Peru
Forehead	Mattha	Peshání
Gland	Gihltá, or Gilhtá	Kalyun
Groin		Naro
Gum	Masúhrá	Mahár
Hair	Wál	Wáru
Hand	Hath	Hathu
Head	Sir	Matho
Heart	Káljá, Kalejá	Dilu
Heel	Addí	Khudí
Hip	Chittar	Dhák
Jaw	Dárh	Keyáru
Jaw Tooth		Dáth
Joint	Jor	Sandhu
Kidney	Gurdá	Bukí
Knee	Goddá	Múro, Ghútno, Godo
Knuckle	Pottá	Godí jo sandhu
Leg	Latt	Taṅg
Lip	Bulh	Chapu
Liver	Kaleja	Jigaru, Jero
Loin	Lakk	Sathar
Lungs	Phiphra	Phiphiru
Marrow	Gudda	Míkhú, Mij
Moustaches	Muchchhán	Muchh, Shahpara
Mouth	Munh	Wátu
Nail	Naugh	Nuhun
Neck	Gardáñ	Gichí, Gardoni
Nose	Nakk	Naku
Palate	Tálú	Tárín
Pulse	Nári	Nabz
Ribs	Paslián	Pasirí
Side	Wakkhí	Páso
Skin	Chamm, Khall	Chamri
Sinew	Andar	Bandhí
Skull	Khoprí	Kopírī
Shoulder	Moddhá	Kulho
Spittle	Thukk lab	Ğing
Sweat	Murhká	Paghru
Stomach	Udar, Dhidd	Petu
Tear	Apjhú	Godho, Luđko
Temples	Purpuríán	Launo
Thigh	Pat̄	Rán
Throat	Sangh	Gichí, Nirghaṭu
Thumb	Angúthá	Angútho
Toe	Pair di angulí	Perjí Ánguri

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Tongue	Jibh	Jibh, Zabán
Tooth	Dand	Dañdu
Waist	Magar, Lakk	Chelli
Windpipe	Nás	Nidí, Nirghaṭu jí Narí
Wrist	Panjá	Kárái
Vein	Nár	Nabz
Beauty	Rúp	Súnhhan

*Diseases.*

	Rog.	Marju.
Ague	Kámbewálá táp	Thadd, Siyo, Tapu
Bald	Ganjá	Ganjo
Blind	Munákha, Anháp	Andho
Bruise	Jharít	Dhak jo nishán
Cholera	Wisúchká	Wibá
Cold	Thaṇdh	Thadhi, Lesu
Cough	Khangh	Khanghi
Consumption	Khairog, Khaṅgtáp	Sil
Deaf	Dorá, Bolá	Boro
Death	Maut	Mautu
Digestion	Pachñá	Hajamáti
Dream	Supná	Khábú
Drowsiness	Alas	Gertu, Sustí
Dumb	Gungá	Guñgo
Fainting	Múrkhá	Mándotín, Besudhi
Fever	Táp	Tapu
Fracture	Haḍḍ bhajñe	Hadijo bhajan
Gout	Bái, Bárog	Sandhanjo súru (lit. pain in the joints)
Hunger	Bhukkh	Bukh
Indigestion	Apach	Bad hájamu
Inflammation	Jalañ, Sañan, Dáh	Jalañu
Asthma		Sáhu
Jaundice	Parneh	Jardúl
Lame	Langán	Mañdo
Madness	Sudáo	Charyáí
Measles	Chhapákkí	Hambisá
Numbness	Sann	Sánáí
Ophthalmia	Nettar-rog, Akkhán áúñiáñ, Akkháúñi	Akhi uthnu
Pain	Pir	Súru
Rash	Pitt	Khárišh
Rheumatism	Gáthía, Bái	Wái súru
Sickness	Rog	Bímári
Sleep	Nindar	Nind
Smallpox	Mátá	Mátá, Sitalá, Urṛí
Spasm	Maror, Khichchí	Pechu, Pichish
Sore	Gháu	Jakhmu, Gháu, Phaṭu
Squint-eyed	Bhainga	Tendo, Tredu
Stammering	Thathláúña	Halukanu
Swelling	Soj	Súj
Symptoms	Lachchhañ	Nisháníyúñ
Thirst	Treh	Unya

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Voice	Sur	Awáju
Watching	Takkña, Pahrá deñá	Nighabán karṇu
Weakness	Durbaltá, Kamjori, Dhillápañ	Hínái, Zuáfn
Whitlow		Nahantharu
Wound	Gháu	Phaṭu
Wrinkle	Tíuṛi, Watṭ	Ghunju

<i>Quadrupeds.</i>	<i>Chaukhur.</i>	<i>Chauperu.</i>
Alligator	Sansár	Wághu
Animal	Jiu	Jánwaru
Antelope	Mirg	Rojhu
Ass	Khotta, Gaddo	Gadhu
Bat	Chamgiddar	Chamido, Chamro
Bear	Richh	Ricchu
Beast	Dangar	Wihsu ; (wild) Mirán
Boar	Súr	Soru
Brute	Pasú	Haiwán
Buck	Haran	Haraṇu
Buffalo	Mainh	Mehin
Bull	Sánh	Dhago
Calf	Wachchha	Gábo
Camel	Uṭh	Uṭhu
Chameleon	Kirlá	Sándo, Sándho
Cat	Billi	Bili
Cattle	Mál	Chaupái
Colt	Wachherá	Bhámc, Wachhero
Cow	Gáp, Gápi, Gaú	Gaú
Deer	Haran	Háraṇ
Doe	Harní	Hirní
Dog	Kuttá	Kuto
Elephant	Hátthí	Hathí
Elk	Bárásingá	Goínu
Ewe	Dumbí	Ridh
Foal	Wachhera	Wachhero
Flock	Ayyar	Dhanu, Galo
Fox	Lúmbar	Lumrī, Lúmbidí
Frog	Daddún	Dedra
Goat	Bakká	Bakrī
Hare	Sahia	Saho
Horse	Ghorá	Ghoro
Hound	Shikári kuttá	Kuto shikári
Hyena	Lekarbaghá	Charáku
Jackal	Giddar	Giddu
Kid	Memná	Hulwáṇu, Lebro, Chhelo
Lamb	Lellá	Ghetó
Leopard	Baghela	Chítō
Lion	Sinh	Shíshu
Lizard	Kirlí	Chichí
Mare	Ghorí	Ghorí
Monkey	Bándar	Bholido, Bándru

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Mouse	Chúhá	Kuo
Musk rat	Chuchundar, Chakchun-dhar	Mushkwárú wánu kuo
Mule	Khachchar	Khachira
Muskdeer	Mirg, Mrig, Hírá-haran	Mushkwárú haranu
Otter	Bijjú	Ludhiđo, Ludro
Ox	Bail, Bald, Dánd	Dhangó, Dharidu .
Panther	Chittrá	Chiđo
Pig	Súr	Suaru
Porcupine	Seh	Sedhí
Rabbit	Sahiá	Saho
Ram	Mídhá, Dumbá	Ghađo
Rat	Ghis	Wadho kuo
Rhinoceros	Gaindá	Geñđo
Sheep	Bhed	Ridh
Squirrel	Gáhlar	Noriađo
Tiger	Chitrá	Wágú, Sheru
Wolf	Baghiár	Baghđu

Birds.	Panchhi.	Pakhi, Pakhṇu.
Adjutant	Garar, Nilkanth	Bago, Bagho
Brood	Bachche	Bachá
Chicken	Kukrí dá bachchá	Kukíř ja bachá
Cock	Kukkar	Kukuđu
Crane	Kúnj	Kuhúngu
Crow	Káun	Kánú
Dove	Ghuggí	Gero
Duck	Chhotí battak	Badak
Falcon	Báj	Báju, Sháhín, Kuhelo
Game	Shikár	Shikár já jánwar
Goose	Battak	Haiju
Hawk	Báj	Shikiro, Chipak
Hen	Kukkrí	Kukiđi
Heron	Bagulá	Bagu, Karwának
Hoopoe	Chakkiráhá	Hudhud
Jungle fowl	Janglí janaur	Jhaingkukidi
Kite	Ilh	Hil, Larjanal ; (of paper) Siran, Santaňga
Nightingale	Bulbul	Burbul
Wagtail	Utt̄h, panchhí	Mamuto
Ostrich	Ullú	Shuturmurgh
Owl	Tota	Búrnu, Chib, Chibiro
Parrot	Tittar	Chatuň, Chattu
Partridge	Mor	Titiru
Peacock	Morní	Moru
Pheasant	Kabútar	Del
Pigeon	Báterá (male) ; Báterí Kabb (female)	Tadarv
Quail	Abábil	Kabútaru
Sparrow	Mamolá	Bátero
Wagtail		Jhirkí
		Miđo, Lika

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SÍNDHÍ.
<i>Fishes.</i>	<i>Muchchhián.</i>	<i>Macchún.</i>
Crab	Karkat machchhí	Kachúñ, Karku
Eel	Bám machchhí	Goj
Hilsa	Hilsá	Polo
Mahasir	Mahásir	Sír
Mango-fish	Tapassí machchhí	
Oyster	Ghoggá	Sipa
Pomfret	Chaurí machchhí	Luchiku
Porpoise	Samundarí súr	Ghaḍyálu, Birúñ
Carp	Sahri, safrí	
Shark	Gráh	Wesani
Shrimp	Jhingá Púng	Gaṅgatu, Hakumu
Skate	Ikk waddí chaurí kau-diáli machchhí	
Sole	Chaurí machchhí jo sadá páfí de thalle rahñ dí hai	Halwo
Turtle	Kachchhlú	Kachúñ, Kachhwá
Whale	Magar machchhí	Mángarmachchu
<i>Insects.</i>	<i>Kírē.</i>	<i>Jitu, Kitu.</i>
Ant	Kíri	(Large black) Makodí ; (white) Udohi ; (swarm of) Mákadi
Bee	Makkhí, Madhumakkhí	Mákhiji Makhi
Beetle	Bhúnd, Gubrlá	Tido
Bug	Mangñú	Muñhiṇu
Butterfly	Bhambirí	Popatú
Caterpillar	Kírá	Saupari, Súbaṭu
Centipede	Kankhajúrá	Sauperi
Cochineal worm	Kirm	Kirminchí jí Kiyoñ, Kirmiz
Firefly	Tataifníá, Jugnún	Kurkito, Tañdáño
Fly	Makkhí	Makhi
Gnat	Machchhar	Machhru
Grasshopper	Patangá, Tiddá	Tidi
Leech	Jok	Jaun
Locust	Salihon	Makdu
Louse	Júp	Jún
Maggot	Kít	Kion
Moth	Patangá	Suro
Scorpion	Aṭhuhán	Wichhúñ, Bhatúñ
Silk-worm	Patt dá Kírá	Patjo Kion
Snail	Ghoggá	Surño
Snake	Sapp	Nañgu, Balá, Korád
Spider	Kahñá	Koriado
Swarm	Bhañdaur, Dher, Gaffí	Jitun jí jamá'at
Tick	Chichchrí	Baghí
Vermín	Kít patang	Sanhajit
Wasپ	Dhamorí, Dehmún	Dembhu, D: nū
White ant	Seugh	Uđehí

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
<i>Stones.</i>	<i>Patthar.</i>	<i>Pahaṇun.</i>
Agate	Sulemáni patthar	
Alum	Phatkari	Phiṭki
Amethyst	Yákút, Baingní rang dí mañí	
Antimony	Surmá	Surmo
Brass	Pittal	Pitalu
Cat's eye		
Crystal	Billaur	Biloru
Copper	Trámmán	Támo
Coral	Múngá	Murjánu
Carnelian	Hakik	Akiku
Diamond	Hírá	Híro
Dross	Mail, Jangál	Kaṭu, Mathu Pání
Emerald	Panná	Jamurudu
Flint	Patthri	Chakmaku
Gold	Soiná	‘Onu, Kundanu
Iron	Lohá	Lohu
Jet	Sang-músá	
Jewel	Ratan, Mañí, Gáhñá	Jawáhiru
Lapis lazuli	Lájwárd	Lájawirdu, Mína
Lead	Síkká	Shího
Loadstone	Chakmak, Chumbak	Chimka Pahnu
Marble	Sang-marmar	Sangi marmar
Metal	Dhát	Dhátu
Mine	Khán	Káni
Mineral	Dhátu, Khánníwast	Dhátu
Pearl	Mottí	Motti
Pewter		Jastu
Quicksilver	Párá	Páro
Ruby	Lál, Lárlí, Chúnni	L’alu, Yakútu
Sapphire	Nílmañí	
Silver	Chándí	Chánduī, Rupo
Steel	Aepát	Ruku
Sulphur	Gándhak	Gandphu, Gandku
Talc	Abrak	Ibraku
Tin	Tín	Kalaī
Topaz	Púkhráj	Pukhiráju
Touchstone	Kasautí, Ghaswaṭṭí	

Apparel.	Wastar.	Poshakh.
Boot	Bút	Juto
Bracelets	Pauṇchíán	Báñhí, Báñhuṭo, Bán-hráki
Brocade	Khíñkháb	Jarbaftu, Kímkhábu
Button	Gudám	Bídí
Cap	Topí	Topí
Chain	Sangulí	Janjíru
Cloak	Chogá, Phargal	Labáto, Muñghinu
Clothing	Wastar	Kapiḍá (pl. of Kapiḍo)
Coat (European's)	Kot	

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Coat (Indian's)	Koṭ	(padded) Kurte; (reaching to ankles) Gidlo
Cotton Drawers	Rún, Kapáh	Kapanh
	Khánne	Suthan, Kách ; (string of) Páthar
Ear-rings	Wálle, Wállián, Bahá-darián	Duru, Biliđo, Panrá
Embroidery	Bútteán, Walláu wállá	Chíkinu, Chikamdoj
Fan	Pakkhá	Pako, or Pakho
Girdle	Nálá, Tarággí, Peṭti	Paṭo, Bochhnú
Glove	Dastáná	Dastáno
Gown	Jámmá	Pado
Handkerchief	Romál	Rúmálu
Linen	Sañ dá kapprá	Siñ jo Kapro
Lining	Andror, Astar	Astaru
Loop	Jálli, Pháhi, Chhurk-pharáhi	Káđo, Phándi
Necklace	Káintha, Har, Málá	Kańthí, Hasu, Hasli
Needle	Súi, Khandhúi (a large one)	Suí
Pocket	Khíssá	Khíso, Goṭiri
Pin	Mekh alpín	Táchní
Ribbon	Phittá	Kor, Paṭi
Ring	Mundrí, Chhallá	Muṇdi
Seam	Siúñ	Otí, Palaṇdu
Shirt	Kurtá, Jhaggá	Phiránu
Shoe	Jutti	Juti
Silk	Paṭt	Rishmu, Paṭu
Skirt	Láuñ	Palándu, Pándu
Sleeve	Bahulí	Báñhan
Stocking	Juráb	Jurábu
Thimble	Angulí dí ṭoppi	Angushtano
Thread	Dhággá	Sayo; (of gold and silver) Dhágó Tándu
Turban	Pagg, Pagri ; (colored) Chirá	Pagidí, Pag, Paṭko
Veil	Ghund, Jhund, Burká	Burko
Velvet	Makhmal	Bakhmal
Woollen	Unní	Unna, Onno

Food.	Bhajan, Prasád.	Kháju, Khadki Aháru.
Asparagus	Chitti Músli	
Appetite	Bhukkh, Chhudhá	Bukh, Ruchi
Barley	Jaun	Jav
Boiled	Uballede	Radho
Beef	Gauṁás	Gavo Másu
Bean	Phali	Maṭaru, Bákála
Bread	Rotí, Dhári, Dhaggrí, Prasádi	Máni
Breakfast	Din dá kháñá	Nerani, Náshto
Brinjal	Bhaṭṭhá, Batáñ, Baip-gañ.	Waṅgañu
Bottle	Botal	Shisho, Bhuki

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Broth	Rasá, Tari	Bodu, Raho
Butter	Makkhañ	Makhnu
Cabbage	Gobbhi	Gobi
Cauliflower	Gobbhi dá phúll	
Cheese	Panír	Pauíru
Cork	Kág	Buiju
Cream	Malái	Tharu, Kunj, Malái
Curds	Dahíp, Matħá	Dhaūiro
Dainty	Padárah	Sat ruchi taam já Kism
Dinner	Bhojan, Rasoi, Raso	Khianu, Dinhán jo Káju
Drink	Jal ádik	Pianjo shiún
Feast		Khádi jo majlis
Flesh	Más	Másu
Flour	Attá	Aṭo
Fried	Taliádá	Bhugo
Glass	Kachch	Shísho ; (mirror) Ahirf
Gravy	Rasá, Tari	Ras
Greens	Bhájji	Ságu, Sálbhájí, Sahjí,
		Sabzu
Guest	Párahuñá	Mihmán
Host	Ghardá Sáin, Ghar wálá	Mahmándár
Jam	Murabbá	Murbo
Jelly	Gurumbhá, Phalán de ras da murabba	Cháshi
Knife	Chákkú, Káchchú	Chákú, Kapu, Chhuri
Milk	Dudh, Khír	Khíru
Millet	Bájra, Kangñí	Chíno
Minced	Kutra yá Kima Kitádá	Kophito
Mustard	Rái sarhon	A'bur
Muston	Bhéd dá más	Gosht i riḍh
Napkin	Parna, Poñá	Rumálu
Oil	Tel	Telu
Pickle	Acháar	Acháru
Pepper	Kálí Mirch, Gol Mirch	Mirch
Plate	Thál, Tháli, Tássí, Rakebi	Rikábí, Ribebí, Pátru
Roast	Kabáb	Síkh pacháinu
Rice	Chaul, Dhán, Dhaín	(grain and as bought) Cháhwaru, Cháwar
		Lúnu
Salt	Lúñ, Nún ; (adj.) Sáluñá	Shoro
Saltpetre		Chásh
Sauce	Tarká, Chhaunk	Chamcho ; (of wool) Dohio
Spoon	Chamcha, Káchchí, Dói	
		Radho
Stewed	Ubblíadá	Khandr, Kandú ; (can- dy) Mísíri
Sugar	Khanđ, Búrá	Ráti jo Kádho
		Mitháí
Supper	Rát da Kháñá	Mejposh
Sweetmeats	Mithiáí	Tháli
Tablecloth	Mez dí Cháddar	Gáhi jo gosht
Tray	Káthrá changer	Sirkó
Veal		Kaník
Vinegar	Sirká	Sharábu
Wheat	Kañak	
Wine	Madira, Surá	

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
<i>House, Furniture, &amp;c.</i>		<i>Ghar jo Sámán.</i>
Arch	Daurí	Kamán, Mihirábu
Bag	Thaila, Borí	Thelo Telhi
Basket	Tokkri	Khárlí, Chhabo, Dallo
Barber	Nái	Hajámu, Nái
Bearer	Jhíur	Hamálu
Bath	Nháuñ dí thán	Wihanjan ji já ; Gusal Kháno
Bed-room	Sáuñ dí thán	Suman ji já
Beam	Satír, Karí	Kám
Bench	Tirpái, Bahñ di mez	Manjaní
Bell	Ghaiñtá	Ghandu
Bedstead	Manja, Khaṭṭ	Handhu, Sej
Bedding	Wichhái	Handhu
Box	Sandúkh, Dabbá	Peti, Sunghi
Board	Phatt	Pharaho, Takhto
Bolt	Hurká	Kađo, Kuñdho
Brick	Itt	Sir
Bucket	Dol, Dolchí, Bokka	Boko
Building	Ghar, Haveli	Adap, Ját
Candle	Wattí	Shama, Diyálu, Dio
Carriage	Gaddí	Gáđi
Carpet	Dari, Sutranjí	Gilmu
Casket	Dabbí	Poshu
Chink	Trer ; Khañkár	Phátu, Phod
Chamber	Dalán	Kotí
Chair	Khursí	Kursí, Manjí
Chest	Sandúk	Peti
Cistern	Kund	Nalu
Cook	Rasolýá	Borchí
Corner	Khúpjá, Gutth, Nukkar	Kund
Counting-house	Daftar kháná	Lekijí Kitáben rakn ji já
Comb	Kanghi	Phaní
Cover	Chappní	Posh ; (of letter) Lifáfo, Dhakan
Coverlet	Palanghpos	Liphotí, Handhu, Daphu
Cup	Katorá, Chhanná	(of china) Piyálo ; (of metal) Kátoro
Cupola	Gumbáj, Maṭ	Kubo
Cradle	Phanghurá	Píngho
Curtains	Parde, Pál	Paddo
Discharge	Weg, rhor, tapak dá chhuñia ; hudár láhuñia ; chhadđ deñia ; kamm torná ; hatá deñia	Mokál, Mauküfi
Door	Búhá	Daru, Darwájo
Drain	Mori	Mori, Kasi
Expenses	Kharach	Kharchu
Floor	Bhon	Chhat, Farshu
Footman	Paidal	Píádo
Foundation	Níjh	Pídi, Jar

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Furniture	Balewá	Sámánu
Gardener	Málli	Bághái
Groom	Tahlíyá, Kámnán	Sais, Belí
Hall	Dalán	Dalánu, Dálo
Handle	Hatthá	Háthiyó; (of door) Kadó; (of sword) Kaidiyó
Hire	Bhárá	Bhándo, Kiráo
Hole	Chhek	Tung
Jar	Martbán	Dilo, Kúdo
Kettle	Waldohi	Cháhidán, Kunno
Key	Kunjí	Kunjí
Kitchen	Rasol, Bawarchí kháná, Langar	Borchí Kháno, Rañdhino
Labourer	Majúr	Majúru
Lamp	Díut, Duákhi, Díwá	Diyo
Library	Pustkálay	Kitáb Kháno
Lime	Chúnná, Nimbú	Chunu, Gachu
Lock	Jandrá	Kurphu, Kulfu
Looking-glass	Shisha, Ársí	Ársí, Áino
Mat	Phuhri, Saf	Nukh, Tanio
Oven	Tandúr, Bháth	Tanúru
Pálki	Pálki	Pálki
Pillar	Munárá	Thambu, Thúni
Pillow	Sarháñá	Wiháno
Porch	Deodhí	Dedhí
Porter	Darbán	(House) Dárbánu
Plaster	Kahgal	Limbu, Lepu; (salve) Lep, Malamu
Pot	Hándí	Tápelo, Kúnaru
Roof	Chhatt	Chhati
Scissors	Kainchí, Katarní	Kainchí, Kalar
Servant	Chákkar, Tahlwálá	Nankaru, Belí
Sheet	Cháddar, Táo	Chádar
Slave	Dás	Báño
Soot	Dhuánkhá	Járo, Duñhonjí káráni
Spectacles	Pauríán	Chasmo
Stair	Paurí	Cháṛhi, Charní
Step		(of stairs) Dáko; (foot-step) Wikh, Pero
Storey	Majál	Mári, Mádi
Sweeper	Chúhṛa, Bhangí	Buháridáru, Chahro
Table	Mez	Meju
Tailor	Darjí	Darjí
Terrace	Thára	Thalo; (near a tomb) Loḍhu
Tile	Khaprail	Naro, Náro
Top	Sikhar, Tíssi, Láttú	Matho, Choṭi
Tongs	Chimtá	Chimto
Torch	Masál	Mashálu
Torch-bearer	Masálchí	Mashálchí
Wages	Talab, Darmahán, Chhimahín, Bhárá, Diháṛí	Roju, Majúri
Wall	Kandh	Bhiti

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Washerman	Dhobbí	Khatrí
Water-carrier	Kahár, Jhíúr, Máshkí	Pákhálí
Window	Tákki	Dari
Wood	Lakkár, Kátlí	Káthí
Bit, Bridle	Lagám, Wágdor, Wág, or Wággán	Lagámu, Wág
Curry-comb	Kharkhará	Kargaro
Girth	Tang, Farákkí	Taggu
Martingale	Zerband	Tálim
Saddle	Katthí	Jín, Hano
Spur	Addí ; (verb) Addímarná	Adí
Stable	Ghursál	Kudhi
Stirrup	Rakáb	Rikábu
<i>A Garden.</i>		
	Bág.	Bágh.
Fruit	Phal	Mewo, Phalu
Bud		Kalí
Husk	Chhillar, Toh	Tulni
Kernel	Giri	Maghz, Anna
Stone <i>or</i> seed	Gittak, Guṭhlí, Biú	Biju, Kakidí
Almond	Bádám	Bádámí
Apple	Seo	Súphu
Cherry	Alú bálú	Sháhdáno
Betel Nut	Supárl	Pánu
Cocoa Nut	Jut̄t	Nárelu
Citron	Kim̄, Chakotrá	Turanju, Limo
Custard-apple	Sharifá	Sítáphalu, Katul, Kha- júro
Date	Khajur, Chhuhará	(dried) Kharík ; (fresh) Daink
Fig	Hanjír, Phagúri	Anjíru
Grapes	Angúr	Dákh, Anjíru
Guava	Amrúd	
Lemon, Lime	Nimbú	Límo
Mango	Amb	Ambu
Mangostein	Kharbújá	(musk) Gidiro ; (water) Hindáni
Melon		
Mulberry	Tút	Tútu
Olive	Zaitún, Kaú	Jaitún
Orange	Santará	Nárangí
Peach	A'rú	Shaftálú
Pear	Nákh	Sufi jo Kism
Pine-apple	Sharifá	Ananásu
Plantain	Kelá	Kewido ; (the fruit) Pharo
Plum	Ber	Peru, Khíroli
Pomegranate	Anár	Dudhún
Quince	Bíhi	Bihí
Raisins	Munakká, Bhugráñ	Kishmisu
Sugar-cane	Ganná	Kamandu
Tamarind	Imblí	Gidámíri
Walnut	Kharot̄	Akhiroṭu

## ENGLISH.

*Trees and Flowers.*

Anemone

Bambú

Blackwood

Boxwood

Coffee

Cypress

Figtree

Myrtle

Pine

Tamarisk

Teak

Vine

Anise

Asparagus

Beet-root

Cabbage

Capsicum

Caraway

Cardamom

Carrot

Chamomile

Coriander seed

Endive

Cresses

Ginger

Jasmine

Lily (water)

Nosegay

Poppy

Rue

Rose

Sweet Potato

Tomato

Turnip

Violet

Wreath

Bark

Berry

Blossom

Branch

Flower

Gum

Leaf

Plant

Root

Trunk

Cucumber

Fennel

Fenugreek

## PANJÁBÍ.

*Rukkh ate Phull.*

Kachnár

Wanjh

A'bnús

Chikri

Bun

Diár, Deodár

Phagúre dá búttá

As

Devdár, diár

Pilchhí

Ságún-bírchh

Angúráñ dí vel

Saupf

Múslí, Chitti

Chukandar

Gobbhi

Lál mirch

Kálá jírá

Iláichí

Gájjar

Babúná

Dhanián

Háleon

Chambá, Chambeli

Sosan

Phullán dá Mutṭha

Post

Guláb

Wiláiti batáúp, Wiláiti

bhaṭṭhá

Kammíán

Sehrá, Pushpmálá

Sakk

Nikke gol Phal

Phull, Kali

Tábhí

Phull

Gúnd

Pattá, Patrá

Buttá, Buttá lauñá

Muddh, Jarh Múl

Khambh

Khírá

Soe

Metthi, metthri

## SINDHÍ.

*Wanu, Gula.*

Bústan afrúz

Bánsu

A'bnús, Shísham

Daiál

Káhú, Kahwo

Sarwu

Anjír jo waṣu

A'su

Diyáru, Láo

Gaju, Gajum

Ságú

Dákh jo wanu

Bádiyán i Rúmí

Asfaráju

Sunídi

Gobi

Mirch jo Kism

Gharmuju

Iláchi, Kuṭhú ; (pod of)

Photo

Sindhí gajar

Bábuno

Dháns

Kásini

Tarah, Káhú

Sundhi

Jái

Sosnu, Kení

Guldásto

Pust

Sudábo

Gulábu

Lokári gájar

Wildyatí wáṅgu

Gogidu

Banaphsho

Háru

Chhodo, Khal

Liáru, Búru

Mukhiri, Gauñchu

Shákh, Táro

Gulu

Khauñru ; (of the eye)

Pann, Panu ; (of book)

Patro

Búto

Múlu, Pád

Thuḍu

Bádarangu, Kakdi

Sarafi

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Flax	Sáñ	Wán, Sañí
Garlic	Lasañ	Thúm ; (root of) Gađí
Gourd	Kaddún, Ghíyá, Peṭṭha,	Kadú
	Tummán	
Hemp	Sañkukrá	Bhaṅg, Sañ
Indigo	Níl	Níru
Leek	Ghandhan	Basaruo Kism
Lentil	Masar	Maṭaru
Lettuce	Káhú	Káhú
Linseed	Alsí	Alsí
Mint	Púdná	Púdino
Nettle	Bichchhbútī	Nánagphan
Nightshade	Mamolí	Basaru
Onion	Gandhá	
Parsley	Chiṭṭá jirá	
Peas	Maṭtar, Churál	Maṭaru
Saffron	Kessar, Kungú	Káisari, Zafarán
Spinach	Pálak	Isfanaj
Thistle	Kapdá	Unt Kandu
Turnip	Gonglú	Gogidú, Shalgham
Jet-d'eau	Kund sotá Phuárá	Phauháro
Aqueduct	Ikk kúlh upardin dújjí kulh lái jáñ layí pul	Pání jo rasto

*Arable Land.**Kheti de jog bhoṇ.**A'bád Zamín.*

Barley	Jauṇ	Java
Barn	Khalwárá	Bári, Kotí, Ambáru
Bran	Búrá	Khal, Chulu
Cart	Gadđí	Sámáryí gáři
Chaff	Toh	Tuhu
Corn	Ann	Anu
Farm	Ajáre layí dí bhon	Pokh
Farmer	Wáhiwáh	Ráhak, Hári, Kuḍmí
Field	Pailí	Kheṭu
Grass	Gha, Paṭṭhe	Gáh
Harrow	Suhággá	
Harvest	Wadhái, Wáddhíde din	Phajlu
Hay	Bho, Sukká ghá	Káná, Suko gáh
Hedge	Bár	Lođho
Husbandry	Khétti pailí dá kamm	Pokh, Kheti
Labourer	Kámmán	Majúr, Kanú
Landlord	Bhon dá sain	Jamindár
Meadow	Júh	Charágáh
Plough	Hal, v. wáhuñá	Haru
Reaper	Waddháñ wálá	Luñnadár
Reaping-hook	Dátri	Dáňto
Rice	Chaul	Cháiwar
Sower	Bijjañwála	Pokhañ wáro
Spade	Kahí	Kodari
Straw	Nál, Túrī, Bho	Kakhu
Stack	Kupp	Gáh jo dhig (or) dígní
Tenant	Wahiwáh, Asámi	Bhádewáro, Nandho za- míndar

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Wheat	Kañak	Kañik
Wild	Jangli	Jhañgli
Yoke	Junglá	Pánjári
Yoke of Oxen	Jog	Dhagan jí Pánjári
<i>Of Banking and Accounts.</i>		<i>Paisá bachái rakañ aun hisábu.</i>
Account	Lekha pattá	Hisábu
Acquittance	Hudár láhuñá	Rasíd
Address	Thikáñá, Patá	Sarnámo, Pato
Advance	Agáú	Wádháho, Sudháro
Advertisement	Samáchár	Jáhirnámo
Agent	Kárdár, Gumashtá	Gumásto
Agreement	Likhatarparhat	Kaulu
Answer	Uttar, Ultáo, Pałtá	Jawábu
Apprentice	Chellá	Shágidú
Asset	Lilám	Málu
Auction	Kandí, Tarakrí; Báki ; Tulá lagan	Nilámu
Balance	Saraf	Bakáyá
Banker	Nang, Duáliyá	Señhi, Saha, Saráfu
Bankrupt	Hundí	Dewálo
Bill	Likhat	Huñdi
Bond	Dalál, Wicholá, Ahṛti	Kabálo, Dastáweju
Broker	Kamm	Dalálu
Business	Wihájañwálá	Dhañdho, Kamu
Buyer	Múl, Rás	Kharídáru
Capital	Lágat	Múdi
Charges	Bupár	Kharchu, Muhu
Commerce	Muníb, Kamm karan- wálá	Weapára, Waniju
Constituent	Thekká	Jorídar, Asuli págo
Contract	Wasáh	Wáido
Credit	Sháh Sic	Jamá
Creditor	Jagát dí thán, Chabútrá	Karj deñwáro
Custom-house	Miti	Mandi
Date	Kháttá	Miti, Tárik
Day-book	Lekkhe wíchch kattíñá, Lekkhe wíchch láyá dhan	Rojnámo
Debit	Deñña	Wásulu
Debt	Deñdár, Karjoí.	Karj
Debtor	Dhill, Mat̄th	Karjí
Delay	Mang	Deri, Gasirí
Demand	Táltoł	Tang, Talabí
Evasion	Bahánná	Gusain
Excuse	Dásáur núñ jáñwálá mál	Ujar, Natáu
Export	Gumáshta	Báhar shiún rawánagi
Factor	Kál	Gumasto
Famine	Mál	Dukáru, Kálu
Goods	Ann	Sámánd
Grain	Hath dí kirt	Anu, Anáju
Handicraft		Hañ wíjá

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Import	Amdañí, jo mál báhrop,	Amdaní, Mulakemin
	áe	ámdaní Shaiyuñ
Interest	Biaj	Súdu, Wiája
Lease	Paṭṭá	Paṭo
Leisure	Wehl	Wándái
Letter	Chitthí	Khatu; (of alphabet) Akáru
Loan	Hudár	Odhari, Karju
Loss	Toṭṭá	Khoṭi, Nuksán
Manufacture	Hatt hám kamm	Sámán, Sámán joḍan
Market	Bajár	Bájári
Memorandum	Chette layí likhat	Yádást
Merchant	Bupári	Wápári, Saudágáru
Merchandize	Bupári mál	Wápárji Shai
Message	Samehá	Niápo
Money	Dhan	Máyá, Paiso, Roku
Mortgage	Gahñé dharná, Gahñá	Gah rakan
Note	Chitthí, Tip	Purjo, Chitthí
Overplus	Wáddhá	Bachti, Pháltu
Packet	Bidd, Gandh	Gandhidí
Pocket		Khisó
Partner	Bhíál, Bháwal	Bháwáru
Passport	Ráhdári dá parwáná	Parwáno
Payment	Deiá	Picháiden, Adá Karan
Pedler	Bañjárá, Pheriwálá	Ghorárú, Ghordyo
Penalty	Dann, Chatthí	Sujá, Dhandhu
Plenty	Dher, Ati	Mat, Jámahiát
Pledge	Gahñá, Bachan, Jámán	Jámin, Hathnu [Dák
Post	Dák, Dákghar, Tháu	Jái, Hudo ; (for letters)
Poverty	Kangálpañá, Daridra	Kángálái
Price	Mull	Kímat, Muļhu, Bahá
Principal	Múl	Múru
Profit	Láhá	Lábhu, Phaido, Napho
Property	Mál	Málu, Milk
Rate	Bháu	Nirkhu
Receipt	Rasíd, Tombú	Rasíd
Rent	Muhár, Bhárá	Bháido, Kiráo
Sample	Namúná	Namúno
Scarcity	Kál	Kahatu
Seller	Bechañwálá	Wikendar
Shop	Hattí, Haṭṭ	Haṭu
Signature	Sahí	Sahí
Sum-total	Jor	Jumlo
Trade	Bupár	Wápár, Saudo
Usage	Achár, Byuhár, Deschal, Chál, Wartára	Riwáju, Riti, Rasam, Dástúru, Mámúlu
Wages	Dihári	Roju
Warehouse	Kothí, Gudám	Kárháno
Wealth	Dhán	Máyá
Wharf	Gháṭ	Bándaru, Lahañ jí já
<i>Of Shipping.</i>		
Anchor	Langar	Jahájin bábat,
Boat	Beri	Langaru Bedi

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Cable	Lajj, láun	Paghū, Bedī jo jangír yá rasú
Cargo	Ladd	Jaháj jo sámánu, Báru
Commander of boat	Berí dā sáin	Nákhudo
Compass	Kampás	Kiblanumá
Ferry-boat	Uttarañ layí berí	Patan ji bedí
Flag	Dhajá	Jhañdi
Mast		Kúho
Mate		Kaptún paí darjeamal-dáru
Oar	Chappá	Wañju
Passenger	Jhañrú	Musáphiru
Prow		Agdi, Jehájjo ághu
Rope	Rassá, lajj, láun	Ráso
Rudder		Sukhánu
Sail	Pál	Siru ; (verb) Langara Kaphan
Sailor	Maláh, Muháñá	Muháno
Twine	Sútlí	Dhágó
Voyage	Jalyátrá, Samundar yátrá	Daryái Safar
Yard	Wehṛá, gaj	

*Of Law and Judicial Matters.*      *Ráj biwasthá ato niaún dián gallán.*      *Káide insáfi níáo rúbakári bábat.*

Abuse	Gál nindíá, Burá wartáo	Gári
Acquittal	Chhútikárá	Chhot káro
Adultery	Par-triyá gaman	Jiná
Amputation	Ang waqñhá	Ujú wedhan
Arbitration	Wichollapuñá	Nyáyo kusran fáisilo
Arbitrator	Wichollá	Nyayí kur
Attorney	Dút, Wakil	Wakilu, Iwají
Award	Wichár te magroug ágyá	Fatwá, Faisilo
Bail	Hájir jáminí	Jámin
Bribery	Waddhí	Rishwat Lálach
Civil Court	Kachahrí	Díwáni
Chain	Sangul	Janyír
Clause	Tuk	Kalamu, Shartu
Clerk	Likhárí, Munshi	Kárkun Kárib
Confession	Angíkár, Mann laiñá	Ikrár, Kabul karan
Convict	Aprádhí	Dokí Jinhan tí dosh sábit hai
Conviction	Aprádh nún mann laiñá	Sábiti
Copy	Utár	Nakulu
Crime	Kukarm, Dosh	Doh, Guihu
Criminal Court	Faujdári	Phaujdári
Decree	Byawasthá	Phatwá, Phaisilo
Defendant	Pratibádi	Muddái alaihí
Dee i	Likhát	Dastáweju
Denial	Náh	Inkáru
Divorce	Chhaddná	Talák
Evidence	Sákhi, Ugáhi	Sháhidí

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Executioner	Badhak, Phahe deñ wállá	Kásái
Executor	Kamm-chaláu	Wasiyat bajá Ánindáru
Ex-parté	Ikk dhir di gall	Hikáh tarfo
Fee	Rusúm	Ujúro
Fine	Cháttí	Danqú
Forgery	Khotti likhat	Khotu
Gaol	Bandikháná, Kaidkháná	Kaid Kháno
Gallows	Pháhí	Pháshijo lakró
Highwayman	Dákkú, Dhárwi	Dhádelo
Hanging	Pháhe deñá	Pháho deñu
Judge	Adaltí, Nyáy kartá	Munsifu
Legacy	Maran welle wándiádá mál	Wasiyat
Legatee	Pichhle, uttar adhíkári	Wáris
Murder	Hatyá, Ghát	Khún
Murderer	Hatyárá, Ghattí	Khúnf
Nonsuit	Dáwe nún ná suñna, prárhna nún ná suñna	Mukadamo chhadaú
Notice	Sáwdhántá	Ittiláu
Oath	Sauph	Kasamu
Pardon	Khimá	Muáfi
Perjury	Jhuthí sauph, kúrí sákhi	Kúku Kasamu
Plaintiff	Prárhí, Muddayí	Muddái, Dáwádáru
Prison	Jehalkháná	Kaidkháno
Prisoner	Bandhúá, Kaidí	Kaidí
Proof	Pármáñ	Sábítí, Hujat
Punishment	Dand	Sajá
Quarrel	Jhágrá, Rár	Jhagídó, Jhedó
Reader	Parhanwallá	Padhangdar
Respite	Bisrám	Sáhí, Wesáhíú, Muhlát
Right	Thík, Sajjá	Haku
Scourge	Koträ lás	Chamkí, Korro
Sentence	Agyá, Tuk	Phaisilo
Suit	Nálásh, Mukaddmá	Dáwá
Summons	Buláwá	Hajr, rahí jo ittiláu
Testator	Jo maran de welle likhat kar jác	Wasiyat Kandař
Theft	Chorí	Chorí
Thief	Chor	Choru
Tribunal	Adálat	Adálat
Trial	Mukaddmá	Parkh, Mukadimo hiláin
Will	Dánpattar	Wasiyat námo
Witness	Ugahí, Sákhi	Sháhidu

*Of Government.*

Ally  
Ambassador  
Authority  
Alliance

*Ráj dián gallán.*

Satthí, Náldá  
Dút  
Bal, Prákram  
Mél

*Hukámatan lábat.*

Yáru, Dostu  
Elchi  
Ikhtiyáru  
Dostí

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Boundary	Bannán	Had
Canopy	Chánñí	Saibánu
Capital	Rájdhání	Tákhtgáh
City	Nagar	Nagaru, Shahru
Coin	Mudrá	Sikho
Crown	Mukaṭ	Táju
Dynasty	Rájkul, Rájbans	Pídhi
Deputy	Heṭhlá	Náib
Duty	Dharm	Pharju; (toll) Mahsúlu
Edict	Wigyápán	Pharmán
Emperor	Mahárájá	Sháhansháh
Empress	Maháráñí	Sháhansháh Ráni
Excellency	Maháráj	Janáb
Exchequer	Taslí	Khájáno
Foreigner	Pardesi, Oprá, Pakhlá	Dháryo
Faction	Rájdrohi, Upadri	Dhúri
Gentleman	Bhalámáñas	Sakharu Mátibáru
Granary	Bhandár, Kotthá, Kháttá	Bhándo
Inhabitant	Waskiñ	Raháshi, Rahákú
Journey	Yátrá, Paipdá	Sapharu
King	Rájá	Bádhsháh
Lane	Gálí	Ghatí
Levee	Darbár, Sabhá	Darbári
Majesty	Mahárájadhiráj	Wadjái
Mint	Taksál	Jarbkháno
Monarch	Maháráj	Bádhsháh
Native	Wássi	Rahákú
Night-watch	Pahrá, Pahre dá wellá	Ráti jo pharo
News	Samáñchár	Khabar
Nobleman	Pradhán, Dhaní	Amíru
Patent	Parwáná, Sanad, Patṭá	Jáhir Sanadí
Pomp	Bharak, Tháth	Dabdabo
Populace	Wasson	Khalak
Port	Ghát	Bandaru
Province	Des, Subá	Pargaño
Queen	Ráñí	Ráni
Quarter	Chuthái; (fourth part) Pao; (mercy) Ásrá; (direction) Díshá	Rádo
Rebellion	Rájdroh, Kharúd, Rám- raulá	Fasádu, Shorish
Register	Bahí	Daphtáru
Republic	Parjá dí prabhatá	Hukúmat i Ám
Retinue	Láun-lashkar, Naukar, Chákkar	
Riot	Raullá, Dhúm	Hangámo
Secretary	Mantari	Munshí, Kátib
Signet	Muhar, Chháp, Sarkári- mohar	Muhur
Spy	Bhetti, Khojí, v. bhett laiñá, khoj kaddhñá	Jásusu, Chári
Stage	Akhárá, Pír, Manhá, Addá; Majal, Rang- bhon	Darjo, Tabku, Tamásho jo handhu

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
State	Ráj ; (condition) Hál	(condition) Hálat ; (government) Sarkár
Street	Gali	Ghaṭí
Successor	Magron auñwálá	Jánishín
Subject	Parjá	Raiat
Throne	Siphásáñ, Rájgaddí	Takhtu, Gádí
Titles	Pad, Padwl, Náon	Lakabu
Town	Nagar	Nagaru
Traitor	Biswásgháttí, Des-wirodhí	Nimak harám
Treaty	Báchábádgí	Ahdnámo
Treasurer	Bhandári	Khajánchí
Tribute	Take	Mahsúlu
Tyrant	Dhakká karanwálla, nirdayí	Zálimu
Usurper	Pardhanhári	Zorí waṭāndarú
Umbrella of state	Chhattar	Sháhi chhatú
Viceroy	Súbá	Pharmán pharmá

<i>Professions and Trades.</i>	<i>Kamm ate bupár.</i>	<i>Kamah, Dhandhá.</i>
Armourer	Hathiár gharanwállá yá wechanwalla, luhár	Jirih Thahíndaru
Artificer	Kárigar	Kárigaru
Artist	Gufí	Huníru, jaṇandar
Assayer		Parkána
Baker	Bhathiárá, Tandúrwállá	Nánwái
Beggar	Manglá bhichchhak	Penáru, Penún, Bíkhári
Blacksmith	Luhár	Loháru
Bookseller	Pustakbupárí	Kitáb wikandarú
Brazier	Thathiár	Pital jo kam Kandar, Thántháro
Bricklayer	Ráj	Súbandu, Rájo
Butcher	Kásái	Kásái
Carpenter	Tarkháñ	Wádho
Confectioner	Halwái	Halwái
Cook	Rasolyá, Bot्तí	Borehí
Cotton carder		Pínyáro
Dancing-girl	Kanjrí	Kanjári
Druggist	Pasári	Dawá wikandar
Dyer	Lilári	Níroli or Nírotí
Farrier	Sálhotrí, Nálband	Nálbandú
Greengrocer	Karúnjrá	Bhájí wikandar
Grocer	Pasári	Pásári
Goldsmith	Suniárá	Sohnáro
Horse-breaker	Chábaksawár	Kárihsawáru
Hunter	Badhak, Shikári	Shikári
Jeweller	Juáhri	Jariyo, Jawáhari
Juggler	Madári, Bázigar	Bájigaru
Linen-draper	Bajáj	Úní kaprá Wikandar
Musician	Bajantri	Kanjaru
Painter	Chittarkár, Rangsáz	Kamángaru

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Physician	Waid	Tabíbu
Ploughman	Háli	Hári
Porter	Deodhíá, Dúárpál	(of a house) Darbánu; (of a pálkí) Hamál tháhindar
Bopemaker	Rasse waṭṭ	Rasá
Saddler	Káthhí bañaurwálá;	Zinú tháhindar
Sculptor	Patthar ukkaranwállá	Sangtaráshu
Shepherd	Páli	Redháru
Shopkeeper	Haṭhwállá	Dukáudáru
Sawyer	Pharnáwállá	Kartjo kam Kanday
Shoemaker	Mochchí	Mochí
Singer	Gáoñwállá, Rággi	Gáiku, Gáinu
Surgeon	Jaráh, Nái	Jaráhu
Tailor	Darjí	Darjí
Turner	Kharáddí	
Vintner	Kalál, Madura dá bupári	Sharáb wikañdaru
Waterman	Máshkí	Pakháli
Weaver	Juláhá	Kori
Workshop	Karkhánná	Kárkháno
Anvil	Ahrañ	Sándaní, Arñi
Awl	Barma	Ar
Axe	Kuhári, Bahollá	Kuhádo
Brush	Kuchchí	Kúchí
Chisel	Chhaiñí	Rambo
Compasses	Parkár	Pargáru
Enamel	Minnákári karná	Mínakári
File	Rettí	Rawát
Fish-hook	Kundí	Kuñdhí
Furnace	Bhaṭṭhí	Tanúra
Gilding	Sóne dá páñi cháphná, Sunahrí karná	Mulimo
Glue	Saresh	Sirsu
Hammer	Hathauṛá, Hathauṛí	Hatriko
Hand-mill	Chakkí	Jandí
Inlay (to)	Jarná	Khátimbandí karan
Line	Dorí, Wans, Lakir, Dhári	Lekah, Khatu
Loom	Rachh	Ádhánu, Hathí
Leather	Chamm	Chamu
Mallet	Munglí	Mekhmáru
Mould	Sachcha, Kalbút, Urli	Kálíbu
Nail	Mekh, Nahun	Kilí
Net	Jál	Jári Rachho
Paint	Rang	Rangu
Plane	Randá, Paddhí thán	Rando
Press	Chhápáñ dá yantar, Kolhú	Chápkháno, (for com- pressing) Shikanjo
Ruler	Pardhán, Rája	Khat Kash
Saw	Arí, Ará, Pharnái	Karái, Kart
Sieve	Chhánñí	Parún
Screen	Uhlá, Pardá	Pardo, Bacháu

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Shuttle	Nalí	Nado
Tool	Sandar	Ojáru
Water-mill	Gharát	Pání jí jor sán hilandár jandu yá Kal
Wind-mill	Pauñchakkí	Wají jor sán hilandár jandu yá Kal
Wedge	Phánná	Chirap jí mekk
Wire	Tár	Tár

School and College.	Páthsdál ate chaṭsál.	Maktab, Madraso.
Author	Granthkartá	Muṣannaf
Ball	Khennúy	Ball (bullet or pill) Gorí; (cannon ball) Goro Godho
Bat	Dandá	Dhakru
Blot	Dhabbá	Dághu
Book	Pothhi, Pustak	Kitábú
Chapter	Adhyáya	Bábu
Column	Panne da bhág	Kháno
Conclusion	Siddhánt, Nichor	Añtu
Copy	Utár, Parát	Nakulu
Dictionary	Kosh	Lugati
Dunce	Nirbuddhí	Kuñdu, Múdhu
Education	Paṛhái	Tálím
Exercise	Sádhan, Abhyás	Warjish
Fable	Kúrkaháñí	Kahat
History	Itihás, Wárlá, Wár	Tárikh
Index	Tatkará	Phírist, Panotiri
Ink	Mass, Siyáhí	Masu
Leaf	Pattra, Pattá	Phardu, Warku, Pano; (of a tree), Panu Patro
Lecture	Updesh	Darsu
Lesson	Páth	Sabku
Line	Pankti	Sit, Lik
Margin	Kaṇdhá	Chidho, Chiní
Marble		Waṭi
Maxim	Súttar, Sutásiddh súttar	Masulo
Page	Panná	Saphho, Pásó
Paper	Kágat	Kágáru
Pen	Líkkhañí	Kalamu
Pencil	Sikke sur men, dí líkkhañí	Shíhi jo Kalam
Pen-knife	Káchchú, Chákkú	Chákú
Play	Nátak, Lílá, Sáng khed	Rándi
Plaything		Rándiko
Pasteboard	Tabká	
Play-fellow	Längotía yár	Ránd jo sangu
Play-ground	Khedañ dí tháñ	Rándijí já
Poet	Kháví	Sháíru, Kaví
Preface	Bhúmiká	Díbácho
Professor	Pradhán, Sikhyá gurú	Mudarris
Prose	Gadd	Nasar

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
Proverb	Kahwat, Akháut	Káido
Rule	Nem, Riti, Súttar	Káphio
Rhyme	Tuk kavítá	Chlioqhí, Kám
Rod	Chhití, Baint, Dandá, Hutká	
Scholar	Widyárhí, Wídwan	Shágiddu
School	Páthsálá	Maktab
School-hours	Páthsálá dá wellá	Maktabjí kam jo wakt
School-master	Widyáguru, Páthgúrú	Ustádu
Section	Parkarañ, Khañd	Kalamu
Student	Widyárhí	Shágiddu
Teaching	Síkhá	Sikáran
Tutor	Widyá gurú	Sikáindar
Verse	Chhañd	Sháiri
Writing	Likhát	Likan
Word	Sabád	Gálh

Colours.	Rang.	Rang.
Black	Kálá	Káro
Blue	Nilá	Nilo
Brown	Bhúrá	Bhúro
Green	Sáwá	Sáo, Sabju
Indigo	Nil	Niru
Orange	Naranjí	Náranjí
Purple	Baingní	Wánginái or Wáyidái
Red	Rattá	Gádhó
Scarlet	Súhá	Kirmichí
Spotted	Tipkañiánwállá	Chit
Striped	Dháriápawállá	Patápatí
Vermilion	Sandhúrí	Shingarfi
White	Chittá	Achho
Yellow	Pilá, Basantí	Pilo, Jardo

The Senses.	Gyán Indriyán	Havrás.
Hearing	Suñná	Budhan jí sagh
Seeing	Wekhná, Dekhná	Disan jí sagh
Smelling	Sunghñá	Sughan jí sagh
Tasting	Chakkhná	Chakan jí sagh
Touching	Chhúhná	Chhuhan jí sagh
Element	Tattwa	Ansaru
Figure	Akár, Nhuár	Shákili
Fragrance	Sugandh	Khúshbú
Hardness	Niggarta, Piḍḍápañ	Dádhái
Relish	Ras, Swád	Sawiádu
Speech	Báñi, Bachan	Guphto
Silence	Chupp, Maun, Mashṭ	Máthi
Shade	Chháun	Chháuw
Size	Mutiái, Bitt, Akár	Kadu
Softness	Kúlápáñ, Narmí	Narmí
Sound	Shabad, Dhun	Awáju

ENGLISH.	PANJÁBÍ.	SINDHÍ.
View	Takk, Wekhañ	Disan
Admiration	Waddiáí	Tárif
Anger	Kop, Krodh	Káwadi
Awe	Bhai, Dar	Dhadki
Belief	Nischá, Samajh	Itibáru
Choice	Ríjh, Adj chokkhá	Fasandí
Compassion	Dayá, Taras	Rahmu
Curiosity	Puchohhgichchh	Ghoran
Dislike	Burá jáñna, Ghríñá	Apriti
Doubt	Bharam	Shaku
Emulation	Íts	Gairat
Envy	Wair	Hasadu
Enjoyment	Bhog	Khushín, Anand
Error	Bhull	Chük, Selir
Fear	Dar	Dapu
Friendship	Mittratá	Dostí
Guilt	Aprádh	Dohu, Gunáhu
Happiness	Sukh	Sukh
Hatred	Ghríñá wair	Weru
Hope	A's	Umed
Honour	Mán, Ádar	Izzat
Ignominy	Kalank, Aulakh, Uj	Raswái

**ENGLISH.**

*Of landing and going to an Hotel.*

I want to go ashore.

Is this your boat?

Will you take me ashore?

What will you charge?

These boxes are all mine.

Put them in the boat.

Is the surf high to-day?

Is there much current?

How long will it take to land?

I want a palanquin.

Take me to the hotel.

Which is the best hotel?  
How far is it off?  
In what street is it?  
Go quickly, but don't shake the palanquin.

**PANJABI.**

*Beri puron uttarne, ate serán nín jáná.*

Main kaudhe pur iájá cháhungdá háy.

Ih berí tuháidji hai?

Main nún kaudhe pur láf challoge?

Kí laoge?

Eh sare dabe mere han.

Inhán nún berí wíchch tiká deo.

Kí aji lahráu bahut hái?

Chhálián bahut han?

Uttardúu kinni der laggu?

Main nún pálki cháhdi hai.

Main nún saráu nún láf challo.

Sáriá ton chhang sárú kehri hai?

Aitthon kinni dür hai?

Kehri gall wíchch hai?

Chhettí challo, par pálki nág na hilao.

How far is it off?

In what street is it?

Go quickly, but don't shake the palanquin.

Take up the pálki.  
Set it down.  
Put it in the shade.

Where are the Khaskhas tattíis?

Throw water on them.

Torch-bearer, run a little before me.

Keep to the lee-side.

Don't let the torch flare in my face.

Main — Sáhib de ghar áfaká hai.

Call there on your way to the hotel.

**SINDHI.**

*Jahkitán lakan, nusafir khánf meñ wanjí bhabat.*

Munje kináre ti wájum ji marij áhe.

Hí berí tují áhe chá?

Túñ muíke kináre ti wráti halanden náu?

Tíá ketro watendén?

Hí sab petívun munjum áhe.

Hunanké waídí beqít maini rakh.

Aju manuj ghaní áhe chá?

Wabuk ghaní áhe chá?

Lakan main ketro wakt lagando?

Múke pálki ghurie.

Múke Musafir Kháne tñi wattí halu.

Kahro musafir kháno saben khóin chango

áhe?

Uho ketro pare áhe?

Uho kahri ghati meñ áhe?

Jald halo par pálki kelodo nah dlo.

Pálki ke kanjo.

Hí nág rakh deo.

Chháon wilke rakkho.

Khass diáu tattíaq kitthe han?

Unháu pur jal chhirkó.

Masalchá, mere muhe chall.

Wao nág pitth dé rakkh.

Másal nál mere munj nág jhalkára na

de.

Main — Sáhib de ghar áfaká hai.

Sarág nág áundi wárin utthe áuñá.

Mujhe faláne Sáhib ji ghar meñ titkan

ji marij áhe.

Musafir kháne ti wéndi utí achíj.

## ENGLISH.

I will pay no more than the regular Chukke hoe bhare te main wadhik nahiñ **PANJABI.**  
tariff. Khidmatgára, pay these men. **SINDHÍ.** Añi mukararu nirku kán wadhika na  
diáugá. Khidmatgára, ih lai ate inháy núñ de de. Khidmatgar heđe & hine, muthan ke  
paissá de. If you overcharge I will complain to Je tuisin wadhik mangoke, táp main, Je tuñi mukarar tilí nirakhu kán wadhika  
the Magistrate. wafandén tad áñi Magistréti wađi farýad kandus.  
Hold your tongue. Matthi.  
Go about your business. Wanji panjho kamu karif.  
Don't say another word. Wadhika hakro lafju bah wátuk na kídu.

## Of Hiring Servants.

What is your name? Tera ki náun hai?  
Of what caste are you? Teri ját ki hai? or Kauñi hundá hañ?  
I am in want of a servant. Main núñ iñk naukkar chahída hai.  
What wages do you require? Tuh ki mahina laenga?  
I will not give so much. Main aimma nabiñ diutga.  
With whom did you live last? Pichchha tún kis kol riha?

## Of Hiring Servants.

How long were you with that gentle- Túñ us Sáhib kol kinnáu chir riha?  
man? Terc kol uhdí partit dí chítthí hai?  
Have you a character from him? Pardes jañ lai táp tain núñ koi nauñ  
nabiñ? Terá kol mittar hai ki jo terá júman Tu khe kai dost áhe je tuje jémín  
surety for you? Taip núñ lekha thiñ rakkhiá chahida Tu ke puro hisábu rakan ghurst.  
You must keep exact accounts. hai.  
Write down all that is expended. Jinna warfá hoe, sára likho.  
Don't omit the smallest item. Att nikki rakam bí na chhaddo.

## Naukkar rakhñen.

*Naukkar rakhñen.*

Tuñjo nálo chá áhe? Tuñjo nálo chá áhe?  
Tuñ kahri ját jo áhe? Tuñ kahri ját jo áhe?  
Muñke hakri naukar ji ghurj áhe. Muñke hakri naukar ji ghurj áhe.  
Tuñ ketru paghar wajanden? An etro nah dindus.  
Tuh akhirin dafao kanhan wađi rahiyo Tuñ akhirin dafao kanhan wađi rahiyo  
huñ? Tuñ hun Sáhib wati ketru díuhan huñ?  
Tuh hánke huñji chal ji Khabí áhe? Tuh hánke huñji chal ji Khabí áhe?  
Tawánke safar karaú men kú Itísj áhe  
chá? Tawánke safar karaú men kú Itísj áhe  
chá?

Sab jenki kharch mo áhe so likh.  
Kan jari rakam uah chhund.

I agree to take you.

I will give you a trial.

Main tain nūg rakkh jawāngā.

Main terā partāwā lajūrī, yā Main tain  
nūg partawāngā, yā main tai nūg

Aii tukē pānsān wati wachāq kabul  
karyām.

Aii tukē ajmāl dindus.

### Of Dressing and Washing.

Call me early.

Call me at five, or a quarter-past.

Have water ready for a bath.

Have some warm water ready.

Let the water be as cold as possible.

Pour it over me from the leather bag.

Where are my bathing drawers?

Bring two clean towels—one hard, one soft.

Bring a basin and soap.

Pour the water over my hands.

Tell the barber to come.

I would rather shave myself.

Where are the razors and strop?

Look for my brushes.

Brush my coat.

Give me a clean shirt and socks.

Find my slippers.

This is not clean.

This is very dirty.

Tell the washerman to call.

Give these clothes to him.

Count the number of pieces.

### Puhñā ate ashnān karū.

Main nūg sawelle bulawīn.

Pauj baje, yā sawa pauj baje.

Ashnān lay i jal tiyār rakkhīn.

Kujh kossi jal tiyār rakkhīn.

Jal atti thandā hoe.

Mashik wlichon mere utte pā.

Mere ashnān de daraj kittohanā?

Do chittie parje lai à—likh khaulra ate  
dujia kula.

Ikk bhāndā ate sabūñ lai à.

Merian hathīn pur pāñi pao.

Naii num sadid.

Main ápnī hajamat áppne kar jawāngā.

Ustare ate patassī kirtthe hain?

Merian kichchihán dí bháil karō.

Meri kurti par kuchchi pher.

Main nūg dhottidū jheggā ate jarapán de.

Merian khaususán liao.

In suthrā nañiñ.

Hai ati kuthrā hai.

Iphobbe nūg kaho itthe ae.

Eh wastar us nūg de do.

Wastarāñ nūñ giñō.

### Kapdā rakāñ urīlanāñ batbat.

Mū ke sawela sadhi.

panjen bajen mahal yā sawāñ.

Pani wihanjan tai tayār kar.

Kujh garrampáni tayār rakħ.

Pāñi jetro thaddō ntrō thaddō deten.

Sāndarāñ māñ hunke mu ti wījhū.

Munji wihanjan jí sutñi kati añe?

Kapdā rakāñ hekro sakho (or qādħo)

hekro knatrō (or narm).

Pāñi sun bħarel thālu salun ã.

Munji hathūn tī pāñi wījhū.

Hajam ke chao tad aħċe.

Añi hanjā wär pāñ bi korendas.

Paki chama joq fuqkar kati aħħen?

Munji bħaqaqi.

Munji kof ke brush hanu.

Munji dħotal phirān jürab qe.

Hij saf nah aħħe.

Hij tamām mero aħħe.

Kħatik chao tad aħċe.

Hunke bi kapqàs dijj.

Ho għejnej disu.

**PANJABI.**

If he does not take more pains, I will Je uh bahut jatan nahtu karega, tan mai Je kethdi ho wadhika mihmat nah kando discharge him.

Put out a white jacket and clean shoes. Ik chittā andrakka atc ujli juttī haddho. Achhi sudsari cu saf juti bāhar kidi

Before you close the mosquito curtains, beat out all the mosquitoes with a towel. Parde nūn sittai te muhre jhāran nāl pissiān nūn bāhar kaddh deo. Manji dian páwiai nūn jal wilke rakkho, kātholi já payá pañi meñ rakhna tad ki kīriān na charh aīn.

Let the feet of the bed stand in water, Manji dian páwiai nūn jal wilke rakkho, Kātholi já payá pañi meñ rakhna tad ki kīriān na charh aīn. Jhiurān nūn chahidā, hai, jo sāri rāt Hāmalaan ke sajī rāt jhulqo chikhaq pakkhā khinj de rahañ. The bearers must pull the pankhah all night.

Before you close the mosquito curtains, beat out all the mosquitoes with a towel.

Let the feet of the bed stand in water, Manji dian páwiai nūn jal wilke rakkho, Kātholi já payá pañi meñ rakhna tad ki kīriān na charh aīn.

The bearers must pull the pankhah all night.

*Of Meals, and Dining Out.*

Bring a cup of tea after my ride.

I like it strong.

This is not sweet enough.

I like it weaker.

Put plenty of milk.

Don't bring cow's milk, but buffalo's milk.

Do you call this milk?

There is more water than milk.

Take care the water boils before you make the tea.

Put a teaspoonful of brandy, or a little ginger in it.

I don't like green tea.

Bring breakfast quickly.

**SINDHÍ.**

Jekethdi ho wadhika mihmat nah kando tad aī manukuf kāntu sasan.

Achhi sudsari cu saf juti bāhar kidi rakh.

Machardani je band karān kān áge ritmāl sān, sub machar bāhar hakki kidi.

Parde nūn sittai te muhre jhāran nāl pissiān nūn bāhar kaddh deo.

Kātholi já payá pañi meñ rakhna tad makorion nah charhan, mákorion nah charhan, ke sajī rāt jhulqo chikhaq glurje.

*Nashīte en kāne bābat.*

Mere sawār ho auñi te magron ikk ohannī Sawārī kān pu áñ chāth jí piyalo amijī.

Chāh di lai aúñi.

Main gāthi chahitndā hātu.

In khari mitthi nahiñ.

Main nūn patiñ hi lordin hai.

Duddh balint pao.

Gokka dudh na liāñā, mājñā liāñā.

Tusin iñ nūn duddh saddr de ho ?

Duddh kolon pañi dher hai.

Pañi na ubbal jae.

Us wishch ikk chāmcha brandy sharab da, yā rulak sunđh pā deo.

Main nūn sawi chah nahin bhāngdi.

Sāri kāli hoe.

Prashad jhabde lai ào.

Milke ghāthi chāh watañdi áhe.

Hi puri mithi nah aile,

Milke phikī chāh watañdi áhe.

Khīr gāno winjhu.

Gāon jo khīr nah par menhin jo khīr áñ.

Tujhe lekhe hí khīr áhe chā?

Hi meñ khīr kān wadhika pāñi áhe.

Khabardari kar pañi phireñ kādhī tar hī pūa chā jori.

Hunneñi hikkal chamoñe jetro brandy en tori sundhí winjhu.

Milke saf chā nahin wañdi áhe.

Harneñ sajī kār.

Nashīte jald áñ.

Bring the eggs, some hard boiled and *kujh* ubble, *kujh* airbubble, some not.

[These eggs are not fresh.

Which are the best sorts of fish?

*Panjáb*—1883.]

Let me have mango fish and hillsá.

Get some black pomfret, and some white.

Let me have two or three sorts of curries.

Toast some bread, and butter it well.

*Kujh* rotti bhunneke chokha makhafláo.

I have several friends coming.

Get breakfast for four.

Hand that gentleman a knife, fork, and spoon.

Give him a clean cup and saucer.

Take care there is good cream, honey, and fruit.

Don't smoke the milk.

Take care the coffee is not burned, and that it is well ground.

I should like some game.

Tell me the name of each thing as I eat it.

Say—This is an ortolan, quail, part-ridge, or floricon.

Where is the cold meat and the ham?

Put the tea-pot here, the coffee-pot at the other end, and the salt-cellars at the sides.

Eh ánde sajre nahní.

Sáriáu kolou chapgiáu machchhiáu kehríán han?

Hí ándú tajia nah áhen.

Machchhi je kisaman, mán kehra tamám changá ahén?

Tapassi machchhi áte hilsá main nún deo.

Mitke halo mache de.

Main nún kujh kálán áte kujh dhaulian pomfret machchhiáu, lisá deo.

Mítke bin tin kisamei jo piúda de.

*Kai ándú áu, kaf qadá paká en kú nah.*

*Hí ándú tajia nah áhen.*

*Machchhi je kisaman, mán kehra tamám changá ahén?*

*Mitke halo mache de.*

*Mítke kai kárá tucdaka en kaf achhá de.*

*Mítke bin tin kisamei jo piúda de.*

*Kai ándú áu, kaf qadá paká en kú nah.*

*Kotíké sikh de en changá tarah makein layansi.*

*Mitnút katrá dost achhia áhe.*

*Cheean máthán lái náshto tayár kar.*

*Hun sahib ke chákú, kántó en chaanchú de.*

*Ikki champaña pharádeo.*

*Us nún ikk nirmal katorá áte chharni deo.*

*Hunke piyáli en rikabí saf kari de.*

*Khabardári kanád maláti, máthi en mewo chango huije.*

*Kirke danhon nah de.*

*Rhabardári kar tad kahwo sadí nah en*

*changá tarah paskhí de.*

*Añ jeká shai kainudo waja thaajo nalo padhúmido wajimi.*

*Mítke shikar ja, paskhí de.*

*Cho—tadhi chandul áhe yá batero, yá tittar ha.*

*Thaddo gosth en rán káti áhe?*

*Chah de bhánde nún itthe rakkho, káti kund ati en namakdáni pásan tíá.*

## ENGLISH.

The bread is bad and gritty.  
I am going to dine out.

Direct the bearers where to go.  
Let one man carry a torch or a lan-

thorn.  
Mind you stand behind my chair and

Tūn merī kursī de magar khalo, ate  
maiñ nūñ loridā hoe us pur dhian  
rakkh.

Give me a glass of wine.

Is there red wine as well as white ?

Don't fill the glass so full.  
That is enough.

Bring me a tumbler of water.  
Get me some chicken.

No more, I thank you.

Hand me the vegetables.  
Give me pepper, mustard, vinegar, and

salt.

Give me a glass of beer after the curry.

Where is the butter-knife ?  
Give me the rice.

Give me a small plate for the cheese.

Cool the wine with saltpetre.  
Ice the water and the soda water.

## PĀNJĀB.

Rottī bhairī ate kirkī hai.  
Main bālur rottī khāñ challā háu.

Kahārag nūn rāh pā deo.  
Ikk manukh massāl yā lāltain lai challe

rakkh.

Main nūn ikk galās angúriān dī sharāb jo piyālo de.

Chittī ate lāl sharāb bi hai ?

Galās nūn ainnā na bhar.  
Ainni bahut hai.

Ikk chhamnā jal dā lai áo.  
Kujh kukri de buchche liá deo.

Hor nahip, dhanbbād kardā háu.

Máni kuráb eñ wāryāñ áhe.  
Xii ajū bahar māni kaiyandús.

Hamālunke qis dle tad keđi wachen,  
Hekrī mátho ke lhad tad mashál yā

shamadán kaní hile.  
Khābardārī kar jo munji kurśi ji puthīyāñ

bihen ei jinkī ghurūn so de.

Sharāb jein achho fodho áhe terēñ gārhio  
bih tejdho áhe cha ?

Piyālo etro tār-kare nah karī.  
Etro bas áhe.

Mu ke pājī jo piyālo áni de.  
Mún lāl fal kukid jās bachā sadhā.

Wadhika mah, iñ tuhjo shukr gruzar  
áhiyāñ.

Sálon bhājion mūl ke de.  
Mít ke mirch, áhur, en surko en lūn de.

Chafī te magrou ikk pialí ber sharāb  
di main nūñ deo.

Makkhāñ lāntwälli chhurī kitthe hai ?  
Main nūn chaul deo.

Panir rakhañ layi main nūn ikk tāssī  
deo.

Shore nāl wine sharāb nūp thandā karo.  
Pāñi ate sōdā jal nun sit karo.

Sharāb ke shorī sān thāri.

*Of a Journey.*

I am going to Alláhabád to-morrow.

I shall go by dák.

Where is the post-office?  
I want bearers to ——,

What must I pay?

Must I give largesse?  
What is the custom?

Give me a receipt.

Tell the bearers their reward depends  
on their conduct.  
If they go quick they shall be well

paid.

If they put the palki down to rest one  
or two must remain with it.

Have done with your smoking and go

on.

As you value your place see that there  
is a torchbearer with each set,

each stage.

How far is it to ——?

What sort of a road is it?

Are there any rivers or water-courses?

*Yatra yá Sáfur.*

Bhalke main Alláhabád níu jáwáugá.

Main dák wíchch jiwáugá.

Dákghár kitte hai?  
—— lay maiñ nún kahár lopide han.

Maiñ kí dián?

Anám bi deňa chahídá hai?  
Kí chálá hai?

Main nún rasid de.

Kaháran nún kah de, ki tħħadqá anám  
tħħadqid chal pur hai.

Je cħebetti fúrange, tau bhárá chauga  
laifieg.

Je pálki nún rakkh ke sáh laiñá hoe, tan  
ikk ya do us de nál rahaf.

Hukké nún cħħadqó ate chale challo.

Tusñ jo ápñe than nún changá jaïnde ho,  
dekhñá ki har tolli nál ikk massal-

chi rake.

Iħdiān rakħtná ki uus de kol, harchaunki  
takk jaři layi tel dher rake.

Aħiħon ——— kinna hai?

Ih rħi kħeħak hái?

Kí koi nadī nálá paindá hái?

■ Can they be crossed, and if so, how?

Are there plenty of supplies at each station?  
Are there any rivers or water-courses?

*Musáfarý habat.*

Añ subħái Alláhabád windos.

Añ dákah je raste wiñdos.

Tapál kháno kati šé?

Mú ke falani jái tañ hamál ghurje.  
Mú ke katro den ghurje?

Mú ke bakhshish den ghurje cha?

Basam kahri šé?

Mú ke rasid de.

Hamáluu ke cho tad sundan inám sundan  
ħalláti taluk aħee.

Je ho jald halanda tad ken changego ajiro  
milando.

Je ho pálki het raké salú kitain tad  
munjħajra hakka yá bah sansi raiñ.

Hoħko elħikaj, piro karryo eñ age halo.

Tu ke paluñji kam jitti khair aħee thran-  
kada, samħħálā tad har hakah jamaqt  
sán mashaħħi rahe.

Sambħálivo ta sabħħanhu manjil lái  
hunwat tel káffi hue.

Indáne jái rasuñ meiħ ketru pandh aħe?

Hunenei nadłyán eni kasiyún bhi káin  
kín?

■ Aħen chlá?

Uñi langħi sagħiġo je langħi sagħiōn tad  
kahri tarah?

## DIALOGUES.

**ENGLISH.**

What kinds of food are there? Kis kis parkár di kháuwálli wast labhdí Kahrl kism jo khádho uti mle ssghl to ?  
 Is there good and wholesome water? Ki utthe dá jal changá ate naroá hai?  
 Is this water from a tank, river, or Ki ih jal tal dá hai, yá nadí dá haf, yá ahe yá nah?  
 well? khuh dá hai? Aho pañi talao jo áshe yá nadí yá khuhu  
 Shew me where You got it. Mai nút wikháo tnásu kitthog ándá hai.  
 What is the name of that village, fort, Us pind, gárh yá parbat dákí nágo hoi?  
 or mountain? Mú di dhetár tad káthán andtú.  
 What temple or mosque is that? Unheugot yá kila yá jabal jo nálo chhá  
 Is there a European banglá or a native Uh kehrá mandir yá masit hai?  
 inn for travellers? Ki utthe ráháu lay! Angrezí baugula  
 Is this bed clean? hai, yá dessi saráu hai?  
 Are there any bugs, fleas, or other Ki ih wicchhái sutrhl hai?  
 insects? Ki utthe mángnú, pissun yá hor kire  
 Is there any epidemic in the village? patangé han?  
 Is there small-pox, cholera, or fever? Ki us pind, wíchich bawán hai?  
 Ki utthe, matá hat, wísuchkt̄ hai, ki Huti matá whá yá tap tád ko nahín?  
 Is this a healthy place? tapálí hat?  
 Is it so now? Ki ih nanoí thán hai?  
 Has any sick person slept on this bed? Hufi ajehi hai?  
 lately? Ki aij kath koi roggí is wíchháuñe pur  
 What was his ailment? sutta hai?  
 Call the sweeper and let him clean Uh nút rog ki sá?  
 the place. Chuhre nút saddo jo thán nút nirmal  
 Take care where you pitch the tent. kar jae.  
 Let it be in a dry place. Dekhna kíthé tambú gađđ de ho.  
 Are there any snakes, scorpions, or Sukká thán wíkhe hoe.  
 other reptiles here? Ki itthe sapp, aṭhūhen yá hor kire bi  
 I shall ride this stage in preference. han?  
 Bít kán hí manzú tí nü ke sawári karan  
 pasand áhe.

**PANJÁB.**

SINDH.

Kis kis parkár di kháuwálli wast labhdí Kahrl kism jo khádho uti mle ssghl to ?  
 Ki utthe dá jal changá ate naroá hai?  
 Is this water from a tank, river, or Ki ih jal tal dá hai, yá nadí dá haf, yá ahe yá nah?  
 well? khuh dá hai? Aho pañi talao jo áshe yá nadí yá khuhu  
 Shew me where You got it. Mai nút wikháo tnásu kitthog ándá hai.  
 What is the name of that village, fort, Us pind, gárh yá parbat dákí nágo hoi?  
 or mountain? Mú di dhetár tad káthán andtú.  
 What temple or mosque is that? Unheugot yá kila yá jabal jo nálo chhá  
 Is there a native banglá or a native Uh kehrá mandir yá masit hai?  
 inn for travellers? Ki utthe ráháu lay! Angrezí baugula  
 Is this bed clean? hai, yá dessi saráu hai?  
 Are there any bugs, fleas, or other Ki ih wicchhái sutrhl hai?  
 insects? Ki utthe mángnú, pissun yá hor kire  
 Is there any epidemic in the village? patangé han?  
 Is there small-pox, cholera, or fever? Ki us pind, wíchich bawán hai?  
 Ki utthe, matá hat, wísuchkt̄ hai, ki Huti matá whá yá tap tád ko nahín?  
 Is this a healthy place? tapálí hat?  
 Is it so now? Ki ih nanoí thán hai?  
 Has any sick person slept on this bed? Hufi ajehi hai?  
 lately? Ki aij kath koi roggí is wíchháuñe pur  
 What was his ailment? sutta hai?  
 Call the sweeper and let him clean Uh nút rog ki sá?  
 the place. Chuhre nút saddo jo thán nút nirmal  
 Take care where you pitch the tent. kar jae.  
 Let it be in a dry place. Dekhna kíthé tambú gađđ de ho.  
 Are there any snakes, scorpions, or Sukká thán wíkhe hoe.  
 other reptiles here? Ki itthe sapp, aṭhūhen yá hor kire bi  
 I shall ride this stage in preference. han?  
 Bít kán hí manzú tí nü ke sawári karan  
 pasand áhe.

*Of Sickness and consulting a Doctor.*

What is the matter with you?

I have got a fever.

When were you taken ill?

Last night at bed-time.

What do you complain of?

I have great pain and giddiness in the head.

My skin is very hot, and I have great thirst.

Let me feel your pulse.

Show your tongue.

Have you a bad taste in your mouth?

Yes; I have great clamminess and a very bitter taste in the morning.

Have you any sickness at stomach?

Yes; and last night I vomited once.

Have you any appetite?

Very little, and nausea after meals.

Are your bowels regular?

I am rather costive.

When were your bowels moved?

This morning.

Have you any pain in your limbs?

No pain except in my head.

You must take an emetic.

Dissolve this powder in a cupful of cold water.

*By a Doctor.*

Taiyū kī boyā hai?

Maig nūn tāp charhdā hai.

Kād māndā hoyā sā?

Kāl rat sang de welle.

Tainun ki rog (wednā) hai?

Sir wikhe dāqdhi pīr hundi ate gheri śīndi hai.

Pindā bahut tatta hai, ate dāqdhi treh lagdi hāf.

Apīl nārī vikhālo.

Apīl jībh dasso.

Ki mūngh dā swād bunt̄ hai?

Hāu sawer de welle mungh ate chip chipa ate dāqdhi karjā rahydā hai.

Tere dhidd wichch kof rog hat?

Hāu; kāl rāttin upparchhal bī ái.

Tai nūn bhunkh lagg di hai?

Bahut thordi, ate kādī te magaron ji kachkacha hundā hat.

Jhūrā welle sir aūndā hai?

Kabzī bahut hai.

Kad juleb liā sā?

Ajj sawere.

Teriaj luğāñ wirchch bī pīr hundī hai?

Sir te chut̄i hor kite pīr nahīn hundī.

Tai nūn upparchhal di ankbadh pi chāhī dī hai.

Is chut̄i nūn ikk katorī thaude jalwikhe

Hi sulfūt pīyale jetri thandē pāñi men

wijhi gāri.

*Bindarieen tabib san salih karaṇ bi bat.*

Tu sān kahro hāl āhe?

Mū ke tapu thiyo āhe.

Tu kandhan bimār thiyen.

Rāt sumāq wakt.

Tu ke kahru bimārī āhe?

Tu jīl wāt, jo swād kharāo āhe kī?

Hāo, sabih jo wāt meū wāhu jhadī tati

ghāni tī tī en sawidā tarām kānjo wa

tutti.

Mū ke pahnuji nabz dissan qe.

Tuñi palñi jahān dekārī.

Tujidī wāt, jo swād kharāo āhe kī?

Hāo, sabih jo wāt meū wāhu jhadī tati

ghāni tī tī en sawidā tarām kānjo wa

tutti.

*Peṭ meī tad tit ke ko okādu ko nahī?*

Hāo, ratijo minh hakijo blero kai kīnī huī.

Tu ke ishtihā lagt̄ thi yā nah?

Tamāñ thor en khāde kān pūn dil buch-

hidi thi thi.

Tu ke ṭoro khulāso pūre wakt tī thowa-

che?

Mū ke albat kabziyat āhe.

Ti kādīn ṭoro ḫyo ho?

Ajj sabih jo.

Tu ke ujjuñ meī tad ko sur ko nahī?

Bi handh ko nahīn wargo mathi meū.

Tu ke kāl karāin jo jallābu waṭān ghurje.

## ENGLISH.

Drink one-half now, and the other Addhā huñi pī lai, ate je is te rog nahtu Adhun háné pīy en biyo adh pandarhun fifteen minutes after, if the first does not make you sick. As soon as you feel sick, drink two or three cupfuls of warm water to promote the vomiting.

What must I eat?

You must eat nothing to-day but gruel and kánji.

Do not cover yourself with too many clothes.

Keep as cool as you can.

I shall see you again to-night.

Give the patient these two pills at bedtime, and the draught to-morrow morning.

Tell him to put his feet in hot water.

Is there any medical man in this place?

Is he a native or European?

Send for him whoever he may be.

## PANJABI.

SINDHI.  
ian bákkí dā addhā pándráñ minuten magarou pī lañ. Jis welle tuu roger hoeng tān do tinn kaul- liñ, kose pāñi dián pī láñ ki chharañ khullke á jae.

Main ki khawáñ?

Pichchhā ate rase chhutt ajj kujh nahtu kháññā. Upgar bahut kapre ná puáñ.

What must I eat?

You must eat nothing to-night.

Give the patient these two pills at bedtime, and the draught to-morrow morning.

Tell him to put his feet in hot water.

Is there any medical man in this place?

Is he a native or European?

Send for him whoever he may be.

Añ chhá khán?

Aju kánji en rab kán sawá bi ká shai nah kháñ.

Ghaná kapdā biñ pāñ tí nah wijjhú.

Jetro thi sagee útro but ke thaddio rakhu.

Khí tú ke aju ráñ warí dissañ indus. Bimarké sumaq wakt hí biñ habb díjjí en pín jo wazan sabbán subh jo.

Us nún kaho ki pair kosse pāñi wicch Chajisan tad pahanja per kose pāñi men wijhe.

rakkhe.

Ithe koi waid hai?

Huti ko tabib áhe?

Ho Europe mátho áhe yá déhi?

Ker biñ huje par ghurámas.

## SECTION II.

### ROUTE I.

#### BOMBAY TO BHUSÁWAL JUNCTION, AMRÁOTÍ AND NÁGPÚR.

THE traveller will find all the information required respecting this route as far as Bhusáwal in the Handbook of Bombay. The distance is 276 m., and the principal stations on the Great India Peninsular Railway are as follows ;—

Dist. from Bombay.	Names of Stations.	Time.	Fares.		A.M. 1st c.	P.M. 2d c.
			R. Á.	R. Á.		
MS.	Bombay . .	A.M. 7. 0	P.M. 6.30			
34	Kalyán Junc- tion . .	8.50	7.50	3 3	1 10	
75	Kasara . .	11. 8	9.54	7 1	3 8	
85	Igatpúr . .	12.17	10.58	8 0	4 0	
			P.M.			
117	Náshik Road . .	2.12	12.12	11 0	5 8	
			A.M.			
162	Manmad . .	4.25	1.50	15 3	7 10	
178	Nandgáon . .	5. 8	11.57	16 11	8 6	
276	Bhusáwal Junc- tion . .	10. 0	6.25	25 14	12 15	

At all these places there are refreshment rooms.

The sleeping and refreshment rooms at Bhusáwal are excellent, but there is no inducement to stop except to rest, and the journey may be continued to Badnera, 147 m., where is the junction for Amráoti, which is 6 m. distant.

The stations on the G. I. P. Railway are as follows :—

Dist. from Bombay.	Names of Stations.	Time.	Fares from Bombay.	
			1st c.	2d c.
MS.	Bhusáwal . .	A.M. 6.50	P.M. 10.20	R. Á. R. Á.
276	Warangál . .	7.24	10.45	26 10 13 5
284	Nargáo . .	8. 8	11.21	27 11 13 13
295	Khamkhed . .	8.32	—	28 5 14 3
302	Malkapurí . .	8.55	11.56	28 14 14 7
308	Biswa Bridge . .	9.27	—	29 10 14 13
			A.M.	
325	Nandura . .	9.59	12.44	30 8 15 4
333	Jalamb . .	10.24	1. 0	31 4 15 10
340	Shegáo . .	10.54	1.25	31 14 15 15
351	Paras . .	11.50	2. 3	32 15 16 7
			P.M.	
356	Dapki . .	12. 8	—	— —
363	Akola . .	12.32	2.34	34 1 17 0
375	Borgáo . .	1.16	3.12	35 3 17 9
380	Katipurna . .	1.34	—	35 10 17 13
386	Murtazágúr . .	2. 0	3.46	36 3 18 2
394	Maná . .	2.28	4. 8	36 15 18 8
402	Karam . .	2.59	4.32	37 11 18 14
413	Badnera . .	3.32	4.58	38 12 19 6

A m. or so after leaving Bhusáwal, the traveller enters the province of Birár, which continues almost all the way to Nágpúr, as it lies between N. lat.  $19^{\circ} 26'$  and  $21^{\circ} 46'$  and E. long.  $75^{\circ} 58' 45''$  and  $79^{\circ} 11' 13''$ . It contains 17,728 sq. m. and belongs to H.H. the Nizám, but was assigned to the British by a treaty, in 1853, for the support of the Haidarábád Contingent force. This treaty was remodelled in December, 1860, by which for the Nizám's services in

the Mutiny of 1857, his alleged debt of 50 lakhs was cancelled, the districts of Dharaseo and the Raichur Doáb were restored, and the confiscated territory of Shorápur was ceded to him.

The traveller cannot fail to be struck with the fertility of this Province, which is the richest and most extensive cotton field in India. The soil is black loam overlying trap and basalt. The rainfall is regular and abundant, and at harvest time the whole surface is one immense waving sheet of crops. The area is not much less than that of Greece, but the pop. is double, being 2,226,496, or 126 to the sq. m. The districts into which Bírár is divided are Akola, Amrāoti, Elichpúr or properly Ilichpúr, Baladána, Wún and Básim.

*Badnera* is in Amrāoti district, and used to be called Badnera Bíbí, as it once was the dowry of a princess of Ahmádnagar. To the N. of the railway are the old town and earthen fort where the Mughul officials used to reside. They are surrounded by fine betel gardens and plantain grounds. The old town was ruined by the exactions of its native rulers, and in 1822 was plundered by Rájá Rám Súbah. The new town is interesting on account of its cotton warehouses, gins, and steam presses, and from it the cotton grown at Amrāoti is despatched to Bombay. After inspecting the buildings and machinery connected with the cotton trade, the traveller may go on at once to Amrāoti by the State Railway, which leaves Badnera at 5.45 A.M. and 4.15 P.M. and reaches Amrāoti at 6.15 A.M. and 4.45 P.M. The fare 1st class is 9 áás.

*Amrāoti*.—This is a municipal town and head-quarters of the district. The pop. in 1876-77 was 25,517. It stands 1,034 ft. above sea level, and is surrounded by a strong stone wall from 20 to 26 ft. high, with a periphery of 2½ m. In the wall there are 5 principal gates and 4 smaller ones. This wall was built in 1807 by the Nizam's government to protect the inhabitants from the plundering Pi-

dáris. The wicket gate called Khú-nári has its name, "bloody," from a fight near it in 1818, in which 700 persons were killed. There have been two migrations in this place from Akola, the latter of which took place 40 years ago. Before the railway was made, the cotton of this district was sent to Mirzápúr on the Ganges, and in 1842 a single merchant sent 100,000 bullock loads by that route. In 1848 this place suffered from want of rain, and the dearth led to a tumult, in which a trader named Dhanráj, who had bought up rice, was murdered. There is a comfortable T. B. here and a church and cemetery. There are several cotton mills and the usual official buildings, and Lines for one company of N. I. There are also 7 temples, about a century old, and one to Bhawáni called the Amba Temple, which is reputed to have an antiquity of 1,000 years.

After visiting these the traveller who is not desirous of visiting Elichpúr and Gawilgárh must return to Badnera by the State Railway, and then proceed by the G.I.P. to Nágpur. The stations are as follows :—

Dist. from Badnera.	Names of Stations.	Time.		Fares.	
		1st cl.	2nd cl.	R. A.	R. A.
MS.		A.M.	P.M.		
9	Badnera . . .	5. 8	3.52		
17	Malker . . .	—	4.23		
28	Chandúr . . .	5.58	4.55		
40	Damargáon . . .	6.27	5.30		
50	Pulgáon . . .	7. 4	6.14		
59	Dégón . . .	7.32	6.49		
67	Wardha* . . .	7.57	7.18	5	8
78	Paunar . . .	8.46	8.12		
90	Sindi . . .	9.18	8.55		
100	Bori . . .	9.52	9.39		
107	Kapri . . .	—	10.15		
	Nágpur . . .	10.35	10.45	10	0
				5	0

*Nágpur* is the capital of the Central Provinces, which have an area of 112,912 sq. m., with a pop. in 1872 of 9,251,229. The district of Nágpur itself has an area of 3,786 sq. m. and a

\* Junction for the Wardha Coal State Railway. There are refreshment rooms at Wardha, and the train stops for 15 min.

pop. of 631,109. The area above given of the whole province includes 16 native States, which have collectively an area of 28,834 sq. m., and a pop. of 1,049,710. Among the inhabitants are upwards of 2,000,000 of aborigines, and of these the hill-tribes have black skins, flat noses, and thick lips. A cloth round the waist is their chief garment. The religious belief varies from village to village; nearly all worship the cholera and the small-pox, and there are traces of serpent worship.

The ancient history of the province is very obscure. In the 5th century A.D. a race of foreigners, *Yavanas*, ruled from the Sátpura plateau, and between the 10th and 13th centuries, Rájputs of the Lunar Race governed the country round Jabalpúr, and the Pramárs of Málwa ruled territory S. of the Sátpuras. The Chánda dynasty of Gonds reigned probably as early as the 10th or 11th century, and the Haihais of Chhatisgarh were of ancient date. In 1398 A.D. there were princes reigning at Kherla, on the Sátpura plateau, and Ferishtah says "they possessed all the hills of Gondwána." In 1467 they were conquered by the Bábmani kings. The next century the Gonds again rose to power, but in 1741 the Marátha Bhónslas invaded the country. In 1818 the English annexed the Ságár and Narmadá territories, and in 1853 the rest of the Central Provinces.

Nágpúr is situated on the small stream called the Nág. In 1872 the pop. was 84,441. The municipality includes, besides the city, the suburb of Sítábaldí, and the European Station so called. In the centre stands Sítábaldí Hill, crowned with the fort of the same name, which commands a fine view. Below, to the N. and W. is the prettily wooded station of Sítábaldí. Beyond to the N. are the military lines and Bázars, and beyond these the suburb of Tákli, once the headquarters of the Nágpúr Irregular force, which have now dwindled to a few bangláas. Close under the S. side of the hill is the native suburb of Sítá-

baldí. Below the E. glacis is the Railway Terminus, beyond is the Jamá Taláo, a large tank, and more to the E. is the city, hidden in foliage. Three great roads lead from the European Station to the city, one on the N. and one on the S. bank of the lake; the 3rd, which is the most N. of all, crosses the railway by a bridge to the N. of the Terminus. Besides the Jamá Taláo, there are two other fine tanks, the Ambájhari and Telingkheri. The chief gardens are the Maháráj Bág in Sítábaldí, the Tulsi Bág inside the city, and the Páldí, Shakadará, Sonagáon, and Telingkheri in the suburbs.

The traveller will locate himself at the *Empress Hotel*, which is about 300 yds. from the Railway Station, and will remember that Nágpúr is famous for its delicious oranges, and at the hotel bullock *tongas*, or carts, can be obtained or at the stand near the Station. His first visit will be to the *Sítábaldí Hill*. Here on the 26th and 27th of November, 1817, the Marátha troops of the Bhónsla Rájá Apá Sáhib, attacked the Resident, Mr. afterwards Sir R. Jenkins, and the few troops he had been able to assemble. After a desperate engagement, during which the Maráthas at one time got possession of one of the two eminences of the Sítábaldí Hill, the English were at length victorious. The Resident was then joined by fresh troops and demanded the surrender of the Rájá, and the disbandment of his army. This latter point was only obtained after a second battle, in which the Maráthas were completely routed.

Apá Sáhib escaped and died in exile. A child was raised to the throne under the title of Raghoji III., and on his death, in 1853, the country was annexed by the British. On the 13th of June, 1857, the native cavalry conspired with the Muslims of the city to rise against the British, but the infantry continued loyal, and arrested the native officers sent to them by the cavalry. Subsequently several of the native officers, together with two Muslims of the city, both men of high birth and position, were

hanged for this plot, from the ramparts of the fort.

The next visit will be to the *Bhoñsla Palace*, of which only the Nakárkhána or "music gate" remains. The palace itself, which was built of black basalt, and was richly ornamented with wood carving, was burnt down in 1864.

Thence the traveller may proceed to the *tombs of the Bhoñsla Rajás*, in the Shukrawári quarter, to the S. of the city. The markets are in the Gurganj Square and Gachi Págár, and only take place once a week. In the city are also the Small Cause Court, the Magistrate's Court, and the Central Jail, which can hold 1,060 prisoners.

The old *Residency*, where the Chief Commissioner resides, and the Secretariat, are at Sítábaldi. There is a small detachment from the English regiment at Kámthi, garrisoning the fort, and there are also the head-quarters and wing of a N. I. regiment.

situated at 2 m. from the city, on the Sápán and Bichan streams, and at the T. B. here the traveller will stop. The force in the cantonment generally amounts to 1,000 men, of all arms, exclusive of camp followers. The pop. of the town is about 11,500, and it is the capital of a district of the same name, which has an area of 2,623 sq. m., and a pop. of 278,576, nine-tenths of whom are Hindús. The city is said to have its name from a Rája II, a Jain, who came from Wadgáoñ, about 1058 A.D.

When the first Nižám became independent and took up his residence at Haidarábád, he appointed 'Iwaz Khán to be the governor of Elichpúr, and he ruled from 1724 to 1728. He was succeeded by Shuj'aat Khán, who ruled from 1729 till 1740, and was killed in a battle with Raghoji Bhoñsla, near Bhúgaón. Raghoji plundered the Treasury. Sharif Khán succeeded, and ruled from 1741 till 1752, when he was deposed by the Nižám, who made his son 'Alí Jáh governor. He was succeeded by Salábat Khán, who remained two years, and improved the city greatly. He enlarged the palace, made a public garden, and extended the aqueduct. He was a gallant soldier, and distinguished himself in the war with Tipú, and with General Wellesley's army in 1803. His son Námdár Khán succeeded, and obtained the title of Núwáb. His father placed him specially under the protection of General Wellesley, and an estate was granted to him, out of the rental of which he had to pay the Elichpúr Brigade. This rental must have been very considerable, as after some time he gave up the greater part of it, and yet retained an income of 3½ lákhs.\* He died in 1843, and was succeeded by his nephew Ibráhím, who died in 1846, when his widow's father was allowed to inherit the estate, with the title of Núwáb.

The first visit will be to the *Dargáh of Dalla Rahmán*, built in the 18th

## ROUTE 2.

### AMRÁOTI TO ELICHPÚR, GAWILGARH, AND CHIKALDA.

There is a good metalled road from Amráoti to Elichpúr, the distance being 20 m. to the N.W. The road passes through a flat country, drained by numerous small streams, flowing into the Vardha and Purná rivers. It would be necessary to hire a vehicle at Amráoti.

*Elichpúr*.—The military cantonment and civil station of Elichpúr are called Paratwára. They are

\* £85,000 a year, but Hunter, by a typographical error, in the Imp. Gaz. vol. iii., p. 205, says £3,500.

century by one of the Bámáni kings, on the bank of the Bichan river. The wall of this building is ornamented with 11 bastions and 4 gates. The *palace* of Salábát Khán is also worthy of being visited. It is, however, rapidly falling to ruin. The *tombs* of the Nírábs, also, are very handsome. There is a detached fort called Sultángári, built about a century ago by one Sultán Khán. There is also a very fine well of stone, well cut, called Mándelshák, said to be 500 years old. The traveller having seen these sights at Elichpúr, may then proceed to Gawilgárh, which is 12½ m. to the N.W. The road passes through the Mel Ghát, or "Upland country," impracticable for wheeled carriages. The traveller must therefore ride, and have his baggage transported on ponies or bullocks.

*Gawilgárh* is 3,595 ft. above sea level. The hill was first fortified by the Gaulis, from whom it takes its name, and who are still numerous in the locality. The fort, however, was built in 1420 A.D., by Ahmad Sháh Bámáni. It was taken from the Maráthas by General Stevenson on the 15th of December, 1803. The Duke of Wellington, then Sir A. Wellesley, speaks of the capture as one of the most difficult and successful operations he had witnessed. The fort was breached by batteries constructed on Labáda, on the N. side. It was dismantled in 1853, and the only buildings now standing are 2 mosques, the powder factory, and another called the Shorakhána. The traveller will have to carry provisions with him, and will be obliged to rough it, but will find plenty of shooting, tigers, bears, and panthers being numerous.

*Chikalda*.—This place is 1½ m. from Gawilgárh fort, and has been a favourite sanitarium for the Europeans of the Birár province since 1839, when the first banglás were built. The climate after August is equable, cool, and bracing. The mean temperature is 71° F., varying from 59° in the coldest to 83° in the hottest months. The scenery is beautiful, and the vegetation varied and luxuriant.

Roses, clematis, orchids, ferns, and lilies flourish, as does the tea plant. Excellent potatoes are grown. The whole district of the Mel Ghát is a section of the Sátpura range. The main ridge rising to 3,987 ft. above sea level at Bairát, runs from E. to W., almost parallel to, and a few m. from the plain of Birár on the S. The ridge terminates to the S. abruptly, in sheer precipices of trap rock, over 1,000 ft. high.

These cliffs near the station of Chikalda are truly magnificent. To the N., on the other hand, the range descends by gently sloping plateaux to the valley of the Tapti. The high grounds are covered by primeval forests, among which are many valuable timber trees, such as teak, the *Dalbergia ougeinensis*, the *Pentaptera tomentosa*, the *Nauclea cordifolia*, the *Lagerstræmia parviflora*, and the *Terminalia Bellerica*, many trunks of which run up to a height of 70 ft. without a branch. The bambú is abundant. The forests are under Government conservancy. Various dyes, gums, beeswax, etc., are found in the forest. Large and small deer and other game abound.

### ROUTE 3.

BHUSÁWAL TO SATNA, PANNÁ, BÁNDÁ,  
AND KÁLINJAR.

The traveller will proceed from Bhusáwal Junction by the G. I. P. Railway as far as Jabalpúr, and from thence by the East Indian Railway

to Satna. The principal stations are as follows on the G. I. P. Railway :—

Dist. from Bhusáwal.	Names of Stations.	Time.	
MS.		P.M.	A.M.
77	Bhusáwal Junction . . .	10.30	6.40
	Khandwa . . .	2.35	9.58
141	Harda . . .	5.58	1. 0
218	Sohagpúr . . .	10.15	4.20
320	Jabalpúr . . .	5.10	9.50

REMARKS.—There are refreshment rooms at all these stations, and the train stops 10 min. at them.

The stations on the E. I. Railway are as follows :—

Dist. from Jabalpúr.	Names of Stations.	Time.	Fares.	
			1st cl.	2nd cl.
	Jabalpúr . . .	A.M. 3.32 P.M. 10.30	R. A. . .	R. A. . .
57	Kutni . . .	6.37	1. 0	5 6
118	Satna . . .	9.48	3.15	11 1
				2 11
				5 9

REMARKS.—The 3.32 A.M. is a slow passenger train, and the 10.30 P.M. is the fast mail train. There are refreshment rooms at both Kutni and Satna.

*Satna*.—There is a fairly good refreshment room at this place. Tea, toast, and butter can be got for 8 ás. From the end of March the heat is excessive. This place is the headquarters of the Rewah Rájá, who is a child of about 5 years old. He has an income of £90,000 a year, the greater part of which is now accumulating. The Residency of the Political Officer in charge of the young prince is about  $\frac{1}{2}$  of a m. to the W. by N. of the Station.

*Rewah* is a native State of some importance. It has an area of 13,000 sq. m. and a pop. of 2,035,000. It appears that in 580 A.D. one Bilagar Deo came from Gujarát and made himself master of the country. His son Karan Deo in 615 A.D. added to the kingdom and called it Bághekhánd. According to the Imp. Gaz., vol. viii., p. 57, this

was from his own name, but it was more probably from his tribe, the Bághela, or more properly Wágheha.

In the time of Birban Ráo, the 19th Rájá, the Emperor Humáyún's family took refuge here. Vikramádit, who succeeded in 1618, fixed his residence at Rewah and built the fort there. In 1812 the first treaty was made between the British and Jay Sinh Deo, the Rewah Rájá. Raghuráj Sinh became Rájá in 1834, and in 1847 abolished *sati* throughout his dominions. For services in the Mutiny of 1857 the tracts of Sohagpúr and Amarkantak were conferred on him, with the Grand Cross of the Star of India. He died in 1880. There is nothing of interest in his territory to attract the traveller.

*Panná* or *Paná*.—To reach this place application must be made to H.H. the Mahárájá for a carriage, unless the traveller should have some friend at Satna who can procure one for him. The distance is 43 m., and horses are changed 4 times, twice before reaching Nágod, which is 17 m. from Satna, and twice between Nágod and Paná, which is 26 m.

Nágod is the chief town of a native State of the same name, which has an area of 450 sq. m. and a pop. of 75,000. This State was formerly a feudatory of Paná, but in 1809 the British Government gave to Rájá Lal Sheoráj Sinh a grant confirming him in the possession of his territory. Rájá Raghubind Sinh did good service during the Mutiny, and was rewarded with a grant of land, the right of adoption, and a salute of 9 guns. There is a T. B. at Nágod, but the traveller must not rely on getting provisions there. There used to be a cantonment, but the troops have been withdrawn, and the bangláls are all going to decay.

The road to within 10 m. of Paná passes through a treeless uninteresting country, then low hills begin covered with jungle, and at some distance to the W. are other hills 800 ft. high, where are bears, panthers, and occasionally tigers. Near the road monkeys, deer, and bus-

tards may be seen, and no doubt beasts of prey are occasionally met with. The T. B. at Paná is about  $\frac{1}{4}$  of a mile on the Nágod side of the town. The rooms are very small. There is a better banglá nearer the town, in which H.H. receives distinguished guests.

Paná in Sanskrit signifies "diamond," and diamond mines have long been worked here, and as they are certainly the most interesting, if not the only ones in India, it is well worth coming to Paná to see them. According to the Imp. Gaz., "a small and fluctuating revenue" is derived from them. The amount, however, is not easily estimated, for the mines are either purchased or rented, but every stone of or above 6 *ratis* must be brought to the Rájá. H.H. possesses 3 of a very large size, each of which is said to be worth £10,000. He has, also, a black diamond  $\frac{1}{2}$  an inch long and about  $\frac{1}{2}$  broad, which is not lustrous.

The diamond ground begins at about 1 $\frac{1}{2}$  m. to the N.E. of the town and extends a considerable distance, perhaps 15 or 20 m., part belonging to the Mahárájá of Paná, part to the Rájá of Ajaygarh, part to the Rájá of Charkari, to the Chief of Bijawar, and to the Chief of Pathárkachhár. There is, also, ground belonging to the Bráhmans of Chaube, Chitrakot, and Kántajolá.

There are three ways of getting the diamonds, called *mídhá*, *ranjhá*, and *giltá*, and the diamonds themselves are of 4 sorts, the *motichal*, which is clear and brilliant, the *mánik*, greenish coloured, the *panna*, tinged with orange, and the *banspat*, which is blackish. According to Thornton, quoted in the Imp. Gaz., "the ground on the surface and for a few ft. below consists of ferruginous gravel mixed with reddish clay; and this loose mass when carefully washed and searched yields diamonds, though few and of small size."

"The matrix containing in greater quantity the more valuable diamonds lies considerably lower, at a depth of from 12 to 40 ft., and is a conglomerate of pebbles of quartz, jasper, hornstone, lydianstone,

etc. The fragments of this conglomerate, quarried and brought to the surface, are carefully pounded; and after several washings, to remove the softer and more clayey parts, the residue is carefully searched for diamonds. The returns, however, often scarcely equal the outlay, and the adventurers are ruined. The business is now much less prosperous than formerly, but Jacquemont did not consider that there were in his time any symptoms of exhaustion in the adamantine deposits, and attributed the unfavourable change to the diminished value of the gem everywhere. The rejected rubbish if examined after a lapse of some years has been frequently found to contain valuable gems, which no doubt escaped the former search in consequence of encrustation, which has in time worn off."

Pogson, who worked one of the mines on his own account, describes the mode of working at Sakáriá, 12 m. from Paná, and says, "the diamonds are found below a stratum of rock from 15 to 20 ft. thick. To cut through this rock is, as the natives work, a labour of many months, and even years; but when the undertaking is prosecuted with diligence, industry, and vigour, the process is as follows:—On the removal of the superficial soil, the rock is cut with chisels, broken with large hammers, and a fire at night is sometimes lit on the spot, which renders it more friable. Supposing the work to be commenced in October, the miners may possibly cut through the rock by March. The next 4 months are occupied in digging out the gravel in which diamonds are found; this is usually a work of much labour and delay, in consequence of the necessity of frequently emptying the water from the mines. The miners then await the setting in of the rainy season, to furnish them with a supply of water for the purpose of washing the gravel."

The author of this book visited the mines on the 11th of April, 1881. A walk of 20 minutes from the E. outskirts of the town brought him to the first mine. It was in rolling ground

covered with many thorny plants. The pit was as round as if cut with a circular saw, and 60 ft. deep. After descending 30 steps a small stream was reached, which was issuing from the diggings, descended to the bottom of the pit and was thence drawn up by the common apparatus of a succession of jars fastened round a wheel as used in gardens. At 90 steps down, 6 or 8 men were at work with sledge hammers called *jhmírá*, with which they beat the flat rock, and the fragments were carried away, washed in the water of the stream and examined. This way of working is called *mudhá*. This pit had cost rs. 1,000, and was called Sháhidán ká Khadán, the word Khadán being here used for Khan, "a mine." The finest diamonds are got from these pits. Pieces of rock which have small white patches like bits of oyster shells are sure to contain diamonds.

The Mahárájá of Paná is descended from Hardi Sáh, one of the sons of the famous Chhatr Sál. When the British entered Bundelkhand, the Rájá was Kishor Siñh, who was confirmed in his possessions by deeds given to him by the English Government in 1807 and 1811. In 1857 the Rájá received for services, then rendered, the privilege of adoption, a dress of honour worth £2,000, and a right to be saluted with thirteen guns. The present Mahárájá Rudra Pratáp Siñh succeeded in 1870, and in 1876 was invested with the insignia of a K.C.S.I. by the Prince of Wales. He is a handsome man, of middle height, and a keen sportsman. He maintains a force of 2,440 infantry, 250 cavalry, and 19 guns. H.H. has built a vast temple to *Balbhadr*, which is worth a visit. A flight of 10 steps leads to a fine hall supported by 8 pillars on either side. The building is partly of granite, and cost about rs. 150,000. The palace is not far off, and the traveller will of course pay his respects there.

**Bánda.**—As Banda is a place of some interest and a considerable town, it will be well to proceed thither from Paná, and thence to Kálínjar. Banda is 50 m. N. of Paná, and in

the dry season it will be best to hire ponies at Paná and ride, carrying one's own provisions. It is a municipal town and the administrative headquarters of a district of the same name, which contains an area of 2,908 sq. m., with a pop. (1872) of 697,684 persons. Banda town has a pop. of 27,746. It stands on an undulating plain 1 m. E. of the Ken river. The name is said to be derived from the sage Bández, a contemporary of Rámáchandra. The earliest kings whose dynasty has been ascertained from coins were Nágas. Their capital was at Narwár. They were probably vice-roys of the Guptas at Kanauj, from the Christian era till the end of the 2nd century, A.D. From that time till the 8th century Banda probably formed a part of the kingdom of Gwáliár, but nothing is known of its history.

From the 9th to the 14th century Banda, in common with the rest of Bundelkhand, was ruled by the Chandel dynasty, which terminated about 1300 A.D., when the Bundelas entered as conquerors. The Bundelas successfully resisted the Mughul emperors, but were aided in their defence by the Maráthas, who hence acquired Lalitpúr, Jálán, and Jhánsí. In 1738, Bái Ráo obtained the supremacy over all Bundelkhand, and the Maráthas remained the paramount power until 1804, when Banda became a part of a British district. In 1819 Banda was separated under the name of S. Bundelkhand. The titular rank of Núwáb remained in the family of Shamshír Bahádúr, a Marátha, and in May, 1857, the inhabitants were incited to revolt against the British, by the Kánhpúr and Alláhábád mutineers. The 1st N. I. seized on the magazine and other public buildings, and were joined by the troops of the Núwáb. On the 14th of June the majority of the British residents abandoned the town. The joint Magistrate was murdered in the palace on the 15th of June. The people through the country districts rose *en masse*, and a period of absolute anarchy followed. The Núwáb attempted in vain to organize a government.

The fort of Kálínjar, however, was held throughout by the British forces, aided by the Rájá of Paná. The town was recovered by General Whitelock on the 20th of April, 1858. The Núwáb was permitted to retire on a pension of £3,600 a year. After his removal the town began to decline, while the growth of Rájápur as a rival cotton emporium has largely deprived Bánáda of its principal trade.

The town contains 66 mosques, 161 Hindú temples and 5 Jain temples, some of which possess fair architectural merit. The Núwáb's palace has been demolished or converted into dwelling-houses, and the only edifices worthy of a visit are the ruined *palace*, built by the *Ajaigarh Rajas*, the tomb of *Khuman Siñh*, Rájá of Jaitpúr, which is in good preservation, and the remains of *Bhurgarh Fort*, beyond the Ken, and stormed by the British in 1804. The cantonment is 1 m. from the town on the Fathpúr road.

At Itársi the traveller will have to make his own arrangements for the journey on to Bhopál. He will do well to write a few days beforehand, both to the Station Master at Itársi and the Civil Officer at Hoshangábád, stating what day he expects to arrive at Itársi, and asking for a vehicle or ponies to take him on to Hoshangábád and Bhopál. The T. B. is within easy walking distance of the Railway Station. The first stage is from Itársi to Hoshangábád, and is 11 m. over a tolerable road.

*Hoshangábád*.—This is the headquarters of a district of the same name, administered by a Deputy Commissioner with assistants. It has an area of 4,376 sq. m., and a pop. of 440,186. It is a valley extending about 150 m., between the Narmadá and the Sát-pura mountains. In the W. part the jungles are considerable. The lofty range which shuts in the valley is remarkable for mountain scenery, surpassing in picturesqueness the Vindhyan Chain in the N. Everywhere huge masses of sandstone stand boldly out, with scarped faces of rock many hundred ft. high. Amid these precipices rise numberless little streams, many of them perennial, working their way from the mountain spurs; they flow across the plain between sandy banks covered with low jungle till they reach the Narmadá. Such are the Dudhí, Anjan, Denwa, Ganjál, and Moran, which last contains a vein of indifferent coal.

In 1720 A.D. Dost Muhammad, the founder of the Bhopál family, took Hoshangábád city and the territory from Seoni to the Tawa. In 1742, Bálaji Bái Ráo Peshwá annexed the Handiá districts, and in 1750 Raghojí Bhoñslas reduced the country E. of Handiá and S. of the Narmadá, except the portion which belonged to Bhopál. In 1795 hostilities commenced between the Bhoñslas and the Bhopál Government. One of Raghojí's officers took the fort of Hoshangábád, after a sturdy resistance from the Bhopál troops. In 1802, Wazir Muhammad, ruler of Bhopál, re-took Hoshangábád and laid siege to the

#### ROUTE 4.

##### BHUSÁWAL TO INDÚB, BHOPÁL, AND BHÍLSA.

There are two ways of reaching Bhopál from Bombay and Bhusáwal. The first is by G. I. P. Rail. from Bhusáwal to Itársi, as follows:—

Dist. from Bhusáwal.	Names of Stations.	Time.	Fares.	
			1st c.	2d c.
MS.		P.M.	A.M.	R. Á.
46	Bhusáwal . .	9. 0	6.40	R. Á.
	Chándni . .	11.31	8.39	4 0 2 0
77	Khandwá. . .	1. 3	10. 2	7 2 5 0
			A.M.	
137	Harda . . .	4.38	1. 8	9 0 6 8
184	Itársi for Hosh- angábád . . .	7.32	3.16	12 0 9 4

REMARKS.—Chándni is the Station for Asirgarh. There are refreshment rooms at Khandwá and Harda.

fort of Sohágpur, where he was defeated with great loss, and hotly pursued to Hoshangábád, where his horse was killed under him. A rude stone figure of a horse marks the spot. He then mounted a famous charger called Pankhráj, and escaped by leaping him over the battlement of the fort. The Nágpur troops burned Hoshangábád, but were repulsed from the fort. In 1809 they returned and took the fort after a siege of three months. Wazír Muhammád then called in the Pindáris, who ravaged the country until 1817, when they were extirpated by the British.

*Hoshangábád* has its name from Hoshang Sháh, the second of the Ghori Kings of Málwa, who reigned in 1405 A.D. He died and was buried in the town, but his bones were afterwards removed to Mánđú. In 1720, a massive stone fort was built here, with its base on the river, the materials of which have since been removed piecemeal. In 1818, Hoshangábád became the residence of the chief British official, and has lately been made the head-quarters of the Narmadá Division. A wing of a N.I. regiment is stationed at it, and a church and a first-class jail have been built. It lies close to the S. bank of the Narmadá, and between it and the railway. The river is crossed by a ferry, and the traveller then enters the territory of Bhopál. The distance from Hoshangábád to Bhopál is 40½ m. After crossing the river the road runs through the Narmadá valley for 3½ m. It then begins to ascend the Vindhya Hills. Here the road is not good, but the gradients are fairly easy. The summit of the range forms the edge of the table-land of Márwár, and a magnificent view is obtained over the Narmadá valley. The Vindhya range forms the S. limit of Madhyadesh, the sacred land of the Hindus.

The first rest-house, after passing the Narmadá, is at the village of Choka, 9 m. from Hoshangábád and close to the crest of the hills. Thence the road to Bhopál lies through a well wooded and most fertile country, which, however, does not possess any

special objects of interest. No large rivers are crossed, and the road, which is fairly good and metalled, is practicable for wheeled conveyances, except in the height of the monsoon. The following are the stages between Choka and Bhopál :—

Choka to Bisantkhira . . . . .	13 miles.
Bisantkhira to Dhíp . . . . .	6½
Dhíp to Bhopál . . . . .	12

At each of these stages there are clean and well-built and comfortable travellers' houses, which used to be kept up at the expense of the late Kudsia Bigam, but are now maintained by the Bhopál State. None of the halting stations above named call for special remark, except that of Bisantkhira.

Here the rest-house stands in the bed of an ancient lake, called after the celebrated Rájá Bhoj, who lived in the year 1100 A.D. The ancient legend is that in olden days the whole country for miles round was under water, thus forming a beautiful lake some 12 m. long, but that in consequence of the sickness which was supposed to have its origin in the malaria produced by this large body of water, and which was fast depopulating the surrounding country, the dam of this lake was broken, and the water allowed to drain off.

The Bhojipúr band (dam) with its breach is still in existence, and attests the truth of this legend. The lands formerly covered by this lake are naturally most fertile, and the revenue obtained from the produce of these lands alone is said to exceed 3 lákhs of rupees a year.

By the 2nd route the traveller will proceed from Bhusával to Khandwá by the G. I. P. Ry., and thence by the Holkar State Railway to Indúr. The whole of this route is fully described in the Handbook of Bombay, to which the traveller can refer. The principal stations are on the G. I. P. Ry., as follows :—

	P.M.	A.M.
Bhusával . . . . .	10.30	6.40
Khandwá . . . . .	2.35	10.28

The stations on the Holkar State Railway are as follows :—

Dist. from Khandwá. MS.	Names of Stations.	Time.	Fares.			
			1st c.	2d c.	R. A.	R. A.
A.M.	P.M.	R. A.	R. A.			
Khandwá.		10.35	1.25			
		P.M.				
26 Kheri .	.	12.25	3.42	1 10	1 2	
72½ Mau (Mhow) .	.	4.32	9. 0	4 9	3 1	
78½ Ráo .	.	5.15	10. 0	4 15	3 5	
85½ Indúr .	.	5.37	10.56	5 6	3 10	

REMARKS.—There are refreshment rooms at Mau and at Indúr.

At Indúr itself there is a very good T. B. Here the traveller will have to make his own arrangements for his journey to Bhopál, as no regular communication exists between the two places.

The following is the list of Stages and distances between Indúr and Bhopál :—

Indúr to Diwás . . . .	22 miles.	T. B.
Diwás to Arnia . . . .	13 "	T. B.
Arnia to Sonkach . . . .	5 "	
Sonkach to Metwára . . . .	10 "	
Metwára to Ashta . . . .	16½ "	T. B.
Ashta to Amlai . . . .	12 "	
Amlai to Sihor . . . .	12 "	T. B.
Sihor to Kajuria . . . .	10 "	T. B.
Kajuria to Bhopál . . . .	10 "	T. B.
Total . . . .	110½ miles.	

The road from Indúr to Diwás is part of the Great Trunk Road which runs from Bombay to the Panjab. It is always kept in excellent order. From Diwás, also, to Sonkach the road is good, but beyond that as far as Ashta, it is only now being constructed, and thence to Sihor it is merely a track. The country between Sonkach and Sihor is practically impassable during the rainy season.

*Dirás*.—This is the capital of a Native State under the Central India Agency and the Government of India. It is ruled by two chiefs, representatives of two branches of the ancient Rájput family of Puár, and of the same stock as the Rájá of Dhár.\*

\* In the Imp. Gaz. Dhár is incorrectly spelt Dhar without an accent.

The elder, Kishnaji Ráo Puár, is called Bábá Sáhib. The younger, Náráyan Ráo Puár, is styled Dádá Sáhib. The elder rules a territory containing 1,378 sq. m., with a pop. of 62,884, and a revenue of £27,783. He keeps up 87 horse and 500 foot, including police, with 10 guns for saluting. The junior rules 6,197 sq. m. with a pop. of 58,925, and a revenue of £32,506. He maintains 123 horse and 500 foot, including police. The territory was given by Bái Ráo Peshwá to Kálúji, ancestor of these chiefs, and was divided between his two sons. In 1818 the British made a treaty with the Chiefs, taking them under their protection. Both did good service during the Mutiny, and are guaranteed the right of adoption. They are entitled to a salute of 15 guns. Their residences in Diwás are modern, and are large rambling buildings. They have a handsome residence in Indúr. Diwás is overlooked by a precipitous hill, near the summit of which are temples to Bhawáni, the tutelary goddess of the Puárs.

*Sonkach* is the head-quarters of a collectorate under the Gwáliár State. Here the road crosses the Kálí Sind river, which, after a course of 225 m., falls into the Chambal, and is a considerable stream even at Sonkach, not many miles from its source, in the S. side of the Vindhya mountains.

*Ashta* has an old fort, originally built by the Rájputs, and partially reconstructed about 150 years ago. It is situated on the high bank of the Párvati river, and the view from the Citadel over the windings of the river, which flows between well-wooded banks, is picturesque in the extreme. In recent years this fort has been rendered famous for its gallant defence by Jahángir Muhammád Khán against the army of the Kudsíya Bágam. The siege lasted three months, when the contending parties accepted the mediation of the British Government.

*Sihor* is a town in the Bhopál State, situated on the right bank of the Saven, 20 m. S.W. of Bhopál. Here is a small military cantonment, where are the head-quarters of the Bhopál battalion and the Residency of the

British Political Agent at the Court of H.H. the Bígam of Bhopál. The cantonment is prettily wooded, and contains several good houses and gardens belonging to the British residents. A pretty English church, built by the late Colonel Osborne, C.B., stands in the Residency grounds. There is a manufacture here of printed muslins. The bázár is a good one.

The road from Sihor to Bhopál is metalled, and is now in fairly good order.

*Bhopál.*—There is here an excellent well-furnished house for visitors, built and kept up by H. H. the Bigam. It is known as the Jahángírábád Koṭhi. The first object that strikes one on arriving at Bhopál is the fine and extensive lake, on the N. bank of which the town stands. Bhopál is the capital of a Native State in Málwa, under the Central Indian Agency, and the government of India. It has an area of 8,200 sq. m., with a pop. of 769,200, and a revenue of £288,340. The dynasty was founded by Dost Muḥammad, an Afghán chief in the service of Aurangzéb, who took advantage of the troubles that followed the Emperor's death to establish his independence. His family have always shown their friendship for the British. In 1778, when General Goddard made his famous march across India, Bhopál was the only Indian State which shewed itself friendly. In 1809, when General Close commanded another expedition in the neighbourhood, the Núwáb of Bhopál applied to be received under British protection, but without success. The Núwáb then obtained assistance from the Pindáris, in the gallant struggle he maintained to defend himself against Sindhis and Raghojí Bhōnsla.

In 1817, the British Government intervened and formed an alliance with the Núwáb of Bhopál, who was in 1818 guaranteed his possessions by treaty, on condition of furnishing 600 horse and 400 infantry, to maintain which 5 districts in Málwa were assigned to him. He was soon afterwards killed by a pistol accidentally discharged by a child. His nephew,

an infant, was declared his successor, and betrothed to his infant daughter, but the Núwáb's widow, Kudsíya Bígam, endeavoured to keep the government in her own hands, and the declared heir resigned his claim to the throne, and to the hand of the Núwáb's daughter Sikandar Bígam, in favour of his brother Jahángír Muḥammad. After long dissensions, Jahángír Muḥammad was installed as Núwáb, in 1837, through the mediation of the British. He died in 1844, and was succeeded by his widow, Sikandar Bígam, who ruled till her death in 1868. She left one daughter, Sháh Jahán Bígam, the present ruler, who like her mother is distinguished for her loyalty to the British Crown. She maintains 694 horse, 2,200 foot, 14 field guns and 43 other guns, with 291 artillerymen. The State pays £20,000 to the British Government in lieu of a Contingent.

The name of Bhopál is said to be derived from that of its founder, Rájá Bhoj, and the dam by which he formed the Tank, dam being in Hindí “pál.” Thus Bhojpál has been corrupted into Bhopál. The lake is  $4\frac{1}{2}$  m. long, and  $1\frac{1}{2}$  m. broad, and to the E. of the town there is another lake, 2 m. long. The city proper is enclosed by a masonry wall, 2 m. in circuit, within which is the old fort built by Rájá Bhoj, and also the Citadel, Arsenal, Mint, and the Palaces of the Bígam, of the Sultán Jahán Bígam, and of the Núwáb Consort. Outside the walls, the suburbs extend to the N. and N.E. A new palace for the Bígam is being built to the N. of the city, outside the walls, and around it is springing up a new town, called after H. H. Sháhjahánábád.

The traveller should visit the following places: the *Palace of the Bígam*, which is not of much architectural beauty, but is a large and imposing building; the *Citadel*, from the walls of which a fine view of the lake and surrounding country is obtained; the *Jám'i Masjid*, built by the late Kudsíya Bígam; the *Motí Masjid*, built by the late Sikandar Bígam (it somewhat resembles the

Mosque at Dihli); the Mint and Arsenal, and the *Gardens* of the Kudsíya and Sikandar Bigams.

The town of Bhopál is well kept and lighted, and fairly clean. In the city proper, water has been laid on to all the houses. The Waterworks were built by the Kudsíya Bígam, and are now under European supervision. The smaller lake was constructed by Chhotá Khán, minister of Núwáb Haiát Muhammad Khán, a former ruler of Bhopál. The dam is of masonry, and is an imposing work. Beyond this dam, and to the N.E. of the city is Jahángírábád, where is the rest-house for visitors.

Bhopál was besieged in 1812, by the armies of Sindhia and the Bhonsla Rájá. The siege lasted 10 months, and the garrison were reduced to the greatest extremities, and would have perished but for grain brought by boats across the lake. The women of Bhopál greatly distinguished themselves in the defence. They hurled down stones from the walls on the enemy, and in this way repulsed several attacks which were almost successful. Eventually the siege was raised.

The following are the stages from Bhopál to Bhilsa :—

Bhopál to Balampúr . . . . .	12 miles.
Balampúr to Sánchí . . . . .	14 "
Sánchí to Bhilsa . . . . .	6 "
Total . . . . .	32 miles.

There are no rest-houses, nor is there any accommodation for travellers en route ; the road is very bad, in fact it is almost impracticable for wheeled traffic, even in the dry season. There is nothing to interest the traveller between Bhopál and Sánchí. At Sánchí, however, are the celebrated Buddhist stupas, which will well repay the discomfort of the march. They are situated on a small hill, at the foot of which the traveller can encamp, if he can procure a small tent from Bhopál, or he may go on to Bhilsa, which is in the Gwálíár territory.

**Sánchí.**—With reference to this place, the traveller should consult General Cunningham's work, "Bhilsa

Tope," Smith & Elder, 1 vol. 8vo, 1854, also "Tree and Serpent Worship," one half of which and 45 of its plates, besides woodcuts, are devoted to the illustration of the Great Tope. A cast of the E. gateway is in the S. Kensington Museum. Mr. Fergusson says, in his "History of Architecture," p. 60, "The most extensive, and taking it altogether, perhaps the most interesting group of stupas in India, is that known as the Bhilsa Topes, from a town in the kingdom of Bhopál, near which they are situated. There, within a district not exceeding 10 m. E. and W. and 6 N. and S., are 5 or 6 groups of stupas, containing altogether between 25 and 30 individual examples."

The principal of these, known as the Great Tope at Sánchí, has been frequently described, the smaller ones are known only from General Cunningham's descriptions ; but altogether they have excited so much attention that they are perhaps better known than any group in India. We are not however, perhaps, justified in assuming, from the greater extent of this group, as now existing, that it possessed the same pre-eminence in Buddhist times. If we could now see the stupas that once adorned any of the great Buddhist sites in the Doáb, or the Bhárs, the Bhilsa group might sink into insignificance. It may only be, that situated in a remote and thinly peopled part of India, they have not been exposed to the destructive energy of opposing sects of the Hindu religion, and the bigoted Muslim has not wanted their materials for the erection of his mosques. They consequently remain to us, while it may be that nobler and more extensive groups of monuments have been swept off the face of the earth.

Notwithstanding all that has been written about them, we know very little that is certain regarding their object and their history. Our usual guides, the Chinese Pilgrims, fail us here. Fa Hian never was within some hundreds of miles of the place ; and if Hiouen Thsang ever was there, it was after leaving Ballabhi, when

his journal becomes so wild and curt that it is always difficult, sometimes impossible, to follow him. He has at all events left no description by which we can now identify the place, and nothing to tell us for what purpose the great tope or any of the small ones were erected.

The Maháwanso, it is true, helps us a little in our difficulties. It is there narrated that Ashoka, when on his way to Ujjéni (Ujjain), of which place he had been nominated governor, tarried some time at Chetyagiri, or, as it is elsewhere called Wessanagara, the modern Besnagar, close to Sánchi. He there married Deví, the daughter of the chief, and by her had twin sons, Uffenio and Mahindo, and afterwards a daughter, Sanghamitta. The two last named entered the priesthood, and played a most important part in the introduction of Buddhism into Ceylon. Before setting out on this mission, Mahindo visited his royal mother at Chetyagiri, and was lodged in "a superb vihára," which had been erected by herself.

In all this there is no mention of the Great Tope, which may have existed before that time; but till some building is found in India which can be proved to have existed before that age, it will be safe to assume that this is one of the 84,000 topes said to have been erected by him. Had Sánchi been one of the 8 cities which obtained relics of Buddha at the funeral pyre, the case might have been different; but it has been dug into and found to be a stupa and not a dagoba. It consequently was erected to mark some sacred spot, or to commemorate some event, and we have no reason to believe that this was done anywhere before Ashoka's time.

The Great Tope at Sánchi is a dome 106 ft. in diameter, and 42 ft. high. On the top is a flat space 34 ft. in diameter, which was once surrounded by a stone railing, parts of which still lie there. In the centre was a *Tee*, intended to represent a relic casket. The dome rests on a

sloping base, 120 ft. in diameter, and 14 ft. high, with an offset on the summit, 6 ft. wide. This, Mr. Fergusson thinks, was surrounded by a balustrade, and ascended by a broad double ramp on one side. It was probably used for processions round the monument. The centre of the mound is quite solid, being of bricks laid in mud, but the exterior is faced with dressed stones, over which was cement nearly 4 inches thick, originally adorned, no doubt, with paintings or ornaments in relief.

Besides the group at Sánchi, in which are seven topes, there is at Sonari, 6 m. off, a group of 8 topes, of which 2 are important structures in sq. courtyards, and in one of these, numerous relics were found. At Sadhara, 3 m. further, is a tope 101 ft. in diameter, which yielded no relics. In one tope, 24 ft. in diameter, were found relics of Sariputra and others like those found at Sánchi.

At Bhojpúr, 7 m. from Sánchi, are 37 topes, the largest 66 ft. in diameter, and in the next to it important relics were found. At Andhor, 5 m. W. of Bhojpúr, is a group of 3 small but very interesting topes. "As far as can be at present ascertained," says Mr. Fergusson, "there is no reason for assuming that any of these topes are earlier than the age of Ashoka, B.C. 220, nor later than the 1st century A.D., though their rails may be later."

## ROUTE 5.

## INDÚR TO UJJAIN.

The railway from Indúr to Ujjain is part of that which goes to Nímac and Chitor. The line runs nearly due N., and the stations are as follows :—

Dist. from Indúr.	Names of Stations.	Time.	Fares.	
			1st c.	2d c.
ms.		A.M.	R. A.	R. A.
9	Indúr . . .	6. 0		
19	Palia . . .	6.36	0 0	0 0
19	Ajnod	7.13	1 2	0 12
24	Fathábád Junction	7.50	1 9	1 1
36 <sup>1</sup>	Ujjain . . .	9.20	2 5	1 9

The line passes through a flat country, with but little cultivation, and there is nothing to induce the traveller to stop until he reaches Ujjain. At Fathábád junction a line diverges to the right or E. to reach Ujjain. There is generally a considerable passenger traffic here.

*Ujjain* or *Ujjaiyini*.—This famous city is situated on the right bank of the river Sipra, which falls into the Chambal after a total course of 120 m. Ujjain is in the dominions of Sindhia, in Málwa, of which it was once the capital. It stands in N. lat.  $23^{\circ} 11' 10''$  and E. long.  $75^{\circ} 51' 45''$ . It is the spot which marked the first meridian of Hindú geographers. It is said to have been the seat of the viceroyalty of Ashoka, during the reign of his father at Pálatiputra, the capital of Magadha, supposed to be the modern Patna, about 263 B.C. It is, however, best known as the capital of the celebrated Vikramáditya (Valour's sun), founder of the era called Samvat, which begins 57 B.C. He is said to have driven out the Shakas or Scythians, and to have reigned over almost all N. India. At his court flourished the Nine Gems of Hindú literature, viz., Dhanvantari, Kshapanaka, Amara-singha, Shanku, Vetalá-bhätta, Ghata-

karpara, Káli-dásá, Varanuchi, and Varáha-mihira. Of these the poet Káli-dásá has obtained a European celebrity. Ujjain, as well as the whole province of Málwa, was conquered by 'Aláu 'd dín Khilji, who reigned at Dihl 1295-1317 A.D. In 1387 A.D. the Muhammadan Viceroy declared himself independent. His name was Diláwar Khán Ghori, of Afghán origin, who ruled from 1387 to 1406, and made Mándu his capital. In 1531, Málwa was conquered by Bahádúr Sháh, king of Gujarát, and in 1571 by Akbar. In 1658 the decisive battle between Aurangzib and Murád and their elder brother Dárá, was fought near this city. In 1792, Jaswant Ráo Holkar took Ujjain, and burned part of it. It then fell into the hands of Sindhia, whose capital it was till 1810, when Daulat Ráo Sindhia removed to Gwáliár. In Málwa opium is largely cultivated, and is exported to the amount of 37,000 chests.

The ruins of ancient Ujjain are situated about a m. to the N. of the modern city, which is oblong in shape and 6 m. in circumference, surrounded by a stone wall with round towers. The principal bázár is a spacious street, flanked by houses of 2 stories, and having also 4 mosques, many Hindu temples, and a palace of Ma-harájá Sindhia. Near the palace is an ancient gateway, said to have been part of Vikramáditya's fort. At the S. end of the city is the Observatory, erected by Jay Sính, Rájá of Jaypúr, in the time of the Emperor Muham-mad Sháh; the same prince erected observatories at Dihl, Jaypúr, Bánaras, and Mathurá. The remarkable results of the astronomical observations at these places were formulated in tables, published by Jay Sính, and noticed in Tod's Rajásthán. In these tables he corrected those of De La Hire, and they still exist as a monument of his skill, under the name of "Tij Muham-mad Sháhi." The modern city of Ujjain is surrounded on all sides by a belt of groves and gardens.

## ROUTE 6.

INDÚR TO DHÁB, BHOPÁWAR, BÁGH,  
MÁNDU, MAHESHWAR, AND MAN-  
DALESHWAR.

This route lies through a wild country, and the traveller will have to carry his supplies with him. At Mándú he will certainly require some armed men, whom he may perhaps obtain from the Rájá of Dhán, as the tigers are very numerous and dangerous, and, indeed, so they are at Bágħ. He will do well not to have any dogs with him, as the panthers will take them away, even from under his bed. There is living at Indúr, Bhairu Lál, a painter, who went with Dr. Impey in 1857. The stages are :—

Indúr to Betwá river	.	15 miles.
Betwá to Dhár	.	21 "
Dhár to Bhopáwar	.	24 "
Bhopáwar to Bágħ	.	28 "
Return to Bhopáwar	.	28 "
Bhopáwar to Dhár	.	24 "
Dhár to Nálchah	.	20 "
Nálchah to Mándu	.	6 "
Return to Nálchah	.	6 "
Nálchah to Guzri	.	20 "
Guzri to Maheshwar	.	15 "
Maheshwar to Mandaleshwar	.	6 "
Mandaleshwar to Barwái	.	24 "
Barwái to Unkárij and back	.	12 "
Barwái to Indúr by rail	.	48 "

The Betwá river runs for 360 m. from close to a large tank at Bhopál to the Jamná, 3 m. below the town of Hammírpúr. The traveller must obtain a carriage from one of the native princes, and will require a tent. The crossings of the river are dangerous and often impracticable.

Dhár is the capital of a Hindú State of the same name. The present Rájá, Anand Ráo Puár, was born in 1843, and is a Puár Rájpút; he claims descent from Vikramáditya. His ancestors became distinguished commanders under Shivaji. In 1749 the Anand Ráo of that day received a grant

of Dhár from Bají Ráo Peshwá. For 20 years the country was spoiled by the troops of Sindhia and Holkar, and preserved from destruction only by the talents and courage of Mina Bái, widow of Anand Ráo II. In 1857 the State was confiscated for rebellion, but was restored to the present Rájá, as he was a minor when the mutiny took place. The district of Bairsea, however, was given to Bhopál. The area of the State is 2,500 sq. m., with a pop. of 150,000, and a revenue of £67,000, out of which £1,960 is paid to the Málwa Bhil Corps. By the treaty of January, 1819, Dhár was taken under British protection.

There is nothing particular to be seen at Dhár, except 2 mosques erected wholly of Jaina remains. Mr. Ferguson, in his "History of Architecture," p. 540, says of them, "The principal of these, the Jám'i Masjid, has a courtyard measuring 102 ft. N. and S. by 131 ft. in the other direction. The mosque itself is 119 ft. by 40 ft. 6 in., and its roof is supported by 64 pillars of Jaina architecture, 12 ft. 6 in. in height; all of them more or less richly carved, and the 3 domes that adorn it are also of purely Hindú form. The court is surrounded by an arcade containing 44 columns, 10 ft. in height, but equally rich in carving. There is no screen of arches as in the Kuṭb or at Ajmír. Internally nothing is visible but Hindú pillars, and, except for their disposition and the prayer-niches that adorn the W. wall, it might be taken for a Hindú building. In this instance, however, there seems no doubt that there is nothing *in situ*. The pillars have been brought from desecrated temples in the town, and arranged here by the Muḥammadans as we now find them, probably before the transference of the capital to Mándú.

"The other mosque is similar to this one, and only slightly smaller. It has long, however, ceased to be used as a place of prayer, and is sadly out of repair. It is called the Lát Masjid, from an iron pillar, now lying half

buried in front of the gateway. This is generally supposed to have been a pillar of victory, like that of the Kuṭb, but this can hardly be the case. If it were intended for an ornamental purpose, it would have been either round or octagonal, and had some ornamental form. As it is, it is only a square bar of iron some 20 ft. or 25 ft. in height, and 9 in section, without any ornamental form whatever. My impression is that it was used for some useful constructive purpose, like those which supported the false roof in the Pagoda at Kanaruc. There are some holes through it, which tend further to make this view of its origin probable. But, be this as it may, it is another curious proof of the employment of large masses of wrought-iron by the Hindús at a time when they were supposed to be incapable of any such mechanical exertion. Its date is probably that of the pillars of the mosques where it is found, and from their style they probably belong to the 10th or 11th centuries."

There is nothing to detain the traveller at Bhopáwar, and he may proceed directly to Bágh.

*Bágh*.—There is no place here where the traveller can put up. He must therefore depend entirely upon his tent, which it will perhaps be best to pitch at the neighbouring village of the same name, as Bágh itself is very much infested by tigers. Mr. Fergusson says that "the series of Viháras here is only a little less interesting than the series at Ajanta." They exist in a secluded ravine in the hills that bound the valley of the Narmadá to the N. They were first described by Lieut. Dangerfield in vol. ii. of the Lit. Trans. of the Bom. Soc., and subsequently by Dr. Impey in the 5th vol. of the Bom. Soc. As. Journ. The series consists of 9 Viháras, but there is no Chaitya Hall.

The larger Viháras, however, have a room attached to them, which may have been employed for worship, and as a school. The sanctuaries generally have a dahgopa, instead of an image of Buddha. The largest Vihára has a hall 96 ft. square, inside which are

8 pillars ranged octagonally, and 4 structural pillars. The room connected with this Vihára measures 94 ft. by 44 ft., and the two are joined by a verandah 220 ft. long, adorned by 20 free standing pillars. The whole of the back wall of the gallery was once adorned with frescoes, as beautiful as those at Ajanta. The subjects are generally dancing and love-making, and there is only one small picture which seems to represent worship. The style of art is very similar to that of Persia at about the same date. The date seems hardly doubtful; the earliest could not well have been commenced before the year 500 A.D., and none appear to be later than 700.

*Nálchah*.—The situation of this place is very picturesque. A small stream runs near the town, which is also well supplied with water from tanks and wells. The place has fallen to decay, but some of the ruins are very fine. Sir John Malcolm converted one of the ruined buildings into a summer residence, but his men had to expel a tigress and some of her cubs from one of the rooms.

*Mándu*.—This place is said by Malcolm to have been founded in 313 A.D. It first, however, rose to great prosperity between 1387 and 1405, when Diláwar Khán, King of Málwa, made it his capital. His son Hoshang erected most of the magnificent buildings whose ruins still remain. Mr. Fergusson says that "the site is one of the noblest occupied by any capital in India. It is an extensive plateau detached from the mainland of Málwa, by a ravine 300 yards broad, where narrowest, and nowhere less than 200 ft. deep. It is crossed by a noble causeway, defended by 3 gateways, and flanked by towers on either hand. The whole plateau is surrounded by walls erected on the brink of the cliff, and extending 28 m." These walls follow the sinuosities of the ravine, and many of these penetrate the hills for a m. or two. The general breadth of the plateau from E. to W. is 4 or 5 m., and its length from N. to S. 3. It abounds in water, and is fertile in the highest degree.

The finest building is the principal mosque, commenced and nearly completed by Hoshang, who reigned from 1405 to 1432. Its external dimensions are 290 ft. by 275 ft., exclusive of the porch. Internally the court-yard is a sq. of 162 ft. Two of the piers on the E. and W. are doubled, otherwise the 4 sides of the court are exactly alike, each being ornamented by 11 arches of the same dimensions and height, supported by pillars, each of a single block of red sandstone. The only variety is that the E. side has 2 arcades in depth, the N. and S. 3, and the W. 5, besides being ornamented by 3 domes, each 42 ft. in diameter. Each of these domes is supported by 12 pillars, all equally spaced. The interior of the Court is one of the very best specimens now to be found in India, as regards simple grandeur and expression of power. It is, however, fast falling to decay. "The tomb of the founder," says Mr. Fergusson, "which stands behind the mosque, though not remarkable for size, is a very grand specimen of the last resting-place of a stern old Pathán King. Both internally and externally it is riveted with white marble, artistically but not constructively applied, and consequently in many places peeling off. The light is only admitted by the doorway and 2 small windows, so that the interior is gloomy, but not more so than seems suitable to its destination." (Hist. of Arch. 543).

On one side of the mosque is a building 230 ft. long, supported by 3 ranges of pillars, 28 in a row. These appear to have been taken from a Hindú edifice. On the N. side is a porch, the pillars of which have been taken from a Jain building.

The palaces of Mándú are even more remarkable than the mosques. The principal one is called *Jaház Mahall*, "Ship Palace," perhaps from its being built between 2 great tanks, whence it appears to be in the water. It is covered with vegetation, so that it is almost impossible to sketch or photograph it, but a view of it is to be found in Elliot's "Views of the East."

"Its mass and picturesque outline make it one of the most remarkable edifices of its date. The principal room is a vaulted hall, 48 ft. long and 24 ft. broad and high, flanked by buttresses, massive enough to support a vault four times its section. Across the end of the hall is a range of apartments 3 stories high, and the upper ones adorned with rude bold balconied windows. Beyond is a long range of vaulted halls, standing in the water, which were probably the apartments in which the inhabitants of the palace lived. They are bold and massive to a degree seldom found in Indian edifices.

"On the brink of the precipice, overlooking the valley of the Narmadá, is the *palace of Báz Bahádur*, of a lighter and more elegant character, but even more ruined than the N. palace. Over the whole plateau are ruined tombs and buildings of every class, and so numerous as to defy description. In their solitude, in a vast uninhabited jungle, they convey as vivid an impression of the ephemeral splendour of the Muhammadan dynasties as anything in India, and if illustrated would alone suffice to prove how wonderfully their builders had grasped the true elements of architectural design."

*Maheshwar* is a town with a pop. of about 18,000 persons. It is situated on the N. or right bank of the Narmadá, which here rushes over a rocky bottom between banks from 60 to 80 ft. high. The stream is about 2,000 ft. wide, and the water is reached by a vast Ghát or flight of stone stairs, which reach below the water even at its lowest. This Ghát, which was erected by Ahalya Bái, widow of Khande Ráo Holkar, is declared by Fergusson to be one of the most beautiful in India. *Maheshwar* was the residence of this famous queen, the most exemplary of all the rulers that ever graced an Indian throne. Her magnificent *Chhattri* is here. It is a quadrangle 2 stories high, with a flight of steps at one corner. There is a slab of dark stone with an inscription, a copy of which will be found in vol. iv. of the Ind. Ant., Part 48. In

front is a spacious hall, in which is a marble image of Ahalyá Bái, half the size of life. The fine palace here is not of her time, but was built about 50 years ago. It is of grey basalt, and highly ornamented with sculptures. The fort is in bad repair.

*Mandaleshwar* is a town on the right bank of the Narmadá, about 35 m. S. of Indúr, with a pop. of 2,000. The Narmadá is at this point 500 yds. wide, and unfordable except in the dry weather, but even then crossed with difficulty. There is, however, a ferry. There was once a British cantonment here, in which resided the principal assistant of the Resident, at Indúr. He had charge of the British tracts in Nimár. The town is surrounded by a mud wall, and has a small well-built masonry fort. There are some Hindú temples which the traveller will find worth inspection.

*Barráí*.—There is a tolerable T. B. here, and a good bridle road of 7 m. leads to *Unkárjí* or rather *Omkárjí*, the great temple of Shiva, in the famous island of Mándhátá.

*Unkárjí*, or more properly *Omkárjí*, is a word derived from the mystic syllable *Om*, which appears first in the Upanishads as the object for profound religious meditation, the highest spiritual efficacy being attributed not only to the whole word, but also to the three sounds *a u m*, of which it consists. In later times these sounds represent the union of the three gods ; viz. *a*, Vishnu ; *u*, Shiva ; *m*, Brahmá. The great temple of *Omkar* is situated in the island of Mándhátá in the Narmadá. It appears from the Narmadá Khand, a portion of the Skanda Purána, that the island was originally called *Baidúrya Mani Parvat*, but its name was changed to Mándhátá as a boon from Shiva to Rájá Mándhátri, the 17th monarch of the Solar Race, who performed a great sacrifice here to that deity.

The area of the isle is about five-sixths of a sq. m., and a deep ravine cuts it from N. to S. At the N. the ground slopes gently, but terminates at the S. and E. in precipices 500 ft. high. At this point the S. bank of the Nar-

madá is equally steep, and between the cliffs the river is exceedingly deep and full of alligators and large fish. Hunter says that the N. branch of the Narmadá is called the Káveri, and it is believed that a stream so called enters the Narmadá a m. higher up, passes unmixed through it, and again leaves it at Mándhátá, thus making it a double junction of two holy rivers.

On both sides of the Narmadá the rocks are of a greenish hue, very boldly stratified. It is said that the temple of Omkár and that of Amreshwar on the S. bank of the river are two of the 12 great temples which existed in India when Mahmud of Ghazni destroyed Somnáth in A.D. 1024. During the wars of the 17th and 18th centuries, the S. banks were deserted, and overgrown with jungle, and when the Peshwá desired to repair the temple it could not be found, so a new one was built, with a group of smaller ones. Afterwards part of it was found, and the late Rájá Mándhátá built a temple over it ; but its sanctity and even its name have been appropriated by that which the Peshwá built.

The Rájá Mándhátá, who is hereditary custodian of the temples, is a Bhítála, who claims to be 28th descendant of the Chauhán Bhárat Siñh, who took Mándhátá from Nathú Bhil in 1165 A.D. Devotees used to dash themselves over the cliffs at the E. end of the isle ; but this ceased in 1824. The old temples have suffered from the Muhammadans, and every dome has been overturned and every figure mutilated. The horizontal gateways are finely carved. The oldest temple is that on the *Birkhala* rocks at the E. end, where the devotees used to cast themselves down. It consists of a courtyard, with a verandah and colonnades supported by massive pillars boldly carved. On the hill are the ruins of a very fine temple to *Siddeshvara Mahádeva*, which stood on a plinth 10 ft. high and projecting 10 ft. beyond the porches, of which there was one on each side, resting on 14 pillars, elaborately carved and 14 ft. high.

Round the plinth was a frieze of elephants, 5 ft. high, carved in relief with remarkable skill, on slabs of yellow sandstone, but all but 2 of the elephants are mutilated.

There is a temple to *Gauri Somnáth*, in front of which is an immense bull-carved in a fine green stone, and 100 yds. farther is a pillar 20 ft. long. On the island itself all the temples are Shívite, but on the N. bank of the Narmadá are some old temples to Viśhnú, and a group of Jain temples. Where the river bifurcates are some ruined gateways, and a large building on which are 24 figures of Viśhnú, well carved in green stone. Among them is a large figure of the boar Avatár, with sitting figures like those at Khandwa. On an image of Shiva, in the same building, is the date 1346 A.D. Further down the bank, in the Rávana ravine, is a prostrate figure 18½ ft. long, with 10 arms holding clubs and skulls. On its chest is a scorpion, and at its right side a rat, and one foot rests on a prostrate human figure.

The bed of the ravine is covered with huge basalt blocks slightly carved. The Jain temples stand on an eminence a little back from the river. The largest is on a plinth of basalt, 5 ft. high, with a quadrangle 53 ft. by 43 ft., surrounded by pillars 10 ft. high, in 4 rows. The E. wall is still complete. On each side of the doorway is a figure with Shívite and Jain emblems curiously intermixed. The hills near these temples, as well as the island, are covered with remains of habitations.

A great fair is held at the end of October, attended by 15,000 persons. According to a prophecy, the fulfilment of which the Bráhmans at Mándháta anxiously expect, the sanctity of the Ganges will soon expire and be transferred to the Narmadá. Sir Richard Temple thus describes this place:—“Emerging from these horrid wilds the Narmadá again becomes beautiful, crashing in grand turmoil over dark trap rocks, then flowing quietly down in the shadow of the wall-like ridges,

and then surrounding the sacred temple of the Omkár Mándháta, the heights of which are covered with temples and priestly buildings. Here again the river forms itself into deep pools of still water, in which are imaged all the forms of the rocks and structures. Here, also, at stated times are held religious gatherings, which greatly add to the beauty of the place. In former days devotees used to precipitate themselves from the rocky peaks to earn immortality by perishing in the Narmadá.”

## ROUTE 7.

### INDÚR TO RATLÁM, MANDESHWAR, NÍMACH, CHITOR, AND MOUNT ÁBÚ.

The traveller will leave Indúr by the Holkar, Sindhia and Nímach State Railway. The stations are as follows:—

Dist. from Indúr.	Names of Stations.	Time.	Fares.	
			1st c.	2d c.
MS.			A.M.	R. Á.
9	Indúr . . . .	6. 0		
	Palia . . . .	6.36	0 9	0 6
18	Ajnod . . . .	7.18	1 2	0 12
25	Fathábád Junction	7.50	1 12	1 9
35	Chambal . . . .	8.59	2 3	1 8
55	Runija . . . .	10.35	3 7	2 5
74	Ratlám . . . .	12. 0	4 10	3 2

REMARKS.—The train stops for 20 min. at Fathábád, but passengers do not change carriages.

There are good refreshment rooms at Ratlám, where either lunch or dinner

can be procured, but passengers who require meals should, before starting, inform the guard of the train, to enable him to order them.

*Ratlám* is the capital of a Native State with an area of 1200 sq. m., a pop. of 100,000, and a revenue of about £130,000 a year. It was founded by Ratna, great-grandson of Uday Síh, Rájá of Jodhpúr. Ratna was at the battle of Fathábád, near Ujjain, in which Jaswant Ráo Ráthor, with 30,000 Rájputs, fought Aurangzib and Múrád, with the whole Mughul army. Tod, vol. ii., p. 49, says, "Of all the deeds of heroism performed that day, those of Ratna of Ratlám by universal consent are pre-eminent, and are wreathed into immortal rhyme by the bard in the Rása Ráo Ratna. Nobly did he show that the Ráthor blood had not degenerated." The present Rájá Ranjit Síh, not Jaswant Síh as erroneously stated in the Imp. Gaz., vol. viii., p. 37, and in the book of the Dihli Assemblage, was born in 1860, and speaks English fluently. He is acknowledged to be the first Rájput Chief in W. Málwa, and is entitled to a salute of 13 guns. He courteously receives travellers of distinction in a villa, which, with its surroundings, cost £30,000. The garden is well kept up, and there is an octagon building in the centre of it, and close to this are a menagerie and aviary. This garden is outside the town, but the palace in which the Prince resides is within the walls, and is a new building, with a handsome reception room. The town is a great emporium for opium. There is a neat Chauk or *square*, built by the well-known author Shahámát 'Ali, who administered the State during the Rájá's minority. Beyond this square is the Chándni Chauk, in which the bankers live, and this leads to the Tírpauliya Gate, outside which is the Amrit Ságár tank, which in the rains is very extensive. Beyond that again is a Kund or Source, also built by Shahámát 'Ali. In the town is a college with 500 students. The military force consists of 5 field guns, 58 artillerymen, 35 cavalry, and 300 infantry. The traveller will proceed on

the Holkar State Railway. The stations are as follows :—

Dist. from Ratlám.	Names of Stations.	Time.
MS.	Ratlám . . . . .	A.M. 12.10
8½	Namli . . . . .	12.49
21½	Jasra . . . . .	1.48
31½	Dhodhár . . . . .	2.37
44½	Dalauda . . . . .	8.30
58½	Mandeshwar . . . . .	4.12

The line runs through a flat and rather treeless country.

*Mandeshwar* is a small town, only remarkable as being the place where in 1818, at the end of the Pindári War, a treaty was made between the British Government and Holkar.

Dist. from Mandeshwar.	Names of Stations.	Time.
MS.	Mandeshwar . . .	A.M. 4.12 P.M. 11.15
8½	Tharod . . . . .	4.50 12. 2
15½	Malhargarh . . . . .	5.23 12.40
23½	Harkia Khal . . . . .	6. 1 1.26
31½	Nimach . . . . .	6.37 2.10

**REMARKS.**—There are refreshment rooms at Nimach.

At Nimach, the only shady place in the line, the country is wooded.

*Nimach*.—This town stands at the N.W. corner of Málwa, close to the boundary separating that province from Mewári in Rájputáná. The British territory was formerly limited to the site of the cantonment, and a few acres sold by Daulat Ráo Sindhia, in 1817, according to the treaty of Gwálíár in that year. By a later treaty more land has been obtained, and a small fort has been built. The elevation is 1476 ft., but the statement as to the climate in the Imp. Gaz., vol. vii., p. 139, is entirely incorrect. The heat is very great indeed. Nimach is deficient in water.

The T. B. is 1 m. N. E. of the Railway Station, and 300 yds. to its N.W. is the Old Residency, a large ugly building, very hot, as there are no verandahs. A large room on the

ground floor is used for balls and masonic meetings.  $\frac{1}{2}$  of a m. to the W. of the T. B. is the Fort, in which the English soldiers took refuge in the Mutiny, instead of going out and destroying the mutineers. The so-called church is 2 m. to the N. by W. of the Railway Station, and is merely the small part of a barrack, which has never been consecrated. There is only one inscription, a brass to the memory of Leslie Copeland of the Bombay C. S., who died September, 1861. The Native Cavalry lines are 1 m. to the N. by E. of the Railway Station. The European lines are about the same distance, but more to the W.; there is a very nice reading room, about  $1\frac{1}{2}$  m. to the E. of the Railway Station.

The Cemetery is  $1\frac{1}{2}$  m. to the N. It is neatly kept, has fine trees at one end, and is enclosed by a good wall, with an iron gate. The mutineers smashed many of the tablets with stones or bullets. Among those thus injured is that of Col. Robinson, Pol. Agent in Mewár, who died on the 18th of June, 1850, after 46 years' uninterrupted service. Here also are interred Capt. Read, of H.M.'s 83rd, killed in action with the mutineers at Jíran on the 28th of October, 1857, and Capt. Bowen Smith, 37th Regt., who died of wounds received in action with the Bhils, 14th Nov. 1833; also Mary Dundas Hutton, granddaughter of James Bruce, Esq., the celebrated Abyssinian traveller, discoverer of the sources of the Nile.

The traveller may now proceed to Chitor by the Holkar State Ry. The Stations are as follows:—

Dist. from Nimach.	Names of Stations.	Time.	Fares. 1st cl.
MS.		A.M.	R. A.
104	Nimach . . .	7.45	1 6
163	Naigón . . .	8.20	1 12
284	Nimbakhera . . .	9.20	2 7
354	Satkhanda . . .	10. 0	2 14
	Chitor. . .		

**Chitor.**—A small volume called “Chitor and the Mewár Family” was published by Dr. Stratton, Resident at

Udaypúr at Alláhábád in 1881, in which a good account of the place will be found. There is no proper place at present for the traveller, and he must, therefore, write beforehand to the Resident at Udaypúr to ask that the Mahárána would instruct the governor to assist him in visiting the place. Without this assistance it will be impossible for him to see Chitor properly, and proceed thence to Udaypúr and Ábú.

The railway passes at a distance of  $\frac{1}{2}$  m. to the W. of the Fort, and the road from the railway crosses the Gambheri river by a massive old bridge of grey limestone, with 10 arches, all of pointed shape, except the 6th from the W. bank, which is semi-circular. The arched gateways and towers which existed at either end of the bridge, have now disappeared. In the 1st archway from the W. is a stone with an inscription partly chiselled out; and in the 6th are two with geometric figures of circles and inscription in vertical lines. These two stones are evidently from older structures, and have been cut smaller regardless of the inscriptions and then laid flat to suit the courses of the pier. The date and builder of the bridge are not known, but it is popularly said to have been built by Ari Siáh, son of Rána Lakshman, both of whom were killed in the siege by 'Aláu 'd dín, about A.D. 1303. Another account ascribes the bridge to Khízr Khán, son of 'Aláu 'd dín, who called Chitor, Khízrábád.

When Chitor was the living capital of Mewár, the city was up in the fort, and the buildings below were merely an outer bázár. The modern town is little more than a walled village, with narrow, crooked streets, to which the railway may bring life. Unfortunately the railway station is too far off, and the bridge is deficient in water-way, so that floods pass over the parapets and cut into the banks, so that ordinarily the ford is to be used. The town with its surrounding wall resembles an out-work to the lower gate of the principal entrance to the fort, close to the W. base and a little N. of the middle of

the hill, which measures from N. to S.  $3\frac{1}{2}$  m. and  $\frac{1}{2}$  a m. broad. It is called the Talehti or Lower Town of Chitor. The Fort rises 500 ft. above the surrounding country, and is 1856 ft. above sea level.

"The ascent of the fort begins from the S.E. angle of the town, and is nearly a mile in length to the upper gate, with a slope of about 1 in 15. There are 2 zigzag bends, and on the 3 portions thus formed are 7 gates, one of which, however, has only the basement left. From the gate at the fort known as the Pádal Pol, the 1st portion runs N. for 1050 yds., passing through the nearly obliterated Bhairo or Phúta Pol and the Hanumán Pol. Here the 2nd portion of 235 yds. begins, and turning at once passes through the Ganesh Pol and continues to the Jorla Pol just before the 2nd bend. At this point the 3rd portion of 280 yds., which turns again to the N., commences, and directly after leaving the bend passes through the Lakshman Pol, continuing then to the upper or main gate, the Rám Pol.

"Immediately outside the lowest gate on the l. hand is a small square platform with an erect stone on it, marking the spot where, during the siege of Chitor by Bahádúr Sháh of Gujárát, in A.D. 1535, Bágh Singh, the chief of Deolia Pratapgarh, was killed. Within the gate and a short way up the ascent, a footpath on the r. leads to a waterfall from the cliff below the Gamaurkhi reservoir."

"Between the broken and the Hanumán gates, on the 1st part of the ascent, there are on the r. hand, at a little distance apart, 2 platforms, each bearing an erect stone. They are covered with small domes or cupolas supported by pillars, and are called Chhatris. They mark the spots where the renowned Jaymall of Bednor and his clansman Kalla were killed in Akbar's siege, in 1568. Kalla carried his wounded chief down to have a last stroke at the enemy, and died fighting. The lowest down, with 4 pillars, is Kalla's chhatri, and the other with 6 pillars is Jaymall's. Tod describes the memorial stones of Jaymall and Patta

as both at this point, and a chhatri near them as that of Raghodev, a semi-deified son of Rána Lákha, but present information on the spot states that the 2 chhatris here are those of Jaymall and Kalla, while the *chabutra* of Patta is higher up within the Rám Pol, and the chhatri of Raghodev higher still, on the height above, and near the temple of Anapurna Devi. The rough erect memorial stones on those chabutras, are kept coloured red by the villagers, and venerated as if marking the shrine of some deota, i.e., a minor deity, and they are the old marks which were long left with merely rude mounds around them, but some years ago the Prátápgarh and Bednor families built the masonry chabutras and chhatris now seen.

"On the 2nd portion of the ascent, a few paces beyond the Ganesh Pol, there is, in the loose stone parapet on the r. hand, a fragment of an inscribed stone, about  $1\frac{3}{4}$  ft. high by  $1\frac{1}{4}$  ft. broad, the characters on which are old, i.e., much older than those of the inscriptions on the bridge, which are of the ordinary Nágari style.

"On the upper part of the 3rd portion is a bastion with an old dismounted gun; and at the top, facing the great gate, the place of the rampart is occupied by a pillared hall, now used as a guardhouse, and apparently of ancient construction, though the spaces between the pillars on the outside towards the plain have at a later date been built up with pointed arches, and these again closed, excepting one, beside which, on the top of a pillar, is an inscription of Samvat 1538, A.D. 1482, said to record the visit of a Jain dignitary. From the top of this hall, on which there are 2 four-pillared chhatris, a fine view of the plain is obtained. Outside the Rám Pol are several inscriptions, but none appear very ancient. On the r., leaning against a *chabutra*, are 3 tall stones, and on the l. against the wall is another. There are inscriptions also on stones of the wall itself, on both sides of the gateway. Sundry of the inscriptions bear the name of Banbir, who was Regent about A.D. 1539.

"The Rám Pol is a large and handsome gateway, crowned by a Hindu quasi-arch of horizontal courses, in which the upper courses of either side, projecting inwards, overlap each other till they meet, or nearly so, being then slabbed over. This is the construction of all the gateways on the ascent, except the Jorla, though in one, the Lachchmán, the lower angles of the projecting courses are sloped off, giving the whole the outline of a regular pointed arch.

"Inside the gate, on each side, is a hall or guard-room, supported on square-shaped and slightly tapering antique pillars. Immediately past the hall, on the l. hand, a new and wide road has been opened, leading to the N. The old road from the gate goes straight on E. for about 50 paces. Here, directly facing the gate, the hill again rises steeply, and at the foot of this upper rise is a chabutra with an erect stone, marking where Patta Singh fell. At Patta Singh's platform the old road divides into 3, one of which is a new carriage road, and this must be taken by the traveller. Turning to the l., immediately after passing the gateway hall, it runs N. between the parapet and the reservoir, then on beneath Ratna Singh's palace, now commonly called after a later occupant, the Mahall of Hinglaj Ahariya.

"It then ascends the high ground forming the N. loop of the ridge which marks the summit of the hill. At the point thus gained it joins the new circular drive which sweeps round the greater part of the fort. The W. segment of the ridge, with the margin of the valley skirting it, was the site of the old city, and is everywhere covered with ruins, from Ratna Singh's palace on the N. to the prison on the S. Of structures anterior to Alau'd dín there remain only the old Jain tower on the E. brow, some Jain temples here and there, the Palace of Ratna Singh, and the Tank and Water Palace of his consort, Rani Padmani.

"Following 1st the opener route along the ridge the line goes E., passing the small Lakhota Gate, and then

turning S. near a small Hindu temple on the r. or W. of the road it continues in a straight run along the crest with the old Jain tower standing up grandly in front. This tower is called the small *Kirthana*, which is a contraction of Kírthi Stambh, Tower of Fame. Fergusson thus describes it: One of the most interesting Jaina monuments of the age (the 1st or great age of Jaina architecture, which extended down to about the year 1300, or perhaps a little after that) is the tower of Sri Allat (Rana Alluji), which still adorns the brow of Chitor. This one is a singularly elegant specimen of its class, about 80 ft. in height, and adorned with sculptures and mouldings from the base to the summit. An inscription once existed at its base, which gave its date as A.D. [896, and though the slab was detached, this is so nearly the date we should arrive at from the style that there seems little doubt that it was of that age. It was dedicated to Adnáth, the 1st of the Jaina Tirthankars, and his figure is repeated some hundreds of times on the face of the tower; but so far as I could perceive, not that of any of the other Jaina saints. The temple in the foreground, S. side, is of a more modern date, being put together, principally, of fragments of other buildings, which have disappeared.

"The tower consists of 7 stories, with an internal narrow and cramped staircase; the top story is open, and its roof, which rests on pillars, and has been much damaged by lightning, has bushes growing on. Its construction is locally attributed by some to a Jain mahájan or banker, and by others to a lady known as the Khatni Ráni. Fragments of an inscribed stone are on the ground under a tree just N. of the tower.

"Continuing S. the visitor will pass a temple of blue-throated Mahádey, very ancient, but still having a resident priest. Close by is the gate of the Sun, which is the E. entrance to the fort, and next in importance to the Rám Gate on the W. Here the Ráo of Salumhar was killed in Akbar's

siege, and his memorial platform is just inside the l. gate. The road then passes by the Bhimlát reservoir to the Ráj Tílor, a hill on which are the ruins of the Palace of Chitram Mori of the Puár dynasty, which reigned before the Sisodias took Chitor about A.D. 728. A broad terrace has lately been made here, which is the highest point in Chitor, and whence there is a magnificent view. A little S. of this the road turns to the W. at a ruined temple, from which to the great S. bastion overlooking the semi-detached hill of Chitorfa, is  $\frac{1}{4}$  of a mile, which may be walked or ridden but not driven over. On the platform is a gun 12 ft. long, with a 6-inch bore. Returning to the round temple the road runs N., and passes on the r. the jail, said to have been built by Prithi Ráj, the brother of Sanga. The Málwa King is vulgarly thought to have been confined here. Beyond, on the r., is the Parade and then a tank with the Palace.

"On the W. ridge is the large old palace of the Rámprá chief, and beyond it that of the Salumhar chiefs. Next is the temple of Kátrika Mita, more than 1000 years old. Then come the palaces of Patta Singh and Jaymall in ruins. The view now opens out, and a semi-circular valley is seen with the Elephant reservoir close to the cliff and a background of trees, out of which rises the magnificent Jaya-stambh or Tower of Victory. Of this Mr. Fergusson says: To Kumbha, who reigned from 1418 to 1468, we owe this tower, which was erected to commemorate his victory over Mahmud, king of Málwa, in 1439. It is a Pillar of Victory, like that of Trajan at Rome, but of infinitely better taste as an architectural object. It has 9 stories, each of which is distinctly marked on the outside. A stone in the centre leads to each story, the two upper ones being open and more ornamented than those below. It is 30 ft. wide at the base, and more than 120 ft. high, the whole being covered with ornaments and sculptures to such an extent as to leave no plain part, while this mass of decoration is kept so sub-

dued that it in no way interferes with the outline or general effect. The old dome was injured by lightning, and a new one was substituted by H. H. Swartup Sih. The stair is much wider and easier than that in the Jain tower, the Chhotá Kirthán, and in the inside are carvings of Hindú deities with the names below. In the topmost story are two slabs with long inscriptions. The tower took 7 years in building, from 1442 to 1449. On the road at the corner of the lower platform is a square pillar recording a Satí in A.D. 1468.

"From the tower one may turn back a little to the Mahásutá and Gaumukh. The Mahásutá is a small wooded terrace, which was the place of cremation of the Ránás before Udaypúr was founded. Below, on a lower terrace, are the Gaumukh springs and reservoir. The springs issue from the cliff at places where are cow-mouth carvings round the name. To the S.W. is a large carved stone temple, built by Rána Mukalji. In the back wall is a huge carved head."\*

*Udaypúr.*—The traveller who desires to visit Udaypúr must stop at Nimba-khera, a station on the Nímach and Ajmír continuation of the Holkar and Sindhia State Railway, about 16 m. N. of Nímach. At this place the high road to Udaypúr commences. There is a dák banglá, with a khitmatgár, or servant, who will supply food. The journey to Udaypúr will be made by a camel cart dák, by which the traveller with servant as well as baggage can go, otherwise a covered spring cart can be hired at Nímach. By camel dák the cost will be 18 rs. for the whole cart; by spring bullock cart from Nímach, about 15 rs. This cart may be engaged also to go on to Kankrolí, 30 m. N. of Udaypúr.

The next stage is *Mangarwár*, 24 m. further, with a rd. banglá and a chaukídár, or watchman, chairs, tables, and bedsteads, but no servants, cooking utensils, or plates; these the traveller must take with him. The next stage is *Dábok*, 27 m. further, with a banglá

\* "Chitor and the Mewár Family."

and watchman as at Mangarwár, but no other accommodation. At about 5 m. from Dábok pass through the Debári Gate in the Girwa or Udaypúr Valley. This is an irregular oval amphitheatre of about 70 sq. m., undulating in surface, and with occasional small hills, offshoots from the larger ranges which everywhere surround the valley. The road passes through a depression in the hills, which is guarded by a gateway and a lofty wall running up the slopes on either side.

About a m. before reaching the capital, cross the Arh river, so called from the old ruined town of that name on its banks. This stream collects the whole drainage of the Girwa, the natural outlet from which was dammed up with an immense masonry embankment by Mahárána Uday Sính. He thus formed the Uday Ságár Lake, the surplus waters from which, escaping, form the Birach river.

There is a dák banglá at Udaypúr, which is temporarily occupied by officials of the Udaypúr Government. Accommodation might be obtained by writing before to the Resident at Udaypúr. On arrival at Udaypúr, the traveller will of course first leave his card on the Resident. He will then occupy the first day in visiting the lake which lies to the W. of the city, and in which are islands with beautiful palaces. In one of these the Emperor Sháh Jahán, then Prince Salím, was sheltered, when he had incurred the displeasure of his father Jahángír. Here are retained some relics of the Prince, and there is a handsome shrine of polished stone. Here, too, the refugees from Nímach, 40 in number, in the great Mutiny of 1857, were received and protected by the Mahárána of that time, Swarúp Sính. From one of the palaces, Outram, when conversing with the Mahárána and asked by him if any man living would dare to spring into the lake, swarming as it was with alligators, who were being fed, sprang and swam to shore. The groves and buildings in the islands are so beautiful that the traveller will be glad to pass the whole day there.

The lake is said to have been constructed in portions at different periods. Uday Sính probably commenced it, but it has its name Peshola from a man who is said to have been one of the first contractors, but 2 or 3 small tanks were subsequently made and opened into it. The N. portion is called the Swaróp Ságár, having been constructed by Mahárána Swarúp Sính. There are a number of beautifully built boats on the lake, but they belong to the Mahárána, and there are none for hire, so that travellers can go upon the lake only through the kindness of H.H., who at the Resident's request would probably lend a boat.

The next day should be spent in a visit to *the royal palace* on the brink of the lake, if permission can be obtained, which can only be through the Resident on suitable introduction. The modern or English part of the palace, close above the lake, is the part most accessible. It is a most imposing pile of granite and marble, of quadrangular shape, rising at least 100 ft. from the ground, and flanked with octagonal towers, crowned with cupolas. Although built at various periods, uniformity of design has been well preserved; nor is there in the East a more striking or majestic structure. It stands upon the very crest of a ridge, running parallel to, but considerably elevated above the margin of the lake. The terrace which is at the E. and chief front of the palace extends throughout its length, and is supported by a triple row of arches, from the declivity of the ridge. The height of this arcaded wall is full 50 ft., and although all is hollow beneath, yet so admirably is it constructed that an entire range of stables is built on the extreme verge of the terrace, on which all the forces of the Rána, elephants, cavalry, and infantry, are often assembled. From this terrace the city and the valley lie before the spectator, whose vision is bounded only by the distant hills; while from the summit of the palace nothing obstructs the view over lake and mountain.

It is difficult to conceive anything more beautiful than the views obtained from the palace, the embankment, or the Dūdh Talao, more especially in the morning, when the early sun lights up the marble of the water palaces, with the dark water beyond, and the still darker background of the hills.

On the third day the traveller may go to see the great lake at Kankroli or Rájñagar, called the Rájsamudra, 30 m. to the N. of Udaypür. The retaining wall of this lake is of massive masonry, in many places 40 ft. high and faced with marble. The area of the lake is 12 sq. m. and the masonry embankment is 2 m. long and supported by earthen embankments. There is a fair cart track to this place.

Another visit may be made to Ahar, 3 m. to the E. of the lake, where are the tombs of the Rānás, called Samádhi, where their ashes after cremation are collected. The most remarkable are those of Sangram Sīh II., a large and beautiful structure, which has been photographed by Messrs. Bourne and Shepherd, and of Amara Sīh, grandson of Uday Sīh. These Chhatrias stand in what is called the Mahā Sati, or royal place of cremation, which is enclosed by a lofty wall and is adorned by many fine trees. Besides the modern village of Ahar, there is the older town, where are ruined temples, which are the chief objects of interest, and also some still more ancient mounds.

Udaypür is the capital of the Maháráná of Mewár, chief of the Sisodia Rájputs or "Children of the Sun." The Maháráná is said to be the lineal descendant of Ráma, an incarnation of the Deity, who lived 1100 years B.C. The city contains about 50,000 inhabitants, and is built partly on the N. portion of the ridge skirting the E. border of the lake, and partly on the lower ground at its back.

The city is surrounded by a bastioned wall, which towards the S. incloses several large gardens. The W. side is further protected by the lake, and the N. and E. sides by a

moat supplied from the lake, while on the S. the fortified hill of Eklinggarh rises steep and rugged. The principal gateways are the Háthi Pol or "Elephant Gate," to the N.; the Kherwára Gate, to the S.; the Síraj Pol, or "Gate of the Sun," on the E.; and the Dihli Gate between the Elephant Gate and the Gate of the Sun.

On the side towards the lake is a handsome Tirpauliyá, or "3-arched gateway," giving access to the water, while another gate opens on a bridge, which has several massive arches, and spans a narrow part of the lake to a suburb on the W. The principal street leads from the Háthi Pol Gate through the main bázár to the Palace, gradually rising along the side of the ridge and passing the great Jagdes Temple. Another drive may be taken through the bázars from either the Dihli or Síraj Pol Gate to the Gulib Garden, which with its stately trees, beautiful flowers, walks and fountains, is well worth a visit. Passing through it the traveller will go to the Dūdh Talao or "milk tank," which branches out of the Peshola Lake. A picturesque drive has recently been constructed round it. Thus leaving the city precincts by the Kherwára Gate, the visitor may return to the dák banglá by the outside road.

## ROUTE 8.

**CHITOR TO AJMIR, MOUNT ABU,  
TARAGARH, THE PUSHKAR LAKE,  
NAZRABAD AND DEOLI.**

From Udaypur to Mount Abu, in a direct line, is about 80 m., and a very hardy traveller, who is accustomed to rough it, might go to Abu direct. He will probably have to walk a good part of the way and pass spots where there is danger from tigers, but of course to some men there would be compensation in the excitement. The ordinary traveller must return to Chitor and go from thence to Ajmir by the Nîmach and Naşirâbâd railway, which has just been finished.

Ajmir is the capital of an isolated British district in Rájputánâ, lying between  $25^{\circ} 30'$  and  $26^{\circ} 45'$  N. lat. and  $73^{\circ} 45'$  and  $75^{\circ}$  E. long., with an area of 2,710 sq. m. and a pop. in 1872 of 316,590 souls. The district comprises two tracts known as Ajmir and Merwârâ. The Agent of the governor general for Rájputánâ, whose headquarters are at Abu, is ex-officio Commissioner of Ajmir. The city of Ajmir is on the lower slope of the Tárágâh Hill, and is surrounded by a stone wall with 5 gateways. The city is well-built, and contains many fine houses. Ajmir is said to have been built in 145 A.D. by the Chauhan Râjâ Aja, whence its name. In 685 A.D., Doli Rât, Râjâ of Ajmir, joined the Hindu princes in resisting the Muslims under Muhammad Kâsim, but was defeated and slain.

In 1024, Mahmûd of Ghazni, on his way to Somnâth sacked Ajmir. On his return the Rájputs inflicted severe losses on his army. Bisaldeo, who soon after became Râjâ, constructed a tank called Bisâl Ságâr. He also conquered Dihli from the Tuârs, and subdued the hill-tribes of Merwârâ.\* His grandson, Anâ, made the Anâ

Ságâr Lake, and the 3rd from him, Someshwar, married the daughter of Anang Pál Tuár, King of Dihli, and had a son, Prithvi Râjâ, the last of the Chauhan dynasty, who was adopted by Anang Pál, and became Râjâ of Dihli and Ajmir. In 1093, Prithvi was killed by Shahâbû 'd din Ghorî, and shortly after the same conqueror took Ajmir, but granted it to a relative of Prithvi, under a heavy tribute. The Râjputs, however, rebelled and were defeated by Kuñbu 'd din, who gave the fort of Tárágâh to Saiyid Hussain, but he and all his garrison were killed about 1210 by the Râthors and Chauhâns. Their tomb stands in an inclosure called the Ganj i Shahidân.

Shamsu 'd din Altamsh reconquered Ajmir, but it was taken by Râna Kumbho of Mewâr. At his death it fell into the hands of the King of Málwa, in 1469, and was possessed by that State till 1581, when it was taken by Mâldeo Râthor. Akbar conquered it in 1586.

Thomas Coryat in the 17th century walked from Jerusalem to Ajmir, and spent £210s. on the journey. Sir Thomas Roe, the ambassador of James I., gives an account of the city in 1615—1616. Here Aurangzib defeated his brother Dârâ. In about 1720, Ajit Sînh Râthor seized the city, which was recovered by Muhammad Shâh, and made over by him to Abbay Sînh. His son Rám Sînh called in the Marâthas, under Jay Apa Sindhia, who however was murdered, and in 1756, Ajmir was made over to Bijay Sînh, cousin of Rám Sînh. In 1787 the Râthors recovered Ajmir, but after their defeat at Pâtan had to surrender it again to Sindhia. On the 25th of June, 1818, Daulat Râo Sindhia made it over by treaty to the British, since which it has been quietly governed.

The hotel and T. B. at Ajmir are one and kept by Laurie, who charges 5rs. a day. The bangla is very clean and comfortable, and close to the railway station on the left. The Residency, where the Commissioner resides, is on the brink of the Anâ Lake, a fine body of water. There

\* It is to be regretted that the Imp. Gaz. has adopted the very incorrect spelling of *Mairward*.

are many alligators here, and Miss Baring had one, 10 ft. long, caught for her inspection. Opposite the Commissioner's house across the lake is Pokhar.

The first thing to be visited is the *fort* of Tárágarh. The traveller may ride up or go in a *jhápan* or litter with 8 *káhárs* or "bearers." In this conveyance the ascent takes about half-an-hour to reach the 1st gate of the fort, and nearly half-an-hour more to reach the 2nd or upper gateway. Between these gateways the road is from 6 to 8 ft. broad, but very steep, and overlooks a precipice, down which some years ago two persons fell with a camel and were killed. The area of the fort is 80 acres. The entrance is by a lofty gateway on the W., and the wall here is 30 ft. high. At the extreme E., on the edge of a tremendous precipice, is the Commissioner's house, commanding a fine view of the railway from Jaypur to the E. and the Mayo College Buildings in line with it. On the N. the city of Ajmir is overlooked with the Aná Ságár Lake, to the W. of which is a line of hills, which separate the Aná Lake from that of Puškar. To the S. is the old city of Ajmir and a surrounding rampart, of which only one gateway is left.

W. of the Commissioner's house at Tárágarh is that of the commandant of the Merwárá battalion, and then the T. B., which contains 6 principal rooms, next to which, to the N., is the Deputy Commissioner's *banglá*. The wall along here is entirely gone, but the ascent is so precipitous that no attack would be possible. The traveller will now proceed to the *Dargáh* or "shrine" of Saiyid Husain. The mosque was built by Jabar Khán, chamberlain to Akbar, as stated by J. D. Latouche, in his Gazetteer of 1875, but the inscription over the S. gate says that it was built by Ism'ail Küli Khán in Akbar's reign. Over the arch is the *Ayat i Kursi*. There is a passage over the door, which is said to extend all under the square, where the garrison when besieged could stow away their things. The W. side of the Mosque is said to

be of the time of Mahmud of Ghazni. On the N. side are the rooms of the attendants of the Mosque. Below the E. gate is a very ancient Muslim cemetery. The principal person who has the care of the Mosque is Kázin'd din 'Ali, who is now about 85. He possesses certificates which show that he is a staunch supporter of the British Government. His loyalty was proved during the mutinies, when the care of the fortress and the Passes to Ajmir was made over to him by General Sir George Lawrence.

The next visit will be to the famous mosque called the *Aráhi din ká Jomprá*, "the two days and a-half hut," which is said to have been built supernaturally in two days and a-half. The mosque stands to the S.W. of the Tirpauliyá Gate or S.W. gate of the city which leads to Tárágarh. According to Cunningham (see Arch. Rep. vol. ii., p. 261), the mosque was built, as shewn by an inscription on the back wall immediately under the roof of the 2nd dome from the centre, in Zi Hijj, 596 A.H., = September, 1200 A.D. There is also an inscription on 2 bands of the N. minaret, which gives the name of the "King of Kings of the East, Abú'l Muzaffar Altamsh, Commander of the Faithful," who reigned 1211 to 1236 A.D.

The glory of the mosque is the screen of 7 arches, with which Altamsh adorned the courtyard. The central arch is 22 ft. 3 in. wide, the two on either side 13 ft. 6 in., and the outer one at each end 10 ft. 4 in. In the centre the screen rises to a height of 56 ft., and on it are the ruins of 2 minarets, 10½ ft. in diameter, ornamented with alternate circular and angular flutes, as in the lower story of the Külb. "It is neither however its dimensions nor its design that makes this screen one of the most remarkable objects in India, but the mode in which it is decorated. Nothing can exceed the taste with which the Kúfik and Tughrá inscriptions are interwoven with the more purely architectural decorations, or the manner in which they give life and variety to the whole, without ever interfering."

with the constructive lines of the design. As examples of surface decoration the 2 mosques of Altamsh at Dihli and Ajmir are probably unrivalled. Nothing in Cairo or in Persia is so exquisite in detail, and nothing in Spain or Syria can approach them for beauty of surface decoration. Besides this, they are unique. Nowhere else would it be possible to find Muhammadan largeness of conception combined with Hindú delicacy of ornamentation, carried out to the same extent and in the same manner."—(Fergusson, *Hist. of Architecture*, p. 513).

Cunningham says, "On entering the mosque by the centre arch, we see a vast pillared hall, 248 ft. long and 40 ft. wide, covered by a flat recessed roof, which is divided into 9 octagonal compartments, corresponding with the 7 arches of the screen wall, and the 2 corners of the cloisters. In this hall there are 5 rows of columns, of which one row is placed against the back wall. In the side cloisters there were only 4 rows of columns, of which little now remains, save a few stamps which cling to the walls. In the Masjid proper or W. side, there were 124 pillars, in the E. cloister there were 92, and in each of the side cloisters 64 pillars. Altogether there were 344 pillars, but as each of these represented at least 2 of the original pillars, the actual number of Hindú columns could not have been less than 700, which is equivalent to the spoils of from 20 to 30 temples. I examined all these pillars most minutely in search of inscriptions, or masons' marks that would throw some light on the probable date of the despoiled temples. The search was not altogether unsuccessful, as I found several short records and single letters which would appear to have been contemporary masons' marks. I found the names of *Kesava Shri Sihala* and *Dábara* on different pillars in characters of the 11th and 12th centuries, and on a pillar at the N. end I found a longer record of about the same age, which reads *Mahada Punghara 5½*. From these scanty records I infer,

but with some hesitation, that most of the temples which furnished materials for the building of the great mosque must have been erected during the 11th and 12th centuries." (Arch. Rep. vol. ii., p. 262).

The same authority thinks that this mosque and the Kub mosque at Dihli were built by the same architect. He contrasts their dimensions, and says that the original design of the Ajmir mosque is still traceable. "Externally it is a square of 259 ft. each side, with 4 peculiar star-shaped towers at the corners. There are only 2 entrances—one to the E., and the other to the S.—the N. side being built against the scarped rock of the hill. The interior consists of a quadrangle 200 ft. by 175 ft., surrounded on all 4 sides by cloisters of Hindú pillars; the mosque itself, which forms the W. side of the quadrangle, is 259 ft. long by 57½ broad, including the great screen wall, which is no less than 11½ ft. thick and 56 ft. high. The vast size of the Ajmir mosque will be best appreciated by a comparison of its dimensions with those of the great Kub mosque at Dihli, which was built in the same reign, but just 7 years earlier than the other. I am therefore inclined to believe that the 2 mosques must have been designed by the same architect, and that even the same masons may possibly have been employed in the decoration of each."

	Dihli.	Ajmir.
Exterior dimensions . . .	$147\frac{1}{2} \times 47$ ft.	$259 \times 57\frac{1}{2}$ ft.
Interior . . .	$135 \times 32$ ft.	$248\frac{1}{2} \times 40\frac{1}{2}$ ft.
Front of screen wall . . .	135 ft.	240 ft.
Thickness of ditto . . .	8 ft.	11½ ft.

(Arch. Rep., vol. II., p. 200.)

General Cunningham and Mr. Fergusson differ as to the pillars, which the former authority thinks were moved and replaced by the Muslims, but the latter is of opinion that they are *in situ*.

The mosque derives its extreme sanctity from being the burial place of *Khwajah Mu'inu'd din Sanjár Chishti*, who was called *Aftab-i-Mulk*,

i Hind, which words give the date of his death as 633 A.H.=1235 A.D. He was the son of Khwajah 'Usmán, and was called Chishti from a quarter in the city of Sanjár in Persia. He died between the 1st and 6th of Rajab in the year mentioned. He had gone into a chapel to pray, and the Chishti from Fathpúr Sikri coming to see him on the 6th day found him dead.

Other saints of the family were Kufu 'd din, buried 14 m. from Dihli, also Bábá Farid Shakar Ganj of Pák Patan, Sultán Nizám'u 'd din, whose shrine is 6 m. from Dihli, Násiru 'd din of the Chirág at Dihli, and Saiyid Muham-mad Husaini, styled Bandah Nawáz or Gisú Daráz, whose shrine is at Kal-bargah (see Madras Handbook, p. 359).

The traveller will on driving to the mosque put on flannel socks over his shoes before mounting the steps at the S. entrance. After ascending the steps, he will pass through a gateway, and come to the lofty gate called the Dil-kushá, "heart expanding," which is perhaps 100 ft. high to the top of the small turrets. He will then enter a courtyard, in which are 2 enormous iron cauldrons; that on the right will contain 6,400lbs. of rice, and 2,400lbs. of oil, besides many lbs. of raisins. This compound is boiled for 3 hours at the festival of the saint, which is on the anniversary of his death, and costs 3,000rs.; the people struggle for the ingredients, while European visitors sit on the adjoining platform and look on. The smaller cauldron on the left hand is filled with 3,200lbs. of rice, 1,600 of sugar, 480lbs. of clarified butter, and a proportion of almonds and raisins, and is likewise cooked for 3 hours and distributed. The cost is 800rs.

The court in which the sanctuary is, is not remarkably handsome; 2 or 3 dozen ostrich eggs are suspended over the tomb, which is 4 ft. 6 in. high. In a small inclosure with well-cut marble lattices is the Mazár or "grave" of Háfiz Jamál, daughter of the saint. She was married and had 2 daughters, and died a widow. Close by her tomb is that of Chimmí Bigam, daughter of Sháh Jahán.

Jamál's grave is S. of the Khwajah's, and Chimmí's to the W. of it. There are some very fine trees in the inclosure, and to the S. a deep tank, where ablutions are made. From the floor of the mosque to the water is 80 ft. Beyond is a narrow road and then some fakirs' huts, and then the city wall, and then about 300 ft. up the hill of Tárágarh is the Chillá or "tabernacle" of the saint Pír Dastgír, which is white and looks well.

N. of the sanctuary is a long, narrow and very handsome *pagoda* of white marble, built by Sháh Jahán. It has 11 arches, and is about 100 ft. long; a Persian inscription runs the whole length of the roof under the eaves, which with curtains partly conceal it. Close to the sanctuary is a vault, in which the Shakar Ganj saint kept his tabernacle. Most of the outer doors are completely covered with horse-shoes, and many slips of writing are plastered on the walls. Just outside the Dil-kushá Gate are 2 small stone pavilions with curiously carved pillars. They are probably parts of Hindú temples, and apparently have had figures carved on them, but the attendant at the mosque declares that the marks were made by the weather. It must be remarked that besides the pillars, which are evidently Hindú, there are many stones imbedded in the walls with idols carved on them.

Before leaving the visitor will probably have a necklace of flowers put round him, which it will be polite not to take off till he reaches his banglá. It should be said that at the time when Mr. Ferguson and General Cunningham wrote their notes, the mosque was in a ruinous and dirty state, the doors to the large arches, which are magnificently carved, were all broken, but they were put together in 1877, and other repairs were made which have immensely improved the appearance of this fine building. The cost of these repairs was 10,000 rs. According to measurements taken in 1877, the breadth of the inner court in which the pillars are, is 40 ft. 4 in., and its length 250 ft. 3 in. The height

of the wall is 22 ft. 6 in., and of the pillars, which are in 3 pieces, 21 ft. 6 in. There are 4 large domes 15 ft. high from the roof, and 5 smaller ones. The small arch which is lying on the roof has inscribed "Tamt batárikh sh'abán sanah arb'a 'ashar wa gamániyah."

Beyond the N. gate of Ajmír, which is called the Naya or Agra Gate, are the Aná Ságár and the *Daulat Bágħ*, which last should be visited. In it is the marble pavilion built by Sháh Jahán. The pavilion is 43 ft. 10 in. sq. The verandah is also of marble, and is 52 ft. from N. to S., and 4 ft. 9 in. broad. There is also a pretty balcony overhanging the lake, in which many ducks congregate, almost within shot. When Lord Northbrook was at Ajmír he stopped 3 days in the house of Sumir Mall, to which there is a steep ascent. There are 6 large rooms and 9 small. The verandah is 296 ft. long from N. to S., and 84 ft. 9 in. from E. to W. In the principal room are 4 ornamental angels, the size of young lads, brought from Lakhnau. Besides the city gates already mentioned, there is the Dihlí gate to the N.W., the Madár gate on the N.E., and the Asári gate on the S. The new bázár is near the Naya gate, and the Visáláh tank is outside the Madár gate, as is the dák banglá. The Digi reservoir is near the Asári gate. The cemetery is E.N.E. of the Daulat Bágħ, and the church is S. of the cemetery near the Agra and Jaypúr road. Before leaving Ajmír it will be well to visit the Puṣhkár Lake or "Lotos lake," as it is only 7 m. to the N. of that town.

*The Puṣhkár Lake.*—The word Puṣhkár has been corrupted into Pokhar in common parlance. At 3 m. from the dák banglá at Ajmír, the village of Naushahra is passed. This village is in a gap in the hills which divide the Aná Ságár from the Puṣhkár Lake. The Pass through the hills is 1 m. long, with an ascent of about 200 ft., and from the bottom to the Rájá of Bhartpúr's banglá on the Puṣhkár Lake is 3 m. The hills are called the Nág, and with them the Arávalí range commences. Panthers and leopards are pretty numerous, as appears

from there being a trap for them on the very road side. It is built of large stones, and when the leopard enters the wooden door falls and shuts him in. The hills are well wooded on the Puṣhkár side, and there are many mango trees planted by Major Dixon, whose praises are still sung by all. He gave the hill to one Dudhukár, a fakír, who got his name from drinking only milk, "dudh."

The first view of this celebrated lake is not impressive, but after passing through the town, also called Puṣhkár, the shore, adorned with buildings, is certainly picturesque. The inhabitants of the town are nearly all Bráhmans, who are divided into the Bará Bás, and the Chhota Bás. The former claim to be descendants of Paráśa, father of Viśá. They are frequently called Bhojaks, and intermarry with the Bráhman attendants at Jain temples, who are called Sevaks. Other Bráhmans will not eat with them. The Chhota Bás get one-third of the offerings, and this is decreed to them by a charter of Jabángír. They are divided into 4 classes, Gaur, Suṇádh, Gujarátí, and Ráj Purohit, who are the Purohits of the Rájás of Jaypúr, Bikánír, Bhartpúr, and Dholpúr. A fair takes place in October or November, and is visited by 100,000 pilgrims. There are 5 principal temples to Brahma, Savitri, Bhadra Náráyana, Varáha, and Shiva Achaleshwar. The temple to Brahma is the only one in India to that god. It is 300 yds. to the W. of the lake, and the ascent to it is by 5 flights of steps. Over the gateway is the figure of a *hans* or "goose," the vehicle of Brahma.

Visitors may walk in 3 yds., when they come to 2 white marble elephants, representing Airávata, the elephant of Indra, produced at the churning of the ocean, which is considered to be the prototype of the elephant race, and the elephant of the E. quarter. To this they may not advance. Parallel with the elephants hangs a large bell, behind which is a basket with a tulsi plant; 30 ft. behind this is the shrine. Behind this are seen Brahma with 4 heads and his wife Gáyatrí.

She refused to come to a sacrifice he was performing and was deserted by him. She was only a Gujar's daughter, but was passed by Indra through the body of a cow, and thus became worthy to marry Brahma. Gáyatri is said to be the mother of the 4 Vedas. Her image is small, and is beside that of Brahma. Savatris temple is on the hill to which Gáyatri fled. This temple was built by Gokul-Párák, a Mahájan of Gwálíár. The attendants are Puri Gosains. Latouche says that Savatris temple is on the N. of the lake, and was built by Ajit Siáh of Márwár. This does not agree with the local statements.

The temple to Bhadra Náráyana was re-built by the Thákur of Kharwá, 75 years ago. The temple to Varáha was demolished by Jahángír, and the present temple was built by Bakht Siáh of Jodhpúr. Gomat Ráo, a Márátha, re-built the temple of Shiva Acheleshwar, which is about as far from Aurangzib's mosque to the N.E. as that is from Brahma's temple in the same direction.

Apaji Sindhia re-built the temple to Brahma, so the people say. There is a new temple to the N.W. built by Mohan Lál. It is to Krishna, whose image and that of Rádhá is in it. It is here called Gyán Gopál. Beyond this temple on the way back to Ajmír, is Aurangzib's mosque, and beyond it again the temple of Puran Mall Señ, built 36 years ago. Europeans may not go beyond the door, where nothing is seen but a copper pillar, on which is a flag and the following notice :—

"It is requested that Europeans do not enter inside the mandir, it being objectionable to the owners.

A. G. DAVIDSON, Major,  
Deputy Commissioner.  
Ajmír, Mérwára."

Ajmír,  
2nd February, 1864.

The sanctity of Pushkar is thought to equal that of Mánasarowar in Tibet, and is attributed to the performance of a sacrifice by Brahma and to the Saraswati reappearing in 5 streams; viz., the Suprabhá, which falls into Jyesht Pushkar; the Sudhá, which falls into Madhya Pushkar;

the Kánká, which falls into Kanisht Pushkar; the Nándá, which flows past Nánd; and the Práchi, which passes by Hoskrá. Two of these 5 streams meet at Nánd, 5 m. from Pushkar, where they get the name of Luni. After Brahma's sacrifice any sinner could get to heaven by bathing in Pushkar, but heaven's gates became inconveniently crowded, and the purifying baths were then restricted to the 11th of the full moon of Kártik. These tales are told in the book called the Pushkar Mahátmya of the Padma Purána. The water of the lake is very deep, as may be seen at the stairs, and the natives with their usual exaggeration say that it goes down to Patálá, or the infernal regions. The Bhartpur temple is on the S. of the lake, and next to it is the Gau Ghát, which is the chief place for bathers. Next in the same direction is the temple of Hans Ráj, formerly minister of Jodhpúr; his son Asht Karn is living. Next is the Ghát of Randi Bodáran, a mistress of the late Alwar Rájá; next is the Ghát of Háthi Siñh, who was minister of Kishngarh 3 generations ago. Then comes the Ghát of Mukund Rái Kayath of Ajmír, built 4 generations ago; then follows the Ghát of Parshrotamás, a Sádhú to whom it was given by Sindhia, who built it; after this comes the Budhawar Ghát and temple, bought by Government for a police office, but now changed into a dák banglá; then come the Ghát and temple of Sarji Ráo, which fell to Hindú Ráo, his son; an estate was attached to it, and was given by Dixon to Dudhukar the fakir. Next is a temple built by Narsinghji, a Bairágí of Ajmír, to whose sect it now belongs.

After this comes a Ghát belonging to the Pancháyat of the *darzis*, or "tailors." Next is the Varáha Ghát, which belonged to Ahalya Bái; and next to this is the Ghát of Báíri Lál, who was Sharishtadár to Dixon, and is living. Govind Ráo's Ghát follows. He is a retainer of Sindhia. Then follows the Ghát of Sám Lál and Sundar Lál, Kayaths of Jaypúr; then come the temple and Ghát of Apaji Sindhia, then the Ghát of the Gaur Rájputs of

Rájgarh, then that of Jaisalmir, then that of Mán Singh of Jaypár, then those of Jodhpúr, Kotah, Ratlám, and Jait Singh of Hansra. After this is the cremation ground of Abhay Singh of Jodhpúr, then the Ghát of Brahmaji. In the middle of the lake there is a small building where Brahma performed the *Homa*. It is very unsightly. From it Savatri ran up the hill, because Brahma married Gáyatri. Next comes a palace belonging to Daulat Singh, nephew of the Rája of Bédi. Last of all is the Jog Ghát, where Brahma is said to have fed the Brahmins.

After seeing all the sights at the Pushkar Lake, the traveller will return to Ajmír and proceed from thence to Mt. Ábu by the Rájpútáná Railway. The stations on this line are as follows:—

Dist. from Ajmír.	Names of Stations.	Time.	
		A.M.	P.M.
MS.			
9	Ajmír Junction . . .	12.37	1.57
16	Saradhans . . .	1. 3	2.42
22	Mangaliwas . . .	1.30	3.12
32	Kharwa . . .	1.58	3.42
41	Byáwar . . .	2.28	4.21
66	Sendra . . .	3. 5	5.19
82	Gurya. . .	4. 5	6.46
97	Sujat Road . . .	4.52	7.58
106	Bitura . . .	6. 8	10. 5
115	Bhimália . . .	6.48	11. 2
	Ráni . . .	7.58	12.56
124	Eriinpúra Road . . .	8.59	2.21
137	Nána . . .	9.40	3.12
148	Pindwára . . .	10.45	4.27
154	Banás. . .	11.12	5. 2
175	Mount Ábu . . .	12.26	6.51

There are good refreshment rooms at Byáwar, Sujat Road, Nána, and Ábu Road, the station for Mt. Ábu.

Á'bú is said to be a corruption of the Sanskrit word Arbuda, which also means "a serpent," "a swelling," and "100,000,000," but Mr. Rowland, B.C.S., in his paper in the Indian Antiquary, vol. ii., p. 249, translates it the mount of "wisdom." It is a mountain in the Sirohú State of Rájpútáná, in  $24^{\circ} 35' 37''$  N. lat., and

$72^{\circ} 45' 16''$  E. long. Although regarded as belonging to the Áráváli range, Ábu is detached. The highest point, Gurushikar, is in the N. part of the plateau, and 5,650 ft. above the sea. Ábu is the summer quarters of the Governor-General's Agent for Rájpútáná, and is much resorted to by Europeans in the hot weather. The most charming feature in the scenery of the plateau is the Nakhi lake, which is to the N.W. of the plateau, and has its name from *nakk*, "a finger nail," being said to have been scooped out by the nail of an ascetic. It is 1,880 ft. broad from N. to S., and 2,000 ft. long from E. to W.

The Civil Station, which includes an English church, barracks, and Lawrence School, is to the S. and E. of the lake. The dák banglá is about 1,400 ft. to the E. of the church, and nearly in the same line with it, but there is a Govt. banglá in which there are rooms to be let to invalid officers, about 100 yds. to the N.W. of the church. A little to the N. of it is the office of the Political Agent for Sirohi, and to the N.E., at nearly the same distance, is the office of the G.G.'s Agent for Rájpútáná. The cemetery is about  $\frac{1}{2}$  of a m. to the W. of the church, and the Post Office is 120 yds. to the E. of the church, with a house belonging to the Mahárája of Jodhpúr, a little to the N. There are houses on the summit belonging to several other Princes.

The old road up was from Anádra, a village at the foot of the mountain. It enters the plateau on the N. side. According to the Imp. Gaz. Anádra itself is on the S.W., the ascent being 3 m. long. From the railway station to the dák banglá on the summit of Ábu is nearly 14 m., and the distance may be done on ponies or in a *ajhámpa*. The best view of the lake and station is from Bailey's Walk, so called from the magistrate who made it. It extends from the Station to Sunset Point on the W., and is the favourite evening drive. It crosses one of the higher peaks of the mountain overhanging the lake, and the scenery is here very beautiful. Besides the lake

there is a large reservoir at the village of Uriya on the N.E. of the Station, and there are wells, which sometimes, however, run dry in the hot weather. The houses of the villages on the summit are round and low, with pointed roofs, and the people are Bhils, with little clothing and very dirty. The climate in winter is charming, the air bracing, and the ground often white with hoar frost. Fires are in use after sunset from December to March. In the hot season, the breeze at night is always pleasant.

Game of all kinds is very plentiful, and A'bú is one of the few places where the lion and tiger are found together. Not long ago, an officer, who was walking on the hill which overlooks the Station, saw a large maned lion stretched out on a slab above a walk, where many servants and children were amusing themselves. He was evidently watching them, for he often raised his head. Bears and panthers are also very numerous, and visitors who take dogs with them will have to be on their guard after sunset, or these will be carried off. Pea fowl and blue pigeons are held sacred, and the killing of them is prohibited by Government, but there are also partridges, quails, hares, and deer, and also sambhar, a species of elk. It is a sort of paradise for sportsmen, but no expedition should be made without a guide, for the way is easily lost. The Bhils are the best guides, and also wonderful trackers of game.

In the 13th century A'bú was held by the Pramás of Chandravati, a ruined city to the S.E. In their day and down to the British occupation the killing of any animal on the mountain was prohibited, under penalty of death. Even now no cow, ox, or nilgái may be killed on the hill, mutton is the only meat procurable, and even fowls are dear and scarce, but a good sportsman will easily supply his table from his gun.

The great attraction for the traveller is first the scenery, and secondly, the temples. The nearest shrine to this Station of any importance is a small

rock-cut temple formed out of clefts in the hill overlooking the Station. The rock is surmounted by a small white shrine. The approach to the temple is by a rough staircase of 450 steps, through mango and champá trees. Visitors are not allowed to see the adytum, but there is only a large idol inside. The place is one of some sanctity. The view from the terrace over the Station is very fine and extensive. There is a spring of good water close by.

*Devaldá or Devalwádi*, the "place of temples," contains the most beautiful Jain temples in India. A description of them will be found in Tod's "Travels in W. India," pp. 101-113. This place is distant  $\frac{1}{2}$  a m. from the foot of the hill on which Arbuda Mátá stands, and is a m. N. of the Station. There are several temples here, but two of them are unrivalled in some respects by any temples in India. They are built wholly of white marble, of which no quarries exist within 300 m. of the spot. "The more modern of the two was built by the brothers Tej Pál and Vastu Pál, who erected the triple temple at Girnár, in 1177 A.D. This temple we learn from inscriptions was erected between 1197 and 1247 A.D., and for minute delicacy of carving and beauty of detail stands almost unrivalled even in this land of patient and lavish labour. The other, built by another merchant prince, Vimala Sáh, about 1082 A.D., is simpler and bolder, though still as elaborate as good taste would allow in any purely architectural object." (Fergusson's Hist. of Arch., p. 234.)

The temple is dedicated to Párswanáth, of whom there is a cross-legged seated figure in a cell lighted only from the door. Over this cell is a pyramidal spire-like roof, which is a feature common to all Hindú temples, except that at Gáya; to this is attached a portico composed of 48 free standing pillars inclosed in a courtyard 140 ft. by 90, surrounded by a double colonnade of smaller pillars, which form porticos to 55 cells, which inclose it on all sides, each being occupied by a cross-legged image of Párswanáth.

The exterior of the temple is quite plain, but the magnificent carving within passes description.

Mr. Fergusson has given a woodcut of the pendant in the dome at p. 237 of the "Hist. of Arch.", which will give some idea of the beauty of the work, but the white marble has a charm which cannot be imitated. The great pillars of the porch are the same height as those of the smaller porticoes, and like them finish with a bracket capital. On this rests a dwarf column, which supports the architraves of the dome. A curious angular strut of white marble, springing from the lower capital of the pillars, appears to support the middle of the beam, but is really only ornamental. Mr. Fergusson thinks that this last feature is derived from a wooden original. A single block in the angles of the octagon supporting the dome introduces the cycle. Above the second row of ornaments 16 pedestals support statues, and in the centre is a pendant of exquisite beauty. The delicacy of detail and appropriateness of ornament are unsurpassed by anything to be found elsewhere. In this respect the architects of Henry VII.'s Chapel at Westminster, and those of Oxford are coarse and clumsy in comparison.

*Gaumukh or Bastunji*, the shrine of Vasishtha, is 500 ft. down the S.W. slope of Ábú, and 3 m. from the Station. The temple is reached by a long flight of steps from the summit. The descent is shaded by luxuriant foliage on all sides, and the spot is a favourite one for the sportsman (see Ind. Antiquary, vol. ii., p. 252), as elk and tigers are to be found in the neighbourhood. At the temple is a fountain supplied from a spout in the form of a cow's head, which gives the place its name. On the edge of the tank are small shrines to Mahádeo and Gáspesh. There are also 2 inscriptions, which time has rendered illegible. The temple is a plain brick edifice, surrounded by a high wall. In the middle of the quadrangle of the temple is Vasishtha's shrine, to which access is not granted. A brass figure stands outside, facing the door.

Tod affirms that this figure represents the last of the Dhár Pramárs. Within the temple are many small marble figures. In the dress of the figure of the Pramár are several pieces of silver let in, shaped like the masonic emblem, the square.

*Devángán*.—The temples here are at the foot of the mountains on the S.W. side, and they may be visited from the dák banglá at Anádra, from which they are distant 2 m. to the S. The scenery here is lovely, the temples being in the midst of a bambú forest, in which are also magnificent trees, near a pool of water clear as crystal, and full of fish. Here once stood the city of Lákhnagar, of which these were the chief temples. Huge blocks of dark grey stone, granite and marble show that the buildings were once of importance. Among the ruined temples is a large one to Viśnu, of whom there is a large marble statue, surrounded by images of Ganesh, Narsingh, and the Hindú Triad. On the opposite side of the stream, 30 ft. up the bank, is a small shrine, near which is a figure of Narsingh, which Mr. Rowland pronounces to be "the finest piece of carving at or near Ábú."

*Karori Doich*.—Here is a small pretty temple S.S.W. from Anádra. It is of white marble and dedicated to Kálí. Here is a wonderful statue of a mace-bearer, about 4 ft. high. The *Mahant* or "abbot" of a religious house near this dwells in a residence charmingly situated, with a spacious terrace in front.

*Gautama*.—The temple to this sage is on the S. side of the hill to the W. of Gaumukh, 5 m. from Ábú. It is worth a visit for the lovely view from the rock on which the temple stands. The temple is said to be 1000 years old. It contains an image of Viśnu, and a female in white marble.

*Rishi Kṛiṣṇa*.—The temples which bear this name are at the foot of the hill on the S.E. side, 14 m. from the station. The road is rugged, and a guide is indispensable. The principal shrine is of white marble, and facing it, under a stone dome supported by

white marble pillars, is an image of Garuda in the purest white marble. Outside the temple is a magnificent banyan tree, and to the N. a block of ancient ruins, also a stone over which, after the flood, all the animals are said to have walked.

*Achalgarh* and *Achaleshwárá* are 6 m. from the station by road, and 4 by a foot path, which is too difficult even for mules. The road leads to the N.E. and passes near U'riya, where are temples to Nandeshwar,\* and an inscription dated 1208 A.D. The 1st temple at Achaleshwárá is on the right of the path, surrounded by a wall and approached by a flight of steps. Mr. Rowland says that the "exterior is the finest piece of workmanship, as far as detail is concerned, on A'bú." There are lines of figures in alto-relievo from the base upwards. The 1st is of elephants standing with trunks joined, the next of tigers couchant, then come processions of figures, animals, and carts. Above these are groups of wrestlers and dancing females, 8 in. high. Above these are larger detached figures. The temple is of coarse white marble, turned grey with the weather. The figures on the S. side are the most perfect, those on the N. side are much worn. Between this and the Agni Kund is a small temple to Shiva. On the edge of the Agni Kund stands a marble statue of the Pramár with his bow, which Tod eulogizes.

The shrine of Achaleshwárá has been fully described by Tod (see his "Travels in W. India"). Achalgarh is 4,688 ft. above sea level. It has 2 gates, the 2nd of which is called the Champá. It leads to a little village on the rise of the hill and to the temples and summit of the peak, from whence there is a magnificent view.

For a translation of the inscriptions at A'bú, see Prof. H. H. Wilson's paper, *Asi. Res.*, vol. xvi., pp. 284 to 330. Before leaving A'bú a visit should be paid to Chandravati, a ruined city 12 m. E. of A'bú, on

\* There is a typographical error in Mr. Rowland's paper (*Ind. Ant.*, vol. ii., p. 254), where 1288 is given for 1208 in the note.

the banks of the Banás. Chandravati was the capital of the Pramárs when they were paramount lords of the country between the Satlaj and the Narmadá. It was unknown to Europeans till visited by Sir C. Colville and his suite in January, 1824. To judge from the fragments of marble and stone strewn over an extensive plain the city must have been of considerable size, and its pretensions to great refinement and riches may be admitted from the beautiful specimens of its marble edifices still remaining. In Tod's "W. India," pp. 130, 134, views are given of a magnificent temple and fine pillars still existing at Chandravati. They are Brahmanical, and adorned with rich sculptured figures and ornaments in high relief, those of the human form being nearly statues, and only attached to the building sufficiently for their own support. They are executed with a degree of excellence scarcely equalled in Indian sculpture, and which would not disgrace more cultivated artists. Of these images there are 138, the smallest 2 ft. high and placed in niches of the most elegant workmanship. The building is entirely of white marble, and the prominent parts have retained their lustre; but those which recede are become dark from the influence of weather, adding to rather than diminishing the effect of the rich carving. The principal figures are a triad Shiva with 20 arms, a figure of Death with 20 arms, one holding a human head by the hair, a victim lying beneath and a female figure on either side, one drinking the blood falling from the head, the other devouring a human hand.

The traveller will return from A'bú Road to Ajmir by the same line as he came. The train leaves at 4.9 P.M. and 7.46 P.M., and reaches Ajmir at 3.16 A.M. and 12.21 P.M. From thence he will proceed to Nasirábád by the Rajputáná Málwa Railway. The train leaves at 8 A.M. and 7 P.M. The distance is only 15 m. and the journey takes about 50 minutes.

Nasirábád Cantonment is in 26° 18' 45" N. lat., and 74° 47' E. long., on a

bleak open plain sloping E. from the Arávali Hills. The Station was laid out in 1818 by Sir D. Ochterlony. It is more than a m. in length, and has beyond it a native town containing about 18,000 inhabitants. There are lines for a battery of R.A., a regiment of European infantry, a regiment of N.I. and a squadron of N.C. The garrison consists of Bombay troops. The water is brackish and insufficient. The cemetery here is one of the largest in India, and speaks too clearly of the fatal climate. It is 600 yds. to the S.W. of the railway station, and about a m. S.W. of the church. The wall is nicely covered with creepers, and the ground near it is planted with myrtles. There is a handsome tomb here to Brig.-General Woolcombe, C.B., which is remarkable from the fact that the railing to it was made by the Sipáhis of the Deoli Irregular force as a token of respect. There is also one to Colonel Elliott, Gov.-Gen.'s Agent for Rájputáná, who died in 1866.

There are also tablets to Captain H. Spottiswoode and Cornet Newberry, 1st Bom. Lt. Cav., who were killed in charging the guns of the Bengal mutineers on the 28th of May, 1857. Kaye says of this affair, "Sepoy War," vol. iii., p. 321 : "At Nasirabad were stationed the 15th and 30th B.N.I., and a native horse field battery. They had been hovering on the brink of mutiny, but there was a regiment of Bombay cavalry, the 1st Lancers, believed to be staunch, but when on the afternoon of the 28th of May the Bengal troops broke into mutiny, the half-heartedness of their Bombay comrades was apparent. Ordered to charge and retake the guns, they dashed forward, but when within a few yds. of the battery turned threes about and left their officers to be slaughtered. The Bombay troopers had their families with them, and were alarmed for their safety. If they had attacked the Bengal Sipáhis there might have been a massacre in the Bombay lines." The Europeans now fled to Byáwar, 30 m. on the road to Dísá. The mutineers then burned the cantonment at Nasirabad and marched

off to Dihli. At Byáwar Capt. Penny, who had been mortally wounded in the charge, died and was buried.

A tall broken column marks the place where lie Major Ashby and 16 men and women belonging to the 3rd D. Guards, who died of cholera in August and September, 1861. There is a noble slab of Aberdeen granite with an inscription to Capt. Bruce, brother of Sir W. Bruce, who died of cholera in 1869; there is also a magnificent white marble cross beautifully carved, presented by the Mahárájá of Jaypur, near which are buried Capt. H. Phillips, Pol. Agent in Harauti, and others. There is also a tablet to 96 officers, privates, and women belonging to the 106th Regt., who died here. At Byáwar, which has been mentioned above, is buried Col. Dixon, the celebrated officer who did so much for Merwárá. The inscription is :—

Sacred  
To the Memory of  
**COLONEL CHARLES GEORGE DIXON,**  
Bengal Artillery,  
Who died at Byáwar on the  
25th day of June, 1857,  
Aged

61 years, 11 months and 26 days.

He was for many years the  
Superintendent and Commander of  
Ajmir and Merwárá, and commanded the  
Merwárá Local Battalion for 22 years.  
He was loved by all, and  
His name will be handed down to  
Future generations by those amongst  
Whom he lived so long and ruled so well.

As there is so little to be seen at Nasirabad, it would not be desirable to go there, except as a halting-place on the way to Deoli, which is a place of more interest. The distance from thence to Deoli is 57 m., and must be made in a dák gári, which will be supplied at Nasirabad for 75 rs. to go and return. The stages are as follows :—

Lorwádá . . . . .	5 miles.
Sokla . . . . .	6 "
Goeda . . . . .	7 "
Sarwár . . . . .	9 "
Kakri . . . . .	8 "
Bogra . . . . .	8 "
Bandas river . . . . .	7 "
Deoli . . . . .	7 "

At 3 m. a shallow stream is crossed, where there are many cranes. At

Sarwár there is a long dry plain covered with grass, where many goats are fed. The author in 1877 saw a large wolf coming straight to his carriage carrying a large goat over his back, which prevented his seeing what was before him. A shot at 300 yds. made the wolf drop the goat, which was brought in alive to the next station. At Goeda there is a dák banglá, about 100 yds. off the road to the right. There is a T. B. at Kakrí, where the traveller may lunch. The Banás river is crossed on an elephant, the water being only  $4\frac{1}{2}$  ft. deep at the ford, but there are deep pools which swarm with alligators.

*Deoli*.—Here are the head-quarters of the Deoli field force, which consists of a regiment of infantry and a small body of cavalry. Deoli is a good station for the sportsman, as there are tigers and panthers, and abundance of deer in the neighbourhood, as well as smaller game and excellent fishing for trout and mahasir in the Banás. The trout are generally small, but are sometimes caught weighing as much as 5lbs. Mahasir of 10lbs. or more are caught. There is also a stream called the Khári, which is very broad, but shallow in the hot weather. It falls into the Banás. In the rains it is a raging torrent, but even then the people of the place cross it on gourds. There are alligators in the pools where the water is deep, but they are much larger and more numerous in the Banás. One of these creatures was killed in Deoli in a culvert, in the middle of the day, when many people were passing.

The Deoli field force are not only fine soldiers, but are excellent workmen, and to them Deoli owes most of its public works. The *Church*, which stands in the centre of the station, was built by them. It is of stone, and is a most elegant structure. As the Sipáhis gave their work for nothing, it cost only 9,000 rs. It stands in the compound of the Presbyterian Mission, and the missionaries bought it for 3,000 rs.  $\frac{1}{2}$  m. to the W. of the Cemetery, which is close to the Parade Ground, is the *Nek Chál Lake*,

which was made by the Sipáhis. It is a fine piece of water, in which is a small alligator that has killed many dogs and often been hunted in vain. It had a companion, which was killed outside the water. There is an island in the centre of the lake, and on it a pretty temple to Hanumán. There is a bathing Ghát at the island, with a flight of steps. There are many waterfowl below the embankment, but these are not allowed to be shot when on the lake. At the W. end is a temple to Mahádeo and a stone to Párvati, with a bathing Ghát, and a small house inhabited by Bráhmans. At the S.W. end is a small house with a fine white marble seat. A pensioned Rájput of the Deoli force lives there. There is an inscription as follows, under a mural crown :-

Kotah, 1858.

E turbe Legio  
Deoli Irregular Force.  
To commemorate  
A grant of good conduct pay  
To  
The Deoli Irregular Force,  
THE NEK CHAL WORKS  
Were constructed by  
The men of that Infantry,  
1865—1868.

On the brink of the tank there is a handsome Ghát with 2 flights of steps, and a small pavilion built over the escape weir. All these works were executed by the Sipáhis, whose gratuitous labours certainly command admiration. This force, under the command of Colonel H. Clay, served in the last Afghán War.

## ROUTE 9.

AJMIR TO KISHANGARH, SÁMBHAR  
SALT LAKE, JAYPUR AND AMBER.

The traveller will leave Ajmir by the Rájputáná Malwa Railway. The stations are as follows:—

Dist. from Ajmir.	Names of Stations.	Time.	
		A.M.	P.M.
MR.	Ajmir Junction . . .	3.58	1.20
8	Ladpura . . .	4.24	1.59
18	Kishangarh . . .	4.56	2.46

*Kishangarh*.—This is the capital of one of the States of Rájputáná under the political superintendence of the Governor-General's Agent. The State has an area of 724 sq. m. and a pop. of 105,000. It was founded by Kishn Siáh, 2nd son of Uday Siáh, Rájá of Jodhpur, who conquered the country and became its ruler under the sign manual of Akbar in 1594. In 1818, the chief entered into a treaty with the British Government, which contained the same stipulations as those made with the other Rájput Princes in that year. Kalyán Siáh was then Rájá of Kishangarh and quarrelled with his nobles, and at last abdicated in favour of his son Makhdm Siáh, who adopted the present Rájá, Prithí Siáh. The latter was born in 1835, and succeeded in 1840. He has the right of adoption, and is entitled to a salute of 15 guns. The revenue in 1875 was £30,000 a year, but being reduced by the abrogation of the duty on salt, the deficit is partly made up by the British Government, who contribute £2,000 a year. The military force consisted in 1876 of 550 cavalry, 3,500 infantry, 36 guns and 100 artillermen. The *Fort* looks well from the railway, from which it is distant not more than a m. The *palace* of the Rájá is a very strong and handsome building. Close to it

is a wide tank. The houses are lofty and well built, but a good deal fallen to decay. The town has about 8,000 inhabitants.

To reach the Sámbhar Salt Lake the traveller will leave Kishangarh and go to Phalera (properly Phulálá) by the train leaving either at 4.56 A.M. or 2.46 P.M. The distance is 31 m. and the journey takes about an hour and a half. The distance from Phulálá to the Sámbhar Lake is 4½ m. N. by E. The descent is very marked.

*Sámbhar Lake* is situated on the joint border of the Jaypur and Jodhpur States, E. of the Arávali Hills. The surrounding country is arid and sterile, being composed of rocks abounding in limestone and salt and belonging to the Permian system, and the salt of the lake comes from the washing of these rocks. The bottom is tenacious black mud resting on loose sand. The lake is 21 m. long from E. to W. after the rains, and the average breadth at that time is 5 m. from N. to S., and the depth a mile from the shore is 2½ ft., and at 5,750 yds. is 2 ft. 5 in. The water dries up from October to June, and leaves about an inch of salt in the inclosures. The works extend from Sámbhar on the E. to Ratai Lake 9 m. Opposite Japay, which comes before Ratai, are the Gudha Works on the N. side; 10 m. to the W. of Gudha are the Náwa Works, and both these are in Jodhpur territory.

From the 17th century to 1870, the salt was worked by the Jaypur and Jodhpur Governments conjointly, when the British Government became lessees of both States. The average yearly outturn is from 3,000 to 4,000 tons of salt, and the cost of storage and extraction is 3 farthings for every 82 and ¾ lbs. In 1877, the price of the salt was reduced from 9½ áñas for a man of 82 lbs., to 7½ áñas. When the salt is formed, men and women of the Barrár caste wade through the mud and lift it in large cakes into baskets. This way a man will bring to shore ½ a ton a day. The salt is of 3 colours, blue, white, and red, caused by microscopic algæ. The bluish grey salt is the most common, and is taken in the

N.W. Provinces. The white salt is most valued in Rajputana, particularly in Jaypur, while in Tonk, red is the favourite.

It is said that the lake in the beginning of this century was much larger, being 50 m. in length and 10 broad. In order to go to the lake the traveller will get into a country cart used for taking away the salt. Each cart takes 5 bags of 3 mans or 246 lbs. each. The bullocks drag the carts through black mud 8 inches deep, which smells fearfully of carburetted hydrogen. In this cart the traveller will go 450 yds. to an inclosure 1,200 ft. by 400, called a *Kyár*, formed by a wall of coarse grass and earth, protected by stakes 3 ft. high. The water in the *Kyár* is at first 10 inches deep, but in 15 days it is reduced by evaporation to 4, when the labourers, mostly women and boys, go in and collect the salt in baskets; the larger the crystals the more they are esteemed. There are two wretched boats on the lake; one of these is the trunk of a tree roughly scooped out and very unsteady, the other is not proof against the brine. The lake is nowhere more than 3 ft. deep, with 1 ft. of mud at the bottom.

There is no T. B. at Sámbhar, and the house of the Deputy Commissioner is 2 m. from the station. In the garden to this house is a stone taken from the gate of the Sámbhar Fort, with an inscription dated in the reign of Aurangzib. A m. to the S. of the house is a lake held sacred by the Hindus. There is a tomb here to Serg. Henry Hughes, who was drowned in 1867. On the N. side is a temple to Hanumán, next to it on the W. is one to Raghunáth, then one to Girdhári, then one to Ganga, then one to Nar-singh, and in succession temples to Jogeshwar, Mahádeo and Krishna. These temples are modern, the old ones having been destroyed by Aurangzib, who caused the idols to be thrown into the lake. The fort is quite ruined. From Sámbhar the traveller may visit Náren or Náráanha.

*Naren*.—This is the head-quarters of the Dádú Panths. There is a large

temple of this sect, externally plain, with a marble hall supported by a dozen pillars, and a recess in which are the Chhatris of the founder of the sect, and his book covered with silk. The visitor will have to take off his shoes. There are 10 steps and a platform before reaching the recess. On a pillar on the right of the 1st step is a long Hindi inscription. At a little distance from the temple is a lake with an area of about 7 acres. In the water are 3 temples. Near the lake are some very fine trees of the *Ficus indica* species. One measures at 3½ ft. from the ground, 58 ft. in circumference, and another 48 ft.

It must be noted that on the E. side is a fine *Chhatri* to Rájá Bhoj, with an inscription dated Samvat 1738 = A.D. 1674. There is a fort here, at the gate of which is a Mosque built of the ruins of Jain temples, with Hindú pillars 12 ft. high, which are ornamented with bells. The upper platform from which the pillars spring is 43 ft. sq. and 12 ft. 3 in. high from the ground, the ascent being by 2 flights of steps. The building has four porticos, each of which has 4 pillars, so that with the 4 in the centre there are altogether 20 of rough white marble. There are 5 domes, 4 small ones over the portico and a large one over the centre. This last has 8 concentric rings and a pendant. In the centre of the pavement under the roof is a stone slab, with a carving in alto-rilievo of Rájá Bhoj on horseback, preceded by a soldier carrying his sword and shield. Altogether it is a very handsome building. The attendants insist on the visitor taking off his shoes. There are 8 or 10 other chhatris, more or less ruined. In the centre of the E. side of the tank is a gateway, the middle arch of which is 39 ft. high, and from the top of it to the centre turret is 20 ft. more. The walls are built of destroyed Jain temples, and in the right-hand corner of the centre arch is written in Persian—

How long will you dwell in this dreamland?  
Rise, for the long long journey is at hand.

“Written by Muhammad M'asim.”

Bakari," with the date 1013 A.H.= 1604 A.D.

The traveller will now return to Phalera and go on the Rájputáná line to Jaypur. The trains are as follows :—

Dist. from Phalera.	Names of Stations.	Time.
12	Phalera . . . .	A.M. 6.45 P.M. 5.11
13	Dhankia . . . .	8. 0 7.15
25	Jaypur . . . .	8.32 8. 0

REMARKS.—There is a good refreshment room at Jaypur.

*Jaypur* is in 26° 56' N. lat. and 75° 55' E. long. It is the largest town and the chief commercial centre of Rájputáná, and derives its name from the famous Mahárájá Siwái Jay Singh II., who founded it in 1728. There are seven banking firms here, with a capital of more than 6 millions, and an annual business which amounts to 2½ millions. There are several minor houses that do about ½ a million a year. The town is surrounded on all sides except the S. by rugged hills, crowned with forts. At the end of the ridge overhanging the city on the N.W. is the Nahárgah or "tiger fort," the face of which is scarped and inaccessible on the S. or city side, while on the N. the ridge slopes towards Amber. A masonry, crenelated wall, averaging in height 20 ft., and in thickness 9, incloses the whole city. In it are seven gateways with screen walls, all of the same pattern, with 2 kiosks above and *machi-couloirs* over the entrance. At intervals are towers and bastions pierced with cannon, while the parapet is loopholed for musketry.

The city is remarkable for the width and regularity of its streets, and the beauty of the mosques, temples, and private houses. The city is 2 m. and 40 yds. in length from E. to W. and 1½ m. in breadth from N. to S. It is laid out in rectangular blocks, and is divided by cross streets into 6 equal portions, which are in turn intersected at regular intervals by narrower lanes. The main streets

are 111 ft. wide and are paved, and the city is lighted by gas, manufactured outside the walls. The palace of the Mahárája, with its pleasure grounds, occupies the centre of the city, and covers ½ of its whole area. The T. B. and hotel, both of which have rather indifferent accommodation, are a little outside the N. wall of the city. It is not quite safe to walk to them at night, as tigers and panthers move about at that time. Dr. Hendry, who resides in the town, has written a useful Guide, and is the best authority on all questions connected with it.

The first visit to be paid will of course be to the Political Agent, who, for travellers recommended to him, can procure a carriage from the Mahárája to enable them to call at the palace and to see the sights in the neighbourhood. To see Amber an elephant will be necessary. The Residency is not far from the hotel and T. B., outside the walls and on the same side as the town. Thence the visitor will drive to the *Mahárájá's palace*. The façade is extremely lofty, there being 7 stories. At each extremity is a lofty tower surmounted by a cupola. The most remarkable apartment is the Diwán i Khás, or private hall of audience, which is built entirely of white marble, and this costly material is also extensively used throughout the palace. On the top story there is a magnificent view over the centre city. The garden is ½ a m. in length, and is very beautiful, being adorned with fountains, fine trees, and flowering shrubs, and laid out in a succession of terraces. It is surrounded by a high embattled wall. It must be observed that no one but the British Political Agent is allowed to drive straight up to the palace door. Others must stop at an outer court. After walking through this court, visitors are met by 2 Rájput officers, with whom they pass through several rooms until they enter the Audience Hall.

In the centre of the large inclosure of the palace is the Ráj Printing Office. The waiting hall for the chiefs is in the middle of the paved court,

At the S.E. angle is the Clock Tower, and at the N.W. is the entrance to the gardens. In the centre of the W. side are the Chandra Mahall and the Armoury, and opposite on the right is the grand entrance. To the E. of the Díwán i 'Am is the Parade ground, girt with open colonnades, behind which are the Law Courts. In the lower story to the S. of the court is the Shish Mahall and above it the Moz Mandir, where the astrologers make their calculations. N. of the court the Chand Mahall rises to 7 stories. The ground floor is called the Pítan Niwás, or "winter chamber," glazed with talc in the front, opening on a fine arcade, which leads to the royal council room. In an apartment called the Shabniwás is a recess in which Shiva and his consort called Ardhanári are worshipped. To the N. of the hall is a building of 2 stories called Dochatta. Above is the Shobhaniwás, then the Hall of Brilliance, then a billiard room. The 3 lower stories are equal in size, but the upper diminish to the Mokat Mahall, or "vaulted turret," which is of Makrám marble. Horses can mount to the top by inclined planes.

In the centre of the street side rises the I'shwari Minár Swarga Sul, the "Minaret piercing heaven," built by Rájá I'shwari Sính to overlook the city. In line with the Chandra Mahall is the Mádho Niwás, built by Mádho Sính. The first apartment is a modern drawing room with panels of colour and gold done by the pupils of the School of Art. Heber describes these apartments. In the lower garden is the temple of Govind, which is much frequented by pilgrims, as it contains an image of Krishna, brought from Brinda Ban by Sawai Jay Sính, just as Rána Ráj Sính, of Udaypúr, brought the image of Bálá Gopál to Náthdwárá.

After this visit the traveller may drive beyond the N. gate to the *Menagerie*, where there are 7 tigers, the one in the middle being of extraordinary size, but from his long confinement the least ferocious of all. Further on in the same direction is the *Public Garden*, which is 70 acres in

extent, and was laid out by Dr. Fabbeck, a gentleman of great artistic taste, at a cost of about £40,000. These gardens cost the Mahárájá 30,000 rs. a year to keep up. The late Mahárájá meant that they should be the finest gardens in India, and it will be seen that he has succeeded in his design. There is here a fine *statue of Lord Mayo*, with the following inscription:—

This Statue  
Is erected by  
H. H. SARÁMADA RÁJÁHÁI HINDÚSTÁN  
RAJ RÁJENDRA SHRI MAHÁRÁJA ADIRÁJ  
The Hon. SAWAI RAM SINGH  
BÁLADUR, G.C.S.I.,  
As a tribute  
To the Memory of  
His most esteemed and lamented Friend  
The Right Hon.  
RICHARD SOUTHWELL BOURKE,  
Baron NAAS, Nasas,  
Viscount MAYO of Mony Crowe,  
6th Earl of Mayo, K.T., P.C., LL.D., G.M.S.I.,  
Viceroy and Governor-General of India.

Whose able administration and  
Brilliant career from 1869 to 1872  
Were marked  
By wisdom, justice and benevolence,  
And whose affable conduct, kind disposition,  
And earnest endeavours to do good to the  
Millions of Her Majesty's subjects in India,  
Won for him the sincere regard and  
Affection of the people.

Indefatigable in the performance  
Of his duties,  
He personally visited all the distant parts  
Of Her Majesty's Indian Empire,  
Not forgetting even the  
Territories of the Native Princes,  
Whose interest he always had at heart.  
He signalized his tour through  
Rájputáná, 1870,

By many an act of benevolence,  
And endeared his name to every one  
Connected with that part of India.  
Alas ! he fell a victim,

In the prime of life, deeply regretted by all,  
To the cruel hand of an assassin,  
Whilst discharging his duties  
As a public servant at Hope Town  
In the Andaman Islands,  
8th February, 1872.

The statue is of bronze, and the pedestal of white Ráiwálá marble. There is a sub-base of rough white stone from Amargarh. There are 4 circular bronze plates with inscriptions, one on the W. side in English, on the N. in Hindi, Urdú on the S. and a laurel fringe round the name of Mayo on the E. A little to the E. of the statue is a stone fount inscribed,

"The gift of Lord Mayo, Viceroy of India, 1870."

*The Mayo Hospital.*—Beyond the gardens is the hospital, of rough white stone, with a clock tower about 80 ft. high at the N. end. There are 4 wards, 2 below and 2 above, with 12 niches on either side, showing that they are intended for 24 patients each, but a 5th row might be put down the middle, so that instead of 96 patients they would in case of emergency hold 154. Diseases from over nursing are common. This is continued to 3 years, and opium is given to quiet the child, who gets insufficient nourishment. Both in the lower and upper stories are rooms for outdoor patients, besides a dispensary and a private examination room. There are branch dispensaries in the city, and the people prefer to go there. From the roof there is a splendid view over the city and suburbs.

*The Church.*—From the hospital the visitor may drive to the Church, which is on the way to the Railway Station, a little to the W. of the road. It is 78 ft. 9 in. long, 34 ft. broad, and 64 ft. high. It is quite an architectural gem. There are 3 pillars on either side, of red marble from Bádeo, of which the shafts consist, but the bases and capitals are of Amargáñ stone. On either side of them are three pilasters, the shafts of which are of pure white marble from Ráiwálá. The altar rail is of the same marble. The pilasters supporting the chancel arch are of black marble from Báisálána, in Kalpatar district, 80 m. to the N.W. of Jaypúr. At the W. end, opposite the chancel, is a very pretty circular window of stained glass. The Mahárájá contributed 3,000 rs. towards the building of the church. He gave also the grounds and the roads to it.

*The Jail.*—The next visit may be to the Jail. The governor gets 500 rs. a month, a house and other advantages, and the appointment is made hereditary in his family. There are 915 prisoners, of whom more than 80 are women, and 11 are boys who are not criminals, but in prison with their parents, and are taught trades. read-

ing and writing. The women are taught to read, and one or two read Hindi very well. They are allowed to read what books they like, and are taught by an Indian Christian woman. It is much to be regretted that in British jails women are not instructed. There are no solitary cells. Refractory men are punished with the cane up to 10 strokes and with forced exercise. Refractory women are put into the stocks, or slippered on the back, and as a last resource have their heads shaved. The prison guard consists of 300 Sipáhs. Executions take place outside, where the criminals are hauled up to a small cross beam, and finished by being hamstrung. The food is very good.

*The College of Arts.*—This is well worthy of a visit in order to inspect the designs of the students. They are only 20 in number, but under the instruction of their accomplished superintendent Dr. Fabeck made rapid progress. It was established in 1866 by the late Mahárájá, these institutions having been recommended by Sir Charles Metcalfe in 1864.

*The Jaypúr College.*—"In Jaypúr public instruction has made greater progress than in any other State of Rájputáná, during the administration of the present Mahárájá, who maintains the traditional taste of his house for the encouragement of letters and learning. The College at the capital, which was opened in 1844, with about 40 pupils, had in 1875 a daily class attendance of 800 (the scholars being mostly Hindus, only 4th are Muhammadans), and could compare favourably with similar institutions of its kind and status in British India. The college staff consisted of 15 English teachers, 12 maulavis (or Persian teachers), and 4 pandits (or Hindi teachers); and the annual cost of maintenance, borne exclusively by the Mahárájá, was then about 24,000 rs. Here the students receive a well grounded English and vernacular education, and are prepared for the Matriculation and Fine Arts examinations of the Calcutta University, with which the College was affiliated in

1873." (See *Rájputána Gaz.*, vol. ii., p. 153).

The next visit will be to the Chhatris or *cenotaphs of the Mahárájás* at Gethúr. This is on the N.E. of the city wall. The traveller will drive to near the wall of the old city Brahmpur, and then ride on an elephant to the gate of Gethúr, but he will have to dismount and walk about 100 yds. The Chhatris are in well planted gardens, the trees of which are full of solemn-looking grey-headed monkeys, and tigers are sometimes seen on the hill above. There is not far off a paved road that leads to Nahárgah, and at the time of the Prince of Wales' visit, the words "Welcome here" were written in white letters 60 ft. high, on the scarp of the rock. To judge by these letters the rock of Nahárgah is 600 ft. high. The wall which defends it is 24 ft. high, with bastions 40 ft. high.

On entering the place where the Chhatris are, the visitor will see right in front of him that of Jay Singh Sawái, which is the finest of all. It is of the purest white marble, brought from Rániwálá. You ascend 15 steps to the marble platform, which is 34 ft. 4 in. sq. The dome rises from an octagon 19 ft. sq. There are 20 pillars, 8 supporting the dome, one at each corner to close the structure, and 2 for the outer part of each of the 4 porticoes, thus:  $8 + 4 + 8 = 20$ . The pillars are exquisitely carved. They measure 5 ft. 10 in. from the base to the capital, and 10 ft. 9 in. including bases and capitals. The lower block of the base is carved with flowers on the outer sides, and with figures on the inner sides. In one group a woman is giving another woman to drink under a tree, on which is a butterfly beautifully carved. Above each panel is an *apsár* or *Gandharva*. Then comes the plain shaft, and then the capital, most richly carved, with elephants supporting granite plinths. All the plinths are differently ornamented. Above them is a cornice, on which are represented in alto-rilievo scenes from the Hindu mythology, such as the churning of the ocean, Krishna sup-

porting Govardhan, Krishna slaying Kans, and so on. On the stylobet below the platform, are groups exquisitely carved in alto-rilievo of warriors on elephants attacking horsemen, tigers, &c. The lower platform below the steps is 57 ft. sq.

At the N.E. corner of the upper platform is a small closet, in which a lamp has been kept burning ever since the death of Jay Singh Sawái. There are similar closets to the other Chhatris, but the light, if ever lighted, is extinct. At the S.E. corner of Jay Singh's Chhatri is that of his son Mádhú Singh, built by Pratáp Singh, while that of Jay Singh was built by I'shwári Singh. At Mádhú Singh's Chhatri, the dome rises from the octagon on arches reversed. The only ornaments are carved peacocks. There are 10 steps and a smaller one to the upper platform. W. of this Chhatri is that of Pratáp Singh, his son, completed by the late ruler Rám Singh. It is of white marble brought from Alwar. The dome springs from arches, which are filled in with masonry, covered with cement, and adorned with figures representing vases full of fruit, and scenes from the life of Krishna. The scalloped arch is a prominent feature in this Chhatri.

To the N. of Pratáp Singh's Chhatri is a small coarse platform, on which Jagat Singh was burned, and to the S.W. of the latter, another platform where a brother of Sawái Singh underwent cremation. Over these Princes no Chhatri has been erected. To the N. of all is the plain Chhatri of Prithvi Singh, grandson of Jay Singh; then comes the inclosure, and beyond it the small village of Gethúr. The water which supplies Jaypur is drawn from a stream called the Amán Sháh ká Nálah on the N. of the city. This stream runs into the Chambal, and is crossed by a lattice-girder bridge, the piers of which are sunk 60 ft. into the sandy bed of the stream. The pumping station is nearly opposite the Chandpol Gate.

*Galta*.—Another day may be spent in visiting the *shrine of the "Sun*

*God*," which is situated on the summit of a range of hills, about  $1\frac{1}{2}$  m. to the E. of Jaypúr. The traveller may go on an elephant, or if he prefers it, walk. The road for a m. in length is paved with rough stones. It goes in a zigzag up the Ghát, and at 200 ft. up are some neat banglás, built for people to witness the procession from the Temple of the Sun, which is about 350 ft. above the plain, and built on a jutting rocky platform. It is a plain building, with an octagonal vestibule supported by pillars. The view from it over the city is perhaps the best that can be had. In particular one should remark the sandy desert, which is encroaching from the S.W. The sand has caused one large suburb to be deserted, and the houses and garden are going to ruin. The sand has even drifted up a ravine to the N. of the Temple of the Sun. This evil ought to be arrested at any cost. Just beyond the banglás and half-way to the temple is a small alcove, with a statement in Hindi of the expenses incurred in making the road, and half-way before reaching the banglás is a Hindi inscription on the rock, on the right hand, saying that the road was constructed by Shám Lál, of the Káyath caste, and his brother, who were governors of Jaypúr about 60 years ago.

On the E. side of the Ghát are gloomy ravines where wild beasts are numerous, and at the foot of the Ghát there is a small inclosed tank on the right, and on the left an old temple and another tank. Passing to the right under a low covered way the traveller will come to a deep pool of water, which is supplied by the incessant dropping of water from springs in the rocks, which are here only 20 ft. apart. In the rains there is quite a torrent at this place. The surface of the water is 30 ft. below the covered way, and then there is a very steep descent to a causeway, at 80 ft. below which is another pool, longer and broader than the first.

Across the causeway is a *temple to Shiva*, very ancient and much venerated. There is an annual fair here, at which 100,000 pilgrims assemble, and

all bathe together in the pools. Below the 2nd pool are other temples, and about 50 houses of priests. Then a wide plain opens out, and about 12 or 15 m. off is seen the white fort of the present Minister. The rock on which the Temple of the Sun is built is very precipitous on the S. side. There are 2 flights of steps from the platform of the temple, leading to paths down the hill. The drain pipe is carved to resemble the head of an alligator, and the border round the platform appears to have once been carved.

*The Jantar* or "Observatory."—This was built by Sawái Jay Singh II., the celebrated astronomer, and is larger than those at Dihlí, Banáras, Ujjain and Mathurá, also built by him. It is in a large yard to the E. of the Tirpauliyá, where also is the Gun Foundry.

The visitor will observe first a dial pointing to the N. pole, and called the Dhruv Jantra. Beyond it is the Náriol, the same circle graduated to seconds. The length of the quadrant of the arc, on which are the gradations, is  $14\frac{1}{2}$  ft. Next to this is a gnomon grooved along the hypothenuse. The depression is directed to the Pole Star; next to this is the Dakshanatra, "great double north and south dial," marking time by metal styles. Between pillars on beams hang 2 vast brazen plates; one is called the Jantra Réj, and is 7 ft. in diameter. It is an astrolabe; on the circles are names of planets, lunar asterisms, &c. The altitude circle, Kranti Jantra or Kara Jantra, 17 ft. in diameter, hangs on a beam to the left. The Bhinti Jantra, "double mural quadrant," and semi-circle for calculating eclipses, is graduated in lead on marble arcs. By this is found the sun's altitude, and zenith distance at noon, and the greatest declination. The Brihat Náriol is far larger than the Jantra Samrat at Dihlí, its gnomon being 68 yds. high, with a base length of 664 ft. It is crowned with a kiosk, and has stairs up the hypothenuse. It is an equinoctial dial graduated to seconds, and shows the declination of planets, stars or

sun. To the S. of 2 buildings once used for casting cannon is the *Rasi Náriol*, and to the N. the *Jay Prákásh*. The 1st is 12 dials on one platform, with gnomons pointing in different directions, each named after the signs of the Zodiac. The *Jay Prákásh* is double for comparative observations. It has not been used since the death of Sáwái in 1743, and the gradations which were carefully marked upon the cement are now peeling off from the effect of weather and time.

It is usual to obtain the use of an elephant to go to Amber. This animal will be mounted when the hill becomes steep at the *Chandrabág*, about  $\frac{1}{3}$ rd of a m. before reaching the 1st gate of Amber, and thus far the traveller may proceed in a carriage. The whole distance is about 5 m. The road all the way is broad and well kept. Observe first on the left Náhar-garh, and then Jaygarh, and then another fort ruined, but once strong. On the left of the road, close to the city of Amber, is the tank of Manta, in which are large alligators; above this is the palace of Jay Singh, of vast extent, crowning the hill, and also coming down the hill for about 500 ft. At the N.E. corner of the tank is the Dil Áram Garden, which is very pretty, and in an island in the lake is the Monbárí.

**Amber** is situated in a valley in the range of the hills N. of Jaypúr, and is almost entirely surrounded by hills. It originally belonged to the Susáwat Minás, the head of the Mína confederation, and was taken from them after a long struggle by the Kachhwáha Rájputs in 1037 A.D. These Minás have still several privileges. Amber continued to be the capital till 1728, when the seat of Government was transferred to Jaypúr by Sáwái Jay Singh II. The traveller will first visit the *palace*, to reach which he must turn off the road from Jaypúr to the left, up a very steep and rather narrow path, while straight on past a temple of Krishna, and the curiously painted house of the *Purohit*, or domestic chaplain, is the town, which gradually opens into the valley of

Rámgarh, on the E. of which are the hills which were the original seat of the Kachhwáhas.

The traveller must ascend the steep incline to the palace on the elephant, when he will dismount and walk into a large court, where at the feast of the Dasahra the Mahárájá sits in state: a regiment in his service lines the court, and 500 goats and 100 buffaloes are slaughtered. This is a sacrifice to Shilá Devi or Durgá, whose small temple is on the right as you mount the flight of 39 steps which leads to the Diwán i 'Ám, or *public hall of audience*. The marble platform here is 70 ft. 7 in. from E. to W. and 60 ft. 3 in. from N. to S., but the length from E. to W. has besides a recess 27 ft. 8 in. deep, with 2 double low pillars on either side, and closets with lattices where ladies might sit. The roof of this noble structure is supported by 2 sets of pillars, which form 2 squares. In the outer square are 14 pillars and 2 pilasters, and in the inner square are 16 pillars. The outer pillars are of red stone from the locality itself, about 16 m. off; these at the end are quadrupled, but the inner pillars are of exquisite white marble from Ráiwára, with various light streaks, some of which are very transparent and light yellow.

The red pillars are covered with white chunam, which has been broken off from one whole pillar and parts of two others, disclosing the original red colour. Dr. Hendry says: "This chamber is said to have been built in imitation of one at the imperial capital, and it is said that its beauty was reported to the Emperor, who, unable to endure that one of his chiefs, however powerful, should attempt to rival him, sent a force to punish the Mahárájá. At its approach, the carved red sandstone pillars, surmounted with bracket capitals, were covered with the famous plaster of Jaypúr, as beautiful as polished stone. The messengers were convinced, and returned to the king who sent them." The story is generally believed, but seems improbable. The beautiful Ráiwára pillars would never have been

left uncovered, for they are the real ornaments of the room. It is rather probable that as the red pillars did not accord with the white marble they were covered with chunam to make them white.

From this apartment there is a beautiful view over the hills in the direction of Rámgarh to the E.; many of the summits being crowned with towers. The visitor will now cross the court and enter the *Jay Mandir*. The walls are of white Makrana marble, brought from Jodhpur, and have beautiful panels, some of which are inlaid and others are adorned with flowers in alto-rilievo. On the outside pillar is Jay Mandir in Nágari. The outside pillars are double, and between every two there are 2 quadruple pillars. The Jay Mandir is on the upper story.

In the S. wall of the square is the *Sukhá Mándir*, in the middle of which is a fine portal. There are 3 noble windows, with lattices above. In the centre a small archway leads to a beautiful but small garden, with palaces to the right and left. In the building to the right is a dark chamber, on the right wall of which is a view of Ujjain and on the left views of Banáras and Mathurá. The names of streets and notable places are printed, but the room is too dark to make out the details. The palace opposite the Jay Mandir is called the *Sukh Návás*, "hall of pleasure." In the centre of the narrow dark room is a painting of a grove, and what looks like a fireplace, but it is an opening for a stream to flow down into the groove or channel. The doors are of sandal-wood inlaid with ivory. This is a charming retreat in sultry weather. The stream runs into an octagonal basin with fountains in the middle of the garden. The walls of this room and of the 2 vestibules are adorned with reliefs representing vases and urns for sprinkling rose-water, of various colours.

From this the visitor will pass to the S. to the women's apartments, where the rooms are painfully plain, the bed-rooms being mere cells. The contrast with the men's apartments is repul-

sive. Returning now to the Jay Mandir, the visitor will find at the N.E. angle the marble baths, which are reached by a narrow and dark passage. As the marble is very slippery, and the light little or none, it is requisite to tread with great care. At this angle is a balcony, whence there is a fine view over the town of Amber and the plain beyond to the hill which overlooks Rámgarh. Some Chhatri outside the wall are visible. They are those of chieftains who died before Jay Singh II.

There is a still more extensive view from the lofty story at the corner. The visitor will now descend a steep path to the Khíri Gate, beyond which, as it leads to one of the forts, Kantálgarh, no one is allowed to pass without an order. At the bottom of this path there is a temple to Thákurji, or Vishnu. It is white and beautifully carved, and just outside the door is a lovely sq. pavilion exquisitely carved with figures, representing Krishna sporting with the Gopis. This temple was built by Jagat Singh, grandfather of the late Rájá. A few hundred yds. beyond this is the shrine of Ambikeshwar, a name of Shiva as the lord of Ambiká or Párvatí, from which Amber is said by some to have its name. From this the visitor will descend many steps to some temples which are submerged by water in the rains. Here the elephant will be mounted which will convey the visitors to their carriage.

*Sanganer*.—The next visit will be to Sanganer, which is about 7 m. to the S.W. of Jaypur. This drive will take the visitor past the Residency in a S. direction, and past the Moti Dungari, leaving the 6th mile-stone on the right. When near the 7th the road turns to the right. This is the high road to Tonk. It is a 2nd class metalled road for 54 m., and then for 6 more unmetalled. The garden called the Jay-pura Bág is also passed on the way, and here Indian princes, who are visitors to the Mahárájá, sometimes encamp. After turning from off the main road to the right, there is a bad piece of road which leads to the river, the

crossing of which is not easy, as, though the water is shallow, there is a steep place on either side, where a horse can hardly keep his footing.

On the city side there is a gateway, through which the traveller passes; and, after about 200 yds., he will come to 2 Tirpauliyás, or gateways with 3 openings, about 66 ft. high, and of 3 stories. They are in a ruinous and unsafe state. The 2nd story has an open stone verandah, supported by 4 pillars on either side of the archway. These pillars have a sq. base 2 ft. high, and a 16-sided shaft; but 2 ft. above the base there is a semi-circular ornament with a groove above and below it. The pillars have the chain and bell ornament. Ascending the street to which the Tirpauliyás lead, the visitor will come, after 200 yds., to a small temple on the right hand *sacred to Kalyanji or Krishna*, the door of which is handsomely carved. On the opposite side of the street is a temple to Sítáram, to which the ascent is by 8 steps. On a line with the 2nd step is a pillar, 6 ft. high, of white Makrána marble. On one side of it is Brahma with 4 faces. On the next Vishnu, cross-legged, holding the lotus. On the 3rd side is Shíva, holding a cobra in his right hand and a trident in his left. Párvati sits beside him. On the 4th side is Ganeah. This is called a Kirthí Kambh.

Opposite this, on the left of the road, are the ruins of the *old palace*, which must have been a vast building, but is now quite in ruins. The visitor will enter a large court, the buildings round which are totally destroyed, and then pass into a smaller court with a garden and fountains, which might be repaired and made pretty at very small expense. On the N. side is a very good room, which has been handsome. It has 3 arches, and looks on the garden. In this place the Indian doctor lives. From the roof is a view over the town, which is sadly ruined. The doctor's room has 3 scalloped arches, and the doors are sandal-wood inlaid with ivory or bone; but they are so old that the wood crumbles on being handled. From the roof is

seen a temple, which resembles an English village church.

N. by E. from this is the *Sanganer Temple*. The W. end is 63 ft. long. At the N. corner of this side is a stone, which appears to have belonged to an older temple. A garland is generally hanging on it. At 39 ft. 6 in. to the E. of this stone is a tree growing with its trunk partly embedded in the wall. Here, in the hollow of the wall, is a stone which is painted red and called Bhojájí. It is said to be an idol of the Aborigines or Bhomiyaas. About 20 ft. beyond this, in the N. wall, is the principal entrance to the temple. A flight of 7 steps leads to the portal, which is 10 ft. high. The door is 7 ft. 7 in. high and 7 ft. 2 in. broad. The sill is of white Makrána marble, and is beautifully white, and worn down by the tread of thousands of naked feet for centuries 4½ in. from its original height, which was about 3 ft.

If visitors take off their shoes, they will be allowed to enter the court, which measures 58 ft. 1 in. from N. to S., and 43 ft. from E. to W. On either side are 3 rows of white Makrána marble pillars, surmounted with figures of gods and with red struts elaborately carved. The pillars are 9 ft. high, and there are 8 in each row. The gateway leading into the next court is a marvel of art, which equals any of the carving at Abú. The door and its surroundings are of Makrána marble, originally white, but grown yellow from age. Every inch of this marble is exquisitely carved with figures or ornaments. A group of 3 figures, representing Krishna between 2 Gopís, deserves admiration; but the principal figure is called Kitar Pál. Surrounding the figures are 7 ornamental borders. The sill is worn away with the feet of pilgrims, but not more than 2 in., so it would appear that entrance into the 2nd courtyard is more rare. The sill consists of 2 marble heads of demons, or, perhaps, that particular giant on whom Bhim brought down the house for attempting violence to Sítá. The vast mouth of the figure is armed with large teeth, the head seems crushed flat, and the tongue protrudes.

Visitors are not allowed to enter the 3rd court, even with their shoes off. They can see, however, from the door what there is within. Under a rich canopy are seated 3 cross-legged figures of Párswanáth in white marble, with 6 smaller black figures in front, and 3 smaller cross-legged Párswanáths in front of all. Visitors may go on the roof if they will take off their shoes. This temple is supposed to be 1,000 years old.

Returning to the Tirpauliyá, the visitor will observe, outside the door of the S. gate to the left, a stone 5 ft. high, with a Hindí inscription very roughly scratched on it. It bears the date, Samvat 1734=1677 A.D. Turning to the right, at 150 yds., is the *Temple of Sanga*, from whom the town is called. He was an ancestor of the present Rájá of Jaypúr 18 generations ago. A flight of 12 tall steps leads to the upper platform, which is sq. The roof is supported by 20 pillars of masonry covered with chunam. At the S.E. corner is a small chamber, in which is a very fairly executed picture of Rájá Sanga, on horseback, with a spear in his hand, preceded by an armed esquire. Above is Devi, riding on a tiger, with 2 attendants, and below 2 pictures of tigers. The legend is that a neighbouring Rájá used to hunt in Sanga's territory, and Sanga, after in vain prohibiting him, killed him with a spear. On this, a bard, in the service of the slain prince, entered Sanga's service, and stabbed him to death with a dagger, and was burned on the spot here where his arrow fell, he having before his death shot a shaft to indicate where he was to be worshipped.

About 150 yds. to the W. of the Tirpauliyá, is a Jain temple. A flight of 15 steps leads to the platform. The portico has a dome, which springs from just above the door, and the panels of the wall outside, round the base, are well carved with flowers and fruits. The dome is supported by 2 pillars and 2 pilasters. On the left of the street which leads from the Tirpauliyás are temples belonging to the Oswál Rájpúts, who were made Mus-

lims. One of these has on the right of the door a stone coloured red, said to be a Bhomiyo or aboriginal god. The door is of white marble, and handsomely carved. Within is a Párswanáth in white marble, and there are 3 idols of gold in front of him from 12 to 16 in. high. There is another Oswál temple a few yds. further on, where, in a closet in the wall on the right of the door, is a Bhomiyo stone coloured red.

## ROUTE 10.

### AJMIR TO JODHPUR AND MANDOR.

It is a difficult journey from any quarter to Jodhpúr, and cannot well be undertaken without assistance from the Mahárájá, as there is much sand, which is best crossed by camels. The route, however, is as follows:—

Names.	In Dist. miles.	Remarks.
Ajmir Pughkar .	6	Metalled road, soil hard and sandy, water good, and supplies abundant.
Gowindgarh .	14	Sandy, water good, supplies plentiful.
Kurkhi .	8	Soil hard, crosses the Sarsuti river, water good, and supplies.
Lambian .	12	Soil hard, water good, and supplies.
Balúnda .	8	Cross the Loní river, water good, and supplies procurable.
Jhák .	10	Sandy soil, recross the Loní river, water good, and supplies procurable.
Bogal .	16	Soil hard, supplies abundant.
Bisalpúr .	16	Sandy soil, water good.
Jodhpúr .	18	Sandy soil, supplies abundant.
Total . .	106	

There are good T. B.'s at all these places.

*Jodhpur* is the capital of the State of Márwar and of the Ráthors. It was built by the Mahárájá Jodha in 1459 A.D.\* and has ever since been the seat of government.

It is situated at the N.E. edge of a cultivated and well-wooded plain, which towards the S. passes into low ground fertilised by the Loni. The town stands at the S. extremity of a rocky ridge 25 m. long, about 3 broad, and rising 400 ft. above the plain. It is inclosed by a wall 5 m. in circuit, sloping up to the base of the rock, on which stands the citadel. The view from the summit of the upper fort is really magnificent. The whole of the city lies close to the rock on which the palace stands, and surrounds this rock on the E., S. and W. The N. side, however, is high ground connecting the citadel with the Mandor hills, too much broken to afford good building ground. The numerous tanks, the white ramparts which line the higher parts of the city, the buildings crowded one upon another, and rising tier upon tier to the Chandpól Gate, and the outworks on the W., give the city a picturesque appearance.

The Padam Ságár Lake in the N.W. part of the city is excavated out of the rock, but is of small size. In the same quarter the Ráni Ságár lies at the foot of the W. entrance into the citadel, with which it is connected by outworks, which place it under the thorough command of the garrison, for whose use it is reserved except in urgent cases. The Gílab Ságár to the E. is handsomely built of stone, and is very extensive. The Báí ká Taláo is also extensive, and receives through pipes the water of distant streams, but in drought all the reservoirs except the Ráni Ságár fail. There are 30 wells, constructed of masonry, with flights of steps descending to the water. In one the water is 90 ft. from the level ground, and is 90 ft. deep. The water in this well is good, and never fails.

The citadel is 500 yds. long, and

250 broad. The *palace* is at the N. end, and covers  $\frac{1}{5}$ ths of the whole area. Its highest part is 454 ft. above the plain. The Hall of Audience, which is called the Hall of 1,000 Pillars, is vast, and the ceiling is supported by many massive pillars in parallel rows, about 12 ft. apart. At about  $\frac{1}{2}$  of a m. outside the N.E. angle of the city is a suburb of 1,000 houses, called the *Mahá Mandir*, or "great temple," from a pagoda, the spire of which is conspicuous from a distance. The interior is richly decorated, and the adyutum is covered with a silver Chhatr. This place is a sanctuary, which is allowed to be an asylum for criminals. This suburb is defended by a thin stone wall, with a few weak bastions. In the city wall there are 101 bastions, and 7 gates, each bearing the name of the place to which it leads.\*

The scarp-wall which covers the great gate is 109 ft. high. The main entrance is on the N., the access to it is protected by 6 successive gateways besides the inner one, which opens immediately into the palace. In the *Mahá Mandir* suburb are 2 palaces, in one of which the Mahárájá's spiritual adviser lives in great state. The other is reserved for the spirit of his predecessor, whose bed is laid out in a state chamber, with a golden canopy over the pillow. There is no living occupant of this palace.

*Mandor*.—This was the capital of Márwar before the foundation of Jodhpur. It is situated about 3 m. to the N. of Jodhpur. Here, before the Ráthor conquest the Parihár princes swayed the surrounding country. Here too are the Chhatris, or cenotaphs of the former rulers, but falling to decay, and very much neglected. The high ground on which this town is built is called Jodhagir, or "the warrior's hill." A m. and  $\frac{1}{2}$  to the W. are fine gardens, with a lake called Akhai Ráj ká Taláo, which is a magnificent sheet of water, clear, deep, and extensive, resembling rather a natural lake than

\* The Imp. Gaz. has put, by a typographical error, 1549; the correct date is as above.

\* The Imp. Gaz., apparently copying Thornton, says 70 gates.

an artificial tank. 3 m. N. of this is the *Bál Sámar*, a small but beautiful lake  $\frac{1}{2}$  a m. long, and 200 yds. broad, with craggy banks of red sandstone feathered with picturesque shrubs, and bordered by a pleasure ground abounding in towering palm trees. The wall of Mandor was built of huge blocks of stone, many of which were removed to build the new capital Jodhpúr. The stone palace of Ajit Siñh, who died in 1724, is now quite deserted, and can hardly be inspected on account of the swarms of bats. There are some gigantic figures of divinities and heroes.

of life. In going to the Residency the traveller will pass through the grounds of the palace called *Bani Bils*, so called from Rájá Bani Siñh, who died in August, 1857. This palace is also called the Motí Dongari. The grounds are tastefully laid out. It contains some fine courts, and a beautiful Darbár room. The view from the roof of this room towards the fort over the temples under the hill, on which the fort is built, with the tanks and Chhatrí of Bakhtáwar Siñh in the foreground, is considered almost unique. From the Residency the traveller may visit the *new palace*, which is under the hill on which the fort is built. This palace was built in 1838, and has been recently extensively repaired by the architect, Pandit Sham-bunáth; he found that the timber was quite black, and so rotten that it would crumble between the fingers, and he has replaced the beams with iron rafters. The library here is kept in excellent order, and is rich in Oriental manuscripts. The librarian, Joshi Gangáda, keeps every manuscript in a separate cloth with a label. The chief ornament of the collection is a matchless *Gulistán*, which cost about £10,000, including the pay of the writer. It has a notice at the end which says that it was finished on the 12th of Rabi'u's Sání 1265 A.H. = 1848 A.D., by Agha, a pupil of Saiyid Muhammad Amir Ripávi, by order of Mahárájá Rájá Bani Siñh. Another beautiful book is the "Dah Pand," written by Rahím 'ullah, in 1281 A.H. = 1864 A.D.

In the centre of the wall of the large court of the palace is an elegant building called an *Aftábí*, and two chhattris or cenotaphs of marble, shaped like umbrellas, and adorned with carved lattice-work. The darbár-room is 70 ft. long, with marble pillars. In it is a silver table, which cost 22,000 rs. The Shish Maṇḍal is very handsome, and looks on a tank, to the west of which are many marble temples to Vishnu. To the south is the chhatri or *cenotaph* of Bakhtáwar Singh, an elegant structure. The upper story consists of a pavilion

### ROUTE 11.

#### JAYPÚR TO ALWAR, REWÁRÍ, GURGAÓN, AND DIHLI.

The traveller will proceed by the Rájpútáná Málwa Railway to Alwar. The stations are as follows :—

Dist. from Jaypúr.	Names of Stations.	Time.	
		A.M.	P.M.
Ms.	Jaypúr . . . . .	8.52	8.35
14	Jher . . . . .	10. 5	10.30
28	Dausa . . . . .	10.51	11.35
39	Arnu . . . . .	11.26	12.23
46	Bandikui Junction . . . . .	11.46	12.55
		P.M.	
61	Rájgarh . . . . .	1.14	2.31
71	Malakhera . . . . .	1.50	3.15
83	Alwar . . . . .	2.31	4. 9

**REMARKS.**—There is nearly half-an-hour to wait at Bandikui, and good refreshment rooms.

**Alwar.**—The dák banglá is about 110 yds. from the railway station. The Residency is about  $1\frac{1}{2}$  m. from the city. At the door are 2 white marble figures of Buddha, about half the size

with white marble pillars. In the centre of the pavement are four small feet cut out, and at one corner a gun, at the next a dagger, and at the third a sword and shield cut out in the marble. Visitors are here asked to take off their shoes. The corner stones were broken by the oxydisation of the iron by which they were clamped, and wood fastenings have been substituted.

The *Thshah Khanah* may next be visited. There is an emerald cup of large size, and also one said to be a ruby. There are some good imitations of Chinese balls in ivory, and some curious cameos. One represents a goldsmith looking dejected, and holding a gold chain from which a fly has carried off a link, and this is so small, it can only be seen by a magnifying glass. There are here fifty handsome swords with hilts of gold; one or two are from Persia, but most of them were made at Alwar, and the imitation of the Isfahán steel is excellent. The superintendent is a chelá or servant born in the house of the Rájá. The Shish Mahall cost 10,000 rs., and is adorned with pictures of Rádhá and Krishna. It should be said that one of the best swords in the armoury has written on it Amal Muhammad Sádik Kábuli. "The work of Muhammad Sádik of Kábul." The arms of Bani Singh, grandfather of the present Rájá, could only be worn by a man of great stature. His coat of mail weighs 16½ lbs., and the end of his spear 5 lbs., and his sword weighs 5 lbs. They are studded with large diamonds. There are a helmet and cuirass, Persian, of the 16th century, and large enough for a man 7 feet high. Both are perforated with small bullets. They are said, erroneously of course, to have been worn by Jaswant Ráo Holkar. The view from Bakhtáwar's Chhatri is one of the most beautiful in India. The white marble temples, the silver surface of the lake, the lofty hill crowned by the Fort, make up a lovely picture.

*The Fort.*—It will be well to start early in a carriage to see the Fort; the drive will be to the left, passing the new white Caravansary; the new

Básár, where shops with two rooms sell for 450 rs. each; the new Dispensary on the right, and the High School on the left. There is a separate school for the sons of chiefs. The carriage will now enter the town through a high gate; after going a short distance the house may be visited in which the *elephant carriage* is kept. It was built by Bani Singh, and is used by the Rájá at the feast of the Dasahrá. It is a car two stories high, and will carry fifty persons. It is usually drawn by four elephants, but sometimes by two only. Near this is an aviary, after which some steps are ascended, and the quarter is passed in which the *chelds* of the Rájá, 700 in number, live. The walls of their houses are covered with paintings of Rájás and elephants.

A little beyond this the visitor will get into a jhámpaṇ, or litter, and be carried up the stony ascent which leads to the Fort. This ascent is paved with flat and rugged stones, extremely slippery, and as the gradient is very steep, with a precipice on the right hand, it is dangerous to ride, but the Maharáo Rájá has ridden up. At about 150 ft. up there is a fine *Ficus indica*, and a hut, and here the steepest part of the ascent begins. It is called the Háthi Mora, "elephant's turn," because those animals cannot go beyond this point. There is another hut further up at a place called Gházi Mard, so called from a champion of the faith, who was killed there. It takes about 38 minutes to walk from that place to the gate of the Fort. The scarp of the rock is 27 ft. high. The ascent at the gate is very steep. The visitor will pass inside the fort, a large ruined mansion of Raghunáth, a *chela* of the Rájá, formerly governor of the Fort. On the left hand is a cannon 12 ft. long, with a bore of 4 in. Thence to the inner fort is 100 yds. Here there is a very handsome and commodious mansion, with rooms for about 20 people. It commands a magnificent view over the valley and adjoining hills. There is a Darbár room here, with many pillars chunamed.

The visitor will now walk to the E.

bastion, called the *Sandan Burj*, near which is what is called the *Hawá ká banglá*. On this Burj, which is 200 ft. lower than the inner fort, are 3 cannons, and 3 more at the *Hawá ká banglá*. The biggest gun is 24 ft. long, but it has burst, and a fragment of it is lying at a distance. The fracture shows that the gun has been made of bars, with an outer covering 5 in. thick. The bore is 6 in. in diameter. From this bastion there is a fine view over the city. N. of the city, at 1 m. off, is the Jail, and 2 m. to the S. is the artillery ground and *Top Khánah*, "artillery arsenal." It must be said that this hill and the surrounding hills abound in tigers and panthers. On returning the visitor may rest under a large tree, where the road branches to the right of the entrance. It goes down to a ravine, where, at the distance of a m. and  $\frac{1}{2}$ , is the *Chhatri* of Pratáp Siñh, and a spring of water, as also temples to Shiva, Sítá-rám, and Karanji, a name of Devi, and a small monument to the Queen of Pratáp Siñh, who underwent *sati*.

After descending the Ghát, the traveller may go to the *Menagerie*, which is near the 1st square, where are 4 very fine tigers, so savage that they rush at the bars when any one approaches, rearing up above the height of a man.

The *Jail* may next be visited. There are more than 500 prisoners, of whom 36 are women, besides 5 or 6 boys. The lunatics are kept in the jail, but in a separate quarter. Criminals are executed about a  $\frac{1}{4}$  of a m. to the N. There is about one execution on an average in the year. The hospital is merely one of the cells. To separate the boys they are kept in a corner of the hospital, an objectionable arrangement. There are no solitary cells. Carpets, *daris*, a sort of rug, and bedding are made at this jail, and also paper. The large hammer for pulping paper is moved by treading. This is the only hard work. There was an *émeute* here, in which Major Cadell, V.-C., was in great danger. The prisoners attacked him with billets of wood on being ordered to

work, which they had never done before. All the guard, 124 in number, ran away, and Major Cadell was only saved by Mr. Hatherley, the Governor, who managed to get him outside, and then galloped off for assistance.

The Rájá's stables are worth a visit. There are 200 horses, some of them very fine.

The *tomb* of *Fath Jang*, which is near the station on the Bhartpúr road, should not be passed over. Its dome is a conspicuous object. There are 3 stories, and then a short one, and then the dome. At the N.W. corner is an inscription which gives the date in Nágari. Curiously enough, the month is the Muslim Rab'u'l Avval 27, but the year is Samvat 1604, the Hindí year = 1547 A.D. and 955 A.H. It is not known now who Fath Jang was. The dimensions of the tomb are 62 ft. sq. at base, 19 steps lead to the 1st verandah, 16 to the 2nd, and 15 to the 3rd, each about a ft. high. To the top of the dome is about 30 ft. more, so that the total height is about 100 ft. Near the public railway station at Alwar is a private one for the Maháráo Rájá, a handsome building.

Alwar city had, by the Census of 1872, a pop. of 52,357 souls. The 1st mention of this place is in Ferishtah, who speaks of a struggle between Alwar and Ajmir in 1195 A.D. The most conspicuous temple is that of *Jajannáth* in the market place. The *Tirpanliyá* which crosses the main street is said to be the tomb of Tarang Sultán, brother of Firdz Sháh.

**Rewári.**—To reach this place the traveller must leave the Alwar railway station by the Rájputáná Málwa line. The stations are as follows :—

Dist. from Alwar.	Names of Stations.	Time.	
		P.M.	A.M.
MS.			
17	Alwar. . . . .	2.31	4. 9
37	Khairthál . . . .	3.25	5.25
46	Bawali . . . .	4.27	6.55
	Rewári . . . .	4.52	7.31

**REMARKS.**—The food at the refreshment room at Rewári cannot be commended.

Rewári was founded in 1000 A.D. by Rájá Ráwat. There are the ruins of a still older town E. of the modern walls. The Rájás of Rewári were partially independent, even under the Mughuls. They built the fort of Gokalgárh, near the town, which is now in ruins, but was evidently once very strong. They coined their own money, and their currency was called Gokal Sikkah. After the fall of the Mughul Empire the Maráthas got possession of Rewári, and then the Játs of Bhartpur. In 1805 it came under British rule. It is a place of considerable trade, particularly in iron and salt. The Town Hall is handsome. The pop. in 1876 was 25,237. Gokalgárh may be visited, but the chief attraction to the traveller would be the shooting, as tigers and large game are plentiful in the hills. The Jain temples, however, close to the town may be visited. They are paved with marble, and have gilt arches.

**Gurgáoñ.**—The traveller may now proceed by the same line of railway to Gurgáoñ. The following are the stations:—

Dist. from Rewári.	Names of Stations.	Time.	
		P.M.	A.M.
M.S.	Rewári . . . .	5. 7	7.45
12	Jatsóli . . . .	5.51	8.48
24	Garhi Harsarú . arr.	6.25	8.38
30	" " dep.	6.28	9.46
	Gurgáoñ . . . .	6.47	10.15

Gurgáoñ town is the head-quarters of the district of the same name, which has an area of 1,980 sq. m., and a pop. of nearly 700,000. The whole W. part of the district was formerly covered with dense jungle, whence bands of marauding Meos used to issue and plunder the country up to the very walls of Dihli. Bishop Heber, who passed through in 1825, speaks of the country as abounding in tigers, but with no human inhabitants except banditti. Since British rule, which began in about 1804, the marauders have been weeded out. In May, 1857, the Núwáb of Farrukh-

nagar, the principal feudatory of the district, joined in the great rebellion, for which, after peace was restored, his territory was confiscated. The sportsman may find occupation here; deer, hares, and foxes abound, and wolves are common in the hills, where also leopards may be found. There is a very extensive lake to the E. of the town, called the Najafgárh Jhil, where waterfowl are numerous.

The next station to Gurgáoñ is Dihli; for a description of this most interesting place, see Murray's "Hand-book of Bengal." The distance is only 10 m., and the traveller may leave by the 6.47 P.M. or 10.15 A.M. train. The journey takes about 50 minutes.

## ROUTE 12.

### DIHLÍ TO ROHTAK, HÁNSÍ, HISÁR, AND SIRSAH.

**Rohtak** is 42 m. to the N.W. of Dihli. It is the capital of a British District, which has an area of 1811 sq. m. Its pop. in 1868 was 536,959. The pop. of the town in 1868 was 14,153. It is known to be very ancient, but its early history is lost. Its ancient site was Khokrakot, a little way to the N. of the modern town. According to tradition, it is said to have been rebuilt in the middle of the 4th century A.D., but others say that this took place in 1146 A.D., under the rule of Prithvi Ráj. In 1824 it became the head-quarters of a British District. In 1857 it was attacked by the troops of the Núwábs of Farrukhnagar, Jhajjar and Bahádurgárh, and by those of the chiefs of Sirsah and Hisár. They

plundered the Station and destroyed the records. For this the Núwáb of Jhajjar was executed, and the Núwáb of Bahádurgarh banished. Part of Jhajjar was added to Rohtak.

In this route the traveller will leave the line of railway and have to hire a vehicle. He will find T. B.'s at the principal Stations. If fond of sport, he will be fully employed, as wild hog, deer, and hares, pea-fowl, partridges, and other game birds are plentiful throughout the year. To these may be added in the cold season wild geese, bustards, and flamingoes. Wolves are common, and leopards are occasionally met with.

The traveller will now proceed to Hánst.

Hánst is a town with 13,563 inhabitants. It lies on the W. Jamná Canal, and on the road from Dihlî to Hisár, 16 m. to the E. of Hisár. It is said to have been founded by Anang Pál Tuár, King of Dihlî, and was long the capital of Hariána. A high brick wall, with bastions and loopholes, surrounds the town, and the canal which flows by it is fringed with handsome trees. In 1783 it was desolated by famine, but in 1795 the famous adventurer George Thomas fixed his headquarters at Hánst, which forthwith began to revive. In 1802, British rule was established, and a cantonment was fixed here in which a considerable force, chiefly of local levies, was stationed. In 1857, these troops mutinied, murdered all the Europeans they could lay hands upon, and plundered the country. When peace was restored, the cantonment was abandoned. At Toshán, 23 m. to the S.W., are some ancient inscriptions which have hitherto baffled all attempts at deciphering them. They are cut in the rock, and half the way up is a tank excavated in the rock, which is much visited by pilgrims, who come from great distances to the yearly fair there.

Hisar is the capital of a division with 3 districts, Hisár, Rohtak, and Sirsah, a total area of 8,478 sq. m., and a pop. of 1,232,435. A canal made by the Emperor Firuz Sháh crosses from E. to W. In 1826 it was restored by

the British, and is now called the W. Jamná Canal. In this place as well as in Hánst, the local levies revolted during the mutiny of 1857, but before Dihlî was taken, a body of Sikh levies, aided by contingents from Patiálâ and Bikánir, under General Van Cortlandt, utterly routed the rebels.

This place too is well suited for a sportsman. As late as 1880 lions were to be found, but now wolves, wild hog, black partridges, hares, and quail abound.

The town of Hisár was founded in 1854 A.D. by the Emperor Firuz Shah, whose favourite residence it became. The pop. is 14,133, by the census of 1868. The ruins of Firuz Shah's town are scattered over the plain S. of the modern city. There is a cattle farm here managed by a European Superintendent. Attached to it is an estate of 43,287 acres for pasture.

*Sirsah.*—There is a good staging banglá at this place, and a Court House and Civil Offices. The town and fort are supposed to have been founded by one Rájá Saras, about 1300 years ago. A Muslim historian mentions it as Sarsuti. A great cattle fair is held here in August and September, at which 150,000 head of cattle are exposed for sale. The Ghaggar river, which is a formidable torrent in the rainy months, is dry from October to July. During the cold season its bed is occupied with rich crops of rice and wheat, and in these fields will be found excellent quail shooting. There is also a considerable marshy lake where water-fowl congregate.

## ROUTE 13.

## HÁNSÍ TO JÍND, KARNÁL AND SAHÁRANPÚR.

From Hánsí to Jind is about 27 m., which must be done in a hired gári. There is a high-road all the way. A halt may be made at Narnaud, about half-way.

Jind is the capital of a native State, which was founded in 1763. The chief was recognised as Rájá by the Emperor of Dihli in 1768. The Rájás were of the Sikh faith, and have always been staunch supporters of the British. Bágh Sinh, who was Rájá in Lord Lake's time, was of great assistance to that General, and Lord Lake confirmed the grants of land made to the Rájá by the Emperors of Dihli and Sindhia. After the Satlaj campaign, the Governor-General bestowed a small additional estate on the Rájá. In 1857 Swarúp Sinh was Rájá, and was the first to march against the mutineers at Dihli. His troops formed the vanguard of the British army, and he remained with that army till Dihli was taken. His troops took part in the storming of the city. For these services territory of the worth of £11,681 per annum was conferred on him. The present Rájá, Raghbir Sinh, G.C.S.I., is a Sikh of the Sidhu Ját tribe, and is entitled to a salute of 11 guns. The area of the Jind territory is 1236 sq. m., with a pop. of 311,000. The military force consists of 10 guns, 79 artillerymen, 200 cavalry, and 1,600 infantry.

The town is situated on Firuz Sháh's Canal. There is a good bázár, and the palace of the Rájá is a handsome building. The road is good, and crosses the canal by a bridge.

Karnál.—This town is traditionally of great antiquity, being said to have been founded by Rájá Karna, champion of the Kauravas, in the great war of the Mahábharata. It was seized by the Rájás of Jind, in the middle of the 18th century, and wrested from them in 1795, by the

adventurer George Thomas. It was conferred by Lord Lake in 1803 upon Núwáb Muhammád Khán, a Mandil Pathán. A British cantonment was maintained here until 1841, when it was abandoned, probably owing to the insalubriousness of the site, as the W. Jamna Canal, passing the city, intercepts the drainage, and causes malignant fever. A wall 12 ft. high incloses the town. The streets are narrow and crooked, and the water contains much impurity. Jacquemont speaks of this town as "an infamous sink, a heap of every sort of uncleanliness." He adds, "I have seen nothing so bad in India, and it is fair to mention that amongst the natives its filth is proverbial. It has, however, a handsome mosque overtopping the wall, which is worth a visit." The town has now 27,000 inhabitants. To the W. of it is the Civil Station, on the site of the former cantonment. The T. B. is also here.

Karnál is famous as being the place where a great battle decided the fate of India.\* Here on February 18th, 1739, Nádir Sháh attacked the army of Muhammád Sháh, and has left an account of the battle in a letter to his son. Muhammád Sháh had surrounded his camp with entrenchments, which appeared so formidable to Nádir that he would not permit his soldiers to attack them. The battle lasted 2 hours, 20,000 of the Indian soldiers were killed, and a much greater number taken prisoners. An immense treasure, a number of elephants, part of the artillery of the Emperor, and rich spoils of every description fell into Nádir's hands. The Persian loss is variously stated at from 500 to 2,500 killed. The next day Muhammád Sháh surrendered himself to Nádir, and thus the conquest of India was accomplished.

From Karnál an expedition may be made to Pánipat, which is 30 m. to the S. Pánipat is a town with 25,276 inhabitants. It is

\* To show how meagre are the accounts of Indian affairs given by our so-called historians, the date of this decisive battle is not given by Elphinstone and Mill or any other writer.

situated on the Grand Trunk Road, 53 m. N. of Dihli; it is the headquarters of a district of the same name. It is of very great antiquity, being one of the places called *pats* or *prasthas* demanded of Duryodhana by Yudíghthira, about 1100 B.C. It is famous for being the place where 3 of the most celebrated battles in India have been fought.

Here on the 21st April, 1526, Bábar encountered Ibráhím Lodi. On the night before the battle Bábar had sent out 5,000 men to make a night attack on the Afghán army, but this had failed owing to a delay on the part of the attacking force, which did not reach the enemy's camp till dawn. With the first streaks of light next day the Mughul pickets reported that the Afgháns were advancing in battle array. Bábar immediately prepared for action, and appointed commanders to each division. On the r. and l. of the whole line he stationed strong flanking parties of Mughuls, who, when ordered, were to wheel round, and take the enemy in flank and rear. When the Afgháns arrived at the Mughul lines they hesitated for a moment, and Bábar availed himself of their halting to attack them; at the same time sending his flanking parties to wheel round and charge them in the rear. Bábar's l. wing was roughly handled, but he supported it by a strong detachment from the centre, and the Afgháns in the end were driven back.

On the r. too the battle was obstinately contested. Bábar's artillery, however, was very effective, and at last the Afgháns got into confusion. They maintained the battle till noon, when they gave way in all directions. The rest was mere pursuit and slaughter. According to Mughul accounts 15,000 Afgháns were left dead on the field of battle, and those who fled from the field were chased as far as Agra. The body of Ibráhím Lodi was found the same afternoon with 5,000 or 6,000 of his soldiers lying in heaps around him. Bábar reached Dihli on the 3rd day after the battle, and on the Friday following his name as Emperor was

read in the public prayers at the Grand Mosque.

The 2nd great battle was fought in the latter part of 1556 A.D., when the youthful Akbar, who had just succeeded his father the Emperor Humáyún, defeated Hímú the general of Sultán Muhammad Sháh 'Adil, nephew of Shír Sháh. Hímú had 50,000 cavalry, and 500 elephants, besides infantry and guns, but after a well contested battle he was wounded in the eye by an arrow, taken prisoner, and put to death. This battle was decisive of the fate of the Afghán dynasty called the Súr.

The 3rd battle took place on the 7th of January, 1761 A.D., when the whole strength of the Maráthas was defeated with terrible slaughter by Ahmad Sháh Durráni. All the Marátha chieftains of note, Holkar Sindhia, the Gáekwár, the Peshwá's cousin and son, were present with their forces. The Marátha army is said to have amounted to 15,000 infantry, 55,000 cavalry, 200 guns, and Pindáris and camp followers, numbering 200,000 men. The Afghán force consisted of 38,000 infantry, 42,000 cavalry, and 70 guns, besides numerous irregulars; but the Maráthas had allowed themselves to be cooped up in their camp for many days. They were starving, and on the morning of the battle they marched out with the ends of their turbans loose, their heads and faces anointed with turmeric, and with every other sign of despair. Seodasheo Ráo, the cousin and generalissimo of the Peshwá, with Wishwás Ráo, the Peshwá's eldest son, and Jaswant Ráo Powár, were opposite the Afghán Grand Vazír. The great standard of the Marátha nation, the *Bhagwá Jhenda*, or Red Banner, floated in the Marátha van, and there were 3 *Jari-patkás*, or Grand Ensigns, of the Peshwá in the field.

The Maráthas made a tremendous charge full on the Afghán centre, and broke through 10,000 cavalry under the Vazír, which unwisely received them without advancing. The dust and confusion were so great that the combatants could only dis-

tinguish each other by the war-cry. The Vazir Sháh Wali Khán, who was in full armour, threw himself from his horse to rally his men, but most of the Afgháns gave way.

Ibráhím Khán Gárdí, who commanded the Marátha artillery, broke the Rohillas, who formed the r. wing of the Muhammadian army, and killed or wounded 8,000 of them. Ahmad Sháh now evinced his generalship ; he sent his personal guards to rally the fugitives, and ordered up his reserves to support the Vazir. In this protracted and close struggle the physical strength of the Afgháns was an overmatch for the slighter frames of the Hindús.

A little after 2 P.M. Wishwás Ráo was mortally wounded, and Seodasheo Ráo, after sending a secret message to Holkar, charged into the thickest of the fight and disappeared. Whatever the message to Holkar was it proved instantaneously fatal, for he went off and was followed by the Gáekwár. The Maráthas then fled ; thousands were cut down, and vast numbers were suffocated in the ditch of their entrenchment. The village of Pánipat was crowded with men, women, and children, to whom the Afgháns showed no mercy. They took the women and children as slaves, and after ranging the men in lines, amused themselves with cutting off their heads. The news of the disaster was communicated to the Peshwáy by the Hindú bankers in the following characteristic letter :—“Two pearls have been dissolved, 29 gold muhrs have been lost, and of the silver and copper the total cannot be cast up.”

The modern town of Pánipat stands near the old bank of the Jamná, upon a high mound consisting of the débris of earlier buildings. In the centre of the town the streets are well paved, but the outskirts are low and squalid. There is a tolerable T.B. and the usual civil offices.

From Karnál to Saháranpúr is about 40 m. as the crow flies, but a circuitous route must be taken, which at all events will give the traveller an opportunity of shooting.

[*Panjáb—1883.*]

**Saháranpúr.**—This is a municipal city with a pop. of 43,844 persons. It is the head-quarters of the Jamná Canal establishment. It is a well built town, and the capital of a district of the same name, which has an area of 2,219 sq. m., and a pop. (1872) of 884,017 souls.

The town was founded in the reign of Muhammad Tughlak about 1340 A.D. It was called from Sháh Haran Chishti, whose shrine is still much visited by Muslims. It was a favourite place of summer resort of the Mughul court. In the reign of Sháh Jahán a royal hunting seat, called Bádsháh Mahál, was built by 'Alí Mardán Khán, the projector of the Eastern Jamná Canal. Unhappily the canal was neglected during the decline of the Mughul Empire, and was never of much utility till the district came under British rule. Sir P. Cautley, R.E., reconstructed the canal, since which time cultivation has spread on every side. In 1855 the Ganges canal was opened, which has greatly added to the fertility of the country. On the 2nd of June, 1857, some of the Sípahís at Saháranpúr fired on their officers.

The hotel and T.B. are near the railway station. There is an English church, consecrated in 1858. There is also an American Presbyterian church, and a Mission from that body. There is an old Rohilla fort, which is used as a Court House. There is also a handsome new mosque. The main attraction to the traveller, however, will be the *Government Botanical Gardens*, where many valuable plants have been acclimatized.

The Government Garden at Saháranpúr is 440 yds. from N. to S. where longest, and rather over 600 yds. from E. to W. at its extreme breadth. There is one gate on the W. side, and one on the E. side, two on the S. side, and one on the N. Entering by the N. gate the first thing reached is the Agricultural garden, and beyond it to the E. the Medicinal garden ; beyond this to the S. is the Linnæan Garden. After passing the S.W. gate the first thing reached is the Horticultural Department on the right, and the

Doáb Canal Tree nursery. Beyond these to the N. is the nursery for cuttings, on the right, and that for bulbous plants on the left. N. of these are the nursery for fruit trees, and the nursery for seedlings, and N. of these again are a Hindú Temple, and a tank and wells.

The S.E. gate leads to some *Sati* monuments, and some *Chhatri*s, before reaching which the Doáb Canal Tree nursery is passed. Saháranpúr is celebrated as the station whence the trigonometrical survey of the Himálayas was commenced by Captains Hodgson and Herbert. It was begun at a house called Belville, belonging to the late Mr. Grindall, Judge and Magistrate of the station, which was found to be elevated 1,013 ft. above the sea, and extended to the snowy peaks which add so much sublimity to the view of the N. of Saháranpúr.

sea-level is 1,024 ft. It is situated on the right bank of the Ganges at the southern base of the Siwálík range by a gorge through which that great river enters the plains. The town is of great antiquity, and has borne many names. It was originally known as Kápila, or Gupils, from the sage Gu-pila, who passed a long period here in religious austerities at a spot still called Kápila Sthána.

In the 7th century A.D., the Chinese pilgrim, Hiouen Thsang, visited a city which he calls Mo-Yu-Lo, which General Cunningham identifies with Máyapur, a little S. of the modern Hardwár. On the left is the Chandí Pahár, on the top of which is a temple connected with those in Hardwár.

Owing to its proximity to the hills and the great declivity the Ganges here divides into several channels, intercepted by large islands, many of which are placed beyond the reach of high flood-water. One of these channels commences about  $2\frac{1}{4}$  m. above Hardwár, and flows by it and by Máyapur and Kankhal, rejoining the parent stream a little below the last town.

It is from a spot on this bank between Máyapur and Kankhal the head-waters of the great Ganges canal are taken. Hardwár was visited in 1796 by Hardwicke, who calls it a small place. Raper, in 1808, describes it as very inconsiderable, "having only one street about 15 ft. in breadth and a furlong and a half in length. Most of the houses have the upper part of brick and the lower part of stone, which is of good quality." The street is now fully  $\frac{2}{3}$  of a m. long. The name of Hardwár, "Door of Hari or Viśhnu," is comparatively modern, and probably does not date further back than 1400 A.D. The followers of Shiva assert that the proper name is Haradwára, "the door of Shiva." It was, however, the scene of sacred rites long before the worship of Shiva and Viśhnu existed in their present form.

The great object of attraction is the temple of Gangá Dwára and the adjoining bathing gháṭ. This gháṭ has

#### ROUTE 14.

##### SAHÁRANPÚR TO HARDWÁR BY POST CARRIAGE.

The distance is 40 m. 5 f. The rates vary, but the whole carriage will in general cost from 12 to 20 rs.

Names of Stages.	Distance. ms. fur.
1. Sikandarpúr . . . . .	18 4
2. Danlatpur . . . . .	18 7
3. Hardwár . . . . .	18 2
Total . . . . .	40 5

REMARKS.—Three streams have to be crossed, the Nágardao, Hindává and Vátí, the first bridged, the others fordable.

Hardwár.—Hardwár is a town of 21,555 inhabitants. The height above

its name from the *Charan*, or footprint of Viṣṇu, or Hari, impressed on a stone let into the upper wall, which is an object of great veneration. Each pilgrim struggles to be first to plunge into the pool after the propitious moment has arrived, and stringent police regulations are required to prevent the crowd from trampling one another to death and drowning each other under the sacred water. In 1819, 430 persons, including some Sipáhis, lost their lives in this manner ; after which accident Government built the present enlarged *ghat* of 60 steps, 100 ft. wide. The great assemblage of pilgrims takes place on the 1st of Baisákh (March—April), when the Hindú solar year begins, and the day on which the Ganges is said to have first appeared.

Every 12th year the planet Jupiter being in Aquarius a feast of peculiar sanctity occurs, called a *Kumbh-mela*, attended by enormous crowds. In ordinary years the pilgrims amount to 100,000, and at the *Kumbh-mela* to 800,000. Hardwicke, in 1796, estimated the number at 2½ millions, and Raper, in 1808, at over 2 millions ; these numbers were no doubt exaggerated. Riots and bloody fights were common ; in 1760, on the last day of bathing (10th April), the rival mobs of the Gosain and Bairagi sects had a battle, in which 18,000 are said to have perished. In 1795 the Sikh pilgrims slew 500 Gosains ; Timur massacred a great concourse of pilgrims at Hardwár.

From Hardwár the pilgrims proceed to visit the shrine of Kedarnáth, a name of Shiva ; and that of Bhadri-náth in Garhwál. The Hardwár assemblage is also important in a mercantile point of view, being one of the principal horse fairs in upper India where Government purchases remounts for the cavalry. Commodities of all kinds, Indian or European, find a ready sale, and the trade in food-grains is lucrative.

General Cunningham, in his "Archæological Reports," vol. ii. p. 231, gives a valuable account of the ancient history of Hardwár. He refers to the travels of the Chinese pilgrim Hiouen

Thsang (quoted above), who visited the place in A.D. 634. He came from Srughna, or Sugh, which is 38 m. from Thánesar to *Mo-yu-lo*, the present Mayápur at the head of the Ganges Canal. That this is the same place as Hardwár is shown by Abú'l Fażl, who says, "Máyá or Hardwár on the Ganges is considered holy." This was in the time of Akbar, and in the next reign the place was visited by Tom Coryat, who writes that at Haridwára the Ganges flows amongst large rocks with a pretty full current.

Hiouen Thsang describes the town as twenty ¼, or 3½ miles in circuit, and very populous. This corresponds with the extent of the old city of Mayápura, as pointed out to General Cunningham by the people. The trees extend from the bed of a torrent which enters the Ganges near the modern temple of Sarvanáth, to the old Fort of Rájá Ben, on the bank of the Canal, a distance of 7,500 ft. The breadth is irregular, but it could not have been more than 3,000 ft. at the S. end, and must have been contracted to 1,000 at the N. end, where the Siwálik Hills approach the river. These dimensions give a circuit of 19,000 ft., or rather more than 3½ m. Within these limits are the ruins of an *old fort* 750 ft. square, attributed to Rájá Ben, and several lofty mounds covered with broken bricks, of which the largest and most conspicuous is just above the Canal bridge. There are also 3 *old temples*, to Náráyana-shila, to Máyá-devi, and to Bhairava. The antiquity of the place is undoubtedly, not only from the extensive foundations of large bricks, which are everywhere visible, and the numerous fragments of ancient sculpture, but from the great variety of old coins which are found here every year.

The *temple of Náráyana-shilá* is made of bricks 9½ inches square and 2½ inches thick, and is plastered on the outside. Round it are numerous squared stones and sculptures, among which is a small figure of Buddha the ascetic, and a stone which has belonged to the deeply carved cusped roof of an older temple. The temple

of Máyá-deví is built entirely of stone, and General Cunningham thinks it may be as old as the 10th or 11th century. The principal statue, which is called Máyá-deví, is a 3-headed and 4-armed female in the act of killing a prostrate figure; in one hand is a discus, in another what resembles a human head, and in a third a trident. General Cunningham points out that this cannot be Máyá, the mother of Buddha, and thinks it may be Durgá, to whom Vishnu gave his discus, and Shiva his trident. Close by is a squatting figure with 8 arms, which must be Shiva, and outside the temple is the bull Nandi. Outside the temple of Sarvanáth is a statue of Buddha under the Bodhi tree, accompanied by 2 standing and 2 flying figures. On the pedestal is a wheel with a lion, with a lion on either side.

The exact time for bathing is the moment when the sun enters Aries. But this day no longer corresponds with the vernal solstice. The Hindú calendar makes no allowance for the precession of the equinoxes. Their New Year's Day has accordingly gradually receded from the true period until the difference is now as much as 21 days, the great bathing day having been for many years past on the 11th of April. The advantages supposed to be derived from bathing in the Ganges are the cleansing from all sins. This belief was as strong in 634 A.D. as it is now.

*Gangaduwára* is celebrated in the Purána as the scene of Daksha's sacrifice, to which he neglected to invite Shiva, the husband of his daughter Sati. Sati attended the sacrifice in spite of Shiva's warning not to do so, and was so shocked at her father's disrespect that she went to the bank of the Ganges and by her own splendour consumed her body. Enraged at Sati's death Shiva produced Vírabhadra, who cut off Daksha's head and threw it in the fire. Shiva restored Daksha to life, but as his head had been consumed, replaced it with that of a goat or ram. The spot where Daksha is supposed to have prepared his sacrifice is now marked by the temple of

Daksheshwara, a form of Shiva. It is at the S. end of Kankhal,  $2\frac{1}{2}$  m. below the bathing ghát. The temple has originally had a dome, but the dome was broken by a tree of the *Ficus indica* species. It appears from the construction of the dome that the temple is of later date than the Muhammadan conquest. In front of the temple is a small square building containing a bell presented by the Rájá of Nipál in 1848 A.D. Around the temple are several smaller ones, but none of any interest.

*Rúrkí (Roorkee).*—The traveller may return from Hardwár to Saháranpúr by Rúrkí, which is a modern manufacturing town 22 m. E. of Saháranpúr, head-quarters of a district which has an area of 789 sq. m. and a pop. (in 1872) of 242,696 persons. Rúrkí stands on a ridge overlooking the bed of the Soláni river. Up to 1845 it was merely a mud-built village, it is now a flourishing town of 10,778 inhabitants, with broad metalled roadways meeting at right angles and lined with excellent shops. The *Ganges Canal* passes to the E. of the town between raised embankments. It is the head-quarters of the *Ganges Canal* workshops and iron foundry, established in 1845, extended and improved in 1852, and employing in 1868 1069 hands.

The Thomason Civil Engineering College, founded in 1847 for instructing natives in engineering, had 121 students in 1871. Rúrkí is a cantonment for native sappers and miners, and there are some British soldiers, so that the garrison numbers about 1,000 men. There are a Church, Dispensary, Police-station, Post-office, and a Mission School of the Society for the Propagation of the Gospel. There is also an excellent Meteorological Observatory.

## ROUTE 15.

**SAHÁRANPÚR TO DERAH, MASÚRÍ,  
LÁNDÚR, AND CHAKRÁTA.**

The stages from Saháranpúr to Derah are as follows :—

Names of Stages.	Distance. ms. fur.
1. Haraurah*	8 0
2. Kherit	8 2
3. Mohan Chaukit	10 4
4. Dhorpur Chaukit	8 0
5. Derah	7 0

*Derah*.—Derah is the capital of the Derah Dún district, which has an area of 677 sq. m. and a population of 75,065 souls. Derah itself has (1872) 7,316 inhabitants. It is prettily situated in the midst of a mountain valley at an elevation of more than 2,300 ft. above sea-level. It was founded by Guru Rám Rái, who settled in the Dún at the end of the 17th century. His temple is a handsome building in the style of the mausoleum of the Emperor Jahángír, and forms the chief ornament of the town. To the W. is the cantonment of the 2nd Gúrkhá Rifles, who have their headquarters here. There is also a mission of the American Presbyterian Church.

In the earliest ages of Hindú legend Derah Dún formed part of a region known as Kedarkhand, the abode of Shiva, from whom also the Shiwálík Hills are called. Here Rámá and his brother are said to have done penance for killing Rávana, and here the 5 Pánqús stopped on their way to the snowy range where they immolated themselves. Authentic history knows nothing of Derah till the 17th century. Rám Rái, who was driven from the Panjáb and the Guruship from doubts as to his legitimacy, founded Derah. In 1757 Najibu'd daulah, Governor of Saháranpúr, occupied the

Dún, but he died in 1770, when the country was swept by various invaders. Last of all came the Gúrkhás, with whom the British went to war in November, 1814. At the end of 1815 the Gúrkhás ceded the country to the British, who had easily occupied Derah, and taken the strong hill fortress of Kálanga after a gallant defence. Those of the garrison who survived entered the service of Ranjit, and died to a man in battle with the Afgháns. It is probable that the inhabitants have trebled since the introduction of British rule. The climate of Derah is excellent.

*Masúrí*, a hill station, and Landaur, the adjacent convalescent dépôt for British troops, are situated upon one of the outer ranges of the Himalayas which lie to the N. of Derah Dún. The approach to them from Derah is by Rájpúr, a large native village 7 m. distant from Derah, and at an elevation of about 3,000 ft. The old road from Rájpúr to Masúrí is too steep and too narrow for carriages, and the new road is therefore very convenient, as vehicles and even heavy stores can be carried by it.

About half-way up is Jarapáni, a halting place where there is water and a bázár; and here, at an elevation of 5,000 ft., the houses of European residents are first met with. The hill on which Masúrí is built rises from the plains in the form of a horse-shoe, gradually ascending to the centre, and enclosing in the hollow a number of ridges which lose themselves in the mass above. Ridges also run down from the back of the hill to a valley, in which flows a tributary of the Jamná; between the ridges N. and S. are deep wooded gorges. The greater number of the houses are built at an elevation of from 6,000 to 7,200 ft., mainly on the S. side of the hill. The view from Masúrí over the valley of the Dún and across the Shiwálík Hills to the plains is very beautiful, as also is the view towards the N., which is bounded by the peaks of the snowy range. The hills, however, are bare, and the visitor misses the pine and deodár forests

\* Cross the Hindan river and the Soláni.

† Road excellent, the latter part through forest and jungle.

‡ Ascend a pass, the ascent of which is considerable, but practicable for carts, the road is then stony and bad.

§ Very gradual ascent.

which form so beautiful a feature at Simla and other Himálayan stations.

On the side of the hill nearest the plains, exposed to the prevailing winds, there are scarcely any trees above a certain height, except in sheltered spots. To the N., however, not far below the ridge, trees are plentiful. They are principally oak, rhododendron, and fir. In sheltered places apricots, apples, pears, and cherries flourish, together with many English annual and perennial plants. The climate is delightful; in May and June the mornings are hot till the southerly wind blows, which is every forenoon, continuing till sunset, when a northerly wind commences. The rains begin about the middle of June, and are ushered in by terrific thunderstorms. They last till the middle of September, and are accompanied by heavy mists, chilly and wetting, which envelope the station for about 90 days.

After the rains an equable and beautiful season begins. The climate is now delightful, the sky blue and clear, the air crisp and invigorating, and so continues till the end of December. In October the weather gradually becomes cold, and in November is frosty. Towards the end of November snow falls, and from time to time during the succeeding three months. It will be seen in the maps that Landaur is a little to the S.W. of Masúri. The Masúri hill is connected by a narrow spur with the more lofty one of Landaur. The spur is from 20 to 30 yards in breadth, with a sheer precipice of from 80 to 100 ft. on either side. This spur is 200 yards long, and rises rather abruptly to the Landaur hill, the highest point of which is about 900 ft. higher than the average of the Masúri ridge.

The houses and barracks at Landaur are built upon the ascending slope of the spur, and upon the precipitous slopes of the ridge. The barracks face the S. One is on the ridge, the other 500 ft. lower, and to the latter invalids are usually moved during the winter.\*

The very limited area of Landaur, which cramps the space for outdoor amusements, is no small disadvantage.

The water supply of Landaur is from a spring a good way down the valley between the two hills. The water from it is stored in a tank and carried by mules to the station above. The Masúri water is entirely from springs and is singularly good, containing little organic matter, and that harmless. Slight attacks of fever occur both at Mastri and Landaur, but very serious cases of jungle fever happen to Europeans who venture on shooting expeditions into the valleys. Landaur is a convalescent station for European soldiers, and was established as such in 1827, the average number of invalids being 200. The staff comprises a Commandant Surgeon and a Station Staff-officer. There is a permanent Anglo-Indian population of about 300 persons at Landaur and Mastri taken together, and this is much increased by an influx of visitors during the hot season. There are two hotels at Landaur, and three at Mastri. Protestant and Roman Catholic churches exist at both places, with numerous schools and boarding-houses, and at Masúri a public library, masonic lodge, club, brewery, and three banks.

*Chakráta* is a military hill-station in the centre of the district of Dera Dün called Jaunsar Bawar. Chakráta is 7,000 ft. above the sea. It is only 8 m. in a direct line from the plains, with which it is connected by an excellent cart road. It is 20 m. N.W. of Masúri, the road from thence to Simla passing close by. The climate of Chakráta is described by medical officers as almost perfect during the greater part of the year. This station was founded in May, 1866, and first occupied in 1869 in April. There are lines for a European regiment, and a native town has gathered round the cantonment with (1872) 1,279 inhabitants. There is nothing to be seen at Masúri, Landaur, and Chakráta but the scenery, which is very beautiful. Large game shooting can be had in abundance by those who can climb hills.

\* "Himálayan India, its Climate and Diseases," by F. N. Macnamara.

## ROUTE 16.

SAHÁRANPÚR TO PATIÁLA, NÁBHA,  
AND AMBÁLA.

*Patiála.*—Patiála is the capital of a Sikh State, one of the group known as the Cis-Satlaj States. It has an area of 5,412 sq. m., and an estimated pop. (1875) of 1,586,000 persons. The gross revenue is £459,239. The State is divided into 2 portions, of which the larger part is level country, S. of the Satlaj, and the other portion hills extending to Simla, which formerly belonged to Patiála, but was exchanged for territory in the District of Patiála. Within the State is a slate quarry. There is also a lead mine near Sabáthu, worked by a company, and yielding 40 tons of ore monthly, containing from 16 to 72 per cent. of lead.

The ruling families of Patiála, of Jínd, and of Nábha are called the Phulkian Houses, because descended from Phul, a chaudhari or landowner of rank, who, in the middle of the 17th century, founded a village in Nábha territory, called after him. The chiefs of Jínd and Nábha are descended from Tiloka, the eldest son of Phul; the Mahárájá of Patiála is descended from Rámá, the 2nd son, and is a Sikh of the Sidhu Jat tribe. Phul died in 1652. Ala Sính, grandson of Phul, defeated the Imperial general, Núwáb Asad 'Alí Khán, at the battle of Banala, but was reduced to submission by Áhmad Sháh Durráni. On the departure of that monarch, however, he defeated and killed the Afghán governor of Sirhind. Notwithstanding this, Áhmad Sháh received him again into favour. 'Alí Sính died at Patiála in 1765, and was succeeded by Amar Sính, who received from Áhmad Sháh the title of Rájá-i-Rájágán Bahádúr and a flag and drum. He died in 1781. In 1783 a terrible famine desolated Patiála during the reign of Sáhib Sính. In the Nípál war the Mahárájá of Patiála assisted the British against the Gúrkhás. Towards the end of his life Sáhib Sính became partially insane, and the inter-

vention of the British Government was repeatedly required. It became necessary to appoint the Queen Aus Kúár regent. On the 26th of March, 1813, Rájá Sáhib Sính died. He was succeeded by Karan Sính, who received 16 parganahs for the aid he gave to the British in the war with Nípál. In 1827 Karan Sính subscribed £200,000 to the British 5 per Cent. Loan. On the 23rd of Dec., 1845, Karan Sính died, and was succeeded by his son Narendra Sính, then 23 years of age. During the disturbances of 1859, no prince rendered more conspicuous service to the British than the Mahárájá of Patiála. "He was the acknowledged head of the Sikhs, and his hesitation or disloyalty would have been attended with the most disastrous results; while his ability, character, and high position would have made him a most formidable leader against the British Government. But, following the honourable impulses of gratitude and loyalty, he unhesitatingly placed his whole power, resources, and influence at the absolute command of the English; and during the darkest and most doubtful days of the Mutiny, he never for a moment wavered in his loyalty, but, on the contrary, redoubled his exertions, when less sincere friends thought it politic to relax theirs."\* The very night the news of the Mutiny arrived, Narendra Sính marched at the head of his troops to Jesomli, close to Ambála, sending on all his elephants and camels, and other carriage, to Kalka for the transport of the English soldiers to Ambála. He constantly expressed his earnest wish to lead his forces to Dihlí, but his presence in the Cis-Satlaj States was thought so important, that he was pressed by the Government to remain there. He sent, however, one of his officers, Sardár Pratáp Sính, with 500 men, to the siege, where they did excellent service. He died on the 13th Nov., 1866, and was succeeded by his son, Mahendra Sính, who was then 10 years old. He died in 1876, and was succeeded by his infant son, Rájendra

\* Lepel Griffin's "Rájás of the Panjab," p. 234.

Sính, the present ruler. The Máharájá of Patiála is entitled to a salute of 19 guns. His force consists of 2,750 cavalry, 600 infantry, and 109 guns, with 238 artillerymen.

The traveller will go by rail from Saháranpúr to Ambálá, the distance being 50 m., which is done in 2½ hours. For an account of Ambálá, see next Route. The distance of Patiála from Ambálá is 20 m., which must be done in a carriage. The road is good, and there are a good many foot patrols along it. At 9 m. a large fort is passed on the l. There are telegraph posts and milestones all the way. The Máharájá courteously receives travellers who are recommended to him, at his garden house, the Motí Bágħ, which is reached by passing through the town. The garden is very extensive, and in the centre is a room where the water falls from the roof all round, so that one can sit dry in the midst of a continuous shower. At the end of the walk in which is this room is a very handsome pavilion, ornamented with pictures from Jaypúr representing the life of Krishṇa, and Sikh pictures of scenes from the life of Nának. These have headings in the Gurmúkhi character.

There are many snakes in the garden, and about 20 are killed every year. The head gardener has 30 men under him. There is another garden called the Bárahdí, which is still larger than the Motí Bágħ. Close by is the *Foundry*, where cannon and guns are made and repaired. There is also an Ice Factory, which turns out 560 lbs. a day. The superintendent is an Englishman, who has a neat residence in the garden. In the *High School* students are well advanced in English and Sanskrit, and it is worth a visit to those who take an interest in such matters. The *Jail* contains about 700 prisoners, of whom about 40 are women. Prisoners work at making carpets and other stuffs. The Jail was built in 1865. The prisoners sleep on the ground, which is not conducive to health.

The *Palace* is a vast building in the centre of the town, which is a

city of 70,000 inhabitants. The jewels of His Highness are remarkably fine. One diamond is said to be worth £40,000, and another pear-shaped one is also very large and brilliant. Others were, it is said, purchased from the Empress Eugénie. The audience chamber in the Palace is a grand room, lighted by 100 enormous chandeliers and a glass candelabrum, 20 ft. high, resembling a fountain. The ornaments of this room are said to have cost £100,000. At the Bárahdí Garden is a small menagerie of tigers, bears, and wolves. To the S.E. is a Chhatrí, a marble building with 4 stories, in the style of that of Ranjit at Láhor. The marble comes from Jaypúr, and costs from 2½ to 4 r. a *man* of 80 lbs. The corpses of the Rájás are burnt at this place.

Nábha is 16 m. to the W. of Patiála. The journey must be made by carriage. This town is the capital of a protected Sikh State, which has an area of 863 sq. m. and a pop. (1876) of 226,155 persons. The ruling family is descended from Tiloka, the eldest son of Phul, from whose 2nd son springs the Patiála family. On this account the Rájá desires to be considered the head of the Phulkian chiefs, but he is only entitled to a salute of 11 guns, and has not the title of Máharájá. Devendra Sính, who was the ruler during the 1st Sikh war in 1845, sympathised with the Sikhs, and was deposed by the British. His son, Bharpúr Sính, succeeded, and during the Mutiny of 1857 showed himself loyal to the British, for which he was rewarded with a grant of territory. He died in 1863, and was succeeded by his brother, Bhagwán Sính, who died without issue in 1871. The present Rájá, Hírá Sính, of the same family as the late ruler, was then selected as his successor. He was born in 1843. Nábha is the only place of importance in the State. The only remarkable buildings are the *Gurdwára*, which is 400 yds. from the Palace, and the *Castle*, which is very lofty and commands an extensive view.

## ROUTE 17.

## AMBÁLA TO SIRHIND AND SIMLA.

The stages are :—

Ambála to Sembho . . .	6 miles.
Sembho to Rájpurah . . .	7 "
Rájpurah to Banjoraki . . .	6 "
Banjoraki to Sirhind . . .	9 "
Total . . . . .	28 miles.

**Ambála** is a city with a total pop. of 50,696 persons, of whom 24,037 inhabit the city, and 26,659 the cantonments. The cantonments lie 4 m. to the S.E. of the city, and were formed in 1843. They cover 7,220 acres, and the ordinary garrison consists of 3 batteries of artillery, 1 regiment of European and 1 of Indian cavalry, and 1 regiment of European infantry, and 1 of N. I. The centre of the cantonments is laid out with good roads, shaded with fine trees of the *Ficus religiosa* species. As it is the nearest station to Simla, there are a larger number of European shops than in any town in the Panjab. It is a 2nd cl. municipal town, and the capital of a district which has an area of 2,627 sq. m., and a pop. (in 1868) of 1,035,488 souls. Game abounds in all the wilder parts, and beasts of prey are common.

There are two Railway Stations—one at the city, and the other 3 m. further on at the cantonments, where are good waiting and refreshment rooms. The hotel at Ambála is 300 yds. in a direct line W. of the Railway Station. A few yards beyond it is another hotel on the same side of the way, and 4th of a m. beyond that is a 3rd hotel, on the other side of the way. Turning to the left after passing this, the traveller will come, after  $\frac{1}{2}$  m., to the *Church*, which is in the Gothic style, and was consecrated on the 4th of Jan., 1857. It is one of the finest, if not the finest church in India. It was built by an officer of the Bengal Engineers named Atkinson, author of the well-known book, "Curry and Rice." It holds

1,000 persons, and has no galleries. The E. window is of stained glass from Newcastle.

The *screen* is made of the wood of the *Dalbergia Sissoo*, which takes a handsome polish. It was made at Karnal by Indian workmen, and cost £40. They asked in England £208 for a similar article in oak. It was designed by the chaplain, Mr. Rotton, and put up in Nov. 1874. Mr. Rotton was chaplain at Mirat when the Mutiny broke out, and afterwards chaplain to the Forces at the siege of Dihl. The communion-table is very handsome. It is made of the *Cedrela Toona*, or Indian Mahogany, which is darker than the wood of the Sissoo. To the right of it is a tablet to Mary Blanche McDonald, who came to India in the time of Warren Hastings; was born at Frome in 1768, and died at Ambála Feb. 22nd, 1868, aged 100 years. She presented the stone font in the vestry, which cost £30. On the left of the table is a handsome brass to Edgbaston Warwick Wharton, son of Mr. Rotton.

The *Cemetery* is 1 m. to the E. of the church. Here is buried Lieut.-Col. F. F. Chamberlain, commanding the Panjab Pioneers, who died Dec., 1870. He was the brother of Sir N. Chamberlain. At the S.E. corner is an obelisk of grey stone to 96 N. C. officers and men of the 72nd Highlanders, who died between April 1870-73.

**Sirhind**.—The name of this town was formerly applied to a very extensive tract which included the Ambála district and the Native States of Patiála and Nábha. All mention of it has been omitted in the Imp. Gaz. nevertheless it is the place where many Afghan Princes of Shah Shujá's family are buried, and also in Cunningham's Archaeological Survey, vol. ii. p. 205, will be found a very interesting account of the place.

It is mentioned by Firishnah as the most E. possession of the Bráhman kings of Kábúl. After they were conquered by Mahmúd it became the frontier town of the Muslims, whence its name of Sirhind or Sar-i-hind, "Frontier of Hind." It is said to have been founded by a Chauhan Rája who

brought inhabitants from 2 very old towns, Borás, 8 m. to the E.S.E., and Nolás, 14 m. to the S.E. Other accounts attribute the foundation to the time of Alexander the Great. At all events it must have been a place of importance as long back as 1191 A.D. when it was taken by Muhammad Ghori and retaken by Ráí Pithora after a siege of 13 months. At that early date it had a separate governor.

For the century and a half that intervened between the accession of Akbar and the death of Aurangzib, Sirhind was one of the most flourishing cities of the Mughul Empire. Many tombs and mosques are yet standing, and heaps of brick ruins surround the old city for several miles; but in 1709 the city was taken and plundered by the Sikh chief Bánáda, who put the governor Vazir Khán to death, in revenge for the murder of Guru Govind's family. In 1713 it was again plundered by the Sikhs, who killed the governor Bázazid Khán. In Dec. 1763 Sirhind was again taken and totally destroyed by the Sikhs. Even to this day every Sikh on passing through Sirhind carries away a brick which he throws into the Satlaj in the hope that in time the detested city will thus be utterly removed from the face of the earth. The finest and oldest building is the *tomb of Mir Mirán*. It is 47 ft. sq. outside and 26 ft. 4 in. inside and 32 ft. high. It is of stone, and is surmounted by a large central dome on an octagonal base, with a smaller dome at each of the four corners on a square base. Each of the four sides is pierced by a recessed doorway with a pointed arch covered by a 2nd loftier and larger arch. The dead walls are relieved by three rows of recesses surmounted by battlements ornamented with squares of blue enamelled tiles. The general effect is decidedly good, and altogether this tomb is one of the most pleasing and perfect specimens of the later Pathán or earlier Afghán architecture.

The largest tomb is a plain brick building, 77½ ft. sq. outside and 27½ ft. sq. inside. The thick walls are pierced from the outside by deeply recessed

rooms roofed with pointed half domes. At the 4 corners are very small turrets, which look mean beside the lofty central dome of 40 ft. diameter which crowns the building. This dome springs from a neck 20 ft. high, and is surmounted by an octagonal cupola which forms an elegant summit to the whole edifice. The next tomb in size is another red brick building, attributed to *Khoja Khán*. It is a square of 68 ft. outside and 23½ ft. inside. The great dome is 36 ft. in diameter outside and 7 ft. thick. At each of the 4 corners is a small cupola on a base 14 ft. square. This building is probably of the 15th century. There is a pretty little octagonal *tomb of Pirbandi Nakshwálá* (or the painter). It is on open arches, and is surmounted by the pear-shaped dome of the Mughul period. The body of the building is profusely covered with paintings of flowers, and the roof with glazed tiles, arranged so that the melon-like divisions of the dome are marked by dark blue lines and the intervals by coloured tiles laid herringbone fashion, beginning with yellowish pale green at the top and ending with dark green at the bottom. The octagonal base of the dome is covered with three rows of yellow tiles divided by thin lines of blue, the whole surmounted by a diamond pattern of yellow and blue. The only mosque worth mentioning is that of *Sadan Kasdi* to the N. of the present town. It was 140 ft. long and 70 ft. broad. The W. end has fallen down. The centre room is covered by a dome 45 ft. in diameter, but the side rooms have two small domes each, an unusual feature.

The *Haveli* or mansion of Sahabat Beg is perhaps the largest specimen of the domestic architecture of the Muslims of the Mughul empire. It consists of two great piles of brick, each 60 ft. sq. and about 80 ft. high, connected by high dead walls. The great Sarái of the Mughul Emperors is to the S.E. of the city. It is now used as a public audience hall by the Patiála authorities, and is called the *Amkhás*. It consists of an enclosure

600 ft. long from E. to W., and 475 ft. from N. to S. There are apartments on all 4 sides, and a tank in the middle 320 ft. by 280 ft. General Cunningham got here 4 coins of the early Bráhman kings of Kábul, dated 900 to 950 A.D., and 1 coin of Kanishka, at the beginning of the Christian era. He concludes that Sirhind was a flourishing town in 900 A.D.

But its interest to the traveller consists in its being a good place for examining the *great Sirhind canal*, which was opened on the 25th Nov., 1882, at Rúpar by Lord Ripon the Viceroy. Sirhind is 20 m. S. by W. of Rúpar. From the Satlaj at Rúpar, which stands on its S. bank, the water for the canal is drawn. There is also at Rúpar a large jail, which supplies convict labour for the works. A number of European officers employed in superintending the works of the canal reside at Rúpar, which is a town of about 9,000 inhabitants.

The canal passes from Rúpar about 15 m. to the S.W., when it crosses the S. P. and D. Railway and sends off a branch nearly due S. to Patiála, passing Sirhind a few m. to the W. The N. branch of the canal then proceeds W. to Naiwal, and at about 40 m. of its course sends off a branch to Fíruzpur, about 40 m. long. The total length of the N. branch is rather more than 100 m. There is another branch to the S., which after 100 m. rejoins the main N. branch. A third branch leaves the Patiála branch at about 20 m. of its course and runs 80 m. to the W. by S., and a fourth branch leaves the Patiála canal at about 8 m. before reaching Patiála, and runs for 40 m. to the W. through Patiála territory.

Lord Ripon in his speech at the opening of the canal said that it was one of the largest works of the kind in the world, and that it was designed to irrigate not less than 780,000 acres, and that when completely finished there would be 2,500 m. of channel. The total cost is estimated at 40,700,000 rs., of which 27,800,000 fell to the British Government to defray, and 12,900,000 to the States of Patiála, Jind, Nábha, Maler Kotla, and Mala-

gah. Lord Ripon said, "I estimate very highly such co-operation. I rejoice to see the Princes of India animated by a wise and far-seeing public spirit such as they have displayed in regard to this matter, and I tender to those who have so generously aided in this enterprise my cordial thanks. They could make no better use of the wealth which God has given them than by employing it to promote undertakings of this description; and they could take no surer means of winning both the loyal attachment of their own people and the grateful thanks of the Government of the Queen-Empress."

*Simla.*—Simla is the municipal town and head-quarters of Simla District in the Panjáb, and chief sanatorium and summer capital of British India. It is situated on a transverse spur of the Central Himálayas in 31° 6' N. lat. and 77° 11' E. long. The mean elevation above sea level is 7,084 ft. It is distant from Ambála to the N.E. 78 m.; from Kálka, at the foot of the hills, by cart road 57 m.

The stages from Ambála to Kálka are as follows:—

Names of Stations.	Distance.
Durkot . . . . .	44 miles.
Seserna . . . . .	4 "
Liri . . . . .	41 "
Jamálpur . . . . .	42 "
Sanauli . . . . .	41 "
Devinagar . . . . .	41 "
Chandi . . . . .	32 "
Pijánu . . . . .	32 "
Kálka . . . . .	4 "
Total . . . . .	37½ miles.

*REMARKS.*—Before reaching Sanauli four bullocks are taken instead of horses to cross the bed of a river 300 yds. wide. In the beginning of October only 30 yds. of water remain, about 18 in. deep. The river is called the Ghagra. There is a second stream to cross, 10 yds. wide, before reaching Sanauli.—Before reaching Devinagar pass a white pagoda whence the village has its name.—At Pijánu pass a large handsome village, and a sárái, and ascend rapidly.—At Kálka, the hotel is on the E., a second hotel farther up, but not so good.

In the latest time-table of the S. P. and D. Railway, Dec. 1882, the distance is put at 38 m.; and the distance

from Ambála to Simla at 79 m., which would give a distance of 41 m. from Kálka to Simla, which is not quite correct. There are 8 *chaukis* or horsing stations between Ambála and Kálka, and at each 18 horses are kept. It is often very difficult to get the horses to start, but when once off they go at a very good pace—about 10 m. an hour—which is brought down by delays at starting and crossing the 2 streams to 7 m.

At Kálka the traveller may take a *jhampan* or pony. Lowrie's Hotel at Kálka adjoins the Post Office. The Government *dák* office and *tonga*, and telegraph office is on the premises. The fare for a *jhampan* with 8 men from Kálka to Kasaulí, 9 m., is 3 rs. 4 annas.

*Kasauli*.—This is a cantonment and convalescent dépôt on the crest of a hill overlooking the Kálka Valley, and 6,322 ft. above sea level. It is a permanent station of an Assistant-Commissioner, and head-quarters of the Commissioner of Ambála during the summer months. At Perne, 3 m. from Kálka, a toll of 1 rupee is taken for the *jhampan*. The road winds along the E. side of a deep ravine, and in most places there is a precipice, which gradually increases in height till the Police Station at Kasaulí is reached. This building is perched over a sheer descent of 1,500 or 2,000 ft. The journey takes about 4 hours, and to one coming from the plains the cold of the evening is rather trying.

The hotel is about  $1\frac{1}{2}$  m. from the Police Station. The scenery at Kasaulí is beautiful, but the only building of interest is the *Lawrence Military Asylum* at Sanáwar, 3 m. off across a valley, after crossing which the road rises to Sanáwar, which, however, is not quite so high as Kasaulí. From it may be seen Dagshai to the N., Sabáthu to the N.W., and in the far distance to the N. Simla.

The 1st meeting with regard to the Lawrence Asylum was held at Láhor on the 10th March, 1846. In April, 1847, Mrs. George Lawrence arrived at Sanáwar with 14 girls and boys, and Surgeon Healy

acted as superintendent. The Rev. W. J. Parker was the 1st Principal and died in 1868, and he is buried in the Chapel. Sanáwar has an area of 126 acres and is well covered with trees, especially the *Pinus longifolia*. The water supply is from a spring, and is abundant only in the rains. The ground was made over to the Asylum in 1858, in fulfilment of the wish of Sir H. Lawrence. There are separate barracks for boys, girls, and infants, and a fine school-room for the girls, and one less ample for the boys, and a chapel. Children of pure European parentage take precedence as candidates for admission as more likely to suffer from the climate, except in the case of orphans, who have the preference over all others.

The boys qualify for the service of Govt. in various departments. A local committee manages the College, consisting of the Commissioner for the Cis-Satlaj States, the Deputy Commissioner of Simla, the Assistant Commissioner residing at Kasaulí, the officers commanding at Kasaulí, Sabáthu, and Dagshai, and the chaplains, the medical officer in charge of Kasaulí, and the executive engineer of the Upper Sirhind division. Colours were presented to the boys by Lord Dalhousie in 1853. A prize is given to the head-girl of the value of 30 rs., by the donation of Sir H. Edwardes.

Owing to a strange rule, the prizes must be bought at the India Office, and consequently seldom arrive in time. A lunch is given after the examinations, which costs Government £500 rs. Government pays all the expenses of the Asylum, amounting to rs. 15,000 a year. Tremendous thunderstorms take place; on several occasions the lightning has struck trees in the garden, and once a room in the house. The stages from Kasaulí to Simla are as follows:—

Name of Stage.	Distance.
Kakkar Hati . . . . .	13 miles.
Haripur . . . . .	4 "
Siri . . . . .	10 "
Simla . . . . .	12 "
Total . . . . .	39 miles.

This is by the old road, which is more difficult, with very steep descents. By the new route the stages are :—

Name of Stage.	Distance.
Kálka to Dharampúr.	15 miles.
Dharampúr to Solan . . .	12 ,
Solan to Kéri Gháṭ . . .	15 "
Kéri Gháṭ to Simla . . .	15 "
Total . . . .	57 miles.

The road to Dharampúr is narrow. On the E., at the distance of 7 m., is seen Sabáthu. After leaving Dharampúr there is an excellent road to Solan, where is a neat T. B. on the E. The last 3 m. is a very sharp descent. From Solan it is one long ascent round projecting rocks, and the *tongas* go fast, the drivers blowing their horns, which is necessary, as strings of mules and carts are continually passed. For the last 10 m. the road passes along the edge of a very precipitous ravine. Passengers are booked at the Post Offices at Ambála, Kálka, and Simla. The average fare by *dkk gáṛi* and *tonga* from Ambála to Simla is 40 rs., and the average time occupied on the journey is 12 hours.

**Simla Station.**—The pop. within municipal limits is 15,025. Part of Simla was retained by the British Government at the close of the Gúrká War in 1815-16. Lieut. Ross erected the first residence, a thatched wooden cottage, in 1819. His successor, Lieut. Kennedy, in 1822 built a permanent house. Other officers followed the example, and in 1826 Simla became a settlement. In 1829 Lord Amherst spent the summer there, and from that date the sanatorium grew rapidly in favour with Europeans. Since the government of Sir John Lawrence in 1864, Simla has practically become a summer capital for India. The map of 1875 shows a total of 378 European residences. These extend over a ridge in a crescent shape, which runs from W. to E. for a distance of about 5 m.

At the foot of this ridge is a precipitous descent, in some places a complete precipice of about 1000 ft. leading down

to a valley, which is watered by several streams, as the Gambhar and the Samali, in which are two waterfalls, the 1st, to the N., being 103 ft. high, and the 2nd, to the S., 96 ft. Besides these there are the Pahar, the Giri Ganga, and the Sarsa streams. On the extreme W. of the Station is Jatog, a small military post on the top of a lofty and steep hill, where are the head-quarters of the mule batteries of mountain artillery. A mile and a quarter to the E. of Jatog is Prospect Hill, 7,140 ft. above sea level, which is the W. point of the crescent of which we have spoken. A mile to the E. of this hill is Peterhoff, the residence of the Viceroy, with the Observatory 3 furlongs to the W.

The Library is 1 m. 3 furlongs to the E. of Peterhoff. It was established in 1859, and has more than 10,000 volumes, and 2,500 ft. to the S.W. of the Library is Combermere Bridge, and 1,000 ft. N. by W. is Christ Church, which was built in 1846 by Colonel Boileau. The Club lies 500 ft. due S. of Combermere Bridge. About 2,000 ft. to the E. of the Club is Jako, a hill, the top of which is 8,048 ft. above sea level. The Bandstand is a little way to the S. of the Club, and the Mayo Orphanage is 2,500 ft. to the N. by E. of Jako. Lowrie's Hotel is about 50 yds. to S. by E. of the church, and is very conveniently situated, being near the Library, the Church, and the Club; it is on the Mall, one of the principal roads, and there is an Agency for *Jhámpaṇa*, *kulis*, and general forwarding purposes.

The scenery at Simla is of peculiar beauty; it presents a series of magnificent views, embracing on the S. the Ambála Plains with the Sabáthu and Kasaulí Hills in the foreground, and the massive block of the Chor, a little to the E.; while just below the spectator's feet a series of huge ravines lead down into the deep valleys which score the mountain sides. Northwards the eye wanders over a network of confused chains, rising range above range, and crowned in the distance by a crescent of snowy

peaks standing out in bold relief against the clear background of the sky. The rides and walks will furnish endless amusement to the visitor, who, however, will do well to be cautious, particularly as regards the animal he mounts. Up to 1875 at least 22 ladies and gentlemen were killed by falling over precipices at this station, and many more have had narrow escapes of their lives. Of Indians a far greater number have been killed. To lean on railings is most dangerous, as they often give way.

From Simla the traveller may make an expedition to *Markanda* and *Kotgárh*, and will be rewarded by seeing some grand scenery. The stages are as follows :—

Names of Stages.	Dist. from Simla. ms.	Remarks.
		Above Sea Level.
1. Mahasu . . .	10	8,200 ft.
2. Phagu . . .	15	8,200 "
3. Theog . . .	22	7,700 "
4. Mutteana . . .	33	7,720 "
5. Narkanda . . .	45	9,000 "
6. Kotgárh . . .	54½	6,600 "

At *Phagu*, which is in the territory of the Rána of *Kotah*, the T. B. commands a magnificent view of the snowy range. 10 m. E. of *Theog* are the *Khit Khai* iron mines, and 4 m. beyond *Theog* is the spot where General Brind's wife with her horse and groom were dashed to pieces by a fall down the precipice.

The T. B. at *Narkanda* has 6 rooms, and commands a splendid view of the snowy range.

For a description of this Route, and for that to *Chini*, see Mr. Long's article in vol. xxxvi. of the *Calcutta Review*, p. 158.

### ROUTE 18.

#### SIRHIND TO LODIÁNA, ALIWÁL, PHILOR, AND JALANDHAR.

The railway stations are as follows :—

Name of Station..	Distance.
Sirhind to Nábha . . .	6 miles.
Khana . . . . .	5 "
Cháwa . . . . .	6 "
Doráha . . . . .	7 "
Sanáhwal . . . . .	4 "
Lodiána . . . . .	10 "
Total . . . . .	38 miles.

REMARKS.—Cabs are in waiting at Lodiána, and the fare is 1 r., and for a double fare 1 r. 8 ¼, and by the day 3 rs.

*Lodiána*.—This is a municipal town and head-quarters of a district of the same name, which has an area of 1368 sq. m., and a pop. (1868) of 583,245 persons. Lodiána town has a pop. of 39,983, of whom much the greater portion are Muslims. It is situated on the S. bank of the Satlaj, 8 m. from the present bed of the river. The Fort lies to the N.W. of the city, and a little to the S. of the Fort is the shrine of *Pír-i-Dastgír*, or 'Abdu'l Kádir Giláni.

The *Church* and *Public Gardens* are to the W. of the cantonment, and the dák banglá is ½ m. N.E. of the church. The Cemetery is some distance from the church to the S.W. Lodiána was founded in 1480 by two princes of the Lodi family. It fell into the hands of the Ráis of Ráikot in 1620. In 1806, Ranjit Singh despoiled the family of all their possessions, and gave Lodiána to Rájá Bhág Singh of Jínd; but in 1809, General Ochterlony occupied it as Political Agent for the Cis-Satlaj States, and from 1834 to 1854 the town was a military station. Troops were removed in 1854, but a small garrison was left to occupy the Fort.

The church called St. James's has only one tablet; it is an ugly building with a low square tower and a long low body of a yellow colour, with here and there white stripes, but in the Cemetery are

the tombs of the soldiers of H. M.'s 50th Regt. and their wives and children who were killed by the fall of the barracks on the 20th May, 1846. There are 3 graves, one to 33 men, 8 women, and 16 children; another to 8 women and 4 children, and a 3rd to 17 men, who perished in the same accident. There are also tombs to the family of General Ventura's wife; to Mr. R. W. Dubignon, who married Mme. Ventura's sister, who died in 1867; and to Mme. Ventura herself.

At Lodiáná, reside the exiled Afghán princes of Sháh Shujá's family. A little beyond the Post Office, on the Jalandhar road on the E. as you go to Jalandhar, is a *house with 2 towers*, which was long inhabited by Sháh Zamán, the blind King of Kábúl, and afterwards by Sháh Shujá'a. There is a little Mosque close by in which the family of Dost Muhammad were lodged when he was sent prisoner to Calcutta, and a little pavilion built by Afzal Khán. A quarter of a m. beyond this, to the N. is the shrine of Pir-i-Dastgir; it is a neat building of brick. Farther on, a  $\frac{1}{4}$  of a m., is the *Fort*, on an eminence with a scarp of 20 ft. to the E., and 40 ft. to the S. and W. From the flag-staff bastion there is a good view of the Firúzpúr road and the adjoining country with the city to the E. This Fort during the Mutiny was held by 2 companies of the 3rd N. I.; the rest of the Regiment was at Philar, and mutinied, broke open the Jail and let out the prisoners. They then marched with the other companies to Dihli.

Mr. Ricketts destroyed the houses between the Fort and the city. The ditch is 15 to 20 ft. deep, and was cleared out in 1876. There is an excellent well of good water in the Fort, and bomb-proof barracks for 500 men. The 2 sons of Sháh Shujá'a, of whom the elder is Prince Sháhpúr and the younger Nádir, live in a small house in the W. part of the cantonment. The Mahárájá of Patiála, and other chiefs, kindly assisted these princes with funds to lay out their garden. Prince Sháhpúr has written a *Memoir* of Sháh Shujá'a. When General Pollock

retired from Kábúl, Sháhpúr was for a short time king. The proper heir to the throne is the eldest son of Timúr, who also resides at Lodiáná, as does Safdar Jang, who possesses many documents, amongst them the original Treaty between Lord Minto and Sháh Shujá'a, and the tri-partite Treaty with Ranjit's signature. Besides these, the 5th son of Sháh Zamán, named Yúsuf, was residing at Lodiáná in 1876; he was then 85 years old. Yár Muhammad Khán, son of Sálih Muhammad, who had charge of the English captives at Kábúl, and died at Lodiáná in 1868, resides still at Lodiáná. The family of the Núwáb of Jhajjar are also here, receiving small pensions, but restricted to the place.

*Aliwál*.—The road from Lodiáná to Aliwál is so deep in sand that 4 horses are required for a carriage, and even these cannot pull through at places unless assisted by the villagers. The distance is about 14 m. to the Monument, for the village is more than  $1\frac{1}{2}$  m. to the N.W. On the *Obelisk* is inscribed on the N. side "Aliwál, 16 January, 1846;" on the S. side, "Erected 1870;" on the W. side the same as N. side, but in Persian; on the E. side is a Gurmukhi inscription.

The battle of Aliwál was fought on the 28th January, 1846 (see Cunningham's Sikhs, p. 312). The Imp. Gaz. makes the battle take place on the 28th June, and both these mistakes ought to be corrected; it also makes Aliwál only 9 m. W. of Lodiáná, which is certainly incorrect. The Obelisk at Aliwál has 3 plinths; the lowest is 15 ft. 4 sq., and 2 ft. 1 high, the next plinth is 13 ft. 3 sq., and the 3rd 12 ft. 2. Then follows the inscription, to the top of which is 17 ft. 6 high; the total height is about 60 ft. The corners of the plinths are destroyed by the weather; and there is a wide crack in the N. side, and a deep hole in the S.W. corner, into which several bricks have fallen. Aliwál is merely a village. It was taken by Sir Harry Smith during the battle; his loss was 151 killed, 413 wounded, and 25 missing; he captured 67 guns.

*Philor* is 8 m. from Lodiáná, to the N.; there are good refreshment and waiting rooms. It is a municipal town, head-quarters of a district of the same name. It (in 1868) had 7,535 inhab. The bridge to it over the Satlaj is constructed on wells with lattice girders similar to the Biás bridge. It is 5,193 ft. long. The Railway Station is on the E. and is very handsome. The town was built in the reign of Sháh Jahán, and was the site of one of the Saráís on the Imperial route from Dihlí to Lahor. It fell into the hands of Ranjit in 1807, and in 1857 was garrisoned by the 3rd Regt. N. I., who were preparing to mutiny when a relieving force consisting of 150 men of the 8th Foot, 2 H. A. guns, and a body of Panjábí horse, arrived on the 12th May, 1857; and the Sipáhis, baffled in their intentions, marched off to Dihlí. The stages to Jalandhar are as follows :—

Names of Stages.	Distance.
Philor to Goraya . . . . .	8 miles.
Phagwádá . . . . .	6 "
Chihérú . . . . .	5 "
Jalandhar Cantonment . . . . .	5 "
Jalandhar City . . . . .	3 "
Total . . . . .	27 miles.

**Jalandhar.**—A municipal city, cantonment, and head-quarters of a district of the same name, which has an area of 1332 sq. m., and a pop. (1868) of 794,764. The city itself has a pop. of 50,067, of whom the greater number are Muslims. Anciently it was the capital of the Rájpút kingdom of Kátóch before Alexander's invasion. Hiouen Thsang, the Chinese pilgrim of the 7th century A.D., describes the town as 2 m. in circuit. Two ancient tanks alone are left as parts of the primitive city. Ibráhím Sháh of Ghazní, conquered the city, and under the Mughul Empire it formed the capital of the country between the Satlaj and the Biás. The modern city consists of a cluster of wards, each formerly surrounded by a wall. There is a fine sarái built by Karim Bakhsh. The American Presby-

terian Mission maintains an excellent school. The Cantonment is 3 m. S. of the city, and was established in 1846; it has an area of  $7\frac{1}{2}$  sq. m., and a pop. of 11,634 persons. The garrison consists of an English regiment of infantry, a battery of artillery, a regiment N. I., and some Indian cavalry from Ambálá.

The T. B. is 5 minutes' drive from the Railway Station. The Public Gardens are in the military cantonment, are nicely laid out, and are much resorted to for lawn tennis and other amusements. The Jail is built for 370 prisoners, of whom 353 are men, and 19 women. Boys are taught, but women not. There are 20 solitary cells. There is no hospital for women.

The Church is  $\frac{1}{2}$  m. W. of the artillery lines; it is a long building without any tower. There are 4 tablets let into the outer wall, one on each side of the E. entrance, and the other 2 into the S. wall. It holds 600 persons; it was built in 1850, and was consecrated by Bishop Dealtry, of Madras, on the 15th January, 1857. The tablets are to Lieut. Peel, of the 37th B. N. I., "who after serving with distinguished gallantry in the campaign of the Satlaj and Panjáb, fell whilst leading his men to the assault on the heights of Dállah, on the 16th January, 1849," and to Lieut. Daniel Christie, 7th Regt. Bengal Cavalry, "who fell in the assault of the heights of Dállah, pierced to the heart by a matchlock ball."

Outside the main entrance is a white tablet with gold letters to 100 men of the 92nd Highlanders, and 131 women and children. There is also a tomb to Major Charles Ekins of the 7th Bengal Cavalry, Deputy Adj.-Gen. of the Army, who fell at Chilianwala, on the 13th January, 1849. Also one to Lieut. A. N. Thompson, of the 36th N. I., who died of wounds received at Chilianwala; also to Lieuts. Powys and Kemp, and Ensign Durnford, of the 61st N. I., who fell in action during the rebellion of 1857—59. Also to Major Christie, commanding 3rd Troop, 2nd Brigade H. A., Corporal Hill and 6 Gunners, who fell in action

during the Panjâb campaign. There is a very pretty small cemetery in the grounds of the Church to the N. of it, full of trees and flowering shrubs.

the summits and upper slopes of 3 mountain peaks in the main Himalayan range, E. of the Râvî river. Its height above sea level is 7,687 ft. The stages from Pathánkot are:—

Names of Stages.	Dist.	Remarks.
Sháhpúr . .	MS. 8	T. B. on the bank of the Râvî river.
Dhar . . .	14	T. B.
Dunera . . .	12	T. B.
Mámál . . .	9	T. B.
Baklöh . . .	1	Cantonment.
Dalhousie . . .	18	T. B.
Total . . .	57	

### ROUTE 19.

#### JALANDHAR TO PATHÁNKOT, DALHOUSIE AND CHAMBA.

Names of Stages.	Dist.	Remarks.
Kála Bakra	MS. 14	
Tandah .	15	Cross Bain river twice.
Dasohah .	13	There is a sârdi here.
Mokerian .	13	T. B.
Mirthal .	15	Cross Biás river by ferry.
Pathánkot	12	T. B.
Total . .	82	

Pathánkot is a municipal town in Gurdaspur district; it is situated near the head of the Bâri Doáb, 23 m. N.E. of Gurdaspur. This is the terminus of the carriage road, the remaining distance of 42 m. to Dalhousie lies through the hills, and must be performed on horseback or in a *duli*. Pathánkot has 5,011 inhab. The Fort was built by Shâh Jahân of brick, with a ditch and glacis. Within is a lofty citadel which rises above the ramparts. It has been suffered to go to decay, but must have been a strong place. The traveller may rest here for a night before proceeding to Dalhousie.

*Dalhousie*.—There are several hotels at this place, as well as a T. B. Dalhousie is a municipal town, cantonment, and hill sanatorium. It occupies

To the E. of Dalhousie the granite peak of Dain Kund, clothed with dark pine forests and capped with snow, even during part of summer, towers to a height of 9,000 ft., and beyond it again the peaks of the Dhaulâ Dhar, covered with perpetual snow, shut in the Kângâ Valley, and close the view in that direction. In no station in the Indian mountains is the scenery more beautiful. The houses are perched among the declivities in the granite hills, and are mostly double storied, as building sites are few.

The first idea of forming a sanatorium at Dalhousie was broached by Lord Napier of Magdala, in 1851. Next year the British Government bought the site of the Râjâ of Chamba, and the new station was marked off in 1854. In 1860 it was attached to the district of Gurdaspur. The road from the plains was widened, and building operations commenced on a large scale. In 1868, troops were stationed in the Balnâ barracks, and the place soon became a fashionable resort. There are now a Court-House, Branch Treasury, Post Office, Dispensary, Church, and Hotels.

The 3 peaks on which the station is built are named *Bakrota*, *Teyra*, and *Patrain*. Bakrota is the most E. and the loftiest, rising to 7,700 ft. Teyra is 6,840 ft., and Patrain 5,750 ft. To the N.W. of the civil station is the military station at Balnâ, rising to

6,000 ft. Bakrota and Teyra are of gneiss formation, which at Patrain is intermixed with slaty shale and schist. The hills are as a rule scantily covered with soil, but here and there are deep rich patches. Vegetation flourishes luxuriantly, and heavy crops are obtained wherever the slopes can be terraced, while elsewhere the hill sides are finely wooded with oak, rhododendron, fir, chestnut, and poplar, and on the higher elevations the deodár flourishes.

Owing to the steepness of the slopes the drainage is excellent, and the soil is so porous that the roads soon dry after the heaviest rain. On the E. are steep hills clothed with pines, oaks, and rhododendrons; on the W. are lofty hills, whose rugged sides contrast with the sylvan beauty of the slopes on the E. On the N. is the snowy range, on the S. the glistening Ráví, winding to the plains and disappearing in the distance. Thousands of feet below are fertile valleys, with here and there a murmuring stream, threading its way to the Ráví. The rainfall is heavy, averaging 65 inches, and except at this season the climate is delightful and healthy. The winter is not severe, and the days are bright and clear, except when snow falls. The main supply of water is brought from the Dain Kund hill, about  $2\frac{1}{2}$  m. off; the water is very pure, and except during the rains beautifully clear.

At Bakloh a Gúrkha regiment is stationed. The barracks and houses of the officers are scattered over a semi-circular ridge at an elevation of 4,300 ft. Sites have been obtained by cutting away the crest of the hill. All the trees have been cut down, but the neighbouring hills are well wooded, chiefly with fir. In the hot season the glare is intense, and frequently causes ophthalmia.

*Chamba* is 12 m. in direct distance to the N. by E. of Dalhousie, but some miles further by the road, which lies amongst the hills, and can be only traversed on horseback, or in a litter. Chamba is the capital of a Native State, which has an area of

3,216 sq. m. and a pop. (1875) of 140,000. To the E. lies a region of snowy peaks and glaciers, to the W. and S. fertile valleys. The country is watered by the Ráví and the Chenáb, flowing through forests which afford important supplies of timber to the railways and public works in the Panjáb. The soil and climate are suitable for the cultivation of tea.

The ruling family are Rájpúta. The present Rájá Shám Siáh was born in 1865, and during his minority the State is administered by a British officer associated with Native officials. The Rájá ranks 15th on the rank of Panjáb chiefs, and is entitled to a salute of 11 guns. Chamba is a very ancient Hindú principality. The scenery is very beautiful, and one especial feature in it is a small lake with floating islands, which is to the E. of the town. Game is plentiful, and bears are to be found in the hills.

## ROUTE 20.

### JALANDHAR TO KAPURTHÁLA, AMRITSAR AND LÁHOR.

*Kapurthála* is the chief town of a State of the same name, 15 m. to the N.W. of Jalandhar, and 8 m. from the left bank of the river Biás. The area of the State is 800 sq. m., and the estimated pop. 250,000. Besides this the Rájá possesses territory in Audh (Oudh) to the extent of 850 sq. m. with a pop. of 220,000. The town is said to have been founded by one Ráná Kapur, a Rájpút, who came from Jaisalmir at the beginning of the 11th century. This, however, is mere legend, and all that is certain is that

one Sadao Singh in the 16th century founded the village Ahlu, and from that his family took the name of Ahluwália. He appears to have been a Ját of the Kaláli, or distiller caste, or to have married himself, or his brother, into that caste.

Badar Singh, the head of the family, who died in 1723, was childless, and besought Guru Govind Singh to obtain for him a son, which the Guru promised, provided the son became his disciple. The Guru died in 1708, and in 1718 a son was born to Badar Singh, and was named Jassa Singh. Badar's widow took her son to Dihlí, where the Guru's widow was living, and was well received. When Jassa was 12 years old, he returned to the Panjáb, and the Guru's widow gave him a silver mace, saying his descendants would have mace-bearers to attend them. Jassa obtained the protection of Sardár Kapur Siúgh, who was at Jalandhar, and soon distinguished himself. In 1743, Jassa attacked Díwán Lakhpáti Rái, who was escorting treasure to Láhor, killed him and carried off the treasure. After this, Jassa was for a time obliged to fly, but continued to make war upon the Mughuls, and was generally successful; but in 1761 he attacked Charak Singh, the grandfather of Ranjit, and was defeated and compelled to retire with the loss of his guns and baggage.

When Kapur Singh Faizullapuria died in 1753, he made over to Jassa the steel mace of the last great Guru, which is now to be seen at Amritsar. On the 10th of February, 1762, the Sikhs, among whom was Jassa, sustained a dreadful defeat from Áhmád Sháh, and Jassa was obliged to take refuge in the Kángra hills. When, however, Áhmád Sháh retired from the Panjáb, Jassa reappeared, and was one of the Sikh commanders who captured and destroyed Sirhind. After this he built the Ahluwália bázár, which is to this day the handsomest quarter in Amritsar. Jassa died in 1783 at Amritsar, where a monument to his memory is to be seen in the Dera of Bábá Atal, near that

of Núwáb Rapur Singh. He was tall, with a fair complexion, overhanging eyebrows, and piercing eyes; his arms were unusually long, and he was a famous marksman, both with the matchlock and the bow. He was a man of the greatest ability, and did more than any other chief to consolidate the Sikh power.

Jassa was succeeded by a second cousin, Bág Singh. He was engaged in several warlike expeditions, but was far from being as successful as Jassa. He died in 1801, and was succeeded by his son, Fath Singh. He was Ranjit's agent in concluding the Treaty of the 24th Dec., 1805, by which he and Ranjit agreed to cause Jaswant Rao Holkar to remove from Amritsar immediately; and Lord Lake presented a hunting leopard to Fath Singh in acknowledgment of his services. On the 8th Nov., 1808, Sir C. Metcalfe wrote that Ranjit was principally indebted for his extraordinary rise to his alliance with Fath Singh. Subsequently Fath Singh assisted Ranjit in his campaigns against the Kábúl forces, and Multán and Kashmír. On the 27th Dec., 1825, he fled across the Satlaj and took refuge at Jagraon, abandoning all his Trans-Satlaj territory to Ranjit, of whose intentions he was suspicious. The British Government guaranteed him in his Cis-Satlaj possessions, but not in his lands beyond that river. Ranjit, however, induced Fath Singh to retire to Kapurthala in 1807, and there he died in Oct. 1837, and was succeeded by his son Nahál Singh.

In the Sikh war of 1845 he befriended the Sikhs, and his troops, under the command of one Haidar 'Ali, fought against the English at Badowál and Aliwál. For this all his Cis-Satlaj territory was confiscated; warned by this severe lesson he did his best to assist the British in the 2nd Sikh war, and at the close of the campaign the Governor-General visited him at Kapurthala, and made him a Rájá. He died on the 13th Sept., 1856, and was succeeded by his eldest son Randhír Singh, then in his 22nd year. Fath Singh left a will, leaving estates of the nett value of 1 lakh rs. a year to each

of his 2 younger sons, but in consequence of the brilliant services of Randhír Singh during the great Mutiny, this will was set aside, and Rájá Randhír was fixed on the throne, and his younger brothers were made subordinate to him in criminal jurisdiction.

The Rájá had in fact shown the utmost loyalty to the British. At the first intimation of the outbreak at Dihlí and Mírat, he marched into Jalandhar with every available soldier, and remained there throughout the hot season at the head of his troops, a portion of whom he volunteered to send to Dihlí, which offer was only not accepted as their presence was absolutely required at Jalandhar. When the Mutiny broke out in that place his troops guarded the civil station, and he sent the whole of his cavalry under General Johnstone in pursuit of the Mutineers. When the Mutiny at Siálkot broke out, the Rájá sent 900 men and 2 guns to strengthen Hoshiárpúr. In May, 1858, he led a contingent to Audh (Oudh), and fought with conspicuous bravery at the head of his men in six engagements, capturing 9 guns. For this the two estates of Banádi and Bithuli were conferred upon him, with the right of adoption and the title of Farzand-i-Dilband, "Beloved Son." In Audh the Rájá had the title of Rájá Rájágán conferred upon him. On the 17th Oct., 1864, he received the Grand Cross of the Star of India. On the 15th March, 1870, the Rájá resolved to pay a visit to England, but died at Aden on the 2nd April. His son, Kharak Singh, succeeded him on the 12th May, when he was presented with an address by his subjects, who referred to the Mutiny medal which his father wore, and on which the Duke of Edinburgh had remarked that he was the only Chief present at the Calcutta Darbár who wore such a medal.

The present Rájá Jagatjit Sîh succeeded in Sept., 1877.

*Kapurthálâ Town.*—The visit to this city can easily be made in a hired carriage. Up to the time of Randhír Singh it was a mere collection of hamlets, but under his administration great improvements took place. The

Bázârs and streets have been properly built. In the principal public streets trees have been planted both sides of the way, and shops of different manufactures have been opened by firms from Kashmîr, Amritsar, and other large towns. Schools have also been opened after the model of those in the British dominions. A college and hospital have been established, the former being called the Randhír, in honour of the late Rájá. Kharak Singh gave 500 rs. to be invested in a way to record the name of Sir Donald Macleod, and the money has been devoted to the founding of an annual prize for the best vernacular work on natural science, the competition to be open to all India.

The stages to Amritsar are as follows from Jalandhar City by S. P. and D. Railway :—

Names of Stations.	Dist.	Remarks.
Kartápar .	9	
Hammira .	4	
East Bank .	7	
Bias .	2	
Batârî .	7	
Jandíala .	7	
Amritsar .	3	
Total .	39	There are good refreshment rooms at Amritsar, and vehicles always in waiting. The fare is, single 1 r., double 1 r. 8 ¼, and by the day 3 r. There are licensed Kulis in attendance.

*Amritsar* is a city with a pop. (1868) of 133,925. It is the wealthiest and the most populous city of the Panjab, and the religious capital of the Sikhs. It is also the administrative head-quarters of a district with an area of 1555 sq. m., and a pop. of 832,750. It was founded in 1574 by Rám Dás, the Guru of the Sikhs, upon a site granted by the Emperor Akbar, around a sacred tank, from which the city takes its name, "Pool of Immortality." Ahmad Shâh Durrâni destroyed it in 1761, blew up the temple and defiled the shrines with bullock's blood. After his retirement the city was divided amongst the various Sikh chiefs, to whom was assigned a separate ward. However it gradually

passed into the power of the Bhanjí Misl, who retained the supremacy till 1802. In that year Ranjit seized it and roofed the great shrine with sheets of copper gilt, whence it was called the Golden Temple. He also built on the N.W. the Fort of Govindgarh in order to overawe the pilgrims. He likewise surrounded the city with a massive wall, the greater part of which has been demolished since the British occupation.

There are refreshment and waiting rooms on the platform of the Amritsar Station, and 3 hotels and a T. B. within five minutes' walk of the Station. The city is about five minutes' drive from the T. B. It has 4 gates on the W. side, namely, 1st the Hátí Gate, 2nd the Lohgarh, 3rd the Láhor, 4th the Khazánewálá. To the S. there are 3 gates, 1st the Hakimánwálá, 2nd the Phagatanwálá, 3rd the Gilwali. On the E. 4 gates, the Chatevind, the Sultán-vind, the Ghimandi, and the Mahá Singh. On the N. the Kánibág. The great Temple, called the Darbár or *Golden Temple*, is in the centre of the city. On the N.E. of the temple is a *clock tower*. Ascend by 12 steps to the platform of the clock tower, which adjoins the tank, in the centre of which the temple is. The view from the clock tower is wonderfully picturesque.

The tank is 470 ft. sq., and the square in which it is situated is 530 ft. sq. The buildings surrounding the square are called *Bungáhs*, and are the houses of great chiefs who come to worship. To the N.W. of the Darbár Temple is that of Takht Akál Bungáh Sáhib, with a gilt dome, and adjoining it to the S. is the Bungáh of Dhíyán Singh, a plain brick building. Next to it on the S. is the gorgeous bungáh of Shir Singh, and in the same direction beyond it and beyond the recess in which are all those already mentioned, is the bungáh of Lehna Singh. In the N.E. is the white bungáh of the Rája of Patiála, and beyond it to the E. but outside the Square are the 2 gigantic minárs of Mangal Singh's family, called the *Ram Garhiya Minárs*.

Mangal Singh's grandfather, who had land given him by the Sikhs, which brought in 7 lákhs a year, built them about 156 years ago. The N. one may be ascended; to do which it will be necessary to ascend by 10 steps + 11 + 6 + 2 to the platform outside the enclosure, level with the top of the enclosing wall. From the platform 2 flights of steps are ascended in the Minár, one of 54 steps and the other of 53; total 107. At the top of the steps the visitor may seat himself and enjoy the view. This from the level of the tank is 104 ft.: thence to the top of the ornament on the cupola 26 ft.; grand total 130 ft. The platform at the top of the Minár measures 11 ft. 7 in. The view to the N.W. takes in a white temple to Shiva at the extremity of the city, built by Sardár Tej Singh; and just at one's feet is the gilt dome of Akál Bungáh. To the N.E., at 2 m. off, St. Paul's Church is seen peeping out among woods. Govindgarh Fort appears to the W. by N.

The Rám Garhiya Minárs are vast and grand, but not handsome. The Akál Tower is still more vast and finer. Before visiting the temple it will be necessary to put white cotton slippers over the shoes. These are provided for the visitors in the Square on payment of a trifle. The Sacred Tank is surrounded by a tessellated pavement of white marble, with ribs of black and brown, 24 ft. broad, brought from Jaypur. On the W. side is a pier which leads into the centre of the tank, and is 203 ft. 9 in. long. You enter by an archway which is 23 ft. 4 in. broad; on either side of the pier are 9 gilt lamps.

The *Darbár Temple* stands on a platform in the lake 65½ ft. sq., and from the outer wall of the platform to the wall of the temple is 12½ ft., consequently the temple itself is 53 ft. sq. The lower room is very richly coloured with drawings of flowers, etc., and at the S. end is a large ottoman, on which a copy of the *Granth* is kept. A man sits to the S. of it waving a *chauri*, while many pilgrims chant verses from the sacred volume. From this room ascend 19 steps to the gallery round

it, and 20 more to the roof, where is a small but richly decorated pavilion. The sides of all this building are completely covered with verses from the *Granth*, written very distinctly in the Panjábí character. Here it is usual to present two cups of sugar to the visitor, who will give 2 rs. in return.

Now pass along the pier back to the gateway, and after mounting 22 steps enter a room, in which is a large chest and 31 pillars of silver 9 ft. long and  $4\frac{1}{2}$  in. in diameter, worth it is said £40 each, and 4 larger ones worth £100 each. In the chest are kept 3 gilt maces, a *pankhah* and two *chauris*, all with gilt handles. There is also a canopy weighing 10 lbs. of pure gold, set with emeralds, rubies, and diamonds, and a pendant of gold. There is too a coloured plan of the temple, made by one Mián Alláh Yár, and a magnificent diadem of diamonds with strings of pearls worn as pendants; this was worn by Nau Nihál Singh. There is also a sort of gilt arch 6 ft. high; all these are used when the *Granth* is carried in procession. In one corner a large heap of *Kharmurras*, small shells of the *Cypraea moneta* species, will be observed. They are offerings made by pilgrims; 10 lbs. weight of them are worth 1 r.

The visitor will now ascend 11 high steps in the Akál Bungáh, which has a gilt dome and some giltwork in the balconies, but is not covered with gold as the Darbár Mandir is. The steps lead to a room 20 ft. sq., with a projecting window to the W. In the room is a gilt ark, on the floor of which are a number of things covered with a cloth; this is partly removed, and a large sword is taken out and put into the visitor's hand. It is a falchion 4 ft. long and widening towards the end, where it is 8 in. broad. It is said to be the sword of Guru Govind; a mace also is shown, which was wielded by one of the Gurus. This temple was built in the time of Arjun, the 5th Guru. In the ark are also the vessels for initiating new members into the Sikh confederacy; the rite of initiation is called *Páhal*. There is the

*Charan Páhal*, in which the novice drinks the water that has washed the feet of the Guru, and has some of it sprinkled on his hair. There is too the *Shamshir Páhal*, in which the novice drinks water poured on a sword, and has some of it sprinkled over his hair.

The visitor will now walk along the W. and S. sides of the enclosure and turn off into the *Darbár Garden*, as it is called. It is in extent 30 acres, and contains pomegranate, orange, and other fruit trees, a tank called Kausar, and several small pavilions. Two of these are of red stone. At the S. end of the garden is the Atal Tower. The lower room is richly painted, and is 30 ft. in diameter inside. Thence 15 steps lead to the 1st gallery, 15 to the 2nd, 15 to the 3rd, 15 to the 4th, 14 to the 5th, and 13 to the 6th. There is then a wooden ladder with 14 steps which leads to a 7th gallery; total, 101 steps, each of which is a foot high. The pavilion, therefore, on the 7th story is 101 ft. above the ground, but from the floor of the pavilion to the top of the cupola is 30 ft. more, so that the entire height of the building is 131 ft.

This tower is dedicated to Atal Rái, the younger son of Har Govind, who is said to have been reprobred by his father for raising the deceased child of a widow to life. His father said that his supernatural powers ought to be displayed in purity of doctrine and holiness of life, and not in miracles, whereupon Atal Rái said that as a life was required, and he had withheld one, he would yield up his own. He then lay down and died; see Cunningham's "Sikhs," p. 58.

Besides the Sacred Tank and Temples, the *Public Gardens* may be visited on the return drive; pass out of the Rám Bágh Gate of the city to the Kotwáli Chauk. The Kotwáli, or Police Office, has a handsome front; to the left is the mosque of Muhammád Ján; it has 3 white domes and slender minarets. Further to the N. is the "Idgáh"; and close to it is the mosque of Khán Muhammád, which is 110 ft.

4 in. long in front, and has a passage of the Kurán and the Muslim creed on the façade, and some verses of the Kurán inside. To the r. is a fine tank, and  $\frac{1}{2}$  m. to the S. are the Public Gardens, which are in extent about 40 acres. In the centre is a pavilion in which Ranjit stopped when he came to Amritsar. The grounds are well laid out, and the creepers are beautiful.

The Church at Amritsar, *St. Paul's*, has only one tablet, to the son of Frederick Cooper, C.S., who died in 1856. There is a memorial window put up by subscription to Major Granville Lewin, who was Dep. Comr. The Cemetery is to the W. of the Railway Station; it is fairly well kept, but two-thirds of the tablets have been stolen.

*Fort of Govindgarh*.—This fortress is a short distance to the N.W. of the city. It is garrisoned with a battery of artillery and a company of British infantry. It was built by Ranjit Singh in 1809, but the fortifications were traced by the French officers in his service on scientific principles. There is nothing very interesting to the traveller.

*Tárañ Taran*.\*—Before leaving Amritsar, a visit should be made to this place, which is esteemed very holy by the Sikhs. It is 12 m. to the S. of Amritsar. The traveller will pay 15 rs. for his hired *shigram*, and will leave the city by the Chativind Gate, which is the one to the S.E. After 50 yds., the Hasli canal, about 15 yds. broad, is crossed by a neat bridge; the road beyond is full of ruts, and dusty. The road now passes Bálíchok, a small village on the l. about 6 m. from Amritsar, where there will be a change of horses. The road is now even worse. Tárañ Taran has about 6,300 inhab. The T. B. is on the l. of the road, just beyond the office of the Tahsíldár, and is comfortable.

From this the *Temple and Tower*, which are the sights of the place, are a third of a mile distant. They are situated on the E. side of a

magnificent tank, 985 ft. 4 in. long, by 806 ft. 10 in. broad from E. to W. This tank was made by Ranjit at the same time as he built the Temple. The visitor will have to take off his shoes and put on cloth slippers before descending into the enclosure. The sharp pebbles make themselves felt through the slippers. The lower room of the Temple has been handsomely painted with representations of trees, while the outside walls have paintings of gods and goddesses. The room has a corridor round it, on the S. side of which is the *Granth*, enveloped in silk wrappers, and fanned by an official with a *chauri*.

This place was the residence of the Guru Arjun, and is older than Amritsar; unlike the temples at that city, it has no writings on the walls. The visitor will mount 18 steps to the gallery, and 13 more to the roof, on the top of which is a small pavilion with open sides. This building certainly does not exceed 30 ft. in height. The visitor will now walk to the N. corner of the tank, where is a tower built by Nau Nihál Singh. A flight of 28 steps will be mounted, and then another of 61, and then a 3rd of 57; total, 146 steps. The attendants of the Temple exaggerate the height of this building; it is certainly not more than 130 ft. The bricks of the Tower were brought from a village 6 m. off. There is a ledge at the top of the Tower, and, including this ledge, the breadth of the platform is 23 $\frac{1}{2}$  ft., and 16 ft. inside the ledge. In the Imp. Gaz. the tank is said to possess miraculous powers, and cure the lepers who can swim across it. The town ranks as the capital of the Manja, or Heart of the Bárí Doab, the tract which runs from Amritsar to near Kastúr in the Láhor district.

This tract is famous as the strong-hold of the Sikhs, and the former recruiting ground for their army. There is a leper asylum outside the town, and a suburb inhabited by those infected with the disease, from which it is said the Guru Arjun himself suffered.

\* Incorrectly written Tara Tarn in the Imp. Gaz.

The stages from Amritsar to Láhor are as follows :—

Names of Stations.	Distance.
Khasah . . . . .	
Atári . . . . .	
Jallo . . . . .	
Miyán Mir . . . . .	29 miles.
Láhor . . . . .	8 , ,
Total . . . . .	32 miles.

**REMARKS.**—Khasah Station on r. Govindgarh and the city of Amritsar are seen on l. of railway.—The station and town of Atári are on r. The place was founded by Gaur Sihí, a Ját of the Sidhu tribe; his descendants were of great importance until the conquest of the Panjáb by the British. His present representative is an honorary magistrate, and enjoys large estates in the neighbourhood.—The station and village of Jallo are on the l.—Miyán Mir station is on l. There are cabs waiting for hire, and also at Láhor, where there are good refreshment rooms.

**Láhor.**—The T. B. is 2 m. distant from the Station, but there are several hotels within a few minutes' drive of it. Among these may be mentioned Clark's Hotel and the Sindh and Panjáb Hotel in Donald Town; there is a new building "specially designed for the accommodation of families, every suite of rooms has a bath-room and dressing-room attached." Láhor is a municipal city, capital of the Panjáb, and head-quarters of a district of the same name, which has an area of 3,659 sq. m. and a pop. of 789,656. Láhor city in 1876 had a pop. of 128,441. Tradition says that Láhor was founded by Loh,\* the elder son of Rámá ; no mention of it, however, is made in Alexander's historians, and no Greco-Bactrian coins are found among the ruins.

\* There can be little doubt of the antiquity of Láhor. In the 14th century Abu'l-fida had read of it as a city great among the cities of India. In the 16th century Abu'l Fazl describes it as "the grand resort of all nations." A proverb says that "If Shiráz and Isfáhan were united they would not make one Láhor," and Milton speaks of it in the following passage :—

From the destined walls

Of Cambalu, seat of Cathaena Can,  
And Samarchand by Oxus, Temir's throne,  
To Paguin of Sinean kings, and thence  
To Agra and Lahore of Great Mogul.

*Paradise Lost.*

The first reference to it is in the Itinerary of the Chinese pilgrim Hiouen Thsang, who wrote in the 7th century A.D. About that time it seems to have been governed by a family of Chauhán Rájputs, from whom it was wrested by the Muslims of Ghazní, but it did not attain to magnificence till the reign of the Mughuls. Akbar enlarged and repaired the Fort, and surrounded the town with a wall, portions of which still remain, built into the modern wall of Ranjit. Jahángír also often resided at Láhor, and during his reign Arjun Mall, Guru of the Sikhs, compiler of the *Adi Granth*, died in prison here. The Mausoleum of Jahángír is at Sháh Darrá, close to Láhor, and will be described hereafter. At the same place are the tombs of the Empress Núr Jahán and her brother Asaf. Sháh Jahán built the palace of Láhor, of which the principal tower is *Samān Burj*, to be described hereafter. Aurangzib built the great mosque, but in his time the city began to decline, and was much ruined by the invasions of Ahmad Sháh Durráni.

Under Ranjit Sinh Láhor regained some of its former splendour, and since the period of the British rule which commenced in 1849, buildings have greatly multiplied. Modern Láhor covers an area of 640 acres, and is surrounded by a brick wall, once 30 ft. high, but now lowered to 16 ft. The moat which existed at the foot of the wall has been filled in and changed to a garden, which encircles the city on every side except the north. A metalled road runs round the rampart and gives access to the city by thirteen gates. These are, on the N., the Musti Gate, the Kashmíri, the Khiṣrī ; on the E. the Yakkí Gate, so called from a saint of that name, the Dihlí and the Akbarí ; on the S. the Mochí, the Sháh 'Alamí, the Lohári, the Mori, and the Bháthi ; on the W. the Tak-salí and the Roshaná.

Within the ramparts that surround the city, in the N. part of the enclosure, and N. of the city itself, is the *Citadel*. The Railway Station is 3,520 ft. due E. of the Akbarí

Gate. The staging Banglá is about 1,000 ft. due S. of the Bháthi Gate, and a little to the S.W. of it is the Deputy Commissioner's Court; and 1600 ft. to the E. the Mayo Hospital. S. of the staging Banglá 1,000 ft. are the Anár Kálí Gardens, and 200 yds. to the E. of these gardens are the Museum, Library, and Post Office. The Ráví river flows to the S., at about 1 m. to the W. of Láhor, but it makes a very circuitous bend from the E., passing in a semicircle to the N. of Láhor. The cantonment of Miyán Mir is 3 m. to the S.E. of the civil station, and  $\frac{1}{2}$  m. due W. of it are the Central Jail and the Racecourse. The Shálamár Garden is  $\frac{3}{4}$  m. to the E. of the Yakkí Gate. The Lawrence Gardens are  $\frac{1}{4}$  m. to the N.W. of the Racecourse; 230 yds. to the N. of them is Government House, and the Láhor Club is about half that distance in the same direction.

Having located himself in an hotel, the traveller will proceed to visit the various sights of Láhor, which will occupy him for not less than a fortnight. The 1st visit should be paid to the *tomb of Anár Kálí*, "Pomegranate blossom," a name given to a favourite lady in the Harem of Akbar, who was also called Nádirah Bígam or Sharifu 'n nissá. This tomb has been converted into the church of the civil station, and the tomb itself, or rather the sarcophagus, is for some reasons the most interesting thing to be seen in Láhor. The building is not very well suited for a church, and will not hold more than at most 100 persons; it is circular and roofed with a dome, and supported inside by 8 massive arches, 12 ft. 3 in. thick.

The Church measures 75 ft. 6 in. from E. to W., that is from the W. door to the altar wall, and 73 ft. 7 in. from N. to S. Outside the altar wall, to the r. as you look outwards, is a small door, which leads into a closet to which Anár Kálí's sarcophagus has been removed. It once stood in the centre of the building. The sarcophagus measures at the bottom 7 ft. 1 in. long, and 2 ft. 5 in.

broad, and at top 6 ft. 1 in. long, and 1 ft. 5 in. broad. On its face and sides are inscribed the 99 names of God, some of which are as follows:—

- Alauumítu.—Who Causes Death.
- Alkiyúm.—Who Raises up.
- Almájíd.—The Glorious.
- Alakdás.—The Holy One.
- Alkádir.—The Almighty.
- Almuqaddan.—The Prior.
- Alavval.—The First.
- Azázíhír.—The Manifester.
- Alwáti.—The Perpetual.
- Akbaru.—The Greatest.
- Almutamásin.—The Kind.
- Arr'aufu.—The Benign.
- Almuháiyi.—The Reviver.
- Alhayy.—The Living.
- Alwajdu.—The Rich.
- Alwahidu.—The One.
- Almuktadíru.—The Powerful.
- Alkhírū.—The Last.
- Albájínu.—Knowing the Hidden.
- Attawwábú.—The Clement.
- Zú'ljalál.—The Majestic.
- Alm'utamad.—The Faithful.
- Alghaniy.—The Independent.
- Almáni.—The Forbider.
- Annasáru.—The Aider.
- Annád.—The Assister.
- Astauru.—The Mediator.
- Alhádi.—The Guide.
- Albad'iu.—The Wondrous.
- Alháki.—The Permanent.
- Alwáriq.—The Heir.
- Arrashidu.—The Director.
- Assabiru.—The Long Suffering.

The sarcophagus is of the purest white marble, and the words carved on it are so exquisitely formed as to surpass anything of the kind in India. It appears, however, that this wonderful piece of calligraphy was altogether despised by those who had the ordering of the church, for the beautiful sarcophagus was removed from its place, and thrust into the dirty closet where the author found it covered with dust and the impurities of bats, several of which disgusting creatures were squatting on the floor. On the N. side of the sarcophagus, below the names of the Deity, is written "Maj-nún Salim Akbar." "The profoundly enamoured Salim, son of Akbar." Salim being the name of Jahángír. Then follows this remarkable distich:—

Ah gar man báz binam rúf yár ikh wish rá  
Ták tyámat shukr gýam kardigári khwishrá

The date is given in letters and in figures, 1008, which corresponds to 1599 A.D. Akbar died on the 13th of Oct., 1605, so that this tomb may have been erected about five years before his death. But on the W. side is another date, 1024, above the words, "In Láhor." This date corresponds to 1615 A.D., and is probably the date of the building of the tomb, while the other date refers to the death of Anár Kálí. The story is that Anár Kálí was beloved by Salim, and was seen by Akbar to smile when the Prince entered the hárím. As a punishment for this, it is said that she was buried alive; and the distich engraved on her sarcophagus certainly proves that Salim was her lover, and if his father avenged himself in the way tradition represents, it proves that Akbar was an inhuman monster, undeserving of the praises which have been heaped upon him. The church is called St. James.

The next visit should be to the *Museum*, which is called by the Indians 'Ajá'ib Ghar, and is near the Anár Kálí Gardens, and adjoins the Central Post Office. This building was constructed for the Panjab Exhibition of 1864, and was to have been replaced by one better adapted for a museum, but funds have not been forthcoming. On a raised platform in front of the entrance is the famous gun called the Zamzamah, "Hummer," but the word also means a lion's roar. The Sikhs called it the Bhangiánwáli Top, that is the Cannon of the Bhangi confederacy. The gun was made in 1761 A.D., by Sháh Wali Khán, Vazír of Ahmad Sháh Durrání, and was used by him at the battle of Pánipat.

After Ahmad Sháh left India the gun came into the hands of the Bhangi Misl, and Ranjit eventually got possession of it and used it at the siege of Multán in 1818. It was then placed at the Dihlí Gate of Láhor until 1860, when it was removed to its present site. Round the muzzle is cut in Persian :—

Wali Khán, by command of the Sháh,  
Pearl of Pearls,  
Made the cannon called Zamzamah,  
The taker of forts.

The work of Sháh Nágír.  
The year of its date I enquired of Reason,  
It, inspiring awe, made this declaration :  
If thou wilt devote the ready money of thy life  
I will recount its date.

After I had offered the sacrifice, it said,  
"What a cannon !  
Its face, like a monstrous serpent, vomits fire."

There is also this inscription :—

In the time of the Sháh,  
Magnificent as Farídún,  
In the reign of Ahmad Sháh, Pearl of Pearls,  
A sovereign distributor of justice,  
Gifted with equity,  
The Khusrau, taker of thrones, equal to Jani,  
There was, according to custom,  
A Chief Minister  
Who employed his utmost zeal.  
To him the command from the heavenly  
sphere was given  
To make a cannon, vast as a mountain.  
The slave born in the house of the Emperor,  
Whose throne is like the sky,  
Sháh Wali Khán,  
The Vazir of that Government,  
Carried into execution this important matter.  
He brought together certain skilful artisans,  
And through their utmost endeavours  
Was fused  
The gun named Zamzamah,  
Of wondrous effects.  
The Pounder of forts, and Piercer of the  
Ramparts of the sky,  
Was, under the auspices of the Sháh,  
Brought to a happy conclusion.  
Date—1176 A.H. = 1762 A.D.

In the entrance hall of the Museum are 2 flags with a placard on which is written "Taken by the 23rd Pioneers, Major Chamberlain, in the Ambela Campaign, 1863." There is also a stone found at Jalandhar. It says that in the 12th year of the reign of Au-rangzib, Mu'in Shamshir Khán Tarin, by the divine favour, and the auspices of the Sháh, got possession of the country of Mandar. On the l. of the hall are specimens of the antiquities, arts, and manufactures of the Panjab; and on the r. its raw products, vegetable, mineral, and animal.

On the table in the entrance-hall is a book in which visitors are expected to enter their names, and there are also Mr. Baden-Powell's works, "Panjab Products," and "Panjab Manufactures." There is too a stone with an inscription of the time of King Gondophares, who is said to have put St. Thomas to death. There are also some pediments of pillars brought by General Cun-

ningham from Sháh ká Derá, which he thinks to be the ancient Taxila. Also 2 old brass cannon found buried in a mound at Anandpúr in the district of Hoshiyárhpúr, thought to be of the time of Guru Govind. In the division on the l. will be found various sculptures from the Yúsufzai country. In these sculptures Greek influence is plainly discerned. The Macedonian cloak, Phrygian cap, and other things unmistakably Greek will be noticed. The coins are kept in a strong box, and can be seen on application to the Curator.

There are only two relics of the prehistoric age. They are two finely finished celts found in Swát, of porphyritic greenstone. In the central aisle will be seen a series of portraits hung between the arches, representing princes and chiefs of the Panjáb. They are by an Indian artist, and as specimens of art cannot be much praised. Specimens of the manufactures of the Province will be found in the cases. The turned and lacquered ware of Pák-pattan, and the Deraját exhibited is superior to that of Sindh and Banáras. The papier maché work of Kashmír will attract attention, and it may be added that specimens can be purchased in Láhor at a cheap rate. The visitor will observe the ivory carving of Amritsar and Patiála, and also the dark wood inlaid with ivory from Hoshiyárhpúr. Among ornaments worn by the people may be noticed the *perak*, a sort of coif used by maidens in Láhaul and Spiti, in which a number of turquoises are sewn. There is also a good collection of musical instruments of the country. The other pottery is in a case containing specimens of the *Koftgari* work of Gujarát and Siálkot, identical with Italian damascening. Here too are cups and ornaments of vitreous enamel from Bháwalpúr, and silver inlaid in pewter, and perforated metal-work from Dihlí. Observe too a dagger with small pearls set loosely in the blade.

There are good specimens of the silk manufactures of Bháwalpúr and Mulián, and the satinettes are excellent. There is also a curious embroidery of

soft floss silk on cotton called shíshdár phúlkárl, interspersed among which are small mirrors. On a stand near the pottery are some rude idols hideously painted, which were worshipped by the ladies of the Sikh Court. Near this is an exhibition of the leathern ware of the Panjáb; this is followed by a collection of ethnographical heads by Messrs. Schlagentweit, and then lay figures habited in the costumes of the people of Láhaul, Spiti and Ladákh, and Tibetan curiosities, such as prayer wheels. The model of the great diamond, the *Koh-i-núr*, made by Messrs. Osler for the Hyde Park Exhibition of 1851, is also here.

According to the Hindús this diamond belonged to Karna, King of Anga, and according to the Persians it and its sister diamond the Daryá-i-núr, or Sea of Light, were worn by Afrásiyáb. The Sea of Light is now at Tehran in the Sháh's treasury, which contains the finest jewels in the world. It is said that Nádir brought the Koh-i-núr from Dihlí, and when he was killed it fell into the hands of Ahmad Sháh Durrání, and from him it descended to Sháh Shujá'a, his grandson, from whom Ranjit took it on the 1st of June, 1813. In 1849 it was made over to the British, and brought to England by Colonel Mackeson and Captain Ramsay, who handed it to the Board of Directors of the E.I.C., and they delivered it to the Queen on the 3rd of July, 1850. It was re-cut in London by Costa of Amsterdam, at a cost of £8,000, and its weight was diminished from 186 carats to 102½.

On the right of the entrance hall are specimens of the mineral resources of the country. Among them will be seen iron ore from Bajor. It is a magnetic oxide of singular purity. Antimony and lead are also shown, and gold found in the sands of the Panjáb rivers in small quantities. Copper ore is found in Gurgáo and Hiśár, but in too small quantities to be any value. The coal of the province is usually anthracite or lignite, but a very thin seam of good coal exists in the mountains to the W. of Derá Gházi Khán. Specimens of

rock-salt of two kinds, one from the hills between the Jhelum and the Indus, and the other from the hills beyond the Indus, are shewn. The first is pink, the second grey. Saltpetre is found in many parts of the province in the soil, and alum is manufactured in large quantities at Kálábágh. Gypsum is found in large quantities in the salt-range, but is not used.

There is a fair collection of birds and insects. Close by is the Anár-káli Book Club, which is 50 yds. W. of the post office. It is said by some to have been built by Vazír Khán, by others by Iláhi Bakhsh. It is a handsome building, with 4 white cupolas. There are some valuable books, as for instance Harris' Voyages, folio, 1705, given by Colonel R. Taylor. The subscription is 4 rs. a month.

From this the traveller may visit the *Secretariat*, and pass on to the next house, which was occupied by Generals Allard and Court. The Judge's Court is close by, and was formerly included in the same enclosure. The Court is a handsome room and very lofty, about 40 ft. sq. The Judges have good retiring rooms. The Dák Banglá is close by to the W. There are 7 rooms, one of which is used as a dining hall. After three days a traveller who stops at the T.B. has to pay a double fee, that is to say, 2 rs. instead of 1 r.

About 100 yds. to the E. is the *University Hall*, which measures 84 ft. 6 in. by 62 ft. 10 in. This includes the corridor, which 9½ ft. broad. The corridor is surmounted by a row of arches. There are 3 at the N. and S., and 5 at the E. and W. The window glasses are coloured. It now belongs to the Kapurthlá Rajah, who gave 40,000 rs. for it. In the garden to the N.W. is a mound on which is a tomb with a slab in its floor inscribed to Marie Charlotte, décédée le 5<sup>e</sup> Avril, 1827, fille de M. Allard, de St. Tropiz, Chevalier de la Légion d'Honneur, Général de la Cavalerie. Over the entrance outside is a Persian inscription giving the name of the deceased. Not far off is the shrine of

a Muslim saint called Mauj-i-Daryá. Over the door is a Persian inscription which says it is the tomb of Saiyid Muhammad Sháh Mauj-i-Daryá, son of Nuru'llah, who was a spiritual guide in the time of Akbar. It is an octagonal building, and on one of the sides is written in Persian a minatory sentence against any one who desecrates the tomb.

The two next days may be spent in visiting the Fort. The traveller will drive to the Fort and enter by the Dihlí Gate. Here there used to be some enormously massive hot baths. A narrow street leads to an inner gate which opens into a *chauk* or square, where is the very beautiful mosque of Vazír Khán. It was built in 1634 by Hakim 'Alá'u'd dín of Chiniot, Vazír of the Emperor Sháh Jahán. The walls are covered with beautiful inlaid work called Káshí or Nak-káshí. The colours of the tiles are burnt in and set in hard mortar. It is true fresco painting. Over the noble entrance is written in Persian, "Remove thy heart from the gardens of the world, and know that this building is the true abode of man." It was completed in the reign of Sháh Jahán. The architect was Hidáyatú'llah, the faithful servant of Vazír Khán.

The court of the mosque measures inside from the E. wall to the low ledge W. of the stone hut 131 ft. 6 in. sq., from that ledge to the inner or W. wall 11 ft. Over the archway inside is a Persian distich, which says Muhammad the Arabian Kábarí possesses the gift of both worlds.

Anyone who becomes not the dirt of his feet,  
May dirt be on his head !

In the centre of the front of the mosque is the Muslim creed. In panels along the façade are beautifully written verses from the Kurán. There is a Persian inscription which gives the date in the words Bání i Masjid ast Vázír Khán A.H. 1034.

The traveller may now ascend 70 steps, each about 14 in. high, to the gallery round the minaret, which is about 3 ft. broad, and sur-

rounds a room in the minaret in which several persons can sit. From the gallery there is a very fine view over the city, which is truly oriental and picturesque. Near the mosque are two springs of water with Persian inscriptions which say that the masonry part of the well was built by Rájá Dínánáth by the desire of Major George Macgregor, Dep. Com. of Láhor, in the Sanwat year 1908—1851 A.D. Leaving the mosque of Vázir Khán, and proceeding to the l. of it along a street remarkable for balconies handsomely carved, the visitor will come to the *Sonari Masjid* or Golden Mosque, which has 3 gilt domes, and was built in 1753 A.D. by Bikhwari Khán, a favourite of the widow of Mír Mannu, a lady who governed Láhor some time after her husband's death. He is said to have displeased the lady, whose female attendants beat him to death with their shoes.

The situation of this mosque at the junction of two roads is picturesque, and its domes are elegant. Behind the mosque is a large well, with steps descending to the water's edge. It is said to have been dug by Arjun, the 5th Guru. Passing along the narrow winding street the visitor will now come to an open space called the *Hírá Mandí*, whence is a fine view of the Fort and the principal Mosque. The visitor will now turn to the right, and passing under a gateway between the fort and the mosque will enter the pretty garden called the *Huzúri Bág̫*. The Normal School is in the buildings near the gateway. On the right is a high crenelated wall, and in the centre is the *Akkari Darwázah*, a massive gateway built by the Emperor Akbar, which was formerly the entrance to the citadel. The towers of this building will attract attention by the elegance of their design.

On the left is the quadrangle of the *Jam'i Masjid*, which must next be visited. The mosque is raised on a lofty platform supported by arches. The entrance is on the W. side of the *Huzúri Bág̫*, and it looks on Ranjit's beautiful Báráh dari or Pavilion, beyond which

to the height of 90 ft. rises the Fort gate called Dewri Makhtiwalá, because in Ranjit's time it was kept by Makh-tis—it is now closed. A vast flight of 22 steps leads up to the gate of the mosque. The top step is 79 ft. 3 in. long, and from the corner of it to the wall of the archway is 34 ft. 4 in. The lowest step is more than 90 ft. long. This mosque was built by Aurangzib with the confiscated estates of his eldest brother Dárá Shikoh, and the revenues of Multán were assigned for its support. Over the entrance is written the Muslim creed, and then in Persian, "The Mosque of Abú 'l Muzaaffar Muhaiya-u'd din Muhammad 'Alamgír, the Kingslayer of infidels, in the year 1084 A.H. (=1674 A.D.) was completed by the meanest of his slaves, Fidá Muhaiya u'd din Khán Kokár."\*

The façade of the archway measures 66 ft. 10 in. long. The N. and S. sides of the court of the mosque are 530 ft. long, and the E. and W. sides 527 ft. There is a corridor arched over, but open on both sides, which is 25 ft. above the ground outside, but only 3 ft. above the level of the court. It is 19 ft. broad. Of the four minarets, all of which have lost one story, only that to the S.W. is open. The cupolas were so much injured by an earthquake that it was necessary to take them down. The height of the minarets is 143 ft. 6 in., their circumference outside is 67 ft. 8½ in.

Other measurements are: the entrance door is 58 ft. 7½ in. to the battlements. The height of the door at the part of the mosque where prayer is held is 75 ft. 7 in. to the battlements; the breadth of the mosque from E. to W. under the dome is 77 ft. 8½ in., its length from N. to S. is 279 ft. 8½ in. The mosque is built of red sandstone, and the façade of the part where people pray is adorned with white marble flowers, which have a beautiful appearance.

Although the mosque is now very

\* Mr. Thornton has written in his guide this word Khokah by a strange blunder.

much neglected, and was desecrated by Ranjit, who made a Magazine of it, and used to keep his munitions of war in the place where the faithful prayed, its magnificent proportions excite admiration, and the quadrangle being overshadowed by two rows of fine trees of the *Ficus Indica* species produces an unusual and very pleasing effect. It was not till 1856 that the mosque was restored to the Muslims as a place of worship.

The traveller will now visit the *Huzúri Bág̫*, which is beautifully laid out, and contains an elegant pavilion. He will pass along the N. side of the Jám'i Masjid. He will then pass on his right hand the Samádھ or cremation place of Ranjit, and then that of Kharg Singh, and then that of Nau Nihál Singh, a glittering white building rather out of keeping with the solemn mosque its neighbour.

*Ranjit Singh's Samádھ* adjoins the Huzúri Bág̫, and the W. wall of the Fort. The ceilings are decorated with traceries in stucco inlaid with convex mirrors. The arches of the interior are of marble, but strengthened with brick and *chunam*, and clamped with iron, which was done by order of Sir D. McLeod when Lieut.-Governor of the Panjáb. In the centre is a raised platform of stone, on which is a lotus flower carved in marble, surrounded by eleven smaller flowers. The central flower covers the ashes of Ranjit; the others those of four wives and seven concubines who underwent cremation with his corpse.

Below this mausoleum and by the side of the road leading from the Roshanáí Gate to the plain outside the Fort is the *shrine of Arjun*, the 5th Guru, and compiler of the Adi Granth, which is read in Ranjit's Samádھ daily, in a huge volume over which attendants reverently wave chauries.

After a steep ascent to the right the visitor will turn to the left, and go about 100 yds. to the Roshanáí Gate of the Fort. A steep incline for about another 100 yds., made by the English, leads into the interior of the

Fort. It may be observed here that this incline is very dangerous, as Indian carriages have no drags, and in point of fact the author of this book was run away with, and his carriage was dashed to pieces at the Roshanáí gateway, almost at the same spot where Nau Nihál Singh was killed by the fall of an archway.

After ascending the incline the visitor will turn to the left, and pass the *Motí Masjid* or Pearl Mosque, which is of white marble, and has three domes, that in the centre being the largest. There is a court for worshippers which measures 50 ft. from N. to S., and 30 ft. from E. to W. The inner door has four large padlocks and four strong chains, and here Ranjit kept his treasure, generally about 2,000,000 rs., and here too the British keep their treasure of from £100,000 to £200,000. Several sentries are posted in the inner court, in the passage, and at the outer door.

Over the arched entrance into the outer court is written in Persian, "In the twelfth year of the fortunate reign of his Imperial Majesty the Shadow of God, Sulaimán in rank, Kaiomars in pomp, whose arm is like that of Alexander, the Defender of the *Khilafat* Sháh Náru'd Dín Jahángír, son of Jalálú'd Dín Akbar, the King Conqueror of Infidels. In 1598 A.D., corresponding to 1007 A.H. this noble building was completed by the efforts of the least of his disciples and of his slaves, his devoted servant Mámúr Khán."

Proceeding to the E. the visitor will come to a small Sikh temple built by the order of Dalip Singh's mother. Near it is a well 50 ft. deep. The story is that the Emperor Sháh Jahán one day looked into this well and was seized with a sudden fear and shrank back, on which he was so vexed with himself that he jumped in. His Vazir, as in duty bound, jumped in after him. They were both rescued, and Sháh Jahán was about to jump in a second time, but his Minister persuaded him to give up his intention, as he had showed his courage sufficiently. A little to the N. stood a mosque, which

has been entirely cleared away, and the English, with questionable taste, have made a latrine there, which has given much offence to the Indians.

At 30 yards to the l. of the Palace, which extends about 500 ft. on the extreme E., is the *palace of Akbar*, to which succeeds a part built by Jahángír, and then a curtained wall between two hexagonal towers ascribed to Sháh Jahán, to which Aurangzib and the Sikhs made additions. The façade is covered with designs, inlaid enamelled tiles representing men, horses, and elephants, engaged in hunting, and also the angels, who, according to old Persian Mythology, preside over the days and months. In spandrels over arcaded compartments in front of Jahángír's palace are four representations of the rising sun. Other spandrels show cherubs like those in Christian churches, which were perhaps borrowed from the Jesuit church established by Portuguese missionaries at Láhor. In support of this it may be said that Bernier mentions that Jahángír, in compliment to the missionaries, placed an image of the Virgin in a prominent position.

The traveller will now visit the *Shish Mahall*, or Palace of Mirrors, which is the joint work of Sháh Jahán and Aurangzib. The E. wall of this building did not exist in Ranjit's time, and there was an extensive court into which he used to pass from the Motí Mosque through a handsome folding-door studded with gilt bosses. At present the Shish Mahall has a quadrangle which measures 101 ft. 7 in. from N. to S., and 130 ft. 8 in. from E. to W., exclusive of the corridor. This corridor was an open one, the roof towards the inner part being supported by 12 pillars 12 ft. high on the N. and S. sides.

In the centre of the W. side is a beautiful white marble pavilion called *Nau Lákha*, as it is said to have cost 9 lakhs or rs. 900,000. This beautiful work of art, inlaid after the fashion so well known at Agra, is 31 ft. long from N. to S. and 15 ft. 4 in. broad from E. to W. This breadth is also that of the corridor. Between

the pillars on the S. side of the quadrangle walls have been erected, and thus an armoury has been formed. Before leaving the Shish Mahall the visitor should ascend to the roof and to the summit of the small building atop of it, whence there is a magnificent view over the city of Láhor and the surrounding country, in which the river Ráví and the lofty minarets of Sháh Darrá beyond it, and nearer to him the Mausoleum of Ranjit and the great mosque will be pointed out to him.

The Shish Mahall was the place where the sovereignty of the Panjab was transferred to the British Government. Here, too, Ranjit held his receptions. In the small rooms leading to the upper tower the ceilings are cut into geometrical patterns. These paintings and the mirror work with which the walls and ceilings are ornamented were done by the Sikhs, and ill agree with the chaste beauty of the Mughul architecture. There used to be fountains and a reservoir in the centre of the quadrangle, but these were filled in with clay in order that the band might stand there during the Prince of Wales' visit. In the inlaid work of the Pavilion there were formerly valuable stones, but these have been all picked out by the Sikhs, and probably by the English soldiers after them.

In the *armoury* the visitor will remark the round shield of Guru Govind. It is of rhinoceros hide, and has a single boss. His battle-axe is also shown, the blade of which is of fine Damascus steel. Here, too, will be seen the arms taken from the Sikhs by the English; some of the helmets are inscribed Akál Sipáhi. The long gauntletted swords are merely used in fencing. There are many cuirasses which belonged to the regiments commanded by French officers, with brass eagles carved upon them. There are also rings of steel which were used as missiles in war, particularly by the Akálís. The crests of these soldiers, called Jikars, in the shape of a bar passing through two semi-circles, and crowned with a ball, are exhibited. There are also some cannon with barrels which turn like those of a

revolver, and a number of camel guns and an obus, inscribed in Persian, "Fath yá shahid, 1815, victory or death." Many coats of mail will also be observed.

Parallel with the tower of the Shish Mahall was another tower called Saman Burj (prop. Muṣamman, octagonal), of great height, parallel with the tower of the same name, which still stands. The height of the tower of the Shish Mahall is 102 ft. 7 in. There is a higher part of about 110 ft., but it is not so accessible. The ascent is by 64 + 44 high steps, 108 in all. To the N. is a view over the *Baddámi Garden*. On this plain Ranjit used to have reviews, and he slept in the winter in the courtyard, going to the hills in the summer. Some of the rooms are prettily painted and ornamented with mica.

When Dalíp Singh was going away he took Kamru'd din, a son of one of Ranjit's oldest officials, to an apple depicted in one of the bouquets at the N.E. corner and said, "Whenever you look on this remember me." In the same corner is a room containing relics of the Prophet and his family. When Ahmad Sháh Abdallí took Dihlí, he married his son to the Emperor's daughter. The bride fell ill at Kandahár, and her mother Malikahu'zZamán started to see her and took these relics with her. At Jamun she heard the news of her daughter's death, and gave away all the money she had with her. She then borrowed 60,000 rs. on the relics, and subsequently a lákh more on them. As she was unable to pay, the relics fell into the hands of the mortgagees, two noblemen, from whom Ranjit took them.

They are kept in a shabby glass case, and are usually covered with dust. They consist of turbans of 'Alí and of his sons, Hasan and Husain, a cap with Arabic writing on it, the prayer carpet of Fátima, a slipper of Muḥammad, and the mark of his foot impressed in a stone, on which being exhibited Kamru'd din remarked, "It is evident the Prophet had no joints to his toes." There are also a vestment of the Prophet, his prayer carpet and

a green turban. Besides these there is a hair of the Prophet's beard, of a red colour. There were a dozen formerly, but all have perished except this one. There is also some red earth from Karbala. There is a decayed tooth, which is said to have belonged to one of the Imáms.

The traveller will now walk in a S. direction along the E. wall and will come to the *Diwán i Khás*, or *Khváb-gáh i Kuchik*, where the Emperor used to sleep. It is of white marble, and has a tessellated marble pavement, black and white. In the wall were a reservoir and fountain, but these are now filled up. It has been used by the English as a church, and there is a font near the E. wall, and just in line with it an aperture in the Jálí or perforated screen, about 2 ft. sq., at which the Emperor sat and heard his 'Arz-bégi read the petitions, from the roof of a building now ruined. He was 24 ft. below the Emperor. The Diwan i Khás measures 51 ft. 2 in. from N. to S., and 40 ft. 5 in. from E. to W., and there are 2 rows of dwarf pillars, 12 in each row.

There was a corresponding building on the W. side of the court, but it is entirely gone. There was also a large sq. tank in the middle with fountains, all now filled up. S. of this on the E. side is the Akbari Mahall, where Dalíp Singh was born, and an ornamented Hindú pavilion. From the Diwán i Khás you descend by 67 steps to the long walk along the E. wall of the palace; about 20 yds. from this you pass S. to the *Khváb-gáh i Kalán*, which is of red sandstone, and is now nearly all whitewashed by the Public Works Department. The architraves of the pillars are well carved in the Hindú fashion with representations of elephants and birds. The building measures 77 ft. 9 in. inside, and a corridor extended from it 150 ft. into the centre of the fort, where the hospital now is. This corridor has been destroyed, and the English have put up a wretched barrack instead. Round the centre was a railing, in which were a reservoir, fountains, and other beautiful works

of art, of which no vestige now remains.

If the visitor now goes to the W. side, he will enter the Diwán i "Am, which is 170 ft. 2 in. long from N. to S. and 56 ft. 5 in. wide from E. to W. The coarse brick pavement is unseemly. The building is of red sandstone, but has been whitewashed. In the centre is the Takhtgáh, or "throne place," where the Emperor sat. The ascent is by 14 steps, and there are several rooms behind. In the front are the remains of a red sandstone railing, inside which only the nobles could come. N. of this, where now stands a clump of trees, was a tomb, out of which a holy man used to warn the Emperor that he was mortal.

To the E. is the hospital, a building which was erected by Chánd Kauwar for her residence, and there she was confined by order of Shír Singh, and put to death according to his commands by her handmaids. S. of the Diwán i "Am, and adjoining it is the house of Shir Singh, which was 4 storied high, but only two now remain. The traveller may return through the Hužúrí Bágh, which is a little to the S. of Ranjit's mausoleum. The Bárahdarí in it was built by Ranjit with white marble taken from the tombs of the Emperor Jahángír and the Empress Núr Jahán at Sháhdarrah. It measures 44 ft. 6 in. by 45 ft.

To the E. is a gate, beyond which was a second gate, which fell on Nau Nihál Singh and Uddham and killed them. Kamru 'd dín, now living at Láhor, saw the body of Nau Nihál brought into the Bárahdarí, with the blood and brains issuing from the nose. He is of opinion that the catastrophe was accidental and not designed.

There are one or two houses within the city walls which deserve examination. One of these is the house of Rájá Har Bans Singh, which is close to the Mastí Gate adjoining the E. wall of the fort. The entrance to this house is by a strong archway, which protects it and the adjoining house, which is vast. From the top, which is 90 ft. high, there is a fine view of the city. Har Bans Singh is the nephew

and adopted son of the famous Sikh sárdar Tej Singh, and after the adoption a son was born to Tej Singh, but it was too late to alter the disposition of the property, and Har Bans Singh inherited everything, while the true son and heir was left penniless. Tej Singh died on the 2nd of September, 1862, in a room in the N.W. side of the adjoining house. From this house the tomb of Ayyáz may be visited. It is of brick and mortar, and has been ruined and repaired again and again. It is a short distance W. of the Golden Mosque, and close to the Tanksál Bázár. The entrance is by a mean door in a little court, and the tomb consists of a platform 9 ft. 10 in. by 7 ft. 6 in., on which is a low raised place covered with a pall. There is no inscription. In such an obscure resting-place lie the remains of the once powerful favourite of Mahmúd of Ghazni.

Having finished the sights in the Fort the next visit may be to the railway workshops, which, with the railway station of the S. P. and D. line, are in the quarter called Nau'lakka, on the E. of the city wall and not far from the Dihlí Gate. The station is of brick, designed by Mr. Brunton, C.E., on a plan which admits of its being used in case of need as a fort. It cost rs. 157,600. The workshops, together with the station, cover 126 acres of ground. The Station began to be used in 1875, and can keep in repair 150 locomotives and 2,500 carriages. More than 2,000 workmen are employed, of whom 25 are European foremen. There is nothing required for a railway, from the heaviest castings to the most minute fittings, which cannot be supplied here, as the factory is one of the most complete in India. The wheelbarrow, unknown in other parts of India, is here in use.

This place exhibits one of the most striking proofs of the improvement introduced by the British in India. Here the usually apathetic Indian may be seen working with a vigour worthy of a European, and handling machines which require con-

stant vigilance and attention. The Railway Company has here lodged its staff of English employés in great comfort. There are comfortable suites of apartments in which 40 families are lodged, and pay a moderate rent. There are also a swimming-bath, a library, a billiard-room, and a theatre. The *Church* is about 1 m. from the Railway Station to the S.; it will hold 100 people. It was formerly a tomb, and is a domed building with recesses.

The *Cemetery* is on the circular road about 50 yds. S. of the *Tanksál* road; it is not well kept. Here is buried the infant son of Lord Lawrence, who died on the 1st April, 1852. Also the wife of Robert Cust, sometime Commissioner in the Panjáb, who died on June 2nd, 1864; and the daughter of Sir Douglas Forsyth, and 3 children of Sir F. Pollock. In St. James's Church there are tablets to A. A. Roberts, Esq., C.B. and C.S.I., who filled the offices of Financial Commissioner in the Panjáb, Judge of the Chief Court at Láhor, and Member of the Legislative Council of India, and finally Resident at the Court of the Nizám, where he died on the 14th May, 1868. There is also a tablet to Sir A. Lawrence, Bart., B.C.S., eldest son of Sir Henry Lawrence, killed by the fall of a bridge near Simla on the 27th August, 1864. Near the church is a handsome cross, erected "in remembrance of one whom we loved, Donald Friell McLeod, K.C.S.I., Lieutenant-Governor of the Panjáb, who died 28th Nov., 1872."

*Shálimár Gardens*.—The next day may be spent in a visit to these gardens, which are 6 m. from the milestone near the *Tanksal* Gate of Láhor, whence the measurements are made to Peshawar and other places. The gardens are  $\frac{1}{2}$  m. broad and  $\frac{1}{2}$  m. and 80 yds. long from N. to S. They are divided into three parts, and many steps are descended to reach the lowest part. The whole extent is about 80 acres, surrounded by a wall 20 ft. high, with a large gateway, and pavilions at each corner, 40 ft. high to the top of the towers. Canals permeate the garden, and there is a small centre-

piece to each, besides a tank in the centre of all, with an island and a passage across to it. There are 100 small fountains in the first garden, and double that number in the tank. The trees are chiefly mangoes, and the garden is laid out in monotonous square beds. Once, when the chunam was intact and the frescoes new, it must have been a very pretty place, but now it is decayed and shabby.

The sixth milestone is just before you reach the garden, and on the opposite side of the road are two gardens, the *Sandanwálás* and *Misr Birj Lal's*, and to the E. there is also *Jámadár Khushhál* Sinh's garden, and across the road to the N.E. *Lehna* Sinh's. There are many dargás and gardens to which on holidays crowds of people go on pilgrimage. The *Shálimár* Gardens were laid out in 1637 A.D. by order of Sháh Jahán. The etymology of the word *Shálimár* is doubtful, but is probably from *Shálah*, house, *Már*, Cupid. These gardens are a favourite place of resort for fêtes and picnics. About  $\frac{1}{2}$  m. before reaching *Shálimár* is the gateway to the *Gulábi Bágh*, or Rose garden, which was laid out in 1655 by *Sultán Beg*, who was Admiral of the fleet to Sháh Jahán. The *Nakkáshí* work on the gate of coloured tiles is very beautiful, and hardly inferior to that on Vazir *Khán*'s mosque. On the gateway is inscribed in Persian :—

Khush in bágh kih dárad lálah díghash  
Gul i *Khurshid* o máh shavvad chirághash.

Sweet is this garden, through envy of which  
the tulip is spotted,  
The rose of the sun and moon forms its  
beautiful lamp.

Opposite to the *Gulábi Bágh* is the *tomb* of 'Ali Mardán *Khán*, the celebrated engineer, who also laid out the *Shálimár* gardens. It is necessary to pass over a field to get to this tomb. You then come to a lofty archway, which formerly opened into a garden, and was once covered with exquisitely coloured tiles, of which there are still fine remains. The façade of the gateway, which looks N., is 58 ft. long, and has alcoves painted red and white.

Above these the colours are an exquisite blue and white, with some yellow. The E. and W. sides are only 52 ft. long. S. of this, at 50 yds. distance, is the tomb of 'Ali Mardán. It is octagonal in shape, the outside layers being of burnt brick, and the inner ones of unburnt. The building is very much decayed and cracked, and people have been at work digging out bricks from the massive walls. The N. side now measures 34 ft. 10 in. The E. side 34 ft. 5 in. The S.E. side 34 ft. 10 in. The W. 34 ft. 8 in. The others 34 ft. 10 in. The total depth of the buttress wall, which has several angles, 20 ft. This supports the inner, outer, and upper dome. The inside measure from the inner angle of one buttress to the angle of the opposite is 45 ft. 8 in.; in other words, the inner floor is 45 ft. sq., and the height to the vaulted roof is 52 ft. 5 in.

There is some difficulty in measuring the height, as the staircase is ruined and quite dark. The above measurement was taken, however, by dropping a tape through a hole at the top of the vault. Thence to the top of the next vaulted roof is about the same, so that the total height is about 100 ft. Besides this, there was a finial, which has been destroyed. When it existed, the total height would be about 110 ft. The garden where Suchet Singh was killed is about  $\frac{1}{2}$  mile to the S.E.

It may be mentioned here that there are 4 cemeteries of Muslims at Láhor. 1st, that of Miáni Sháhib, to the S.; 2nd, that of Shekhu'l Muálí, in the same direction; 3rd, that of Pák Dáman, to the S.E.; 4th, that of Sadr Diwán.

*The Central Prison.*—As the Central Prison is one of the best managed in India, the traveller will perhaps like to visit it. Should he be desirous of purchasing tents or carpets for a journey in the hills, he will, as a matter of course, purchase them there. The Central Jail is situated at 4,400 ft. S. of Government House, a little to the W. of the Race-course, and at the extreme S. of the Civil Station. The prison is capable of holding 2,276 prisoners, and is generally full. It

consists of 2 octagons, each containing 8 compartments, radiating from a central watchtower. Besides these, there are 100 solitary cells outside the great wall in a separate enclosure. There are generally about 25 boys, who are kept in a separate place. Confinement in the solitary cells is limited to 3 days, and is inflicted only on men who will not work, and on whom flogging makes no impression.

The hospital, which consists of three fine barracks in a separate enclosure, is situated where the octagons diverge. Both octagons and hospital are enclosed with iron railings instead of walls, thus allowing a better circulation of air. The prisoners are allowed 36 superficial and 648 cubic ft. of sleeping space. The buildings are of sun-dried bricks set in mud, with tiled roofs. One octagon was finished in 1853, the other in 1862. This latter is the prison for Europeans, and has 1 large ward and 3 small ones, with bathing and dressing rooms. The jail is under a European superintendent, generally a doctor, with a European deputy-superintendent, and 2 European warders for the European prisoners. The prisoners are classed as casuals and habituals. The boys are kept strictly apart from adults. There are 3 kinds of labour—hard, medium, and light, and removal from one to the other depends on conduct. The prison is for males only, whose sentence exceeds 3 years and for those sentenced to transportation. Each prisoner costs about 20 rs. a year, deducting 14½ rs. for his labour earnings.

During the Mutiny, 80,000 cartridges were made by convict mutineers, besides thousands of sandbags for the siege of Dilhi, commissariat gear, and tents for Europeans. Government attributed much of these results to the inspector, Dr. C. Hathaway, who slept for months in the Central Jail. The most notable manufacturers in the prison are blankets.\* and cloths, mats, and floorcloths (called

\* The blankets cost 2½ rs. each; they tread them in water in order to make the stitches closer.

*daris*), tents, rugs, carpets,\* scarfs, shawls, lithographic printing, and country paper. The carpets resemble those of Persia, and tradesmen in London purchase them annually to the value of about £2,000.

Oil-crushing was carried on till 1870, when it was given up, as it did not pay for the labour. Crime is on the decrease. Thaggism has been quite put down, and cattle-lifting is on the wane. In some districts, a few years ago, a man could not marry or wear a turban till he had carried off cattle. The women are imprisoned in a separate building called the Penitentiary. They are taught to read and write, and some of them make good progress. The Thagi School of Industry may also be visited, and is not far off. The establishment is self-supporting. The females live in a separate building.

Returning from the Jail, the visitor may take a look at the Race-course, and then drive on to the *Lawrence Gardens*, which cover 112 acres ; and here, on Saturday evenings, the Láhor Police Band plays. There are 80,000 trees and 600 shrubs of different species. The visitor will remark the *Pinus longifolia*, the Australian gum-tree, and the carob tree of Syria. There is a menagerie here in which is a very fine tiger, who has grown up here from a cub. Some years ago he tore off the arm of a boy, who was rescued with difficulty. There is a bear pit and some large bears. The keeper, having ventured down into the pit, was torn to pieces by them.

At the N.W. corner is the *Lawrence Hall*, fronting the Mall, and the *Montgomery Hall*, facing the central avenue of the gardens. A covered corridor joins the halls. The Lawrence Hall was built in memory of Sir J. Lawrence in 1862, and was designed by G. Stone, C.E. The Montgomery Hall was built in 1866, in memory of Sir R. Montgomery, from designs by Mr. Gordon, C.E. In the Montgomery Hall are portraits of Sir

H. Lawrence, President of the Board of Administration of the Panjáb, and killed at Lakhnau in 1857. It was painted by J. N. Dixie. By it is Lord Lawrence, by the same artist. Then comes Sir R. Montgomery, 2nd Lieut.-Governor, copied from a picture by Sir F. Grant. Next comes the 3rd Lieut.-Governor, Sir D. McLeod, killed on the London Underground Railway in 1872. Next is Sir H. M. Durand, 4th Lieut.-Governor, killed at Tánk on the 31st of Dec., 1870, by being crushed by his elephant in rushing through a low gateway. Next comes Sir H. Edwardes, Commissioner of Pesháwar, who died in 1869 in England. Next comes Mr. A. Roberts, Financial Commissioner and Judicial Commissioner in the Panjáb, who died as Resident at the Nizám's Court in 1868. He was the 1st Commandant of the Láhor Volunteer Corps, and founded the Roberts Institute, a reading-room at Láhor. Lastly, there is a portrait of Mr. F. Cooper, Commissioner of Láhor, who died, on furlough, in 1869.

*Government House*.—This is at no great distance from the Lawrence Gardens to the N. It is the tomb of Muhammad Kásim Khán, cousin of the Emperor Akbar. He was a great patron of wrestlers, and his tomb used to be called *Kushíénála Gumbaz*, or Wrestler's Dome. Khushhál Singh, uncle of Tej Singh, fixed his residence in it, and Sir H. Lawrence got it from him, giving him in exchange for it the house of Diwán Hákim Rái. The alcoves in the central hall have been coloured, and the walls decorated with fresco designs, under the direction of Col. Hyde, R.E. There are some noble trees in the grounds, and a good swimming bath.

*Mián Mir*.—The cantonment of Mián Mir is situated 6 m. to the S.E. of Láhor city and 3 m. from the Civil Station in the same direction. The troops formerly occupied Anár Kali, but on account of the unhealthiness of that site, were removed to Mián Mir in 1851-2. The new cantonment was then in a treeless plain, but trees have now been planted along the roads in

\* Carpets are sold at 10 rs. a yard. A prisoner does a bit 2 ft. long and 4 in. broad in one day.

avenues. But Mián Mír is certainly very hot, and is considered unhealthy. The visitor may go by the Multán Railway, which has a station about  $\frac{1}{2}$  m. to the W. of the cantonment and parallel with its centre. The pop. of Mián Mír for 1868 was given at 13,757, of whom 3,046 were Hindus, 4,181 Muslims, 336 Sikhs, and 6,194 other sects.

The arrangement of the cantonment is as follows:—On the extreme N. is the bázár of the Europ. Inf., and to the S.W. of it their hospital. Then follow to the S. the lines of the Europ. Inf., with the officers' quarters on the E., and the Catholic Chapel and rifle-range beyond; then, to the E. by S. of these again, is the quarter guard, the magazine, and another set of officers' quarters to the E. Then follow, to the S., the racquet-court and the Exec. Engineers' office, and to the E. of these the lines of the N. I.; and again, S. of these, the Artillery lines, and at the extreme S. the lines of the N. Cavalry. The Artillery practice range is to the E. of the Artillery lines.

About  $\frac{2}{3}$  of a m. to the N.W. of the cantonment is the Shrine of Mián Mír, a saint from whom the cantonment has its name. It stands in an enclosure on the r.-hand side of the road which leads to the cantonment. A visitor is expected to take off his shoes. The shrine stands in the centre of a quadrangle, 200 ft. sq., on a handsome marble platform 54 ft. sq. The shrine itself is of marble and 27 ft. 5 in. sq. Ranjit took away much of the marble for his bárahdarí in the Huzúrí Bágh, and to make amends had the inside painted with flowers. Over the entrance is in Persian:—

MÍÁN MÍR, the Title page of devotees,  
The earth of whose door is luminous as the  
Philosopher's stone,

Took his way to the eternal city  
When he was weary of this abode of sorrow.

Reason recorded the year of his decease  
as follows:

MÍÁN MÍR was pleased to ascend on high,  
A.H. 1045=A.D. 1635.

The left side of the enclosure is occupied by a mosque in which there is no inscription. Within the shrine is a low sarcophagus covered with a

gaudy pall. Outside are several tombs, and across the railway is a ruined village. Formerly there were near the shrine a reservoir with a fountain and a garden, and when the building was new and unspoiled by Ranjit it must have been very beautiful. There is a high single wire fence on either side, but there are places where it can be passed. In the centre of the village is the ruined tomb of Mulá Sháh, called in the map Mullan Sháh Uhrière, who was the Pír or saint of Aurangzib's eldest brother Dárá. He is said by Kamru 'd dín to have been king of Bukhárá. It was originally covered with Nakkáshi work, but scarcely a trace remains.

Soon after this the traveller will pass on the right the village of Garhiya Sha-ka, where are a number of large tombs, some with cupolas, but all more or less ruined. Just beyond the Government House, at 300 yds. from the main road, is the most venerated tomb in Láhor or its vicinity. It is called the tomb of Pákdamán, "The Chaste Lady." There was a flourishing village here, but it is now ruined. This saint was the daughter of the younger brother of 'Alí by a different mother. Her real name was Rukiyah Khánum, and she was the eldest of six sisters, who are all buried here, and who fled with her to Baghdád, after the massacre at Karbala; she died in 110 A.H.=728 A.D. at the age of 90.

The road is narrow and bad, and so encumbered with bricks that a carriage cannot approach the entrance, to reach which a turn must be taken to the right, and a lane ascended to about 200 yds. The place is remarkable for a number of *Wan* trees of slow growth, with a narrow leaf, and they must be very old, as they are now a yard in diameter. It is expected that the visitor will take off his shoes, and as the ground is covered with sharp little pebbles he will probably have some holes in his socks. There are 5 enclosures, and the tomb of Rukiyah is in the 5th. It is of brick and mortar, whitewashed, and measures 13 ft. by 11 ft. 5. It is surrounded by a railing 5 ft. 4 high.

The larger *Wanr* trees have grown through the pavement to a height of about 60 ft. The Mujáwir asserts that they are 800 yrs. old. He is himself a very old man, and he says that his father and grandfather both maintained that the trees were that age. One tree on the E. has fallen, broken up the wall with its roots, and knocked down a small part of the rail. Nothing but the trunk now remains, about 8 ft. in circumference, but broken off at the height of 25 ft. The trunk is hollow and split, and its appearance certainly justifies the age imputed to it. Another is still alive, and grows up through the pavement to a height of 40 ft. It is placed most inconveniently in the entrance to the court. The court, including the corridor, is 45 ft. 2 in. sq. The N.E. corner is the tomb of the brother of the saint Mauj i Daryá, under a roof. By the side of Rukiyah three of her sisters are buried; the other three are buried in the next court, which is 5 ft. higher than that in which Rukiyah lies. Beside the tomb of Mauj i Daryá are two smaller ones, which are those of his son and grandson. When the visitor leaves, some sweetmeats called *patásá* will probably be brought to him by the Mujáwir. They are exceedingly good, and it will be polite to give a small present in return.

There are numberless curious buildings amongst the ruins at Láhor, but it will suffice to mention only one or two more, as few travellers would have time at their disposal to visit all. About  $\frac{1}{4}$  m. S.W. of the railway station is the tomb of Shekh Músá, called Ahangar or ironmonger. It is remarkable for a blue dome, in good preservation. It has been covered with Káshí work, most of which is worn off.

The legend is that a Hindu woman came to the shop of Músá, which stood where his tomb now stands, and asked him to mend her milk-can. While he was preparing to do so he kept gazing at her, she said, "I came to have my can mended, and you keep staring at my face; this

is wrong." He said, "I am admiring the beauty which God has given you, but to show you I have no improper thoughts, I will draw the red-hot iron across my eyes, and pray that if I am guilty I may lose my sight. If I do not, you will know I am innocent." He then pulled the red-hot can out of the forge and passed it across his eyes and felt no harm. This miracle was bruited abroad, and Músá came to be regarded as a saint. The beautiful Hindúáni and her mother embraced Islám, and became Músá's disciples, and both the women are buried in a small tomb close to that of the saintly ironmonger.

A little to the N. of the tomb is the mission chapel, and the mission grounds and cemetery are close by. Músá's tomb is 25 ft. sq., and there is Arabic writing all round the windows, but it is so defaced as to be now illegible. With regard to the Káshí work it may be mentioned that in 1876 there was at Láhor an artist in that work, named Muhammád Bakhsh, who was then 97 years of age. With him the secret of the Káshí work probably died, for he always refused to take a pupil. Just beyond Músá's tomb is a small domed building prettily adorned with Káshí work, and said to be the tomb of Khán Daurán.

To the W. of the Bháthi gate of the city, and W. also of the circular road, is the shrine of *Ganj Bakhsh Dátár*. It is an octagon, each side of which measures 8 ft. 9 in., total periphery being 70 ft. The court in which it stands measures 39 ft. 7 in. from E. to W., and 38 ft. from N. to S. Outside are several handsome mosques. It will be necessary to take off one's shoes before entering the court. Over the entrance is a Persian couplet which says:—

*Ganj Bakhsh* was a source of bounty to the whole world, and one who displayed the divine light,  
He was the instructor of the imperfect, and the guide of the perfect.

This shrine is much resorted to by women, who strew flowers and offer shells of the *Cypræa moneta* kind,

which are put in heaps and then countel. On the second side of the octagon is a long Persian inscription, at the end of which is the date, 495 A.H.=1101 A.D. Ganj Baksh accompanied Maḥmúd of Ghazni, in his invasion of India, but died at Láhor. He wrote a book called *Kashfu'l Majhúl*, "Revelation of the hidden."

At the extreme S.W. corner of the civil station is a good house built by Lord Lawrence, in 1849. It was subsequently purchased by Mr. Boulnois, chief judge of Láhor, who spent a large sum in repairing it. At about 400 yds. N. of this is a building called Chaurjí, "Four Towers," which has been a gateway to a garden and has had 4 minárs, whence its name. The N.W. turret has fallen down, perhaps from an earthquake, and has taken with it the wall on that side. This beautiful building is faced with blue and green encaustic tiles. It looks E., and the E. side measures 56 ft. 8 from the outer angle of the minaret on the S. to the corresponding angle on the N. The S. side measures 58 ft. 5. There has been a dome, but the greater part of it has fallen. Over the entrance is first a line of Arabic, and 10 ft. below it a Persian couplet which may be translated thus:—

This Eden-like garden owes its origin to  
Zibah, the lady of the age.

The favour of Miyá Báí was upon this garden.

*Sháh Darrah*.—Having finished the principal sights in Láhor, the traveller should make two short expeditions across the Ráví, to see places which will well repay him for the trouble. The first will be to Sháh Darrah, which is situated on the right bank of the Ráví, about  $1\frac{1}{2}$  m. to the N. of the bridge over that river. The journey by rail takes about 7 minutes to the Sháh Darrah station of the N. State Railway, from which the *tomb of the Emperor Jahángír* is  $1\frac{1}{2}$  m. to the N.

There is a fine clump of trees about  $\frac{1}{2}$  of the way, where the traveller may stop and refresh himself. A small domed building will then be passed on the left, and shortly after an enclosure will be entered which has

been the outer court of the Mausoleum. This court has been occupied by workmen and railway officials, who have not improved it. A very handsome archway leads into the next court, in which is the Mausoleum. The archway is of white and red sandstone, and is about 50 ft. high. There are 4 or 5 rooms in it, which have at times been occupied by the Bábús in connection with the railway. This archway looks W., and there are gateways at the other points, but not so large.

The court in which the Mausoleum is, is used for a garden, the proceeds of which go to the keepers of the tomb, of whom there are 5 families. This garden is 1,600 ft. sq., and in the centre stands the Mausoleum. There is first a fine corridor 233 ft. long, from which to the central dome is 108 ft. 2. in. The passage to the tomb is paved with beautifully streaked marble from Jaypúr and other places. There is no marble near Láhor. The sarcophagus stands on a white marble platform 13 ft. 5 in. long from N. to S., and 8 ft. 9 in. broad. The sarcophagus also is of white marble, and is 7 ft. long. On the E. and W. sides of the sarcophagus are the 99 names of God, most beautifully carved, and on the S. side is inscribed, "The Glorious Tomb of His High Majesty, Asylum of Protectors, Niru'dín Muhammád, the Emperor Jahángír, 1037 A.H.—1627 A.D." On the N. end is "Alláh is the Living God. There is no God but God over the invisible world and all things. He is merciful and compassionate." On the top of the sarcophagus is a short passage from the *Kuran*, written in beautiful Tughra.

The central dome is 27 ft. 1 sq., and on the 4 sides are excellent screens of lattice work. Just outside the entrance and to the right of it, is a staircase with 25 steps, which leads up to a magnificent tessellated pavement, at each corner of which is a minaret, 95 ft. high from the platform. This platform is 211 ft. 5 in. sq. and is truly beautiful. A marble wall ran round the pavement, but was taken away by Ranjit, and has been replaced by a poor

substitute of masonry. The minarets are 4 stories high, and are built of magnificent blocks of stone 8 ft. long; 61 steps from 12 to 14 ins. high each, lead to the topmost place, whence there is a fine view to the S.E. over the Ráví to the city.

Altogether this Mausoleum is one of the finest in the world, and after the Táj and the Kútb Minár is the noblest building in India. It is vast, solemn, and exquisitely beautiful.

After gazing his fill the traveller may walk to the E. to the tomb of Asíf Jál, which is about  $\frac{1}{2}$  m. off. It is a tower, somewhat in the Golkondah style. It has been utterly ruined and stripped of the lovely Nakáshí work which once adorned it. One arch on the N.E. has some remains of colour, and shows how glorious it once was. The sarcophagus of white marble remains. The Tughra writing on it is extremely fine, and resembles that on the tomb of Jahángír. The dome is 41 ft. sq. internal measurement. The outer wall and arch are 22 ft. thick. The visitor will now walk across the line W. to the tomb of Núr Jahán, which is now a plain building of one-story, with 4 main arches, and 8 oblong openings in the centre, with 3 rows of arches beyond. It is 135 ft. in diameter, huge but ugly.

*Shekhopúra*.—The next expedition will be to *Shekhopúra*, which was the hunting seat of Dárá Shikoh, the eldest brother of Aurangzib, and was given by the British Government to Rájá Harbans Singh, whose permission to visit it must be asked.

After crossing the bridge over the Ráví the carriage will take the traveller at about 4 m. from the Fort at Láhor to a dreary tract of long grass and jungle, out of which came a panther some years ago, which Judge Campbell killed in the suburbs of Láhor. A bridge over the Bág Bachcha, a branch of the Ráví, is then passed. This is a rapid stream in the rains, but is dry in February. The traveller will then come to Mandiáli Road Chauki, where there is a good T. B., standing 100 yards back from the road

on the right, with a pretty little garden. Here horses will be changed.

In the jungle which has just been mentioned, near a branch of the Ráví, the Hindús burn their dead, and as they cannot or will not afford enough wood to consume the corpses, some burnt flesh remains, which is devoured by dogs, who have thus become so bold as to attack living men. The road here is very dusty, and full of deep ruts. The traveller's book at Mandiáli began on the 14th of February, 1870. The place is said to be 9 m. from the Tanksál Gate. Shekhopúra is called from the emperor Jahángír, to whom the name of Sheko was often given, as he is said to have been born at the prayer of Shekh Salim Chishti. It is about 18 m. from the Tanksál Gate. On the left of the road is a garden-house, which was built by Ráni Naká, mother of Kharg Singh. In the centre is a room 15 ft. square, with a number of small rooms surrounding it. Opposite to this banglá, across the road, is a very clean and comfortable house which belongs to Rájá Harbans Singh, and is lent by him to travellers.

The village of Shekhopúra contains about 80 houses, and there is a small fort which was built by the Mughuls, or as they are here called, the Jagatai kings. At the S.W. corner of the garden, on the left of the road, is the Samádh of Ranjit's wife, Ráni Naká (who was also called Dalkera), so-called from Naká, which means a village by a river side. It is an octagonal building, of which each side measures 8 ft. 9 in. The walls are painted with Hindú mythological pictures. The picture in front is of Krishna dancing the Rás mandal with the Gopís. Over the door is a picture of the 10 Gurus, with an inscription.

Under Sikh rule there were allowances of 20 rs. a month for 2 readers of the Granth at this Samádh, 10 rs. a month for 2 persons to chant the verses, and rs. 7 for the pujári, or attendant, rs. 4 for his assistant, and bread for five poor persons daily. Now only rs. 7 are allowed. The Samádh was built by Kharg Singh. There is

a platform round it, which measures 19 ft. 3 in. The walls inside are painted in the same way as those outside. On the right is Shiva, followed by his wife Durgá, and the pujári tells you in English, "This Ádam, this Eve."

There is very fair shooting in the neighbourhood, and the Rájá frequently goes out hawking. The hawks are classed as *gulábí chashm*, "blue-eyed," and *siyáh chashm*, "black-eyed." The former sort returns regularly to the hawker, the other kind is more difficult to reclaim. The male hawk is called Báz, and the female, which is larger, Jurráh. Partridges, hares, pigeons, and quails will be found, and a few *sukhábs*, a sort of duck, *Anas Casarca*. There are also some spotted deer.

At about 4 m. a bank 30 ft. high will be reached, beyond which are a pavilion and minaret, built by Jahángir. To the S. of the minaret is a vast tank, the W. side of which is 926 ft. long, and the N. and S. sides, 791 ft. There is a pavilion in the tank which is reached by a pier 366 ft. long. From the bottom of the tank, which is of mud and covered with bushes to the floor of the pier, is 25 ft. The bottom of the tank is reached by 22 steps. The sides of the tank are of masonry, and there are 3 shelves. A stone aqueduct used to bring the water, which, as it flowed down the masonry with its shelving sides, rippled in a way which must have imparted a pleasing effect to the cascade. The pavilion is of 3 stories and 19 steps, and then 14 lead to the upper platforms.

The minaret stands close to an entrance archway at the N. of the tank. It is ascended by 107 steps and is 101 ft. 5 in. high. It is 23 ft. 6 in. broad at top and 108 ft. round at bottom. There has been a platform, but nearly all of it has been carried away. There are two villages near the tank, named Ránikí and Kurlata. It is a great pity that the water should have ceased to flow into this great reservoir, which must have been a very fine lake, and of use for irrigation.

## ROUTE 21.

### LÁHOR THROUGH KULU, LÁHAUL, AND SPITI, TO SIMLA.

This Route will take the traveller through the mountains in which are the sources of the Chenáb, the Ráví, and the Biás rivers, and where the scenery is picturesque in the extreme. The mountains rise to 5,000 ft. above the summit of Mt. Blanc, and in Láhaul alone there are no less than 23 glaciers, one of which, the Shigri (the local term for any glacier), has given occasion to tremendous cataclysms. It will be desirable here to give a brief account of the 3 districts through which the traveller will pass in this Route, reserving particulars for the Route itself.

Kulu is a valley and sub-division of Kángra district in the Panjáb, lying between  $31^{\circ} 20'$  and  $32^{\circ} 26'$  N. lat., and between  $76^{\circ} 58' 30''$  and  $77^{\circ} 49' 45''$  E. long., and has an area of 1,926 sq. m., with a pop. according to the census of 1868 of 90,313 persons. It is separated on the N.E. and E. from Láhaul and Spiti by the Central Himálayan range. The river Satlaj bounds it on the S., the Bara Baghal (Hunter's Bára Bangahál) on the W., the Dhaulá Dhar, or outer Himálaya, the Biás and the States of Suket and Mándi on the S.W.

The Biás, which drains the entire basin, rises at the crest of the Rohtang Pass 13,326 ft. above the sea, and has an average fall of 125 ft. per m. "Its course presents a succession of magnificent scenery, including cataracts, gorges, precipitous cliffs, and mountains clad with forests of deodár towering above the tiers of pine, on the lower rocky ledges." Kulu was one of the original Rájput States between the Ráví and the Satlaj, probably under a Katoch Dynasty, an off-shoot from the kingdom of Jalandhar. It was visited in the 7th century by Hwen Thsang. In the 15th century Rájá Sudh Siáh

appears to have founded a new dynasty.

In 1805 (see Cunningham's "Sikhs," p. 135,) the Gúrkhas obtained power in the country between the Satlaj and Jamná, and Amar Singh laid siege to Kángra. In 1809 Ranjit, called in by Sansár Chand, made himself master of the hills, and got possession of Kángra by suddenly demanding admittance in order to protect it against the Nípálese. Amar Singh, feeling himself duped by Ranjit, retreated across the Satlaj (*ib.* 148), and the Nípálese War with the English, in 1814, put a stop to the invasions of that people. In 1839 General Ventura conquered Mándí and took the Rájá prisoner, but his followers attacked the Sikhs in the Basteo Pass and massacred them almost to a man. Ajit Singh, the Rájá of Kulu, fled to Shágri, which he held of the British, and there died in 1841.

In 1846 the whole district of Jalandhar passed under the British Government, and Kulu, with Láhaul and Spiti, became a sub-division of the new Kángra district. The sportsman may observe that in Kulu are found the brown and black bear, the spotted and white leopard, the ibex, musk deer, wild cat, flying squirrel, hyæna, wild hog, jackal, fox, and marten. In Láhaul the same varieties of bear, the ibex, wolf, and marmot; and in Spiti the wild goat, which is called the *nabbu* or *barrál*, and occasionally a stray leopard or wolf.

In game birds Kulu is particularly favoured; every description of hill pheasant abounds, but the *mindál* and *argus* are only procurable in the highest ranges. The white crested pheasant (the *kalidi*), the *koklas* and the *chír*, with red jungle fowl, black partridge, and *chikor*, are common in the lower hills, and snipe, woodcock, and teal, with quail in the lower grass ground. In winter the *golind*, or snow pheasant, and the snow partridge are easily got, and also wild duck and wild geese. Eagles, vultures, kites, and hawks inhabit the upper rocks. In Láhaul game birds are rarer than in Kulu, but the *mindál*, *golind*, and

*chikor* of two kinds are found. There are no game birds in Spiti except the *golind*, but the blue rock pigeon is common, as it is in Kulu and Láhaul.

Láhaul lies between  $32^{\circ} 8'$  and  $32^{\circ} 59'$  N. lat. and between  $76^{\circ} 49'$  and  $77^{\circ} 46' 30''$  E. long. The area is 2,199 sq. m., and the pop. in 1868 was 5,970. Láhaul is called in the itinerary of Hwen Thsang Lo-hu-lo. In early times it was probably a dependency of the Thibetan kingdom, and in the 10th century of Ladákh. In 1700 it fell to Kulu, and passed with it under British rule in 1846. Láhaul consists of an elevated and rugged valley traversed by the Chandra and the Bhágha, which rise on the slopes of the Bárá Láchar Pass, and uniting at Tándí form the Chenáb river. On either side of the rivers the mountains rise to the level of perpetual snow, leaving only a wild and desolate valley fringing the streams.

Spiti lies between  $31^{\circ} 42'$  and  $32^{\circ} 58'$  N. lat., and  $77^{\circ} 21'$  and  $78^{\circ} 32'$  E. long. It has an area of 2,100 sq. m. It is drained by the Li or Spiti, which rises at the base of the peak 20,073 ft. above sea level, and after a course of 10 m. receives the Lichu, a stream of equal volume, and 110 m. further falls into the Satlaj. The Government revenue only amounts to £75 a year. The climate is warm in summer, but intensely cold in winter. It was plundered by the Sikhs in 1841, when the houses and monasteries were burned, but after 1846, when it came under British rule, it has been peacefully governed.

The traveller will leave Láhor by the evening mail train at 8.20 P.M., and travelling by the S. P. and D. Ry. will arrive at Jalandhar at 1.9 A.M. The distance is 81 m. It will be desirable to order through the authorities of Hoshýárpúr a dák gári, or post-office carriage, to take the traveller to that place. The distance from Jalandhar is 23 m.

*Hoshýárpúr*.—This town has a pop. of about 13,000 inhabitants, half of whom are Hindús, the other half being Muslims. It is situated on the bank of a broad sandy torrent, 5 m.

from the foot of the Shiwálík Hills. It was founded in the early part of the 14th century A.D., and was held during the Sikh period by the Faízal-púria Misl, from whom Ranjit took it in 1809. A wide street runs through the centre of the town, the other streets are narrow *cùls de sac*. At the Civil Station are the District Court House and Treasury, other offices and the dák banglá. Both Station and town are plentifully wooded and are healthy. The traveller will reach the dák banglá about 4 A.M.

Good fruit is to be got here. There is a small Church. From this the journey will be made in a *dúlî*, a sort of sedan chair, as far as Kángra. The stages are as follows :—

Gugret . . . . .	16 miles.
Parwain . . . . .	12 "
Gopálpur Derá . . . . .	16 "
Kángra . . . . .	14 "

REMARKS.—T. B.'s at Parwain and Kángra.—T. B. at Gopálpur Derá, and cross the Biás river by bridge of boats.

Leaving Hoshyárpúr after dinner, Parwain will be reached at 7 A.M. This is a village on an eminence in the low hills, just after leaving the plain ; it has a Sessions House and T. B., in which latter it will be well to stop through the heat of the day. Starting again at sunset, Kángra will be reached in the early morning.

**Kángra.**—This place is the capital of a district containing 8,988 sq. m. and a pop. of about  $\frac{1}{4}$  of a million. The pop. of the town in 1868 was 6,488 persons. It was anciently known as Nagarkot (spelt in the Imp. Gaz. Nágarkot) and occupies both slopes of a hill overlooking the Bánganga torrent. The older part covers the S. declivity, while the suburb of Bhárwan and the famous temple of Devi lie to the N.

The Fort, which alone is properly called Kángra, crowns a precipitous rock, which rises sheer up from the Bánganga, and dominates the whole valley, of which it has long been considered the key, but there are so many eminences near, that it could not be defended against modern artil-

lery. The fort is said to have been built by Susarma Chandra shortly after the war with the Mahábharat, but there is nothing now remaining of an earlier date than the 9th or 10th century A.D.

The first mention of the fort is by Utbi (Dowson's ed. of Sir H. Elliot, p. 34) who describes its capture by Maḥmud of Ghazní in 1009. The treasure taken amounted to 70,000 royal dirhams.\* The gold and silver ingots were 400 *mans* in weight, an immense treasure which cannot be estimated, as gold and silver are lumped together. Abú Rihán says that the genealogical roll of the Indo-Scythian princes of Kábul for 60 generations was found in the fort by Maḥmud, and it is probable that they accumulated this treasure. According to Firishta, the fort was called Bhim's fort, but Utbi makes it Bhímnagar, but this name properly applied to the town on the level ground ; when both fort and town were intended the name was Nagarkot.

In 1043 A.D. the Hindús retook Nagarkot and set up a new idol in the place of that which was carried away by Maḥmud. This new image was that of Mátá Deví, whose temple is in the suburb of Bhárwan. In 1337, Nagarkot was taken by Muhammad Tughlak. From that time to 1526, the Muslims had possession of the place, except for brief intervals, but it then again fell to the Hindús, but was reduced by Shír Sháh in 1540. In 1783 the fort was surrendered to the Sikhs, and in 1787 it fell into the hands of Sansar Chandra, but Ranjit obtained it again in 1809, and it came into the possession of the British in March, 1846.

The fort walls are more than 2 m. in circuit, but the precipitous cliffs, which rise from the Mánjhí and Bán-ganga rivers, are its chief defence. The only accessible point is on the land side towards the town, where the ridge of rock which separates the

\* The dirham is about 5d. English money, but the royal dirham is more valuable, as 70,000 = £1,750,000, and it appears that it was a silver coin of 50 grs. weight.

two rivers is narrowed to a few hundred feet, across which a deep ditch has been hewn at the foot of the walls. The only works of importance are here, at the E. end of the fort, where the high ground is an offshoot from the W. end of the Málkera Hill, which divides Kángra town from Bhárwan suburb. The highest point is occupied by the palace, below which is a courtyard containing the small stone temples of Lakshmí Náráyan and Ambiká Devi, and a Jain temple with the figure of Adináth. (See Cunningham's Arch. Rep., vol. v., p. 163). Below the temple gate is the upper gate of the fort, which was formerly a long vaulted passage called on account of its darkness *Andheri*, or "dark gate." The other gates are the Amírī, and the Áhani, both covered with plates of iron. They are attributed to Alif Khán, governor under Jahángir. On the edge of the scarped ditch is a courtyard with two gates called Phátak, "the gate," which is occupied by the guard.

In the suburb of Bhárwan, halfway down the N. slope of the Málkera Hill, is the famous temple of *Vajreshwari Devi*, or *Mítá Devi*. Vajreshwari means "goddess of the thunder-bolt." This was desecrated by Mahmud of Ghazní, and restored by the Hindus during the reign of his son. It was desecrated by Muhammad Tughlak, but restored again by his successor Firuz Tughlak. It was desecrated a third time in 1540, when Khawás Khán, Shír Sháh's general, took the place. It was again repaired by Rájá Dharma Chandra in Akbar's reign.

The old stone temple built by Sansar Chandra in 1440 is now concealed by a modern brick building, erected by Desa Singh, the Sikh governor of Kángra. It is like a common house, except that it has a bulb-shaped dome, gilt by Chand Kúár, wife of Shír Singh. Over the entrance gate of the courtyard is a figure of Dharma Rájá, or Yama, with a club in his right hand, and a noose in his left. In the courtyard are several small temples, some of them dedicated to Deví with eight arms, and some to her

with twelve, and one to Anna Púrna, perhaps the Anna Perenna of the Romans.

Terry, the chaplain of Sir Thomas Roe, in Jahángir's reign, quotes Tom Coryat, who visited Kángra, as saying that in Nagarkot there was "a chapel most richly set forth, being sealed and paved with plates of pure silver, most curiously embossed overhead in several figures, which they keep exceeding bright. In this province likewise there is another famous pilgrimage to a place called Jalla Mukee, where out of cold springs that issue from hard rocks are daily to be seen continued irruptions of fire, before which the idolatrous people fall down and worship." A similar description is given by Thevenot in 1666 (Travels, part iii., chap. 37, fol. 62). There are two inscriptions at the temple of Bháwan; the older one is dated 1007 = 950 A.D. The other says it was made in the time of Rájá Sansar Chandra I., from 1433 to 1436 A.D. In Akbar's time Kángra was famous for four things, the manufacture of new noses, treatment of eye complaints, Bánsmati rice, and its strong fort.

The silversmiths of Kángra have long been celebrated for their skill in the manufacture of gold and silver ornaments, so much worn by the people of the district. From the Circuit House in the suburb of Bháwan, a very striking view is obtained across the Kángra Valley to Dharamsálá and the high mountain ranges beyond, which tower to a height of nearly 15,000 ft. above the sea level.

Both Kanhiára and Chari might be visited as conveniently from Dharamsálá as from Kángra, but in case the traveller should not go to Dharamsálá the routes from Kángra are now given.

*Kanhiára*.—While at Kángra the traveller may pay a visit to Kanhiára, 12 m. to the N., where are famous slate quarries and two massive blocks of granite, with Páli inscriptions of the 1st century A.D., or according to Cunningham during the reign of Kanishka, about a century earlier.

*Chári*.—Another expedition may be made to Chári, 8 m. E. of Kángra,

where are the ruins of a temple to the Tantrika goddess of the later Buddhists, named Vajra Varāhi, who has three heads, one of them that of a boar. The stones are large, squared, carefully cut, and clamped with iron. It was discovered by Sir D. Forsyth.

*Kiragrāma (in the maps Baijnāth).*

—This village is within a few marches of Kāngra, and should be visited on account of two temples, one to Baijnāth, and the other to Siddhnāth, which have been described by Cunningham, Arch. Rep., vol. v., p. 178, and by Fergusson in Hist. of Arch. p. 316. An account of the journey thither will be found further on, but it is mentioned here in case the traveller should have no time or desire to go further. The Baijnāth temple has a mandapa, 19½ ft. sq. inside, and 48 ft. sq. outside, with four massive pillars supporting the roof. The entrance is on the W., and opposite is the adyta, 7½ ft. sq. The roof inside is divided into squares and oblongs, closed by flat overlapping slabs. The original design is much hidden by plaster.

In 1786, Rājā Sansar Chandra II. repaired the temple and added the present porch and two side balconies. An inscription records that the temples have their names from two brothers, who built them in 804 A.D. The Siddhnāth temple, though ruinous, is more interesting, because it has not been marred by repairs; it has great simplicity of outline, no repetitions, and the surface of the upper part covered with the horseshoe diaper pattern peculiar to the ancient time in which it was built. The pillars in the porch of the Baijnāth temple have plain cylindrical shafts of very classical proportions, and the bases too are very little removed from classical design. The sq. plinth, the two toruses, the cavetto or hollow moulding are all classical, but are partly hidden by Hindū ornamentation of great elegance, unlike anything found afterwards.

The capitals are the most interesting parts, and belong to what Mr. Fergusson styles the Hindū-

Corinthian order. The great inscription in the Baijnāth temple is on two slabs, one of which has 34 lines and the other 33. Cunningham tells us that he extracted the following genealogy from the inscription on the second slab :—

	A.D.
Atr Chandra . . . . .	625
Vigraha Chandra . . . . .	650
Brahma Chandra . . . . .	675
Kalhana Chandra . . . . .	700
Vihana Chandra . . . . .	725
Hridaya Chandra . . . . .	750
(Daughter) Lakshani had 2 sons.	775
Rāma Chandra and Lakshmana Chandra . . . . .	800

*Jwāla-mukhī.*—Another expedition which ought certainly to be made from Kāngra is to Jwāla-mukhī, or "flame mouth," a famous temple built over a fissure at the base of hills, 20 m. to the S.E. of Kāngra. This place is mentioned by a Chinese envoy who was sent in 650 A.D. to travel in India in search of the philosopher's stone and the drug of immortality. (See Journ. Asiatique, 1839, p. 402.) The present temple is built against the side of the ravine, just over the cleft from which the inflammable gas escapes. It is plain outside, but the dome and pinnacles are gilt. The inside of the roof is also gilt. By far the finest part of the building is a splendid folding door of silver plates, presented by Kharak Singh, which so struck Lord Hardinge that he had a model made of it.

In the interior is a sq. pit, 3 ft. deep, with a pathway all round. On applying a light, the gas bursts into a flame. There is no idol, but the flaming fissure is said to be the fiery mouth of the goddess, whose headless body is said to be at the temple at Bhāwan. Firuz Shāh visited this temple, and is said by the Hindūs to have made offerings to it.

Before leaving Kāngra the traveller may, if he pleases, pay a visit to Dharamsālā.

*Dharamsālā.*—This is 16 m. to the N. of Kāngra. Here are the administrative quarters of the Kāngra District. The scenery is wild and picturesque. It is called from an old building for the reception of Hindū travellers, the site of which it occupies. The Station

now contains a church, 2 large barracks for invalid soldiers, 3 bázars, public gardens and assembly-rooms, court-house, treasury, jail, hospital, and other buildings, which stretch along the hillside at an elevation of 4,500 ft. to 6,500 ft. In the churchyard is a monument to Lord Elgin, who died at this place in 1863. Picturesque waterfalls and other objects of interest lie within reach of an easy excursion. The place is a favourite retreat for civilians and invalids, but the rainfall is heavy, the average being over 148 inches. The rainfall is heaviest in July, August, and up to the middle of September, during which period residence in Dharamsálá is undesirable.

After making all these expeditions, the traveller will leave Kángri in the evening in a *dúli*, and proceeding nearly due E., reach Pálampúr, about 30 m., next day in the early morning.

*Pálampúr*.—The traveller will probably be able to obtain quarters here in the Sessions House, which is comfortable and beautifully situated, with a magnificent view of the snow-topped mountains above it. It will be well to halt here 2 days in order to examine the tea plantations, of which it is the central point. Government established a fair here in 1868, to encourage the trade with Central Asia. It is much frequented by Yárkandí, and by all the tea-planters and native traders. It has a beautiful little church, a good school-house and post-office, and a bázár, surprisingly well supplied for the locality.

A visit should be paid to one of the *tea-gardens*, where the process of cultivation will be explained. A few seeds are dropped into small holes, made at certain distances apart in rows. The land on hill sides is to be preferred to low flat land. When tea will not grow without irrigation, it is a sign that the land is not suited to the crop, but in a season of drought irrigation may be used as an exceptional measure. Young plants require to be weeded, but plucking leaves from them is highly detrimental. It weakens them, and renders them unproductive. The plant is of 2 kinds,

*Thea viridis* and *Thea Bohea*. The former is very much hardier than the other, and is grown where snow and frost are not unfrequent. The tea seedlings should not be removed from the nursery until strong and healthy, and unless a ft. high. After transplantation they come to perfection in about 7 years. At least 3 times a year the tea-garden should be hoed all over, when all grass and weeds must be carefully removed. The annual outlay per acre comes to about 50 shillings, and in the 4th year a small return may be expected, but the plantation is not self-supporting till the 6th year.

In the manufacture of tea great care has to be observed, and more than one roasting and rolling of the leaf is necessary, after which it must be well dried over charcoal fires, an operation requiring skill in the workman. The leaf is then placed in storehouses, and should as a rule be some months in hand before being sent to customers. For transmission to the plains, it must again be heated, and while warm packed in chests.

*The fruit-gardens* are also worth a visit. The soil is most productive, and all kinds of apples, such as golden pippins, ribstone pippins, as well as Bon Chrétien pears, etc., grow in great perfection. The branches of plum trees are weighed down by the fruit, and the apricots and peaches are delicious. The gardener's enemies are jackals, who are very fond of fruit; parrots, and a red insect which comes in swarms and strips off every leaf.

From Pálampúr the traveller may begin to ride his stages. It will be desirable to start early, as even in the Hills the sun is very powerful. The next stage is Baijnáth, which is about 14 m. to the S.E., and will take 3 hours. The country is very lovely, and tea plantations line the whole way. One of the finest estates is called Nassau, and will be passed. To the N. are seen the high peaks in Chamba and the Bárá Bhágal. The T. B. at Baijnáth stands on a plateau, with the Kángri, a mountain stream, running at its base. For an account of the Temples

see *ante*. There are a great number of monkeys here, in the trees surrounding the Temple. They are held sacred by the Bráhmins, who would resent their being molested. The next march will bring the traveller to Fatkal, in the territory of the Rájá of Mandí. This chief is most hospitable, and will probably insist on sending supplies. Fatkal is 27 m. from Baijnáth, and between, at 17 m. from the latter place, is Haurbágh. From Fatkal to Dehlu or Dalu, the next stage, is 10 m. The road lies through a champaign country, richly cultivated, with mountains on either side. It is all in the Mandí territory. High up above the T. B. at Dalu is a ruined fort.

From Dalu to Mandí is about 10 m. If the traveller has plenty of time, he may visit this place, which is the chief town of a State, with an area of 1,200 sq. m., and a pop. (1876) of 145,939. The revenue is about £36,000 a year, of which £10,000 is paid as tribute to the British. The Goghar Range in Mandí rises to 7,000 ft., is well wooded and fertile, and abounds in game. The ruler of Mandí has the title of Sen, while the younger members of his family are called Siúh. He is a Rájpút of the Mandiál clan of the Lunar Race.

*Mandi* contains about 7,500 inhabitants. It probably derives its name from a word that signifies "market." It stands most picturesquely\* on the Biás, here a swift torrent, with high and rocky banks, with a stream 160 yds. wide. It is 2,557 ft. above the sea. The palace of the Rájá is a large white building roofed with slate, in the S. part of the town, in which are no other buildings of importance. On the banks of the Sukhetti river, which joins the Biás just below the town, is a famous Temple, containing an idol brought from Jagannáth, 250 years ago, by a former Rájá. 12 m. off, on the crest of the Sikandar Hills, is the lake of Rewalsar, 6,000 ft. above the sea, celebrated for its floating islands, and

sacred to Hindús and Buddhists alike. The Buddhists come from a distance on their hands and knees and carve their names on the rocks, which are covered with inscriptions.

The history of Mandí dates back to 1200 A.D., when Bahu Sen, younger brother of the Sukhet Chief, left that place and went to Kulu. His 19th descendant, Ajbar Sen, built Mandí, and the old palace with 4 towers, now in ruins.

Supposing the traveller not to visit Mandí, he will go on from Dalu to Jatingri, a distance of 14 m. There is here a T. B. belonging to the Mandí Rájá, in whose territory Jatingri is. It is a lovely place, high up in the forest. En route the Salt Mines are passed. The salt found here is grey, resembling the grauwacke rock, but varied by reddish streaks. The salt is dug out of the face of the cliff, or from shallow open cuttings. About 150 labourers are employed. The salt is almost exclusively used in the higher hills.

The next stage is Badwáni, 15 m. For the 3 first m. there is a continuous descent to the river Unl. Wild raspberries are to be had all the way in summer. The next stage is Karaun, and is only 10 m., but the ascent of the Bábú Pass lies midway. It zigzags up a magnificent gorge. The cold near the summit is considerable. From it many of the high snowy peaks are visible, and the descent to Karaun is easy, winding through the wooded gorge. Large chestnut, sycamore, holly, and deodár trees make a thick shade the whole way. The next stage to Sultánpur is also 10 m. It is the capital of Kulu.

*Sultánpur*.—This town is situated at 4,092 ft. above the sea, on the right bank of the Biás. This river will now be followed by the traveller up to its very source, under a rock at the commencement of the Rohtang Pass, which he will have to cross. The pop. in 1868 was 1,100. The town stands on an eminence, and was once surrounded by a wall, of which only 2 gateways remain. There is a large rambling palace with a sloping slate roof and

\* *Vide* Sir Lepel Griffin's "The Rájás of the Panjab," p. 626.

walls of hewn stone. Here are many shops belonging to traders from Láhaul and Ladákh, who take refuge here from the severity of their own winter. It overlooks the Biás, which is here a wide, rapid river.

The next stage is Nagar, which is 1700 ft. higher up the valley, and about 15 m. from Sultánpur. The Assistant Commissioner here lives in a small house adjoining the ancient palace of the kings, some of the rooms of which are made habitable, and enables him to receive guests. The route lies along the banks of the Biás, and continues along them to its source, near the top of the Rohtang Pass. The water comes tumbling, roaring, and foaming over the boulders, like the sea on a rough day. It is icy cold, as is the wind.

The *old palace* at Nagar and the *tombstones of the kings* are to be noticed. On each of the tombs is carved an image of the king, with his favourite wives on either side, and below them the wives who underwent cremation with his body. There are 70 on one and 55 on another, but in general there are from 4 to 10. These tombs stand in 3 or 4 rows up the hill-side together. The most ancient is said to be 2,000 years old. In the neighbouring hills bears may be found. The next stage is to Dúngri, a short easy march about 8 m. Here a tent will have to be pitched, in the midst of a magnificent deodár forest, the trees of which are said to be the largest and the highest in the Himálayas. At 5 m. from Dúngri there is a village called Pulchár, which should be visited for a view of the Lolang valley; the road, however, is very bad and stony.

From Dúngri to Ralla, the next stage, is a stiff march of 9 m., ascending the whole way. The scene here changes from a fertile valley with wild apricots and other fruits, to a wild region near the source of the Biás, 11,000 ft. above the sea, with the rocks of the Rohtang range tipped with snow all round. A keen wind blows up the gorge, and the traveller will be glad to find a comfortable,

though rough, rest-house to take shelter in. It would be well to rest here a day before encountering the Rohtang Pass, which is 13,300 ft. above the sea.

The traveller must be specially careful to start very early in the morning, so as to get over the Pass before noon, as the wind rises regularly about mid-day, and blows up the snow in a distressing manner, which might, indeed, at that great altitude prove dangerous. Mr. Philip Egerton, in his "Journal of a Tour through Spiti," p. 7, says, that in 1863, 72 workmen who were employed on the road, perished in crossing this Pass. The weather was beautifully fine and clear, but when they reached the summit they were met by a gale of wind so fierce and cold, that, exhausted with struggling against it, benumbed and blinded by snow, which was caught up and driven in their faces, they all succumbed. "A few days after, when the Pass was visited by our officials to recognize and bury the dead, the scene was most ghastly. It was to over exertion in crossing this Pass and the rarification of the air at such a height, and perhaps, too, to the trying passage in crossing the neighbouring twig bridge, that Lord Elgin's fatal illness is to be attributed." Many snow-drifts cross the road, and it takes 3 hours to get to the top of the Pass. The scene at the top is grand in its desolation, surrounded with mountain peaks covered with snow. There is a little hut at the top of the Pass for travellers to take shelter in, in case of being overtaken by a snow-storm. Here, even in July, heavy rain may occur, and this at the top of the Pass is snow, which soon rises to 3 or 4 ft. deep.

The next march will be to Koksir, 5 m., which is only 10,200 ft. above the sea. There is a rough rest-house here, with mud-plastered walls, and the door boarded up, which must be kept open for light, although the cold is bitter. The T. B. is in a depression facing down the Chandrabhágha valley, along which the Chandra river runs to meet the Bhágha, the source of which is fur-

ther to the N. Behind the T. B. is the Shigri valley, with the snowy peaks of the Hamta range standing out in full relief. The inhabitants of this region have the flat Thibetan face, and are very dirty and ragged. The traders encamp here with their flocks of sheep, donkeys, and goats, all which in this region are made beasts of burden. These people pile up their bags of flour, and cover them with old blankets stretched over poles. The wind here is bitter, and blows hard in the middle of the day, but lulls in the evening.

The route passes now through Láhaul, and the country, though grand beyond description, is not so desolate as has been reported. Vast rocks rise up into snow-clad peaks, some of them over 20,000 ft. high, but in many places descend in grassy slopes to the rivers. These slopes, covered with grazing sheep, ponies, and donkeys, bright in the sunshine, and with innumerable cascades, do not deserve to be called gloomy. In many places the snow falls in avalanches to the river's edge, and uniting to other avalanches on the opposite bank, forms snow bridges, under which the river cuts its way. Some of these bridges cannot be ridden over, but, where level, can be crossed by ponies without difficulty.

It must be specially observed that at Koksir the traveller has the choice of 2 routes: 1st, he may pass to the r. at Koksir, and go in a N.E. direction over the Hamta Pass and the Shigri glacier to the Kulzam or Kunzam Pass, and so descend upon Losar and Spiti; or 2ndly, he may go S.W. to the l., descending along the course of the Chandra past Gundla to Tandi, where the Bhágá joins the Chandra; and go up along the course of the Bhágá river past Kelang to the top of the Bará Lácha Pass, thence descending into the uppermost Chandra or gorge. The latter of the 2 routes is the one that enables the traveller to see most of Láhaul, but it takes him round 3 sides of a triangle. For one traveller who goes by this route very many more go by the

Hamta Pass and the Shigri glacier. Some go up to Kelang and back to Koksir, whence they go over the Shigri glacier.

If the traveller resolves on going by the Hamta Pass, he will perhaps do well to halt at Jagatsukh, 8 m. beyond Sultánpur, and after following the high road towards the Rotang Pass for about a mile, turn off to the r. and pass the village of Príni to Chikkan, which is distant from Jagatsukh about 9 m. From Chikkan to the top of the Hamta Pass is 6 m. 2 furlongs 110 yds. The Pass is nowhere very steep. The stages thence to Losar are as follows:—

Names of Stages.	Distance.	Remarks.
	ms. fs. yds.	
Chaitro .	10 4 121	
Nutah	8 7 11	Bad walking, difficult for ponies.
Runah		Cross the Lesser Shigri and then open ground to the Great Shigri.
Karch or Garch	10 5 13	
Losar .	11 7 22	Cross the Kulzam Pass, 14,000 ft. high. The ascent and descent both are easy.

Above the village of Koksir are a Buddhist temple and monastery in a cleft of the rock. At every village is a long ridge of stones, with a turret at each end. On the top of the stones are slates engraved in Thibetan characters, with "*Om mani padme húm*," the mystical formulæ of the Buddhists. Around the villages on the lower slopes of the mountains barley and other grains are cultivated, which are irrigated by the melting snow, the streams of which are made by the villagers to water their crops.

The next halting-place after Koksir is *Gundla*, about 16 m. This is a picturesque village, formed of several hamlets, one of which is a kind of fort, where a Thákur of the country resides. In Kulu the villages are more like Swiss villages, with houses of 2 stories with wooden verandahs and slate roofs; but here, in Láhaul, the houses are Thibetan, with flat

roofs, sometimes of 2 or 3 stories, but these added on in the most irregular ways; the only staircase being the round trunk of a tree, with niches cut in it to climb by. People mount these with loads on their backs with surprising ease. After leaving Gundla the traveller will come to the confluence of the Chandra and Bhágha rivers at Tandi, at a distance of about 4 m. Turning then to the N.E. the traveller will proceed to Kailang, 4 m. further. This is the principal village of Láhaul, and here reside the honorary magistrate and some Moravian missionaries.

In journeying through Láhaul the traveller will always be at an elevation of 10,000 ft., and the cold is severe even in the summer months from June to September; the hill-sides are, nevertheless, rich with flowers, such as wild roses, pink and yellow, forget-me-nots, and wood anemones; a currant, which ripens about September, is the only indigenous fruit. Wild strawberries may be seen at Rohtang, but cannot struggle further with the snow. At Kailang a halt of 2 days will be necessary to arrange with villagers to carry provisions for the next 8 marches, and to procure yáks to cross the snow over the Bára Lacha Pass in Spiti, which is 16,500 ft. high.

The best information is to be got from the missionaries, who also possess the invaluable luxuries of butter, eggs, and vegetables. As Buddhists hold poultry in abhorrence, there is not a fowl or an egg to be got in the whole of Láhaul and Spiti. The missionaries intended to settle in Ladákh, which is under the Kashmir Rájá, but were not allowed to do so. There is, however, a considerable Thibetan element among the population at Kailang. The *Moravian missionaries* at Kailang will be found most hospitable and obliging, and ready to give all information regarding the country. A visit should be paid to their settlement, which contains substantially built houses for the missionaries and their families, a chapel, guest-room, with out-buildings for schools, print-

ing-press, dispensing medicine-stores, and for other purposes. Around these buildings are well-kept gardens and orchards, and on the slopes of the mountain above the missionaries carry on farming operations.

The lofty spirit of self-abnegation with which the Moravian missionaries have laboured for so many years in this remote settlement can best be really understood by those who visit the Station. Far removed from civilization, they spend their days in labouring for the spiritual and moral welfare of the simple Tartar people around them. Though their converts may have been few, their labours are varied and extensive; with their linguistic attainments, and by means of their press, they are scattering Christian publications all over the Tibetan-speaking countries; they are educating the young, striving to ameliorate the condition of the rich and the poor, and by their active energy and general high standard of life afford the best example to all around them.

There is a Buddhist monastery at Kailang, perched up among the rocks, difficult to climb to. The monks wear masks, and dress in peculiar robes. They dance to large drums and cymbals played by the priests. There are sacred and secular performances, which latter strangers may see.

The next halt will be at Kolang, on the left bank of the Bhágha, about 10 m., and the next at Patsco, 8 m. further. There is here a large encamping ground, and the traveller is sure to be surrounded by encampments of traders. Villages, however, now cease. The next halt will be at Zingzingbar, 5 m., which is 14,000 ft. above the sea. From this place the march must be made very early in the morning, in order to get over the snow before it begins to melt. Here a yák may be mounted, as that animal is said to be sure footed in snow, but experience shows that with European riders they can both flounder and fall.

At a frozen lake, the Súraj Dall, it will be best perhaps to get into a *dúli*. After that several m. of snow fields are traversed, and the snow becomes softer

and more difficult as it is descended. It will take about 8 hours to cross the Bará Lácha Pass. From Zingzing-bar a road to the N. leads to Leh, the capital of Ladákh, which is Kashmir territory. The stages are as follows from Zingzingbar :—

Names of Stages.	Dist. MS.	Remarks.
Kanunor Kilang .	12	Across the Bará Lácha Pass, at 6 m. beyond which is good camping ground.
Sarchu (Lingtii) .	17	Cross the Isarup river by bridge at foot of pass.
Sumdo (Lachalang)	20	Cross the La-chalang Pass,
Samgal . . . .	20	
Morechu . . . .	18	
Rukehen . . . .	10	
Debring . . . .	14	
Gya . . . .	15	
Aphsi . . . .	16	
Marsalang . . . .	8	
Shashot . . . .	12	Cross Indus by bridge.
Leh . . . .	11	
Total . . . .	168	

On account of the high altitude, it will be desirable to push on 8 m. beyond the usual stage from Topo Yomak to Topo Komo. The Bhágha river is left before reaching the former place, its source being on the other side of the Bará Lácha, and the course again lies along the Chandra. It must be observed that the Spiti route or road turns short off from the Bará Lácha Pass, downwards. The traveller must have a guide here among his village men, for otherwise on the rounded hummocks at the top of this long Pass he will not distinguish the road, and to lose it would, at least, cause him great fatigue. The road in this stage is only a track, sometimes along the river, sometimes higher up over rocks, which here strew the ground. It is impossible to ride, and the elevation is too great for walking, but the Kulis will carry one well.

The country from the Bará Lácha Pass is a succession of high barren rocks, towering up into the snows without vegetation or animal life,

grand and desolate to the last degree. There are no villages, and the ravines are filled with glaciers. The stage from Topo Komo to Chandra Dall, the next encamping ground, about 10 m., is merely a path 6 in. wide, along the sides of sloping shale cliffs which give way under one's feet. Below at several hundred feet runs the Chandra river; here neither ponies nor men can carry one, and there is nothing for it but to walk oneself, and be supported by the villagers who carry the loads. Here a rope would be useful as in the Alps. This march will take 11 hours, and there is no time or place for taking food.

*Chandra Dall* is on the banks of a lake, not a good place for encamping, but the servants will be too tired to go on or even to cook. The ground is pebbly and brittle, and flooded by the water from the melting snow. The journey to the next encamping ground goes over the Kunzam or Kulzam Pass, and will take 6 hours, the distance being about 6 m. There is no house, but a pleasant green encamping ground. The next stage is to Losar, 8 m., where there is a village on the right bank of the Spiti river, but to reach it the Lácha river has to be crossed, and there is no bridge.

The Nono or ruler under the British Government will perhaps meet the traveller at Losar; as he speaks only Thibetan, it will be necessary to have an interpreter. From Losar to Chango, where the traveller will leave Spiti and enter Bashahr, is about 60 m., which will be divided into 6 marches; the encamping grounds are Kioto, 11 m.; Kiwar, 12, in the vicinity of which place Mr. Philip Egerton found a herd of 15 nabo or wild goats, and also a herd of 25. This animal stands high, and has very long legs, so that he looks more like a donkey than a sheep or goat. His back is a grey slaty colour running into white underneath.

*Dánkar*, 23 m., with an optional halt between at Kaja, 16 m.; Pok, 7 m. from Dánkar; Lari, 9 m. The route is quite bare of trees, with the exception of the last 2 stations.

The houses are not close together, as is general in Indian villages, but each stands by itself. They are built of large blocks of dried mud white-washed over, and each forms a small square, with an outside yard for the yaks, goats and sheep. There are very few children to be seen, as the eldest son inherits the land, and the others become lamas or monks. These last have their heads shaved. Their dress is the same as that of other people, except that it is dyed crimson and yellow. In the summer they aid in tilling the ground, and in the winter live in their monasteries, and busy themselves in writing out prayers in Thibetan. When a traveller arrives all the villagers—men, women, girls, and boys—turn out to carry his baggage. No one will carry a proper load, but each seizes on a chair or some light article, and goes off with it. They are content, however, with very small payment.

*Dankar.*—The capital of Spiti is a picturesque village, standing on a bluff which ends in a precipitous cliff. It stands on an elevation of 12,774 ft. above the sea. The softer parts of the hill have been washed away, leaving blocks of hard conglomerate, among which the houses are curiously perched. The inhabitants are pure Thibetans. Above the village rises a rude fort belonging to the British Government, and a Buddhist monastery stands on the side of the hill.

At *Taho*, one of the border villages, is a *celebrated monastery*. The temple is surrounded by figures of gods in stone, and at the inner end is a high altar with an enormous idol. From Lari the traveller will pass to *Chango*, which is in *Bashahr*, a province with an area of 3,320 sq. m., and a pop. of 90,000. From 1803 to 1815 it was held by the *Gúrkás*, and after their defeat in 1815 it came to the British. The *Ráj* *Shamshir* *Sinh* is a *Rájpút*, who traces his family back to 120 generations. He pays a tribute of £394 a year to the British, and is bound to aid them with troops if required.

The next stage after *Chango* is

*Náku*, 10 m. over a very bad road, ending in a very steep ascent to *Náku*, which is 12,000 ft. above the sea. This is a bleak dreary place, with a wretched encamping ground above a stagnant pool. It is on the border of Chinese Thibet. The next stage is *Lio*, to reach which the traveller will descend 3,000 ft. and cross the *Spiti* river. This village is perched on a rock, and looks down on fertile fields of corn, divided by hedges with apricot trees in abundance. It is a lovely spot, surrounded by high yellow rocks. It is a warm place, and very prolific in insects. The summer the apricots furnish a delicious feast. *Lio* is next to *Shipki*, the last stage in British territory, beyond which no European is allowed to go. Close to *Lio* is the *Purgal* mountain, 22,188 ft. high.

Thus far the traveller has been moving to the E., but he will now turn to the W. and ascend by a very steep zigzag to *Hangu*. The traveller now enters fertile and cultivated country, with frequent villages. Below him on the banks of a river he will see vineyards. It is necessary here to get an order from the *Rájá* to procure supplies and porters, and it will be well to write for it long beforehand. From *Hangu* the next stage is *Sangnín*, 10 m. The *Hangurang* Pass has to be crossed, 14,000 ft. high. It takes 3 hours to reach the top of the Pass. The descent is very steep, and the road execrable.

*Sangnín* is at the mouth of a gorge on a plateau above the *Goranggorang* river, one of the streams that run into the *Satlaj*. On the opposite hills are several villages and *deodár* forests. The houses at *Sangnín* are well built of stone and beams of wood. On the roof of each is a small wooden room, with a verandah round it. There are 2 large prayer wheels at the entrance to the village, worked by water. There is an abundance of apricot trees as well as pears, walnuts, and vines. The apricots are gathered before they are ripe, dried in the sun, and pounded into a paste, which is used for food. Some of the women here are very

pretty, and wear caps of brown patti, with a thick roll round the edge. They wear many necklaces, bracelets, earrings and noserings.

The next encamping ground will be at Leving, where the Satlaj is first seen, to reach which the Runanang Pass has to be crossed. It is 4,000 ft. higher than Sangnín. It takes 4 hours to reach the top. The next halt will be at Lipi, at the head of a gorge where the river Lipi emerges from the mountains. Hence the road leads through a forest; in some places there are very narrow steep staircases cut in the rock. This stage must be done on foot, as the ponies scramble over it with the greatest difficulty, and even a *duli* cannot be carried. After a few m. the Hindústán and Thibet road is reached. This road was made by Government to encourage the trade between Simla and Thibet, but was never completed, as the Chinese showed they would not allow of any traffic.

After a m. of this road the traveller will come to high ground above the Satlaj, and will see the river 2,000 ft. below him. The halt will be at Jangi, where there is a T. B. The next halt will be at Rarang, which is 15 m. from Sangnín. The next stages are Pangí and Chini; the road winds through forests and round rocks, and is about 2,000 ft. above the Satlaj. The scenery here is at once grand and picturesque, the mountains being even in summer covered with snow, while near the river are many flourishing villages amid forests of deodár. At Chini Lord Dalhousie began to build a banglá, which has fallen out of repair. The forests here are leased to the English Government, and the trees are cut and sent down slides into the river, which is extremely rapid.

From Chini to Miru the next stage is 13 m., and thence to Chagón is 8 m. At 9 m. from Chagón the Satlaj river is crossed by the Wangtu Bridge. The cliffs in some places are very precipitous, and in one part the road is a gallery of planks, hung out from the rocks, to which they are fastened by

iron clamps, deeply imbedded in the rock. The river roars and seethes like the sea in rough weather. A very steep path leads from the bridge to Nachar, where the conservator of the forests lives. The distance is about 3 m. The house is beautifully situated in the forest, and just beyond it is the T.B. in a most picturesque spot, surrounded by buildings, which show that Buddhism has been left behind, and Hindúism reached.

The next stage is Turanda, 10 m.; the road runs through a forest, and is very pretty. The next stage is Sarhan, about 15 m. There are T.B.'s at both these places. In this stage the place is passed where Sir A. Lawrence was killed. In a recess in the rock is a cross with his initials, and the date. He was riding a large Australian horse, which fell down the precipice with him. At Sarhan is the residence of the Rájá. The next stage is Gowra, 10 m., and the one after is Rámpúr, 7 m.

*Rámpúr*.—This town is the capital of Bashahr, and the Rájá generally resides here. It is but a small town, and stand at the base of a lofty mountain, which overhangs the left bank of the Satlaj. The town is 138 ft. above the river, and is surrounded by cliffs, the radiation from which makes the heat great in summer. Many of the houses are built of stone, and rise from the river in tiers. The palace is at the N.E. corner, and consists of several buildings with carved wooden balconies in the Chinese style. There is here a rope bridge from one side of the river to the other, a distance of 400 ft.; 8 ropes are fastened together on a pole, built into a stone buttress on either side. On these are placed hollow wooden drums. The traveller sits in the drum, which swings on ropes depending from the main hawser. The drum is pulled across by a rope to the other side. The charge for each passenger is 1 pais. To evade this toll, many villagers cross on semi-circular pieces of wood, furnished with hooks, which are hooked to the hawser, and the passenger works himself across with hands and feet. The

next stage is to Nirth, 12 m., and the next to Kotgarh, a distance of 9 m.

*Kotgarh* is in British territory, and is a pretty little place with a Post-office, a pretty Church, and a Missionary Station. There is a Hindi service in the morning at the church, and an English service in the afternoon. Many of the landholders and villagers in the neighbourhood contributed to the building, and now constantly attend the services, and, though not Christians, claim the church as belonging to them. There are tea plantations at Kotgarh.

The next stage is to Narkanda, 12 m., and between this place and Kotgarh the traveller will have crossed the Satlaj by a bridge, the descent to which and the ascent are both very steep. The next stage is to Matiana, a distance of 13 m. There is here a dák banglá. From Matiana to Theog is 8 m., from Theog to Fagú is 12, and from thence to Simla is 10 m. For an account of Simla, see Route 17.

places where horses are changed are as follows :—

Names of Stages.	Dist.	Remarks.
	ms.	
1. Babra . . .	6	A small hamlet.
2. Gajhumátá . . .	7	Hamlet, 2 ms. before reaching it cross dry bed of a stream.
3. Asil . . .	6	Large place.
4. Luliani . . .	6	
5. Pallu . . .	5	
6. Kasúr . . .	5	
7. Gandí Singh . . .	5	A town and T. B.
8. Firúzpúr . . .	6	
Total . . .	46	

The traveller would do well to hire a carriage for about 6 days, at a cost of about 25 to 30 rs. The traffic is so great on this road, that it is hardly an exaggeration to say that the carts reach nearly all the way from Láhor to Firúzpúr. Some of them are drawn by 4 bullocks, and have their sides enlarged with cane, so as to hold more cargo. The horses, too, are generally bad, and are fond of kicking, rearing, and running off the road. The country is flat, and excessively dusty all the way.

*Kasúr* is a municipal town and headquarters of a district which has an area of 835 sq. m., and a pop. (1868) of 15,209. Tradition says it was founded by a son of Ráma, but does not appear in history till the reign of Bábar, when it was colonized by Pátháns. It was stormed by the Sikhs in 1763, and again in 1770, and finally incorporated with the Láhor monarchy by Ranjit in 1807. There are many ruins at Kasúr, but none of sufficient interest to induce the traveller to stop. At Gandí Singh the horses are exchanged for bullocks, and a plunge is made into a vast expanse of dust several inches deep—the dry bed of the river Satlaj. 2 bridges on pontoons are passed, and after nearly 4 m. the actual river is reached. It is in the dry weather about 100 yds. broad, but even this breadth is divided by sandbanks. On the Firúzpúr side a toll of 2 rs. is taken, and the bullocks are exchanged for horses, which convey the traveller 6 m. to the T. B. at Firúzpúr.

## ROUTE 22.

### LÁHOR TO FIRÚZPÚR, MUDKÍ, SOBRÁON, AND FIRÚZSHAH'R.

This journey must be made in a carriage, as a railway, though eminently necessary, has not been made. The

**Firúspur** is a municipal town with a cantonment, and is the administrative head-quarters of a district of the same name. The district has an area of 2,739 sq. m., with a pop. (1868) of 549,253. When Firúspur came into possession of the British it was almost destitute of trees; but, owing to the efforts of their settlement officers, there are now plantations at almost every village, and abundance of trees of the *Ficus religiosa* and other kinds. It appears that the country was almost a desert when it was invaded by the Dogras in 1740. Ranjit would have absorbed the country but for the interposition of the English in 1803. It was held by Dhanna Singh, a Sikh chief, and after him by his widow till 1835, when it escheated to the British, and came under the charge of Sir H. Lawrence.

On the 16th of Dec., 1845, the Sikhs invaded the district, but, after desperate fighting, were repulsed. Since then peace has prevailed, except during the Mutiny of 1857. In May of that year one of the two Indian regiments stationed at Firúspur revolted, and, in spite of a British regiment and some English artillery, plundered and destroyed the cantonment. The pop. of the town in 1868 was 20,592, exclusive of the Cantonment, which had 15,837. The garrison now consists of a British regiment, one of N. I. and two batteries of artillery.

The *Arsenal* is by far the largest in the Panjáb. The T. B. is in the Cantonment. The Fort was built in the time of Firuzsháh the 3rd, who reigned from 1351 to 1387. It stands to the W. of the town, and the Arsenal is in it. It was rebuilt in 1858, and is about  $\frac{1}{2}$  m. square. The trunk road to Lodiáná separates it and the town from the Cantonment, and due S. of it and of the road is the race course, which is 1 m. 5 fur. and 205 yds. round. The T. B. is about  $\frac{1}{4}$  m. to the E., but S. of the trunk road, and nearly opposite to it across the road are two guns,  $1\frac{1}{2}$  m. from the arsenal. The Cemetery is about 7 fur. off, due E. At 7 fur. S. of the guns is St. Andrew's Memorial Church.

The old church stood a little to the W. of it, but having a thatched roof was burned in the Mutiny. The N. I. lines are to the W., and the Artillery Lines are 3 fur. E. of St. Andrew's Church.

A little to the W. is the Observatory, to which the Europeans retired in 1857, and due S. of it are the lines of the British regiment. The traveller will go first to the Arsenal, in which 400 artizans are employed, and 600 other persons, making in all 1,000. There are 2 quadrangles, the sides of which are lined with workshops. Each side extends 600 ft. Here the most beautiful machinery may be seen at work, such as circular and angular saws and the steam hammer. There is a store of 25,000 rifles.

The next visit will be to the *church* and cemetery. Here is buried the distinguished officer, Brevet Captain Patrick Nicolson, of the 28th Bengal N. I., "who after serving the Government most nobly and honourably during peace, in military and civil employment, and during war in the campaign against the Koles, 1832 A.D., and in the Afghán War, fell mortally wounded in the day of victory while nobly discharging a soldier's duty, although at that time in political employment, at the battle of Firuzshahr, on the 21st Dec., 1845." Here also is buried Sir R. King Dick, of Tullymatt, Perthshire, "Knight Commander of the Bath and Hanover, Knight of the Austrian Military Order of Maria Theresa, and of the Russian Order of Vladimir. He fought and bled in Egypt, at Maida, and throughout the Peninsular War, and at Waterloo. He fell on the 10th of Feb., 1846, while cheering on H.M.'s 80th Regiment, having led his division on to the entrenched camp of the Sikhs at Sobráon."

Near him lies Major George Broadfoot, C.B., Madras Army, Governor-General's Agent, N.W. Frontier. "The foremost man in India, and an honour to Scotland. He fell at Firuzshahr, Dec. 23rd, 1845." Close by is the tomb of Col. C. Taylor, C.B., H.M.'s 29th Regt., killed at Sobráon. Near this is a tomb in which the officers of H.M.'s 31st

Regt. who fell at Mudkí, Firúzshahr, and Sobráon are interred, namely—Col. W. S. Baker, C.B., Major G. Baldwin, Captain W. G. Willes, Lieuts. J. R. Pollard, H. Hart, J. Brenchley, W. Bernard, C. H. D. Tritton, and G. W. Jones, and Asst.-Surgeon Gahan, H.M.'s 9th Regt.

*St. Andrew's Church* is one of the prettiest in India. It is built of reddish brown bricks in the Gothic style. It contains a tablet to Major Arthur Fitzroy Somerset, of the Gren. Guards, and Mil. Sec. to the Governor-General, who died of wounds received at Firúzshahr. Also one to Major G. Broadfoot, who fell gloriously at Firúzshahr. "The last of three brothers who died in the battlefield." The same tablet is inscribed to the memory of Major W. R. Haines, 3rd Dragoons, A. D. C. to the Governor-General. Also to Capt. Hore, acting A. D. C. to the Governor-General; also to Lieut. Munro. This tablet was erected by Lord Hardinge.

The Jail at Firúzpúr is badly built and kept. There are about 330 prisoners, of whom 2 or 3 are boys and about 10 women. There are 20 solitary cells. The workshops are separate from the place where the prisoners sleep. They are built on either side of the quadrangle, and the men change when the sun strikes in. The work consists of oil-crushing and rope-making, and the making of paper and *daris*. No instruction is given.

The *Commissariat* is worth a visit. The grounds are very extensive, and there are 70 acres of arable land, which Government will not allow to be sown, although the sowing would only cost 50 rs., and the crops would be worth 1,500. There ought to be 800 bullocks kept for the siege train, but there is not half that number; some of these, however, are very fine, worth 80 rs. each.

The traveller may now drive to the *old entrenchment*, which is a little W. of the Artillery lines. Here Le Mesurier saved the gunpowder with which Dihlí was afterwards taken. This gentleman was asked to take

charge of the defences during the Mutiny, and did invaluable service. The *bakery* may next be visited, where 1,200 loaves are prepared daily; every soldier gets a loaf weighing a pound. The flour-mill is worked by bullocks, and the flour sifted by women.

*Firuzshahr*.—A visit may now be paid to Firuzshahr. The total distance to Firuzshahr and Mudkí is as follows:—

Name.	Dist.	Remarks.
T. B. at Firuzpúr to Gal	MS. 11½	Comfortable T. B.
Gal to Firuzshahr	2	
Gal to Mudkí .	7	
Total . . .	20½	

Horses will be changed at a small village called Pirána, 7 m. off; at 11 m. is the *obelisk* which commemorates the battle fought on the 21st and 22nd of Dec., 1845. It is  $\frac{4}{5}$  m. from the road, and it is necessary to walk across a rough dusty field to it. It is of brown brick, is 3 sided, and is 40 ft. high. On the side next the road, that is the S. side, is inscribed—"Firuzshahr, 21st December, 1845. Erected, 1869." On the E. side is the same in Persian, miserably misspelt. On the N. side is the same in Panjábí. The plinth at the bottom is 2 ft. 8 in. high. There is a small village of mud houses to the E., which is called by the inhabitants themselves, Firuzshahr, so the way it is spelt on the obelisk, Ferozeshah, is quite wrong, and is here altered not to perpetuate this blunder.

*Mudkí*.—The next visit may be paid to the battle-field of Mudkí. Should the traveller be desirous of stopping on the road he may halt at Gal, about 7 m. before reaching Mudkí, where there is a comfortable T.B. At  $\frac{4}{5}$  m. before reaching the Mudkí obelisk is a small village called Luhám. The road is a very fair one. There is a brick hut a little to the W. of the obelisk, which is now in ruins, and the roof has fallen in. There is a well with water at the depth of 40 ft. Total

height of the obelisk is about 55 ft. The lowest plinth is 16 ft. 1 in. sq. and 2 ft. high. The next plinth is 15 ft. 6 in. sq., and 3 ft. 4 in. high. Next come a sq. base, 11 ft. 11 in. high and 13 ft. 8 in. sq., from which springs the obelisk. On the N. side is inscribed, "Erected, 1870;" on the E. side, "Mudki, 18th December, 1845;" on the S. side the same in Panjábí; on the W. side the same in Persian, from which it appears that in the Imp. Gaz. the name is wrongly spelled with a long *u*.

*Subranqán* (improperly written So-bráon). The journey to this place is by no means a pleasant one. It must be made in an *ekka* or one-horse cart, which gives no room for the legs, and is convenient only for Indians, who are used to tucking their legs under them. The distance is 24½ m., as follows:—

	Distance.
T. B. at Firúzpúr to Jail . . .	2 miles.
Jail to E. end of Firúzpúr . . .	1 "
E. end of Firúzpúr to Atári . . .	5 "
Atári to Arif . . . . .	5 "
Arif to Mulánwálá . . . . .	5½ "
Mulanwálá to Subrawán . . . . .	6 "
Total . . . . .	24½ miles.

The horses for the *ekkas* are not good, and some of them are infamous. From Arif to Mulánwálá the road is in some places tolerable, in others terribly bad. At one place there is a yawning nálah, which is crossed with difficulty.

At Mulánwálá there is a rather fine T.B., with a broad verandah resting on solid pillars. There are beds, chairs, and tables. There is also a guard of police, commanded by a sergeant. After 1 m. from Mulánwálá the road turns off into the fields and becomes a mere path, where the ridges are crossed with some difficulty. One of the ridges is 10 ft. high, beside the dry bed of a stream, 50 ft. broad.

The *obelisk* here is built of an ugly brownish-red brick. It stands on a platform 22 ft. 2 in. sq. and 6 ft. 6 in. high. The obelisk is 35 ft. high. On the S. plinth is inscribed in the Per-

sian character, "Subrawán, 10th of February, 1846." On the W. side is the same in English only, with the name of the place misspelled. On the E. side is, "Erected, 1868." There is a dilapidated hut a little to the S., in which a Bráhman lives. At 300 yds. to the N. is the small village of Rodial, in which the Commissioner has built a mud banglá, in which any one may lodge. At 2 m. to the N. can be seen the white houses of the new village of Subrawán, which has been built since the battle, and 1 m. or so to the N. of that is the old village of the same name, from which the battle was called, and between these two villages the battle was fought on ground which is now a mass of sand and grass, and intersected by streams. In the rainy season all this ground is overflowed by the Satlaj.

A brief account of the three famous battles which have been mentioned, and which decided the fate of the Panjáb and of the Sikh nation, may now be desirable. The Sikhs crossed the Satlaj between Haríki and Kasúr on the 11th of Dec., 1845,\* and on the 14th took up a position within a few miles of Firúzpúr. It was an unprovoked invasion, and the Sikhs were bent on driving the English out of Bengal. On the 18th of Dec. the Ambálá and Lodiáná divisions of the British Army arrived at Mudki, and were immediately attacked by a portion of the Sikh army, estimated by Lord Gough at 30,000 men with 40 guns (and by Cunningham in his History, p. 301, at less than 2,000 infantry, with 22 guns, and 8,000 to 10,000 cavalry). But this latter estimate appears too little, and as the English force consisted of 4 regiments of British infantry and 1 of British cavalry, and Indian troops, which made up the whole number of the British army to 11,000 men, of which 872 were killed and wounded, it can hardly be doubted that there were several thousand Sikh infantry in the field.

The Sikhs were repulsed and lost

\* See Cunningham's "History of the Sikhs," p. 294.

17 guns, but they retired without molestation to their entrenched camp at Firuzshahr. They behaved well to Lieut. Biddulph, who fell into their hands before the battle. In this camp they had 46,808 soldiers of all kinds, with 88 guns (see Cunningham, p. 302), and here they were attacked by Lord Gough on the 21st of Dec., after he had effected a junction with Sir John Littler's division about noon on that day. That General had with him two brigades, consisting of H. M.'s 62nd, and the 12th, 14th, 33rd, 44th, and 54th N. I., with 2 troops of H. A., and some companies of R. A. The battle that ensued was one of the most desperate recorded in the annals of Anglo-Indian warfare.

The British artillery was very inferior to the Sikh, and as the Sikh guns could not be silenced by it, "the infantry advanced amidst a murderous shower of shot and grape, and captured them with matchless gallantry, but the Sikh infantry then opened fire with terrible effect, and several mines exploded, which did great mischief among the advancing British troops, in spite of whose indomitable courage a portion only of the Sikh entrenchment was carried. Night fell, but still the battle raged.... Darkness and the obstinacy of the contest threw the English into confusion. Men of all regiments and arms were mixed together. Generals were doubtful of the fact or of the extent of their own success, and colonels knew not what had become of the regiments they commanded, or of the army of which they formed a part."

Some portions of the enemy's line had not been broken, and the uncaptured guns were turned by the Sikhs upon masses of soldiers, oppressed with cold and thirst and fatigue, and who attracted the attention of the watchful enemy by lighting fires of brushwood to warm their stiffened limbs. The position of the English was one of real danger and great perplexity. On that memorable night the English were hardly masters of the ground on which they stood; they had no reserve at hand, while

the enemy had fallen back upon a second army, and could renew the fight with increased numbers. The not imprudent thought of retiring upon Firuzpür occurred; but Lord Gough's dauntless spirit counselled otherwise, and his own and Lord Hardinge's personal intrepidity in storming batteries at the head of troops of English gentlemen and of bands of hardy yeomen, eventually achieved a partial success, and a temporary repose.

On the morning of the 22nd of Dec. the last remnants of the Sikhs were driven from their camp; but as the day advanced the second wing of their army approached in battle array, and the wearied and famished English saw before them a desperate and perhaps useless struggle. This reserve was commanded by Tej Singh; he had been urged by his zealous and sincere soldiery to fall upon the English at daybreak, but his object was to have the dreaded army of the Khâlsâ overcome and dispersed, and he delayed until Lâl Singh's force was everywhere put to flight, and until his opponents had again ranged themselves round their colours.

Even at the last moment he rather skirmished and made feints than led his men to a resolute attack, and after a time he precipitately fled, leaving his subordinates without orders and without an object, at a moment when the artillery ammunition of the English had failed, when a portion of their force was retreating upon Firuzpür, and when no exertions could have prevented the remainder from retreating likewise if the Sikhs had boldly pressed forward. No wonder that Sir H. Hardinge almost despaired of the result, and that "delivering his watch and star to his son's care, he showed that he was determined to leave the field a victor or die in the struggle."

Thus was the empire of India nearly lost, but the Sikh generals did not wish to see their troops victorious, and they retired, leaving 73 guns in the hands of the English. Then followed a lull in the war. The English loss at Firuzshahr amounted to 694 killed and

1721 wounded, in all 2415. On the 28th Jan. Sir H. Smith defeated Ranjúr Singh at Aliwál, and drove him across the Satlaj, but his own loss was 151 killed and 438 wounded and missing. Meantime the Sikhs fortified the *tête du pont* at Subrawán. On the 10th of February Lord Gough attacked this position, and after a desperate conflict drove the Sikhs across the Satlaj, capturing their guns and destroying thousands of the enemy, of whom great numbers perished in the river. The English loss was 2383, but the power of the Sikhs was for the time completely broken, and on the 9th of March, 1846, a treaty was signed which placed the Panjáb in virtual dependence on the British Government.

Should the traveller have now seen enough of the Panjáb he may return to Lodiáná by carriage. The stages are—

Names of Stages.	Dist.	Remarks.
	MS.	
From Firúzpúr to Dalmundi	7	
Dagesh . . .	6	
Mogah . . .	6	A large saráí, thriving place.
Maina . . .	9	
Killí. . .	6	
Jagrámá . . .	7	T. B. and Commis-
Mana . . .	7	sioner's house.
Dakah . . .	8	
Lodiáná . . .	8	
Total . . .	64	

The route is studded with villages, and quite level, with here and there a ridge of sand about 10 ft. high. It is the ground Sir H. Smith passed over, but there is nothing particular to delay the traveller.

## ROUTE 23.

LÁHOR TO MONTGOMERY, MULTÁN, DERÁ GHÁZÍ KHÁN, AND BHÁWALPÚR.

This journey will be made by rail, the stages being as follows :—

Names of Stages.	Dist.	Remarks.
Láhor to Mián Mir West.	4	
Kána . . .	9	
Raewind . . .	13	
Kot Rádhákishn	8	
Changa Manga	9	
Wan Bádhárám .	16	
Satghara . . .	10	
Okara . . .	10	
Pákpatan . . .	8	
Montgomery . . .	15	Refreshment rooms here and T. B.
Harapa . . .	13	
Chikawatni . . .	13	A mail cart runs to Jhang, 56 m.
Kasowal . . .	10	Front seat 14 rs.
Chanu . . .	11	Back seat 7 r.
Kachchá Kúh . . .	14	
Khánewal . . .	13	
Rashida . . .	11	
Tátípur . . .	7	
Multán City . . .	13	The fare, 1st class, is 13 r.
Multán Cantounment		Refreshment rooms and cabs in waiting.
Total . . .	208	

There are interesting places on this Route, but they can be better seen on the return journey.

Multán city is a municipal town, with a pop. (1868) of 45,602, of whom the majority are Muslims. It is the capital of a district of the same name, which has an area of 5927 sq. m., and a pop. (1868) of 471,563. It is situate at 4 m. from the l. bank of the Chenáb. It is a place of great antiquity, and supposed to be the capital of the Malli mentioned in Alexander's time. It is said to have been founded by Kashypa, the father of Hiranya-Kashipu, and Cunningham thinks (vol. v. p. 129,) that it must be the Kaspeira of Ptolemy.

The local tradition is that the manifestation of Vishnu in the

Narsinh Avatár took place at Multán, when Hiranya-Kashipu was reigning. Cunningham supports his opinion that Multán was the capital of the Malli by the discovery of a deposit of ashes and burnt earth at a depth of about 30 to 32 ft., which he thinks is the remains of a conflagration and wholesale massacre which took place in Alexander's time, owing to the exasperation of his soldiers at his having received a dangerous wound at the capture of the place. The first mention of Multán by name is by Hwen-Thsang, who visited Mew-lo-san-pu-lo, or Mulasthánipúra, in 641 A.D. The next notice refers to the capture of Multán by Muḥammad-bin-Ḳásim, in 714 A.D.

Istakhri, who wrote in 950 A.D., describes the temple of the idol of Multán as a strong edifice between the bázars of ivory dealers and the shops of the coppersmiths. The idol was of a human shape, with eyes of jewels, and the head covered with a crown of gold. Ibn Haukal states that Multán means boundary of the house of gold. His account was written in 976 A.D., and shortly after Multán was taken by the Karmatian chief Jelem, son of Shíbán, who killed the priests and broke the idol in pieces. In 1138 A.D. the idol had been restored. In 1666 A.D. Thevenot describes the temple of the Sun-god as still standing, and the idol as clothed in red leather, and having two pearls for eyes.

Aurangzib destroyed the temple and statue of the Sun, and no trace of it was to be found in 1818 A.D., when the Sikhs took Multán. In revenge they turned the tomb of the Muslim saint, Shams-i-Tábriz, into a hall for reading the *Granth*. Muḥammad Kásim conquered Multán for the Khalifs, and it was afterwards taken by Maḥmúd of Ghazní. Subsequently it formed part of the Mughul Empire. In 1779 Muẓaffar Khán, a Sádozai Afghán, made himself ruler, but was killed with his 5 sons when Ranjit's army stormed the place in 1818. In 1829 the Sikhs appointed Sáwan Mall Governor. He was shot on the 11th of Sept., 1844, and was succeeded by his

son Muṣraj. He resigned, and Mr. Vans Agnew and Lieut. Anderson were sent down to receive the surrender of his office. They were murdered with his connivance, and war with the British ensued. On the 2nd of January, 1849, the city was stormed by the army under General Whish, and since then the whole district has been governed by the English.

The heat of Multán is notorious, and the rainfall is little above 7 inches.

After March trains run only at night from Láhor, and the proverb says that—

Dust, beggars and cemeteries  
Are the four specialities of Multán.

The T. B. is about  $1\frac{1}{4}$  m. due N. of the Railway Station, and about a m. W. of the town, to the N. of which is the Fort, containing the celebrated shrines of Rukn-i-'Alam on the W. and of Bháwal Hakk on the E., and the Obelisk to Vans Agnew and Anderson, in the centre of the S. side.

The entrance to the Fort is by the W. or Dé Gate. The other gates of the Fort are Liki Gate to the E., the Khida Gate to the N., and the Rehrí and Daulat gates to the S. The town has the Bohar or Bor Gate to the S.W., and the Dihli Gate to E., the Háram and Pák gates to the S. The "Idgah, where Agnew and Anderson were murdered, is  $\frac{3}{4}$  m. to the N. of the Fort. The cantonment is to the W. of the town and not to E., as said in the Imp. Gaz. The lines of the N. Cavalry are to the extreme S. outside the cantonment, with the Artillery lines to their N., and beyond these in the same direction are the hospital and T. B., with the Catholic cemetery to the N.W. and the Muslim cemetery, the Pársi cemetery, and the English church in succession to the N.

The first visit should be to the Fort. Entering at the Dé Gate, which has its name from Dewal (temple), because the ancient temple of the Sun stood here, you have on your left the shrine of Ruknu'-d-dín, grandson of Bháwal Hakk, commonly known as Rukn-i-'Alam, "Pillar of the World."

This is an octagon, 51 ft. 9 in. diameter inside, with walls 41 ft. 4 in. high, and 14 ft. 3 in. thick, supported by sloping towers at the angles. Over this is a smaller octagon 26 ft. 10 in. high, and each side externally measuring 25 ft. 8 in., leaving a narrow passage all round for the Mu'azzin to call the faithful to prayers. Above this is a hemispherical dome of 58 ft. external diameter.

The total height, including a plinth of 3 ft., is 100 ft. 2 in., but it stands on high ground, so the total height above the plain is 150 ft., and it can be seen for 50 m. all round. It is built entirely of red brick, bonded with beams of Sísú wood. One of the towers was thrown down when the powder magazine blew up in Dec. 1848, and was rebuilt in faithful imitation of the old one, including the timber bonds. The whole outside is ornamented with glazed tile patterns, and string courses and battlements. The colours used are dark blue, azure, and white, which contrasted with the deep red of the finely polished bricks, give a most pleasing effect. The mosaics are not like those of later days mere plain surfaces, but the patterns are raised from  $\frac{1}{2}$  an inch to 2 inches above the background. This adds to the effect.

A descendant of the Saint is still living at Multán, and claims to be of the noble Arab tribe of Kuresh. Over the door of the hut through which you pass to reach the building is the Kalamah, and over the 2nd door is in Persian Mauláví Bakhsá al M'arif Hindi. To the N. there is a small mosque, which has been dismantled, and over the dome of which is a broken inscription with the names of the four first Khalifs. You enter by a door which faces E., and is made of very old Shísham wood; inside towards the W. is a recess with the Ayat-i-Kursi carved in large letters opposite the Dé Gate, and a little beyond the shrine is a well which was dug by General Cunningham, to ascertain the strata in an inner court. To the right is an *Obelisk* about 50 ft. high, with 5 tall steps to a pedestal 5 ft. high. On a white tablet

on the W. face of the pedestal is written—

Beneath this Monument  
Lie the Remains  
of

PATRICK ALEXANDER VANS AGNEW,  
Of the Bengal Civil Service, and  
WILLIAM ANDERSON,  
Lieut. 1st Bombay Fusilier Regiment,  
Assistants to the Residents at Lahor,  
Who being deputed by the Government to

Relieve at his own request

DÍWÁN MULRÁJ, Viceroy of Multán,  
Of the Fortress and the authority which

he held,

Were attacked and wounded by the Garrison  
On the 19th April, 1848,

And being treacherously deserted by the  
Sikh Escort,

Were on the following day,

In flagrant breach

Of national faith and hospitality,

Barbarously murdered

In the Idgáh under the walls of Multán.

Thus fell

These two young public servants

At the ages of 25 and 28 years,

Full of high hopes, rare talents and promise of  
Future usefulness, even in their death  
Doing their country honour.

Wounded and forsaken, they could

Oppose no resistance,

But hand in hand calmly awaited the

Onset of their assailants;

Nobly they refused to yield,

Foretelling the day

When thousands of Englishmen should come  
To avenge their death,  
And destroy Mulráj, his army, and fortress.

History records

How their prediction was fulfilled.

Borne to the grave

By their victorious brother soldiers and  
countrymen, they were

Buried with military honours,

Here,

On the summit of the captured Citadel,  
On the 25th January, 1849.

The annexation of the Panjab to the Empire  
Was the result of the War  
Of which their assassination  
Was the commencement.

The tomb of Ruknu'd Dín was built by the Emperor Tughlak, as it is said for himself, but given by his son Muhammad Tughlak as a mausoleum for Ruknu'd Dín.

The *tomb of Bahá'u'd Dín Zakhariyya*, "The Ornament of the Faith," commonly called Bahau'l Hák or Bháwá'l Hák, is as old as the reign of the Emperor Balban, who reigned from 1264 to 1286 A.D., of which period there is only one other architectural specimen. It is an octagon, and was almost completely ruined during

the siege of 1848. It was afterwards repaired and plastered over, but some glazed tiles remain outside. The lower part is a square of 51 ft. 9 in. external measurement; above this is an octagon half the height of the square, and above that a hemispherical dome. The son of Bháwal Hákk, whose name was Sadru'd Dín, is buried in the same tomb. The building must have very much resembled that of Ruknu'd Dín.

On entering you have before you the tomb, adorned with bright green tiles, and the passage called the Afzaluzzikr written on it. In the opposite corner of the vestibule is the well built tomb of Núwáb Muzaffar Khán, on the head of which is written in Persian—

The brave son of the brave  
Háfi AKBARZAI MUZAFFAR.

In the day of battle

He made an onset with his sword  
In the game of victory.  
When he ceased to hear, he exclaimed,  
Know that this is the day of triumph.

1233 A.H. = 1817 A.D.

On the eastern wall is—

The dome of this garden  
Is meditated on by the world.  
The world by this dome was made fortunate.  
The world of imagination  
Was purified by this garden,  
And its garden became like the flower  
Of the planet Saturn.  
When I asked Reason for the date it said,  
Like its rose he was fortunate  
By the labour of Pir Muhammad.

The traveller may now drive to the "Idgáh, which is about  $\frac{1}{2}$  m. to the E. It has 7 cupolas, a large one in the centre, and 3 smaller ones on either side. In the W. wall is a tablet inscribed—

Within this dome,  
On the 19th April, 1848,  
Were cruelly murdered  
PATRICK VANS AGNEW, Esq.,  
Bengal Civil Service,  
and  
LIEUT. WILLIAM ANDERSON,  
1st Bombay Fusiliers.

On the same road, about a mile to the N., is *Christ Church*, the church of the Cantonment. It has seats for 70 persons, and was consecrated by Bishop Cotton on the 11th of December, 1865. The principal cemetery

3 m. N. of the Fort, and is dusty and dried up. Several of the tablets are broken. Water is much required for the flowers and shrubs. There is a monument erected by the No. 5 Battery R.A., to their brothers in arms, who were killed in action against mutineers, 31st August, 1858. Also one to Lieut. W. M. Mules, Adjutant 1st Bombay Fusiliers, who was killed at Multán, 31st August, 1858. Also one to 41 sergeants of the 35th Royal Sussex Regiment, who died at Multán.

In the Catholic Cemetery no officer or officer's wife is buried. In the Pársí cemetery the tombs are well kept. The dates are given according to the Pársí reckoning; thus it is said that the Kotwál Naurozí died on the 22nd of the 3rd month, Khurdád, 1228 Yezdijird, 2248 Zartashtí, corresponding to the 15th December, 1858.

To the N.E. of the city there is another English cemetery, in which are some fine trees. Here is buried a Hindú Christian lady, Mrs. K. O. Chakrabarti. The tomb of *Shams-i-Tabríz* may also be visited. It stands  $\frac{1}{2}$  m. to the E. of the fort on the high bank of the old bed of the Ráví. The main body of the tomb is a sq. of 34 ft. and 30 ft. high, surrounded by a verandah with 7 openings in each side. Above is an octagon surrounded by a hemispherical dome covered with glazed sky-blue tiles. The whole height is 62 ft. The saint lived in the time of Sháh Jahán. To the left of the entrance is a small sq. building, dignified with the name of the Imámbárah.

Low down in the wall is inscribed "The slave of God, Mián, died 7th of Muḥarram, 1282 A.H." On one of the alcoves in the corridor is a heart of a deep blue colour, with "O God" in the centre, and near it a *panja* or hand well painted. There are two inscriptions on the door of the tomb in Persian, of 12 and 14 lines respectively, in praise of the saint, who is said to have raised the dead and performed other miracles. The tradition is that he begged his bread in Multán,

and having caught a fish brought the Sun near enough to roast it. Another story is that he prayed to the sun when dying of hunger. "O Sun, your name is Shams and mine is Shams; come down and punish the people of Multán for their inhumanity." The heat of Multán is attributed to this prayer. There is a curious custom at Multán of catching crows in a net, which are bought by the wives of *banyás*, and released under the impression that the souls of *banyás'* wives migrate into these birds.

There is another cemetery 2 m. to the S.E., called Bág-i-Shekh. A man used to be paid rs.  $\frac{1}{2}$  for looking after it, but his pay has been stopped, and he has let the shrubs die and allowed the gate to be broken. There is an immense slab here without inscription, under which 10 persons are buried. During the siege the English artillery were posted here, and were reached by the shot of Mulráj's guns. One shot broke a tree and wounded an officer.

There are one or two small cemeteries here, in one of which are buried Lieut. T. Cubitt, 49th N. I., and Major Gordon, H. M.'s 60th Rifles, both killed in action, one on the 12th September, and the other 27th of December, 1848. To the W. is the tomb of Captain Brooke Baily, who was killed during the siege, and Captain Keith Erskine, of the Bombay Lancers, who died January 1st, 1849. There is a man here who gets  $\frac{1}{2}$ d. of the tax on his land remitted, equal to rs. 21 a year, for looking after the place, but he has never done anything, and regards the allowance as a pension. It may be said in conclusion, that the descendant of Bháwal Hák̤ lives at Multán. His name is Makhdúm Bháwal Bakhsh, and he is handsome, gentlemanly and modest, and holds certificates which declare him to be the first Indian gentleman in Multán. There are several tombs called Naugaja, "nine yarders;" one of them is 35 $\frac{1}{2}$  ft. long, and beside it is a hollow stone called Manka, 27 in. in diameter, which is said to be the saint's thumb-ring. This tomb is 1300 years old.

*Derá Gházi Khán.*—To visit this

place the Chenáb, about a mile broad, must be crossed at Shír Sháh; thence the journey must be made in a post-office cart to Muzaffargarh, and thence to Derá Gházi Khán, 27 ms. more. This is a municipal town, and headquarters of a district of the same name, containing an area of 1,900 sq. m., and a pop. (1868) of 136,376. The city was founded by a Baluch chief named Gházi Khán Makráni, in 1475 A.D. The district consists of a narrow strip of land between the Indus and the Sulaimán Mountains. The sights of the place are some large and striking mosques, the chief of which are those of Gházi Khán, 'Abdu'l Jawár and Chuta Khán. The ordinary garrison is one cavalry and 2 infantry regiments of the Panjáb frontier force.

The journey to Bháwalpúr will be made by rail; the stations are as follows:—

Names of Stations.	Dist.	Remarks.
Multán Cantonment to Muzaffarábád Junct.	7 MS.	The first 7 ms. are done on the S.P. and D. Railway.
Buch . . . . .	5	
Shújá'ábád . . . . .	12	The rest on the State railway.
Gilwálá . . . . .	15	
Dodkrán . . . . .	14	
Adamwáhan . . . . .	6	
Bháwalpúr . . . . .	6	
Total . . . . .	58	

The total expense by rail is rs. 4 1st class, but the traveller will perhaps prefer to drive by carriage to Buch. The country travelled over is flat, with bushes and some cultivation. After March the heat is dreadful on this line, so that the fastenings of the railway carriage become too hot to touch, and water taken to cool the head with a wet towel becomes too warm to be of any service.

There is a fine bridge at Bháwalpúr, called the Empress Bridge, across the Satlaj from Adamwáhan, the total length of which is 4224 ft. The height of the roadway above the stream is 28 ft. with 5 ft. staining. An iron frame forms

the base of the piers, and on this a brick cylinder is built, and from below this the sand and mud is scooped away, and rails are piled on the top until it sinks to the required depth. There are 17 piers in all, with 16 spans of 264 ft. each. The foundation of each pier, formed of 3 cylinders, is 100 ft. deep, that being the depth of the mud below low-water.

As a proof of the excessive heat, it may be mentioned that the station-master's wife at Shujá'ábád was taking her two sons to the doctor at Adam-wáhan; one of the boys died in the train and the other on arriving.

*Bháwalpúr* is a city with about 23,000 inhabitants, and the capital of a native State under the political direction of the government of the Panjáb. Its area is about 22,000 sq. m., with a pop. estimated in 1875 at half-a-million, of whom  $\frac{1}{2}$  are Muslims. The language is a mixture of Sindhi and Panjábi. The Núwáb of Bháwalpúr ranks 3rd on the list of Panjáb chiefs next after Patiála. He is entitled to a salute of 17 guns, also to a return visit from the Viceroy. The present Núwáb Sádik Muhammad Khán, was born in 1862, and is a Muslim and of the Dáíd Putra tribe. He is an excellent rider and first-rate shot, and has won both steeplechases and rifle matches. He speaks English perfectly, and dines with Europeans, but does not drink wine. His ancestors came from Sindh, and assumed independence after the first expulsion of Sháh Shujá'a from Kábúl.

In 1847—48, Bháwal Khán, the then Núwáb, assisted Sir Herbert Edwardes during the Multán rebellion, for which he was rewarded with a life pension of a lakh of rupees and the gift of the districts of Sabzalkot and Bhaungbára. His son, S'aádat Khán, was expelled by his elder brother, and died a refugee in British territory in 1862. In 1863 and 1865 rebellions broke out, but were crushed by the Núwáb, who, however, died soon after. The present Núwáb was put on the throne in 1866, when he was only 4 years old, and made good progress in his education under

his able tutor Dr. Doran. Colonel Minchen has been the Political Agent and Superintendent of the State.

The Núwáb's military force consists of 12 field guns, 99 artillerymen, 300 cavalry, and 2,493 infantry and police. The only object of antiquarian interest in the State is at *Subí Bihár*, 16m. from Bháwalpúr, where an inscription in the Bactrian Páli character was found engraved round the edge of an iron plate concealed in a small chamber in the top of an old tower, which was deciphered by Professor Dowson, who published an account of it in 1870, in the Journal of the R.A.S., vol. ix., part 2. This proved that the tower was part of an old Buddhist monastery founded in the 11th year of King Kanishka, who lived in the century before the Christian era when numerous missionaries were sent from Kashmír to spread the doctrines of Buddha. Consequently this monastery must have been founded by one of those missionaries, whose name, according to the inscription, was Bala Nandi, and the building would be about 1900 years old. There appears to be no doubt that from the founding of the monastery till the arrival of the first Muslim conquerors in 711 A.D. Buddhism was the prevailing religion in this part of the country.

There is another place called *Raika-ká-Tibba*, on the edge of the desert 2 m. from the town of Káimpúr, and 50 m. N.E. of Bháwalpúr, where Colonel Minchin made excavations in 1874. He found a pit 70 ft. in diameter, and 8 ft. deep. At the bottom was a layer of charcoal  $1\frac{1}{2}$  ft. deep, and all the rest was a white chalk-like substance composed of calcined human bones, those of infants, children and full-grown persons. In another part of the hill were two walls running parallel for 30 ft., 6 ft. thick and 6 ft. apart, and between them were remains of calcined bones and charcoal. The town is evidently more ancient than the Subí Bihár, and anterior to the introduction of Buddhism. Colonel Minchin supposes that the residents at Raika were Scythians, among whom human sacrifices prevailed, and

the pit contains the remains of some grand sacrifice, or perhaps the town was taken by the Scythians, and all the inhabitants put to the sword, thrown into the pit and burned.

The first visit will be to the new *Palace of the Niuwáb*, which is to the E. of the town. It cost about £80,000. It is a vast square pile, with towers at each corner. In the centre is a hall for holding receptions, 60 ft. long, 56 ft. high; the vestibule to it is 120 ft. high. There is a fountain in front. At the side are underground rooms where the thermometer remains at 70°, while it rises from 100° to 110° in the upper rooms. Ascending to the roof the visitor will have an extensive view towards the vast desert of Bikánir, which stretches waterless away for 100 m. There is a tomb of a European officer 2 m. to the S.W. of Bháwalpúr. It is that of Lieut.-Col. A. Duffin, who died 28th September, 1838, and was erected by the officers of the army of the Indus.

Next, the visitor may go to the *Horse Farm*, where are many fine animals, particularly brood-mares. The *Jail* also may be visited, which is situated to the E. of the town. It contains somewhat under 400 prisoners, of whom about 8 per cent. are women. There are also generally 100 prisoners at the plantation of 2,000 acres, where Shisham and other timber is grown for fuel for the railway.

*Harapá*.—On his return to Montgomery the traveller may stop at Harapá, the station before reaching that place. The ruins there lie to the N. of the line to Láhor, and close to it. They are the most extensive of all along the banks of the Rávi. On the N.W. and S. there is a continuous line of mounds 3,500 ft. in length. On the E. side there is a gap of 800 ft. The whole circuit of the ruins is nearly 2½ m. The highest mound is on the N.W., and is 60 ft. high; the others range from 25 ft. to 50 ft. Burnes speaks of a ruined citadel on the river side of the town. Masson, whose visit was made in 1826, calls it "a ruinous brick castle." As Mir Singh, a Sikh, built a fort at Harapá in 1780, per-

haps this was the castle seen by Burnes and Masson. General Cunningham has given an account of the place in his Arch. Reports, vol. v., p. 105, and also a plan of it in the same volume.

About the centre of the W. side are the remains of a great Hindú temple, said to be of the time of Rájá Harpál. A little to the E. is a Naugaja tomb 46 ft. long and 8½ ft. broad, said to be the tomb of one Núr Sháh. In the plain below are 3 large stones, of which one is 2 ft. 9 in. in diameter, and 1 foot 1½ in. high, with a hole in the middle 10½ in. in diameter. They are called *nál* and *manka*, and are said to be the thumb rings of the giant buried in the Naugaja tomb. They are of yellow ochreous limestone and of an undulated shape. About 70 ft. lower down is a ruined 'Idgah, said to be of the time of Akbar. On the S. face of the S. mound are traces of a large square building, thought to have been a Buddhist monastery. The walls have been removed to form ballast for the railway, and these brick mounds have more than sufficed to furnish brick ballast for 100 m. of the Láhor and Multán Railway.

Tradition alleges that Harapá was destroyed for the wickedness of its ruler, Har Ráj, about 1200 years ago, and General Cunningham thinks it was destroyed by Muḥammad bin Kásim in 713 A.D. The same authority thinks that Harapá was visited by the Chinese pilgrim, and that he speaks of it under the name of Po-fo-to-lo. A seal was found at Harapá engraved with a bull without a hump, and having two stars under the neck. It is inscribed with 6 characters not Indian. Harapá has yielded thousands of Indo-Scythian coins, but not a single Greek coin.

*Montgomery*.—This place has been created under British rule since 1855, before which it did not exist. It is the head-quarters of a district which has an area of 5,573 sq. m., and a pop. (1872) of 359,437 persons. This district was formerly known as Gugáira and is situated in the Bári Doáb, and stretches across the Rávi into the Rechna Doáb. In the time

of Alexander this tract was inhabited by the Malli. Sikh rule began in 1818, and British in 1849. On the opening of the railway the headquarters of the district were shifted from the town of Gugaira to Sahuál, which received its present name of Montgomery from Sir R. Montgomery, Lieut.-Gov. of the Panjáb.

In the Mutiny of 1857 Ahmad Khán, a Kharral Chief, raised a rebellion. Kot Kamália was sacked, and Major Chamberlain was besieged for some days at Chichawatní, but Colonel Paton arrived from Láhor with reinforcements, and the insurgents were routed and driven into the wildest jungles. According to the Imp. Gaz., "the place is almost unequalled for heat, dust, and general dreariness."

There is a T. B. at Montgomery, but those who can get introductions to a resident will do well to go to a private house. The church, St. Patrick, is  $\frac{1}{2}$  m. due N. of the Railway Station, and 250 yards S. of the Assist. Com.'s office. In front of the latter is a cross 20 ft. high, inscribed :—

Erected  
By the Government of the Panjáb,  
In Memory of  
**LEOPOLD OLIVER FITZHARDINGE**  
**BERKELEY,**  
Extra Assistant Commissioner,  
Who was killed 4th September; 1857,  
Aged 27 years.  
Near Nûr Shâh in the Gugâira District,  
Fighting bravely  
Against the enemies of the State,

The Church was consecrated by Bishop Cotton on Friday, Dec. 15th, 1865. On the right of the principal entrance is a tablet in memory of Mr. E. Blyth, Dep. Com. of Montgomery, who died in England in 1873, after serving the Indian Government 39½ years.

The Cemetery is nearly vacant. To the N. of it is the hospital, and the Jail is in front of the hospital. It is built to hold 860 prisoners. There are usually about 450. There is a central tower from which the wards radiate. A large proportion of the prisoners are old men, it being usual in this district for old men to give themselves up for crimes committed by younger members of their families.

**Bhaváni.**—As Bhaváni, a place of great antiquity, is only 10 m. from Montgomery, the traveller will probably like to visit it, which he can do on horseback. Gen. Cunningham has given an account of it in vol. v. of his Arch. Reports. It is a lofty ruined fort on the old bank of the Ráví 800 ft. sq., with massive towers of sun-dried bricks rising to a height of 60 ft. In the rains it is surrounded by water from the Ráví. The Sikhs occupied it for some time, and built a small castle on the top of the mound. To the W. is a Naugaja tomb 32 ft. long, said to be that of Muhammad Sháh, a Gházi. General Cunningham obtained a small silver coin inscribed Shri Bhavan, and he has given drawings of ornamental bricks and other things found at the place.

There are several other places of interest within a circle of 40 m. from Montgomery, such as Shorkot and Depalpur, descriptions of which will be found in Cunningham, *loc. citato.*

ROUTE 24.

## LÁHOR TO SIÁLKOT AND JAMUN.

This journey must be made by rail  
on the Panjáb and N. State Railway.

Names of Stations.	Dist.	Remarks.
Láhor to Bádámí Bágħ	MS. 2	At 1 m. from Láhor cross a stream. At 1 m. from Láhor cross the Rávī by a bridge, $\frac{1}{3}$ ths of a m. long. On the W. side is a large Muslim cemetery. Then cross a sandy plain with tufts of coarse grass, which extends to Kárnoké, after which there is more cultivation. At Kárnoké there is a small mud fort.
Sháhdarra .	5	
Kala .	7	
Muridke .	5	
Sádhoki .	7	
Kárnoké .	5	
Dilianwála .	4	
Gujránwála .	9	
Gakkár .	10	
Vazírbád .	10	
Total. .	64	

The speed on the N. State Railway used to be 15 m. an hour, but when time has to be made up it might be raised to 20 m. The fare 1st class to Vazirábád is rs. 4.

*Gujránwálá* was the town where Ranjit was born. At  $\frac{1}{2}$  m. beyond the station is the Samádh of Mahá Singh, father of the great Ranjit. It is a very handsome structure, 81 ft. high to the top of the gilt ornament on the summit. It is an octagon, each side of which measures 25 ft., 13 steps lead up to the vestibule. The inner room, where are the knobs which mark the places where the ashes are deposited, is 27 ft. 2 in. broad. The breadth of the whole building is 60 ft. The large knob, surrounded by 12 smaller ones, is inscribed Sarkár Ranjit Singh. The knob nearest the entrance is in memory of a blue pigeon that fell down into the flames in which Ranjit and his concubines were being consumed.

The next large knob towards the entrance is that of Mahá Singh Pádsháh, and there is an inscription, Samádh Mahá Singh Pádsháh Ke. A further inscription, Maharáj Shír Singh and Sarkár Nau Nihál Singh Ji. These 4 are smaller knobs, but still larger than those of the *satis*. 21 steps lead to the 1st platform, and 5 high ones to the 2nd, on which is a narrow but lofty pavilion, covered with mythological pictures, among which is one representing a king standing up and giving an order to two officers who are pulling forward a woman, in front of whom are several women's garments. This represents Duryodhana ordering Draupadí to be stripped. As fast as the clothes were pulled off her she was supernaturally re-clothed. At the S.E. corner of the enclosure are 2 small samádhs covered with paintings, which mark the spot where Mahá Singh and his wife were actually burned. The first is that of the wife. At 100 yards to the E. is the pavilion of Mahá Singh, a handsome building, now used as the reading room and meeting room of the Anjuman of the town. Over the door is "Babbage Library, 1871." This is

Colonel Babbage, son of the famous calculator.

The rainfall at Gujránwálá is 29 inches. The little church here is named Christchurch. The Bible and Prayer-book have a printed inscription, "Presented on the day of Consecration, January 29th, 1857, by the Society for Promoting Christian Knowledge"; but people who were then at the station say that this is a mistake, as there was no church at that time. There are two tablets, one to Lieut. E. A. Raikes, who was killed by a fall from his horse on January 26th, 1865, and one to Lieut. Cox, B.N.I., who was killed in action at Gujarát on February 21st, 1849. The church will hold 36 persons. It is 40 ft. 7 in. long, and 18 ft. 3 in. broad. The cemetery is 100 yards S. of the church, and contains the tomb of Samuel Ebenezer, son of Makhdum Bakhsh, the Daroga who was converted to Christianity. In the square of the market-place, made by Captain Clark, is the *house where Ranjit was born*.

Pass through the Mandí, or market-place and town to the left, when an open space will be reached, and on the right is the small Samádh of Charat Singh, the grandfather of Ranjit. There are no *sati* knobs on it, which shows that *sati* was first adopted by the Sikhs after the Gúrkhás invaded the Panjáb. Returning, the traveller will come to the walled garden and handsome tank of Harkarn Singh Chimrí. Beyond this the district office will be passed, a handsome building of red brick. Just beyond the police station is the prison built by Col. Babbage. Over the entrance is noted that it will contain 410 prisoners. There are 46 solitary cells, much lighter than those in other prisons. The prisoners are not separated, and there is no proper classification.

In this town is the Bárahdarí, or pavilion of Ranjit's famous general, Hari Singh. It stands in 40 acres of garden and grounds. To the E. is a pavilion 12 ft. high, full of small niches for lamps, 108 in front and 90 on either side. There is a stone at the side next the house to give a stream the

rippling appearance which the Indians so much admire, and a fountain inside. On the E. wall is a painting of warriors and elephants. This wall is 22 ft. 7 in. long, and the N. and S. walls are 18 ft. 10 in. At 70 yds. to the N. of the house is the Samádh of Hari Singh on a platform to which you ascend by 9 steps. The platform is 40 ft. 9 in. square, inside measurement, and a number of trees of the *Ficus religiosa* kind have grown through the platform and are breaking it up. At the S.W. corner is a pavilion in which countless green parrots have their nests.

The Samádh is 44 ft. 10 in. high. The place where the ashes lie is shaped like a budding flower and is 10 ft. 4 in. around, and 2 ft. 5 in. high. There are no *sati* knobs. The first picture on the wall inside is a portrait of Hari Singh hawking, with a string of ducks passing over his head. The pavilion was originally very handsome, but Hari Singh's son was too poor to keep it up\* and it is going to ruin, and has been spoiled by additions for the comfort of the English gentlemen who inhabit it. The façade looking E., is 104 ft. 2 in. long, and 50 ft. 9 in. high. To the N.E. is a temple to Shiva, 37 ft. 3 in. high. In the garden is the only specimen of the

mahogany tree in the Panjáb. It is 40 ft. high. The locust bean tree is also in this garden. The traveller may ascend to the top of the pavilion for the view; he will reach the first platform by 26 steps, on which is the Shísh Mahall, or Hall of Mirrors; 13 steps lead to the second platform, and 15 more to the top roof.

The T. B. at Vázirábád is 100 yards from the road on the right. The Post-office is 100 yards further, where a gári or carriage must be hired to go on to Sialkot. The stages to Sialkot are 4, and there are 4 more to Jamun, but there is a river, the Tamara, which will be crossed on an elephant or horse. About the river is thick jungle, in which are many wild beasts, including tigers. It takes 6 hours to get from Vázirábád to the Tamara. Jamun is  $1\frac{1}{2}$  m. from that river.

Jamun is the capital of the kingdom of the Mahárájá of Kashmír. His territory extends over an area of 79,783 sq. m., with a pop. (1873) of 1,534,972 persons. This State comprises, besides Kashmír proper, Jamun and Punc. The governorships of Ladákh and Gilgit include Dárdistán, Báltistán, Leh, Tilel, Suru, Zanskar, Rupshu, and others. Islám was introduced into Kashmír during the reign of Shamsu'-d-Din. In 1586 it was conquered by Akbar and became part of the Mughul Empire. In 1752 it was conquered by Áhmad Sháh Durráni, and remained under the Afgháns till 1819, when it was conquered by Ranjit and remained under the Sikhs till 1845. In March, 1846 Guláb Singh, a dogra Rájpút, purchased Kashmír of the British for £750,000, but he agreed to acknowledge British supremacy and to assist with troops when required. Accordingly he sent a contingent of troops and artillery to co-operate with the English army at the siege of Dihli in 1857.

He died in August of that year, and was succeeded by his eldest son, the present Mahárájá, Rambír Singh, G.C.S.I., who was born in 1832. He is entitled to a salute of 21 guns, and

\* This nobleman, Sírdar Jawáhir Singh, did good service to the British Government, although it had visited him with severe displeasure, and confiscated his property. His services are shewn in the following extract from the history of the 1st Regt. Sikh Cavalry, now the 11th Bengal Cavalry. "Sírdár Jawáhir Singh, of Gujaranwála, an influential Sikh nobleman, son of the famous Sikh General Hari Singh, and himself formerly a powerful enemy of the English Government, was by the Chief Commissioner selected for the Senior Risaldarship of the Regiment. The admirable conduct of this chief in consenting at this alarming crisis to serve a government which had shewn him its severe displeasure, by curtailing his property and position, was productive of the best effects, in confirming the allegiance of the Sikh nobles who might then have been wavering. Signed, D. M. Probyn, Lieut.-Col. Commandant, 1st Regt. Sikh Cavalry." He holds also a certificate from Sir R. Montgomery, dated the 7th January, 1865, which states that he did most excellent service in Probyn's Horse during 1857-58. Sir Robert adds, that he has a great regard for him as a brave soldier in time of war, and a good citizen in time of peace.

has been granted adoptive rights. He pays a tribute to the British of 1 horse, 15 shawlgoats, and 3 pairs of shawls. His military force consists of 19,000 men, including 16 batteries of artillery, two of which are horsed. At the Imperial assemblage in 1877 he was gazetted a general in the British army and created a councillor of the Empress.

At Jamun, on Thursday, January 20th, 1876, the Mahárájá received the Prince of Wales with great splendour. From the river, where it is necessary to alight from a carriage, up to the hall built for the reception of H.R.H., troops were arranged in detachments, mustering in all 12,000 infantry, 2,000 cavalry, and 27 guns, making six brigades of four regiments each, with cavalry and artillery. Just beyond the stream were placed 30 elephants, then 50 of H.H.'s riding horses richly caparisoned, then 100 riflemen and spearmen, then 500 cuirassiers of the Body Guard, 4th regiment of cavalry, then 500 cavalry of the Royal Clan, then 1,000 infantry, then 30 camel guns, then 100 cuirassiers of the Fathbáz troop, then 200 infantry, then 700 musketeers, then an infantry regiment 500 strong, of mountaineers, then 500 infantry of the Pratáp regiment, then 500 infantry of the Randhír regiment, then 500 infantry of the Suraj regiment, then the Rám regiment 600 strong, then 500 infantry of the Nardan regiment, then 500 of the Shihb regiment, then 600 of the Rám regiment.

The gate of the city was now reached, and at it was posted the Bijli Wálá battery of 6 guns, then 600 infantry of the Fath regiment, then 600 of the Nirsinh regiment, then 600 of the Jágirdár regiment, then 600 infantry of the Kaghír regiment from Báltistán in red hats, then the Balpadr regiment, 600 strong, then 800 infantry of the Body Guard, then 800 infantry of the Mir Sáhib regiment. Then came nine guns on the left flank of six regiments of cavalry of 200 men each, then a body of cavalry known as Revenue Sawárs. On the right hand, about halfway up from the river to the city gate, is the Bátu Fort, where were posted two batteries of 12 guns.

Besides all these there was a band of Nách girls grouped on a carpet close to the road by which the Prince passed. It was past five P.M. when he arrived, and the whole city and surroundings were illuminated; then a salute of 21 guns was fired, and the procession advanced.

First came two enormous elephants, then a number of led horses, and then the largest elephant of all, on which the Prince sat on the right, and the Mahárájá on the left. As this elephant took the last turn to the hall another royal salute was fired, indeed it was a glorious spectacle. To the north rose up white and glittering the snowy range on the frontier of Kashmír; between that and the city were blue-peaked mountains, while the Palace and the Fort were blazing with illuminations. In the south and west were buildings all a-flame, and interminable lines of red-coated soldiers, and then the river Távi rolling in endless windings to the west, with the Fort from which the first salute broke in the background, and a forest surrounding it.

The *Old Palace* at Jamun has no pretensions to beauty, the portal has been painted with a mythological scene. You enter a large irregular quadrangle, on the right side of which is a vast reception-room. There is a small room sometimes used as a dining-room, in which are portraits of Sir Henry and Sir John Lawrence, and Sir R. Montgomery. The verandah of this room overlooks the Távi, and beyond the river are hills covered with jungle, in which are many wild beasts. Among the pictures in this palace is one of Guláb Sính, the Great Rajá, as they call him, who was a very handsome man.

To the N.W. of the city is a pagoda covered with plates of copper-gilt, a little to the E. of it is the new palace which was built for the Prince of Wales; close by to the E. is the old parade ground, with the hospital and college to the S.E. The old palace and court called the Mandi is in the extreme E., close to the city wall. The Gumi gateway is that by

which the city is entered from the S. in coming from the river Távi. About  $\frac{1}{2}$  of a mile before reaching it is the chief temple. Two miles beyond the Gumiṭ gate is a fine garden belonging to the Mahárájá. In passing from the Gumiṭ gate you descend 70 ft. down a very bad way paved with stones, then the path lies through thick woods. There used to be a silk manufactory here, but the cold killed the eggs, and they are now making lace.

The college at Jamun may be visited; there are 300 students, who are taught mathematics, and English, Hindi, Persian, Sanskrit, and Dogra. Lord Napier of Magdala visited the College in 1872, and recorded a favourable opinion, as has Dr. Buhler, the well-known Sanskrit scholar. At  $22\frac{1}{2}$  m. is the Trikuti Peak, which is a very picturesque object, and as the name imports, a triple peak. There is a temple much resorted to close by; Jamun itself is  $1\frac{1}{2}$  m. broad from the S. gate to the N. wall, and from E. to W.  $\frac{1}{2}$  m.

The route from Jamun to Shrinagar in Kashmír by Banihal is the chief commercial route; it has become so in consequence of its starting point in the hills being not far from Amritsar, the chief emporium of the Panjab. There are, however, five distinct ridges of hills to be crossed, besides many ascents and descents over mountain spurs that give as much trouble as the passes. Horses pass along this route with difficulty. The greater part of the carriage is done by men or pack bullocks. The road by Budil is impassable for horses.

The first stage from Jamun is to Akhnúr, 18 m., though a halt might be made at Nágbaní,  $7\frac{1}{2}$  m. So far the road is easy; for the first few miles it lies through an acacia forest, which abounds with wild hog. As Akhnúr is approached a canal is reached which the Mahárájá has constructed from the Chenáb to the foot of Jamun hill. There is a fort at Akhnúr enclosing a square of more than 200 yds. with one entrance gate by the river, another on the land side. The walls are lofty, and crowned with

battlements. It was built 100 years ago by Mián Tegh Singh. Akhnúr is the place where timber floating down from the mountains is caught and stored. The next stage is Chanki Chora,  $13\frac{1}{2}$  m.; then Thandá Pání, 18 m.; then Dharm Sála,  $9\frac{1}{2}$  m.; then Syál Súi, 9 m.; then Rájaurí, 14 m.

During the dry season the heat is great in these marches, but at the top of many of the steep rises there is a hut where cool water is kept in clean porous vessels. A Bráhman is generally in charge of the hut, and brings the water from the nearest stream, which may be a long walk off. Before reaching Rájaurí, the valley of the W. or Minávar Távi is entered. The stream is of moderate volume, flowing over ridges of rock, and making deep pools between them. These pools are full of large fish, which are speared by the Indians after they have been blinded by throwing into the water the juice of the euphorbia.

At Rájaurí this route joins that by Bhimber. Rájaurí is one of the halting places of the Dihlí emperors. There is a garden on the left bank of the stream, enclosed by a thick wall with two pavilions, where the emperors stopped. Rájaurí is the only part of India where Muslim rulers bore the title of Rájá. In the town is a fine large house where the Rájás resided. Near it is the mosque they worshipped in. It is only occasionally used as a resting place for European travellers when they cannot get across the river to the garden on the left bank. The traveller now leaves the lower hills and enters the higher mountains. The following eight marches will bring him to Shrinagar:—

Rájaurí to Thána . . . . .	14 miles.
Thána to Barangala . . . . .	10 "
Barangala to Poshiána . . . . .	10 "
Poshiána to Alábád Sará . . . . .	11 "
Alábád to Hírpur . . . . .	14 "
Hírpur to Shapéyan . . . . .	6 "
Shapéyan to Khanpur . . . . .	15 "
Khanpur to Shrinagar . . . . .	12 "

In the march from Thána to Baramgala the Patan Pir or Pass is crossed; the ascent is steep, and the summit is 8,200 ft. above the sea. The mountain slopes are covered with beautiful forest

trees, among which the box tree is common. The wood of this tree is sent to the towns, where it is used for making combs. On the higher parts of the ridge are numbers of the great black monkey, called the *langur*. The descent is rough and difficult, and it is best to walk down. In the march from Poshiána to Alíábád the chief pass is crossed. It is 11,400 ft. above the sea. A good deal of snow is found here.

*Sialkot*.—On his return journey the traveller may halt at this place, which is worth a visit. This is a municipal town, and the administrative headquarters of a district of the same name. There is also a cantonment, which is  $\frac{3}{4}$  m. N. of the town. The town and cantonment have a pop. (1868) of 25,337. The district has an area of 628 sq. m., with a pop. of 380,031.

The church is a striking object, with a steeple 150 ft. high, and standing in the centre of the N. side of the cantonment. There is a tablet to the officers who fell in the action of Gujarát on the 21st February, 1849. Also one to W. J. M. Bishop, Captain in the 46th N. I., who was killed by a party of cavalry in the mutiny at Sialkot on the 9th July, 1857. Also one to Sergeant-Major Keeble, 44 N. C. officers, and 196 men of the 7th Queen's Own Lancers, who died during the service of the regiment in India, from 1857 to 1876. There is also a tablet inscribed as follows :—

Sacred to the Memory of Brigadier  
JOHN PENNYCUICK, C.B. & K.H.,  
Lieut.-Colonel in H. M.'s 24th Regiment,  
Who entered the army as Ensign  
In the 78th Highlanders.

Fought in 13 general engagements,  
And after a service of 48 years,  
Fell at the head of his Brigade

In the  
Battle of Chillianwala,  
13th of January, 1849.

And of

ALEXANDER, his Son,  
Ensign in H. M.'s 24th Regiment,  
Who fell in the same engagement.

While defending the body of his father,  
Aged 17 years.

SARAH PENNYCUICK, widow, has erected this  
Tablet.

This church, *Trinity Church*, is in the Gothic style, and has 8 pillars and

2 pilasters on either side of the nave, and a wooden roof. There is a smaller church to the W., in which is a handsome white marble pulpit and font brought from Dihli 21 years ago.

The cavalry barracks are to the W. There is no rainy season, and from May to September is very hot and feverish. The barracks are ten in number, built in échelon, 80 yds. apart, 436 ft. long and 24 ft. high; each divided into 6 compartments by archways. The European infantry lines are just across the road. At the N.W. corner of the city stands a small ruined fort. The outer defences were probably dismantled during the Mutiny. The buildings inside are in good condition, and are still used as dwellings. The well and bathing tank are in good order.

The fort is square, and just under the W. side is the cemetery in which the Europeans murdered on the 9th and 10th of July, 1857, are buried. The Cemetery is within a large walled enclosure, in which is a mosque with a number of Fakirs. The little cemetery is enclosed by a wall with an iron gate which is at the S. side. Everything is kept in good order, and a man is paid for looking after the place. The N. and S. walls are 18 yds. long, and the E. and W. walls 10 yds. In the centre stands a memorial cross of stained wood 9 ft. high. On the right of the cross are 6 graves, and on the left 2 graves.

*Vazirabad*.—About 4 m. before reaching Vazirabad is a large town on the right hand. Vazirabad is a municipal town in Gujaránwálá, with a pop. (1868) of 15,730 persons. The Phalku rivulet flows N. of the town, which stands N. of the Chenáb. The place is first mentioned in connection with Gurbaksh Sinh, from whom it passed into the hands of Ranjit. Under his rule it became the head-quarters of General Avitable, who built a completely new town in the shape of a parallelogram, and surrounded it with an irregular brick wall. A broad and straight bázár runs from end to end, crossed at right angles by minor streets of considerable width.

## ROUTE 25.

VAZIRABAD TO GUJARAT, JHILAM  
AND ROTAS.

Names of Stations.	Dist. MS. 9	Remarks.
Vazirabad to Gujarat.	12	
Lalá Músá Junct.	20	Refreshment rooms here. Fare 1st class 2 rs.
Total . . .	41	

At Vazirabad is the great *Alexandra Bridge*, which was formally opened on the 22nd of January, 1876, by the Prince of Wales, who put in a silver rivet with a gold inlaid hammer, and named the bridge after the Princess. Four months each year the works were stopped during the rains, and one month was lost every year by bad weather and holidays, but the other 7 months the work went on day and night.

The Chenáb is here a most difficult stream. The floods rise 11 ft. above low-water level, and the velocity of the current then exceeds 10 m. an hour. The stream is more than 50 ft. deep, and drives the sand in all directions. The navigable channel has been cut off by a work at its head 3½ m. long, and the stream is intercepted by a massive embankment 3 m. long from the S. abutment of the bridge, parallel to the head work, and extending across the lowland till it meets the Pattan Nálah at the foot of the main bank of the Chenáb. Thus half the space between the main bank at Vazirabad on the S., and Katbala from the N. shore was closed to the river, leaving the other half to be bridged. A strong work ½ m. long was also thrown out into the main channel from the N. shore to stop the action of the river in cutting behind the site of the N. abutment, and to direct the current against the islands, and in

time sweep them away and turn the river under the bridge.

These works were commenced in 1870, and finished in September, 1872. It was proposed that the bridge should be supported on single well cylinders in brickwork of 12 ft. 6 in. external diameter, and 40 ft. deep, carrying wrought-iron lattice girders with rail level on the top like the Biás and Satlaj bridges of the S.P. & D. railway, but the floods of July and August, 1871, partly destroyed these bridges, so it was resolved to adopt 3 well cylinders to each pier, which were sunk 70 ft. 4 in.; being in the clay, each was protected by an external filling of 30,000 ft. of loose stones; these stones were brought 60 m. The wells are 6 ft. internal diameter, in 5 lengths of 14 ft. each, bolted together from top to bottom vertically and laterally. They are sunk 18 in. apart, and are composed of radiated bricks laid in hydraulic mortar, and filled after completion with hydraulic concrete. The curbs on which they are built weigh 3 tons each, and are of hard timber and plate iron bolted together. Semi-circular arches spring from the tops of the wells at low-water level to carry the basements of the piers over the intervening spaces. On these the superstructure of the piers is built, consisting of brickwork 35 ft. long and 8 ft. 8 in. thick, with semi-circular ends.

The girders are of the Warren pattern, designed to carry the metre gauge (3 ft. 3½) on the bottom boom; the spans are 64 ft., and 142 ft. from centre to centre of piers. The abutments are on a cluster of 15 wells, each sunk to the same depth as for the piers, and protected by 400,000 cubic ft. of stone filling. The Alexandra Bridge is 9,300 ft. from end to end, and 100 ft. from top to bottom. Over the Phalku Nálah are 9 spans of 43 ft. 6 in. from centre to centre, on single well cylinders carrying plate iron girders under rails, and with abutments, each resting on a cluster of 8 wells sunk into the clay, and protected by 6,000 ft. of stone filling for each pier; and 12,000 cubic ft. for

each abutment. The first brick of these works was laid in November, 1871, and the first train crossed in December, 1875; to sink the well cylinders they were loaded with rails increasing in weight with the depth up to 300 tons on reaching the clay substratum. By shifting the rails the bridge has been made suitable for broad-gauge traffic; the whole work was carried on departmentally under the Public Works system, and the cost was 65 lákhs.

At the 4 corners of the bridge abutments are iron plates with the following inscriptions:—

S. Abutment, E. side,  
Opened by H.R.H. the PRINCE OF WALES,  
January, 1876.

N. Abutment, E. side,  
Alexandra Bridge,  
HENRY LAMBERT, Engineer.

N. Abutment, W. side,  
Engineer Staff.

H. N. STOREY, H. JOHNSON, M. S. DARLEY.  
South Abutment, W. side,  
Alexandra Bridge,  
Begin November, 1871,  
Finished December, 1875.

If the traveller can obtain permission to lodge at the Commissioner's quarters at Vazirabad he will be much more comfortable than in the T. B., as there are fewer fleas, and the rooms are better furnished, having been fitted up for the Prince of Wales. Before leaving Vazirabad a visit should be paid to the *Samān Burj*, built by Vazir Khán in the time of Sháh Jahán. It is at the S.W. corner of the town. It stands in a garden of 5 acres filled with fruit trees, which blossom in March. There is a handsome gateway 50 ft. high, with several other buildings. There was an inscription, but the Sikhs destroyed it. Ascend by 32 steps to the first platform, and by 4 steps more into the second pavilion, the N. window of which looks on the Phalku Nálah. Ascend 18 more steps to the third pavilion, and 10 steps more to the fourth, where there is a little elevated place 9 ft. high, whence there is a good view. To the S.E. is a high building in the town which belongs to the agent of the Kashmír Rája. In the same direction is a gateway of the town, built by

General Avitabile for a district office; it is a plain building faced with stone, and about 50 ft. high.

In crossing the Alexandra Bridge the force of the current of the Chenáb will be observed; the alligators are large and numerous, and one or two may be seen on the banks. In the rains the river is like a stormy sea into which the boatmen are afraid to venture. Such is the force of the current that piers 30 ft. long and 1 ft. in diameter, which had been driven into the bed, were found after a flood upside down, with their points in the air.

Rámnagar.—Before leaving Vazirabad the traveller may like to visit the battle-field of Rámnagar. The stages are as follows; Kot Jafir, 6 m.; Saruke, 3 m.; Rámnagar, 12 m. The journey will be made in an *ekka* or cart with one horse, and as the road is very rough the visitor must expect to be much shaken. At Kot Jafir there is a cemetery, fairly well kept, and surrounded by a good wall. Here are buried Elizabeth Sawer, wife of Marshall Bull, Lieut. in H.M.'s 10th Regiment, who died December 22nd, 1857, and Lieut. Smith of H.M.'s 29th Regiment, also a son of Major Yule, of the 9th Lancers; also Lieut.-Col. Young, C.B., of the 10th Foot, who served at Kábul, Multán, and Gujarat. One or two other officers are buried here.

At Saruke also there is a cemetery, not so well kept, and smaller. In it are buried some officers of H.M.'s 24th Regiment, and of the 34th, 53rd, and 60th N. I. There is a T. B. at which the traveller may rest and get a draught of fresh milk. At Rámnagar there is a T. B., but there is also a house built by Ranjit, which is a handsome three-storied building in a garden of mulberry trees, the fruit of which is ripe in May, and attracts so many flies and hornets as to be quite unbearable. Here is a tomb inscribed

Sacred to the Memory of  
BRIG.-GEN. CHARLES ROBERT CURETON,  
C.B. and A.D.C. to the Queen,  
Who fell in an engagement with the Sikh  
Troops near this spot, on the 22nd November,  
Which (illegible) Country,  
Born (illegible),  
Aged years.

There is also another tomb, with the following inscription :—

Sacred  
To the Memory of  
**WILLIAM HAVELOCK,**  
Lieut.-Col. H. M.'s 14th Light Dragoons,  
Who fell nobly  
On the field of Rámnagar,  
Near this spot,  
At the head of his gallant Regiment,  
On the 22nd November, 1848.  
Born 1793,  
Entered the army 1808,  
And joined the Peninsular Army  
And came to India in 1824,  
And served till his death.

Regarded throughout India  
For all that is manly and gallant,  
And becoming the gentleman and soldier,  
And in the words of his brother,  
"The best and bravest of England's chivalry  
Need not disdain to make  
A pilgrimage to this spot."

Between the tombs of Havelock and Cureton is that of Ensign Hillier, of the 26th N. I., who died at Rámnagar of smallpox, on the 18th December, 1848, and there are four other tombs without any inscription.

From the top of the house, looking W. one sees at 250 yds. off an arm of the Chenáb about 40 yds. broad, with a shore of deep sand on the E. side, and a bank 4 ft. high on the further side. Two m. beyond the Chenáb is seen flowing with a curve to the E., and a little to the left of the S. corner of the highest wall of the house, at 2 m. off. On the bank of the Chenáb is a clump of 3 trees. There the engagement took place in which Cureton and Havelock fell, and we lost a gun. The ground is very deep sand, through which cavalry would charge with great difficulty. The Sikh generals say that at Rámnagar they had 10,000 men on the other side of the Chenáb, of whom 4,000 went across the river with Súrat Singh. They pounded the English with heavy guns, and 3 of our guns played on them till one was broken by their shot. Then Cureton charged to relieve the gun. The Sikhs estimate our loss at 100 men, and their own at much less.

*Gujarát.*—The T. B. here is nearly  $\frac{1}{2}$  m. N. of the town. This is the chief

town and administrative head-quarters of a district of the same name, which has an area of 552 sq. m., and a pop. (1868) of 272,055 souls. The town itself has 17,391 inhabitants. It stands on an ancient site, on which stood two successive cities. The second, according to General Cunningham, was destroyed in 1303 A.D. Two centuries after this Shír Sháh was in possession of the country, and either he or Akbar founded the present town. The Fort was first garrisoned by Gujars, and took the name of Gujarát Akbarábád. Akbar's administrative records are still preserved in the families of the hereditary registrars. In 1741 the Ghakkars established themselves at Gujarát, and in 1765 the Sikhs acquired the country. Akbar's fort stands in the centre of the town. The civil station, in which is the T. B., lies to the N. During the reign of Sháh Jahán, Gujarát became the residence of a famous saint, Pfr Sháh Daulah, who adorned it with numerous buildings.

*The battle-field.*—The decisive battle of Gujarát was fought on the 21st of February, 1849. The village of Kalra is  $\frac{1}{2}$  m. from the T. B. It was the key of the Sikh position. It is a village of 70 houses in a flat plain, where there are no natural advantages to assist an army in maintaining its position. Thence the Sikhs retreated round the W. and N. sides of the town of Gujarát. Lord Gough's camp on the 18th and 19th of February, was 9 m. to the S. of Gujarát, near the Chenáb river. Thence he advanced with 7 brigades of infantry and a body of cavalry on each flank. The brigade on the extreme left consisted of H. M.'s 60th, the 1st Fusiliers, the 3rd Bombay N. I., some Bombay Horse Artillery, and No. 5 Field Battery. It was commanded by Dundas. The next brigade on the right consisted of the 61st Foot, the 36th and 46th N. I. and a Field Battery, and was commanded by Colin Campbell. The next brigade consisted of the 24th Foot, the 15th N. I., and 10 heavy guns, and was commanded by Carnegie. The next brigade consisted of the 29th Foot,

the 45th and 58th N. I., and a light field battery, and was commanded by Mountain. The next brigade consisted of the 2nd European Regt., the 30th and 70th N. I., and Fordyce's Battery, and was commanded by Penny. The next brigade consisted of the 10th Foot, the 8th, 32nd and 51st N. I., with Mackenzie's Battery.

The advance began at 7 A.M. The artillery went to the front and poured their fire on the Sikh army, which was drawn up a little to the N. of Kalra, and consisted of 6 brigades of infantry, in all about 40,000 men (whereas the English army consisted of 25,000 and nearly 100 guns), with 59 guns and 4 great bodies of Sikh cavalry, with 4,000 Afghán horse (but about 2,500 according to English accounts) on the extreme left. The heavy English guns opened on the Sikhs at 1,000 yds. and crushed their lighter metal. As the Sikh fire ceased, the English field batteries were constantly pushed forward. By 11.30 A.M. most of the Sikh guns had been withdrawn, dismounted, or abandoned. The British Infantry then advanced, deployed, and carried the position.

Penny's brigade forced the village of Kalra (called Khalsa in English accounts). The Sikhs repeatedly rallied, but were as often again broken. The Afghán horse made a determined effort to turn the English left, but were charged by the Sindh horse under Malcom and a squadron of the 7th Lancers. Unable to sustain this charge, the Afgháns fled, losing many standards and numbers of men. Finally the Sikh Cavalry, 10,000 strong, with Avitabile's trained dragoons, were charged by the 14th Dragoons and 1st and 3rd Light Cavalry, and were broken and pursued, losing many of their red silk standards. The whole Sikh army were now in full flight, and 53 of their guns, their camp baggage, and magazines fell into the hands of the English. Next day General Gilbert, with 12,000 men, pursued the enemy, and at Ráwal Pindi received the submission of the entire Sikh army. Thus ended the second Sikh war.

There is a cemetery at *Sháh Jahángír*, so-called from a Fakír of that name. A Fakír named Muḥakkam Sháh, who is the seventh in descent from Sháh Jahángír, is now living at Gujarát. The cemetery has a façade 57½ ft. long, and a gateway 10½ ft. high. There are 8 tombs in it, and 3 at the E. side. The inscriptions in this cemetery are: 1st, to the memory of Lieut. G. H. Sprott, 2nd Bengal European Regt., who was killed in the action of Gujarát. The next is to 2nd Lieut. B. Hutchinson, Bengal Engineers, who died from the effects of a wound received in action at Gujarát. The 3rd is to Lieut. R. Cox, 8th Bengal N. I., killed in action at Gujarát. The 4th is to Lieut. Ambrose Lloyd, 14th Light Dragoons, who fell in action at Gujarát. The 5th is to 2nd Lieut. E. W. Day, Bengal Artillery, who also fell in the same battle. The 6th is to Captain J. Anderson, Bengal Artillery, who was killed in action on the 21st of February, 1849. The 7th is to 2 corporals and 4 privates of the 2nd Brigade R. A., who also fell on the same day.

Beyond the cemetery to the E. are 2 mosques, one of which is rather pretty, but has a good deal of writing on it in a coarse hand. The other is of recent date. The older mosque has an inscription in Persian, which says that the quintessence of saintliness. His Holiness Sháh Jahángír, died in the reign of Prince Aurangzib, and his tomb has been completed by the exertions of Muḥakkam Sháh and Shir Sháh. Written on the 17th Rabíu 'l-avval, 1289 A.H.=1872 A.D. The tombs are very large and white. The fort at Gujarát is about 1½ m. to the S. of the T. B. The S. wall is in fair preservation, especially the central bastion, which is 35 ft. high. You pass through part of the town to it, and on the left, within a few yards, is the municipal committee-room. At ¼ m. to the N. of this, and 300 yards to the E. of the city wall, is the tomb of Sháh Daulah, which is 100 ft. off the road. The tomb is on a raised platform, and is ornamented with coloured tiles. At the head is written the Bismillah, and

on the sides invocations to 'Ali and the 12 Imáms, with the date 1181 A.H.=1718 A.D. There is a strange colony of people here called Chuhás (rats), from their head resembling that animal. They are said to come from Tehrán, near Kábul. Some of them are deaf and dumb, with heads like those of the Azteca. A man's head at the forehead measured 1 ft. 5 in. round. At 200 yards E. of Sháh Daulah is a tomb of a daughter of the Emperor Farrukh Siyar, with an inscription on the upright slab at the head. On the sarcophagus is, 1st the Nád 'Ali in Tughrá, then the creed, and on the sides the Ayat-i-Kursí. Four Persian lines say—

The amiable princess of angelic mind  
Closed her eyes on the changeful world.  
She said, "Tis time that the  
Warder of Paradise should give me a place  
Like that of Mariyam,  
In his high abode."

The last line contains the date. To the N. of it, and close by, another lady is buried, with a Persian inscription and the date 1271 A.H.=1854 A.D.

To the S.W. is the Jail, and close to it is the Hammám, or "hot baths," which is used by English gentlemen, but the rooms are low and the place is small. The following are the stages from Gujarát to Shrinagar in Kashmír :—

Names of Stages.	Dist.	Remarks.
Daulatnagar .	12	
Kotla .	10	
Bhimbar .	9	
Salykábd .	15	
Nausahra .	12½	
Changa Sarái .	13½	
Rájauri .	15	Height above sea 8,094 ft.
Thána .	14	Between Thána and
Baramgala .	10	Baramgala the Ratan Pass is crossed, 8,200 ft. high.
Poshiáná .	10	Between Poshiáná and
'Aliábád Sarái	11	'Aliábád the Pir Panjáh Pass is crossed, 11,400 ft. high.
Hirpúr .	14	Height above sea 6,715 ft.
Shapáyán .	6	
Khánpur .	15	
Shrinagar .	12	Height above sea 5,286 ft.
Total . .	179	

This route is open during 7 months of the year. The charge for a post-carriage to Bhimbar from Gujarát is 37 rs.

Jhilam is a municipal town, and the administrative head-quarters of a district of the same name. The district has an area of 3910 sq. m. and a pop. (1868) of 500,988 persons. Jhilam town has a pop. of 5148. The civil lines and cantonment lie a m. N. of the town, and the T.B. is there. Jhilam is a very ancient town. Many pillars have been dug up near the railway station, and amongst them one with a human face in the Greek style, which is now in the Láhor Museum. One which is to be seen in the railway engineer's compound has no less than 18 divisions. The top one is 9 in. high, and the circumference of the 4 sides is 4 ft. 6 in. No. 2 division is 8½ in. high; No. 3 is 1½ in.; No. 4, 12½ in.; No. 5, 5½ in.; No. 6, 3½ in.; No. 7, 2½ in.; No. 8, 1½ in.; No. 9, 2 in.; No. 10, 6½ in.; No. 11, 3 in.; No. 12, 4 in.; No. 13, 2½ in.; No. 14, 3 ft. 3 in.; No. 15, 1½ in.; No. 16, 8 in.; No. 17, 6½ in.; No. 18, 6½ in. This great number of sub-divisions, all of them carved, gives the pillar a rich appearance.

The Church is not far from the railway station. It has a tall spire, is 80 ft. long, exclusive of the portico, and 25 ft. broad. There are no transepts. The portico is 18 ft. 8 in. long and 9 ft. broad.

The Public Gardens lie N.E. of the bridge at about 1½ m. distance. They extend about 10 acres. On the right-hand side of the road is the tomb of one Makhdúm Baksh. The cemetery is a m. beyond the church to the N.W. In it is buried Lt.-Col. Drummond, C.B., Quarter Master General of the Army, who died at Khárián on the 1st Dec. 1857. The tomb was erected by Sir W. Gomm and the staff officers of the army. There is also the tomb of Capt. F. Spring, H.M.'s 24th Regt., who died of a wound received in action at Jhilam, against the mutineers of the 14th N.I., on the 7th of July, 1857. Here, also, is interred Mr. J. A. Crawford, who was drowned in the Jhilam,

May 15th, 1871. He fell from a boat close to the shore, but such was the violence of the stream, he could not be saved.

*Rotás*.—This famous fort is situated about 14 m. to the W. by N. of Jhilam. It stands on a hill overlooking the gorge of the Kahán river. The area enclosed by the fortification amounts to 260 acres. The walls extend for 3 m., and in places are from 30 to 40 ft. thick. It was built by Shír Sháh as a check on the Ghakkar tribes. The traveller must drive or ride this journey. The first 8 m., as far as the Kahán river, are along a sandy straight road with bábul, poplar, and some shisham trees. From the Kahán it is necessary to ride the rest of the way. It is about 3 m. along the sandy bed of the river, below barren hills about 200 ft. high. The Kahán is crossed 6 times.

The fort is partly hidden by the hills, and it is quite possible to miss the gateway, which is to the left of the river. The visitor will enter by the Khawás Khán Gate, which is on the N.E. The hill on which this gate stands is 130 ft. high, and the ascent is rough and steep. The gateway has its name from one Khawás Khán, who is buried within it on the right hand. It is a very small tomb, without any inscription. The visitor will ride on towards the Suhail Gate on the S.W., and he will thus pass on the left the school, where are some well-advanced pupils. The T.R. is at the Suhail Gate, which is 56 ft. high to the top of the parapet. To reach it the town will be passed through, with a deep fissure on the left and on the right an inner wall with a lofty gateway, called after Sháh Chánd Wali. Within this stand the ruins of Mán Singh's palace, built after he reduced Kábúl. This palace has been vast, for though it has been ruined, the S. W. corner remains, and consists of lofty Bárahdarí, in which is a stone finely carved with figures of birds, &c.

The S.E. corner is 150 ft. off, and consists of a smaller Bárahdarí, about 25 ft. high. The wall between the 2 pavilions is gone. The Suhail Gate inside is about 54 ft. high. The visitor will

ascend 3 flights of 10, 9, and 27 stone steps to the T. B., which consists of rooms on the left-hand side of the gateway. The traveller will enter a large dining-room, from which enough can be curtained off to make 2 bedrooms, and there are besides 2 good-sized bedrooms and 5 small rooms, which can be used for bathrooms. The gateway is of stone, but the wall, which is from 25 ft. to 40 ft. high, is of brick. There are 12 gates to the fort, which are named, beginning from the N.E. :— 1, the Mari Áñ Gate; 2, the Khawás Khán Gate; 3, the Tálaki Gate; 4, the Shishá Gate; 5, the Langar Khání Gate; 6, the Kábuli Gate; 7, the Sháh Chánd Wali Gate; 8, the Suhail Gate; 9, the Gatiáli Gate; 10, the Morí Gate; 11, the Pipalwári Gate; 12, the Kashmír Gate. The fort cost in building 7,712,975 rs. and 6½ Ánás. There were 68 bastions, with 1,956 battlements, and 680 houses, with 2,079 inhabitants, of whom 862 were Hindus and the rest Muslims. Outside the Tálaki Gate, on the right as you enter, and 7 ft. from the ground, is a Persian inscription, which says :—

“When the following date  
Had passed from the Hijrah 948 years,  
The gate of the fort was built  
In the reign of the Emperor Shir Sháh,  
The Pivot of the World.  
By the good fortune of the 2nd Ayyáz,  
Sháhu Sultán, who completed it.”

The Shishá Gate, which is an inner gate, and so called from the Harím's Hall of Mirrors, which was there, has also an inscription, 40 ft. from the ground, but too high up to be legible.

## ROUTE 26.

JHÍLAM TO CHILIÁNWÁLÁ, PIND  
DÁDAN KHÁN, THE SALT MINES,  
KATÁKSH, AND THE TEMPLES OF  
THE PÁNDUS.

The first part of this journey must be made in a boat, and the 1st stage is to Sangúr, which is on the right bank of the Jhílam River. The traveller will probably see many wild ducks, and great flocks of cranes, and there are also numerous alligators, which are so like in colour to the sand banks as not to be easily distinguished. The traveller will land at Rasúl, where the river is about a m. broad from bank to bank. After walking 250 yds. over low fields, a hill about 100 ft. high will be ascended, on which is the village of Rasúl, and here it will be desirable to have a tent sent on and pitched, as the sun even in March is very powerful. The cliff over the river near this is 140 ft. high. From Rasúl the traveller will ride over the battle-field of Chilíanwálá, and will direct his course to the monument, which is on the N.W. side.

*Chilíanwálá Battle-field.*—The Indians call this place Chilían Mujián, from 2 villages in the centre of the ground where the battle was fought. Chilían is 8 m. nearly due S. of Rasúl, and Mujián is 2 m. to the E. of Chilían. At Rasúl the Sikhs had their magazine, and drew up their reserve forces on the high ground extending E. from it. The Sikh army was drawn up in 4 divisions, that under Súrat Singh being on the extreme E., and that of Lál Singh next to the W., followed in the same direction by that of Shír Singh, and then by that of Atar Singh. There were thick woods in front of their position, and the British army advanced to drive them out of their cover.

It was posted as follows: a cavalry

brigade on the extreme left, commanded by Brig.-Gen. White, consisting of 1st, 5th, and 8th Beng. Cav. and the 3rd Light Dragoons; then Hoggan's Brigade of the 46th N. I., the 61st Foot, and the 36th N. I., then Pennycuick's Brigade, 25th N. I., the 24th Foot, and the 36th N. I.; then Mountain's Brigade, consisting of the 31st N. I., the 29th Foot, and the 50th N. I.; then Godly's Brigade, consisting of the 15th N. I., the 2nd Beng. Europeans, and the 70th N. I. On the extreme right were Grant's H. Art., and the 1st and 6th Beng. Cav., the 14th Light Dragoons, and the 9th Lancers under Pope. Major-Gen. Sir W. Gilbert commanded the right division, under Lord Gough; and Major-Gen. Sir Colin Campbell, the left division.

The Sikh picquets extended as far as the village of Chilían, and retired as the English advanced. Lord Gough intended at first to encamp, and the colour men were taking up ground for that purpose, when the enemy's Horse Artillery advanced and opened fire. Although the troops had been long without refreshment, and the day was too far advanced to permit of a decisive victory, the English guns were brought up and quickly silenced those of the enemy. The left division under Campbell then advanced under a murderous fire masked by thick jungle. The Sikh artillery were so troublesome that Pennycuick's Brigade rushed forward to take it. The word to charge was given, but it was made up rising ground, and when the 24th, breathless with a charge over 600 yds., had taken the guns and were spiking them, they were charged by two heavy bodies of Sikh cavalry. They were forced to retreat, and were so savagely pressed that they lost in killed and wounded 521 men and 23 officers.

Brig. Campbell then came galloping up, and called out to Hoggan, "Attend to what I say. Things are not going on in front as we could wish. You must give the word to your brigade to bring up their left shoulders, and wheel towards the centre." Just before he said these

words, a body of Sikh cav. attacked the 36 N. I., which was on the right flank of Hoggan's Brigade, and recoiled, on which Campbell said to the Col. of the 61st, Col. MacLeod, "Do you see those men attacking the 36th? Throw back your Grenadier Company, and pour a volley into them." Accordingly the Grenadier Company wheeled back, and fired a volley kneeling into the Sikh horse, which drove them off. Meantime Mountain, Gilbert, and Godly had pushed their way to the enemy's entrenchments, but found themselves outflanked by the enemy's supports, so that they were hard pressed.

But the worst disaster of all was with the cavalry. On the left Thackwell ordered the 3rd Dragoons and 5th N. C. to charge the advancing enemy. The Indian horsemen but half supported the Dragoons, who were for a time engulfed in the dense masses of the enemy, but cut their way back, with a loss of 40 killed and wounded. On the right the cavalry got entangled amongst brushwood, and were suddenly confronted by a Sikh battery, and 500 Sikh horse. "Either by an order, or the men's apprehension of an order, a retreat was begun, which rapidly changed its character into a flight. Dragoons became mingled with Lancers, horsed and unhorsed men were hopelessly clubbed, and in headlong rout charged recklessly amongst the guns of their own force. The artillery just opening on the enemy was overridden, tumbrils upset, and the artillerymen, embarrassed by the plunging of entangled horses and the approach of the Sikhs, could neither limber up nor defend their pieces. The enemy crowded down on the confused mass, became masters of 6 guns, 2 of which they carried off.

"It is even said that the Dragoons over-swept the surgeons' and the dressers' amputating tables and trampled to death the wounded as well as their attendants. Lord Gough, however, says that the moment the artillery was extricated and the cavalry reformed, a few

rounds put to flight the enemy that had caused the confusion." By this time it was dark and began to rain. The troops were ordered to rendezvous at the Mount, and had the greatest difficulty in finding it, but they at last heard one another's bugles and reached it, where they lay down in much disorder. In the morning a Council of War was held, which gave their opinion against attacking the enemy at Rasúl, to which place they had retired, and where Lord Gough was bent on striking another blow at them. Thus ended the memorable battle of Jan. 13th, 1849.

Our troops had advanced from the village of Dingah, which is 11½ m. to the E. by S. of Mujián, at 8 A.M. They advanced in columns, at deploying distance, and about noon got to Mujián, where there was an outlying Sikh picquet, which was driven in at once. The army then advanced on Chilán, with their centre opposite to it. Here there was a large Sikh picquet with some guns, and in driving in this picquet the English advanced about a m. to the W., and so came within gunshot of the Sikhs, whose fire became very hot. The rest of the battle has been described, and it only remains to say that the 46th N. I. spiked 9 guns and lost 56 killed and wounded, and to record the total loss, which was as follows:—

Regiments engaged.	Officers killed.	Officers wounded.	Men killed and wounded.
General Staff . . .	1	1	—
3rd Light Dragoons . . .	—	1	—
14th L. Drag. . . .	1	—	16
9th Lancers . . . .	—	—	—
24th Foot . . . .	18	10	521
29th Foot . . . .	1	2	204
61st Foot . . . .	—	3	114
Artillery . . . .	2	2	60
2nd Europeans . . . .	—	2	66
1st Light Cavalry . . . .	—	—	—
5th L. Cav. . . .	—	3	—
6th L. Cav. . . .	—	2	—
8th L. Cav. . . .	—	—	—
Carry forward . . .	18	26	981

Regiments engaged.	Officers killed.	Officers wounded.	Men killed and wounded.
Brought forward . . .	18	26	981
15th N. I. . . .	—	3	—
25th N. I. . . .	1	1	273
30th N. I. . . .	2	9	300
31st N. I. . . .	—	1	—
36th N. I. . . .	1	5	103
46th N. I. . . .	—	—	56
56th N. I. . . .	3	5	—
69th N. I. . . .	—	3	—
70th N. I. . . .	—	—	—
45th N. I. . . .	—	3	—
Total . . .	25	56	1713

In riding over the battle-field to the *Obelisk or monument*, which is about  $\frac{2}{3}$  m. N. of the village of Chilianwala, the traveller will find the heat of the sun excessive, for there is not a tree to shield him from it. The ground is full of holes, made by a black lizard about 2 ft. long, which is called *goh*. They are seen sitting in numbers outside their holes, into which they dive with great rapidity, and as they disappear their tails look exactly like snakes. The Gujars and some other tribes eat them. The monument has 5 steps up, each 1 ft. high, to the 2 plinths on which the shaft is based. The shaft itself is 38 ft. long, and the total height of the monument from the top step is 60 ft. 3 in. It stands on a slight eminence. On the N. side is the following inscription in English :—

Around

This tomb was fought the sanguinary  
Battle of Chilianwala,  
18th January, 1849,

Between the British forces under

LORD GOUCH,

And the Sikhs under

RAJAH SHIR SINGH.

On both sides did innumerable warriors  
Fall from this life,

Dying in mortal combat.

Honoured be the graves of these heroic  
Soldiers !

In Memory of those who fell in the ranks  
Of the Anglo-Indian Army,

This Monument

Has been raised by their surviving comrades  
At whose side they perished,  
Comrades who glory in their glory,  
And lament their fall.

On the S. side is the same inscription in Urdu; on the E. side in Gurmukhi; and on the W. side in Persian. The entrance to the obelisk is on the N. side, and to the S., in the same enclosure, is a long oblong slab, raised 1 ft. from the ground, with 2 short oblong slabs alongside of it. Here the men killed in the battle were buried, with the exception of the soldiers of the 24th Foot, who lie in three separate enclosures 1 m. to the left. Between the obelisk and the 1st long slab is the tomb of Major Ekins, with the following inscription :—

MAJOR CHARLES EKINS,  
Deputy Adjutant General,

Killed in battle at

Chilianwala,

18th January, 1849.

This Monument to the Memory of  
A lamented friend and gallant soldier  
Is erected by  
Lieut.-Col. PATRICK GRANT, C.B.,  
Adjutant-General of the Army.

Lord Gough was much attached to Major Ekins, and when the burial service was read over him, he stood at the head of the grave with the tears rolling down his brave face. At the E. end of the long oblong is the tomb of Colonel Pennycuick, who commanded H.M.'s 24th. At the W. end of the more N. of the 2 smaller slabs is the grave of Lieut. Aurelian Money, of the 25th Bengal N. I., who was killed in the battle. At the E. end of the same slab is the tomb of Ensign Alphonse de Morel, 30th B. N. I., who fell in the battle while spiking a gun.

The visitor will now ride a m. S. of the cemetery, and then turn to the W. and ride another m., and will come to 3 enclosed cemeteries, one after another, on the left side of the road. In each there is a large oblong slab raised a foot or two from the ground, without any inscription. Here the men of the 24th were buried. The road is a good hard one, and just where the cemeteries are, there are the remains of a *dhak* jungle. The *dhak* is the Indian name for the *Butea frondosa* tree. It may be mentioned that the jungle has been very much cut down since the battle, which of course diminishes the appearance of

the Sikh position at the time the battle was fought.

Riding on, the traveller will pass through the town of *Mong*. This place is built on a mound of ruins 600 ft. long by 400 ft. broad and 50 ft. high. It contains 975 houses built of large old bricks, and 5,000 inhabitants, who are chiefly *Játs*. The tradition is that the town was the principal Mint city of *Rájá Moga*, who founded the place, and probably gave it the name of *Moga-Gráma* or *Moga* village, which would be shortened to *Mogáon* and *Mong*. His brother, *Ráma*, founded *Rámpur* the modern *Rásúl*, which is 6 m. to the N.E. of *Mong*, and exactly opposite *Diláwar*, which Cunningham identifies with *Bukephala*, but according to others it is the same as *Jalál-púr*.

Alexander's camp was at *Jalál-púr*, and it extended for 6 m. along the river *Jhilam*, from *Sháh Kabir* down to *Saiyidpúr*. The headquarters of Porus were 4 m. to the W.S.W. of *Mong*. Alexander "took advantage of a dark and stormy night, with part of his infantry and a select body of cavalry, to gain a little island in the river at some distance from the Indians ; when there he and his troops were attacked by the most violent wind and rain, accompanied with dreadful thunder and lightning." In spite of the storm they pushed on, and wading through the water breast high, reached the opposite bank of the river in safety. When they were landed Alexander marched swiftly forward with 5,000 horse, leaving the infantry to follow leisurely and in order. Meantime Porus detached his son, with 3,000 horse and 120 chariots, to oppose Alexander. The two forces met at 2 m. N.E. of *Mong*. Here the chariots proved useless on the wet and slippery clay, and were nearly all captured. The conflict, however, was sharp, and Alexander's favourite steed, *Bukephalus*, was mortally wounded by the young prince, who was killed with 400 of his men.

When Porus heard of his son's

death he marched against Alexander, and drew up his troops in a place where the ground was not slippery, but firm and sandy. The centre of his line was as nearly as possible on the site of the present town of *Mong*. Porus was defeated, and Kraterus and the troops who were with him on the W. side of the river, no sooner perceived the victory inclining to the Macedonians, than they passed over and made a dreadful slaughter of the Indians. Cunningham, therefore, considers *Mong* to be the site of *Nikaea*, the city which Alexander built on the scene of his battle with Porus.

In corroboration of this opinion it may be mentioned that the author has in his possession a statuette seemingly of Apollo with a nimbus which was dug up from 20 ft. below the ground at *Mong*. On the other hand it seems impossible that the *Jhilam* could have been forded during the rains, for in March even the water is at least 5 ft. deep, and runs with great force, to say nothing of the alligators, which are very numerous, and would certainly have caused some loss to the Macedonian troops.

The traveller will now drop down the *Jhilam*, about 40 m. to *Pind Dádan Khán*. He will see great flocks of cranes and numerous alligators at which he may practise with his rifle. He will pass *Jalálpúr*, which is 4 m. S. of *Mong* on the opposite side of the river, about 1 m. from the river's bank ; and 4 m. N. of it, just opposite *Mong*, is a spur of the Salt Range, which comes slanting down to the river. In the intervening space is a ravine, down which Alexander probably marched when he was about to ford the river, to do which he passed first into an island which is nearly in the middle of the *Jhilam*.

The traveller will now pass on the right the hill fort of *Khashak* ; it stands on a high hill, and is very inaccessible. It is said that the garrison surrendered to Ranjit for want of water, and they had scarce done so when rain fell. It is 8 m. across the hill from *Khewra*

where the salt mines are. At about 1 m. below it is Chok Nigám, where a wire tramway crosses the Jhilam. There is a bangla on the left bank, but it is deserted, and the tramway has been long stopped. To the S. of this is the bridge of boats, which is the landing place for Pind Dádan Khán.

*Pind Dádan Khán.*—The church here, called St. John in the Wilderness, is  $1\frac{1}{2}$  m. from the river, and is N. of the town, which contains a pop. (1868) of 15,740 persons. It was founded in 1623 by Dádan Khán, whose descendants still reside in the town; it is the centre of the trade of the district, and its merchants have agents at Multán, Amritsar, Sakhar, Pesháwar, and the countries beyond the border. The river-boats built here are in great request throughout the whole course of the Jhilam. There is a T. B. The Cemetery is close by, and in it are buried 2 superintendent-patrols of the Salt Mines. It is a curious fact that the bell of the church is not hung in the belfry, but in a wooden summer-house. The Dep. Commissioner's house is a little to the N. of the church, and his office is to the W. In order to visit the mines the traveller will drive  $4\frac{1}{2}$  m. to the village of Khewra, and then ascend a steep hill, about 500 ft. high. At the top of the hill is the house of one of the employés connected with the mines.

*The Salt Mines.*—To reach these the traveller will walk about  $\frac{1}{2}$  a m. down hill to the W., and will then get upon a trolley and proceed along the tramway, which is 2,000 ft. long, and runs from S.W. to N.E., and in about 10 minutes reach a *Chauki* or station, which is cut into a chamber below. This is at 1,100 ft. from the mouth of the tunnel, and good salt begins to be found at 900 to 1,000 ft. from the mouth. The salt is worked by blasting, and as much as 60,000 cubic ft. of salt have been brought down by a single blast. The highest place of the mine measures 143 ft. from top to bottom, and work is still carried on there.

At 1,750 ft. from the mouth of the tunnel the traveller will ascend a

sloping bank 30 ft. high, and then 115 steps cut in the salt, each about 6 ft. 8 in. wide, which will bring him to the old Sujewal mine, stopped since 1871. Here there are numerous stalactites, very pretty to look at, but which on being touched crumble. In some places there are fissures, in which there are hexagonal salt crystals, specimens of which the visitor will be tempted to carry with him, but on being removed from the mine they very soon waste, and shortly disappear.

The Sikh excavators used to work out large vaults without any support, which of course fell in. Thus the Baggi mine, which had been made by the Sikhs, fell in, in 1872. When the English took possession, they worked with supports 20 ft. sq., but since 1871, under Dr. Warth, a scientific system has been introduced, by which chambers 45 ft. broad, but of unlimited length, are worked, bonded only by the salt. The depth will be bonded, when water is reached.

Before leaving the mines, the visitor should have them lighted up, when a beautiful spectacle will be seen, as the light is reflected from innumerable facets. Of course a present should be given to the miners, of from 5 to 10 rs. A journey in the trolley of about a m. will bring the traveller to Warth Ganj, so called from the superintendent. Here is the junction with the wire tramway. The wire runs about  $10\frac{1}{2}$  m. across the Jhilam to Chok Nigám. It is  $\frac{1}{4}$  of an inch thick. The span of the standards commences at 200 ft., and increases by 2 ft. for every standard. The original sections were 4 in number. The 1st was 3 m. long, the next  $3\frac{1}{2}$ , the next had an engine in the middle pulling 2 m. on one side, and  $1\frac{1}{2}$  on the other side.

The lumps of salt weigh 140 lbs., and a Kashmirí will carry such a lump 7 m. a day, resting occasionally. He carries the lump on his neck with a pad under it. The drinking water at Khewra is brought from the head of the gorge, and is slightly brackish. Dr. Warth has a collection of minerals, among which are mica, pebbles from

conglomerate, and marl below the gypsum, river shingle from the shore of the Indus opposite Kálábágh, fossils from the nummulite limestone near Pind Sultán, white gypsum from which they make plaster of Paris, quartz crystals from Marí opposite Kálábágh, &c.

The visitor may now walk to the South Hill Station ; the distance is  $1\frac{1}{2}$  m., but there is a descent of 500 ft., and an ascent of 600 ft. A fine bridge over a gorge is crossed, and then the hill is ascended by a not very steep zigzag. There is a temple to Hanumán, and in going to it is seen the grave of Mr. Smythe, Dep. Collector of Salt Revenue, who died July 28th, 1852. It is a handsome tomb, 10 ft. high. The temple is 12 ft. sq., and 15 ft. high, and stands on the very verge of a precipice. Mr. Brown, who lives at this spot, has 2 mountain sheep brought from the neighbouring hills. They stand as high as a spotted deer, and have formidable horns, 25 in. long. They have been pitted against rams in butting matches, and defeated them. This animal goes in small herds of not more than 6, and is called Hadiyár. The wild goat is called Márhúr.

In going to Katáksh the traveller will perhaps like to try a *duli*, in which he will be comfortably carried. He will walk to Khewra, and get into the *duli* at the foot of the mountain across the gorge. The ascent of the opposite mountain is steep, and the *duli* should be turned, so that the traveller may be carried head first. The hill is about 3,000 ft. high. It takes 46 minutes to ascend, by a road cut in zigzags. On the right is the village of Tobar, to which the miners go in the hot weather. The road leads along the W. side of the hills, to a tower 30 ft. high, and some trees. They used to burn lime here. After the 9th milestone from Pind Dádan Khán, the road begins to descend, and instead of barren hills, there are crops on both sides. At Choga Saidan Sháh, there is a carved stone in a mud house on the left of the road, which was brought from a village a m. and  $\frac{1}{2}$  off, and is said to be as old as the time of

the Pándus. From this Katáksh is 2 m. to the W.

*Katáksh*.—This word signifies in Sanskrit “a side look,” from *Kat*, “to cover,” and *Aksha*, “the eye,” or it may mean “weeping eye,” as Cunningham translates it, Arch. Rep., vol. ii., p. 188, as the root *Kat* signifies also “to rain.” The road to this place is extremely pretty, and passes by the side of a clear stream, full of watercresses, which were sown by order of a Dep. Com. some 15 years ago, and now cluster thickly all along the water. The low hills on either side are covered with flowering shrubs.

On the left of the road, and a  $\frac{1}{2}$  of a m. before reaching the Katáksh temples, are 2 caves, in which are Shivaite emblems. Katáksh is on the N. side of the Salt Range, 16 m. from Pind Dádan, at a height of more than 2,000 ft. above the sea, and is next to Jwálamukhí, the most frequented place of pilgrimage in the Panjáb. The Hindu legend is that Shiva wept so, on the death of his wife Sati, that his tears formed the sacred pool of Pushkara near Ajmír and Katáksh, in the Sindh Ságár Doáb.

The pool at Katáksh is formed by the enlargement of a natural basin in the bed of the Ganiya Nálah. Just above it stretches a strong masonry wall,  $2\frac{1}{2}$  ft. thick, and 19 ft. high, which once so closely dammed up the stream, as to make a large lake; but the water now escapes through the interstices and broken masses of the embankment. The pool is about 150 ft. long. Cunningham states that it is 200 ft. long, with an extreme breadth of 150 ft. at the upper end, and 90 ft. at the lower end, where it is closed by a low stone causeway 6 ft. broad, with 3 narrow openings for the passage of the water. The pool is full of little fish, which come greedily to feed on crumbs. The water is said to be unfathomable, but the real depth, where deepest, is only 18 ft.

Two old trees of the *Dalbergia Sissoo* species overhang the pool; one is 9 ft., and the other 7 ft. in circumference. There is an arch at the N.E. corner, and through it rushes a stream which

drains the whole valley. The pool runs N. and S. A few yards from it to the S. is the house of Rájá Rám, who lives here with Bihári Lál and Shankar Dás, who are Kánphatti Jogis, and close by is an enormous *Dalbergia Siwo*, 20 ft. 4 in. round at 6 ft. from the ground. Ascend now by a path which goes S.W., and pass on the right the house of Gyán Singh, and on the left that of Hari Singh, then traverse a passage cut 10 ft. deep in the rock, said to be the work of the Pánqus.

On the left is an immensely thick wall of perforated sandstone, which looks like the wall of a fortress, but is said by the head-man of the village to have been an embankment, to prevent floods on the outside from destroying the tank and the buildings round it. There is a similar embankment a m. off near Dharmajal. Turn now S., having on the right the mansion of Jawáhir Singh of the Jamun family, and come to that of Thákurdás, built of perforated sandstone. Beyond this and S. of the pool is the temple of the Pándavas, with 6 smaller ones beside it. These stand on a natural platform, which is 40 ft. higher than the ground near the pool. There is nothing very remarkable in the principal temple, except that it can be ascended by a staircase within the wall. The mortar of this wall is hardened like iron. Snakes are sometimes found here. Thirty-eight steps lead to the 1st story, 17 of which are outside, 11 to the 2nd, and 11 to the 3rd, in all 60. The temple is 45 ft. high to the upper platform, where there is the stone figure of a lion. The dome and pinnacle are about 14 ft. high. The upper platform is 6 ft. sq., and the dome is 30 ft. in circumference.

On either side of the principal temple are very old and ruined smaller temples, of which the arch is 9 ft. broad and 8 ft. high. Cunningham says that he found the remains of no less than 12 temples. "Their general style is similar to that of the Kashmír temples, of which the chief characteristics are dentils, trefoil arches,

fluted pillars, and pointed roofs, all of which are found in the temples of Katáksh and of other places in the Salt Range. Unfortunately these temples are so much ruined that it is impossible to make out their details with any accuracy; but enough is left to show that they belong to the later style of Kashmírian architecture which prevailed under the Kárkota and Varma dynasties, from A.D. 625 to 939; and as the Salt Range belonged to the kingdom of Kashmír during the greater part of this time, I believe that these temples must be assigned to the period of Kashmírian domination. The temples of Mallot and Katáksh have been described by General Abbott." (Beng. As. Journ., 1849, p. 131). (See also Cun., vol. ii., p. 189).

General Cunningham's description of these temples, which are called Sát-Ghara, "the 7 houses," is as follows: "The central fane of the Sát-Ghara group is 26½ ft. sq., with a portico to the E. of 20 ft. front, and 7 ft. projection, which is pierced by a trefoil arch as shown in General Abbott's sketch. On each side, 11½ ft. distant and flush with the back wall, there is a small temple, 15 ft. sq., with a portico 7 ft. sq., of which the entrance is a cinque-foil arch. On the N. side, 27 ft. distant, and nearly flush with the front wall, there is another small temple 11½ ft. sq., with a portico of 6 ft. The corresponding temple on the S. side is gone. At 17½ ft. to the front there are ruins of two other buildings which are said to have been temples, but so little remains that I was unable to verify the Brahmanical belief. In front of these ruins is the gateway, 17 ft. sq., with a passage 5½ ft. wide, leading straight up to the central fane. The whole of these temples have been so often restored and plastered that they have suffered more from the repairs of man than from the ravages of time. The body of the central fane is now altogether hidden by a thick coat of plaster, the unfortunate gift of Guláb Singh."

On a hill to the W., called Kotera, there are some remains of an old fort.

fication and of a brick building called Sádhu-Khán-Makán, or "Sadhu's house." The bricks measure  $14\frac{1}{2}$  by  $9\frac{1}{2}$  by  $2\frac{1}{2}$  inches. There appears to have been an upper fort 1200 ft. long by 300 ft., and a lower fort 800 ft. by 450 ft. General Cunningham inclines to the belief that Katáksh may be identified with Siñhapúr, visited by Hwen Thsang in the 8th century A.D.

thickest there is a world-old temple built of perforated sandstone and with mortar, which from age has become as hard as a rock. This temple is 24 ft. sq., and about 40 ft. high to the top of the finial. There are gloomy caverns in the hill to the S. of the temple, and from thence a steep pitch of 100 ft. leads down to the stream. Over the door of the temple are marks of hands. The chamber contains the emblem of Shiva, and outside to the S. is another *Lingam*, and 2 of white stone under a tree. Outside is a small temple to Devi, to which ascend by 11 steps. It is S. of the main temple. The chamber is 8 ft. 2 in. sq., and facing the entrance is an image, 1 ft. 2 in. high, of Black Devi, with various small figures round it and a sitting figure above it, but on the right is a unique figure, like that of a Franciscan monk, with bare feet and monk-like robes. The head has unfortunately been lost, and has been replaced with one of clay. Some have supposed that it is a figure of Our Lord. It is altogether unlike any Indian figure. This and the main temple are amongst the most ancient-looking in India. The oleander and maidenhair fern grow abundantly round these temples.

Beyond this, at  $\frac{1}{4}$  of a m., is a large Muslim tomb, which the people say is the tomb of a King. There are some smaller tombs about it. Ascend now a mountain 1,000 ft. high, and cross a vast stony tract to Mallot, which is about 12 m. S.E. of Katáksh.

*Mallot.*—The word is spelt *Malot* by Cunningham and in the Imp. Gaz., but the latter states that "it was the capital of Rájá Mall, mythical ancestor of the Janjuah tribe, and a contemporary or descendant of the Mahábhárata heroes." To reach this place one must ascend a rugged rocky mountain about 900 ft. high, and then pass over an intolerably stony tract, and after passing a thick clump of trees, ascend a precipitous scarp of 50 ft. which brings one to the plateau on which the fort of Mallot stood, and the modern village now stands. It is necessary to have a tent pitched here, as there is

## ROUTE 27.

### KATÁKSH TO MALLOT, MANIKYÁLA, AND RÁWAL PINDÍ.

The road to Mallot passes first through a village at about 2 m. distant, where is a house built by Misr Rúp Lál of Dilwál, treasurer of Ranjit, 20 years ago, at a cost of 20,000 rs. The large village of Dilwál is  $2\frac{1}{2}$  m. beyond this. It is distinguished by three very lofty mansions. An ascent to the top of one of these houses will be rewarded by a good view. The hills round are devoid of vegetation, but the soil in the valleys is rich and pays 14 áñas a *bigha*. Up to this point the road is good, but then becomes bad, and grows worse and worse, ending in a lofty hill and tracts covered with stones. The traveller may either ride a pony or be carried in a *dulli*.

After about an hour from Dilwál, he will come to the *Shiri Gangá*, a very remarkable spot on the left of the road. Large trees overhang a clear stream, which in the rains becomes a torrent that sweeps all before it. This stream passes through a wild gorge. Where the trees are

no T. B. The first thing to be seen is the gateway of the Fort, which was built by Mahá Singh, 100 years ago, when he subdued the Zamindárs of the place, who had been till then independent. This gateway, which stands nearly at the E. corner of the N. line of defence, has a ruined round tower to the E. of it, and 3 more to the W. Its N. and S. sides are  $57\frac{1}{2}$  ft. long, and its E. and W. sides 31 ft. It is built of white sandstone, and is 29 ft. 10 high, measured inside. The N. face has a scarp of 50 ft. below it. At 2,000 ft. to the S. of this gateway are the *Buddhist Temple* and *Entrance Hall*. The W. side of the temple, which is built of red sandstone, is 20 ft. 8 in. long. It has an ornamental window, which is 4 ft. 4 in., inside measurement, and 2 ft. 6 in. deep and walled up. There is a pilaster on either side of the window, the semi-circumference of which measures 1 ft. 9. The portal of the temple is to the E., and the sill is 5 ft. 4 from the ground. The height of the temple to the top of the cupola is 59 ft. 6 in. The chamber of the temple is 18 ft. sq. The space between the temple and the Entrance Hall is 56 ft. 7 in. The Hall is 13 ft. 7 in. wide, and has 2 small rooms, with ornamented niches for statues. Above are sculptured lions and the legs of kneeling figures. Outside the W. entrance are pilasters, with kneeling figures on the capitals. The stone of which the building is constructed is red for the outside and white for the inside.

All round the buildings are boulders and stones the size of a man's head, sometimes in heaps several ft. high. To the E. of the buildings and at about 15 yds. from them is a prodigious precipice, one of the highest in the Salt Range, from whence the Jhilam river may be seen winding its way 2,000 ft. below. To the N.E. is a lower hill, on the top of which is a patrol station that was built to prevent salt smuggling.

Cunningham (Arch. Rep., vol. v., p. 85) identifies Mallot with the Seng-ho-Pu-lo, or Singhapúra, the capital of the Salt Range described by Hwen

Thsang, who he thinks came to it by Kálákahár, by which route Bábar made all his invasions of India. He says, also, "that the fort is of oblong shape, 2,000 ft. from E. to W. and 1,500 from N. to S., with a citadel on a higher level to the S., 1,200 ft. long by 500 broad." At present there are only a few houses near the gate on the N., but the internal area is full of ruined houses, and the spur to the N. is, also, covered with remains of buildings to a distance of 2,000 ft. beyond the fort. In its most flourishing days, therefore, the town and fort of Mallot must have had a circuit of not less than 12,000 ft., or upwards of  $2\frac{1}{2}$  m., which agrees exactly with the  $2\frac{1}{2}$  m. circuit of Singhapúra as estimated by Hwen Thsang.

The Fort, also, fully justifies his description of being difficult of access, as it has precipitous cliffs of from 100 to 300 ft. high on 3 sides, and is protected by a cliff of from 40 to 50 ft. high, with high stone walls and towers, on its only approachable side to the N. General Cunningham describes these buildings as follows : "The temple is a square of 18 ft. inside, with a vestibule, or entrance porch, on the E. towards the gateway. On each side of the porch there is a round fluted pilaster or half pillar supporting the trefoiled arch. All these trefoiled arches have a T-shaped keystone two courses in depth, similar to those in the temples of Kashmír. The four corners of the building outside are ornamented with plain massive square pilasters, beyond which each face projects for  $2\frac{1}{2}$  ft., and is flanked by two semi-circular fluted pilasters supporting a lofty trefoil arch.

"On each capital there is a kneeling figure under a half trefoil canopy, and from each lower foil of the arch there springs a smaller fluted pilaster for the support of the cornice. In the recess between the large pilasters there is a highly ornamented niche with a trefoil arch flanked by small fluted pilasters. The roof of the niche first narrows by regular steps, and then widens into a bold projecting balcony, which supports 3 miniature temples,

the middle one reaching up to the top of the great trefoiled recess. The plinth of the portico and the lower wall outside are ornamented all round with a broad band of deep mouldings, many 2 ft. in height, beneath which is the basement of the temple, still 4 ft. in height above the ruins.

The general effect of this façade is strikingly bold and picturesque. The height of the trefoiled arch and the massiveness of the square pilasters at the corners give an air of dignity to the building, which is much enhanced by its richly fluted semicircular pillars. The effect is rather marred by the introduction of the two small pilasters for the support of the cornice, as their bases rest on the evidently unsubstantial foundations of the half foils of the great arch.

The exterior pyramidal roof of the temple has long ago disappeared, but the ceiling or interior roof is still intact. That of the entrance porch or vestibule is divided into 8 squares, which are gradually lessened by overlapping stones. In the temple itself the square is first reduced to an octagon by seven layers of overlapping stones in the corners; it then takes the form of a circle, and is gradually reduced by fresh overlapping layers until the opening is small enough to be covered by a single slab. This slab has been removed, but all the overlapping layers are still in good order.

The form of the dome appeared to me to be hemispherical. I was unable to measure the height, but according to my eye sketch of the façade the height of the cornice above the basement is exactly equal to the breadth of the temple, that is, just 30 ft. In the interior there are 27 courses of stone to the first overlapping layer of the pendentives, which contain 7 more courses. At 10 inches to each course the height of the interior to the spring of the dome is therefore 28 ft. 4 in., to which must be added 1 ft. 9 in. for the height of the floor of the temple above the exterior basement, thus making the spring of the dome 30 ft. 1 in. above the basement. I believe, therefore, that the true height of the walls of the

temple is just 30 ft. . . . The gateway is situated at 51 ft. due E. of the temple. It is a massive building, 25 ft. by 24 ft., and is divided into two rooms, each 15 ft. 4 in. by 8 ft. 3 in. On each side of these rooms to the N. and S. there are highly decorated niches for the reception of statues similar to those in the portico of the temple. These niches are covered by trefoil arches, which spring from flat pilasters. Each capital supports a statue of a lion under a half trefoil canopy, and on the lower foils of the great arch stand two small pilasters for the support of the cornice, like those which have been already described on the outside of the temple. The roof is entirely gone; but judging from the square shape of the building I conclude that it must have been pyramidal outside, with flat panelled ceiling of overlapping stones inside. But the base is the most peculiar feature of the Mallot pilaster. It is everywhere of the same height as the plinth mouldings, but differs entirely from them in every one of its details. In the accompanying plate I have given a sketch of one of these bases with its curious opening in the middle, where I thought that I could detect the continuation of the flutes of the shaft. But the mouldings of the exterior have been so much worn away with the weather that it is not easy to ascertain their outlines correctly. The mouldings thus cut away are portions of a semi-circle, and as the complete semi-circle would have projected beyond the mouldings of the basement, it struck me that this device of removing the central portion was adopted to save the making of a projection in the basement to carry it. The effect is, perhaps, more singular than pleasing."

*Kálá Kahár.*—The distance to this place from Mallot is said to be 12 m., but from its extreme stoniness and difficulty it is equal to 18 m. It often rains here at the end of March, with heavy storms of thunder and lightning, so that the traveller must be prepared for such weather. There is a village called Cho where a halt may be made. It will take about 4 hours from Mallot to reach the high road, the path being

over mountains strewn with stone and all but impassable; the next 2 m. to the salt lake of Kálá Kahár are over a good road. There is one pond to the right of the road where there are very often duck. The Kálá Kahár lake is covered with hundreds of ducks, but it is very difficult to get a shot, as when any one approaches they immediately go off to the middle of the water. The T. B. swarms with mosquitoes. It has a garden which the Emperor Bábar ordered to be made.

In this garden is a stone 16 ft. high, on which Bábar sat. He admired the lake, and ordered the garden to be made. There is a small platform on the top of the stone, measuring 7 ft. 10 in. from E. to W. and 3 ft. 10 in. from N. to S. and 8½ in. high, cut out of the solid rock. The ascent is by 12 steps of unequal height, one being 18 in. and another 4 in. The lake runs N. and S., and there is a small village at the N.W. corner. This place would be very agreeable to halt at but for the mosquitoes, which in the warm weather are quite unbearable. Beautiful peacocks abound. The village at the N.W. corner of the lake has 400 houses, of which one-tenth belong to Hindús, the rest to Muslims. From this village there is a causeway which runs ½ a m. along the N. shore of the lake. In passing by it large flocks of duck, cranes, and flamingoes will be seen. After passing the causeway the road begins to ascend, and crosses hills which gradually become more rugged and intersected with deep ravines. The hills are chiefly of brown and red sandstone.

A journey of 3 hours will bring the traveller to the town of *Bhon*, which has 4,800 inhabitants. Here a halt may be made in a low mud-house on the N.W. of the town and just outside it, which is the college. There are 130 students.

The road from Bhon is comparatively level, and 2 hours will bring the traveller to the fine T. B. at Chakrawál. At these 2 last stations the flies and fleas are very troublesome. The journey from Chakrawál to Manikyála is about 36 m., and must be

made in a carriage. The stages are as follows :—

Names of Stages.	Dist. MS.	Remarks.
Duriál . . .	11	Between Dhok and Chak
Dhok . . .	7	Daulat is the large vil-
Chak Daulat	5	lage of Játí.
Bánt . . .	8½	About a mile before Bánt
Loháni . . .	2½	is Mándá, where the
Manikyála . .	2	Trunk Road is reached,
Total . . .	36	a mile after passing
		which the stupa of
		Manikyála comes in
		sight.

*Manikyála*.—Descriptions of this place will be found in Cunningham's "Arch. Rep." vol. ii. p. 152, and Ferguson's "Hist. of Arch." p. 79. In the latter are views of the Tope. This place was first noticed by Mount-stuart Elphinstone, who published a correct view of it, with a narrative of his mission to Kábúl in 1815. It was afterwards thoroughly explored by Gen. Ventura in 1830, and an account of his investigations was published by James Prinsep, in the 3rd vol. of his Journal. In 1834 the stupa was explored by Gen. Court, and 30 years after by Gen. Cunningham. This last authority finds it difficult to arrive at any satisfactory conclusion regarding the date of the great stupa. There are coins taken from it of Kanerke and Hoerke, which date from the beginning of the Christian era, but with them was found a coin of Yaso Varmma, who reigned not earlier than 720 A.D., and many silver Sassano-Arabian coins of the same period. Cunningham thinks that the stupa may have been originally built by Hoerke, who deposited coins of his own reign and of his predecessor Kanerke, and that the stupa having become ruinous was rebuilt in its present massive form by Yaso-Varmma, who re-deposited the relic caskets with the addition of a gold coin of himself and of several contemporary coins of Arab governors. This opinion is supported by the fact that Hwen Thsang does not mention the Stupa (Cunningham, p. 160). However, 2 Aryan

inscriptions were found in the Stupa, which might give the date could they be satisfactorily read.

According to measurements made by the P. W. D. it appears that the dome of the stupa is an exact hemisphere, 127 ft. in diameter. The outer circle measures 500 ft. in circumference, and is ascended by 4 flights of steps, one in each face, leading to a procession path 16 ft. in width, ornamented both above and below by a range of dwarf pilasters, representing the detached rail of the older Indian monuments.

Mr. Fergusson says : " It is, indeed, one of the most marked characteristics of these Gandhara stupas, that none of them possess, or ever seem to have possessed, any trace of an independent rail ; but all have an ornamental belt of pilasters, joined generally by arches simulating the original rail. This can hardly be an early architectural form, and leads to the suspicion that, in spite of their deposits, their outward casing may be very much more modern than the coins they contain."

In the great stupa, which may be called Gen. Ventura's, that officer found three separate deposits of relics at equal distances of 25 ft. from the surface and from each other. The first was at the base of a solid cubical mass of masonry, and contained some Sasanian coins, one of Yaso-Varmma, and one of 'Abd'ullah bin Hashim, struck at Merv, 685 A.D. ; the second, at a depth of 50 ft., contained no coins. The principal deposit was at 75 ft., and consisted of a copper vessel, in which was a brass relic casket containing a vessel of gold filled with a brown liquid. On the lid was an inscription, which has not yet been fully deciphered, but around it were one gold and 6 copper coins of the Kanishka type.

At 2 m. to the N. of Ventura's tope is *Court's tope*. Here the earth is of a bright red colour, and therefore Cunningham identifies this stupa with that mentioned by Hwen Thsang as "the stupa of the body-offering ;" while at 1000 ft. to the S. of it is Hwen Thsang's "stupa

of the blood-offering," which that pilgrim ignorantly attributed to its being stained with the blood of Buddha, who, according to a ridiculous legend, is said to have offered his body to appease the hunger of 7 tiger cubs. The stupa of the body-offering was opened by Gen. Court, who found in a stone niche, covered by a large inscribed slab, three cylindrical caskets of copper, silver, and gold, one inside the other, and each containing coins of the same metal ; 4 gold coins of Kanerke were found in the gold box ; in the silver box were 7 silver Roman denarii of the last years of the Republic, the latest being M. Antonius Triumvir, and therefore not earlier than 43 B.C. The 8 copper coins in the copper box were all Indo-Scythian, belonging to Kanishka and his immediate predecessors, Hema-Kadphises and Kozola-Kadphises.

The inscription has been deciphered and translated by Mr. Dowson, who made out the date to be the 18th year of Kanishka, and that it was the record of the monastery of the Huta-Murta, or "body oblation," including, of course, the stupa in which the inscription was found.

Cunningham ran trenches across the mound, which now represents the monastery, and brought to light the outer walls and cells of the monks, forming a square of 160 ft. In the middle were three small rooms 11 ft. sq., which were probably shrines of statues, and were certainly destroyed by fire, as many charred fragments of the pine roofing beams and quicklime, to which the wrought limestone jambs of the doors had been reduced, were found. There is a ruined stupa at rather more than a m. to the E. of Ventura's, and one at 3,000 ft. to the N. of the same, and another at 4,500 ft. to the N.N.E. of it, all of which have been opened and explored and their foundations dug up, but without discovering anything important enough to be placed on record.

At 3,200 ft. S. of Court's stupa is a mound in which Court found an iron box with a glass prism, and 2,000 ft. to the W. of it is another

mound where Court found a box with a bit of ivory; a m. to the E. of Ventura's tope is a mound in which Court obtained fragments of bronze images, and close to it another, which he supposes to have been a monastery; and at 1700 ft. to the N.W. of Ventura's tope is another mound, in which he found an urn of baked clay. One or two mounds, however, escaped Court's observation, but were examined by Cunningham.

At one of these, rather more than a m. due S. of Court's tope, is the mound of *Sonála Pind*, which stands on the highest and most conspicuous of all the sandstone ridges, and is thickly covered with the tombs of Muslims. This mound is 118 ft. long, 100 ft. broad, and 13 ft. high. At the S. end Cunningham found a building 40 ft. sq., and a red earthenware pot upside down, in which was a copper coin of the Satrap Jihonia. There was, also, a casket, in which was a crystal box with a long pointed stopper, and in the box was the relic, a very small piece of bone wrapped in gold leaf, along with a silver coin, a copper ring, and 4 small jewels, a pearl, a turquoise, a garnet, and a quartz. These with the gold-leaf wrapper make up the 7 precious things which usually accompanied the relic deposits of the old Buddhists, and are still placed in the *chortens* of the Buddhists of Thibet. This mound is called Sonála, because the 4 umbrellas of its pinnacle still showed many pieces of gold-leaf adhering to the less exposed parts.

A little to the S.E., at about 1,200 ft., is a sandstone ridge, called *Pari-ki-derí*. It is covered with Muslim tombs, where Cunningham found the walls of a monastery 117 $\frac{1}{2}$  ft. long from N. to S., and 97 $\frac{1}{2}$  ft. broad. In the centre of the interior quadrangle he found the basement of a temple 30 ft. sq., with walls 3 $\frac{1}{4}$  ft. thick. His further explorations were stopped by a Fakír's tomb, at which lamps are nightly burning, which he could not venture to disturb, but he says, "when the tomb shall have disappeared, I believe that the explorer of the Pari-ki-derí mound will find

the remains of one of the most important monuments of Manikyála." To the N.E. of this, at a short distance, is the mound called *Kota-ki-derí*, which is about 12 ft. high, which Cunningham excavated without finding anything.

"At 2,500 ft. to the N.W. of Sonála Pind are the remains of sq. buildings, which were discovered accidentally by digging in the open fields, which had been ploughed over for centuries without discovering anything. But a Bráhman seeing some minute traces of gold-leaf among the soil, obtained permission to dig on the spot, and found a large room, upwards of 15 ft. sq., with a passage 4 $\frac{1}{2}$  ft. wide to the S. of it. In this room he found gold-leaf, and other things which are not recorded. There can be little doubt that the building was destroyed by fire. In another of these buildings were found 2 small bronze heads, one of them a grotesque-looking face, but the other a solid head of Buddha. Here Cunningham caused an exploration to be made, and found a bronze statue of Buddha in the attitude of teaching, 16 $\frac{1}{4}$  in. high. Here he excavated 5 complete rooms, the largest 15 $\frac{1}{2}$  ft. by 11 ft.; the second, 16 $\frac{1}{4}$  ft. by 9 $\frac{1}{4}$  ft.; and the other 3 more than 8 ft. sq. While excavating, the workmen found a large copper coin of Hema-Kadphises, and a middle-sized copper coin of Basdeo.

Manikyála is said to have its name from one Rájá Mán, or Máník, who is said to have built the great stupa, but this legend, and also that about the city of Mánikpúr inhabited by seven demons, who were destroyed by Rásálu, son of the Rájá of Siálkot, scarcely deserve mention. The distance of the stupa of Manikyála from Loháni is 2 m. The road leads for a few hundred yds. along the Grand Trunk Road, and then turns N. over rough ground. There is a small village called Kalyál, with about 50 inhabitants, 3,500 ft. to the S. by W. of the larger village of Manikyála, which has about 1,000 inhabitants.

The circular gallery which runs

round the great stupa is 6 ft. 2 in. from the ground, and 10 ft. broad. The row of pilasters that go round the hemisphere are 4 ft. high. The gallery itself is 503 ft. 4 in. in circumference. The building is made of round rough stones, a foot in diameter, and the mortar is of an inferior kind. The whole was faced with smooth stones, all of a dirty grey, almost black colour. From the inner line of the gallery to the rim of the landing-place at top is 9 ft. 4 in. The opening or tunnel made by Ventura is on the E. side, facing the present path to Manikyála. The stones were not disturbed, but the tunnel was dug under them, and perhaps some under the surface of the soil were removed, but none above it. There is simply a crevice 5 in. broad, between the soil and the stones.

In 1876, there was an old man named Iláhi Bakhsh, still at Manikyála, who worked for Ventura, and says he got 6 rs. for going into the tunnel and being drawn up the well by a chain. The people clamber up to the top of the stupa, starting from the E. side and circling N. and N.W., The ascent is not at all difficult for an active man.

Names of Stations.	Dist. MS.	Remarks.
Mandra.		
Riwát . .	9	Riwátis properly written
Sohan .	6	Ribát, signifying a sarai.
Ráwal Pindí	7	Refreshment rooms, and cabs in waiting for hire.
Total .	22	

There is on the l. hand, 1 m. beyond Riwát, a large building at 150 yds. from the road. The entrance is by an archway on the E. by N. side, which is 322 ft. long inside measurement, and 28 ft. high to the top of the battlements, many of which have fallen. The N. and S. walls are 320 ft. long ; the quadruple thus enclosed is full of old tombs, mostly ruinous, and devoid of any inscription. Facing the archway, in the W. wall, is what has been a mosque, with 3 arches full of rubbish,

and the abode of pigeons. About 40 ft. E. of it, in the S.E. corner of the quadrangle, is a domed building 40 ft. high, the roof swarming with bats, and the ground very filthy. In this are great heaps of earth where people have been buried.

Some stunted old trees grow in the quadrangle, and in the S.W. corner is what was probably a mosque for women ; it is 26 ft. by 22 ft., without a roof, and the interior choked with rubbish. At 4 m. from Riwát, and 2 m. to the r. of the road, is a handsome masonry well, built in Ranjit's time, and there was a Dharm-sála near it which has fallen down. At Sohan is a bridge over the river of that name, 1,100 ft. long ; there are 15 arches, and the road over it is quite level, it is made of burnt bricks. In the rains the river rises 22 ft., and it is so rapid that only with 3 ft. of water it is dangerous to cross.

The station of Ráwal Pindí has an attractive look. To the N. and N.E. are dark mountains. The station itself is well clothed with trees, and there are many handsome houses ; and to the S.W. is the important Fort, with low hills and a line of jagged rocks to the S.W. Before reaching the station there is a tank surrounded by trees, with wild duck upon it.

*Rával Pindí.*—This is a municipal city, and head-quarters of a district which has an area of 6,218 sq. m., and a pop. in 1868 of 711,256 persons. The city itself has a pop. (1868) of 19,228, the majority of whom are Muslims. General Cunningham, Arch. Reports, vol. ii. p. 152, says that "in the excavations near the Jail several interesting discoveries were made, of which the most noteworthy are an oil-lamp of classical shape with an Aryan inscription, said to be now in the British Museum, and a cup of mottled sienna-coloured steatite,  $2\frac{1}{2}$  inches in height, and 3 inches in diameter, covered with a flat lid. Every year after rain coins are found on the site of the present cantonment, about the ice-pits, the Idgáh, the Sádr Bázár, and the Old Parade. The ground is still thickly covered with broken pottery,

among which fragments of metal ornaments are occasionally discovered. During the last 3 years several dirachms of Hippostratus and Azas have been picked up on the Old Parade-ground, and a didrachm of Apollo-dotus has been found in the same place."

Tradition says that there was a large city here  $1\frac{1}{2}$  m. long, called Gájipúr. A small village, named Gajne, still exists 3 m. to the N. of Ráwal Pindi. Now this Gájipúr was the capital of the Bháthis before the Christian era. The present town of Ráwal Pindi is quite modern, and was so called by Jhanda Khán, a Ghakkar chief, who restored the town of Fathpúr Báorí, which had fallen to decay during an invasion of the Mughuls in the 14th century. The T. B. is close to the Post Office. The Church is about 200 yds. from the T. B., and here is Bishop Milman's tomb. The Fort is a little less than  $1\frac{1}{2}$  m. from the T. B., to the S.S.E., and  $\frac{1}{6}$  m. from the Grand Trunk Road. To the E. and N. of the S. traverse are barracks which will hold 1,000 men. The verandahs are 10 ft. broad.

The *Fort* is capable of standing a regular siege with heavy guns against a hostile European army of 50,000 men, and would be quite impregnable to Natives. The magazine is peculiarly well-built, and no light will ever be brought into it. It is also protected by lightning conductors, and the electric fluid would be led through a drain into a well 60 ft. deep. The smaller magazine is 100 yds. to the N., and at the N.W. corner of the Fort, outside the traverse, is a well of unfailing water, 150 ft. deep. At the N. end are bomb-proof houses for the guns of the siege-train, each house being 40 ft. long, so that it will admit a gun and waggon. There are here some traction-engines, which, however, have not proved a success.

The Fort has irregular sides, the W. side being 18 chains long; the N., 24 chains; the S., 26 chains; and the E., 19 chains. The barracks are built for defence, the walls being 4 ft. thick, and the windows protected

by iron bars as thick as a man's wrist.

*St. James's Church* is 115 ft. long, with an entrance-porch 20 ft. long. It is 100 ft. broad at the transepts. In this church is a tablet to G. Hutchinson, Colonel of H.M.'s 80th Regt., and Brigadier of the Sind Ságár district, who died on the 3rd of May, 1859, in consequence of exposure to the climate during the Mutiny. There is also one to M.-General H. M. Cully, who, after a career of 59 years in India, died on the 21st December, 1856, when Brigadier of Ráwal Pindi, Another tablet is to H. H. Chapman, Lt. and Adj't. of the Royal Bengal Fusiliers, who fell in action at the Ambela Pass on the 15th of November, 1853, while endeavouring to help a wounded brother officer.

The cantonments lie to the S. of the city, from which they are separated by the little river Leh; they cover a space 3 m. long and 2 m. broad, and the garrison usually consists of 2 European regiments and 1 regiment N.I., a regiment of Indian cavalry, and 2 batteries of artillery. There are 3 Cemeteries to the N.W. of the Fort, and between it and the T. B. They lie close together; the 1st is behind a long hill, and is not well kept; it is to the r. of the road, and some yds. off. The other two are divided only by a wall. On entering the 2nd, or Protestant Cemetery, at 88 ft. from the gate, in a line with the centre of the enclosure, is Bishop Milman's tomb, who caught his death by over-fatigue and a chill in visiting the battle-field of Chilianwala, and exertion in his episcopal duties the next day. Not far from it is the tomb of Major A. R. Fuller, R.A., Director of Public Instruction in the Panjab, who was drowned in crossing a river near Ráwal Pindi. There is also the tomb of S'adi Gooch, son of Ahmad Baksh. The city has nothing very remarkable. The Public Garden here is a park of 40 acres, with a low forest, where no one is allowed to cut wood or shoot. Hares may be seen sitting by the roadside, and will not stir.

## ROUTE 28.

## RÁWAL PINDÍ TO THE MARÍ HILLS.

This journey must be made in a post-cart. The stages are :—

Names of Stages.	Dist.	Remarks.
Ojri . . .	MS.	
Malikpur . . .	6½	A mile beyond Ojri pass old cemetery of Ghakkars on the r.
Dithiya . . .	5½	
Talikah . . .	5	At 13½ m. pass the T. B. of Baráhán on the far side of the village of that name.
Trit . . .	5	At Malikpúr turn to the r. and skirt the base of the mountains.
Charupáni . . .	4½	At 29 m., at a place called Chatr,
Company B. gl.	2	stop to see the garden.
Marí Brewer . . .	2½	Ladies would prefer to ascend in a júli, the cost of which, including return, is 15 rs.; in this way the journey occupies 12 hrs. The Government hill cart costs about 10 rs. for each person, and with express 16 rs.
Total. . .	33	

At the garden at Chatr, opposite which is a Sarái with two rooms for travellers, in April the traveller will be able to procure some loquats, a delicious yellow fruit the size of a walnut, of a subacid flavour, with a stone like that of a tamarind. The leaf is from 8 in. to 12 in. long. The orange trees are in full bloom in April, and are 15 ft. high. At Talikah it is usual to put on three horses, and the miserable creatures are made to gallop up very steep ascents. The road is often impeded with strings of carts, and spite of the driver's horn, is cleared with difficulty.

*Marí*.—This is the great northern Sanatorium of the Panjáb, and the summer resort of the Government. The site was selected in 1850, and in 1853 barracks for troops were erected. The journey from Ráwal Pindi is made in 5 hours. The houses are built on the summit and sides of an irregular ridge, and command magnificent views over forest-clad hills into deep valleys, studded with villages

and cultivated fields, with the snow-covered peaks of Kashmír in the background. The climate is well adapted for Englishmen, the lowest recorded temperature being 21°; the highest, 96°.

There are five hotels, three kept by Europeans. The stationary pop. is 2,346, but in the height of the season it rises to 14,000. The station is 7,507 ft. above the sea-level. The loftiest peaks behind the Sanatorium attain a height of 8,000 ft. Notwithstanding the elevation, tigers are found at the station, and one was killed in 1875, by Mr. Irvine of the 39th, after it had killed 2 men; panthers also are numerous, as are snakes, and the python grows to the length of 14 ft. One of the first things to be visited is the *Brewery*, which was established in 1860 by Colonel Johnstone, C.B., Sir R. Montgomery, and others. The Marí Company took over a business which had been established by Captain Bevan at Kasaulí, and brought the manager, Mr. Dyer, to Marí, but in 1867 Mr. H. Whymper, brother of the celebrated Alpine climber, became manager, and he succeeded so well that 5, 12, and even 15 per cent. was paid on the capital, and the 100 rs. shares are at 46 premium.

This Brewery has the advantage that pumps are not required, the water descends from a height of over 80 ft., and exerts a pressure of 30 lbs. on the sq. inch, so that in turning a cock the boiler is supplied without pumping. Owing to the same cause the fire hose will send water over the entire building without pumping. There are 4 boilers, of 16, 10, 6, and 5 horse-power. No two buildings with wooden roofs are together, but one with corrugated iron roof is interposed. The fuel is wood, which throws out more sparks, and requires more stoking, but coal is not procurable within a reasonable distance. The buildings are all of sandstone.

The 1st operation is malting, which is properly maltster's, not brewer's work, but here all the malting is done in the brewery. The barley is first

screened, and then falls down into cisterns about 30 ft. long, where it is washed. There are 3 such cisterns, in which 1,300 bushels can be washed at a time. The grain then germinates, and after drying on kilns is crushed between rollers, and is then mashed, that is, mixed with warm water, when it passes through a cylinder which husks it, and the false bottom of the cylinder prevents the husk passing. The cylinder is Maitland's patent, The starch-like fluid then passes into coppers, of which there are 3, where it is boiled from  $2\frac{1}{2}$  to 4 hours. These are called wort coppers, but wort is a sweet solution of malt before hop is put in. A packet of hops weighs 1 $\frac{1}{2}$  cwt. Kent and Bavarian hops were formerly used; the former is smaller than the Bavarian. You must crush the hop before it gives out an aroma. The Company have obtained a concession from the Mahárájá of Kashmir, which allows them to grow hops in any part of that province. There was a difficulty, however, about the terms on which the hops were to be delivered, which the author was fortunate to get settled.

To prevent accidents a whistle was always sounded before working the engines. After boiling, the fluid passes into hop-backs, large cisterns, of which there are 2, and here the hop is cleared out. The cooling operation comes next. There are 5 refrigerating machines, 2 horizontal made by Morton and Wilson, 2 vertical made by Lawrence, and 1 horizontal by Pontifex. Lawrence's are by far the best, and could do all the work. The cold water passes inside pipes and cools the wort as it trickles down.

Fermentation comes next. The beer flows into large vats, of which there are 6 of 10 ft. diameter, and 2 of 6, all 10 ft. high. Yeast is here mixed with the beer, and carbonic acid gas is evolved and alcohol produced at the same time. This gas is heavy and sinks with the beer, when that is let out, and unless removed by water or other means is dangerous. More than one death has occurred through the carelessness of the men, in going into the vats before

the gas is removed. The vats ought to be thoroughly washed after each emptying. The beer is then cleansed in large casks, that is, the yeast separates itself from the beer, and the last operation of all is to put hops in the cask, which preserves the beer and makes it brisk. The hops are raw. There are 6 germinating rooms, each 120 ft. long, and drying rooms, in which latter the heat is 136°.

A m. from the Brewery is the *Lawrence Asylum*, to which the visitor may be carried in a jhámpán by Kashmíri porters, and may then go on to the Pind View and along a lofty precipice commanding a magnificent view of the Pir Panjál, which with other mountains, is covered with snow up to May. The visitor will then arrive at the Roman Catholic chapel, which is a house belonging to Government. The R. Catholics obtained a site, on which they intended to build a chapel for themselves, but this site was carried away by an extensive landslip, which also swept away the Bakery; a rock weighing about 100 tons fell on the Mall. The English Protestant Church was consecrated by Bishop Cotton on March 2nd, 1860, by the name of Trinity Church. It holds 396 persons, and was finished in 1867. It has handsome brass fittings, made at Mari. The Tables of Commandments and Belief are in metal, and cost £40 in England. The brass lectern cost £45, the brass lamps £50, and the rails £50. There are only 2 inscriptions, one to Col. Davies, under whose supervision the Mari Church was completed, and who died in Asám as Superintending Engineer there, in 1869. The other is to Gen. Barstowe, of the Beng. army.

On the other side of the road from the church is Jahángír's shop, the principal general shop in the Station. The balcony round it overhangs a precipice of some 100 ft., and some years ago the bázár below it was all in flames. The visitor may now proceed to Government House, which is to the N. on very high ground; to the left is the handsome house of Mr. Long, the chemist, said to be the best built house in Mari. To the N.E. there

is a fine view over the Kashmír road to Topa, and to the W. is a beautiful piece of forest, with splendid tall trees, oaks and pines. Here are also 2 pools, on which they skate in winter, and fine springs of clear water. The Club is centrally situated, and has sets of rooms, for each of which 5 rs. a-day is paid.

A few yards below this is the *Racquet Court*, and lower still is the upper cemetery, now closed. It is a rough piece of ground. Here is the tomb of the son of Col. Hugh Troup, who died from falling over a precipice in 1855. The lower cemetery is far more extensive, and is prettier and better kept. It is to the S.W., and consists of a succession of terraces. The descent to the 1st terrace is by 17 stone steps; here is buried the Rev. Isaac Cattles, who died July 20th, 1867, "of cholera, contracted during his devoted ministrations among those who were sick and dying of this disease." The descent to the 2nd terrace is by 10 stone steps, and to the 3rd by 12. Many officers of Highland regts. and others are buried here, as is Mr. McEwan, maltster to the Mart Brewery Co., who died in July, 1867. The 4th terrace is reached by descending 12 steps, and the 5th by the same number. Here is a tomb to 14 men of the 6th Royal Regt. who died at Mart during the cholera epidemic of 1872.

The rides and walks are very beautiful.

### ROUTE 29.

#### MARI TO SHRÍNAGAR IN KASHMÍR.

The stages on this route are as follows :—

Names of Stages.	Dist. MS.	Remarks.
Mari . . . . .	—	Height above sea level
Deval . . . . .	12	7,457 ft.
Kohála . . . . .	9	
Chatr-Kelas . . . . .	9	
Ráru . . . . .	12	
Tandali . . . . .	13	
Garhi . . . . .	13	
Hattí . . . . .	10	
Chakoti . . . . .	15	
Uri . . . . .	16	
Naushahra . . . . .	14	
Báramtila . . . . .	9	
Patan . . . . .	14	
Shrinagar . . . . .	17	Height above sea level 5,285 ft.
Total . . . . .	163	

The road to Deval descends the whole way through a forest of oaks and pines, and is from 10 to 12 ft. broad. The traveller will turn to the right of the Post Office and pass the Secretariat and Telegraph Office, down to the Cricket Ground, 3 m., then pass the Garyál ridge on the right, and then Chumiári, where British troops encamp in the hot weather. The road then passes along the right side of the Kaner valley, the scenery all the way being very beautiful.

The banglá at Deval has 4 sets of apartments, and commands a fine view. Supplies and carriage are abundant. To Kohála, the road still descends till near the 6th m., when it turns to the right and enters the valley of the Jhílam, which is now seen on the right, and continues to be seen as far as Báraramtila. About 1½ m. before reaching the T. B. at Kohála, the Kaner is crossed by a suspension bridge. The T. B. is on a plateau 150 ft. above the road. It is exactly like that at Deval. It is very hot from its low position in a deep valley. The journey to Chatr, like that of the preceding stage, is hot,

as the road is exposed to the sun. The Jhilam is crossed in this stage by a fine suspension bridge, which was finished in 1871, and on which a toll is charged.

After passing this bridge the road enters the territories of the Mahárájá of Kashmír. *Chatr* is a small village. The T. B. is 150 ft. above the river, and has 4 rooms below, with an open verandah, and 2 above with a similar verandah in front. There is a Khánsámán here, who can cook. The march to Rárú is also a hot one. Just below the T. B. at Chatr the road descends and passes the Agar river, which is unbridged, and is sometimes so swollen by rain that it cannot be crossed for hours; 2 other smaller streams are crossed, and the road continues up the valley of the Jhilam, only a few feet above the river the whole way. There are other streams, but they are well bridged.

*Rárú* is a very small village. The T. B. is about 150 ft. above the Jhilam, and is like that of Chatr, only without an upper story. Opposite this is a gorge, along which the Nain Sukh, "Eye's Delight," rushes with a loud noise to meet the Jhilam. For 3 m. the road from Rárú to Tandali runs along the Jhilam, then rises to the village of Amou on the top of a spur from the hills. At the end of a spur the road turns to the right and descends 2 m. to the Jhilam. At 5 m. from Rárú the Kishnganga river joins the Jhilam on its right bank. On the left bank is the town of Muzaaffarábád. Towards the end of the march a pretty waterfall is seen. The T. B. at Tandali is on the river's edge, and surrounded by mountains clothed with forests. It is a pretty spot. A Núwáb resides in the village, who is courteous to strangers. Garhi is a very small village. The T. B. is only a few feet above the river.

The march to Hatti is exposed to the morning sun. The road continues along the river for 2 m., then there is a short ascent and descent. A rough path then leads up to a gap in the spur which crosses the road. This path descends into a little plain full

of reeds and lotus flowers, which may once have been a lake. The road then turns to the right to a very steep and narrow valley, crossing by a bridge a stream, from which is a rough ascent. From this it winds into another valley, where there are some rough ascents and descents. After the junction of the Kishnganga, the Jhilam is called Vedushta, and becomes narrower and rougher. The roar and foam of its waters increase as far as the Báramila Pass, and from thence the stream becomes broad and smooth.

The T. B. at Garhi is on the opposite side of a wide mountain torrent, the bed of which is bridged by long poles covered with planks, fastened at each end with wooden pegs. In the adjoining stream are pools, in which fish may be taken. On leaving the T. B. at Garhi, there is a steep and rough ascent for  $\frac{1}{2}$  of a m., with a corresponding rough descent to a bridged torrent, with a still rougher ascent on the other side. Then the road passes through a forest of pine and oak, on the grassy mountain side, with some easy ascents. At 6 m. from Hatti there is a fine *chandr* or "plane tree," with a clear stream, where a halt may be made for breakfast. Just beyond there is a rough descent, and another to a small unbridged stream, whence is a long ascent to the top of a spur called Koh Dandar. Thence there is a very steep descent down the grassy side of the mountain. The path is 1000 ft. above the river, and so steep is the slope that a stone set rolling will descend into the water. In 1876 an officer's horse was killed at this spot, having rolled down the whole way into the river.

The T. B. at Chakotí is on the mountain's side, with a small cool stream below it. The next march is the longest and the most fatiguing of the whole route. A short way from Chakotí there is a long easy descent to a bridged mountain stream, which falls in cascades down a rocky wooded gorge; then there is a steeper and rougher ascent to level ground, where on the left is a ruined mosque of deodár wood, beautifully carved. After a level m. there is another descent to

a bridged stream, beyond which there is a very long and occasionally very steep ascent, with a fairly easy descent to the village of Harusar, just below which is a wide stream, which, however, is bridged. At  $\frac{1}{2}$  m. further on is another stream, which also is bridged, and as it is a cool and shady place, a halt is usually made for breakfast. The fort of Uri is seen at 2 m. off.

*Uri* is a very small town on the side of the hill to the right. The Jhilam flows to the N. through a deep rocky gorge, boiling and foaming with a deafening noise. Near the old stone fort and a little way up the stream, there is a curious rope bridge. The T. B. is halfway between the town and the fort. Instead of going to Nau-shahra, the old halting place, the usual plan is to go to Rámpur. The scenery here is grander than any yet seen. A rough descent leads to the Sháh Kákutah, a bridged stream. After a long bend the road descends once more into the Jhilam valley, on the opposite side of which is seen a Saráí built by the Mughuls, and now ruined. The bed of the Jhilam here contracts, and the river rushes along it with a thundering sound. Halfway on the right, in the dense forest, is an ancient ruin covered with ivy, called Pándugárh. It has an arched entrance, from which a massive flight of steps leads to a central building. The T. B. at Rámpur is beautifully situated in an open space in the forest. It has 6 sets of rooms, with an open verandah along the whole front.

The road from Rámpur to Báramúla crosses the bridged stream of the Harpat Kai, and a m. further on is a fine old stone temple, which is much resorted to by Hindú pilgrims, and at which an annual *mela*, or "fair," is held. The ascent of the Báramúla Pass is steep, but only occupies a  $\frac{1}{2}$  of an hour. From the top of the Pass there is a fine view over the vale of Kashmír.

In Báramúla the traveller is fairly in Kashmír. It is a town of 800 houses, and according to the census of 1873, has 4,474 inhabitants on the right

bank of the Jhilam. The houses are of deodár wood, and several stories high, with pent roofs covered with birch bark, and overlaid with earth, which is usually covered with grass and flowers. It is said to have been founded by Hushki, an Indo-Scythian king, and to have been formerly called Hushkipúr. The Jhilam is here spanned by a wooden bridge of eight piers. At its right end is a Saráí built by the Mughuls, now in ruins. At two m. from Báramúla is the temple of Pandrithán. This word is said to be a corruption of Puram Adi Sthán. This place was once the capital of Kashmír, and contained a famous shrine, in which Ashoka placed a tooth of Buddha. The temple stands, as it has always stood, in the centre of its tank, but the overflow drains having been choked, it can now only be approached by swimming, or in a boat. It seems to have had a third story to its roof, but that has fallen. The lower part of the building exhibits all the characteristic features of the style in as much perfection as in any other known example.

From Báramúla the sanatorium of Gulmarg may be visited. The distance by the riding road is 16 m., and by the footpath 14. The journey occupies six hours, and carriage must be paid for at the rate of a stage and a half. Gulmarg, "Rose meadow," is 3,000 ft. above Shrinagar, and is much resorted to in July and August. The house accommodation consists only of log huts, but there are many beautiful spots for pitching tents. It is simply a mountain down, intersected by a stream and covered with flowers of all colours. The climate is cool, bracing, and salubrious, but no supplies are procurable at the spot except milk and butter.

From Báramúla the traveller may, if he prefers it, proceed by boat to Shrinagar, up the Jhilam. The voyage occupies 20 hours. The *dungah*, or "boat," is towed by the crew, which generally consists of four persons, of whom two remain in the boat, one to steer, and the other to cook. The fare is 2 rs., or  $\frac{1}{2}$  a rupee to each of the crew. There is a lighter

boat called a *Shikari* in daily use by the English visitors. It is generally manned by six men, and is fitted with cushions. The crew are paid 3 rs. a month, and 8 ándas for the boat. When boats are taken out of Shrinagar, the crew have  $\frac{1}{2}$  an ána per diem, per man. The traveller will do well to engage two boats, one for his servants and baggage, the other for himself.

At six hours from Báramila, the town of *Sopur* is reached. It is built on both sides of the river, with a connecting bridge, and has 3,973 inhabitants. Here there is excellent fishing for the *máhsér*, which is a very handsome fish, growing to the weight of 20 or 30 lbs., and giving good sport. Just above Sopur is the Walár Lake, the largest piece of water in Kashmír. It extends 10 m. by 6, and the Jhilam flows through it. Sudden squalls are frequent, and in one of them Guláb Singh, with a fleet of 300 boats, was nearly drowned, and the boats were all wrecked. The boatmen, therefore, in general prefer to go by a canal, which enters the S. side, and after winding through miles of marshy ground swarming with mosquitoes re-enters the Jhilam.

Should the traveller prefer to go by land, he will have an easy journey along a level road, and pass through lovely scenery. The city of Patan by the census of 1873 has 50,084 inhabitants.

*Shrinagar*, which is also said to be called *Súryanagar*, "The city of the sun," is the capital of Kashmír, and contains, according to the census of 1873, 132,681 inhabitants. Of these 92,766 are Muslims, 39,737 are Hindus, and 178 belong to other castes. Troyer, in his "*Rajá Tarangini*," vol. ii., p. 340, says "J'ai déjà fait remarquer que la ville de Crinagar bâtie par le roi Açoaka ne l'a pas été sur le terrain où se trouve la capitale moderne de ce nom. La fondation de celle-ci est généralement attribuée à Pravaraséna, qui vécut dans le 11<sup>e</sup> siècle de notre ère." But Ince says it was built in the beginning of the sixth century A.D. It extends along both sides of the Jhilam about 2 m. and though it stands

about 5,676 ft. above the sea, it is surrounded by swamps, which make it unhealthy. The Jhilam is here about the width of the Thames at Kingston, with a similar current; it is much more important as a thoroughfare than any of the streets, indeed there are but one or two streets on which there is traffic. The two parts of the city divided by the river are joined by seven bridges, the Amíri Kadal, the Hubba Kadal, the Fath Kadal, the Zaina Kadal, the Ali Kadal, the Naya Kadal, and Safa Kadal.

The river is 88 yds. broad, and 18 ft. deep; it was formerly embanked with rectangular blocks of limestone, but some of the embankment has been washed away. There are some fine flights of steps descending to the river; there are also several canals, of which the Sant-i-kul, the Kut-i-kul, and the Nali Mar are the chief. The *banglá*s for visitors are all on the r. bank of the river, and are built in orchards above the city in 2 ranges; the lower range, commencing 400 yds. above the Amíri Kadal Bridge, is for bachelors, and contains 4 houses standing in 3 orchards, called Tara Singh Bágħ or Garden, Gurmuk Singh Garden, and Hari Singh Garden. The upper range, commencing  $\frac{1}{2}$  m. above the lower, is for married people; it is built in the Munshi Bágħ, and consists of 16 detached houses, and three raised terraces, in each of which are 6 sets of quarters of 3 rooms each; these are all rent free, but the Mahárájá reserves the right of retaining any for special visitors.

The Post Office is in the lower range. The Native Agent, Bábú Amarnáth, is appointed by the Mahárájá to attend to European visitors; his office is at the river end of the Poplar Avenue, and is called the Bábú ká Daftár. The rules for visitors, published under the sanction of the Panjab Government, require most careful attention, and are as follows:—

1. Visitors wishing to visit the Fort and Palace are required to give notice of their intention on the previous day

to the Bábú deputed to attend on European visitors.

2. Visitors about to proceed into the interior, and wishing to be supplied with carriage, are requested to communicate with the Bábú at least 30 hours before the time fixed for their departure. Failing this notice the Bábú cannot be responsible for the supply of carriage in proper time.

3. Cows and bullocks are under no circumstances to be slain in the territories of H.H. the Mahárájá.

4. Visitors are not permitted to take up their abode in the town, in the Diláwar Khán Bágh, or in the gardens on the Dal Lake, viz., the Nishát and Shálimár gardens, and the Chashmá Sháhi. The Nasím Bágh is available for camping. The fixed camping places in Shrínagar are as follows :—the Rám, Munshi, Hari Singh, and Chinár Bághs.

5. Servants of visitors found in the city after dark, and any servant found without a light after the evening gun has fired, will be liable to be apprehended by the police.

6. Servants of visitors found resorting for purposes of nature to places other than the fixed latrines will be liable to punishment.

7. Grass-cutters are prohibited from cutting grass in or in the neighbourhood of the gardens occupied by European visitors.

8. All boats are to be moored on the left bank of the river, and no boatmen are allowed to remain at night on the right bank.

9. When the Dal Gate is closed no attempt should be made to remove the barrier or to lift the boats over the band to or from the lake.

10. Visitors are not permitted to shoot in the tract of country extending along the lake from the Takht-i-Sulaimán to the Shálimár gardens, which is a preserve of H.H. the Mahárájá ; shooting on the tracts marginally noted, which are private property, is also prohibited.

*Marginal note.—Dopatta, Kukaiwála, Machhipura, Danna, Shikrá, Uri, Bham-gar.*

11. Visitors are prohibited from shooting the heron in Kashmír.

12. Fishing is prohibited at the places marginally noted, as also between the 1st and 3rd bridges in Shrínagar.

*Marginal note.—Martland, Verneg, Ananthág, Deví, Khairbhawáni.*

13. Houses have been built by H.H. the Mahárájá for the accommodation of visitors. Those in the Munshi Bágh being set aside for the use of married people, and those in the Hari Singh Bágh for bachelors. With the exception of the houses reserved by H.H. for the private guests, and those reserved for the Civil Surgeon, dispensary, and library, all the houses are available for visitors, and are allotted by the Bábú.

14. Married visitors are allowed to leave the houses occupied by them for a term of 7 days without being required permanently to vacate the same. After the expiration of that period the Bábú is empowered to make over the premises to another visitor requiring house accommodation ; any property left by the former occupant being liable to removal at the owner's risk. Bachelors are allowed to leave their houses for a period of 3 days subject to the same conditions.

15. Visitors are required to conform strictly to all local laws and usages.

16. In all matters where they may require redress, and especially on the occurrence of robberies, visitors are informed that they should refer as soon as practicable to the officer on special duty.

17. Visitors are particularly requested to be careful that their servants do not import into, or export from, the Valley articles for sale on which duty is leviable. The baggage of visitors is not examined by the Mahárájá's Customs officials, and in return for this courtesy it is expected that any evasion of the Customs Regulations will be discomfited.

As many journeys will be made in boats, it is necessary to state that a

Dungah will be paid at 15 rs. a month, including the crew.

The river view of the city is very picturesque. Each house is built independently, and varies in height, form, and material, but nearly all the houses agree in having low sloping roofs, with projecting eaves and many windows in front, protected by wooden lattices of ingenious patterns. Each house is based on a solid stone wall, sometimes of rough masonry, sometimes of cut stone brought from the old Hindú temples. This wall is raised above the level of the highest floods. Above it is a wood and brick building of 2, 3, or 4 stories, in many cases projecting some feet over the river. This upper structure is sometimes of brick pillars, on which all above rests, filled in with looser brick-work. Sometimes the frame is of wood, and these kinds of buildings are said to resist earthquakes, which often occur in Kashmír, better than more solid masonry.

"The view of these buildings," says Mr. Drew (p. 184), "unevenly regular, but for that very reason giving in the sunlight varied lights, and depths of shadow; of the line of them broken with several stone Gháts thronged with people, that lead from the river up to the lanes of the city; of the mountain ridges showing above, in form varying as one follows the turns of the river; of the stream flowing steadily below, with boats of all kinds coming and going on it, is one of remarkable interest and beauty. From a tower or hill commanding a bird's-eye view, the site is still more curious, because of the great expanse of earth-covered roofs, which at certain seasons are covered with a growth of long grass that makes the city look as green as the country."

Public buildings in the city are not of very great importance. The *Fort* contains the *Palace*, and is of stone, and 400 yds. long by 200 wide. It is called the *Shír Gárh*, and lies N.W. and S.E. The walls are 22 ft. high, and are strengthened by bastions. On the S. and W. sides there is a ditch,

30 ft. wide. On the N. side, the *Kutikul Canal*, and on the E. side the *Jhilam*. On one of the bastions overlooking the river are the apartments which used to be inhabited by the Minister, *Kirpá Rám*. Below is the treasury, and next is the audience chamber, called the *Rang Mahall*, a wooden room painted. Below it is the *Gol Gárh*, or "round house," the finest modern building in the city, in which the *Máhárájá* gives his receptions. Close to this is the *Máhárájá ká Mandir* or "King's Temple," which is covered with gilt copper plates.

The principal entrance to the Palace is from the river bank, whence a broad flight of wooden stairs leads to the terrace, on which the fort is. After seeing the fort, the next visit may be to the *Shekh Bág*, which is below the bachelors' range of houses. In this garden is the old Residency, now used as a church. The *Cemetery* is at the S. corner of the garden, and on the L. as you enter. It is enclosed by a railing of wood, and was consecrated in May, 1865, by the Bishop of Calcutta. Here is buried Lieut. Thorpe, of the 89th Regt., who wrote a pamphlet against the Kashmír Government, and died suddenly after ascending the *Takht-i-Sulaimán*. The Kashmír Government asked for a commission of inquiry, but the body having been already examined by Dr. Cayley, who reported that death was owing to rupture of the heart, the commission was annulled. Opposite to the *Shekh Bág* is the *Báráhdarí*, which the *Máhárájá* sometimes assigns to distinguished guests. The visitor may then go on to the *Poplar Avenue*, which begins near the *Amírí Kadal* Bridge, behind the *Shekh Bág*, and ends at the *Suntikul* or "apple-tree" canal. This avenue was planted by the Sikhs, and is 1½ m. long and 56 ft. wide.

The *Amírí Kadal* Bridge may then be visited. A description of it will apply to the 6 other bridges. The piers are composed of large cedar trees from 15 to 20 ft. long and 3 ft.

in diameter, placed one over the other. Large lime trees grow from this foundation and shade the bridge. The cross beams, on which passengers tread, are so loosely joined that the river can be seen through them. On these, huts and booths have been built. According to Baron Hügel, p. 117, these bridges were built by the Muslimes.

The *Sháh Hamadán Mosque* is just below the Fath Kadal. It is nearly a sq., and within the roof is supported by slender pillars. Outside and about half-way up the wall are balconies ornamented with wood carving, and the roof is supported by dwarf pillars. The roof of the temple projects over the outer walls, and has hanging bells at the 4 corners. The summit rises in pyramidal form, and terminates in a gilt ball. The Persian inscription inside is in praise of Sháh Hamadán the Fákir, to whom the mosque is dedicated. The mosque is built of cedar, as are most of the mosques in Kashmir. From the top is a magnificent view over the city.

The *Bágh-i Diláwar Khán* is 5 minutes' walk from the Ghát, adjoining the Sháh Hamadán, and can be reached by water. It is 128 yds. long and 70 wide, and at it in 1835, Hügel, Vigne, and Henderson stayed. The buildings at that time were 2 little low sq. houses, in front of one of which Baron Hügel pitched his tent. He speaks of the walls as composed of beautiful openwork lattice carving, "through which theair entered at every crevice, and windows were pierced on all the 4 sides." Baron Hügel was there in November, and said he could not sleep for the piercing cold.

Nearly opposite the Sháh Hamadán is the new or stone mosque, which is now used only as a granary. It was built by Núr Jahán of polished limestone, and was once a very fine building; inside it measures 60 yds. long and 80 wide, which space is divided into passages by 2 rows of massive arches.

The visitor will now ascend the *Hari*

*Parbat* or *Koh-i Mahrán*, an isolated hill 250 ft. high, which is  $2\frac{1}{2}$  m. from the bachelors' quarters, on the N. outskirts of the city. The road is through the Poplar Avenue, and over the bridge at the upper end, which crosses the Suntkui Canal, then turns to the left through the village of Drogjan at the Dal-ká-Darwázah, or "gate of the city lake." Thence proceed along the causeway lined with poplars, which separates the lake from the canal, then cross the high bridge over the Már Canal, which flows from the lake through the N. half of the city. After 80 yds. turn to the right into an open space, and then go N. to the principal gateway in the wall round the hill, which is called the Káti Darwázah. Over this is a Persian inscription, which states that the stone wall, as well as the fort, were built by Akbar, in 1590 A.D., at a cost of a million. The wall is 3 m. long, 28 ft. high, and 13 ft. thick. At every 50 yds. there are bastions, 34 ft. high. The Káti Darwázah is on the S.E., and on the opposite quarter is the Sangin, while the Bachí Gate is on the W.

The Fort was built by Akbar to overawe the capital after a revolt.

By the road which begins on the N. side of the hill, the visitor may ride up to the fort; that which commences on the S. face can only be passed on foot. In this fort Zamán Sháh was for a time imprisoned. From the top of the hill the city is seen spreading out on the S. On the S.E. is the *Takht-i Sulaimán*, and on the E. the City Lake. On the S. side of the hill is the Shrine of *Akkáhd Málá Sháh*, a spiritual guide of Jahángir, in which notice some finely wrought black marble, while the gates are made of a single stone and polished like a mirror. On the W. is the Shrine of *Sháh Hanza*, styled *Makhdum Sáhib*. On the N. side is a mass of rock, which the Hindus have covered with red pigment, and make it a place of worship for Vishnu.

The next day may be spent in a visit to the *Takht-i Sulaimán*, which is behind the married quarters. It

rises to 1,083 ft. above Shrinagar, and 6,263 above the sea. There are 2 roads to the top, but that to the E. is fit only for good walkers, being very rough. The visitor will, therefore, proceed by the W. road, which was made by Gulab Singh, and is composed of wide stone steps, which extend nearly all the way. The steepest parts are the first hundred yds., and the last 20. The steps are in 3 flights, At the end of the 1st is a level piece 50 yds. long, and at the end of the 2nd another level piece 70 yds. long. Ladies have ridden up to the last 20 yds., but it is safer for them to ascend backwards in jhāmpans.

On the summit is a *Buddhist Temple*. The Hindus call it Shankar Achārya. It is built of masses of rock, according to Baron Hügel, but according to a more accurate authority, it is raised on an octagonal base of solid masonry, the top of which is reached by 30 steps, the first 12 of which lead to an archway  $6\frac{1}{2}$  ft. high and 1 ft. 10 in. wide. Beyond this archway is another flight of 18 polished limestone steps, each 8 ft. long, 1 ft. wide, and 1 ft. high. On either side of the steps is a balustrade,  $6\frac{1}{4}$  ft. high, of the same material. Outside the temple is a stone pavement 9 ft. wide, round which is a stone parapet  $4\frac{1}{4}$  ft. high, now much ruined.

The interior of the temple is circular, and 14 ft. in diameter, and 11 ft. high. The walls are covered with gypsum, and 4 octagonal limestone pillars support the roof. In the centre of the chamber is a stone platform,  $5\frac{1}{2}$  ft. sq. and 1 ft. high. On this is a black Lingam. On one of the 2 pillars on the left are Persian inscriptions, which state that the idol was made by Rājā Hashtī in the 54th year of the Samvat, or 1937 years ago. Near the temple are ruins of other buildings. The view from the top commands nearly the whole valley, with the windings of the Jhilam, which are said to have suggested the shawl patterns. The temple is said to have been built by Jaloka, son of Ashoka, in 220 B.C.

The *City Lake*, or *Dal*, is on the N.E. side of the city, and is 5 m. long

and  $2\frac{1}{2}$  broad, with an average depth of 10 ft. This is the lake of which we read in "Lalla Rookh" (see p. 295):—  
Who has not heard of the Vale of Kashmir,  
With its roses the brightest the earth ever  
gave,  
Its temples, and grottoes, and fountains as  
clear

As the love-lighted eyes that hang over  
their wave?

Oh, to see it at sunset—when warm o'er the  
Lake,

Its splendour at parting a summer eve  
throws,  
Like a bride, full of blushes, when ling'ring to  
take

A last look of her mirror, at night ere she  
goes!—

When the shrines through the foliage are  
gleaming half shown.

And each hallows the hour by some rites of  
its own.

Here the music of prayer from a minaret  
swells,

Here the Magian his urn, full of perfume is  
swinging,

And here at the altar a zone of sweet bells  
Round the waist of some fair Indian dancer is  
ringing.

The water of the lake is beautifully  
clear, and comes partly from springs  
and partly from a mountain stream  
which enters the N. side. The follow-  
ing places which are around the lake  
should be visited :—

1. *Nairidyar*.
2. *Chanár Bág*.
3. *Drogjun*.
4. *Hazratbal*.
5. *Nasim Bág*.
6. *Isle of Chanárs*.
7. *Shálamár Bág*.
8. *Nishat Bág*.
9. *Chashmáh Sháhi*.

*Nairidyar*.—At this place there is a stone bridge with 3 elegant arches; a marble slab on the middle arch has a Persian inscription respecting the construction of the bridge. 200 yds. above is the ruined mosque of Hasan Abad, built by the Shi'ahs in the time of Akbar, of bricks and mortar faced with limestone, which Mián Singh the Sikh governor carried off to construct the steps at the Bassant Bág!. A m. beyond the Nairidyar will be seen some of the *floating gardens*, which cover a large part of the lake in this direction. The way these gardens are formed will be found

in Moorcroft, vol. ii., p. 137. "The roots of aquatic plants growing in shallow places are divided, about 2 ft. under the water, so that they completely lose all connection with the bottom of the lake, but retain their former situation in respect to each other. When thus detached from the soil they are pressed into somewhat closer contact, and formed into beds of about 2 yds. in breadth, and of an indefinite length. The heads of the sedges, reeds and other plants are now cut off and laid upon its surface, and covered with a thin coat of mud, which at first intercepted in its descent, gradually sinks into the mass of matted roots. The bed floats, but is kept in its place by a stake of willow driven through it at each end, which admits of its rising and falling in accommodation to the rise or fall of the water."

The *Chanár Bág* is on the left bank of the "apple-tree canal," which joins the lake to the Jhilam. There is a beautiful grove of plane trees here. It is reached in about 20 minutes, from the Gháṭ at the Shír Gáṛh.

*Drogjún* is reached in 36 minutes from the same place. It is a small village, with nothing remarkable except flood gates, which close of themselves when the water of the river rises to a certain height. The gate here called the *Dal ká Darwázah* is much resorted to for bathing and fishing. The water is from 15 to 40 ft. deep, and abounds with fish resembling trout.

*Hazratbal* is a large village on the W. side of the lake. It may be reached in half an hour from Naiwidyar. Along the whole front is a handsome flight of stone steps. There is a shrine here, in which a hair said to have been in Muhammad's beard is exhibited in a silver box. There are 4 annual festivals, and thousands resort to this place to see the *Mú i Mubárik* or "blessed hair." The chief festival is in August. Formerly the feast of roses was one of the most distinguished of these festivals, and it was at this feast that the love quarrel occurred between Jahángír and Núr Maḥall, when she

called in the aid of Namína, the enchantress mentioned by Moore.

The *Nasim Bág* or "garden of zephyrs" is a few hundred yards beyond Hazratbal, and is an hour and a quarter by boat from Drogjun. It was made by one of the Mughul Emperors, probably Akbar. It has a great revetment wall of masonry, terraces, and stairs. The splendid avenues of *chandr* trees, 30 or 40 ft. above the lake, throw a delightful shade over the grassy walks. The edifice built by the Emperor, which made one chief attraction of the place, is now in ruins, and half hidden. But among the foliage of the plane trees an exquisite view of the lake will be had. The glassy surface of the lake reflects the circling wall of mountains, which have especially in the morning sun their details softened, and their colours harmonized by a delicate haze. Innumerable ducks live on this lake, feeding on the roots of the *Trapa bispinosa*.

*Isle of Chandrs* is also called the Rúpá Lanka or "silver island." It is opposite the Nasim Bág in the middle of the N. part of the lake. It was a favourite resort of Núr Jahán, and is mentioned by Bernier and the poet Moore. The building is 46 yds. sq., and 3 ft. above the water. There was a platform with a plane tree at each corner, whence its name. These have disappeared, as has the temple with marble pillars, and a garden surrounding it, which Vigne saw there in 1835. There was also a black marble tablet, which, too, has gone; it bore the following inscription:—

Three travellers,

BARON CARL VON HÜGEL, from Jamun,

JOHN HENDERSON, from Ladak,

GODFREY THOMAS VIGNE, from Iskardo,

Who met in Shrinagar, on the

18th November, 1835,

Have caused the names of those European travellers who had previously

Visited the Vale of Kashmir

To be hereunder engraved.

BERNIER, 1688,

FORSTER, 1786.

MOORCROFT, TREBECK, AND GUTHRIE, 1823.

JACQUEMONT, 1831.

WOLFF, 1832.

Of these, three only lived to return to their native country.

*Shálamár Bágh* is at the N.E. corner of the lake, and connected with it by a canal 1 m. long, and 12 yds. wide. The garden is 500 yds. long and 207 yds. wide at the lower end, but 260 yds. at the upper end. It is enclosed by a brick and stone wall 10 ft. high, and is arranged in 4 terraces. There is a line of basins of water along the middle of the garden connected by a canal 1½ ft. deep, and from 9 to 14 yds. wide. The canal and the reservoirs are lined with polished black limestone. The water comes from a mountain stream, which traverses the garden in alternate cascades and level runs.

The etymology of the word *Shálamár* has been much disputed. Drew is no doubt right in deriving it from *Shála*, "abode," and *már*, "love," "Abode of love." The *Shálamár Bágh* was made by the Emperor Jahángir. The chief beauty of the garden is the uppermost pavilion, which is supported on handsome columns of black and grey marble, and is surrounded by a tank in which are many fountains, and is shaded by plane trees. The tank is 52 yds. sq. and 3½ ft. deep, and is lined with stone.

The pavilion stands on a platform 3 ft. high, and 65 ft. sq. It is 20 ft. high, with a flat roof, which is supported on either side by 6 finely carved pillars, polygonal and fluted. On 2 sides is an open corridor 65 ft. long, and 18 ft. wide. In the centre is a passage 26 ft. long and 21 ft. wide, on either side of which is an apartment 21 ft. long by 13 ft. wide. There are smaller pavilions in the 3 lower terraces. The *Shálamár* is a favourite place for entertainments, and when at night the fountains are playing, and the whole garden is illuminated, the effect is magical.

The *Nishát Bágh* also was made by Jahángir, and is situated in the middle of the E. side of the lake, and to reach it the visitor will pass under one of the bridges on the *Satú*, which is an artificial causeway, 4 m. long from the *Naiwidyar* bridge to the village of *Ishibari*, close to the N. side of the *Nishát Bágh*. This garden is

595 yds. long and 360 yds. wide, and is laid out in 10 terraces. As in the *Shálamár Bágh* there is a line of reservoirs along the centre of the whole garden connected by a canal 13 ft. wide, and 8 in. deep. All this waterway is lined with polished limestone, and adorned with many fountains. The stream is the same as that which waters the *Shálamár*, and the cascades are formed by inclined slabs of limestone beautifully scalloped to give a rippling appearance to the water. A pavilion built over the stream completes the line at each end. The beauty of the scene is enhanced by magnificent plane trees on either side.

The *Chashmeh Sháhi* or Royal fountain is a famous spring from the hill-side, 1 m. from the S.E. margin of the lake. The garden in which the fountain is, is 113 yds. long, and 42 ft. wide. There are 3 terraces arranged like the *Shálamár* and *Nishát* gardens.

After examining the places of interest at *Shrinagar* itself the traveller will next proceed to visit the buildings of the greatest architectural interest in *Kashmir*, but before making his tour, he will do well to read the remarks which Mr. Fergusson has made on the peculiar style of *Kashmir* architecture. His observations are based on a stone model of a temple, which was drawn by General Cunningham, and which is an exact copy of the larger buildings. "The temple in this instance is surmounted by 4 roofs (in the built examples, so far as they are known, there are only 2 or 3) which are obviously copied from the usual wooden roofs common to most buildings in *Kashmir*, where the upper pyramid covers the central part of the building, and the lower a verandah, separated from the centre either by walls or merely by a range of pillars. In the wooden examples the interval between the 2 roofs seems to have been left open for light and air; in the stone buildings it is closed with ornaments. Besides this, however, all these roofs are relieved by dormer windows, of a pattern very similar to those found in mediæval

buildings in Europe ; and the same steep sloping lines are used, also, to cover doorways and porches, these being virtually a section of the main roof itself, and evidently a copy of the same wooden construction.

"The pillars which support the porticoes, and the one on which the model stands, are by far the most striking peculiarity of this style ; their shafts being almost identical with those of the Grecian Doric, and unlike anything of the class found in other parts of India. Generally they are from 3 to 4 diameters in height, diminishing slightly towards the capital, and adorned with 16 flutes, rather shallower than those of the Grecian order. Both the bases and capitals are, it is true, far more complicated than would have been tolerated in Greece, but at Poëstum and in Rome we find with the Doric order a complexity of mouldings by no means unlike that found here.

"Nowhere in Kashmír do we find any trace of the bracket capital of the Hindús, nor of the changes from square to octagon, or to the polygon of 16 sides, and so on. Now that we are becoming familiar with the classical influence that prevailed in Gandhára down to the 7th or 8th century, we have no difficulty in understanding whence these quasi-Grecian forms were derived, nor why they should be found so prevalent in this valley. It adds, however, very considerably to our interest in the subject to find that the civilization of the W. left so strong an impress on the arts of this part of India, that its influence can be detected in all the Kashmíri buildings down to the time when the local style perished under Muhammadian influence in the beginning of the 14th century.

"Although, therefore, there can be no mistake about the principal forms of the architecture of Kashmír being derived from the classical styles of the W., and as little doubt as to the countries through which it was introduced into the valley, it must not be overlooked that the classical influence is fainter and more remote from its source in Kashmír than in

Gandhára." (Hist. of Arch., pp. 283-4.)

By far the finest and typical example of the Kashmíri style is the temple of *Márttand*, 5 m. E. of Islámábád, the ancient capital of the valley. Islámábád was anciently called Anatnág, and obtained its Muslim name in the 15th century A.D. The houses at this place are mostly in ruins ; the beautiful carved work ornamenting the terraces, doors, and windows is almost destroyed by owls and jackals. To see the temple of *Márttand* the traveller must proceed to Islámábád, which journey can be made either as follows or in a boat, which is the easiest way. The land journey is :—

Names of Stages.	Dist.	Remarks.
	ms.	Height above sea level.
Shrinagar . .	—	5,325 ft.
Avantipúr . .	17	5,350 ft.
Islámábád . .	16	5,600 ft.
Total . .	33	

Close to Islámábád is *Mattán*, which is shaded by a most magnificent avenue of plane trees. Here is a large square building, the 4th side of which is open to the valley. There is a large reservoir in the centre, about 80 paces broad. A spring of fine water gushes into it from the rock underneath the building. Here, as at Islámábád, the fish are in immense numbers, and are regarded by the people as sacred. The spring reminded Baron Hügel of that of the Orontes in Syria, more especially of that of the valley of Balbek, though in respect of quantity of water, both these are much surpassed by the spring at *Mattán*.

*Márttand Temple*.—This building stands well on an elevated plateau. No tree or house interferes with its solitary grandeur, and its ruins, thrown down probably by an earthquake, lie scattered as they fell. The temple is only 60 ft. long by 38 ft. broad. The width, however, is increased by 2 wings to 60 ft. According to Cunningham it was also 60 ft. high, so that in its dimensions, although on a

smaller scale, it resembles the temple at Jerusalem, which was 150 ft. long, broad, and high. In plan at least, it reproduces the Jewish temples, more nearly than any other known building.

According to Cunningham the roof was of stone, but Mr. Fergusson is of opinion that the walls could never have supported a stone roof, and that it must, therefore, have been of wood. The inclosure in which the temple stands is now ruined, but it measures 220 ft. by 142 ft. In each face is a central cell 30 ft. high, and higher than the colonnade on which it stands. It is probable that the interior of the quadrangle was originally filled with water, up to within a foot of the bases of the columns, and access to the temple was gained by a pathway of slabs supported on solid blocks, which lead from the steps of the gateway to those of the temple. The temple at Báramúla still stands in the midst of water. There is no inscription to give the date of construction, but it is certain that the inclosure was built by Salitáditya, who reigned 725 to 761 A.D., but Cunningham ascribes the building to Ránáditya, who reigned 578 to 594 A.D. It is a curious fact that Ránáditya married a daughter of the Chola King, and assisted him to build an aqueduct on the Kávéri; now the only temple according to Fergusson that resembles this one, is the smaller temple at Kánchi in the Chola country.

The stone of which the temple is built is so friable that the sculptures now are hardly recognizable, but it would seem that all the principal figures have snake hoods, which would lead one to suppose that the temple was Nága. By the natives the temple is called Pándu Kuru, a name which simply refers the date to the time of the Pándavas and Kauravas. Baron Hügel says, "the more one examines the mighty mass of Koran Pandau, the deeper is the impression it makes on the mind." In another place he says, "the dark masses with their gigantic outlines are softened down by the slender pillars in many places, and the

large round apertures over the doors must have admitted sufficient light to dispel much of the obscurity." As the temple is really very small, to speak of its gigantic outlines is gross exaggeration.

*Avantipúr.*—On returning from Márttand the traveller may stop at Avantipúr. Avanti is the name of the modern Ujjain, and Drew is in error in accenting the *a*. The temples at this place were erected during the reign of Avanti-Varmma, between 875 and 904 A.D. The two principal temples stand in courtyards, which measure externally 200 ft. by 160. The style closely resembles that of the temple at Márttand, only there is greater richness of detail.

Mr. Fergusson has given a woodcut of a pillar here, which closely resembles the pillars of the tomb at Mycenæ. Avantipúr was also once a capital of Kashmir. It is 15 hours' journey by water to the S. of Shrinagar.

*Bhaniyar* is on the road between Urí and Naushahra, the 9th and 10th stations on the route up from Mari. This of course can be visited by the traveller who comes from Mari, but as there are other routes to Shrinagar it is mentioned here. The temple measures 145 ft. by 120, and except from natural decay of the stone is very perfect. The trefoiled arch with its tall pediment, the detached column and its architrave are as distinctly shown here as in any other existing example, and present all those quasi-classical features which we now know were inherited from the neighbouring province of Gandhára. The central temple is only 26 ft. sq., and its roof is now covered with wooden shingles.

*Payech*.—There is also a temple at Payech, which, though one of the smallest is among the most elegant and most modern examples of the Kashmir style. Its dimensions are only 8 ft. sq. for the superstructure, and 21 ft. high, including the basement, but with even these dimensions it acquires dignity from being erected with only 6 stones, 4 for the wall and 2 for the roof. It stands by itself on a hill without any court or surround-

ings. Payech is a small village 10 m. from Pámptúr, which is 7 m. S. of Shrinagar.

**Summer Retreats.**—A principal one of these, Gulmarg, has already been mentioned. It is 30 m. by land from Shrinagar. Another is *Tiirdr*, 17 m. S. of Shrinagar, on one of the higher Karewas.\* All round it are narrow Karewa ridges divided by deep valleys, whose ridges are covered with a low growth of *Pinus excelsa*. In the town is the shrine of Sháh Núru 'd din, which is much resorted to by the Kashmiris in autumn. From the middle of July till the middle of September the traveller may go to one of these places or to *Naubug*, where the climate is delicious. The valley is 8 m. long and  $1\frac{1}{2}$  broad, and is one of the first grazing grounds in the country. There is a very small village, but no T. B., and provisions and porters are scarce, but there are lovely spots for encamping. The hills near abound with bears and other wild beasts, so that it is a favourite place for sportsmen. It may be said that in shooting bears in the hills, great care should be taken to keep above the animal, as the rush of a bear down hill will hardly be stopped even by a bullet, and a single blow from the animal is death.

\* A Karewa is a plateau of alluvial material; the soil for the most part is loam, or a loamy clay. There are 2 kinds, one which makes a table-land so flat as to the eye to seem perfectly so, the other which slopes up to the mountains.

### ROUTE 30.

#### RÁWAL PINDÍ TO MÁRGALA, WÁH, HASAN ABDAL AND ATAK (AT- TOCK).

The traveller will leave Ráwal Pindi by the Panjab N. Railway and proceed to Jání ká Sang, from which place he will drive to Márgala. The stations are as follows :—

Distance.	Names of Stations.	Time	
		P.M.	A.M.
Miles from Ráwal Pindi.	Ráwal Pindi .	7.18	4.55
11	Tarnaul Junct.	8. 8	5.40
15	Jání ká Sang .	8.31	12. 7

**Márgala.**—This place is 3 m. from Jání ká Sang, and at it is the monument to General John Nicholson, which well deserves a visit. On the right of the road is a circular basin of clear water 23 ft. 4 in. in diameter and  $5\frac{1}{2}$  ft. deep. The water comes from the Hills to the N. and rises in the basin in a fountain over 5 ft. high. Not far from this is a circular trough for watering animals, where 15 can drink at once. The place is overshadowed by fine trees. A pretty police station, built of blue granite, with 3 rooms, stands close to the road. Round the fountain is a garden, which is kept in order by an old man, who receives 5 rs. a month.

On the S. of the road, and 121 yds. from it, begins a causeway 22 ft. broad, paved with rough blue stone, with a fence of the same 18 in. high. The causeway begins and ends with two pillars, 7 ft. 4 in. high, and is 660 ft. long. After passing along the causeway, mount a rock, rough and slippery, but not steep, for 480 ft., at the end of which is the monument, an obelisk, built on a hill 100 ft. high, and excessively steep on all sides except that leading up from the causeway. The obelisk is placed on 3 platforms, the lowest of which is 36 ft. 6 in. sq. and 4 ft. high, the 2nd is 31 ft. sq. and 4 in. high, and the 3rd is of the same

height and  $25\frac{1}{2}$  ft. sq. On the 3rd platform is a pedestal, which is 20 ft. by 15. From that platform a passage 6 ft. 6 in. long leads into a chamber inside the pedestal. This chamber is 7 ft. sq. In the left-hand corner opposite the entrance is the following inscription :—

This Column

Is erected by friends, British and Native,

To the Memory of

BRIG.-GEN. JOHN NICHOLSON, C.B.,

Who, after taking a hero's part

In four great wars

For the defence of British India :

Kábul . . . . . 1840

1st Sikh War . . . . . 1845

2nd Sikh War . . . . . 1848

Sípháh Mutiny . . . . . 1857

And being as renowned

For his Civil rule in the Panjáb  
As for his share in its conquest,  
Fell mortally wounded, on the 14th September,

In leading to victory

The main column of assault at the  
Great Siege of Dihlí,

And died 22nd September, 1857,

Aged 34.

Mourned by the two races with an equal grief.

There is a flight of iron steps inside the pedestal and obelisk, and the height inside is 94 ft., and the triangular top of the obelisk measures about 8 ft., and this with the base of 15 ft. and the 3 platforms of 4 ft. each make the total height 129 ft., but a contractor who saw it built says it is 133 ft. high. There are 99 steps on the iron staircase, and there are 3 landing places, but it is quite dark after the 1st. From the obelisk hill there is a fine view over the country to the W.

Having returned from Márghala to Jání ká Sang the traveller will go by rail to Aták. The stations are as follows :—

Names of Stations.	Distance.
Sarái Kálá . . . . .	6 miles.
Hasan Abdal . . . . .	10 "
Burhán . . . . .	7 "
Lawrencepur . . . . .	6 "
Campbellpur . . . . .	7 "
Hájí Sháh . . . . .	7 "
Aták . . . . .	5 "
Total . . . . .	48 miles.

At 6 m. from Sarái Kálá is the beautiful village of Wáh. Wáh is an exclamation of astonishment, and it is

said that the Emperor Bábár, when he first saw this beautiful place, used this exclamation, hence its name. The village is on the bank of a stream of clear water. This stream is bridged over. The traveller should alight on the Pindí side of the bridge, on which side is the house of Haiát Khán, to whom the Government gave Wáh in reward for his services. He was Nicholson's A.D.C., and when the hero was wounded carried him off the field. There are 4 other villages besides Wáh, which were given to Haiát, viz., Gatiya, Dallu, Baharah, and Kandiyarípúr. It is  $\frac{1}{2}$  m. from the road to the entrance into Haiát's garden, where there is a pool full of mahsír fish, many of them more than a foot long, and a tolerable banglá, from which to Haiát's own residence is  $\frac{1}{2}$  m. more through a very pretty garden, shaded with fine trees, and with streams of clear water, which occasionally fall in cascades. The village of Wáh, which is at the S.W. end of this garden, has about 300 houses. Haiát's house overlooks the village and the garden. Along the front is written the Muslim creed in Arabic. Haiát's brother by a different mother lives in Gujaránwálá, and his only uterine brother is Ghulám Muham-mad. On a hill to the left is a place sacred to a saint who is called Zindah Pir by his votaries.

*Hasan Abdal.*—An account of this place will be found in Cunningham's Arch. Reports, vol. ii, p. 135. That authority identifies it with the place 11 $\frac{1}{2}$  m. to the N.W. of Taxila, where Hwen Thsang visited the tank of the serpent king Elá Patra. A m. to the E. of the town is the famous spring of Bábá Walí, or as the Sikhs calls him Panja Sáhib. The shrine of this saint is on the peak of a lofty and precipitous hill, at the N.W. foot of which numerous springs of limpid water gush out of the ground and form a rill which falls into the Wáh rivulet,  $\frac{1}{2}$  m. to the W. of Hasan Abdal. At the shrine of Bábá Walí is a small square reservoir of clear water, full of fish. Moorcroft and Elphinstone take Bábá Walí and Hasan Abdal to be the same person, but Cunningham was

informed that Bábá Wali was a saint from Kandahár, whose shrine is on the top of the hill, but Hasan Abdal or "The Mad," was a Gujar, whose tomb is at the foot of the hill, and who built the Saráí which still goes by his name. At the E. entrance into the town on the right hand, about  $\frac{1}{2}$  m. from the T. B., is the tomb of one of Akbar's wives, which the ignorant people say is that of Núr Jahán.

The streets through which one passes to it are paved with rough angular stones. The road is then crossed by a clear rapid brook, which is passed on stepping stones, and then a few yds. beyond is a Sikh temple near a beautiful pool of water, canopied with mulberry and pipal trees of large size. It is 38 ft. sq., including three lines of steps, and 3 ft. deep. It is full of mahsir, some of them as big as a 20 lb. salmon.

Walk now 250 yds. along the stream, past some ruined edifices of the time of Jahángír, and past another pool where the fish are smaller, to the so-called *Tomb of Núr Jahán*. It is in a garden surrounded by a wall, which has 4 slim towers, one at each corner. The enclosure is 200 ft. sq., and is well filled with trees, amongst which is a Cypress more than 50 ft. high. Towards the centre, in line with the door, is a rectangular block of masonry, plain and without inscription. It measures 15 ft. 6 in. by 13 ft. 11 in.; it has a base 6 in. high and 16 ft. long by 15 ft. 5 in. broad. The block is 7 ft. 9 in. high. To the right of it as you enter is a plain tomb without any inscription, which is said by the guide to be that of an officer in Nicholson's Corps, named Campbell. There is wild sheep shooting in the hills, and snipe, pigeons, and ducks about the streams. The ancient name of Hasan Abdal was Haro, which is still the name of the large stream 3 m. to the W.

The two cantonments of Lawrencepur and Campbellpur were perhaps adopted as sanitaria, and Lawrencepur is now utterly deserted and the houses are falling down. At Campbellpur there is a battery of artillery.

**Atak (Attock).**—This name in Hindi and Maráthí signifies "stop," and "hence," "limit." Pratáp Singh, the deposed Rájá of Sátárá, when he was asked how far his kingdom extended, used to reply, "Atak paryant," "as far as Atak," that being the limit of Hindú empire, of which he considered himself the rightful heir. This name, however, was given by Akbar, but the old name as preserved by Rashídú 'd din was Ettankúr (see Cunningham, vol. ii., p. 7), and the authority cited thinks that word comes from the Takhs or Takkars, a race of the N. Panjab.

Opposite Atak, on the W. bank of the Indus, was the great fort of Khairábád, which is well known to all the people on both banks of the river as the fortress of Rájá Hodí, or Udi. On the rock at Khairábád there were, a few years ago, several circular marks which are said to have been made by the horse of king Rasálu, who killed Udi. The Chinese pilgrim Sung-yun refers to these marks, which he accounts for by an absurd legend regarding Buddha. Be these things as they may, it is certain that Atak has seen the passage of every conqueror who has invaded India from the time of Alexander the Great downwards; but independent of historical interest, the place is inviting to the traveller as being one of the most picturesque in India.

Atak is a municipal town and fortress, and head-quarters of a sub-district of the same name. The pop. in 1868 was 1454, and is now said to be 2,000. The fort is situated on a commanding height, overhanging the Indus, and a little to the S. of the point where it receives the Kábúl river. The Emperor Akbar built this fort in 1583 A.D., and also established a ferry. Ranjit Singh occupied the place in 1813, and it remained in the hands of the Sikhs till the British conquest of 1849. It is now held by a considerable European detachment, including a battery of artillery. At  $\frac{1}{2}$  of a m. before reaching Atak, there is a Customs Post.

The T. B. is to the E. of the Church, which again is to the E.

of the fort, and between them is a ravine 200 ft. deep. The road to the T. B. is very narrow, and so steep that the horses are taken out at the Customs Office, and 20 men are yoked to the carriage, if the traveller comes in one, and with many groans drag it to the T. B., which is perched on the hill overlooking the road from Pindí to the Bridge of Boats. The road runs nearly parallel to the Indus, that is from E. to W., and turns at right angles to the Bridge of Boats, leaving on the left a deep ravine, on the N. side of which stands the T. B., and to the E. of it another banglá, which is sometimes the residence of the commandant of the fort. On the S. side of the ravine overlooking the united river, at the height of 300 ft., is an old Saráí, converted into a mess-room. There were ladies' apartments here for the Emperor's court.

A ravine to the S. divides the Saráí from the higher hill, on which is the fort, and at its E. extremity, at a distance of about 50 yds., is the *English church*, the top of which is about 1,200 ft. above the sea. After this brief description of the place, we must return to the general view, which is certainly one of the finest in India. The Indus, before it meets the Kábúl river, is a clear, bright, and sparkling stream. The Kábúl river is much larger, and meets the Indus at right angles, with a dark, deep, and turbid volume of water, below high hills, which at 1 m. or so from the stream grow into mountains from 2,000 ft. to 3,000 ft. high. To the N. the mountains are of a deep blue tint, and further in the same direction peer the snow-capped peaks of the Hindú Kush.

The Afghán Hills that line the joint river near Aták, have round towers and ruined forts dotted about them, but the Aták fort opposite to them resembles some old baronial castle. It crowns a rock 800 ft. high, and descends a considerable distance along its sides. Opposite to it is the Bridge of Boats, which consists of 24 large barges moored side by side, and planked over. The Indus here mea-

sures 970 ft. across in April, but during the rains it rises considerably, though the water does not extend much over the banks, as they are very steep. The Kábúl river at the same season measures 689 ft. across, and runs like a sluice, the current being much more rapid than that of the Indus. The bridge of boats at Naushahra consists of 16 barges. At about  $\frac{1}{2}$  of a m. to the N. of it is a round tower on the Afghán side of the river, which marks where the tunnel comes out. Parallel to it, at the height of 100 ft. above the river, is the corresponding shaft. This shaft is reached by a passage hewn in the rock, which is at most 6 ft. high and 6 ft. broad. At present it is blocked with heaps of big stones. From the beginning of this passage to the shaft is 60 ft. The shaft is 8 ft. in diameter, and is railed round. The passage to the shaft is dry, but at 20 ft. down, the shaft is full of water.

The Fort is very interesting. Outside it to the W., and 50 yds. down, is the tomb of a Díwán of the saint 'Abdu'l Kádir Gilání. It stands on a small inclosure on the edge of a cliff. There is a stone here, which is a little broken, but has an Arabic inscription in the Tughra character. The inscription gives the name as Shekh 'Abdu'r Rahmán with the date 1132 A.H. = 1713 A.D. At the Powder Magazine facing N. is a white marble slab, with an inscription which says :

The spiritual guide of the kings of the world  
is Akbar.

May God Most High exalt his dignity !

with the date 991 A.H. = 1583 A.D.

The N.E. gate of the fort is the Mari Gate, and the Dihlí Gate is on the opposite side. In the interior of the fort are barracks for 2 companies of infantry and a battery of artillery. Before reaching the Dihlí Gate a cannon battery is passed, armed with 24-pounders and 8-inch and 10-inch mortars. On a line with the Dihlí Gate there used to be many houses, which the British have cleared away, and at the N.E. corner is the tomb of the Díwán already mentioned. Be-

tween these is a path  $\frac{1}{4}$  of a m. long, which leads to the Clive battery, armed with three 24-pounders, and 50 ft. above the river. It commands the Bridge of Boats. A guard of 100 Sikh soldiers are in charge of this most important battery, above which is another battery of 18-pounders, 80 ft. above the river.

From the Clive battery descend to the water bastion, by a staircase which is at one place quite dark. Just at the left corner of the bastion is a tree, under which the last Sikh governor was stabbed by the Pathán besiegers. Here the river is rapid and turbid. Walking a little to the S., the traveller will obtain a fine view of the old Láhor Gate of the town. Its walls are perforated with shot, and there are 9 holes made with cannon-balls, and there is a well-known mosque of small dimensions close by at the water's edge. A number of large dogs are chained up at the inner side of this gateway. Over the inner part of it are 2 Masonic signs coloured blue, and above them in the centre is a chariot, much defaced.

Close to the Mess is a place where the commandant was attacked by a serpent, which pursued him, and almost overtook him in a narrow path, with a precipice of 20 ft. on one side, and a perpendicular rock on the other, and he had to drop down from that height to escape. He was not hurt, and obtained a lantern and club and killed the snake. The fact is, the fort and its vicinity swarm with snakes and scorpions. The same night the sentry was attacked by a serpent, which he killed with his bayonet. These reptiles render Aták, which would otherwise be a pleasant station, disagreeable and dangerous. There is also another disadvantage at it in the terrific thunderstorms which break over it and do much damage. As a proof of this, a tablet may be referred to in the Cemetery, which is inscribed to the memory of Assis-Surgeon Kirke, M.D., who died in garrison suddenly, 21st of Jan., 1852. This gentleman had obtained his leave to England,

and the carriage was at the door to take him away. He went to shut the window, and was struck dead by lightning.

*St. Peter's Church* at Aták is a large building for the size of the station. It is 1188 ft. above sea level. The Aták Peak behind is 2097 ft. The N.E. bastion of the fort is 1210 ft., and the water bastion 891 ft. St. Peter's is 79 ft. 6 in. long, and 48 ft. broad. It is quite plain, and there are no tablets. On either side of the aisle there are 2 pillars and 2 pilasters. It was consecrated in December, 1863. The cemetery is in the ravine a little E. of the T. B. Here will be found the inscription to Dr. Kirke and others to officers of the Rifle Brigade and 77th Regt. The cemetery is full of long grass, in which no doubt snakes are to be found.

## ROUTE 31.

### KÁLÚ SARÁI TO SHÁH KÍ DERÍ (TAXILA) AND ABBOTTÁBÁD.

*Kálú Sarái* is only 6 m. from Jání ká Sang by railway. There is an engineer's banglá, which may be used when the engineer is not there as a T. B. Should it be occupied, the traveller will go to the Sarái, the courtyard of which is generally very filthy, though the banglá itself is clean and free from insects. The traveller will do well to start very early, as it will take some time to visit Taxila. He will drive a m. to the N.E. and then get down at a dirty lane which leads to the town of Sháh ki Derí.

*Sháh ki Deri.*—The houses here cluster round an eminence from 50 to 100 ft. high. The people are Játs, who were Hindús and are now Muslims. It will be possible and very desirable to borrow a pony here. The visitor will walk through the town, on the E. outskirts of which is a cemetery.

At  $\frac{1}{2}$  a m. E. of the town the traveller will turn off to the left, and after going 100 yds. will ascend a mound close to a small hamlet called Ganj Bahádúr, and about 100 ft. in circumference. This mound has been dug into all over. Here, then, begins the site which Cunningham, vol. ii. p. 111, affirms to be that of Taxila. He bases his opinion on the fact that Hwen Thsang states that Taxila was 3 days' journey from the Indus, and he says, "that he was able to trace no less than 55 stupas, 2 as large as the great Maníkyála Tope, 28 monasteries, and 9 temples."

*Taxila.*—About 50 years after Alexander the Great's visit, Taxila rebelled against the King of Magadha, who sent first his elder son, and then his younger, the great Ashoka, to reduce the place. Taxila submitted, and Ashoka resided there as Viceroy of the Panjab, as did his son Kunála. In 42 A.D. to 45, Taxila was visited by Apollonius of Tyana, who says that the city was not unlike the ancient Ninus or Nineveh, that there was a Temple of the Sun, in which were statues of Alexander and Porus. There was also a garden a stadium in length, with a tank in the midst, filled by cool and refreshing streams.

In 400 A.D. Taxila was visited by Fa-Hian, who calls it Chu-sha-shi-lo, or "the severed head," and adds that Buddha bestowed his head in alms at this place. The next traveller who visited Taxila was Hwen Thsang, who came to it first in 630 A.D., and again in 643 A.D., on his return to China. The city was  $1\frac{1}{2}$  of a m. in circuit. The province was a dependency of Kashmir, and was famous for its fertility. 2 m. to the N. was a stupa built by King Ashoka, on the spot where Buddha made a gift of his head.

This was one of the four great stupas famous all over N.W. India.

The ruins are divided by Cunningham into 6 portions, the names of which, beginning at the S., are as follows :—

- 1st, Bir or Pher.
- 2nd, Hatiál.
- 3rd, Sir-Kap-ká-kot.
- 4th, Kacha-kot.
- 5th, Babar Khána.
- 6th, Sir-Sukh-ká-kot.

The Tamrá river runs from the W. to a little to the N. of Kacha-kot, then it comes down nearly due S. to Bir, and then turns to the E. It is necessary to warn the traveller that he must require a great deal of antiquarian ardour, and must bring with him some amount of lore to realize the buildings which Cunningham describes, and which will be presented to his eyes only as long lines of rubbish.

It is rather unfortunate that the Chinese pilgrim Sung-yun speaks of the place where Buddha gave his body to feed a tiger as "a high mountain with scarped precipices and towering peaks that pierce the clouds," as there is nothing of the sort at Sháh ki Deri. Cunningham reads "head" for "body," and regards the hill of Sar-Garh as the place where the offering was made. The lower half of this hill has been covered with buildings, and is still called Hatiál 'or Haddiál, which means "the place of bones." A copper-plate has been found which speaks of Liako Knjuluka as the Satrap of Chhara and Chukhsa, to the N.E. of the city of Taxila. This plate was found in the middle of Sir-Sukh, which is to the N.E. of Sir-Kap.

At the village of *Mohra Malíár*,  $\frac{1}{2}$  of a m. to the N.E. of Sháh ki Deri, and 500 yds. to the W. of Sir-Kap, Cunningham found several portions of Ionic capitals, being the only remains of the Ionic order yet found in India. They belong to a Buddhist temple, with Ionic pillars, the entrance to which is on the E. side towards the

city, through a portico, supported by 4 massive sandstone pillars, and leading into a hall a  $39\frac{1}{2}$  ft. long by  $15\frac{3}{4}$  ft. broad. On each side of this hall is a room  $20\frac{1}{4}$  ft. by  $15\frac{3}{4}$  ft.

On the W. a wide doorway leads into the sanctum of the temple, which was 79 ft. by  $23\frac{1}{2}$  ft., and surrounded by a continuous pedestal for statues, 4 ft.  $8\frac{3}{4}$  in. broad and 2 ft. high. Here were found some gold leaf and fragments of plaster statues. The lower diameter of each pillar was 2 ft.  $4\frac{1}{2}$  in., which at the usual proportion of 9 diameters would give a total height of rather more than 21 ft. The bases of these columns correspond exactly with the pure Attic base, which was very commonly used with the Ionic order, as in the Erechtheum at Athens; but the capitals differ from the usual Greek forms, in the extreme height of the abacus. The volutes also differ, but they present the same side views of a baluster, which is common to all the Greek forms of the Ionic order.

Cunningham found 12 large copper coins of Azas under the foundation of the statue platform all sticking together, which would show that the temple is as old as the time of Azas, or 80 B.C. At 2000 ft. to the N. of Mohra Maliár, on the S. bank of the Tamár, are the remains of another Buddhist temple close to a mound 200 ft. sq. at base and 16 ft. high. The temple was 75 ft. sq., surrounded by a wall 122 ft. sq. At the N. end of Sir-Kap are the ruins of another temple. This has a curious circular pit 32 ft. in diameter, and 18 ft. deep. This pit communicates on its E. side with a room 43 ft. 4 in. by 32 ft., in which were found numerous pieces of burnt clay statues of colossal size.

Between Kacha-Kot and Sir-Sukh are the remains of a stupa, surrounded by an open cloister 8 ft. wide, and itself 40 ft. in diameter, forming a sq. of 90 ft., behind which are cells  $9\frac{1}{2}$  ft. broad,  $14\frac{1}{2}$  ft. long. It stands in lands called Babar Khána, or "house of the tiger," so that it is thought that this is the famous monument which Ashoka erected on the

spot where Buddha offered his head to a starving tiger. Cunningham says, "these ruins, covering an area of 6 sq. m., are more extensive, more interesting, and in much better preservation than those of any ancient place in the Panjáb."

"The great city of *Sir-Kap* with its citadel of Hatiál and its detached work of Bir and Kacha Kot, has a circuit of  $4\frac{1}{2}$  m., and the fort of Sir-Sukh with its outwork is of the same size, each being nearly as large as Sháh Jahán's city of Dihlí, but the number and size of the stupas, monasteries, and other religious buildings is even more wonderful than the great extent of the city. Here both coins and antiquities are found in far greater number than in any other place between the Indus and Jhilam."

The detail of the buildings is shortly as follows:  $\frac{1}{2}$  a.m. to the E. of Sháhpur is No. 1, a village; to the S.E. extremity of the ruins is the Chir Thup, or "split tope," which equals the tope of Manikyalá in size. The platform on which it stands is 60 ft. above the level of the fields. No. 2 is a small stupa in the court of No. 1. Nos. 3 and 4 are the ruins of small stupas, with attached monasteries on the high ground to the N. of the great stupa. Nos. 5, 6, 7, 8, are the remains of small stupas to the S.E. of the great stupa, and Nos. 9 to 16 are the ruins of 8 small stupas to the W. of No. 1, clustered round the village of Sháhpur. In No. 13 was found an inscribed stone vase, and in No. 14 a copper-plate inscription.

On the vase was written in the Aryan-Páli characters, "This Stupa was erected in Taxila by the Brothers Sinhila and Sinha-Rakshita, in honour of all the Buddhas." Nos. 17, 18 and 19 lie S. of the Tamrá brook, between Sháhpur and the Bir mound; the 1st is a large square mound 35 ft. high, called Kotera-ká-Pindi. All have been explored by the villagers. Nos. 20, 21, 22, are the ruins of small stupas on the Bir mound; No. 23 is a small ruined stupa to the E. of Sirkap.

No. 24 is a broken monolith called

*Chura*, or "Bolt," by the villagers ; it lies in 5 pieces in a ravine to the N.W. of the Hatiál citadel. The pillar is of a soft grey coarse sandstone, and is much weather-worn. One of the pieces bears traces of an inscription in Aryan-Páli characters. The whole length of the 5 pieces is 17 ft. 10 in. Cunningham found the top of the capital 3 ft. 2 in. sq. and 9 in. thick ; he found also part of the base. No. 25 is a small ruined stupa on the N.W. of Hatiál ; Nos. 26 and 27 are ruined towers on the same ridge. No. 28 is the remains of a large temple near the N. end of Sirkap, 43 ft. long by 32 ft. broad. Cunningham found here numerous pieces of broken colossal figures in burnt clay, the lid of a black steatite box 8 in. in diameter, a square bar of lead 13½ in. long and ½ in. thick, and other unimportant articles.

At the E. end of the temple, at the distance of 6 ft. and connected by a doorway 14 ft. wide, is a circular well 32 ft. in diameter and 18 ft. deep, which has been excavated without finding anything.

No. 29 is the remains of another stone column. No. 30 is a mound 100 ft. sq., on the l. bank of the Tamrá near Maliár-ká-Mora ; it is the remains of a temple or other large building, 110 ft. long from N. to S. and 78 ft. broad, with a colonnade all round. On the E. side a large sandstone column was found, which is interesting as the first specimen of pure Greek architecture that has yet been discovered in the Panjáb. It is the perfect Attic base of a column 2 ft. 4¼ in. in diameter.

Nos. 31 to 36 belong to the Ganga group of monuments in Babar Khána ; of these 32 is a small ruined stupa, in which was found a circular stone box 1 ft. in diameter and 3 in. deep, beautifully turned and polished, with a sandstone lid, inside which was a hollow crystal figure of a goose, containing a thin gold plate 2½ in. long and 1 in. broad, inscribed with Aryan-Páli characters.

Cunningham thinks that the words Sirae and Dhato in this inscription

refer to the head of Buddha which was offered in this place, and that the stupa was erected over a piece of the head-bone. No. 33 is a small ruined stupa ; No. 34 is a small monastery ; No. 35 is a circular room, or a well, 10 ft. in diameter, inside which a villager named Núr found a gold plate weighing 38 rs., and worth more than 600 rs., which was lying loose among the rubbish. No. 36 is a small ruined stupa in which Núr found a small stone box, 2 stone geese, and some copper coins and beads. No. 37, called Jhandiála-kí-Derí, is the loftiest mass of ruin now existing near Shah Derí ; it is a mound 45 ft. high and 200 ft. sq. at base. Cunningham ordered it to be excavated, and the workmen found a large copper coin of Azas and a very large quantity of ashes, which shewed the building had been destroyed by fire.

No. 38 is a large square mound of ruins, 29 ft. high, close to the W. side of 37 ; the outer dimensions are 196½ ft. by 108½ ft. No. 39 is a small ruined stupa, in which Núr found nothing. No. 40 is a large ruined stupa, in which Núr found a large polished yellow slab, which he sold to a goldsmith of Ráwá Pindí for 1 r., who re-sold it for 5 rs. for the tombstone of a British soldier. This stupa Cunningham believes to be the famous monument which Ashoka erected on the spot where Buddha offered his head. No. 41 is a small ruined stupa 1,500 ft. to the W. of No. 40, in this Núr found a copper-plate inscription ; it has been translated by Professor Dowson in the Bengal Asiatic Soc. Journal for 1863, p. 421. It says :—"In the year 78 of the great King Rogā, on the 5th day of Panemos Liako Kusuluko, Satrap of Chhahara, deposited a relic of the holy Shakya Muni in the sepatiko in the country called Chhema, N.E. of the city of Taxila." No. 42 is a ruined mound 4 m. to the N.W. of Jhandiála-kí-Derí ; it is 350 ft. sq. at base and 31½ ft. high. It was excavated by Cunningham without any particular result. Nos. 43 and 44 are ruined stupas.

The Tamrá has banks from 10 ft.

to 20 ft. high and some deep pools of water, but it must be crossed repeatedly. The following are the stages to Abbottábád. The traveller may go either from Kalú-ki-Sarái or from Hasan Abdal :—

Names of Stages.	Dist.	Remarks.
	MS.	
Dídar . .	12	A small village.
Hariptur . .	8	A large town with a T. B.
Sultánpur . .	12	A rest house and sárá.
Abbottábád.	10	A T. B.

*Abbottábád* is a municipal town and cantonment, and the head-quarters of the Hazára district. It is called after Major James Abbott, the first Deputy Commissioner, who was there from 1847 to 1853. It is picturesquely situated at the S. corner of the Orash Plain, 4,020 ft. above the sea. The pop. in 1868 was 4,483; there are lines for a Gúrkha battalion and a N. I. regiment of the Panjáb force, and a European battery of mounted artillery. It is the head-quarters of the Frontier force Staff. There are a large Bázár, Court-house, and Treasury, Jail, Post-Office, Telegraph Station, and small Church.

The *Church, St. Luke's*, was consecrated on October 18th, 1865. It contains accommodation for 150 persons. The Cemetery was consecrated on the same day. It contains the tomb of J. E. Oliphant, Lieut. and Adj. 5th Gúrkha regiment, who died on Nov. 24th, 1864, off Aden, on his passage home, from a wound received in action in the Ambela Pass, on Nov. 6th, 1863; also that of Major R. Adams, Dep. Com. in the Panjáb, assassinated at Pesháwar on the 22nd of Jan. 1865; also that of Major R. James, C.B., Com. of the Pesháwar Div., who died at Abbottábád, Oct. 10th, 1864. "A man of great ability, calm and self-reliant in danger, and distinguished for his knowledge of the frontier tribes;" also that of Capt. J. P. Davidson, whose tomb at Hoti Mardán will be found mentioned in the account of that Station.

The route from Abbottábád to Shri-nagar in Kashmir is as follows :—

Names of Stages.	Dist.	Remarks.
Abbottábád	MS.	Height above sea level.
Mansera . .	13½	4,200 ft.
Gáhí . .	19	
Muzaffarábád . .	9	
Hatian . .	17	
Kanda . .	11	
Kathai . .	12	
Shádra . .	13	
Gingal . .	14	
Báramúla . .	18	
Fatan . .	14	
Shrinagar . .	17	
Total. . .	156½	5,826 ft.

## ROUTE 32.

### ATAK (ATTOCK) TO MAUSHAHRA, PESHAWAR, AND THE MOUTH OF THE KHAIBAR (KHYBER).

The traveller will proceed to Pesháwar by the Panjáb N. Railway. The Stations are as follows :—

Dist. from Atak.	Names of Stations.	Time.	
		A.M.	P.M.
MS.	Atak . . . .	11.55	3.32
8	Khaibáhd	1. 0	5.30
11	Akora . . . .	1.31	6. 1
20	Naushahra . . . .	2. 8	6.38
33	Pabi . . . .	3. 2	7.32
44	Pesháwar . . . .	3.50	8.30

REMARKS.—There are refreshment rooms at Atak and Pesháwar.

Before the railway was finished, it was the custom to have carriages drawn across the bridge of boats at Atak by oxen. About half way across there is a masonry tower on a sand-bank. At about  $\frac{1}{4}$  of a m. to the W. of the bridge, there is a small banglá on the right with a garden. The principal garden, however, is on the left. Here strawberries ripen by April 1st. They are red but not very sweet. At the same season there are fine artichokes, peas, lettuces, and onions. The water comes down from a neighbouring hill, and there is plenty of it. The poplars here grow well, and some are over 60 ft. high.

At *Khairabád* in the months of June, July, and August passengers must leave the train and cross the river in the ferry. The fort is over the 5th peak seen from the village. Pass on the right Jahángír, a village 3 m. from Akora, where there is a ferry on the main road to the Yúsufzai country, and here are the ruins of an old Sikh fort; the residence of the old Sikh rulers of the Yúsufzai country, up to the time of the British annexation.

*Naushahra* is the head-quarters of a sub-district of the same name in Pesháwar District, on the right bank of the Kábúl river, which has an area of 450 sq. m. It is 26 m. E. of Pesháwar, 19 m. W. of Atak, and 15 m. S. of Hoti Mardán. The cantonment is in a small sandy plain, open on the N. towards the Kábúl river, but surrounded by hills on the other quarters. There are barracks for a British regiment, one of N. Cav. and one of N. I. The dák banglá is near the Post Office. It is a low building, and stands low. About 2 m. distant on the Grand Trunk Road is a ruined fort built by the Sikhs. Opposite the cantonment on the N. side of the river is the large village of Naushahra Kalán, with a pop. (1868) of 6,000 persons. The people of the District are chiefly Khataks. There is nothing to be seen at Naushahra, which would indeed be a doleful place but for the presence of British troops. The Cemetery is about  $\frac{1}{2}$  of a m. to the W. The placard at the entrance says that the

charge for a tomb 4 ft. long is 18 rs., 8 ft. long, 38 rs. Several officers are buried here of H.M.'s 19th Regt. and one of the 5th Beng. Cav., who was killed by a fall from his horse. There is also a tablet to Capt. C. J. Smith, Capt. R. B. Aldridge, and Ensign Murray of the 71st Highland Lt. Inf., who were killed in action in the Ambela Pass, on the 6th, 18th, and 19th of Nov. 1863. There is another cemetery about a m. W. of Naushahra. It is closed and locked, and full of rank grass.

*Pabi*, 13 m. beyond Naushahra, is the station for Cherát, a hill cantonment, and the sanatorium for Pesháwar. It is on the W. of the Khatak range, which divides the districts of Pesháwar and Kohát, and is 4500 ft. above sea level. It was first tried in 1861, and since then troops have been annually moved up with great benefit to their health. The temperature seldom exceeds 80°, even in the hottest seasons.

Pesháwar is a municipal city and the head-quarters of a district of the same name. The district has an area of 153 sq. m., with a pop. (1868) of 74,781. Pesháwar city has a pop. of 58,555, of whom 49,095 are Muslims. It stands on a small plain, on the left bank of the Bára stream, 13½ m. S.E. of the junction of the Swát and Kábúl rivers, and 10½ m. E. of Jamrud Fort, at the entrance of the Khaibar Pass. The cantonment is W. of the city, and contains a pop. of 22,709, of whom 3362 are Christians. There are lines for 1 regt. of Brit. Inf., 4 of N. I., a battery of Artillery, 1 regt. of N. Cav., and 2 companies of Sappers.

In Cunningham's Arch. Rep., vol. ii. p. 87, is an account of the ancient history of Pesháwar. It is first mentioned by Fa-Hian in A.D. 400, under the name of *Fo-leu-sha*. It is next noticed by Sung-yun in 520 A.D. He does not name the city, but describes the great stupa of King Kanishka. Hwen Thsang visited it in 630 A.D. when it had become a dependency of Kapisa or Kábúl. He calls it Pu-lu-sha-pu-lo or Parasháwara, and says it was 6½ of a m. in extent. M'asudi in

the 10th and Abú'l Rahán in the 11th century, and Bábar in the 16th, speak of it as Parsháwar. Akbar first gave it the name of Pesháwar or "the frontier town."

Hwen Thsang mentions the antiquities of the place in great detail. The most sacred was a ruined stupa, near the N.W. corner of the city, which had contained the alms-bowl of Buddha. This bowl was removed to Persia, and according to Sir H. Rawlinson, is now near Kandahár. Another object he mentions is a *pippal* tree at  $1\frac{1}{2}$  m. S.E. of the city, 100 ft. high, which had shaded Shakya Buddha, when he predicted the coming of the great king Kanishka. This tree is spoken of by the Emperor Bábar, who describes it as the stupendous tree of Begram, which he immediately rode out to see. It must then have been 1500 years old.

The vast stupa of Kanishka, which stood close to the holy tree, was, says Fa Hian, about 400 ft. high, and adorned with all manner of precious things. Sung-yun declares that among the stupas of W. countries this is the 1st. In 630 A.D. Hwen Thsang describes it as upwards of 400 ft. high, and  $\frac{1}{2}$  of a m. in circumference. No remains of this stupa now exist.

To the W. of this stupa was a monastery built by Kanishka, which became very celebrated. It was still existing in the time of Akbar, under the name of Gor-Katari, temple of Gorakhnáth. There was a lake near it with 3 pippal trees. At  $16\frac{1}{4}$  m. to the N.E. was Pushkalavati, or Hashtnagar, 8 contiguous cities on the E. bank of the lower Swát river. The Páli form of this word, Pukkalaoti, was the origin of the Greek Peukelaotis.

The first appearance of Peshawar is not prepossessing. It is surrounded by watch towers, which are now in ruins or have been converted into police posts. The cemeteries are very numerous, and quite surround the city. The Grand Trunk Road approaches Peshawar from the E., and runs straight for 6 m., when after passing the city to the N., it meets the circular road, which goes quite round the can-

tonment. Just where it comes parallel with the city is the Missionary burial ground, and where it passes the city to the W. is the Bálá Hisár or "citadel," and  $\frac{1}{2}$  a m. to the W. of the citadel is the Jail, a little to the W. of which are the Sikh cantonments, now deserted. Then comes the Cavalry Parade Ground, and due S. of it the Cavalry lines, followed to the W. by the N. I. lines in 2 divisions, with the Artillery lines in the centre. To the W. of these are the European Infantry lines, then again lines for a N. I. regt., between the 2 divisions of the European lines, then the Sapper lines, and then lines for N. I. and N. C. The Race-course is to the W. of these. The road to Bára, a continuation of the Mall, runs to the S.W. through these lines. That to Fort Michni runs from the circular road at the N.W. corner of the Artillery lines, and that to Kohát passes due S. from the W. extremity of the city.

*Jamrud*.—One of the first places of absorbing interest is Jamrud, from which the Khaibar Pass may be seen. The road to this place runs due W. from the Inf. lines, and passes an English cemetery, and  $\frac{1}{2}$  of a m. beyond this is the cantonment boundary stone, and a few hundred yds. before reaching it is the place where the bandmaster of one of the regts. was found asleep by the Afgháns and carried off. Contrary to their usual custom, the Afgháns did him no harm, and gave him back without ransom. At  $3\frac{1}{2}$  m. W. of the cantonment is a small mud fort called Burji Hari Singh, on the left of the road. Here is a police station, and here the good road ends.

About 100 yds. from Hari Singh's Burj is a tree from which a certain statesman is said to have plucked a leaf and returned, as after this the road is very unsafe. After 2 m. more, a mud tower is reached, about 50 ft. high, called *Burj i Arbáb*. This is the boundary of our territory for administrative purposes. We do not collect revenue beyond this point, but allow Fath Muhammad Khán, of Takahal Bálá, to take it.

On Burj i Arbâb, men are always on the look out, who give the signal if Afghâns are seen by sounding their kettle-drums, which would soon bring a force to the spot. The land up to the very foot of the hills is claimed as British territory, but we cannot venture into the debateable ground between Burj i Arbâb and the Khaibar, without an armed force. In April the ground here is chequered with crimson and yellow tints, from wild flowers. Of these the Prophet's flower, as it is called, is a bright yellow with 5 dark spots, which are said to be the marks of the 5 fingers of his holiness. This flower has an exquisite scent.

The Fort of Jamrud was built or thoroughly repaired by Hari Singh, and gallantly held by him against the Afghâns till April, 1887, when he was killed in battle against troops sent by Dost Muhammad. The fort has three encircling walls of stone, and stands on ground about 100 ft. high. On the N. side of the second wall is the Samâdh of Hari Singh. A woman comes every week from Peshawar to put flowers on the floor where his ashes are laid. The Samâdh is 8 ft. sq. inside and 14 ft. high. The roof is almost gone, and it is altogether in a ruinous state. In the E. part of the 2nd inclosure is a well of great depth. We have filled up this well with earth, and the only water now in it is rain water. There used to be a garrison of 2,000 Sikhs in this fort, but there are now only a few Afridis, who live in the uppermost inclosure. The fort could be held by 500 men, and would add much to the security of Peshawar. A m. and  $\frac{1}{2}$  to the W. of Jamrud is the Khaibar Pass, with two entrances, one to the N. and one to the S. The hills are perfectly devoid of vegetation, and as forbidding in appearance as they are dangerous in reality. It was in the N. entrance that we suffered so dreadfully in 1841. The village of Jamrud is opposite to the S. entrance, and there is another village a little to the S., and a 3rd on the top of a hill to the S.W., called Kadam; there is another at

the very entrance to the S. opening into the Pass, called Gadr.

Near Hari Singh's Burj are the remains of 3 Buddhist buildings, huge, unsightly piles.

Bâra.—The next visit may be to Bâra, from which place delicious water has now been brought to Peshawar. There is a mud fort at 6 m. S.W. of the cantonment, close to the Pass from which the water comes. At 500 yds. from the cantonment boundary is a mound, where the Mughuls are said to have buried treasure. The Sappers cut into it, but found nothing.

The conduit which brings the water is made of blocks of concrete. It is  $1\frac{1}{2}$  ft. broad, and 3 ft. high. At intervals of  $\frac{1}{2}$  a m. there are small towers for ventilation. There is considerable cultivation on the road. In Bâra Fort there is a banglâ for the engineer officer, and there is also a well in the fort, and a small police force. At 300 yds. to the W. of the fort is a reservoir 500 ft. in diameter. The bottom is concrete, and the depth of water is 13 ft. There are 5 divisions, 2 large and 3 small. The water filters through 3 divisions into the 2 larger, and the impurities are carried off by a drain. The water is carried through the conduit to the cantonment and the city, and the distribution-pipes and works cost £150,000. The rest of the works did not cost more than £30,000.

At Pusht i Khâr, halfway between Peshawar and Bâra, is an aqueduct bridge, with 12 arches of 3 ft. span, 5 of 6 ft., 5 of 12 ft., 18 of 20 ft., 3 of 14 ft., 9 of 6 ft., and 5 of 3 ft.—57 in all. There are other forts at the mouths of the Passes, such as Michni, Shabkadar or Shankargarh, and Abazai, but as several officers have been killed in visiting them, as for instance Lieut. Boulois, R.E., at Michni, and an escort is necessary, which gives trouble, the traveller will probably think these expeditions sufficient.

*Churches and Cemeteries*.—The traveller will now perhaps like to visit the churches and cemeteries in Peshawar,

and the first visit should be to *St. John's Church*, which stands in the centre of the cantonment. It is a very fine church, and contains 800 sittings. It was consecrated on the 18th of February, 1860, by Bishop Cotton. It had been commenced in 1849, but the walls were thrown down by an earthquake. On the day of consecration there was a violent storm, which swept into the church, and on the 12th of Dec. 1875, another earthquake threw down one of the turrets of the tower, and so damaged the other 3 that it was necessary to take them down. The Muslims averred that these accidents were owing to the church having been built over the tomb of one of their saints.

Outside the church, on the right of the entrance, is a memorial cross, 20 ft. high, with the names of those who perished in the cholera outbreak of 1869, when 106 men of the 36th Regt., with 11 women and children, 73 men of the 104th Regt., 35 Artillerymen, and 10 other Europeans, fell victims. In the 36th Regt., on the 30th of Sept., when cholera was at its worst, 27 men died between Saturday morning and Sunday afternoon. The church is 127 ft. long, 72 ft. wide, and 60 ft. high to the ridge of the roof, 90 ft. high to the top of the tower, and 106 ft. to the top of the pinnacles. Amongst the tombs is one to the memory of Major H. Macdonald, of the Bengal Staff Corps, Commandant of Fort Michni, who was cruelly murdered by Afridis on Friday, March 21st, 1873, while walking unarmed at a short distance from the fort.

The T. B. is near the Church to the E., and in the same direction is the Roman Catholic Chapel, and beyond it and further to the E. is the *Post Office*.

Close to it is a *memorial obelisk*, 30 ft. high, inscribed as follows :—

Here lies the body of  
FREDERICK MACKESON,  
Lieut.-Colonel in the Bengal Army, C.B.,  
And Commissioner of Peshawar,  
Who was born September 2nd, 1807,  
And died September 14th, 1858,  
Of a wound inflicted by a religious fanatic.

He was the beau ideal of a soldier,  
Cool to conceive,  
Brave to dare, and strong to do.  
The Indian Army was proud of  
His noble presence in its ranks,  
Not without cause;

On the dark page of the Afghan war  
The name of Mackeson shone brightly out.

The frontier was his fort,

And the future was his field.  
The defiles of the Khaibar,  
And the peaks of the Black Mountains,

Alike witness his exploits;

Death still found him in the front.

Unconquered enemies felt safer when he fell.

His own Government thus mourned the fall.

“The reputation of Colonel Mackeson is known and honoured by all; his value as a Political Officer of the State is known to none better than the Governor-General himself, who in a difficult and eventful time had cause to mark his great ability, and the admirable prudence, discretion and temper, which added tenfold value to the high soldierly qualities of his public character. The loss of Colonel Mackeson's life would have dimmed a victory; to lose him thus by the hand of a foul assassin is a misfortune of the heaviest gloom for the Government which counted him amongst its bravest and its best.”—*General Orders of the Marquis Dalhousie, Governor-General of India, 3rd October, 1853.*

This Monument was erected by his Friends.

There are two *Cemeteries* about one m. to the W. of the cantonment; both are very neatly kept, the paths being paved with pebbles, and you are requested not to walk on the grass, which, indeed, in the forenoon at least, is saturated with dew. Here is a tomb with an inscription which has been much discussed in English journals. It is to the memory of the Rev. Isidore Löwenthal, missionary of the American Presbyterian Mission, who translated the New Testament into Pushtu, and was shot by his chankidár, April 27th, 1864. Some writer in an English journal has stated that to this was added “Well done, thou good and faithful servant.” This is not correct, but the entry in the church register is as follows :—

1864, April 27th—Isidore Löwenthal, Missionary of the American Presbyterian Mission.

1864. Murdered, April 27th. Shot by his own chankidár. “Well done, thou good and faithful servant.”

This entry is signed with the initials of the Chaplain, David Bellamy, and it seems strange that the incongruity

of the quotation from the Bible never struck him. The inscription on the tomb is written also in Persian, and the stone-cutter who inscribed it added Khandah nabáshad, "Don't laugh."

In the S. cemetery there is a very handsome white marble tomb surrounded with flowering shrubs, to Captain A. C. Anderson, 5th Bengal Cavalry; also one to Lieut. T. M. Hand, of the 51st N. I., "who was shot by an assassin near the Khaibar Pass, on the 27th of January, 1847, and died the same day." There are several other cemeteries, but old and disused. That under the charge of the missionaries is at the N.E. corner of the city outside, beyond the Kohát Gate. There are many heaps of earth in it, but there is no tomb and no inscription.

While at this spot the traveller may look at the N.E. bastion of the city wall, which is called Avitabela's execution bastion. There he used to have his summary sentences carried out, and it is said the place is full of skeletons. It is well built of burnt brick, whereas the wall is of mud, and is always tumbling down. There is another cemetery, about 100 yds. E. of the Mackeson Memorial, in which are several tall pillars, which are built for tombs, also one to Captain F. Grantham, H.M.'s 98th Regt., who died at Pesháwar, on the 19th of March, 1841. This officer was riding with a young lady near the mouth of one of the Passes, and it appears they both dismounted, when they were attacked. The young lady was permitted to pass unmolested, but the officer was cut to pieces.

At the Mission House is a good library, and a good collection of Buddhist remains from the Yúsufzai country. The Afgháns often come to the Mission House to discuss matters with the Missionaries, and a Wáhabí asked for a copy of their religious books; they have made several converts.

### ROUTE 33.

#### PESHÁWAR TO HOTÍ MARDÁN, JAMÁL-GARHÍ, AND TAKHT I BÁHÍ.

The traveller will now return to Naushahra, and crossing the bridge of boats over the Kábúl river, where the stream is really terrific, will drive in a post-cart to Hotí Mardán. This river emerges from the hills at Michní, and is joined at Nasatta by the Swát river, which enters the plains at Abazai, and by the Bárá river, which does so at Shekha. Colonel Mackeson was the only person who ever swam the Swát river when in flood, but Lieut. Peyton, of the 87th Regt., rescued an Indian from drowning when in mid-stream. "An act of manly daring which deserves record." The water of the Bárá was considered by the Sikhs so excellent that it was brought daily to Pesháwar in sealed vessels. Rice grown on its banks was also highly valued, and the whole crop was brought to Pesháwar, where the best was reserved for seed, the next best was sent to Ranjit, and the rest was given to the zamindárs. The Emperor Bábár hunted the rhinoceros on the banks of the Siyah-áb, perhaps the Bárá, perhaps a branch of the Kábúl river.

The traveller will take one or two *ekkas* for his baggage and servant; the road lies through a well cultivated country, very sparsely inhabited. At 9½ m. he will reach the large village of Rishákha; here there will be a change of horses. Rishákha is the name of a woman. It is 6 m. further to Hotí Mardán.\*

\* Hotí Mardán, so called from the 2 villages of Mardán and Hotí, which are on the banks of the Chalpái immediately below the confluence. The chief of Hotí was a playfellow of the famous Akhund of Swát, whose true name was 'Abdú'l gháfár. His family consisted of 1st a daughter, married to Fath Latif Ján, who resides at Aláda in the Ránizai; 2nd, 'Abdú'l Hanan, or Miya Galu, now 28 years of age; and 3rd, 'Abdú'l Manán, now 22 years old.

The famous Guide Corps have their head-quarters at this place; passing through the shady grounds of their Mess-house, here is the grave of Colonel Spottiswoode, who commanded the 55th Bengal N. I. There is also that of Lieut. H. H. Chapman, who was killed in action in the Ambela Pass, on the 18th November, 1863. Also that of Major G. W. Harding, of the Bombay Staff Corps, Commandant of the 2nd Sikh Infantry, who was killed in action at the Ambela Pass, on the 6th Nov., 1863; also that of Captain J. P. Davidson, 2nd in command of the 1st Panjáb Infantry, "Who nobly fell in the defence of his post in the Craig Picket at the Ambela Pass on the 13th Nov., 1863, whose courage and gallant bearing called forth the admiration of the enemy;" also that of Lieut. A. B. Gillies, R.A., who was killed in a night attack at the Ambela Pass. There is also a tablet to 7 officers, 2 sergeants, and 37 men of the 71st Highland Light Infantry, the 92nd Sutherland Highlanders, and the 161st Royal Bengal Fusiliers, who were all killed in the Ambela Pass. Another tablet records the names of 18 N. C. officers and men of the 71st Highland Light Infantry, who fell in the Ambela Pass or died of wounds received there. The Cemetery is under the W. bastion of the Fort, which has 4 bastions for officers' quarters, and one bastion to the S.W. used as a magazine. South of the Fort is a hornwork, in which are the lines for 3 squadrons of cavalry; one squadron is camped outside to the E. The Parade-ground is W. of the hornwork, and the Office of the Civil Authority is S.W. of it.

*Jamálgarhí*.—The traveller is now in the Yúsufzai country. This comprises the independent districts of Swát and Buhner to the N. of the Hazárno and Mahában range of mountains and the level plains to the S. between the Swát river and the Indus. Its boundaries are Chitral and Yásin to the N., Bajáwar and the Swát river to the W., the Indus to the E. and the Kábul river to the S.

The S. half of Yúsufzai, which is now under British rule, is the only portion of the country that is accessible to Europeans. The village of Jamálgarhí is to the S. of the Pajá range, which separates Lunkhor from Súdám, just at the point where the Gadar river breaks through the hills. It is 8 m. due N. from Mardán, and about the same distance from Takht-i-Báhi and Sháhbázgarhí.

The traveller will leave Hoti Mardán very early in the morning. After 2 a.m. he will come to a very awkward crossing, over the *Chalpáni* or "deceitful waters" river. If he is on horseback there will be little difficulty, but both banks are too steep for wheeled carriages. In April there is but little water in the bed of the river, but in the rains the stream rises 20 ft. The road from the river to Jamálgarhí is quite straight. In passing along it there is a capital view to the right, that is to the E. of the Ambela Pass. On the left of the Pass is a rock, which rises like a pillar, and this is the Eagle's Nest Picket. On the opposite side, rather higher up in the mountain, is a similar rock, which is the still more famous Craig Rock Picket, where the British suffered such losses. It will be perhaps as well that the traveller should carry a revolver with him, as no one can predict what an Afghán in these parts will do. The Chief here is Khushhál Khán, brother of Afzal, Chief of the Khataks. He can speak a little Persian.

The *Buddhist ruins* occupy the top of the hill overlooking the village from the N., and about 500 ft. above the plain. They consist of a small stupa, which is a little to the N.W. of a great stupa. They were first discovered by Gen. Cunningham in 1848. The stupa itself was opened by Col. Lumsden in 1852. The large stupa is 22 ft. in diameter, standing on a circular base, and surrounded by a polygonal inclosure of small chapels. The basement of the stupa is the only portion now standing. It is divided into 20 sides, separated by pilasters, with a seated figure of Buddha in each compartment. The

whole is in coarse stucco, which bears traces of having once been coloured red. The circular space between the stupas and chapels is paved throughout with large slabs of dark blue slate. The chapels vary in size from 8½ ft. to 11 ft. sq. The side walls of the chapels once ended in pilasters with Corinthian capitals. These capitals are all of the Indo-Corinthian style, with boldly designed volutes, and 2 tiers of acanthus leaves deeply and delicately chiselled; some of them have small figures of Buddha among the leaves, and many of them preserve the traces of gilding. There can be little doubt that the chapels were once covered with overlapping stones.

On the S. side a flight of 16 steps leads to an oblong court below, surrounded by chapels, which Cunningham calls the Vihár Court. A series of sculptures was found on the risers of steps, which have since been broken by the Muslims. The middle of this court is nearly filled with chapels, and 8 stupas, the largest of which is only 6 ft. in diameter, and the smallest 4 ft. "The sculptures in this court," says Lieut. Crompton, "were very good and interesting, including many statues of kings, with jewels on the neck and upper arm, and sandals on feet." One had a short inscription of 7 letters on the nimbus on the back of the head. This court is 72 ft. long and 33 ft. broad, and contains 27 chapels in the sides and 9 in the middle. Near the N. end of the S. side, a flight of 10 steps leads down to a small court, in which many beautiful sculptures were found, most of them gilt, and one in particular, a large pilaster capital, well carved and profusely ornamented. To the S. is another oblong inclosure, consisting of a block of buildings 75 ft. long and 38 ft. broad outside, with 3 cells at the S. end and 2 niches in the N. wall, which is 6 ft. thick.

On the S. side facing down the hill is a row of vaulted chambers, which was probably the granary. At a short distance to the N. of the great stupa is a quadrangle 24 ft. by 21 ft. inside. In each side were 4 chapels, except on

the W., where the entrance door occupied the place of a chapel. To the W. is a single room 19 ft. by 12½ ft. Directly N. of the small stupa court is an isolated building 17½ ft. by 12½ ft., with unusually thick walls, which Cunningham thinks must have been a temple, with a large figure of Buddha at the S. end between the 2 windows.

To the W. is a block of 3 rooms, of which the middle one is 13 ft. by 9 ft., and the other two 9 ft. sq. The only other large building on the top of the hill is a sq. block to the E. of the great stupa, 35 ft. long and 27 ft. broad, with 2 rooms on the E. and 2 on the W., each 8 ft. sq. Due E. of the great stupa is a still larger pile of ruins, 54 ft. by 47 ft., which has not been excavated. These buildings were supplied by water by an artificial reservoir on the W. of the great stupa. (See Cunningham, vol. v. p. 46.) Dr. Bellew says that this reservoir contains water throughout the year.

The ascent to these ruins is by a zig-zag path 2 ft. broad, on the brink of a precipice for the first 280 ft.; after this the path turns, and there is a broad ridge bristling with stones.

Since Cunningham's visit the work of destruction has been going on rapidly, and all the images that remain are mutilated and defaced. The height of the hill enables one to look over the valley, with the large village of Lündkhor or Lund Khwár to the N. with another large village on the right and the road to Swát on the left. To the E. is the Káramár ridge, on which is Ashoka's inscription. N. is the peak of Ilm, then the Morah mountain and pass, and then the mountain of Lárun, or "the scorpion," and the Mallaband pass and hills of Shálkot. The scenery is very picturesque. Next to the Ambela Pass is the Garu mountain, which has a singularly fine waving line at top. The mountains of Swát and Bajáwar are fine.

With regard to the ruins, the tracing of gilding spoken of by Cunningham is now entirely gone.

To reach Takht-i-Bahí, which is 8 m. to the N. of Mardán, the

traveller will drive straight to the N. for  $5\frac{1}{2}$  m., when he will see on the left of the road a village on a hill, which is called *Shahr i Bahlo*. Some authorities think that this is a mere corruption of some older word. Parallel to this point the traveller will turn off to the right across country to the foot of the hills; then, if he is a bad climber, he will get into a *dandi* or litter, with his feet to the plain, and be carried up the hill. The road is very steep, and shockingly bad. The crest of the hill is about 490 ft. above Mardán. After crossing this crest, the path to the ruins descends for a short distance. The place belongs to the *Khataks*, some of whom are from Lündkhor, "dry ravine," which is seen from the top of *Takht i Bâhi* Hill, as it is from *Jamâlgarhi*.

*Takht i Bâhi*.—In Pushto books this place is called *Takhtu l' Jabal*, "mountain throne," *Bâhi* is "tank," and there is a tank at the foot of the hill, but it cannot be seen from the top, and is hardly important enough to have given a name to the place. Dr. Bellew says in his Report, p. 125, "the ruins occupy the W. end of a ridge which projects from the Pajah range. This ridge is a bare ledge of grey mica and quartz schist, about 300 ft. above the plain, and cover about a m. of surface along the central crest between terminal eminences on the E. and W. On these are the boundary buildings of the city, the rest are on the intervening crest, and the ridges sloping down from it to the plain on the N. The hollows between these ridges are the natural drains of the hill."

"The buildings on the eminences flanking the city on the E. and W. appear to have been positions of observation and defence; for, from their elevation they completely overlook the city and command an extensive view of the country around. They are compact sq. blocks, with rooms opening inwards on a central court. The walls are now only 4 or 5 ft. above the surface, but they are very substantial, everywhere 4 ft. in thickness. Close to these buildings are 2 or more deep cellars of masonry, entered by a

small opening in the roof, which is a very flat dome. They appear to have served as grain stores. In these buildings we could discover no remains of idols or sculptures.

"On the crest of the hill, and between the 2 flanking heights just alluded to, is a succession of detached quadrangles, the massive walls of which are still from 6 to 8 ft. high, and about 40 ft. long each way. Along the inner side of each wall is a series of small compartments, each opening by a doorway into the courtyard in the centre.

"Close to each of these quadrangles, and only a few paces distant, is a well defined circular mass of masonry, raised about 2 ft. above the surface, and about 14 ft. in diameter. The debris around is rich in fragments of idols, and carved slabs of slate, and beyond these are the indistinct remains of a wall inclosing the circular platform in a square. These circular platforms are probably the ruined and excavated foundations of former stupas, whilst the adjoining quadrangles were the monasteries of the monks, devoted to their care and services.

"From their position these quadrangles (there are 5 or 6 of them along the crest of the hill) command an extensive view of the country around.

"Their ruins in part are still discernible from the plain on the S. of the hill, and in their perfect state they must have been prominent objects of attraction from a considerable distance around.

"The S. slope of the hill on which stand these ruins is steep and abrupt right down to the plain. In its upper part are some small detached huts of well-made stone walls, and below these is traceable, at intervals, the line of a causeway zigzagged to the plain. In some parts it is interrupted by a few steps, and in others has been built up the sides of precipices. In its upper part, for a short distance, the causeway is tolerably entire, and forms a road 4 ft. wide, and with an easy ascent."

The 1st ruin is that of a *Stupa*, which is 55 ft.  $8\frac{1}{2}$  in. long, and 45 ft.  $6\frac{1}{2}$  in. broad. This measurement appears

to have applied to the court in which the stupa stood. The basement of the stupa is in the centre of the court, and measures 21 ft. 7½ in. by 20 ft. 5 in. It appears to have been in 3 stages, diminishing to 15½ ft.; the lower stage is 3 ft., with 10 pilasters on the side; the middle stage is only 9 in. high; and the upper stage is 3 ft. 4 in. high, with 6 pilasters on its side. To the N., in front of the entrance to the court, is a flight of 9 steps leading to the top of the basement. Around the basement are cells, 5 large and 5 small, on each side, except on the N. side, where there seem to have been none. The side walls of the chapels were 1 ft. 7½ in. thick, leaving an opening of 4 ft. 10 in., and a depth of 5 ft. 6 in. for the interior room. The end of each side wall towards the court was faced with a pilaster, crowned by a rich Corinthian capital of acanthus leaves. Each chapel was covered with a high dome of overlapping stones, springing from a circle of broad projecting stones, at the level of the pilaster capital. Each dome was 2½ ft. thick at the spring. The smaller chapels were covered with semi-domes, the opening to the front having a flat or Egyptian-shaped head. All the larger chapels seem to have contained figures of Buddha, which have all been removed, or smashed.

From the stupa court, a flight of steps leads down to an oblong court, surrounded on 3 sides by lofty chapels, each of which formerly held a colossal statue of Buddha. Fragments of these huge figures were found outside the court. The court is 116 ft. long from E. to W., and 50 ft. broad, and occupies a hollow between the stupa and the monastery. In the E. portion of the court there is a raised platform, 38 ft. long and 20 ft. broad, which is ascended from the W. by a few steps. There are, also, 4 platforms from 4 to 5 ft. sq., arranged in pairs facing the larger one. Cunningham thinks that these platforms were the basements of stupas of various sizes, such as are now seen round all the great stupas in Barmah. There are a great number of *Vihārs* or

"chapels," in the middle as well as along the sides of the court, to which Cunningham, therefore, has given the name of the *Vihār Court*. Beyond this court is the *monastery*, which is the largest block of building here. The quadrangle is 62 ft. sq. inside, with 15 cells, each 10 ft. deep, arranged on 3 sides. On the E. side there is a door leading into a court 20 ft. sq.

This court has two doors to the N., one leading to a cell 10 ft. by 12, and the other to the outside of the building. To the S. there is a single door leading into a court 32 ft. by 30, and to the E. there is another door leading to the outside. Outside the monastery, on the W., there is a long narrow passage 3 ft. broad, which separates it from a pile of buildings to the W. Of these the most N. is a large courtyard 50 ft. sq. inside, with only one entrance. It is surrounded by walls 30 ft. high. Cunningham thinks that this was the place for general meetings of the fraternity. S. of this is a long open space between two walls, which contains a double row of subterranean vaults, divided by a narrow passage. This passage continues to the S. for 50 ft., when it joins another vaulted passage, which descends to the W. The 10 vaulted rooms were probably the granaries of the establishment. They were first entered by Dr. Bellew, who describes them as "low, dark, arched cells, 8 ft. sq. and 5 ft. high."

The great number of private dwellings still standing on the hill show that the place must once have been of some consequence. All of them have the staircase outside, and in many the walls are built up from the steep side of the ravine as high as 30 ft., so as to afford a flat surface for the rooms. All the buildings are of limestone or sandstone, which is fissured across the surface, and has, therefore, been faced with stucco, which still remains in some places.

The traveller will now ascend the crest and turn to the N.W. for ¼ of a m. or so, when he will come to a peak, which rises to about 700 ft. above Mardan. There is another peak more

to the W., which is the real Takht-i Báhi, and 50 ft. higher than the E. peak. It has a white pyramidal mark on it and some remains of a building.

rises to a height of 3,400 ft. above the sea, and is a very picturesque object, having a tremendous precipice on the N. side. This is probably the hill referred to by Hwen Thsang, who speaks of a high mountain, at the foot of which was a temple to Maheshwara Deva, and on which was a statue in blue stone of the Goddess Bhima, his wife.

*Hindúan Gundai*.—At the extreme S.W. of the Káramár ridge there is an isolated eminence called Hindúan Gundai or Mound of the Hindus, because the Hindu inhabitants of Sháhbázgarhí used to bury in it all their children who died young. It was excavated by the Sappers in 1871 without result. This mound has been identified by Dr. Bellew with the site of the tomb of Sháhbáz Kalandar, who died about 1490 A.D., thirty years before the Emperor Bábar's conquest of the Yúsufzai country. Bábar says that "Sháhbáz was an impious unbeliever who had perverted the faith of numbers of the Yúsufzais and Dilazáks." He adds, "It struck me as improper that so charming and delightful a spot should be occupied by the tomb of an unbeliever. I, therefore, gave orders that it should be pulled down and levelled with the ground." At 500 ft. to the E. by N. of the Hindúan Gundai, and at the S.W. extremity of the Káramár ridge, is a mass of trap rock, 24 ft. long, 10 ft. high, and with a general thickness of about 10 ft. This rock lies about 80 ft. up the slope of the hill, with its W. face looking down towards the village of Sháhbázgarhí. On this rock is the famous inscription of *Ashoka*, of which the portion of the W. face of the rock contains the names of 5 Greek kings, Antiochus and three others, and ending with Alexander, who is called Alikasandro. The greater part of the inscription is on the E. face of the rock. The letters are fast wearing out, and unless one approaches the rock very closely, one would not know that there was any inscription at all. This inscription was first discovered by General Court, who described it as

### ROUTE 34.

#### HOTÍ MARDÁN TO SHÁHBÁZGARHI, RÁNÍGAT AND LAKÍ TÍGÍ.

*Sháhbázgarhí* is 6 m. to the E.N.E. of Hotí. It is a large village, and the site of a very old and extensive city, which was once the capital of the country. The road is tolerably good, and the distance may be easily done in  $\frac{1}{2}$  of an hour in a dog-cart. A stream called the Makam passes close to the W. of Sháhbázgarhí. To the N. of the village and close to it is the Pukai Mound, 100 ft. sq. at top and 60 ft. high, and composed of large stones and bricks, 13 inches sq. and  $\frac{3}{4}$  inches thick. It was excavated by the Sappers in 1871 without any result. Nearly due E. of the village, at the distance of 4,000 ft. is a mound called *Khere Yundai*. It is 400 ft. from N. to S., and 250 ft. broad. At the S.E. corner are the remains of a monastery, which was 58 ft. sq. outside, with walls 5 ft. 4 in. thick, standing on a terrace 71 ft. sq. To the N.E. of *Khere Yundai*, and half a m. from it, is a mound called *Butsakri*, about the size of the Pukai Mound. Due S. of it is the shrine of one *Akhún Bábá*. Between this mound and the village of Sháhbázgarhí runs the Káramár Hill. In this ridge, at 8 m. E.N.E. of Sháhbázgarhí, is the Káramár Peak, which

being almost defaced by time. Masson inspected it in October, 1838, and made a copy, which enabled Norris to identify it as a transcript of Ashoka's edicts engraved in Aryan characters, but General Cunningham has made a much more careful copy of it, for which see Vol. 5 of his "Arch. Reports."

*Sudána*.—The General identifies Sháhbázgarhí with Sudána, the city of Wessantará, who was called Sudána, "The illustrious giver," about whom there are many foolish Buddhist legends, such as that he presented his son and daughter to a Bráhman as alms, and the Bráhman flogged the children so unmercifully that their blood reddened all the earth in the vicinity. The ground remains to this day quite red, and Cunningham found that the trees and plants were generally of a reddish-brown colour.

The only other thing worth visiting is a cave in the Káramár ridge, rather more than a m. to the N.E. of Sháhbázgarhí. This is the two-chambered cave of Sudána and his family.

The road from Sháhbázgarhí to the foot of the Ránigat Hill is not good, and just outside the town there is a pond in the road, with a mere foot-path on either side, so that a dog-cart passed with difficulty, in fact, it becomes requisite to walk about  $\frac{1}{2}$  a m. along a not very pure stream. At  $5\frac{1}{2}$  m. one comes to the village of Adinah, which is a village of about 200 houses. From Adinah to Kálu Khán is 2 m., and from this place to Nawá Kila'ah is 2 more m. The whole ride is very picturesque, although the road is bad, and the fine peak of Káramár is visible all the way. A traveller who has sufficient time might have a tent pitched at Adinah, and ascend to the tomb of Yúsuf, on the Káramár mountain, whence there would be a magnificent view, return to Adinah, sleep there, and make another halt at Nawá Kila'ah, where there are plenty of partridges and quail.

*Laki Tigí*.—From Nawá Kila'ah a ride of less than 2 m. will take the

traveller to *Laki Tigí*, "standing stones." These stones are of black slate, 41 in number, and 4 ft. high, and are set in a circle. The Afgháns have a legend that they cannot be counted. No one knows when or why they were placed where they are. From Nawá Kila'ah to Shekh Jám, a small village, is 1 m., and from thence Nawagrám is  $6\frac{1}{2}$  m. due E. This hamlet lies behind a low ridge of hills, and is  $11\frac{1}{2}$  m. beyond the British frontier, and in the country of the independent Afgháns. The inhabitants are of the Khudo Khail clan.

*Ránigat*.—Gen. Cunningham, in Arch. Rep., vol. ii. p. 107, has identified Ránigat with Aornos. This is the rock mentioned by Arrian, as attacked by Alexander the Great, and taken by him after a siege of 4 days. Arrian says that Hercules had previously attacked the rock in vain. He adds, "The circuit of this rock is said to be 200 furlongs; its height where it is lowest, 11; it is only accessible by one dangerous path, cut out by hand. It has a fine spring of pure water on the very summit, which sends a plentiful stream down the sides of the hill; as also a wood, with as much arable and fertile land as to supply a thousand men with provisions."

The hill on which Ránigat is, is the last point of one of the long spurs of the Mahábán range. Its base is rather more than 2 m. in length from N. to S. by about  $\frac{1}{2}$  a m. in width, but the top of the hill is not more than 1,200 ft. long and 800 ft. broad. The sides of the hill are covered with massive blocks of stone, which make it exceedingly rugged and inaccessible. There is only one road cut in the rock leading to the top, although there are two, if not more, difficult pathways. It will certainly take a good climber an hour to ascend the very steep path, which leads among huge granite boulders to the top.

After reaching the more level ground at the summit, a walk of  $\frac{1}{2}$  of a m. will bring the traveller to a cave, vaulted with granite. According to

the aneroid this would appear to be 1,250 ft. above Mardán. The cave is as well vaulted with granite blocks, 3 ft. to 4 ft. long, as if made by Europeans. Above are the ruins of a structure, from which idols are dug out, and among them was a Hercules. The hero is depicted standing under a tree and leaning on his club, and the block on which he is sculptured forms the head of a lion. From this point there is a magnificent view in clear weather over the plains to the W. To the E. are the higher ranges of the Khudo Khail Mountains, ending in the Mahában. This cave is said to be of great extent, but no one has penetrated to the end.

To the N., at the distance of nearly  $\frac{1}{2}$  a m., is the rock called Ránigat or "Queen's stone," which towers above the surrounding boulders, and is about 40 ft. high. According to the general belief one of the ancient queens of the country used to sit on this rock, from whence she could see over the whole plain, even as far as Hasht-nagar, and whenever any quantity of dust was observed she knew that several merchants were travelling together, and at once despatched a body of soldiers to plunder them.

The principal building "may be described as consisting of a *Castle*, 500 ft. long by 400 ft. broad, surrounded on all sides, except the E., where it springs up from the low spur of Mahában, by a rocky ridge, which on the N. sides rises to an equal height. On all sides the castle rock is scarped, and on two sides it is separated from the surrounding ridge by deep ravines; that to the N. being 100 ft. deep, and that to the W. from 50 ft. to 150 ft. At the N.W. angle of the castle two dykes have been thrown across the ravine, which would appear to have been intended to arrest the flow of the water, and thus to form a great reservoir in the W. hollow. In the N. ravine, between the castle and the great isolated block called Ránigat, there are 3 sq. wells, and to the N.E. lower down, I thought that I could trace another dyke, which was most probably only the remains of part of

the outer line of defences. The entire circuit of this outer line is about 4,500 ft., or somewhat less than a m." ("Arch. Rep." vol. ii. p. 108).

The same authority adds, "this central castle or citadel, with its open courtyard surrounded by costly buildings, I take to have been the palace of the king, with the usual temples for private worship. At the N. end I traced a wide flight of steps leading down to a 2nd plateau, which I presume to have been the outer court of the palace or citadel. The upper courtyard is 270 ft. long and 100 ft. broad, and the lower courtyard, including the steps, is just half the size, or 130 ft. by 100 ft. These open areas were covered with broken statues of all sizes, and in all positions. Many of them were figures of Buddha, the Teacher, either seated or standing; some were of Buddha, the Ascetic, sitting under the holy Pippal tree; and a few represented Máyá, the mother of Buddha, standing under the Sál tree.

"But there were fragments of other figures, which apparently were not connected with religion, such as a life-sized male figure in chain armour, a naked body of a man with the Macedonian *chlamys*, or short cloak, thrown over the shoulders and fastened in front in the usual manner, and a human breast partly covered with the *chlamys* and adorned with a necklace of which the clasps are formed by 2 human-headed, winged, and four-footed animals, something like centaurs. All these figures are carved in a soft dark blue clay slate, which is easily worked with a knife. It is exceedingly brittle, and was, therefore, easily broken by the idol-hating Muslims. But as the surface was capable of receiving a good polish, many of the fragments are still in very fine preservation. The best piece is a head of Buddha, with the hair massed on the top of the head."

As in the spring violent thunderstorms with heavy rain are not uncommon on Ránigat, it will be well to go prepared. The top of the hill is covered

with myrtle trees and other beautiful shrubs, and it is impossible to conceive a more delightful place for a sanatorium or for an outpost for British troops, which from the nature of the ground would be almost impregnable.

### ROUTE 35.

#### ATAK TO SAKHAR AND ROHRI BY BOAT DOWN THE INDUS.

*The Indus* is a most violent and dangerous river, and subject to vast floods and prodigious rises. In 1841 there was a stoppage at some distance above Atak, which resulted in a sudden burst of water by which 5,000 to 6,000 lives were lost. On the 10th of August, 1858, the river suddenly rose 90 ft. The traveller, therefore, who would descend the Indus, should select a good boat and an experienced crew. He should secure a 300-man boat, larger boats are unmanageable. The executive engineer at Atak supplies boats on application, or they may be hired at Naushahra, either by private arrangement or through the civil officer. Notice should be given some time beforehand, as it is always necessary to erect a straw roof or awning of reeds to protect the passenger from the sun. These awnings cost about 20 to 40 rs. The cost of a boat of the size indicated from Atak to Derah Gházi Khán will be from 150 to 200 rs. The cost to Makhad, the point where the river begins to be navigable for large vessels, and which was formerly the terminus of the Indus Steam Flotilla, is considerable,

as the boats cannot be towed back except with great difficulty.

Below Makhad the rates are very much lower. The best plan, therefore, is to hire the Atak boat as far as Makhad only, and make another arrangement there, which can always be done through the *Khán* of Makhad, or if the traveller prefers he can make the change at Kálábágh, to which place a boat of the size mentioned would cost from 75 to 100 rs. This procedure is not generally followed, and the consequence is that the voyage is generally much more expensive than it would otherwise be. It is always necessary, not only to have an experienced crew, who know the river as far as Makhad, but also to insist on the full number of boatmen till the *Sikandar Batu* is passed. The time taken in going from Atak to Kálábágh varies with the season. In July the distance can be done in one day. The river is then in high flood, and in some places the current runs at the rate of 10 m. an hour. In the beginning of the summer, before the river has fairly risen, and in September and October, when it is going down, the voyage takes from a day and a half to two days. In the winter it takes three whole days.

On the first day by starting very early the traveller can reach *Khushhálgarh*, where the road and line of telegraph from Kohát to Ráwál Pindí cross the river. At the Kohát or W. side, there is a T. B. provided with crockery, and there is a *khásáman*, who will cook for the traveller. Refreshments, therefore, can be procured, but the traveller should sleep in his boat, in order that he may insist on the boatmen starting in the early morning. The next day will take the traveller to Makhad, which is a municipal town of 4,200 inhabitants. The vessels of the S. P. and D. Railway ply between this port and Kotrí. One vessel is stationed for the personal convenience of the Lt.-Governor of the Panjáb.

*Makhad*.—There is a Saráí at Makhad, to which is attached a small *bangla* for the convenience of

European travellers, but there is no khánsámán, so unless the traveller has his own cook with him he will be unable to get a meal. It is a quaint old town, with a covered-in bázár, into which the sun never penetrates. The steamers used to bring beer for the Commissariat thus far, but not being able to stem the current higher up it was necessary to resort to land carriage. For this purpose a good cart-road was made from Makhad to Aták, with a handsome 'stone' sarái at each halting place. Since, however, the steamers have ceased to run, this road has not been much used. On the 3rd day the traveller will arrive at Kálábágh.

*Kálábágh*.—This is a municipal town, picturesquely situated at the foot of the Salt Range, on the right or W. bank of the Indus, at the point where the river debouches from the hills, 105 m. below Aták. The pop. of the town (1868) was 6,419, of whom 5,300 are Muslims. The houses nestle against the side of a precipitous hill of solid rock-salt, and are piled one upon another in successive tiers, the roof of each tier forming the street, which passes in front of the row immediately above. Overhead a cliff, also of pure rock-salt, towers above the town. An Awán family, who reside in Kálábágh, have a certain supremacy over the whole of their fellow tribesmen, the representative of the family being known as Sardár or Khán. It is well worth while to stop at Kálábágh and see the salt mines and the alum manufacture. There is an officer of the Customs department stationed at Mári, 3 m. up stream from Kálábágh on the opposite bank, who can give all necessary information as to the working of the mines, &c. If the traveller intends to stop to see the mines, he should tell his boatmen to land him at Mári. He can then drop down the stream to the T. B. at Kálábágh, in front of which and on the very brink of the river is a large *Ficus indica*, the only one of any size in that part of the Panjáb. The salt is quarried at Mári, opposite the town, where it stands out in huge

cliffs, practically inexhaustible. The quantity turned out in 1871-72 was 2,717 tons, and the revenue derived from it amounted to £23,284.

*Alum*, also, occurs in the neighbouring hills, and forms a considerable item of local trade. There is also a manufacture of iron instruments from metal imported from the Kánigoram Hills. The breadth of the Indus here is about 350 yds. The road, a gallery cut in the side of the cliff, 100 ft. above the water, is so narrow as not to allow a laden camel to pass.

There is a T. B. at Kálábágh, supplied with crockery, and the man in charge can prepare an ordinary meal.

Between Aták and Makhad there are several rapids, more or less dangerous. The first is just below Aták, where a large rock divides the river in two. This is truly dangerous when the river is in high flood. The 2nd is at a place called Jilthai, above Niláb, where the river turns at right angles. This is dangerous at all seasons. The 3rd is the famous *Ghordá Trap*, so called because a horse is said to have jumped across. This, however, is a mere fiction, as the river is 30 yds. wide. Three dangers have to be avoided here : 1st, there is the rapid called Jitai, which looks worse than it really is ; then there is the narrow passage of the *Ghordá Trap* ; and further on the river takes a sudden turn, and great care must be taken to prevent the boat being carried on to the rocks. The 4th rapid is called *Shíri*, and is situated near the police station of Shádipúr. It is by far the most dangerous rapid of all, and before entering it, the boatmen all unite in prayer. The 5th is the Sikandar Bátu or Alexander stone, which is a large rock in the middle of the river, and is not dangerous in the day-time, as there is plenty of room on either side to pass. All the above dangers are before reaching Khushhálgáph.

There is only one rapid of consequence below it. It is called *Dhipar*, and is caused by the river turning at a right angle, and is only dangerous when the water is very low. Accidents seldom happen to boats of the size of

300 *mans*, when properly manned. But boats are often laden to the water's edge, and have only a few landmen for a crew, and such boats are frequently carried on to the rocks and get broken up.

There is one other place where danger is to be apprehended in certain seasons, viz., where the Sohan river joins the Indus some distance above Kálábágh. After heavy rain, if the Sohan is in flood, it is dangerous to attempt to pass it. The traveller had better wait till it goes down, which it generally does in a few hours. In 1875 a boat filled with native passengers was wrecked owing to neglect of this precaution, and 18 persons were drowned. The scenery between Atak and Kálábágh is in some places grand. Near the *Ghorá trap* the river runs between high mountains covered with brushwood, and if the traveller have time to stop, good shooting is always to be obtained. As a general rule it is never advisable to travel on any part of the Indus at night. Above Kálábágh it is impossible, but even below it is dangerous.

Before proceeding beyond Kálábágh, the traveller should engage a *Súan* or pilot. The river widens so much and so often splits into so many channels that the ordinary boatmen are very apt to lose their way, which occasions great delay. The voyage from Kálábágh to Dera Isma'il Khán takes more or less time according to the state of the river and the direction of the wind. In summer, when the current is swiftest, a strong breeze often blows from the S., which is sufficient to keep a boat stationary, and were sails to be set it would carry the boat up stream against the current. Two days is a fair time to calculate on in the summer for the voyage from Kálábágh to Dera Isma'il Khán, and the same from Dera Isma'il Khán to Dera Ghází Khán, though under favourable circumstances the latter distance, 200 m., may be done in one day. In the winter the voyage below Kálábágh is very tedious, as the current becomes sluggish, but there is good partridge-shooting on each bank, and the time

may be beguiled by practising with a rifle at the long-nosed alligators, which may be seen basking in numbers on the sandbanks. The traveller should take in everything he wants at Kálábágh, as he cannot count on getting supplies until he reaches Dera Isma'il Khán. The bend of the river continually changes, and during the summer there is no certainty of being able to land at or near any village. In 1876 the main branch of the river ran under Miánwali, where an Asst. Commissariat Officer is stationed. In 1865 it was running close to 'Isá Khail, on the opposite bank, 15 m. off.

In the same way supplies must be laid in at Dera Isma'il Khán for the whole journey, as the traveller is never certain of being able to reach a village. He may see the roofs of many houses, but he will not be able to get near them in a large boat drawing much water, and, were he to succeed, he would probably find the village empty, as the villagers generally move during the time of the floods. The scenery in some places is very fine, islands covered with high grass or tamarisk are frequently met with. In some places there are forests of *Shisham*, the *Dalbergia Sissoo*, and in others the shore is dotted with the graceful date palm. In the distance are the Sulaimán mountains, and nearer is the Khisor range, which comes down to the water's edge, and in it is the sanatorium of Shekh Budin, which is at an elevation of 4516 ft. above sea level. It is distant to the N. of Dera Isma'il Khán 57 m., and from Bannu town 64 m. S. The only vegetation consists of a few stunted wild olives and acacias, and the heat is frequently excessive; in fact, in summer the heat is too great for the traveller to leave his boat to visit objects of interest.

In the cold season, the 2 castles called *Káfir-kot* may be visited. That known as Til Káfir-kot or Rájá-sir-kot is situated a few miles to the S. of the point where the Kúram river joins the Indus, upon a spur of the Khisor hills, and consists of immense blocks of stone, smoothly chiselled, with re-

mains of Hindú or Buddhist temples. The carvings represent idols and other designs, and retain their freshness to a considerable degree. The towers bear every mark of extreme antiquity, and rise on the very summit of the mountain chain; they are connected with the Indus by a dilapidated wall, which extends down to the edge of the water. Wood, who surveyed the spot, expresses his astonishment at the toil and skill shown in the construction of such stupendous edifices, singularly contrasting with the mud hovels, which with the exception of the castles, are the only buildings to be found throughout this region. The date and circumstances under which these castles were built, are totally unknown. The castle on the l. bank of the Indus resembles the other, but is smaller and less perfectly preserved.

*Dera Isma'il Khán* is situated 50 m. N. of *Dera Fath Khán*, 56 m. S.E. of *Ják*, close to the r. bank of the Indus. Its vicinity to the Gwaleore Pass and all the winter pasture grounds of the Powindah merchants, has made it the centre of trade between the Panjáb and Kábul. When Mr. Elphinstone visited the town in 1808, it was situated in a large wood of date trees, within 100 yds. of the Indus. In 1837 Sir A. Barnes found it on a new site about 3 m. from the river, the old town having been washed into the Indus about 12 years before.

It is a considerable city, built of mud, and surrounded with a mud wall, with unusually wide streets for a native town, and many trees interspersed among the houses. But except during the commercial season, it always has a desolate look, for it is purposely too large for its own population, to admit of the influx of caravans from Kábul. It is a municipal town, and the administrative head-quarters of a sub-district of the same name, which has an area of 1827 sq. m. and a pop. in 1868 of 101,922 persons. The town itself has a pop. of 24,906. It was founded in the end of the 15th century by the Baltich Malik Sohráb, who called the town after one of his

sons. There is a cantonment to the S.E. of the city, which has an area of 4½ sq. m. There are lines for a regiment of N. Cavalry, 2 regiments of N. I., and a battery of Artillery. The small fort of Akálgarh, ½ m. from the N.W. angle of the city, is garrisoned by Europeans. The T. B. is in the cantonment; the English Church Mission has an important station here, and supports a considerable school.

*Akálgarh* was built by Prince Nau Nihál Singh; it is a square regularly built fort of burnt bricks, and has a *fauise braye*, but no ditch. On the E. side of the city is a large walled garden containing 2 summer villas, one built by Núwáb Shir Muhammad Khán, and the other by Nau Nihál Singh. *Dera Isma'il Khán* is a very healthy spot, and well suited for a cantonment. The country round is dependent on rain for cultivation, and is abundantly fruitful or utterly barren, according to the rainfall. The strip along the Indus is of course an exception.

*Dera Fath Khán* is the central one of the Deraját, but is the smallest of the three. It is, however, a good-sized town. The original town is said to have been much larger, and stood far to the E. It was swept away by the Indus, and a second, built more inland, shared the same fate. The present more modern town is inferior in size and wealth to either of its predecessors. The Sikhs called the surrounding district Giráng, after a fort of that name a few m. to the N. of *Dera Fath Khán*. It was a strong fort for that part of the world, and Ranjit attached so much importance to it, that he never consigned it to the charge of the Nágim of the province, but kept it quite independent of his authority. *Dera Ghází Khán* has already been noticed in the route to Multán.

*Mithankot*.—The only other place of importance between the Deraját and Sakhar is *Mithankot*, a municipal town in the *Dera Ghází* district, and 85 m. S. of the town of that name. It was formerly the seat of an Assist. Commissioner, but the station was abandoned in 1863, when the old

town was destroyed by the Indus. The new town stands 5 m. from the river, and being so far from it, has lost the commercial importance of its predecessor. There is a handsome shrine sacred to "Akil Muhammad.

## ROUTE 36.

## BHÁWALPÚR TO ROHRI, AROB, AND SAKHAR.

The traveller will proceed by the Indus State Railway to Rohri Bandar. The stations on this line are as follows :—

Dist. from Bháwálpur.	Names of Stations.	Time.	
		A.M.	A.M.
MS.	Bháwálpur . . . . .	12. 6	2.10
8	Samasata . . . . .	12.36	2.50
21	Mubárakpúr . . . . .	1.14	3.88
30	Ahmadpúr . . . . .	1.48	4.17
44	Chani-di-got . . . . .	2.30	5. 8
56	Chaudri . . . . .	3.10	5.53
70	Firoza . . . . .	3.53	6.45
83	Khanpúr . . . . .	4.31	7.30
96	Katsamba . . . . .	5.24	8. 2
100	Rahim Yarkhan . . . . .	6. 5	10. 0
123	Sádikábád . . . . .	6.52	11. 3
134	Walhar . . . . .	7.25	11.51
			P.M.
145	Reti . . . . .	7.58	12.37
156	Khairpúr . . . . .	8.48	1.42
165	Mirpúr . . . . .	9.18	2.23
173	Serhad . . . . .	9.46	3. 2
180	Ghotki . . . . .	10. 9	3.35
189	Mahesar . . . . .	10.37	4.15
195	Pano Akil . . . . .	11. 4	4.51
204	Sangi . . . . .	11.28	5.26
			P.M.
214	Rohri Main . . . . .	12. 5	6.10
216	Rohri Bandar . . . . .	12.15	6.20

REMARKS.—There are refreshment rooms at Samasata, Khanpúr, Reti, and Rohri Bandar. The train waits 10 min. at these places.

*Rohri* is a municipal town, the capital of a sub-district of the same name, which has an area of 4,258 sq. m., and a pop. (1872) of 217,515 persons. The town of Rohri itself has a pop. of 8,580. It is on the left, or E. bank of the Indus, on a rocky eminence of limestone, interspersed with flints. It is said to have been founded by Saiyid Ruknu 'd dín Sháh in 1297 A.D., which was more than 300 years after the Indus deserted its former bed at Alor and came to Rohri. The rocky site of Rohri ends on the W. side in a precipice 40 ft. high, rising from the river bank. In the latter part of the rains the water ascends 16 ft. above its lowest level.

On the N. side of the town is a mouth of the *E. Nára Canal*, 156 ft. wide, which has powerful sluice-gates to regulate the supply of water from the Indus. This canal, 2 m. before reaching Rohri is crossed by a bridge 190 ft. long, with 8 spans. From Rohri the canal runs due S. through Khairpúr, and enters the Thar Parkar district. The Government has sanctioned an outlay of £1,063,827 for the improvement of this canal, and a portion of this sum has already been expended. Seen from a distance, Rohri has a striking appearance, the houses being 4 and 5 stories high, with flat roofs surrounded by balustrades.

The *Jdm'i Masjid* at Rohri is a fine building of red brick, with 3 domes, and coated with glazed porcelain tiles. It was built by Fath Khán, an officer of the Emperor Akbar, about the year 1572 A.D. A Persian inscription in the mosque gives the date of its construction, and the name of the founder. One of the sights of the place is the *Múl Mubrák*, or "hair of the Prophet," in this case a hair and a half. They are set in a gold tube adorned with rubies.\* It appears they were brought from Constantinople by one Abdu 'l Bákí, whose descendants

\* In the Imp. Gaz. it is said that the War Mubrák, a building 25 ft. sq., on the N. of the town, was erected about 1545 by Mir Muhammad for the reception of this hair. War is, perhaps, a misprint for Múl.

have still the keeping of them. The 'Idgáh was erected in 1593 A.D., by Mir Muhammád Másúm. Near Rohri are 3 forests covering 58,000 acres, or about 90 sq. m., which were planted in 1820 by the Talpúr Amírs, and are now under the control of the Sindh Forest Department. Here tigers, panthers, lynxes, and wild hog are numerous.

*Aror*.—While at Rohri, a visit may be paid to the very ancient town of Aror, which is only 5 m. distant to the E. This was the capital of the Hindu Rájás of Sindh and was taken from them by the Muslims, under Muhammád Kásim, about 711 A.D. At that time the Indus washed the city of Aror, but was diverted from it by an earthquake about 962 A.D., at which time the river entered its present channel.

The road from Rohri passes over a bridge about 600 ft. long, which is said to be  $\frac{3}{4}$  centuries old. It was probably built while a small body of water from the Indus still continued to flow in its ancient channel. After crossing the bridge, you arrive at a village with about 100 inhabitants, and from this an extensive ridge of ruins runs in a N.E. direction. There is here a picturesque ruin, which bears the name of 'Alamgir's Mosque, and 2 shrines, 1 to Shákarganj Sháh and the other to Kuþbu'd din Sháh. To the former tomb people of the neighbouring villages still make pilgrimages. It has no dome nor building over it, but is a plain, white, neat sarcophagus, with a border of carved flowers.

Opposite to Rohri, in the Indus, is the island of *Khayrájáh Khízr*. Here is a mosque of great apparent antiquity. It has the following inscription :—

"When this Court was raised, be it known  
That the waters of Khízr surrounded it."

Khízr wrote this in pleasing verse,  
Its date is found from the Court of God."  
341 A.H.

The shrine of Khízr, who was also called Zindah Pír, or "the living saint," is venerated by Hindús and Muslims alike.

A little to the S. of the isle of Khízr is the larger island of *Bakkar*. It is a limestone rock of oval shape, 800 yds. long, 300 wide, and about 25 ft. high: The channel separating it from the Sakhar shore is not more than 100 yds. wide, and when the river is at its lowest, it is about 15 ft. deep in the middle. The E. channel, which divides the island from Rohri, is during the same state of the river 400 yds. wide, with a depth of 30 ft. in the middle. The Government telegraph line from Rohri to Sakhar crosses by this island. Almost the whole of it is occupied by a fortress, the walls of which are double, 30 ft. high, with numerous bastions. They are built partly of burnt, and partly of unburnt brick, are loopholed, and have 2 gateways, 1 facing Rohri on the E., the other Sakhar, on the W. The Fort is a picturesque object from the river, and appears strong, though in reality it is not. The Amírs attached much importance to this fort. But on our advance to Kábúl, in 1838, it was placed at the disposal of our Government, and was used for some time, first as an arsenal and then as a prison for Baltúchí robbers; until 1876, it continued to be used as a jail, subsidiary to that of Shikárpur.

So early as 1327 A.D., Bakkar seems to have been a place of note, for the Emperor Muhammád Tughlák sent persons of importance to command there. Under the Samma Princes the fort changed hands several times, being sometimes under their rule and sometimes under that of Dihlí. During the reign of Sháh Beg Argún the fortifications were re-built, the fort of Aror being destroyed to supply the requisite material. In 1574 it was delivered up to Keshu Khán, an official of the Emperor Akbar. In 1736 it fell into the hands of the Kalhoras, and subsequently into those of the Afgháns, who retained it till it was taken by Mir Rustam of Khairpúr. The stream of the Indus runs here with great rapidity, but on Oct. 10th, 1839, 6 wild hogs plunged into it; 3 were shot in mid-stream, but 3 swam across, and were soon lost in the

jungle on the other side. Tigers have been known to cross in the same way.

*Sakhar*.—A railway steam ferry plies between Rohri and Sakhar, and refreshments are provided on board. Sakhar is the head-quarters of the Sakhar and Shikárpúr sub-district, which has an area of 279 sq. m., and a pop. (in 1872) of 60,223 persons. The town has a pop. of 13,318, and is well drained and clean. It is intended to throw a bridge of steel across the Indus from Rohri, with a span of 840 ft. It will cross at Hájí Mutti to the island of Bakkar, and it will be conducted on the cantilever principle. A large bracket will be built from each shore, with a girder 200 ft. long in the middle, resting on the end of each. The design is by A. M. Rendel, C.E., and is concurred in by Mr. Molesworth Connolly, Engineer for the Government of India. The locomotive shops of the Indus State Railway are at Sakhar. A range of low limestone hills, without a blade of vegetation, slopes down to the Indus, and on this range New Sakhar is built, as distinguished from the old town of the same name about a m. off. There is a T. B. here, and the usual Public Offices.

When the Political Officers first arrived here, they took up their abode in a small domed building, in which was an inscription which said that it was built by Muhammád M'ásúm, the son of Saiyid Sa'far, for the common benefit of all Muslims. "Whoever makes a tomb in this edifice, the curse of God, and of the Prophet, and of Angels, and of the Faithful be upon him," with the date 1008 A.H. = 1599 A.D. Muhammád M'ásúm is buried in the cantonment at Sakhar at the foot of a tower 90 ft. high which he erected, and which overlooks the country for many m. In 1845, owing to a fatal epidemic of fever among the garrison, New Sakhar was abandoned as a station for European troops. There is not much to be seen, except the tomb of Muhammád M'ásúm, and that of Sháh Khairu'd din, which was built about 1758 A.D. The town was ceded to the Khairpúr Amirs, between 1809,

and 1824. In 1833, Sháh Shujá'a defeated the Tálpúrs here with great loss. In 1842 it came under British rule.

### ROUTE 37.

#### SAKHAR TO SHIKÁRPÚR AND THE MOUTH OF THE BOLÁN PASS AND QUETTA.

To reach the mouth of the Bolán Pass the traveller must proceed by the Kandahár State Railway, as far as Sibi. The stations are as follows :

Dist. from Sakhar.	Names of Stations.	Time.	
		A.M.	P.M.
MS.			
2	Sakhar Bandar . . .	4.25	7.35
10	Sakhar Main . . .	4.35	7.45
	Bágarji . . .	5. 6	8.24
17	Ruk Junction { arr. dep.	5.26	8.47
28	Shikárpúr { arr. dep.	6.15	11. 0
		6.21	11.36
54	Jacobábád . . .	7.40	1.20
150	Sibi . . .	—	1.45

**REMARKS.**—The traveller had better leave by the second train, as the first does not go to Sibi; if he takes the first he will have to wait 4 or 5 hrs. at Jacobábád and pick up the mail train. There are refreshment rooms at Ruk, Jacobábád and Sibi.

*Shikárpúr* is a municipal town and head-quarters of a district of the same name, which has an area of 8,813 sq. m., and a pop. (1872) of 776,227. It has 4 sub-divisions : Rohri, Shikárpúr and Sakhar, Larkhána, and Méhár. The pop. of Shikárpúr town numbers 38,107, of whom 14,908 are Muslims,

and 23,167 Hindús. Shikárpúr is 11 m. N.W. of Ruk, and through it passes the great trade road to Biltchistán, Kandahár, and Central Asia, for which Shikárpúr is the dépôt. This route has been used for many centuries. The town is situated in a tract of low-lying country, annually flooded by canals from the Indus, and only 190 ft. above sea level.

*The Chhoti Begári*, a branch of the Sindh Canal, flows to the S. of the town, and another branch, the Raiswah, passes on the N. The soil in the vicinity is very rich, and produces heavy crops of grain and fruit, especially dates, mangos, oranges, and mulberries, all of which are excellent.

Up to 1855 Shikárpúr was not a clean town, but in that year the Municipal Act was brought into force, and since then great sanitary improvements have been effected. The old bázár has been lengthened, and the prolongation of it, called the *Stewart Ganj Market*, after a popular district officer, is well built and commodious. To the E. of the town are 3 large tanks, called Sarwar Khán's tank, Gillespie and Hazári tanks. There is, therefore, abundance of water for irrigation and other purposes, but the climate is very hot and dry, and the rainfall for 12 years averaged only 5·15 inches.

The trade of Shirkárpúr has long been famous, but the transit traffic seems to be of the most importance. In the Government Jail *postins*, or sheepskin coats, baskets, reed chairs covered with leather, carpets, tents, shoes, &c., are made by the prisoners. Some excellent pile carpets were shown some years ago at the Karáchi Exhibition.

There is a legend which ascribes the foundation of Shikárpúr to the Dáud Putras, and it is to be found in a memoir written by Sir F. Goldsmid in 1854. The history of the place up to 1824 is, however, uncertain, but in that year it came into the peaceable possession of the Amírs of Sindh, 'Abdu'l Mansúr Khán, who was then

the Afghán governor, surrendered it to the Amírs. The revenue was divided into 7 shares, of which 4 were allotted to the Amírs of Haidarábád, and 3 to those of Khair-púr. In 1843 it came into the possession of the British.

*Jacobábád*.—This was the chief military frontier station before Quetta was occupied. It is a municipal town, and capital of the frontier district, which contains an area of 475 sq. m., and a pop. (1872) of 35,435. The station itself, including the military camp, has 10,954 inhabitants, of whom 5,355 belong to the town.

The town was planned and laid out on the site of the village of Khángarh by General John Jacob, a distinguished commander of the Sindh horse, said by Outram to be, after Lord Napier of Magdala, the best soldier in India. He built at the place a Residency of considerable size, which has a Library and Workshops attached. The military lines for Sindh horse and infantry, extend for 2 m., and contain a number of houses for the officers and an English school, which they support. The Civil Court, which is under the Shikárpúr jurisdiction, was established in 1870, the Sessions Judge of Shikárpúr visiting it twice a year. When General Jacob first arrived in Upper Sindh, the whole country about Khángarh was in a state of anarchy, bodies of mounted robbers, Bugtís, Dumkís, Burdis or Marís, swept the plains and robbed and murdered those they encountered. Khángarh itself offered a stout resistance to the 5th Bombay N. I., but General Jacob's rule put an end to all these troubles, and to him more than to any other officer the peace of Upper Sindh was due.

*Sibi and the Bolán Pass*.—This place is 122 m. from Shikárpúr, and is in the valley of the river Nari, in the territory of the Khán of Khilat. It is just at the entrance of the Bolán Pass, and 12 m. N. of Mitri. The Kandahár State Railway runs only 16 m. beyond Sibi. There is a T. B.

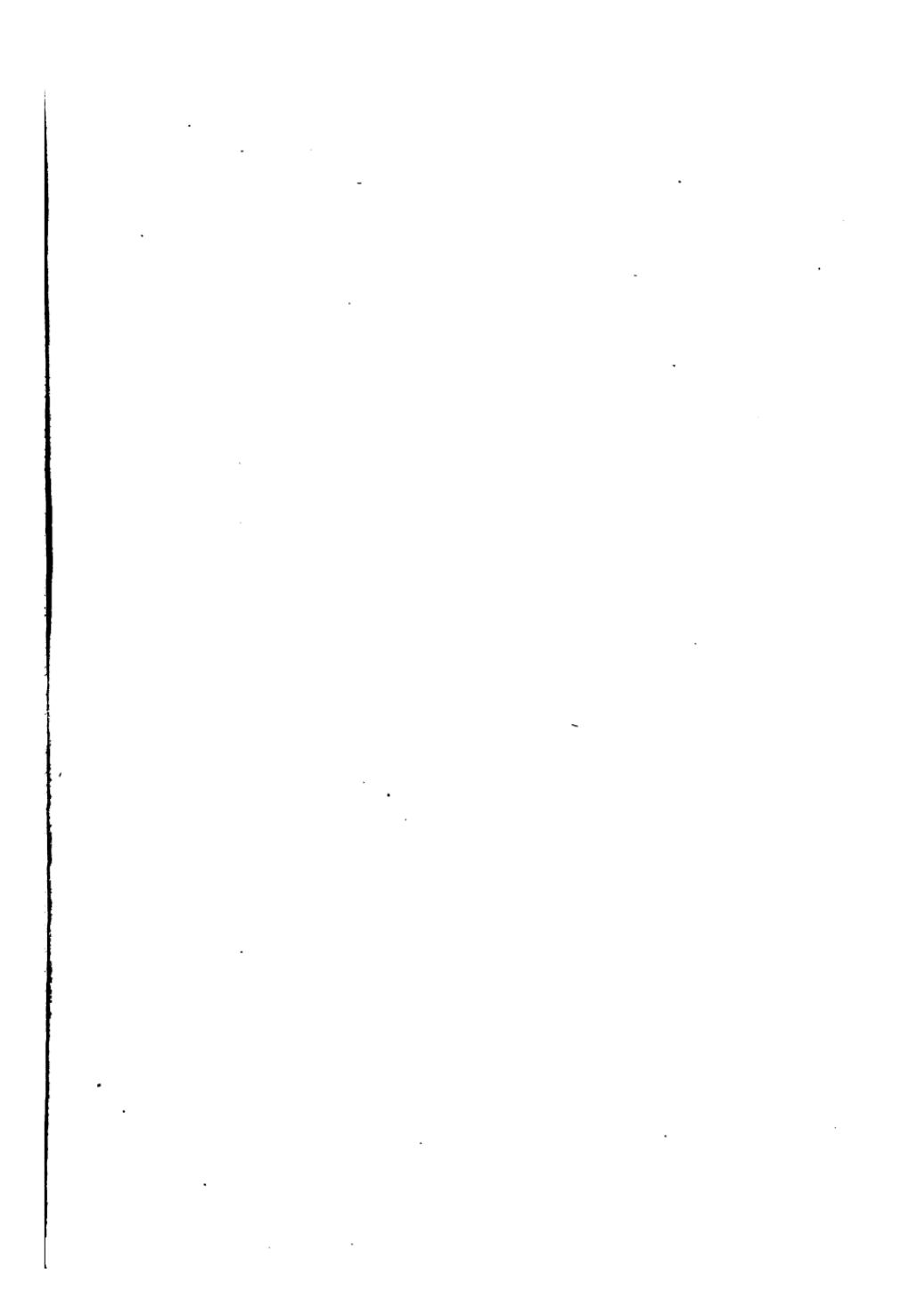
with servants at Sibi, and the traveller may very well halt here if he intends to examine the famous *Bolán Pass*. This Pass commences 5 m. N.W. of Dádar, and rises in a succession of narrow valleys between high ranges, with a N.W. course, until it culminates in the plain called Dasht-i-Bidaulat, the "Destitute Plain." The total length of the Pass is 60 m., and the summit is 8,500 ft. above sea-level, the average ascent being 90 ft. in the mile. From the foot of the Pass the halting places are : Khundiláni, 7 m. ; Kirta, 14 m. ; Bibí-Náni, 9 m. ; Abi-gum, "Lost water," 14 m. ; Sir-i-Bolán, 6 m. ; Dasht-i-Bidaulat, 10 m. ; total, 60 m.

The *Bolán River*, a torrent rising at Sir-i-Bolán, flows through the whole length of the Pass, and is frequently crossed in the 1st march from the foot. It is like all mountain streams, subject to sudden floods. In 1841 a British detachment was lost with its baggage in such a flood. When the stream is not swollen, however, artillery can be conveyed through without any serious difficulty, and consequently the Pass is of great importance from a military point of view. In 1839 a Bengal column, with its artillery, consisting of 8-in. mortars, 24-pounder howitzers, and 18-pounder guns, went through the Bolán in 6 days. The narrowest parts of the Pass are just above Khundiláni, and beyond Sir-i-Bolán, and at both these places the Pass might be held by a very small force against immensely superior numbers. At *Khundiláni* the cliffs of conglomerate on either side rise to a height of 800 ft., and when the stream is in flood it completely fills the gorge. At Sir-i-Bolán the rocks are of limestone, and the passage is so narrow that only 3 or 4 men can ride abreast. The temperature in the Pass during May is very high; water is abundant and good, but firewood is scarcely procurable. There is no cultivation, the Pass being infested by plundering Balúchis, who live by robbing caravans, and deter peacefully disposed tribes from settling in the valleys. From Bibí

Náni a mountain road leads to *Khil'at* or *Kelat*, distant 110 m., via Barade, Rúdbár, Narmah, Takhi, and Kishan. From the top of the Pass to Quetta is 25 m. by a good road.

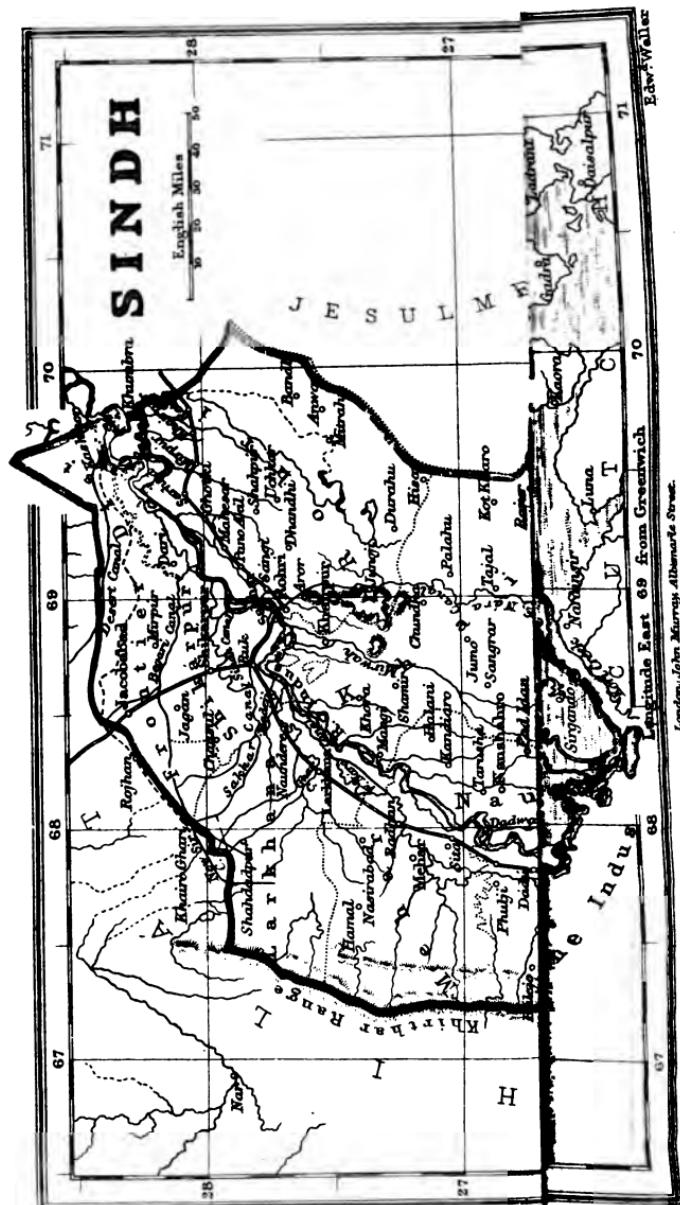
*Quetta* or *Kwatta*, so-called by the Afgháns, is designated by the Brahitis, the people of the country, Shál. It is situated at the N. end of a valley of the same name, and is very conveniently placed as regards *Khil'at*, from which it is distant 103 m. N. The town is surrounded by a mud wall, and has two gates, one to the E. and another to the S., which latter is called the *Shikárpúri* Gate. In the centre of the town, on an artificial mound, stands the *Mirí* or Fort, which was the residence of the Governor, and from which there is a very extensive view of the neighbouring valley. Quetta has probably about 4,000 inhabitants, of whom many are Afgháns. In summer the climate is considered very pleasant, the heat being tempered by cool breezes from the lofty hills which surround the valley, but in winter the cold is very severe. Belléw mentions that on the 30th January, 1872, the thermometer stood at 18°, and that four or five inches of snow had fallen during the night. On the whole the climate is not very well adapted for English constitutions. Numerous gardens and orchards abound in the suburbs, and the water supply is good.

Quetta was occupied by British troops in the first expedition to Kából, and Captain Bean was appointed the Political Agent. Since 1876 a British Political officer, Major Sandeman, has resided at Quetta under the official designation of the Governor-General's Agent for Balúchistán. During the Afghán Campaigns of 1878–1880, Quetta formed the base of operations for the Bombay column. In 1879 a railway to Quetta was commenced with the intention of continuing it to Kandahár. It starts from Ruk, 11 m. to the S. of Shikárpúr, where is the junction of the Indus Valley State Railway, and  $\frac{1}{2}$  m. from which is a viaduct on iron girders, 581 ft. long



SINDH

English Miles



and consisting of 13 spans of 40 ft. each; and the line is now open as far as Rindli, 149 m. from Ruk.

Laki, Kotri, Jangsháhí, Karáchí, Cantonment and City. The train waits an hour at Kotri, half-an-hour at Larkhána, and 10 minutes at the other places mentioned. The tariff for meals on all stations of the S. P. and D. Railway, and for the P. N. Railway is as follows :

	rs. a.
Dinner . . . . .	4 0
Hot Breakfast including tea or coffee . . . . .	1 8
Cold Breakfast including tea . . . . .	1 0
Hot Tiffin . . . . .	1 8
Cold do . . . . .	1 0
Supper . . . . .	1 8

### ROUTE 38.

#### SHIKÁRPÚR TO KARÁCHÍ.

Dist. from Shikárpúr.	Names of Stations.	Time.	
		A.M.	P.M.
MS.	Shikárpúr . . . . .	1.40	8. 0
11	Ruk Junction . . . . .	2.15	8.32
33	Madejli . . . . .	3.40	9.55
42	Naundero . . . . .	4. 6	10.28
43	Mahota . . . . .	4.25	10.50
54	Larkhána . . . . .	4.43	11.11
		A.M.	
96	Radhan . . . . .	6.45	1.45
107	Sítá Road . . . . .	7.20	2.28
120	Phulji . . . . .	7.58	3.15
123	Dádú . . . . .	8.32	3.54
141	Bhán . . . . .	9. 9	4.40
154	Bhubak . . . . .	9.80	5. 4
161	Sehwán . . . . .	9.54	5.85
169	Bugatora . . . . .	10.17	6. 2
172	Laki . . . . .	10.17	6. 2
181	Amri . . . . .	11.33	7.35
		P.M.	
194	Sann . . . . .	12.13	8.25
205	Mánjhánd . . . . .	12.46	9. 5
213	Gopang . . . . .	1. 8	9.34
222	Budápur . . . . .	1.39	10.13
235	Petáro . . . . .	2.13	11. 2
		arr.	
248	Kotri . . . . .	2.50	11.45
		dep.	
253	Bholári . . . . .	3.30	11.45
265	Meting . . . . .	3.56	12.17
277	Jhimpir . . . . .	4.32	12.59
297	Jangsháhí . . . . .	5. 8	1.45
318	Dabhejli . . . . .	6.14	3. 1
338	Landhi . . . . .	7. 7	4. 9
350	Karáchí Cantonment . . . . .	8. 0	5.16
352	Karáchí City . . . . .	8.45	6.10
		8.55	6.20

There are refreshment rooms at Ruk Junction, Larkhána, Radhan, Sehwán,

Larkhána, or according to the Inap. Gaz., Lárkána, is a municipal town the capital of a sub-district of the same name, which has an area of 2,241 sq. m., and a pop. (in 1872) of 234,575. Larkhána town has a pop. of 10,643. The country surrounding the town is fertile and populous, and perhaps the finest tract in the whole of Sindh. The spacious walks, well laid out gardens, and luxuriant foliage have gained for it the title of the Eden of Sindh. It is one of the most important grain marts in that country, and is famous for a species of rice called *sugdári*.

There is a large local traffic in metals, cloth, and leather. The principal manufactures are cloth of mixed silk and cotton, coarse cotton cloth, metal vessels and leather goods. The fort served in the time of the Tálpurs as an arsenal, and under British rule it has been turned into a hospital and jail.

The principal Government Canals in the vicinity are the W. Nárá, 30 m. long, and 100 ft. wide at its mouth; the Ghár, 22 m. long, and 80 ft. wide; the Naurang, a continuation of the Ghár, 21 m. long, and 90 ft. wide; the Birei-ji-Kúr, 27 m. long, and 48 ft. wide, and the Eden Wáh, 23 m. long. There is no edifice in Larkhána worth notice, except the tomb of *Sháh Bahárah*.

*Sehwán*.—This is the chief town of a sub-district of the same name of the Karáchí district. It is elevated above the sea 117 ft. The river

Aral, which is crossed by a bridge with iron girders, formerly flowed close to the town, but has now quite deserted it. The pop. is 4,296, of whom 2,394 are Muslims, for the most part engaged in fishing, and 1,956 Hindus, who are traders. There are many professional mendicants, supported by the offerings of pilgrims at the shrine of *Lál Sháhbáz*. The tomb of this saint is inclosed in a quadrangular building, which has a dome and lantern, and is adorned with beautiful encaustic tiles, with Arabic inscriptions. Mírza Jání, of the Tarkán dynasty, built a still larger tomb to this saint, which was completed in 1639 A.D. by Núwáb Díndár Khán. The gate and balustrade are said to have been of hammered silver, the gift of Mír Karam 'Alí Tálpúr, who also crowned the domes with silver spires. The chief object, however, of antiquarian interest in Sehwán is the fort ascribed to Alexander the Great. This is an artificial mound, said once to have been 250 ft. high, but now only 60 ft., measuring round the summit 1,500 ft. by 800 ft., and surrounded by a broken wall. The remains of several towers are visible, but the fortifications are ruined. It is in the N.W. part of the town. There is a T. B. and a deputy collector's banglá in the old fort.

Sehwán is 11 m. from Laki. The Indus Valley State Railway runs through the Laki Pass, at an elevation of 200 ft., the Indus lying below. This range of hills contains several hot springs, and shows many signs of volcanic action; almost every kind of seashell, including the oyster, is found. Lead, antimony and copper are also found, though not in great quantities. Sehwán is the centre of the Government system of canals, 37 in number, of which the W. Nárá is the largest. The Indus here was very deep, and during the last 5 years it has changed its course, and is now nearly 3 m. distant from the town of Sehwán. Half the houses in this town were thrown down by a tremendous fall of rain in the end of July, 1839.

*The Manchhar Lake.*—Not very far

from Sehwán to the N. is the *Manchhar Lake*, which is formed by the expansion of the W. Nárá canal and the Aral river. In the cold weather the traveller might halt for a couple of days to see the lake, where there is abundance of waterfowl shooting, and an extraordinary number of fine fish. Among these are the *pala*, one of the finest fish found in India; the *dambho*, a reddish fish, which attains an enormous size, and ranks according to native taste, next the *pala* in excellence; the *moráko*; the *gandan*, a long sharp and bony fish of a silver colour, in length from 3 to 5 ft.; the *shakur* or *murrel*; the *jerkho*, the largest fish in Sindh; *gaj* and *lor*, "eels"; *kaggo* or "cat-fish," which makes a curious noise; *gangat* or "prawns"; the *popri*, the *dohi*, the *theli*, the *danúr*, and the *singári*.

The fish are generally caught with spears and nets. The boat, which is flat-bottomed, is propelled by one man, while another, armed with 3 or 4 light cane spears, 8 ft. long, and barbed at the tip, stands at the prow watching the water; as soon as he sees a fish flash through the weeds with which the lake is covered, he hurls a handful of spears in that direction, and is sure to strike one or two fish, which, as the spear becomes entangled in the weeds, cannot go far, and are followed and lifted into the boat.

The taking of fish by nets is thus described: "A net is arranged in the shape of a double circle about 10 yds. across. It is supported by poles, and is fastened to the bottom by divers. It only reaches the surface of the water, and is there met by a 2nd net, about 4 ft. deep, which hangs from the tops of the poles. This net is turned up when it reaches the water, so as to form a small bag running round the base of it."

"When the net has been fixed, boats, in number from 10 to 20, range themselves in a circle round it within a radius of  $\frac{1}{2}$  of a m. or more. At each of the 4 points of the compass is a boat, in which sits a man with a very large circular brass dish placed before him,

bottom upwards. The signal is given, and the boats go round and round in a circle, the men with the plates drumming on them with sticks and making a great noise. Round and round they go, slowly but gradually narrowing the circle round the net.

"The fish, frightened by the din, and not daring to escape through the boats, press heavier and nearer to the net, until they go up the opening and find themselves unable to get out. Then when the boats approach, huge *dambhros* are seen flinging themselves into the air to a height of from 3 to 4 ft., hoping to jump over the lower net, but only to strike against the upper one and fall into the bag below, a self-made prey. In the meantime, men with spears hurl them at the huge *gandams*, which are unable to leap, and lifting them high in the air over the net, deposit them in the boats. Divers then go inside the net, and examine it carefully under water, securing such fish as may be endeavouring to force a passage through it. These men in their habits seem almost amphibious. After remaining under water an incredibly long time, one of them will rise to the surface with 2 or 3 fish, and before it seems possible he can have taken sufficient breath, down he goes again. After all the fish have been taken, the nets are removed, and the party goes home. In this way many hundredweight of fish are killed at a time." (Gaz. of Sindh, p. 710.)

There is good shooting to be had in the Sehwán district; panthers, hyenas, wild hog, wolves, foxes, jackals, the hog-deer, and the *chinkárah*, or "ravine antelope," are common, but the tiger is unknown. Among birds the *ubárah*, or "bustard," is not rare, but can only be approached by a sportsman on the back of a camel, on account of its extreme wariness; grouse, plover, partridge, grey quail, wild geese, snipe, and many varieties of duck are plentiful, especially in the Manchhar Lake. There are also coots, cranes, flamingoes, pelicans, herons, bitterns, storks, terns, and cormorants.

For a description of the other places on this Route, the traveller is referred to the Handbook of Bombay.

### ROUTE 39.

#### FROM PÁLAMPÚR IN KÁNGRA BY KULU TO LEH.

Leh, the capital of Ladákh, is situated in one of the highest inhabited countries in the world, and is itself 11,500 ft. above sea level. Around it are mountains which rise to the height of 20,000 ft., covered with perpetual snow. It is, therefore, intensely cold, and the journey to it is miserably cold and comfortless, still, as it is the entrepôt for the trade between Chinese Tártary and the Panjáb, and is the principal mart for the shawl-wool imported from the latter country, and is in other respects a remarkable place, many hardy travellers would be willing to submit to the inconvenience of the journey in order to visit it.

The stages from Pálampúr are as follows:—

No.	Stages.	Dist. in Miles.	Height above sea-level.
			Ft.
1	Pálampúr . . . .	—	4,000
2	Bajnáth . . . .	10	
3	Dalu . . . .	12	
4	Jatingri . . . .	14	
5	Budwánl . . . .	15	
6	Karam . . . .	10	
7	Sultánpur . . . .	10	
8	Nagar . . . .	14	
9	Jagat Sukh . . . .	8	
10	Pulchun . . . .	10	
Carried forward . . . .			108

No.	Stages.	In Miles.	Height above sea-level. Ft.
	Brought forward . . .	103	
11	Rahla . . . .	12	
12	Kok Sar . . . .	16	10,261
13	Sisu . . . .	11	
14	Gandla . . . .	10	
15	Kardong (Kailang)	12	
16	Kulang . . . .	13	
17	Darcha . . . .	10	
18	Patsio . . . .	9	
19	Zingzingbar . . . .	9	
20	Kanunor Kailang . . . .	17	
21	Sarchu . . . .	11	
22	Sumdo . . . .	18	
23	Sumkiel . . . .	15	
24	Rukchin . . . .	18	15,000
25	Debring . . . .	12	
26	Gyá . . . .	16	13,500
27	Máchalong . . . .	23	
28	Chushot . . . .	12	10,500
29	Leh . . . .	10	11,500
	Total miles . . . .	357	

Between Budwáni and Karam, the *Bubu Pass*, 10,000 ft. high, is crossed. Between Rahla and Koksa the *Rotang Pass* is crossed. Between Zingzingbar and Kanunor Kailang the *Bára Lácha Pass* is crossed, 16,200 ft. high. Between Sumdo and Sumkiel the *Lácha-long Pass*, 16,600 ft. high, is crossed. Between Rukchin and Debring, the *Toglung Pass*, 17,500 ft. high, is crossed. Between Koksa and Rahla the Chináb river is crossed by a bridge, and so is the Indus river between Chushot and Leh.

This route is closed for 7 months in the year by snow.

**Leh** is a town with a pop. of about 4,000, in N. lat.  $34^{\circ} 10'$ , E. long.  $77^{\circ} 40'$ . It stands 3 m. from the N. bank of the Indus, in a small plain between the river and a chain of mountains. A wall with conical and sq. towers surrounds the town, and runs up to the crest of the range. The fort is about 1 m. S.W. of the town. The streets are built without any arrangement, and the houses are contiguous. Many of them are 3 stories high, with wooden balconies. The most conspicuous building is the *Palace* of the late Rájá, which stands on the hill,

high above the town; he was deposed by Guláb Singh, the Mahárájá of Kashmír.

*The Palace*.—This edifice is built up to the height of 10 stories, from the shoulder of the spur of the ridge. The walls are massive and incline slightly inwards. In Sir D. Forsyth's Yarkand there is a view of it, from which the traveller will see that it has no pretensions to architectural beauty. Higher up on the ridge are the towers of an old fortification and also the ruins of a monastery.

The road from Kashmír leads through a small gateway into a long, wide, and straight bázár, where the houses are regularly built and uniformly white-washed, and this has been erected since the Kashmír family took the country, and is now the most frequented part. At the further end of the bázár is the old part of the town, where the houses are only separated by narrow winding passages. Further up the hill there are a few houses of a better class, which were built by the Kahlongs, or ministers of the former Rájás, and now belong to their representatives. Beyond the town are several plantations of willow and poplar, which are called gardens though there are no flowers. These are useful for the shade they give in summer time, when it is much needed, and also for building timber, which is extremely scarce in Ladákh.

On the E. of the town the mountains are close and there is no cultivation, but to the W. the whole valley, which is about  $\frac{1}{4}$  of a m. broad, is cultivated, and is made to descend in terraces. Here there are a number of small hamlets scattered about.

The Ladákhis have Chinese features, with high cheek bones and small retreating chins; their eyes are brown, and the upper eyelids are overhung by a fold of skin; the nose is depressed, the mouth is large and inexpressive, the lips project, but are not thick, the hair is black, and is collected into a pigtail behind, which reaches to the small of the back. The men are about 5 ft. 2 in. in height and the women 4 ft. 9  $\frac{1}{2}$  in. Both are broad and strong.

They are an ugly race. They are cheerful, willing and good-tempered, and not quarrelsome, except after drinking *chang*, the national drink, a sort of beer.

The most remarkable custom in Ladákh is polyandry, which is much more universal than polygamy in India, inasmuch as it is adopted for its inexpensiveness, while as a matter of course polygamists can be only persons who are well to do. When a girl marries an elder brother, she at the same time marries all his brothers. The children recognize all as fathers, speaking of them as their elder and younger fathers. The most important point with regard to this custom is that in the Mahábáráta, which dates about 1200 B.C., we have an account of the winning of Draupadi, daughter of Drupada, king of the Pánchálas, by Arjuna, the 3rd of the Pándu princes. She was won by Arjuna, but married his 2 elder and his 2 younger brothers also. There are other reasons for believing that the Aryans came from the mountains in the neighbourhood of Ladákh, and this fact about polyandry being found among them, so many centuries back, seems strongly to confirm it.

The results of polyandry are comparative sterility in the women, but it does not seem to affect their strength or health. Drew says that the women porters will carry a load of 60 lbs. weight for 23 m. without the least apparent fatigue.

Mr. Drew was appointed Governor of Ladákh in 1871, by the Mahárájá of Kashmír, and he has given a most valuable account of the people and country. He says that besides the regular husbands which a woman has, being brothers, she is at liberty to choose another husband from a totally different family. All this produces a great effect in limiting the population.

The scenery is in general rugged and bare, and the villages that occur at the mouths of side ravines are lovely. "A space covered with crops of a brilliant green, overshadowed by luxuriant fruit trees, in the midst of the barest rocks, gives relief to the eyes,

mind, and body of the traveller. Apple trees, apricot, mulberry, and the vine, are cultivated in company with the cereals, and flourish well."

There is not much to interest the sportsman in Ladákh. The wild animals are the *Kaing* or "wild ass," the sheep, goat, marmot, and hare. Of birds there are the snow pheasant, red-legged partridge, eagles, and waterfowl. There are also some bears, who are said to dig out the marmots from their burrows and devour them. The routes from Leh to Yarkand are as follows. The first is the summer route.

No.	Stages.	Miles from last Stage.	Height above sea-level.
1	Leh . . . . .	—	11,500
2	Camp . . . . .	12	15,000
3	Khardong . . . . .	15	13,500
4	Khartsaar . . . . .	12	10,430
5	Tigar . . . . .	13	10,030
6	Pánimik . . . . .	14	
7	Chouglong . . . . .	13	11,500
8	Tutiyak . . . . .	13	13,000
9	Sar-i-Hauz-i-Khoja . . . . .	12	15,500
10	Brangsa Saser . . . . .	9	15,400
11	Bulak-i-Murghai . . . . .	22	15,100
12	Burtse . . . . .	12	16,000
13	Kizil Angúr . . . . .	11	16,700
14	Daulat Beguldí . . . . .	18	17,200
15	Brangsa . . . . .	28	16,500
16	Waháb-jilgah . . . . .	19	16,000
17	Malíkshán . . . . .	15	15,300
18	Chibrá . . . . .	12	16,480
19	Suket . . . . .	18	13,000
20	Sháhdúla . . . . .	12	11,500
21	Yárkand . . . . .	240	4,000
Total miles . . .		515	

The following is the winter route, and is taken from the Panjab Trade Report of 1862:—

No.	Stages.
1.	Leh.
2.	Sabu.
3.	Digar.
4.	Agyám.
5.	Pakra.
6.	Chimchák.
7.	Lámakyent or Sháyok.
8.	Chungiangal.
9.	Dungyalák.
10.	Mandalík.
11.	Kutaklik.
12.	Sultán Chushkurn.

No.	Stages.
13.	Duhn-i-Múrghí.
14.	Bulak-i-Múrghí.
15.	Burte.
16.	Kizil Angur.
17.	Daulat Beguidi.
18.	Brangaa.
19.	Waháb-jilgah.
20.	Maliksháh.
21.	Kafalong.
22.	Jindbalghún.
23.	Bukharuldí.
24.	Jirgiz-jangal.
25.	Yárkand.

Mahárájá of Kashmír the traveller may like to visit Skárdú, or Iskardoh, which is the capital of Baltistán, a curious place in itself, and reached by passing through interesting scenery. Baltistán is composed of enormous mountain chains, in which peaks of 18,000 and 20,000 ft. are common, but to the N.E. there are peaks of 25,000 ft., 26,000 ft., and one of 28,265 ft., being the second highest mountain in the world, exceeded only by Mt. Everest. Not far from it is the largest glacier out of the Arctic regions. It is called the *Bálto*, and is 35 m. long. The scenery along the Indus Valley to Skárdú is wild in the extreme, until it reaches the wonderful gorge by which the river bursts through the W. ranges of the Himálayas. This gorge is near Skárdú, and is 14,000 ft. in sheer depth, being of its kind the most wonderful piece of scenery in the world.

Skárdú or Iskardoh has a remarkable fort or castle, with a collection of straggling huts below it, which do not deserve the name of a town. *The Fort* stands in an elevated plain 7,700 ft. above sea level, at the bottom of a valley surrounded by lofty mountains. The fort itself occupies a rock of gneiss at the confluence of the Indus with its great tributary, the Singhar. The cliff rises to a sheer height of 800 ft. above the river, and has a perpendicular scarp on every slope except the W., where it slopes gradually down to the plain. Vigne compares it to Gibraltar, and believes it could be rendered equally impregnable.

The *Castle* of the late Princes of Baltistán crowns a small natural platform, 300 ft. above the river, and shows by its construction that defence rather than comfort was the chief object of its being built. The Baltis are Thibetans who have adopted the religion of Islám, and with it have dropped the custom of polyandry, and a few are polygamists. They are of the same stock as the Ladákhís. They have parts of the Turanian physiognomy; the cheek bones are high, and the eyes drawn out at the corners.

## ROUTE 40.

### SHRÍNAGAR TO SKÁRDÚ BY DEOSAI.

No.	Stages.	Miles from last Stage.	Height above sea-level.
1	Shrinagar . . . .	—	Ft.
2	Sambal . . . .	17	5,235
3	Bandipúr . . . .	18	5,200
4	Trágbal . . . .	9	9,160
5	Zotkusú . . . .	9	
6	Kunzalwán . . . .	6	
7	Gurez . . . .	11	7,800
8	Bangla . . . .	11	8,725
9	Mápanút . . . .	9	10,180
10	Burzil . . . .	9	10,740
11	Sikhbach . . . .	15	13,160
12	Lálpání . . . .	13	12,500
13	Usar Mar . . . .	12	13,970
14	Karpítú . . . .	16	7,636
15	Skárdú . . . .	3	7,440
Total miles . . . .		158	

Between Burzil and Sikhbach the Passes *Stakpila* and *Sursingar*, 12,900 and 13,060 ft., are crossed. Between Usar Mar and Karpítú the *Burji Pass*, 15,700 ft., is crossed.

Before leaving the dominions of the

They have disused the pigtail, and sometimes shave the head. In stature they are taller and less thickset than the Ladákhis ; they are not equal to them, however, in carrying loads, but are particularly good at carrying burdens over difficult ground, where it might be thought a man could not pass. The Mahárájá of Kashmír has enlisted some hundreds in his army, and has formed a regiment of Baltís, who have adopted the Highland kilt.

Mr. Drew, in his excellent work on Kashmír, has given a sketch of the Fort at Skárdú, which was built by the Dogras in 1840. At the S.E. end of the rock a fort had been built before the Dogras invaded the country, on a very difficult and steep piece of ground, and to this the Rájá, Ahmad Sháh, retired on the approach of Guláb Singh's troops. The Dogras were good mountaineers, and one dark night they stole round to the N.W. corner of the rock, and, surprising the guards there posted, climbed the hill, and after a little fighting took the fort near the summit. In the morning they began firing down on the larger fort, and after two or three hours the Rájá took to flight, and the place was captured. All the garrison except a very few were killed or taken, the Rájá himself being made prisoner. The capture of the place was a very remarkable exploit, and has been compared on a small scale to the capture of Quebec by the English. This took place about 1840. The new part of Skárdú is on a plateau by the old palace.

Mr. Drew says, "There is a small Bázár ; the shopkeepers are, I think, all Kashmíri, who have here settled ; others of the same nation are occupied in weaving *pashmina*, for which the *pashin* wood is brought from Ladákh. The houses here in Skárdú and in Baltistán generally are low flat-roofed houses of stone and mud, with commonly a second story built over a portion of the first roof ; this upper story (which is for summer living only) is not unusually of wattle ; towards Rondú, where timber is more plentiful, it is built of thick boards. In summer time one sees the roofs all

strewn with apricots, which are spread out to dry in the sun. The abundance of fruit in this country makes up in a great measure—with respect to the economy of the peasants—for the scarceness of the pasture, and the consequent small amount of live stock that can be reared ; of goats or sheep one here seldom sees a large flock. By the sale of dried fruit in place of the produce of flocks and herds are the luxuries from outside purchased, or the cash necessary for payment of taxes acquired." (Jummoo and Kashmír Territories, p. 364.)

## ROUTE 41.

### SIBI TO KANDAHÁR.

As there may be opportunities for an officer at Quetta to make his way to Kandahár, or at all events to some interesting places on the road, a full statement of the routes is here given. The first of these is from Sibi to Quetta, via the Bolán Pass :—

#### No. I.

No.	Names of Places.	Dist. in miles.
1	Sibi.	
2	Maskáff.	12
3	Penchauki.	9
4	Kundaláni.	8
5	South Kirta.	8
6	North Kirta	4
7	Bibináni.	7
8	Ab i Gum.	3
9	Mach.	8
10	Duzán.	12
11	Darwázah.	9
12	Sar i Áb.	14
13	Quetta.	8
Total miles		102

The *Bolán Pass* might be easily defended by a small number of men against a large force, but it might be turned by a route to the S. which leads through the *Nári Valley*, and Kachh or Kachh Gandáva. This route is as follows:—

## No. II.

No.	Name of Places.	Dist. in miles.
1	Sibi.	
2	Nári Gorge . . . . .	7½
3	Khilat i Kila'ah . . . . .	9½
4	Gaudakui Duff . . . . .	9
5	Kuchali . . . . .	4
6	Spin Tanji . . . . .	12
7	Hornai . . . . .	16
8	Facsak . . . . .	8
9	Sharich . . . . .	8
10	Shor . . . . .	13
11	Bargái . . . . .	19
12	North Chappar . . . . .	3
13	Kachh . . . . .	15
Total miles . . . . .		124

Gandak 14 miles }  
Quetta 14 , , , Total 28 miles.

There is also a route from Kachh to Quetta by the *Gurki Defile*. It is as follows:—

## No. III.

No.	Names of Stages.	Dist. in miles.
1	Kachh.	
2	Gwál . . . . .	12
3	Nili . . . . .	10
4	Kásim Kila'ah . . . . .	5
5	Kuchlak . . . . .	5
6	Quetta . . . . .	19
Total miles . . . . .		51

## No. IV.

*Quetta to Chaman.*

No.	Names of Stages.	Dist. in miles.
1	Quetta.	
2	Mehtarzail . . . . .	9
3	Dinar Kárez . . . . .	13
4	Seji *	9
5	Gúlistán Kárez . . . . .	10
6	Kila'ah 'Abd'ullah . . . . .	11
7	Top of Khojak Pass . . . . .	11
8	Chaman. . . . .	4
Total miles . . . . .		67

\* There is also a direct road from Seji to Kila'ah Abd'ullah, leaving out Gúlistán, of 16 m.

## No. V.

*Chaman to Kandahár.*

No.	Names of Stages.	Dist. in miles.
1	Chaman.	
2	Guttai . . . . .	18
3	Dubrai . . . . .	14
4	Melkárez . . . . .	9
5	'Abdu'r rahmán . . . . .	12
6	Mundi Hisár. . . . .	12
7	Kandahár . . . . .	16
Total miles . . . . .		82

## No. VI.

*Quetta to Kila'ah Abd'ullah rid Haikalzai.*

No.	Names of Stages.	Dist. in miles.
1	Quetta.	
2	Kuchlak or Khushlak . . . . .	12
3	Sayíd Yaru . . . . .	11
4	Haikalzai . . . . .	9½
5	Arambi Kárez . . . . .	14
6	Kila'ah 'Abd'ullah . . . . .	5
Total miles . . . . .		51½

## No. VII.

## Quetta to Khush dil Khán and Kila'ah 'Abd'ullah.

No.	Names of Stages.	Dist. in miles.
1	Quetta.	
2	Khushlak.	12 miles.
3	Orauzai	4 "
4	Haidarzai.	6
5	Saiyid Yáru	2 stages.
6	Old Bázár	9 miles.
7	New Bázár	2 stages.
8	Tora Sháh	6 miles.
9	Khush dil Khán	1
10	Alizai	10 "
11	Badwán	12½ "
12	Kila'ah 'Abd'ullah	6½ "
	Total miles	79½

Or a better route from Khush dil Khán is by—

Names of Stages.	Miles.
Gangalzai	16
Kila'ah 'Abd'ullah	15

In the Sibi and Nári route there is a route from Gandakui Duff to Thal Chotíáli, one of our present posts, as follows:—

Names of Stages.	Miles.
Tung Chauki	15
Gamboli or Galakhí	12
Katuri	14
Púja	11
Thal Chotíáli	11½
Total	63½

## No. VIII.

## From Quetta to Mustang viü Khának and Dalia.

Names of Stages.	Miles.
Ispangli	5½
Barg	10
Bábar Kári (near Khának)	16
Mustang	14½
Total	46

The road is good and level through From Bábar Kári to Mustang the

country is under cultivation, and the road is sometimes interrupted by irrigation cuts.

## No. IX.

## Quetta to Mustang viü Nishpar Pass.

Names of Stages.	Miles.
------------------	--------

Quetta.	
Sar-i Ab	8
Mobhi river	15½
Pringabád	4
Mustang	6
Total	28½

There is a watch-tower at Kundalání, and there is also a tree which marks the spot, and was noticed by Le Messurier in the 1st expedition to Kábúl, and again by his nephew, 37 years after, in the last advance upon Kandahár. The Pass for the next 12½ m. to Kírta varies in width and is one mass of shingle, the sides of the ravines being pebble conglomerate. Kundáí was a notorious place for robberies, as the Pass is narrow here, and numerous deep holes and caves afford means of escape.

There is a small fort at Kírta, and a Hindu dealer sells *ghí*, or churned butter, and wood and green fodder. The water here comes from small irrigative channels from the main stream at Bibináni above. In the next 9 m. to Bibináni the road passes through the Kírta plain, very large and open. The next 9 m. brings the traveller to Ab-i Gum, "lost water," where the river from above disappears. For the next 6 m. to Mach, the road is very shingly. At Sar-i Bolán, a copious stream of beautiful water rushes out of the bank. Between this and the Duzdán Nálah there is a very narrow defile called the Zigzag, which could easily be defended by a few men against heavy odds.

Near Sar-i Ab there is some cultivation, and irrigation by means of *káriz*, channels cut underground, with shafts rising from them at every 30 or 40 yds.

Though the Bolán Pass was originally the most difficult of all the Passes, as well as the most dangerous,

it has been so much improved of late, both as regards facility of passage and security, that it is now the most frequented.

The *Kachh Gandára*, or *Múlá Pass*, commences at a place called *Pir Chatr*, 9 m. from the town of *Kotri*. The next stage is *Guhan*, 12 m. distant, and rising to a height of 1,250 ft. above sea level. The road leads through a long, narrow, and stony hollow, with high hills on the right and a low conglomerate bridge on the left, and afterwards into a wide basin in the hills, through which the *Múlá* stream flows. Here there are 9 fords, and the stream has to be crossed that number of times. There is no village at *Guhan*, nor are supplies obtainable.

The next stage to the village of *Hatáchí* is 15 m. The road leads along the course of the *Múlá*, which has to be crossed repeatedly. The Pass afterwards widens, and there is corn cultivation on either side of the stream, as well as some scattered huts at *Páníwát* and *Jáh*, intermediate places. *Hatáchí* consists of about 30 huts ; supplies are abundant. The distance to *Nárr*, the next station, is 16 m., and the ascent is considerable, as *Nára* is 2,850 ft. above sea level. The road is a winding stony path, through tamarisk jungle, until *Pir Lakka* basin is reached. The shrine at this place was built in the time of *Násir Khán* of *Khilát*. It stands on an eminence, and adjacent is a large cemetery. A few *Fakíra* have charge of the shrine, and have some well cultivated land in the vicinity. Another tortuous defile is met with after leaving *Pir Lakka*, which leads into the *Hasnah* basin, where there is some cultivation, and the road then leaves the river on the right and emerges on the great open tract of *Nárr*, which is situate at the S. extremity of the *Zehri* valley. There is a good deal of cultivation at *Nárr*, and pasture is found on the neighbouring hills. Here a cross-road leads to the tower of *Khózdar*.

The next stage is *Peshtar Khán*, 10 m. from *Nárr*. In this stage a lofty

hill is seen on the left, with 2 remarkable peaks known as the *Do Dandán*. The next stage is to *Patkí*, at a height of 4,250 ft., and distant 10½ m. For some distance the road crosses a considerable plain, and then enters the stony bed of the river. *Pisi Bent*, at a height of 4,600 ft., is the next halting place. It is 12 m. off. The river is crossed several times. The next stage is *Bapau*, a small village 5,000 ft. above the sea, 12 m. distant, the road still running for some distance along the bed of the river. Here the Pass is very confined, precipitous rocks, 500 ft. high, approaching so closely as to leave a passage only 30 ft. or 40 ft. wide. As it cannot be turned, this Pass could be effectually closed against the advance of troops by simply rolling down blocks of stone.

The next stage is the village of *Angaira*, 12 m. further on, near the source of the *Múlá*. Here the top of the Pass, at an elevation of 5,250 ft. is reached. As a military Pass, the *Múlá* Pass is considered better than the *Bolán*, the ascent being easier and more regular. General Willshire's force at the close of 1839, after storming *Khilát*, returned to *Sindh* by this route.

#### *From Quetta to Kandahár, No. IV.*

After leaving *Quetta* 3 m. the road passes the small village of *'Abdu'r Rahím Khán*. It ascends for some distance, then crosses 5 stony *Nálahs*, and then descends. *Kuchlak* is a small village with a fort 3 furlongs beyond it, and is about 3 m. from the base of the lofty *Tokátu* mountain. After passing *Haidarzái* 2 m. the *Lora* river, 80 yds. wide, is crossed. The road then winds among low sandy hills, and is good. After 8 m. the *Lora* river is again crossed, here only 4 yds. broad and 20 in. deep. *Haidarzái* is a small village, with considerable cultivation ; thence the road for 3½ m. lies through a fine open plain. A few *Nálahs* are crossed, and then at 8 m. the *Sangau* river.

The next stage is to a mere camp-

ing ground, and to reach it deep and dangerous Nálahs are crossed, as also the Lora river. In the next march to Arambá, 2 villages, Tukáni and Kulázi, are passed, surrounded by cultivation. The British army encamped in the Arambá plain 1 m. to the right of the fort and village, where there is a good stream of running water. The road is good, and forage and supplies are obtainable.

At *Kila'ah 'Abd'ullah* the river is broad and shallow. The English encamped at  $2\frac{1}{2}$  m. from this place, and found forage and supplies obtainable, and thence to the Khojak Pass is 7 m., with a steep ascent near the top, followed by an equally steep descent. The summit of the Pass is 7,457 ft. high. There is another ascent and descent before reaching Chaman.

#### No. V.

After leaving Chaman, pass through a dry plain for 3 or 4 m., and then ascend a number of low sandy ridges. After passing Patúla fort, the road ascends gradually, and 4 m. N. it commences a series of rough ascents and descents over Nálahs between 2 hills, which approach so closely, that they form a narrow Pass. The road then descends gradually to the river. The English camp was here, near the remains of several small villages. There is a small stream in the bed of the river, and some wells with good water.

The road then proceeds over undulating dry and stony ground for about  $10\frac{1}{2}$  m. There is a narrow Pass about  $6\frac{1}{2}$  m. to the N.W., where the road is bad and very stony. There is no village, but a good deal of cultivation near the river is passed. Grass and camel forage is procurable. The river is about 5 yds. wide and about 18 in. deep. The Dori river is now crossed, and the next stage is to *Deh i Háji*,  $7\frac{1}{2}$  m. distant. The road from the Dori river crosses 8 small Nálahs, which run into a large Nálah surrounded with high banks. *Deh i Háji* is a large village. There is a great deal of cultivation round, and plentiful supplies can be

obtained, particularly grass, forage, and green corn. Good water also can be obtained from an aqueduct near.

*Kushab* is the next halting-place. It is a camp near the aqueduct, surrounded by 6 or 7 large villages. The distance is 12 m. The camp is surrounded by a great deal of green cultivation. The road from this place to Kandahár, a distance of  $7\frac{1}{2}$  m., is good. At about  $2\frac{1}{4}$  m. pass Zanskar village, with many large gardens, and much cultivation; at  $2\frac{3}{4}$  m. further on, pass the large village of Kurázi, also surrounded with gardens and cultivation, then pass on the right Po-palzai, and on the left Naudri. As the traveller approaches Kandahár, he will find the country more inclosed by gardens and villages. The country is open to the S. and W. On the N. there are extensive cemeteries, gardens, and other inclosures. On the W. and S.W. there are more villages and gardens.

Kandahár is the chief town of the province of the same name in Afghánistán. It is situated in N. lat.  $31^{\circ} 37'$ , and E. long.  $65^{\circ} 30'$ . It has a pop. of about 60,000 persons, about one-half of whom are Pásiváns and Hindús, one-fourth Bárakzais, one-eighth Ghilzáis, and one-eighth of the Durráni tribes. The trade between Kandahár and Hirát and Mashhid is carried on principally by Persians, who bring down silk, brocades, gold and silver braiding, precious stones, carpets, horses, &c., and take back wool, felt, postins, and skins of foxes, wolves, bears, &c. The principal manufactures at Kandahár are silks, felts for coats, rosaries of crystallized silicate of magnesia, found near the city.

*Postins* or sheep-skin coats are made up here, as well as at Ghazní and Kábúl. They are the ordinary winter dress of the people, and their price varies from 1 rupee to 40 rs.

Tobacco is largely grown in the district of Kandahár, and is exported to Bukhárá and Hindústán. The district is exceedingly fertile; every kind of fruit abounds: apricots, of which

fruit 10 kinds are cultivated, melons (both musk and water), grapes, plums, peaches, apples, cherries, quinces, and pomegranates are to be had at a very small cost. Potatoes also are cultivated, but they are small in size, and inferior in flavour.

Kandahár is a mean city, and does not possess many buildings worthy of notice. The streets and lanes are everywhere filthy, and the houses are crowded together. The houses of the rich are flat-roofed, 2 or 3 stories high, and surrounded by courts and gardens. The inner walls are plastered over with a kind of gypsum, stamped with ornamental patterns, and sprinkled with powdered mica or talc, which gives them an appearance of frosted silver. The houses of the poor are low domed chambers or small huts.

The town is situated on a level plain, well cultivated. On the N. and W. there is a long low ridge of hills. On the S. and E. are detached hills. Its shape is an irregular oblong. It is surrounded by walls and a ditch, and is about  $3\frac{1}{2}$  m. in circuit. Its length lies N. and S. The walls are pierced by 6 gates, the Baduráni and Kábúl on the E., the Shikarpúr on the S., the Hirát and Topkhánah on the W., and the 'Idgah gate on the N. This last, however, has been disused for many years, and is now built up. There are 4 bázárs, which present a busy scene, as they are crowded with merchants, Persians, Hindus, Biltúchis, and Afgháns.

*Tomb of Ahmad Sháh Durdní.*—This is the only structure worthy of especial notice in Kandahár. It is an octagonal structure, overlaid outside with coloured porcelain bricks, and is surmounted by a gilded dome, surrounded by small minarets. It over-tops all the buildings that surround it, and stands in an open space between the citadel, which is to the N., and the Topkhánah gate to the S. The pavement inside is covered with a carpet, and the sarcophagus of the monarch is covered with a shawl. The tomb is composed of a stone found in the mountains round Kandahár,

but it is inlaid with wreaths of flowers in coloured marble. The large tomb is surrounded by 12 smaller ones. They are those of the children of Abdálí. The interior walls are prettily painted. The windows are of trellis work in stone.

*The Citadel* is to the N. of the city, where are also the barracks. The 6 gates of the city are defended by double bastions, and the angles are protected by 4 large circular towers. The curtains between the bastions are defended by 54 small bastions distributed along the faces.

*Ruins of Sharh-i Kuhnah.*—About 4 m. to the W. of Kandahár are the ruins of the ancient city of Shahr-i Kuhnah, called also Shahr-i-Husain Sháh, after its last king. They are at the base of a bare rocky hill, and the remains of the extensive defences still crown the height of the rock. This town is said to have been founded by Alexander the Great, and to have been many times destroyed and rebuilt by its Persian, Turkoman, Tátar, and Uzbek conquerors. It was finally taken by surprise, sacked and destroyed by Nádir Sháh, in 1738 A.D., who removed its site 2 m. to the S.E., and called the new town Nádirábád, after himself. This town was, in its turn, destroyed by Ahmad Sháh Ab dalah, who founded the present city of Kandahár in 1747 A.D. The ruins are very extensive. Both gold and silver coins are found here, especially after heavy falls of rain.

Major Lumsden, in his account of his Mission to Kandahár, speaks of them as follows:—"The ruins of the old city of Shahr-i Konah are very extensive, and without apparent diminution have been delved for years and carried away as manure for the fields. Half way up the N.E. face of the hill on which the city is built, and situated between the ruins of 2 towers, is a flight of 40 steps leading to a recess in the rock, at the entrance to which, on each side, is the figure of a crouched leopard, nearly life-size. The whole is carved out of the solid limestone rock, and is said to have occupied 70 men for 9 years before it

was completed. The chamber in the rock is about 12 ft. high and 8 wide, while its depth equals its height. The sides of the interior are covered with Persian inscriptions carved in relief. They are said to have occupied the lithographer 4 years, and are to the effect that on the 13th of the month Shawwál, 928 A.H., King Bábar conquered Kandahár, and appointed his sons Akbar and Humáyún successively as its rulers. A long list of the cities of Bábar's empire then follows, and most of the large cities between Kábul and Bardwán are mentioned." (See Major Lumsden's Report, pp. 187-8.)

The rivers *Tarnak* and *Argandáb* flow on either side of the plain on which Kandahár stands. The *Tarnak* is at about 8 m. distance, and the *Argandáb* at about 6. Low ridges of hills separate them from the plain. They form a junction to the S. of the city, and further on unite with the river *Halmand*, which flows finally into the lake *Hámún* in *Sistán*. The *Tarnak* is dammed up at intervals, and the water let off into canals for irrigation purposes, consequently in the hot season the water is nearly exhausted. There are but few villages along its course.

Kandahár has been the scene of many furious battles and desperate sieges. In 1153 A.D. it was captured by the Turkománs. It fell under the power of Ghiású 'd dín Muhammad a few years later. In 1210 A.D. it was taken by 'Aláu 'd dín Muhammad, Súlkán of Kharisen, but his son was dispossessed by Jahángír Khán in 1222. Timúr invaded the country and took possession of Kandahár in 1389. The Emperor Bábar afterwards seized upon it, then the Persians, and after them the Uzbeks, who were not driven out till 1634 A.D. In 1737, Nádir Sháh with an army of 100,000 men blockaded the city for 18 months. It was then stormed, and after a gallant resistance surrendered. In 1834, Sháh Shujá'a marched against Kandahár, and after a series of desperate struggles, which lasted 54 days, was compelled to retire.

On the 20th of April, 1839, the British Army of the Indus took posses-

sion of Kandahár without opposition. Gen. Nott commanded this army, and remained at Kandahár with a force of 3 batteries of artillery, 2 regiments of infantry, and one of cavalry. The town and country round remained quiet until September, 1841, when communications between Kandahár and Ghazní were stopped. An army of the rebel Durránis, under Safdar Jang Sadozái, now hovered about in the vicinity of Kandahár, plundering and destroying the villages, and inciting the inhabitants of the town to rise against the British. In the beginning of March, 1842, Safdar Jang approached the city, and Gen. Nott moved out to meet him. Safdar Jang was signally defeated, but in the absence of the General, an attempt was made to carry the place by a night assault. During the morning of the 10th of March, bodies of the enemy, foot and horse, were observed assembling from all quarters, and taking up a position near the old city of Kandahár. The Political Agent directed that all shops should be shut, the gates of the city closed, and strengthened by piling bags of grain inside, and that all the inhabitants should remain within their houses. At 8 o'clock P.M. a desperate attempt was made upon the Hirát Gate. The enemy were enabled by the darkness of the night to set fire to the gate. A company of the Sháh's 1st Inf., and one of the 2nd Regt., with 2 guns, were ordered to defend the gate, and after 4 hours' desperate fighting the enemy were driven back. Two other attempts were made the same night, one about 9 P.M. on the Shíkárpúr Gate, and another by a smaller party on the Kábul Gate, but in every case the garrison succeeded in driving them back, and in the morning the enemy had disappeared.

A few days later Safdar Jang and Akbar Khán again moved down on Kandahár and took possession of some steep rocky hills about a m. from the city. The Durránis crowned these rocks, but Gen. Nott sent the 42nd and 43rd Regts. of N. I with 4 guns against them, and afterwards the 41st

with some artillery. The enemy, although in overwhelming numbers, were seized with a panic, gave way, and fled towards the Bábawálí Pass. A scene of great disorder followed. The Gházís had barricaded the Pass, and the Durránís, unable to force them, rushed round the base of the hills, pursued by our cavalry and artillery. So complete was their defeat, that they fled to their camp beyond the Argandáb, and made no other attempt during Gen. Nott's time. The British evacuated Kandahár on their march to Kábul, on the 8th of August, 1843. Saifdar Jang then took possession of it, but he was shortly after driven out by Kohan dil Khán. This chief reigned till 1855. His reign was one long course of tyranny and oppression, and he reduced the Kandaháris to the lowest pitch of despair. He was succeeded by his son Muhammad Sádik, who invited the interference of Dost Muhammad. This chief took possession of the city in 1855, and appointed his son Ghulám Haidar Khán, governor of Kandahár. He was succeeded in 1858 by Shír 'Alí Khán, and he by his brother Muhammad Amin Khán. This Chief joined in the rebellion against his brother, and was killed on the 6th of June, 1865, at the battle of Kajbáz.

After the defeat of the Amir Shír 'Alí Khán at Khilát i Ghilzi, on the 17th of January, 1867, Kandahár passed into the hands of his brother Ažim Khán, but became Shír 'Alí's again after the battle on the Halmand on the 1st of April, 1868.

Kandahár was occupied by the British in the recent campaign of 1878-79, and on the conclusion of peace with Yákub Khán, Shír 'Alí's son and successor, was restored to that Amir. In September of 1879, Kandahár was reoccupied by the British under Sir Donald Stewart, but the Wali, or ruler, appointed by the Amir was not interfered with, and was allowed to administer the affairs both of the town and district.

*Maiwand.*—It was at this time that the two battles in the vicinity of Kandahár, of most interest and importance

to the English, took place. For some months reports had been received that Ayúb Khán was preparing to advance on Kandahár from Hirát. On the 26th of June his advanced guard had reached Farah, 164 m. from Hirát, and he himself was close behind. At that time the British forces likely to oppose him were 4,700 men under Gen. Primrose at Kandahár, 1,050 at Khilát i Ghilzi under Col. Tanner, and 5,270 under Gen. Phayre, guarding the line of communication. Gen. Primrose then took an impolitic step. He sent a brigade of 2,300 men under Brig. Gen. Burrows to advance to the Halmand. Had they remained at Kandahár they with the other troops there would have been quite sufficient to defend that important place.

On the 26th of July, information was received that part of Ayúb's army had occupied Maiwand. Gen. Burrows proceeded to advance on that place. The village of Mundábád, 3 m. to the S.W. of Maiwand, should have been occupied by the British, as its walled enclosures would afford a strong defence, but Gen. Burrows was quite uninformed as to the number of Ayúb's army, and did not even know that he had any artillery. As is too commonly the case with Englishmen, he undervalued the enemy, and thought they would probably retire. He determined to attack them without delay. The initiative, however, was taken by the Afgháns, and a large body of Gházís advanced from Maiwand towards the British right flank. The enemy then unmasked their batteries and opened the appalling fire of 30 guns on the British.

The day was hot, and the Sípáhís kept falling out to get water. At 2.30 P.M. ammunition began to fail the English guns, which went to the rear to get supplies. On this the Afgháns advanced and 2 companies of Jacob's Rifles fell back, the 1st Grenadiers also gave way, 2 of the British guns were here taken, and the Sípáhís fell back in hopeless confusion on the 66th Foot. The cavalry under Gen. Nuthall, who numbered only 255 sabres, made an unsuccessful charge, and retired to the

front of Mundábád, where, covered by the H. A. guns, they again presented a front to the enemy. Most of the Sípahís made off to the E., but a few joined the 66th and made a stand at a garden inclosure near Khig, about 1,000 yds. to the N. of Mundábád.

Here all but 11 men were killed. Those who had taken flight were massacred. About noon on the 28th, what was left of the Brigade reached Kandahár. Out of 2476 men, 964, including 20 officers, were killed, and 167, including 9 officers, were wounded. Besides these, 331 camp followers and 201 horses were killed, and 7 followers and 68 horses wounded.

After this disastrous defeat at Maiwand the British made preparations at Kandahár to withstand a siege. All the garrisons of the small forts and cantonments near Kandahár were ordered to retire into the city. They numbered, with the survivors of Gen. Burrows' force, 4,360 of all ranks and arms. The cantonments were looted and burnt by the 29th of July. The next order given was that the whole of the Páthán pop. of Kandahár should leave the city, and this they did to the amount of 12,000. Every available man was then employed in strengthening the fortifications, but it was not till the 13th of August that they were finished. In the meantime the city was closely besieged, and there were daily encounters with the enemy.

The Afgháns were also employed in fortifying and strengthening the villages round Kandahár. Gen. Primrose therefore determined that he would make a sortie, and shew the enemy what force he had. He determined to do this in the direction of Deh Khoja, a village  $\frac{1}{2}$  m. E. of the city, and at 4.30 A.M. on the morning of the 16th of August a squadron of British cavalry moved out of the 'Idgah Gate and trotted round to the E. of Deh Khoja. A quarter of an hour later 3 guns and two 8-inch mortars opened fire from the city walls upon the village, and at 5 A.M. the van of the attacking party, consisting of 2 bodies of infantry, quitted the city by the Kábul Gate, and marched towards the S. of Deh

Khoja, which they entered after a severe struggle and under a heavy fire. But it soon appeared that the position was untenable, as the British force was much too small to cover the large area over which the village was spread. Gen. Brooke was obliged to report his position untenable, and Gen. Primrose, who had been watching the struggle from the city walls, gave the order to retire.

The infantry of the supporting column under Gen. Nuthall then fell back in order towards the Kábul Gate, supported by the cavalry, but as soon as the Afgháns perceived the cavalry retiring, they pressed in upon the British, lining every garden wall and field, and keeping up a constant firing, from which our cavalry suffered greatly. Gen. Brooke's force in the meantime had penetrated to the N. of Deh Khoja, where they obtained some shelter from high walls, &c. But the Afgháns swarming up upon them, they were compelled to leave this shelter, and to attempt to force their way back to Kandahár through the village. Every door was blocked and loopholed, and the fire was deadly and galling; three small bodies, however, succeeded in extricating themselves, and rallied in the fields, behind some high walls. Here Brig.-Gen. Brooke was shot, and Capt. Cruikshank, R.E., shared the same fate.

The retirement was effected by 7 A.M., and the firing ceased soon after. The total force of the British attacking force was 1,556, of whom 106, including 8 officers, were killed and 117 wounded. The British troops behaved with the utmost gallantry throughout the action.

During this attack upon Deh Khoja the Afgháns had not been idle on the other side of the city, for they opened a heavy fire from Picquet Hill, and attempted to occupy the old cantonments, but our fire was superior to theirs, and after an hour their guns were silenced.

On receipt of the news of the disaster of Maiwand in India, orders were sent to Sir F. Roberts at Kábul, and to Gen. Phayre at Quetta, to

hasten to the relief of Kandahár. Orders were also sent to evacuate N. Afghánistán, and Gen. Stewart was commanded to retire the troops by the Khaibar route to India. At the beginning of the second week of August the relieving force under Sir F. Roberts started from Kábul and began its march to the S. Ghazní was reached on the seventh day of the march, and the force encamped on the E. side of the town. It had marched by the Logar Valley, in preference to the high road, as supplies of all kinds were more plentiful by that route, and there was less danger of meeting an adverse force. As no tidings were received from Kandahár, Sir F. Roberts determined to lose no time, and pushed on with all speed early in the morning of the 16th of August.

On the 20th of August Gen. Roberts reached Panják, where he received the welcome news that the garrison at Khilát i Ghilzí were unmolested, and that the neighbourhood was quiet, and that Gen. Phayre had left Quetta, and was to be at Kandahár by the 2nd of September. The troops then marched to Khilát i Ghilzí, where the General determined to give them a day's rest. Gen. Roberts then ordered the garrison of this place to accompany him to Kandahár, and the British force marched on the next day, the 25th of August. On the 26th Gen. Roberts reached the village of Tirandaz, where he received news from Gen. Primrose that Ayúb Khán had struck his camp, and had taken up a position in the Argandáb Valley to the N. of Kandahár.

Gen. Hugh Gough was now ordered to march forward and to attempt to open communication with Gens. Primrose and Phayre. Early in the morning of August 7th he arrived at Robat, 34 m. from Tirandaz, with his two regiments of cavalry, and here he was met by Col. St. John and Major Adam with the information that Ayúb Khán was fortifying his camp and strengthening his position. Gen. Roberts moved to Robat the next day, and halted there till the 30th. On the 31st he marched again for Kandahár; Gen.

Primrose and his brigadiers moved out from the city to meet the relieving force, and they met a little to the E. of Deh Khoja. At 8.30 A.M. the relieving force had piled arms under the S. face of the city, near the Shikárpúr Gate. The distance from Khilát i Ghilzí is 88 m., and this had been marched in seven days. "Thus was brought to a successful issue one of the most memorable marches of modern times, an operation that had been unopposed throughout, owing possibly to the good offices of the new Amír, and had fortunately been greatly assisted by the favourable condition of the standing crops of autumn corn, which served as the principal means of feeding the numerous animals. On the other hand, it had been carried out through a hostile country by a force which had no base, and no assured line of retreat in the event of a reverse from the S., and which was entirely dependent upon the country for its daily supply of meat, flour, and corn." (See Afghán Campaign, p. 107.)

On the 31st Gen. Hugh Gough started with the 3rd Beng. Cav., 3rd Sikhs, and two guns to make a reconnaissance of Ayúb Khán's position. He marched first to the village of Gandizan, and then, leaving his guns, proceeded with the cavalry to the front of the small village of Pír Paimal. Here the Afgháns opened fire, and Gen. Gough ordered the cavalry to retire slowly and the two guns to come up and to open fire. Having obtained the information he required, Gen. Gough now retired to Kandahár, with the loss of 4 killed and 10 wounded. The Afgháns fired upon our picquets during the whole of the night.

On the morning of the next day Gen. Roberts explained his plans to the brigadiers and gave his orders, which were to threaten the enemy's centre and to attack in force his right by the village of Pír Paimal.

*Battle of Kandahár.*—The troops breakfasted at 7 A.M., and were in position by 8 A.M. At 9.30 A.M. fire was opened from the guns upon the

Bábá Wálí Pass, and immediately afterwards the Kábúl-Kandahár field force moved forward to the attack; the 1st Brigade was on the right, the 2nd on the left, and the 3rd was kept in reserve. Gen. Macpherson was ordered to attack the village of Gandi Mullah Sahíbdád, and to clear the Afgháns from the enclosures between there and the low hills close to Pír Paimal. This attack was made by the 92nd Gordon Highlanders and the 2nd Gúrkhás. This village was soon cleared, the Gúrkhás and Highlanders struggling to be the first in. By 10.40 A.M. the village was clear. The 72nd Highlanders and the 2nd Sikhs of the 2nd Brigade had in the meantime proceeded to Gardizan, which place they reached after a protracted and desperate struggle. Their route lay between high walls and through orchards; these walls were loopholed, and the Afgháns were only cleared from them by a series of determined rushes, and at the point of the bayonet.

At the end of this march, before reaching the open ground, the 2nd Sikhs found themselves unable to turn, and exposed to a terrible fire from a loopholed wall. The left wing of the 72nd had carried the village, but had lost Col. Brownlow and Capt. Frome, killed. After a determined attack with the bayonet by the Highlanders, the Afgháns were at length forced back. The two brigades were now in line, and the 92nd and 2nd Gúrkhás cleared the enemy from the orchards and gardens on the W. slopes of the ridge. The 3rd Brigade was now ordered forward to support the other two.

The Afgháns had made a stand, supported by their guns, to the S.W. of the Bábí Wálí Rotal, and it soon became necessary to storm this position without waiting for the reinforcements from the 3rd Brigade. The 92nd, headed by Major White, again advanced with a rush, and captured the two guns on the E. entrenchment. The Afgháns, although numbering 8,000 at this point, were hopelessly driven back. The 3rd Sikhs, under Col. Money, advanced also to the

charge, and succeeded in capturing three guns. Gen. Baker's Brigade on the left in the meantime drove the enemy down towards the river. The Afgháns were now completely routed. Some of them fled towards Argandáb, where they fell into the hands of Gen. Gough's cavalry, and the rest N. to Ayúb Khán's camp at Mazra.

Gen. Ross halted the 1st and 2nd Brigades to replenish their ammunition, and then started for Mazra, where he expected opposition, but on arriving there he found the camp deserted, and at 3 P.M. the two brigades occupied it.

The number of the British force employed on this occasion was 8,392 of all ranks, of whom 35 were killed, including 3 officers, and 219 wounded, including 9 officers. The Afgháns numbered about 12,800, of whom 1,200 were killed. The British captured 32 guns, including the two guns which they had lost at Maiwand.

This battle closed the Afghán Campaign of 1880, but Kandahár remained in our hands until 1882, when it was handed over to the present Amir Abdú'r Rahmán.

*Khilát i Ghilzai* is a fortress on the right bank of the river Tarnak, 89 m. from Kandahár, and situated at a height of 5,773 ft. above sea level. There is no town. This fortress stands on a plateau, the slopes from which form a glacis. They are in places exceedingly steep. The ramparts are scarped and revetted with *pushka*. A high parapet is carried all round. Towards the W. face a mass of conglomerate shoots up to the height of nearly 100 ft. Under this is the old magazine, but the new one is to the S., and is not so well defended. From a mound flow two delicious streams of water. There are 2 gateways, the principal one is to the S., and the other is to the N.; within the fort is a Bázár containing about 30 shops. There are also 2 extensive granaries, a large house for the Governor, and the quarters of the garrison.

This place is celebrated for its defence by a small garrison of Sipáhis.

under Captain Craigie, in 1842. When the Joran Ghilzis, having besieged this place, at last assaulted it, Captain Craigie with his small force hurled them back, and without losing a single man, slew 140 of them.

From Kanak to Teri, a large village through which the road passes, is about 3 m. Till then the road has been good, but for the next few m. it becomes rough, and 8 m. further on enters a deep ravine interspersed with rough watercourses.

**Mastang** is the second largest town in the territories of the **Khán** of Khilát. It is 61 m. N. of Khilát, and is about 6,000 ft. above sea level. There is a valley of the same name about 12 m. to the S. of the town. The houses have been reckoned by Bellew to be about 1,200, but Cook, another authority, only makes 400. The town is entirely surrounded by gardens and orchards, from which the finest fruit in Biluchistán is procured. "The fruits of Mustang," says Cook, "are deservedly famous. Of the grape there are no less than 5 varieties, one a fine long white, measuring  $1\frac{1}{4}$  inches, and weighing about 80 grains. It is fleshy, and resembles an English hot-house grape; 2, a smaller one of peculiar shape, resembling a pear; 3, an oval one of ordinary size; 4, a small oval one having no seeds, the flavour resembling the Muscatel; and 5, a large purple-coloured grape." The town is fortified, and there is a small fort, built of sun-burnt bricks, slightly raised above the town. There are a few guns mounted here, and the garrison consists of a small regiment of infantry and a few artillerymen.

The road proceeds due W. for about 8 m., and then turns suddenly to the S. and enters a valley. There is no village near the camp at *Shir-i-A'b*, but there is a small river, the *Shir-i-A'b*, to the right, with a good supply of water. The road is good and level. From the river to *Kárez Dost Muhammad*, a distance of  $9\frac{1}{2}$  m., the road is excellent. There is a slight ascent all the way. *Kárez Dost Muhammad* is a large village, well filled in the summer, but almost deserted in the winter, as the inhabitants then migrate to Kachhi.

The traveller will proceed along the same valley to Zard. The road is good all the way. Close to this camping-ground are 2 small villages,

### ROUTE 42.

#### QUETTA TO KHILÁT VIA MASTANG.

No.	Names of Stages.	Dist. in miles.
1	Quetta.	
2	Ispanglí	5
3	Barg . . . . .	9
4	Kanak . . . . .	12
5	Mastang . . . . .	15
6	Shir i A'b . . . . .	11
7	Kárez Dost Muhammad . . . . .	9
8	Zard . . . . .	12
9	Barin Chinár . . . . .	9
10	Girání . . . . .	17
11	Khilát . . . . .	8
Total miles . . . . .		112 $\frac{1}{2}$

The road from Quetta to Ispanglí is good. At about  $2\frac{1}{2}$  m. cross a deep Nálah. The road from Ispanglí to Barg is excellent. It proceeds up a valley, and the traveller will pass 4 or 5 villages on the right, but they are at some distance nearer the Hills. There is at Barg a good stream of running water. From Barg to Kanak, the next stage, a distance of about  $12\frac{1}{2}$  m., the road lies along the same valley, which is from 8 to 9 m. wide. The road is level and good. There is a good camping-ground, but the village of Kanak is nearly 2 m. to the S.W. of it. Close to the camp is a good stream of water.

but they are deserted. There is a good stream of water. The next stage is to *Barín Chinár*, a deserted village. There is, however, a great deal of cultivation and an aqueduct. This is near the head of the valley. The village of *Mangachar* can be seen on the left, and the direct road from Teri to Khilát passes by Mangachar, but it is little used, as there is a great scarcity of water and other supplies along that route. *Giráni*, the next stage, is a good camping-ground close to a stream of water. There are several villages near. The road from here to Khilát is good. It runs between hills until within 1 m. of the town.

**Khilát, or Kalát,** is the chief town in the dominions of the Khán of Khilát. It is situated on the N. spur of a limestone hill, called the *Sháh Mardán*. It is in N. lat.  $28^{\circ}53'$  and E. long.  $66^{\circ}28'$ . It is about 6,800 ft. above sea level, and has a most variable climate. The months of June, July, and August are the hottest in the year. In the winter the cold is intense. There are heavy rains in July, and many storms all the year round. The prevailing winds are W.

Khilát is a fortified town, surrounded by high walls, in which are 3 gates, the Mastang, Khání, and Belái. The walls are built of mud, and are loopholed for musketry. They are further strengthened with bastions. The streets are numerous, but they are exceedingly tortuous and filthy. The town is built in terraces.

*The Mirt*, or fort, is the only building of any note in Khilát. It was an old fort, and is now the residence of the Khán. It overhangs the town, and from the open balcony of the Darbár room a most beautiful and extensive view over the town, suburbs, valley, and surrounding hills can be obtained. This is the oldest building in Bilúchistán, and was founded by one of the Hindu kings, who preceded the Muhammadan dynasty.

The principal Bázár is well supplied with fruits and vegetables, &c. The pop. of Khilát is estimated at about 14,000. The Bráhmins form the bulk of the population, but there are

many Hindús and Afgháns. The ground for some distance round the town is well cultivated. There are 2 suburbs of the town in which the Bábí or Afghán community reside. The trade and manufactures of Khilát are unimportant.

The village of *Rodinjo* is 14 m. S. of Khilát, and lies on the S. border of the province. It contains about 200 houses, and has a pop. of 900 souls. There is a great deal of cultivation here, and the ground is well irrigated by numerous hill-streams. It is 6,580 ft. above the level of the sea.

There are the remains of 3 ancient towers near Khilát, and near Mastang Greek coins have been found, and in the hills around Khilát, and between that town and Kirta the remains of walls and parapets of stone constructed many centuries ago, but by whom is not known.

*Saráwán*, the province in which are Quetta, Khilát, and Mastang, has an area of 15,000 sq. m. It is bounded on the N. and W. by the Shoráwak, Pishín, Toba, Sherrud, and other districts of Afghánistán; on the E. by the Kachh Gandává, and on the S. by the Jhálawán and a portion of the Makrán provinces. The pop. is estimated at 70,000 souls. The soil is good, and there is much cultivation in the valleys. The province is well irrigated, though there is only one river of any size, the Lora, and it flows through the extreme N. of the province. The Bolán and Mílá rivers are only mountain streams or torrents of considerable size, but there are numerous smaller streams and rivulets which issue from the hills, and many *kárezes*, or subterranean aqueducts. Wheat, barley, millet, several kinds of grasses are grown, as also lettuces, turnips, carrots, onions, cucumbers, radishes and potatoes. Tobacco is much cultivated. Every kind of fruit is grown, especially grapes, melons, apricots, peaches, mulberries, figs, pomegranates, and walnuts.

The wild ass is found on the hills, also the wild goat, sheep, leopard, hyena, jackal, antelope, ibex, deer,

and hares are numerous. Eagles, kites, magpies, flamingoes, bustards, partridges, quail, and pigeons are also found. Wild dogs hunt in packs of from 20 to 30, and are formidable, as they can seize a bullock and kill it in a moment. Field rats are numerous, and a kind of guano, called the *shush-mar*, is also found.

under Bríg.-General Macpherson. The one was ordered to proceed cautiously along the Rhotas heights, to find a point commanding the fort itself, from which a flank attack might be made, the other to take up a position near the village of Kata Kushtia, which commanded the mouth of the defile, in case the garrison should attempt to escape into the hills. At 7 A.M. on the 21st of Nov., 1878, Sir S. Browne marched from Jamrud with the remainder of the Peshawar Field Force and entered the Khaibar Pass.

Almost immediately after entering the Pass a picquet of the enemy's cavalry was seen, but they galloped off in the direction of the fort. The defences of the fort were of a formidable character. It is built on a detached hill, and it and the cliff opposite was surrounded by entrenchments, and above the line of entrenchments and on the spurs of the Rhotas mountain guns were mounted and Afghán troops posted. The engagement began at noon, and lasted the rest of the day. The enemy opened fire, and made excellent practice. The British artillery did not open fire until an hour afterwards, but they continued firing until dark. About 3.30 P.M. the troops under Sir S. Browne's immediate command had a sharp conflict with the enemy, who were strongly posted on a steep cliff. This the British failed to carry. There were several sharp skirmishes during the afternoon behind the successive lines of entrenchments. In one of these Major Birch and Lt. Fitzgerald, of the 27th N.I., was killed, and Captain Maclean, 14th Sikhs, was wounded. Finding that it would be impossible to attempt a front attack on the fort until Gen. Macpherson had carried the Rhotas Hill, and as it was almost dark, Sir S. Browne gave the order to cease firing.

At daybreak, on the 22nd, a battery of artillery having been ordered to cross the Khaibar stream, failed to draw the Afghán fire, and it was then discovered that the fort had been abandoned during the night, and that the enemy had fled by the Pesh Bolak

## ROUTE 43.

### FROM PESHAWAR TO KÁBUL.

The following are the stages from Peshawar to Kábul. The route as far as the mouth of the Khaibar Pass has been given in Route 32.\*

Peshawar.	
Jamrud.	
Ali Masjid Fort.	
Khaibar Pass (Khyber).	
Khurd Khaibar.	
Bassowál.	
Amber Khána.	
Gházíbád.	
S. Dewár.	
Jalálábád . . . . .	60 miles.
Fathábád.	
Nimla.	
Gandamak.	
Jagdalak.	
Ketta Sang.	
Lataband Pass.	
Kábul . . . . .	100 miles.

The following is a condensed description of the route taken by the British expedition in 1878–9 and the fighting on the way up to Kábul. The capture of the fort of Ali Masjid having been decided on, detachments of the Guides Corps were sent on to reconnoitre, and were speedily followed by the 1st and 2nd Brigades

\* See Route 32 for a description of Peshawar and Jamrud.

track. After the capture of Ali Masjid, the Peshawar Field Force proceeded leisurely up the Khaibar Pass to Daka. *Daka* is a small village on the S. bank of the Kábul river. There is no cultivation, nor are supplies procurable. It is surrounded by high, bare, and rocky hills. In the second week of December, Sir S. Browne received orders to proceed to Jalálábád, and on the 17th marched for that place via Basáwal. There was no opposition, and he entered that city on the 20th of December. The British army encamped, however, without the walls. The road all through the Khaibar Pass was bad and stony, in fact a mere camel track, but as soon as the head-quarters was safely encamped at Jalálábád, the troops of Gen. Maude's division were employed in improving or rather making the road, building a bridge over the Kábul river, and forming camps, dépôts, and hospitals along the whole line.

Two expeditions were sent out to the Lughman Valley at different times, one under Gen. Tytler, the other under Gen. Macpherson. In one the enemy, numbering about 300, were charged by some of our cavalry under Capt. Thompson, 13th Bengal Lancers, and though the Afgháns stood and fired a volley, they dispersed as soon as our men came to closer quarters, and fled, pursued by the Lancers, leaving from 50 to 60 dead behind them. A number of towers were blown up, and villages destroyed, and then Gen. Tytler ordered a retreat back to camp, which was effected leisurely. The English only lost 2 killed, and had 12 men wounded. In the end of March the 2nd expedition took place. The British force consisted of 300 of the Rifle Brigade, 300 of the 20th N.I., 300 of the 4th Gúrkhás, and 4 guns of the Hazará mountain battery. A small force of the 10th Hussars was also ordered to co-operate with Gen. Macpherson's brigade, and proceeded up the other or N. side of the Kábul river. The Hussars were accompanied by a squadron of the 11th Bengal Lancers.

The cavalry marched on the 30th of March, and on the 31st descended

to the Kala-i-Sakh ford of the Kábul river. The current of the river is here very strong, and the horses of the 10th Hussars, becoming restive lost their footing, and were carried away to the rapids below. Of the 70 officers and men who had left Jalálábád the day before, 46 were drowned in the course of a few minutes. The Afgháns, under Azmatallah Khán, had fled, so the rest of the squadron returned to Jalálábád the next day. In the meantime, Sir S. Browne had pushed forward a considerable force to Gandamak, a village about 30 m. on the Kábul road.

At 15 m. from Jalálábád, there is the village of Fathábád, and here it was that the British force encamped. On the 2nd of April the advance picquets reported that large numbers of Kugíánis or Duráni Afgháns were assembling to oppose the onward march of the British. They encamped to the number of 4,000 or 5,000 on an elevated plateau, commanding the Gandamak road. Here they had strongly entrenched themselves. Gen. Gough, who was in command, galloped forward with the cavalry and artillery to attack them. Finding the position very strong, he feigned a retreat, and was successful in drawing the Afgháns out of their strong position. Our cavalry then drew back, and the infantry advanced to the attack. A gallant charge was made by some of the 17th Foot, under Lieut. Wiseman, who captured the enemy's standard, but was unfortunately killed almost directly afterwards.

The cavalry then rushed forward to the charge, and so great was their impetuosity, that they carried all before them. The enemy were completely defeated, and fled in all directions. It was in this charge that Maj. Wigram Battye was desperately wounded. He continued, however, to lead his men, when he received a bullet in the heart, and fell dead. After remaining 2 days at Fathábád, Gen. Gough proceeded to Gandamak, which village he reached safely on the 6th of April, and it was here that the British force encamped, until the 8th

of May, 1879, when Yákub Khán arrived at the camp. Negotiations were opened, and a treaty signed, which was ratified by the Viceroy at Simla on the 30th of the same month. The most important clauses were that a British Resident and Mission should be admitted into Kábul, and should continue to reside there, and that the British Government should retain control of the Khaibar and Michni Passes.

This Mission arrived at Kábul on the 24th of July, 1879, but even as early as the 6th of August it was observed that the inhabitants of Kábul were hostile to the British, and that dangers of all kinds would surround the small Embassy. These signs continued to increase day by day, the people became more turbulent, and the soldiers were particularly demonstrative against the British. The British Ambassador, Sir Louis Cavagnari, and his suite, were accommodated with houses in the Bálá Hisár, or citadel of Kábul, a short distance from the palace of the Amir. On the 3rd of September a riot broke out. Some of the Afghán soldiers had been paraded in the citadel. They clamoured for the arrears of their pay; this was refused them, so they broke into open mutiny, tried to plunder the magazine, and forcing an entry into the Embassy stables, commenced killing the men and carrying off the horses.

The townspeople joined the mutinous soldiers, and all attacked the Residency, which was gallantly defended by the small body of Sípahís and British officers. At 12 o'clock three British officers headed a sally; an hour later two headed a 2nd sally, and still later in the day there was a 3rd sally, headed by a gallant Sikh Jamadár; the British officers by that time were all dead. Before this the gates of the courtyard were set alight, and a short time afterwards the Residency itself was fired. "At length the walls fell in, and the rabble streaming through, completed their work of devastation. The first shot had been fired before 8 o'clock in the morning,

and it was nearly 8 o'clock in the evening before the last of the garrison was killed. Besides Sir Louis Cavagnari and his suite, the gallant guide, sowars and sepoys, forming the Envoy's escort, perished almost to a man." (See the *Afghán Campaign*, by Sydney Shadbolt, p. 41.)

The news of this terrible disaster having reached India, it was decided to despatch at once two expeditions to Kábul, one by the same route that had been already described, and the other by the Kurram Valley route. The Khaibar Pass was still held, the roads were much improved, and also the organization of supplies, &c. The march was commenced in the 2nd week of September. On the 11th, the 23rd Pioneers, 5th Gúrkhas, and No. 2 Mountain Battery marched into the Shutargardan Pass, and encamped there, strongly entrenching themselves. On the 12th, Sir F. Roberts, with Brig.-Gen. Baker and Brig.-Gen. Macpherson, arrived at Ali Khel. Sir F. Roberts only remained in camp one day, and then proceeded on to take command of the troops. The Núwáb, Ghulám Haasan Khán, who had been ordered to join the British Embassy at Kábul, but who had fortunately heard of the outbreak before he arrived at that town, arrived in the Shutargardan Pass on the 14th of Sept.

This camp remained quiet until the 22nd of Sept., when the telegraph stores were attacked on their way up at the village of Karatiga by a body of about 300 Ghilzais. A body of the 72nd Highlanders was sent out to punish them, for they had killed 6 of our Sípahís, and looted the stores, but they had dispersed, and could not be found. On the 24th Sept. the British, under Gen. Baker, moved down to Kushi, a village 48 m. from Kábul. Sir F. Roberts moved from Ali Khel into the Shutargardan Pass, but the British were now molested, as the Mangals and Ghilzais had assembled, to the number of 2,000, in the Hazardarakht defile, about  $\frac{1}{2}$  a m. beyond a ruined fort called Jagi Thána. Capt. Vousden, 5th Panjab

Cav., had his horse shot under him, and Surg.-Gen. Townsend was severely wounded in the face. A detachment of the 92nd Highlanders, and of the 3rd Sikhs, had been sent out from Karatiga to meet Sir F. Roberts, headed by Sergt. Hector Macdonald. These now appeared in sight, with a large number of the enemy in full flight. They had been fighting hard for hours, and though the party only consisted of 63 rifles, yet they had succeeded in driving back the enemy with the loss of 30 killed. Their own casualties were 4 killed.

Sir F. Roberts continued his advance to Kushi. On the 29th Sept. the Mangals and Ghilzais again attacked our troops near Karatiga. They were repulsed with some loss. The British had 2 wounded. On the 2nd of Oct. the column under Sir F. Roberts marched to Zarganshahr, and on the following day to Zaidábád. Here the Logar river had to be crossed, the bridge was not strong enough to bear our artillery, and the tribes all round showed hostility. These had to be driven off by parties of the 72nd Highlanders and 2nd Gúrkhas. Charasiab, a small village about 11 m. from Kábúl, was reached the same day. The road from here to Kábúl was a mere track, utterly unfit for the passage of artillery and baggage waggons, so Sir F. Roberts had to send forward the 23rd Pioneers to prepare the road. These were protected by 2 mountain guns and some companies of the 92nd Highlanders. They started on the morning of the 6th Oct., but only proceeded 1 m. before they were compelled to halt, as the enemy had shown in overwhelming numbers, crowning the heights on each side of the narrow defile of the Sang i Nawishta, and on each side of the Chardéh Valley. "The strength of the enemy's position now became apparent, their front was found to extend in the form of a crescent for nearly 3 m., and to rest on a succession of commanding ridges, extremely difficult of access. The most elevated of these ridges rose to a height of over 2,000 ft. about  $\frac{1}{2}$  m. distant from, and to the proper

right of the Sang i Nawishta Gorge, towards which it gradually fell away, but again rose to terminate in a steep hill immediately to the right of the gorge. To the left of the gorge, and bounding the plain, 3 steep hills formed a continuation of the range. Each horn of the crescent terminated in a high peak, on both of which detached parties of the enemy were posted." (*Afghán Campaign*, p. 47).

At 11.30 Gen. Baker, with a force of about 2000 men, moved forward to the low range of hills, under a heavy fire. The 72nd under Capt. Brooke Hunt was directed to take some heights, but they met with most determined opposition. After some desperate fighting the Afgháns were forced back, but not before the British had been many times reinforced. The Afgháns then took up a second position on the next ridge, about 700 yds. to the rear. Gen. Baker's troops continued to advance, and after about  $\frac{1}{2}$  an hour the enemy were again compelled to retire. At 3.45 P.M. the main ridge was captured, and the Afgháns fled in great disorder towards Chardéh. This was their last effort, as they evacuated their position on the height soon afterwards, and at 4.30 P.M. the 23rd Pioneers and 5th Panjáb Inf. descended the hills into the valley with a rush, and supported by the artillery fire cleared it. The loss of the British was 20 killed and 67 wounded, that of the Afgháns 300 killed and many wounded.

On the 8th Gen. Massy marched forward, crossed the Kábúl river and took possession of the Sherpúr cantonment, which he found had been abandoned; 76 pieces of ordnance were here found. Afterwards Gen. Massy passed through Kábúl without any opposition, after making an examination of the buildings that had been occupied by Sir Louis Cavagnari and his suite. The next day the British Camp was moved forward to Siah Sang, and on the 12th Sir F. Roberts took formal possession of the Bálá Hízář. By the end of the month the Khai-bar line was opened and the Shutargardan Pass abandoned for the winter. The Afgháns remained quiet till the first week of Nov., but

finding that the British did not evacuate the city, they began to be troublesome, and to assemble with the determination of forcing them to retire. Sir F. Roberts finding that the tribes were assembling in various places, resolved to prevent a concentration of their forces on Kábul.

A column was sent out to the W. commanded by Gen. Macpherson, who halted at Killa Aushar on the 9th of Dec. Hearing that large numbers of the enemy had collected at Kárez Mír, a village 10 m. to the N. of Kábul, he determined to march against them and disperse them. He broke up his camp and marched at 7 A.M. on the morning of the 10th, and in about 2 hours reached Surkh Kotal, 2 m. from Kárez Mír to the S. Here he succeeded in surprising the Afgháns, and after a brief encounter they fled, only stopping for a short time behind their entrenchments at Kárez Mír, in the direction of Argandi. The British did not lose any killed, but had 7 wounded.

Gen. Roberts about this time decided upon taking the field in person, and started from Sherpur to take over the command of both Gen. Macpherson's and Gen. Massy's Brigades. The Afgháns then attempted to enter the city, but found it impracticable. They turned to the right and ascended the heights, and occupied the mountain of Takht i Sháh and the village of Chardéh which commanded the Bálá Hízárá. "The position which had been taken up by the enemy on the Takht i Sháh was a most formidable one, the slopes of the mountain, which were extremely steep, being strewn with jagged masses of rock, and intercepted with scarpas, and the natural impediments with which the assaulting party had to contend, being still further increased by breastworks, which had been thrown up at various points on the ascent to the peak. Behind these the enemy was strongly posted and fought resolutely." (See Afghan Campaign, p. 57.)

Many gallant attempts were made to force this position, but they were ineffectual. During the 12th Dec. the British loss was 5 killed and 14

wounded. The next day Gen. Baker was ordered to proceed along the road to Ben i Shahr and to seize the heights above the village. The 92nd Highlanders led the attack, covered by a fire from 8 of our guns. Here Lieut. Forbes and Colour-Sergeant James Drummond were killed in hand to hand fight, but the position was carried by the Highlanders under Lieut. Dick Cunningham, who had succeeded Lieut. Forbes, and who afterwards received the Victoria Cross. The 92nd Highlanders and the Guides continued to advance on Takht-i-Sháh, and by 11.30 A.M. they reached the summit. Here they were joined by the 72nd Highlanders, 3rd Sikhs and 5th Gúrkhas; Colour Sergeant John Yule of the 72nd being the first man up and capturing 2 standards. Unfortunately he was killed the following day. The British loss that day was 14 killed and 45 wounded.

On the 14th the British again attacked the Afgháns, towards the E. slope of the Asmai Hills. The ground was very difficult and the fighting desperate, but the British were again victorious, and by 12.30 they were in possession of the whole range of the Asmai Hills. But in the meantime large bodies of the enemy had collected, and were endeavouring to retake their original position. The Highlanders fought gallantly, so did the Guides, but the numbers of the enemy were overwhelming and the British were compelled to retreat, leaving 2 of the mountain guns behind. Sir F. Roberts found himself obliged to retreat to Sherpur, where he concentrated his whole force and awaited the arrival of reinforcements. The casualties of the British were 34 killed and 108 wounded. The Afgháns then took possession of the city and of the Bálá Hízárá.

The British entrenched themselves in the cantonment of Sherpur, which they had previously provided with supplies, ammunition and hospital stores to last for 4 months.

On the 15th Dec. the garrison of Batkhak retired to Sherpur. The Afgháns on this day cut the telegraph

wire between Kábul and India. On the 16th Col. Hudson's camp at Lata-band was attacked by a considerable number of the enemy, but he was able to repulse them, and to inflict considerable loss upon them, without losing a single man either killed or wounded. On the 21st large numbers of the enemy moved from Kábul to the E. of Sherpur, and occupied the numerous forts in that direction. Shortly after daybreak on the 23rd, the Afgháns commenced the assault by a heavy cannonade, and between 7 A.M. and 10 A.M. numerous attempts were made to carry the cantonment by escalade, but these were all unsuccessful. From 10 A.M. till 11 there was a lull, but at the latter hour the fight re-commenced with great fury. Sir F. Roberts then ordered the 5th Panjáb Cav. to move out through the gorge in the Bemaru Heights and to attack them in flank.

This manoeuvre was completely successful. The Afgháns broke and retired, evacuating the villages, hills, and even the city itself. Capt. Dundas and Lieut. Nugent, R.E., were unfortunately accidentally killed on this day, by the premature explosion of a mine. On the 24th Dec., at 5 o'clock in the morning, the 72nd Highlanders occupied the fort of Muhammad Sharif, and the cavalry, divided into 2 bodies under Gen. Hugh Gough and Gen. Massy, proceeded up the Chardeh Valley in pursuit of the enemy, but they were overtaken with a sudden and severe snowstorm and had to bivouac. They returned to Sherpur after nightfall.

"This broke up the most extensive and formidable combination which had ever opposed the British arms in Afghánistán. The united forces of the enemy are said to have exceeded 100,000, and it has been computed that of these, as many as 60,000 at one time took the field. Their losses from first to last were considerable, not less than 3000 having been killed and wounded."

"On the 27th of December a force of all arms, under Gen. Baker, was sent into Kohistán, with a view of ascertaining whether the inhabitants

of that district had dispersed to their houses. Everything was found to be quiet, and on the 31st of December the column re-entered Kábul, after a somewhat harassing march, consequent on the country being covered with snow. In the meantime affairs at the capital were rapidly settling down, the shops in the bázars were being re-opened, and the inhabitants were generally resuming their ordinary avocations." (See Afghán Campaign, p. 65.)

For an account of the Battle of Maiwand and other operations see Route 41. The following is a description of the principal towns of Afghánistán on the way up to Kábul, and to the N. of it:—

*Jalálábád* is situated in N. lat. 34° 24' and E. long. 70° 26', and 1,946 ft. above sea level. It is a fortified city, but the walls were destroyed by Gen. Pollock in 1842. They have since been restored, but are still in a ruinous state. It contains about 300 houses, and has a pop. of about 2,000 souls. It is built on a plain to the S. of the Kábul river. It was to this town that Dr. Brydon, the only survivor of the Kábul Mission, made his escape in 1842. The town was then occupied by a small British force under Gen. Sale, who obstinately held the town until relieved by Gen. Pollock, from November, 1841, till April, 1842.

*Jalálábád* is the chief town of the province of the same name, which is about 80 m. in length by 35 in width. There are many Buddhist remains of temples and stupas, but there are no buildings intact worthy of a description. The town was founded by Jalálú 'd dín, a grandson of the Emperor Bábar, who had laid out gardens near the site of the town. The principal building is a Hindú Temple, and Hindus form the greater bulk of the permanent pop. It is on the high road between Pesháwar and Kábul, and has some trade in silk.

*Gandamak*, principally known as the camp of the British in the Afghán Campaign of 1878-79, and for the treaty there signed with Yákub Khán on the 26th of May, 1879. It is a large village, about 30 m. from Jalá-

Lábád. Supplies and water are procurable.

Kábul is the capital city of Afghánistán, and is situated in N. lat.  $34^{\circ} 30'$  and E. long.  $69^{\circ} 5'$ . It is 103 m. from Jalálábád, and 190 m. from Pesháwar. The number of the houses is about 9,000, and the pop. is from 50,000 to 60,000. The houses are built of mud and unburnt bricks. There are no buildings of size or importance in this city. There are many mosques, and some are large, but they have no pretensions to architectural beauty.

The city was formerly surrounded by mud and burnt brick walls, and their remains can now be traced, especially on the E. side of the city, but they have been destroyed. There were originally seven gates, the Láhori, Sardár, Pet., Deh Afghánán, Deh Mazang, Guzar Gah, and Jabr, but of these the Láhori and Sardár are the only two now standing.

The Bálá Hisár, which contains the fort and palace, as well as many other buildings, such as those used by Sir Louis Cavagnari, barracks, &c., is to the E. of Kábul. It is well supplied with water, and is fortified. Since the occupation of the Bálá Hisár by Gen. Roberts in 1879, the fort and palace have been partially dismantled. Close to the Bálá Hisár on the E. there is a canal, the water of which is particularly pure and good. The citadel was occupied by Gen. Pollock from the 15th of Sept., 1842, till the 12th of Oct., when the city of Kábul was evacuated by the British.

The Bázars.—There are several bázars, but the two principal ones are the Shor Bázár and the Darwázah Láhori Bázár. The former is to the S. of the city, and extends E. and W. from the Bálá Hisár Pain to the Zíárat Bábá Khudi, a distance of little more than  $\frac{1}{2}$  of a m. The latter extends from the Láhori Gate to the Chabútra. The W. portion of this Bázár is occupied by the Chár Cháta, or four covered arcades. This building is inscribed to Ali Mardan Khán. It is handsomely constructed, and is ornamented with paintings. These four covered arcades are separated from one another by four

open spaces, in which were wells and fountains, but most of these have disappeared.

*The Bridges.*—The Ptil Kiahti, or “brick bridge,” crosses the river Kábul in the centre of the city. It is substantially built of brickwork and masonry, and is close to the custom house, corn market, and the covered arcades. At a little distance to the E. is the Púl Nawá, or “canoe bridge,” composed of trunks of trees, hollowed out and joined together. It is only available for pedestrians. To the W. of the city between two hills there is the fortified bridge Sardár Jahán Khán, called also the bridge of Našír Khán, who was governor of Kábul at the time of Nádir Sháh's invasion. There is also another bridge just without the city, said to have been built by Bábar. It fell into decay, and was restored by Sardár Jahán Nagír Khán, but has now again become dilapidated. There is also another bridge to the W. of the fortified bridge at the gorge of the two hills leading to the tomb of the Emperor Bábar. This is a substantial structure. The river Kábul has no other bridges than those in the city and its vicinity.

The province of Kábul is bounded on the N.W. by the Koh i Bábá, on the N. by the Hindú Khush, on the E. by the Suláimán range, on the S. by Ghazní and the Safed Koh, and on the W. by the hill country of the Hazáras. It is exceedingly mountainous, and there are few good roads, those that are so called are principally camel tracks. The valleys are rich and arable. Wheat is grown to a considerable extent, as also barley, pease, and rice. The chief pasture is in Logar. Wood, such as willow and sycamore, is much cultivated in the valleys. A part of the pop. live in tents in the summer, moving from place to place where fodder and pastureage is good.

Numerous villages are found in the valleys; they average from 50 to 60 small houses. Cows and sheep are the chief stock. In the valleys bullocks are used to carry merchandise, and those that trade in Khurasán use camels. The revenue of Kábul is

about £180,000 a-year. There is a considerable army.

*Istálf*, a town about 20 m. to the N.W. of Kábúl, is a singularly beautiful and picturesque place. The houses are built in terraces on the mountain side. They form a pyramid, and are crowned by a temple and shrine. The valley beneath is much cultivated, and is laid out in gardens, vineyards, and orchards. Turrets and towers dot the rocky ridges, and high above are the eternal snows of the Hindú Khush. The pop. is estimated at about 18,000 souls. The town was destroyed and stormed on the 29th Sept., 1842, by a British force under Gen. McCaskell, as a punishment for their assistance in the massacre of the garrison at Chárikár, and also for harbouring the murderers of Burnes, the British Envoy to Kábúl.

Chárikár, a small town about 40 m. to the N.N.W. of Kábúl, and 20 m. to the N. of Istálf. It is the seat of the customs levied on the trade with Turkistán. It is watered by a canal from the Ghorband branch of the Báran river. Near Chárikár is the *Triodon*, or meeting of the three roads from Bactria mentioned by Pliny and Strabo. During the British occupation of Afghánistán Major Eldred Pottinger was stationed here, and in the revolt of 1841 the troops attempted to make their way to Kábúl, but were all killed with the exception of Major Pottinger, Lieut. Haughton, and one Sípáhí. The pop. of Chárikár is estimated at 5,000 souls.

**Afghanistán.**—Before concluding this route the following general account of Afghánistán is given:—Afghánistán forms a great quadrilateral plateau, extending from E. long.  $61^{\circ} 30'$  to  $71^{\circ}$ , and from N. lat.  $27^{\circ} 50'$  to  $35^{\circ}$ . It is bounded on the N. by the Hindú Khush mountains, on the E. by the spurs of the Suláimán Hills, and for a space by the Indus, on the S. by the Lora and Halmand Rivers, and on the W. by the Lake of Sístán. This kingdom measures 600 m. from E. to W., and 450 m. from N. to S. The whole country is wild, rocky, and mountainous, interspersed

with cultivated valleys. The elevation is from 4,000 ft. to 7,000 ft. above sea level.

The principal river in Afghánistán is the Kábúl. It rises in the Unái Pass, and is joined by the river Logar at the Kábúl city. About 30 m. further E. the Kábúl is joined by the Alishang, and 20 m. further on, near Jalálábád, by another confluent. The ancient name of the river Kábúl was *Kophes*. Next to the Kábúl in importance is the river Halmand, which rises in the Koh i Bábá and Paghaman Hills, between Kábúl and Bámíán. Its course is through the least known tract of Afghánistán. The whole length of the river is 615 m. The other rivers are the Tarnak, the Argandáb, the Lórá, the Kurram, and the Gomál.

Small quantities of gold are found in the streams in Laghman and the adjacent districts. Silver mines were worked in the Hindú Khush. Iron of excellent quality is found in the territory of Bajáur, and is largely exported. Lead is found in the Kurram district, and rich mines are said to be near Hirát, but they are scarcely worked. Antimony is found in considerable quantities at Sháh Maksúd, 30 m. N. of Kandahár. Coal is found in Zarmat and near Ghazní. Nitre is found all over Afghánistán, and sometimes spoils the water.

There are 2 harvests a year nearly all over Afghánistán. Wheat, barley, and a variety of lentils are grown. Rice, millet, maize, beetroot, turnips, and tobacco are also grown. Melons, grapes, and apples are grown in large quantities, as also the sugar-cane.

Canal irrigation is largely employed in the district or province of Kábúl, and the Kárez or underground aqueduct is used in the W. provinces.

Sheep, cows, and horses are the principal domestic animals of Afghánistán, and the camel is also much used. The cows of Kandahár and Sístán give a large quantity of milk. There are 2 kinds of sheep, one with a white fleece, and the other with a russet-brown fleece. The white wool

is exported to Europe *etc.* from Bombay, and to Persia. Black goats, a variety of the shawl-goat, are also to be found. Pointers and greyhounds are also largely bred, but they are of an inferior kind to the English. The Afghán horses are strong, stout, heavy-shouldered animals, about 14 hands high. They are chiefly fit for burden, &c.; their pace is slow, and they are not fit for hard work.

There are no navigable rivers in Afghánistán, nor are there any made roads. There are 6 trade routes through Afghánistán. They are as follows:—1. From Persia by Mashid to Hirát; 2. From Bukhárá by Mai-máh to Hirát; 3. From Bukhárá to Kábul; 4. From the Panjáb by Pesháwar and the Tatára Pass to Kabul; 5. From the Panjáb to Ghazní; 6. From Sindh by the Bolán Pass to Kandahár.

There are many ancient remains in the province of Kábul. At Roh-Dáman, N. of Kábul, are the sites of many ancient cities, the principal of which is called Beghrám. Thousands of coins of the time of Alexander the Great have been found here. Nearer Kábul, on the hills S. of the city, are the remains of several Buddhist tope.

The inhabitants of Afghánistán may be divided into a dozen Afghán clans, the principal of which are as follows: the Duránis, the Ghilzáis, the Yúsufzais, and the Kakars. There are many other tribes who are not Afghán, such as the Tájiks, the Kizilbáshis, the Hazáras, the Hindkhis, and the Bilúcsis. The Afgháns are cruel, treacherous, vain and passionate, brave, and eurcrupulous. "Nothing," said Sir ounbert Edwards, "is finer than their physique, or worse than their morale."

Ghazní is a town and fortress, situated 85 m. S.W. of Kábul, in N. lat. 33° 34', and E. long. 68° 19'. The traveller will pass Zargan Sháh, Safid Sang, and several other villages in the valley of the Logar, and come to the village of Khushi, of which mention has been made before. The

stages from Khushi to Ghazní are as follows:—

Hissarak	.	10 miles.
Habib Kila'ah	.	9 "
Amir Kila'ah	.	9 "
Haidarkhel	.	13 "
Hafz Ayyah	.	11 "
Shash Gau	.	24 "
Ghazní	.	13½ "
Total	,	74½ miles.

The road from Hissarak lies through an uninteresting country along the bed of the Kushi ravine. The country around is bare and sterile, and there are no villages nor houses to be seen. A little further on, when the Logar stream is reached, a strip of green cultivation is to be seen on each side of it, and here and there strong mud forts, flanked with bastions. Plantations of willows and poplars are also passed.

About a m. from Hissarak, the Logar stream is crossed by a ford. The route continues along the same sort of road, but the valley gradually narrows. About 4 m. from Habib Kila'ah, a cross road strikes off to the village of Chillozán, and by it Ghazní can be reached in one day, but the road is only practicable for a good horseman.

Amir Kila'ah consists of 3 forts, which completely cross the valley, as it is only 600 yds. wide here. One of these forts is of an octagonal shape, and loopholed for musketry. Water can be obtained here, and some small supplies, and perhaps fodder or grazing for camels, but only for a small party.

The march from Amir Kila'ah to Haidarkhel is at first along a very narrow valley, and the road is commanded all the way by spurs from the mountains running down on each side. At the 2nd m. from Amir Kila'ah, pass a large fortified village, called Tangi Wardak, with 8 forts, on the left bank of the Logar stream. At the 4th m., pass the small village of Doabhi, at the junction of the Logar and Shiniz streams. The road here leaves the valley of the Logar,

and turns up the bed of the Shiniz, and striking across, joins the highway between Kábul and Ghazni.

The town of Ghazní is composed of dirty, irregular streets of houses, several stories high, and will not bear comparison with Kábul and Kandahár. This town gave its name to the founder of the Muslim Empire in India, and Mahmúd of Ghazní, who reigned from 997 to 1030 A.D., was only the first of the series of invaders who streamed S. into India from Afghánistán. *The Citadel* is situated at the N. end of the town. It was destroyed by Gen. Nott in 1842, but has since then been re-built. "At the time of the Afghán rising, in 1841, the citadel was garrisoned by the 27th Bengal N.I. The place was besieged by the Afgháns, and the garrison forced to retire to the citadel, where they gallantly held out, though suffering great privations, from Nov. 1841 till March 6th, 1842, when, their supply of water failing, they were obliged to evacuate the fort, and afterwards to surrender to the Afghán chief. The officers were brutally treated, and the Sipáhis either sold into slavery or murdered. In September, 1842, Gen. Nott re-captured Ghazní."

This town was again captured by the British under Gen. Sir D. Stewart, after a desperate fight, on the 19th April, 1880. It was only occupied for a few days, as Sir D. Stewart then moved on to join Sir F. Roberts at Kábul. He placed Sardár Álam Khán in Ghazní as governor, to hold the town for the new Amir, Abdu'r Rahmán. After the abdication of Yákub Khán, Ghazní formed the centre of intrigue to re-place him.

*Girisht* is a small town between Kandahár and Hirat. It has a strong fort, and commands the passage and summer ford of the river Halmand. It was held for the British by a native garrison, under a gallant Indian soldier, Badwant Singh, from 1839 till August, 1842.

*Hirat*.—Before finishing the account of Afghánistán a short description of the Province and Town of Hirat must be given. It is the most

W. province of Afghánistán, and formerly belonged to Persia. It is bounded on the N. by the Thár Veláyat and Firuzkotí country; on the E. by Kandahár and the Taimúní; on the S. by Lash Joroen and Sístán; and on the W. by Persia and the Hari Rúd. The male pop. is estimated roughly at 70,000, and of these 5 regts. of infantry and 4,000 cavalry are embodied into a regular army. The revenue is estimated at from £89,000 to £130,000. Hirat is governed by an officer appointed by the Amir of Afghánistán.

*Town of Hirat* is the capital of the Province of the same name. It is situated on the right bank of the Hari Rúd river, in N. lat.  $34^{\circ} 22'$  and E. long.  $62^{\circ} 8'$ , and at an elevation of 2,650 ft. above sea level. It is 369 m. distant from Kandahár, and 881 m. from Pesháwar, and about 700 m. from Tehrán. It is built in the centre of a beautiful and fertile plain. The city is almost a sq., and is surrounded by walls from 25 ft. to 30 ft. high, built on ramparts from 40 ft. to 60 ft. in height, and a deep wet ditch. There are 3 gates in the walls. The houses are 2 stories high. Hirat is said to be the dirtiest city in the world.

*The Jam'i Masjid* is the principal building. It was built about the end of the 15th century, and is at the N.E. of the town. It occupies an area of 800 sq. yds., and was beautifully adorned with painting and gilding. It had numerous cupolas and pillars, but many of these have been destroyed.

*The Ark or Citadel* is to the N. of the city, and is about 200 yds from the main wall. It is 150 yds. long from E. to W., and about 50 yds. broad from N. to S. This is the old citadel, and connected with it is the *Ark i Nao*, or "New citadel," which is a much larger building.

The original inhabitants of Hirat were Persians, but there are now more Turkomans, Hindus, Afgháns, and Tártars. There are also a great number of Jews. "Probably no city in Central Asia has sustained so many sieges, and been so often destroyed and de-

populated as Hirát. From the middle of the 12th century, when it fell into the hands of the Turkomans, who committed the most frightful ravages, and left not one stone upon another, till 1863, when it was finally taken by the Amir of Afghánistán, in whose hands it has since remained, Hirát has been the scene of continual strife. The Turkomans, the Uzbeks, and the Persians have repeatedly besieged and taken the city, only in turn to be driven out." For its famous defence by Major Eldred Pottinger in 1837—8 see Kaye's "Lives of Indian Officers."

The other principal route up to Kábul is from Kohat. The stages are as follows :—

No.	Names of Stages.	Dist. in miles.
1	Kohat	
2	Nasratkhel . . . . .	6
3	Ráis . . . . .	11
4	Hangu . . . . .	8
5	Tori . . . . .	8
6	Kái . . . . .	8
7	Nariol . . . . .	6
8	Darsammand . . . . .	9
9	Thall . . . . .	10
10	Ghilzi Bandar . . . . .	10
11	Hazir Pir's Ziarat . . . . .	15
12	Darwazah Pass . . . . .	10
13	Kot Mian-jí . . . . .	12 $\frac{1}{2}$
14	Zabardast Kill'shah . . . . .	10
15	'Ali Khel . . . . .	10
16	Hazar Darakht . . . . .	13
17	Hazra . . . . .	8
18	Dobandí . . . . .	8
19	Khushi . . . . .	9
20	Zargan Shahr . . . . .	12
21	Sáid Sang . . . . .	12
22	Char Asiah . . . . .	10
23	Kábul . . . . .	10
Total miles . . . . .		284

This route is not so much used as the other given at the commencement.

The road from Kohat to Nasratkhel leads over an undulating, cultivated country. It crosses many water-courses and passes the village of Muhammadzái at about 3 m. from Kohat. The valley through which the road passes measures from  $1\frac{1}{2}$  to 2 m. in breadth. The hills to the N. are barren, precipitous, and rise to a

height of 1,500 ft. above the plain, but they do not command the road.

The second stage to Ráis is for the 3 first m. along a similar road to the 1st, after then it enters an extensive grove of sisu and mulberry trees, and crosses a stream down to the village of Marai. The road then passes through the villages of Upper and Lower Ustarzi. At 9 m. from Kohat the hills close in and leave only a gap for the exit of the Bara. On the left bank of this stream a road has been constructed. A m. and  $\frac{1}{2}$  further on the traveller must cross the Bara. After heavy rains this stream is dangerous and even at times impassable. The village of Ráis is of considerable size. The hills all round are wild and covered with low jungle. There is some cultivation near the village. Here the Bara is joined by the Torí stream.

From Ráis to Hangu the road is good all the way. About 2 m. from Ráis pass the village of Ibráhim Zai, which is on the opposite side of the Torí. The road now passes through a succession of narrow valleys, surrounded by steep hills. At about 6 m. it enters a more open valley and then a cultivated plain in the centre of the valley. Hangu contains about 500 houses and perhaps 1,500 inhabitants, but it has no fortifications, and is surrounded by high hills covered with thick jungle. The next stage is to Torí. The road ascends the Hangu valley and runs along the left bank of the Torí river at about  $\frac{1}{2}$  a m. distance. On the right are low stony hills covered with brushwood, and between it and them patches of cultivation. Towards the N., at the end of the valley, are the Samána Hills, which average 6,000 ft. above sea level. The village of Thagu is then reached, where there is good encamping-ground and water can be procured from the river Torí.

At 5 m. from this encamping-ground cross the Torí, which is here but a small stream. The village of Kái is situated in a naturally strong position at the end of a low range of stony hills. It is surrounded by a low wall

and on the ridge are 2 towers. There is here a good supply of water in the winter months, but in the summer it is scarce. The lands between Kái and the hills to the S. are entirely under cultivation. Under the hills, and close to them, is a large village called Muhammad Khoja.

To Nariol, the next stage, are two roads or rather tracks; one, the most direct, is 4 m., but the other is an easier road, and is 6 m. in length. It is skirted by low stony hills, and before it reaches the village crosses over a small stream. Between Nariol and Torawári, the next village, cross over 3 Nálahs. They are large, and difficult to cross. *Darsammand* is a strong village surrounded by 3 stone walls. It has a bázár with about 30 shops. There is a plentiful supply of water from numerous streams in its vicinity. Clumps of walnut and other trees lie between the village and the hills. Other supplies besides water are procurable.

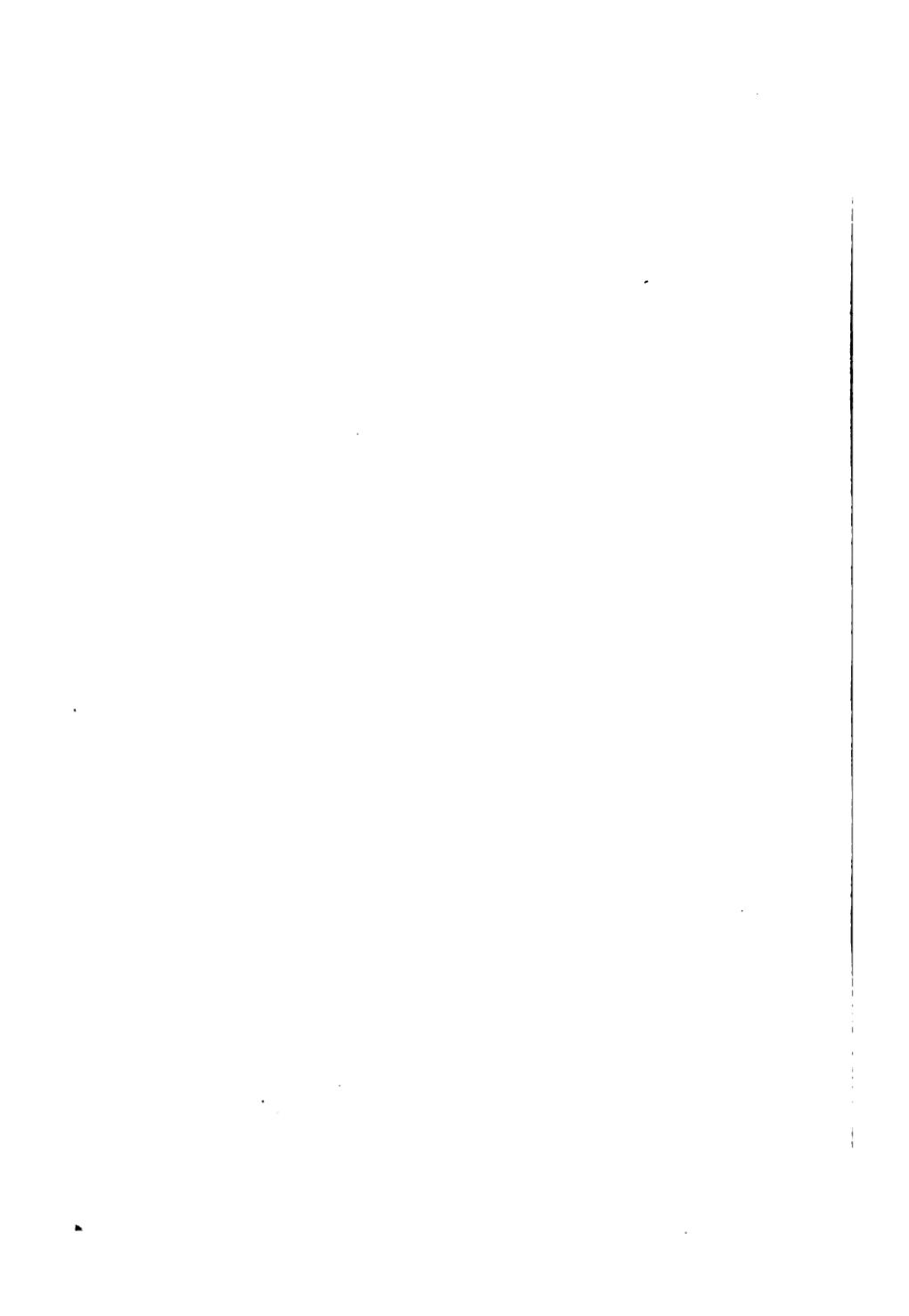
At 1 m. from Darsammand pass the ruins of Gandiaur. For the next 2 m. the road skirts along low cultivated ground, and then crossing the Schallí enters a country high, undulating, and covered with dense jungle. Before reaching Thall the Sangropa Nálah is crossed, but the descent is easy. *Thall* is a rather large village, situated at the junction of the Sangroba Nálah and the river Kurram. Water and supplies are here procurable. For 6 m. the road passes through fine scenery and is tolerably good, though there are some difficult Nálahs to be crossed. It then descends into the bed of the Kurram and proceeds along it as far as Ghilzi Bandar.

There is good encamping-ground at Hazir Pir's Ziarat and a plentiful supply of water from the Kurram river, and provisions of all sorts are procurable. From this place to the Darwázah Pass the road passes through an undulating desert, covered with thin grass, stones, and jungle. The road from the Darwázah Pass to Koṭ Manjí is very bad and stony.

At Zahardast Kila'ah there is good encamping-ground. Almost no supplies are procurable. There is a large village at Ali Khel, and provisions can be obtained and plenty of water. Fuel is abundant. The road descends to Hazar Darakht and then ascends. The country all round consists of lofty ranges of mountains covered with pines and deodars. There is no village at Hazar Darakht, only a good encamping-ground.

The encamping-ground at Hazra is 13,458 ft. above sea level, and the road is blocked with snow between December and April. To Dobandi, the next stage, ascend the Shutargardan Pass for about 2 m. and then descend towards Logar. The road is very steep and bad, and it is surrounded by high mountains. No supplies are procurable at Dobandi. The road from thence to Khushi is along the bed of the same stream that it has followed from the Shutargardan Pass. It then turns and ascends a steep hill, and then passes through a wild, barren, and dreary country till it nears Khushi, where there are fields and orchards. Supplies are here procurable.

The rest of the Route has been described before.



# INDEX.

---

## A-B-I GUM.

### A

- Ab-i Gum, 205  
 Abbottábád, 275; Church,  
 275  
 'Abdu'l Rahím Khán, 306  
 Adamwáhan, 223  
 Adinah, 286  
 Afghan Campaign, 318—321  
 — hills, the, 270  
 Afghanistan, 323  
 Agar river, 256  
 A'har, tombs of the Ránás,  
 229  
 Ajmir, 130; fort of Tárígapur,  
 181; Aráh dín ká Jomprá  
 mosque, 131—134; the Dau-  
 lat Bág, 134  
 — to Jodhpur and Man-  
 dor, 152  
 — to Kishangáph, Sám.  
 bhar Salt Lake, Jaypur  
 and Amber, 142  
 Akhmír, 230  
 Akora, 276  
 Alexander's Camp at Jalái-  
 púr, 241  
 Alexandra bridge at Vazirá-  
 bád, 232  
 Ali Khal, 327  
 Alíábád, 231  
 Alíwal, 175; battle, 175  
 Alwar, 154; Residency,  
 library, 154; the Toshaq  
 Khanah, 155; fort, 155;  
 jail, 156; tomb of Fath  
 Jang, 156  
 Ambálá, 169; railway sta-  
 tions, church, 169; semi-  
 tery, 169  
 — to Kalka, 171  
 — to Sirhind and Simla,  
 169  
 Ambálá district, objects of  
 interest in, 32  
 Amber, 149; hall of audience,  
 149; the Suhág Mándir,  
 150  
 Amir Kila'ah, 324  
 Amrásoti, 104  
 — to Elichpur, Gawilgáph,  
 and Chikaldá, 106

## BÁRÁ.

- Amritsar, 180; the Golden  
 Temple, 181; Darbár  
 St. Paul's Church, 183  
 — district, objects of in-  
 terest in, 38—40  
 Anádá, 130  
 Anár Kali, tomb of, at  
 Láhor, 185  
 Andhor, topes at, 116  
 Angáira, 306  
 Antiquities of the Panjáb,  
 5, 6  
 Aral river, 298  
 Arambá, 307  
 Árváll hills, 142  
 Argandab river, 309  
 Arh river, 128  
 Arif, 217  
 Aror, 293  
 Ashoka, inscription of, 285  
 Ashta, 113  
 Aták, 269; fort, 270; St.  
 Peter's Church, 271  
 — to Nauzáhar, Pesháwar,  
 and the mouth of the  
 Khalbar (Khyber), 275  
 — to Sakhar and Rohri by  
 boat down the Indua, 288  
 Atári, 184  
 Ávantipúr, 266
- B.
- Bábú Pass, 207  
 Badnera, 104  
 Badwání, 207  
 Bág, 119; Viháras, 119  
 Baújáth, 206  
 Bakkar island, 293  
 Baklöh, 178  
 Bálchok, 183  
 Balná military station, 177  
 Baltistán, 302  
 Baltoro glacier, the, 302  
 Baná river, 141  
 Báná, 110; history, 110  
 Bandikui junct., 154  
 Bánganga torrent, 203  
 Bannu district, objects of in-  
 terest in, 51  
 Bapán, 306  
 Bárá, 278; river, 280, 326

## CANALS.

- Bára Lácha Pass, 211, 300  
 Barangala, 230  
 Báramula Pass, 257  
 Barg, 314  
 Barni Chinár, 315  
 Barwái, 101  
 Barwála Tahál, objects of in-  
 terest in, 30  
 Betwá river, 118  
 Bhágá river, 202, 208, 210  
 Bhaníyar, 266  
 Bhavání, 226  
 Bhávalpúr, 224; the Empress  
 bridge, 223; palace of the  
 Núwáb, 225  
 — State, objects of interest  
 in, 53  
 — to Rohri, Aror, and  
 Sakhar, 292  
 Bhimber, 230  
 Bhopál, topes at, 116  
 Bhon, 248  
 Bhopál, 114; history, 114;  
 the Jahángirábád rest  
 house, 115  
 — to Blísa, 115  
 Bhusáwl to Indur, Bhopál,  
 and Blísa, 111  
 — to Satna, Panná, Báná,  
 and Kálínjar, 107  
 Biás river, 201, 207; source,  
 208  
 Bibi Náni, 296  
 Bibnáni, 305  
 Bichaní river, 106  
 Birkhala rocks, 121  
 Bishantkhira, 112; ancient  
 lake, 112  
 Bolán pass, 206, 304, 305  
 — river, 206  
 Bombay to Bhusáwl junct.,  
 Amrásoti and Nágpúr, 163  
 Bubu pass, 300  
 Buch, 223  
 Burji pass, 302  
 Burzil, 302  
 Byáwar, 136, 140
- C.
- Canals: the Ganges, 162,  
 164; Sirhind, 171; Govern-  
 ment, near Larkhána, 297

## CHAGÁON.

Chagón, 213  
Chakoti, 256  
Chakrátá, 166  
Chakrawál, 248  
Chalpání river, 281  
Chaman, 307  
— to Kandahár, 304  
Chambe, 178  
— State, objects of interest in, 54  
Chanár Bágh, 263  
Chandra river, 202, 208, 211  
Chandra Dall, 211  
Chandrabbágá valley, 208  
Chango, 212  
Chári, 204  
Charikar, 323  
Chashmáh Shálú, 264  
Chatr, 253, 256  
Chauki Chora, 230  
Chenáti river, 202, 223, 232  
Chikáláda, 107  
Chikkan, 209  
Chílian, 238  
Chíllánwála battle-field, 238  
— obeliák, 240  
Chíllozan, 324  
Chini, 213  
Chitor, 124; described, 125-127  
— to Ajmir, Mount Ábu, Tárágarh, the Pushkar lake, Nasírábád and Deolí, 130  
Cho, 247  
Choga Sáidan Sháh, 243  
Choka village, 112  
Chuhás, the colony of, 236  
Chumái, 255  
Cis-Satlaj States, objects of interest in, 52

## D.

Débok, 127  
Dain Kund peak, 177  
Daka, 317  
Dalhousie, 177  
Dalu, 207  
Dánkar, 211, 212  
Darsammand, 327  
Darwázah pass, 327  
Dehi Hái, 307  
Déoli, 141  
Derá Fáth Khán, 291  
Derá Ghazi Khán, tomb of, 223  
— — — district, objects of interest in, 51  
Derá Ismáil Khán, 291; fort, 291  
— — — district, objects of interest in, 51  
Derah, 165  
Deval, 255  
Devínagar, 171  
Dhár, 118; mosques, 118

## GAWILGARH.

Dharampúr, 173  
Dharamsálá, 205  
Dharm Sála, 230  
Dialogues, 93-102  
Diamond mines at Panná, 100  
Diet, 2  
Dihli district, objects of interest in, 18-24  
— to Rohtak, Hánsl, Hízá, and Sirsah, 157  
Dilwár, 245  
Díwás, 113  
Do Dandan peaks, 306  
Dooabí, 324  
Dobandi, 327  
Dori river, 307  
Dress, 2  
Droogún, 263  
Dún, valley of the, 165  
Dúngrí, 208  
Duzdan Nálah, 305

## E.

Elichpúr, 106; Dargáh of Dála Rahám, 106; tombs of the Núwbás, 107  
Elliott, Mr., on the palaces at Mándú, 120  
Empress bridge, the, at Bhawalpúr, 223

## F.

Fágú, 214  
Fat'hábad junct. stat., 117  
Fatkal, 207  
Fergusson, Mr., on the Buddhist temples at Andhor, 116; the mosques at Dhár, 118; Viháras at Bágh, 119; the Gandhara temples, 249; Kashmir temple architecture, 264, 265  
Firuzpúr, 215; arsenal, observatory, 215; cemetery, 215; St. Andrew's Church, 216; commissariat, 216  
Firuzsháh, 216

## G.

Gal, 216  
Gambheri river, 124  
Gandamak, 317, 321  
Gandi Singh, 214  
Gandiaur, ruins of, 327  
Gangadwars, 164  
Gangen Canal, the, 162, 164  
— river, 162  
Ganj Bahádúr, mound near, 272  
Garh, 256  
Gaphiya Shaka village, 197  
Gawilgárh, 107

## HISSARAK.

Ghaggar river, 158  
Ghagra river, 171  
Ghazní, 324; citadel, 325  
Gíráni, 315  
Gírásh, 345  
Gírwa valley, 128  
Glacier, the Baltoro, 302  
Goeda, 141  
Goghar range, the, 207  
Gorang-gorang river, 212  
Govindgáph, fort of, 183  
Gowra, 213  
Granth, the, at Amritsar, 187; at Táráq Táráq, 183  
Guhan, 306  
Gujaránwála district, objects of interest in, 43  
Gujarat, 234; battle-field, 234; cemetery, 235  
— district, objects of interest in, 45  
Gujránwála, 227; church, 227  
Gulmarg, 257  
Gundla, 209  
Gurgón, 157  
— district, objects of interest in, 24-26  
Gurus of the Sikhs, 8

## H.

Habib Kila'sh, 324  
Haídarkhel, 324  
Halímand river, 325  
Hamta pass, the, 209  
Hangu, 212, 326  
Hangurang pass, 212  
Hánsl, 158  
— to Jind, Karnál, and Saháranpúr, 159  
Hámáí Táhsíl, objects of interest in, 29  
Harapá, 225  
Hardwár, 162; bathing pilgrims, 163; temple of Náráyana-shíla, 163  
Harusar, 257  
Hasan 'Abdál, 268; tomb of Núr Jahán, 269  
Haslí canal, 183  
Hátschi, 306  
Hatti, 256  
Haurábásh, 207  
Hazar Darákht, 327  
Házra district, objects of interest in, 48  
Hasir Pir's Zíarat, 327  
Haza, 327  
Házratál, 263  
Hindúan Gundál, 285; inscription of Ashoka, 285  
Hírat, 325; Jámí Majáid, 325; ark or citadel, 325  
Hízá, 158  
— district, objects of interest in, 29  
Hissarak, 324

## HOSHANGÁBÁD.

Hoshangábád, 111; origin of name, 112  
Hoshyárpúr, 202  
Hotí Mardán, 280  
— to Sháhbázgarh, Ráni-gat and Laki Tígl, 285

## I.

Ibráhim Zai, 326  
Indúr, 113  
— to Dhár, Bhopáwar, Bág, Mándú, Maheshwar, and Mandaleshwar, 118.  
— to Ratlam, Mandeshwar, Nimach, Chitor and Mount Ábdú, 122.  
— to Ujjain, 117  
Indus river, 270, 288; rapids, 280  
Iskardoh, 302. See Skárdú  
Islámábád, 265  
Isle of Chanars, 263  
Ispangil, 314  
Ístalif, 323  
Itársi, 111

## J.

Jabálpur, 107  
Jacobábád, 295  
Jagatsukh, 209  
Jahangir, 276  
Jáliáábád, 321  
Jáliálpúr, 241  
Jalandhar, 176  
— to Pathankot, Dalhousie, and Chamba, 177  
— to Kapurthlá, Amritsar and Láhor, 178  
— district, objects of interest in, 34  
Jallo, 184  
Jamálgarh, 281; Buddhist ruins, 281  
Jammá Canal at Hisar, 148  
Jannrúd, 277; Burj i Árbáb, 277; fort, 278; churches and cemeteries, 278-280  
Jánum, 228; Prince of Wales' visit, 229; old palace, 229; college, 230  
— family, the, 10  
Jangi, 213  
Jáni ká Sang, 267  
Járapáni, 165  
Jatingri, 207; salt mines, 207  
Jatog, 173  
JAYPUR, 144; the Mahárájá's Palace, 144; menagerie, 145; statue of Lord Mayo, 145; the Mayo Hospital, 146; church, 146; colleges, 146; Chhatris of the Mahárájás, 147; Galta, 147;

## KÁNGRA.

temple to Shiva, 148; observatory, 148  
Jaypúr to Alwar, Rewári, Gurgón and Dihlí, 154  
Jhang district, objects of interest in, 50  
Jhislam, 236; church, public gardens, 236  
— to Chilliawálá, Pind, Dádán Khán, the Salt Mines, Kátaksh, and the temples of the Pandus, 238  
— district, objects of interest in, 45  
— river, 238, 241, 256, 257  
— valley, 256  
Jhind district, objects of interest in, 52  
Jind, 159  
Jodhpúr, 153; lake, citadel, palace, 153; the Mahá Mandir suburb, 153  
Jwala-mukhi, 205

## K.

KÁSUL, 322; the Bálá Hisar, 322; bázars, bridges, 322  
— river, 270, 276, 323  
Kachh to Quetta by the Gurhi defile, 304  
Kachh Gandáva or Múlá pass, 306  
áfríkot castles, 290  
Kahná river, 237  
Kái, 326  
Kailang, 210; Moravian missionaries, 210  
Kája, 211  
Kakri, 141  
Kálá Kahár, 247; salt lake, 248  
Kálábégh, 289; salt mines and alum manufacture, 289  
Kálí Sind river, 113  
Kálka, 174; valley, 172  
Kalra, 235  
Kálsia estate, objects of interest in, 53  
Kálu Khán, 286  
Kálu Sarái, 271  
— to Sháh ki Deri (Taxila) and Abbottábád, 271  
Kanak, 314  
KANDAHÁR, 307; tomb of Ahmad Shah Durání, 308; citadel, ruins of Sháhr-i Kunah, 308; history, 309; Maiwand, 310; battle, 312  
Kaper river, 255; valley, 255  
Kángra, 203; fort, 203; temples, 204; silversmiths, 204  
— sub-district of, objects of interest in, 35-38  
— valley, 177

## KWATTA.

Kángri stream, 206  
Kanhlára, 204  
Kankhal, 164  
Kankrolí, great lake at, 129  
Kapurthlá, 178; history, 178-180; town, 178  
Kárauní mountain, 286  
Karaun, 207  
Karewa ridges, 267  
Kárez Dost Muhammad, 314  
Karnál, 159; battle, 159  
— district, objects of interest in, 26-29  
Karpitú, 302  
Kasauí, 172  
Kashmír, the Rulers of, 12; dynasties, 14-16; objects of interest in, 54-58; tribes, 58-62  
Kashr, 214  
Kátaksh, 243; the pool, 243; temples, 244  
— to Mallot, Manikyála, and Ráwál Pindi, 245  
Ken river, 110  
Khaibar pass, battle, 316  
Khairábád, 276  
Khasah stat., 184  
Khasah hill fort, 241  
Khewra, 242  
Khil'at or Kelat, 296  
Khilát or Kalát, 315; the Miri, 315  
Khilát i Ghilzi, 313  
Khit Khai, iron mines near Theoq, 174  
Khojak pass, 307  
Khundiláni, 296  
Khushhálgarh, 288  
Khushi, 324, 327  
Khwájah Khizr, island of, 293  
Killa'ah 'Abd'ullah, 307  
Kioto, 211  
Kirágráma, 205  
Kirta, 305  
Kishangárah, 142  
Kishnganga river, 256  
Kiwar, 211  
Kohálá, 255  
Kohat, 326  
Koksír, 208  
Kolang, 210  
Kot J'afr, 233  
Kot Manji, 327  
Kotgárh, 174, 214  
Kuchlák, 306  
Kulází, 307  
Kulsam or Kunzam pass, 209  
Kulu, 201; game, 202  
Kundai, 305  
Kundáláni, 305  
Kúram river, 290  
Kurází, 307  
Kurram river, 327  
Kushháb, 307  
Kutní, 108  
Kwatta, 296. See Quetta

LACHA.	MONG.	NISHÁT BÁGH.
L.		
Lecha river, 212	Lodiáná, 174; church, public gardens, 174; fort, 175	Montgomery, 225
Léchalong pass, 300	— district, objects of interest in, 33, 34	— district, objects of interest in, 30
Ledákh, 299; polyandry in, 301	Logar river, 324; valley, 324	Moravian Missionaries at Kalang, 210
Léhár, 202, 209	Lolang valley, 208	Mosques: at Ajmér, 131-134; Dhár, 118; Láhor, 168-190
LáHOR, 184; history, citadel, 184; tomb of Ánár Kálí, 185; museum, 186; the Koh-i-núr, 187; secretariat, 188; university hall, 188; mosque of Vazir Khán, 188; the Jám'i Masjid, 189; Huszur Báḡh, 190; Ranjit Singh's Samadh, 190; shrine of Arjun, 190; the Moti Masjid, 190; palace of Akbar, 191; Shish Mahall, 191; Nau Lákha, 191; armoury, 191; the Bádami garden, 192; Díwán-i Khás, 192; Khwábgah-i Kálán, 192; house of Rájá Har Hans Singh, 193; railway workshops, 193; church, cemetery, 194; Shálimár gardens, 194; tomb of Ál Mardán Khán, 194; central prison, hospital, 195; Lawrence gardens and Montgomery Halls, 196; Government House, 196; Mián Mir Cantonment, 196; tomb of Pákdamán, 197; Wani trees, 197; legend of the tomb of Shekh Muáá, 198; shrine of Ganj Bakhsh Dárá, 198	Lorá river, 306	Mudki, 216
— to Firúzpúr, Mudki, Sobraón, and Firuzshahr, 214	Losar, 211	Muhammad Koja, 327
— through Kulu, Láhaul, and Spiti to Simla, 201	Lughman valley, 317	Muhammadzai, 326
— to Montgomery, Multán, Dérá Ghází Khan, and Bawalpúr, 219	Luhám, 216	Mula river, source, 306
— to Sialkot and Jamun, 221	M.	Mulanwádi, 217
Láhor division, objects of interest in, 40-43	Mach, 305	MULTÁN city, 219; history, 219; fort, 220; shrine of Ruknú'-d-dín, 220; tomb of Bahá'u'-d-Dín Záharia, 221; Christ Church, 222; cemeteries, 222, 223; tomb of Shams-i-Tabriz, 222
Laki pass, 208	Mahešwar, 120	Multán district, objects of interest in, 49
Laki Tigi, 266	Maiwand, battle, 310	Muslim Kings, the, 17
Landaur, 166	Makhad, 288	Muzaffárábád, 256
Languages, the Sindhi and Panjabí, 62	Málik Kotia State, objects of interest in, 53	Muzaffargárh, 223
Lari, 212	Mallot, 245; Buddhist temple and Entrance Hall, 246	— district, objects of interest in, 50
Larkhána, 297; tomb of Sháh Bahárdín, 297	Manchhá lake, 298; fish and mode of taking them, 298, 299	N.
Lawrence Military Asylum, the, at Sanáwar, 172	Mandaleshwar, 121	Nábha, 168
Leh, 211, 300; palace, 300	Mandeshwar, 123	— State, objects of interest in, 52
Leving, 213	Mándhata island, 121; Jain temples, 122; fair, 122	Nachar, 213
Li or Spiti river, 202	Mándi, 207; temple, 207	Nág river, 105
Lichu river, 202	Mandor, 153; lakes, 153, 154	Nagar, 208; old palace and tombstones of the kings, 208
Lio, 212	Mándú, 129; mosque, 120; palaces, 120	Nagarkot, 203. See Kángra
Lipi, 213; river, 213	Mangachar, 315	Nágbani, 230
Lipí, 213	Mangarwár, 127	Nágod, 108
Lókáná, 174	Manikyála, 248; the stupa, 248; Court's tope, 249; Sonála Pind mound, 250; Muslim tombs, 250	Nágpur, 104; hotel, Sítábdí Hill, 105; tombs of the Rájás, 106
Lókáshá, 174	Máñjhí river, 203	Nain Sukh torrent, 256
Lókáshá, 174	Maral, 326	Naiwal, 171
Lókáshá, 174	Márgala, 267; monument to Gen. John Nicholson, 267, 268	Naiwidár, 262; floating gardens, 262
Lókáshá, 174	Mari, 253; hotels, 253; brewery, 253; Lawrence Asylum, 254; racquet court, club, 255	Náku, 212
Lókáshá, 174	— to Shrínagar in Kashmir, 255	Nálchah, 119
Lókáshá, 174	Márkanda, 174	Naren, 143; temples, 143
Lókáshá, 174	Mártand temple, the, 265	Nari river, 295; valley, 304
Lókáshá, 174	Mastang, 314	Nariol, 327
Lókáshá, 174	Masúri, 165; climate, 166	Narkanda, 174, 214
Lókáshá, 174	Matiana, 214	Narmádá River, 112, 120, 121
Lókáshá, 174	Mattán, 265	— valley, 112
Lókáshá, 174	Mayo, Lord, statue of, at Jaypúr, 145	Narr, 306
Lókáshá, 174	Mián Mir, Cantonment near Láhor, 196	Nasatta, 280
Lókáshá, 174	Michni, 280	Nasim Báḡh, 263
Lókáshá, 174	Miru, 213	Nasírbád, 139
Lókáshá, 174	Mithankot, 291	Nasratkhel, 326
Lókáshá, 174	Mohra Malíá, 272	Naubug, 267
Lókáshá, 174	Mong, 241	Naudri, 307

OBJECTS.	ROHTANG.	SHIGRI.
O.	Pulchár, 208 Pushkar lake, the, 134; temples, 135 Pushti <u>Khár</u> , 278	Rottás, 237 Runanang pass, 213 Rúpar, 171 Rúrkí (Roorkee), 164
P.	Quetta, 206 — to Chaman, 304 — to Kandahár, 306 — to Kíla'ah 'Abd'ullah via Haikalzai, 304 — to Khilát via Mastang, 314 — to Khush díl Khán and Kíla'ah 'Abd'ullah, 305 — to Mustang via Khának and Dalla, 305 — — via Nishpar pass, 305	S.
Fabi, 276 Pálampúr, 206; tea-gardens, 206 — in Kángra by Kulu to Leh, 299 Pándugáph, 257 Pangi, 213 Pánipat, 159; battles, 160, 161 Panjáb, the: chronological Tables of Commissioners and Lieut. Governors, 2; Native Rulers and History, 3, 4; antiquities, 5, 6; the Muslim Empire founded, 7; the Sikhs, 8; Ranjit Singh's pedigree, 9; the Jamun family, 10; Sikh war, 11; annexation, 12; objects of interest, 17-58; tribes, 58-62; language, 62 Paná or Paná, 108; diamond mines, 109; temple to Balbhadr, 110 Paratwárá, cantonment, 106 Parvati river, 113 Parwain, 203 Patan Pír, the, 230 Pathánkot, 177 Patídála, 167; history, 167; jail, palace, 168 Patki, 306 Patsco, 210 Payech, 266 Pesháwar, 26; stupa of Ka- nisíkhá, 277 — to Hotí Mardán, Jamal- garh, and Takhtí Bái, 280 — to Kából, 316 — district, objects of in- terest in, 47 Peshtar Khán, 306 Phagu, 174 Phálera, 142 Phílor, 176 Píjánu, 171 Pind Dádán Khán, 242; salt mines, 242 Pir Chatr, 306 Pírána, 216 Písi Bent, 306 Pok, 211 Polyandry in Ladákh, 301 Popaízai, 307 Poohiána, 231 Priní, 209	Sabbáthu, 173; lead mines near, 167 Sadíra, tope at, 116 Safí Sang, 324 Sahárapur, 161; botanical gardens, 161 — to Dehra, Masúri, Landúr and Chakrítá, 165 — to Hardwar by post carriage, 162 — to Patiála, Nábha, and Ambálá, 167 Sakhar, 204 — to Shikápur and the mouth of the Bolán pass and Quetta, 294 Salt mines at Pind Dádán Khán, 242 Salt works at Sámbar lake, 142 Samána hills, 326 Sámbar salt lake, 142 Sanauí, 171 Sanáwar Lawrence Military Asylum, 172 Sánchi, 115; Buddhist topes, 115; the great tope, 116 Sanganer, 150; temples, 151, 152 Sangau river, 306 Sangnín, 212 Sangropa Náláh, 327 Sangur, 238 Sápéñ river, 106 Sar-i Áb, 305 Sar-i Bolán, 305 Sarái Kúla, 268 Sarawán, 315 Sarahán, 213 Sarsingar pass, 302 Saruke cemetery, the, 233 Sarwár, 141 Satlaj, 176, 213, 214 Satna, 108 Saven river, 113 Sehwán, 297; shrine of Lal Sháhbáz, 298; fort, 298 Sháh Darrah, 199; tomb of the Emperor Jahángír, 199 Sháh Jahángír cemetery, 235 Sháh ki Derí, 272 Sháhbázgáphi, 285; mounds, 285; cave, 286 Sháhpur district, objects of interest in, 46 Shahr i Bahlol, 283 Shílamár Bág, 264 Shekhopura, 200; pavilion and minaret, 201 Shigri valley, 209	
R.	Raika-ká-Tibba, calcined human bones found, 224 Ráis, 326 Rájaurí, 230 Rájpúr, 165 Ralla, 208 Rámánagar, 233; battle, 234 Rámání, 213, 257 Ránigat, 286; cave, 287; castle, 287 Ranjit Singh's pedigree, 9 Rarang, 213 Ráru, 256 Rastú, 238 Ratlám, 123 Ráví river, 177, 178, 199, 200, 225 Ráwal Pindi, 251; fort, 252; Church, cantonments, 252 — to Mágala, Wáh, Hasan Abdal, and Aták (At- tock), 267 — to the Mari hills, 253 — district, objects of in- terest in, 44 Rewál, 108 Rewalsar lake, 207 Rewári, 156 Ríshákha, 280 Riwát, 251 Rodial, 217 Rodinjo, 315 Roh-Dáman, ancient remains, 324 Rohrt, 292; the E. Nára Canal, 292; Jám'i Masjid, 292 Rohtak, 157 — district, objects of in- terest in, 30-32 Rohtang pass, 201, 207; its dangers, 203	

**SHIKÁRPUR.**  
 Shikárpur, 294; the Chhoti Begari, 295; Stewart Ganj market, 295  
 — to Karáchi, 297  
 Shinis stream, 324  
 Shipki, 212  
 Shir-i-Áb river, 314  
 Shir Sháh, 223  
 Shívi Gangá, 245  
 Shiwalík hills, the, 203  
 Shrinagar, 258; rules for visitors, 258, 259; fort, palace, 260; Amír Kádál bridge, 261; mosques, 261; the Hari Parbat, 261; shrines, 261; Takht i Sulaimán, 261; Buddhist temple, 262; City lake or Dal, 262; environs, 262—266; Summer Retreats, 267  
 — to Skárdú by Deosai, 302  
 Shutargardan pass, 327  
 Sialkot, 231; church, 231  
 Sibi, 293  
 — to Kandahár, 303  
 Silhor, 113  
 Sikandar hills, the, 207  
 Sikh war, the, 11  
 Sikkim, 302  
 Simla, 171; library, church, club, 173  
 — district, object of interest in, 33  
 Síra river, 117  
 Sir-i-Bolán, 296  
 Sirkhind, 169; tombs, 170; the Havell, 170; great canal, 171  
 — to Lodiána, Aliwal, Philar and Jalandhar, 174  
 Sirsa district, objects of interest in, 32  
 Sirsah, 158  
 Sitabaldí, 105  
 Siwalík range, the, 162, 165  
 Skárdú, 302; castle, 302  
 Sobráón, 217. *See* Subrawán  
 Sohan, 251  
 Solan, 173  
 Soláni river, 164  
 Sonari, topes at, 116  
 Sonkach, 113  
 Sopur, 258  
 Spiti, 202; river, 212  
 Stakpilla pass, 302  
 Subi Bihár, 224  
 Subrawán, 217; battles, 217—219  
 Sudána, 286  
 Sukheti river, 207

**TORI.**  
 Sultánpur, 207  
 Súmá Dall, frozen lake, 210  
 Swát river, 280  
 Syál Súi, 230  
 T.  
 Taho, 212; monastery, 212  
 Takht i Báhi, 283; ruins of stupa, 283; private dwellings, 284  
 Talikál, 253  
 Tamrá river, 272  
 Tandali, 256  
 Tandi, confluence of the Chandra and Bhágá rivers, 210  
 Tangi Wardak, 324  
 Táragh fort, 131  
 Tarap Tarap, 183; temple and tower, 183  
 Tarnak river, 309  
 Taxila, 272; Buddhist temples, 273—275  
 Temple, Sir R., describes the Narmada, 122  
 Temples: Achalgarh and Achaleshwár, 139; Amreshwar, 121, 122; Amritsar, 18; Devángán, 138; Delwádá, 137; Gaumukh or Bastunji, 138; Gautama, 138; Harúwar, 163; Jaypur, 148; Karori Doich, 138; Katáksh, 244; Mallot, 246; Mándhatá, 122; Mandi, 207; Márttáná, 265; Náryana-shíla, 163; Naren, 143; Omkar, 121; on the Puashkar lake, 135; Rishi Krishna, 138; Sangáner, 151; Taxila, 273  
 Teri, 314  
 Thal, 327  
 Thána, 230  
 Thanda Páni, 230  
 Theog, 174, 214  
 Thomason Civil Engineering College at Rúrkí, 164  
 Tobar, 243  
 Todlung pass, 300  
 Tokátú mountain, 306  
 Topes: Andhor, 116; Bhoj-pur, 116; Mahíkyala, 248—250; Sadhara, 116; Sánchi, 115, 116; Sonari, 116  
 Topo Komo, 211  
 Topo Yomak, 211  
 Torawari, 327  
 Tori river, 246

**ZINGZINGBAR.**  
 Toshán, 158  
 Tribes, the, of the Panjab and Kashmír, 58—62  
 Trikuti peak, 230  
 Tsírák, 267  
 Tukáni, 307  
 Turanda, 213

**U.**  
 Udayapúr, 127; valley, 128; lake, 128; royal palace, 128; great lake at Kankroti, 129; tombe of the Rána, 129; Gulab Garden, 129  
 Ujjain, or Ujjaiyini, 117; ruins of ancient, 117  
 Umritsar, 180. *See* Amritsar  
 Unái pass, 323  
 Unkájí, 121  
 Unl river, 207  
 Uri, 257  
 Uriya, 137  
 Usa Mar, 302  
 Ustarzi, Upper and Lower, 326

**V.**  
 Vazirábéd, 231; Alexandra bridge, 232; the Saman Burj, 233  
 — to Gujarat, Jhilam and Rotta, 232  
 Vedushta river, 256  
 Viláras at Bágí, 119  
 Vindhya hills, the, 112  
 Vocabulary, 63—92

**W.**  
 Wáh, 268  
 Wangtu bridge, the, 213  
 Wanr trees, 197, 198

**Y.**  
 Yavanás, the, 105  
 Yúsufzai country, 281

**Z.**  
 Zahardast Kila'sh, 327  
 Zanskar, 307  
 Zard, 314  
 Zargan Sháh, 324  
 Zehri valley, 306  
 Zingzingbar, 210

# HANDBOOK ADVERTISER, 1883-84.

## CONTENTS.

FOREIGN AGENTS:—J. & R. McCABEKEN . . . . . pp. 2-3

### RAILWAY AND STEAMBOAT COMPANIES:

	PAGE
DUBLIN AND GLASGOW STEAM PACKET COMPANY	6
GENERAL STEAM NAVIGATION COMPANY	6
GLASGOW AND THE HIGHLANDS—ROYAL ROUTE	7
GLASGOW AND SOUTH-WESTERN RAILWAY	4
GREAT EASTERN RAILWAY	5
LONDON AND SOUTH-WESTERN RAILWAY	5

### HOTELS AND MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

PAGE	PAGE	PAGE			
AIX-LES-BAINS . . . . .	7, 8	GENEVA . . . . .	26, 26, 27	PARIS . . . . .	50-52, 55
AIX LA CHAPELLE . . . . .	7, 8	GENOA . . . . .	26	PAU . . . . .	58
AMIENS . . . . .	8	GLASGOW . . . . .	28	PENZANCE . . . . .	54
ANTWERP . . . . .	8, 9	GMUNDEN . . . . .	26	PIRA . . . . .	55
ABCO . . . . .	9	GOTH . . . . .	26	PLYMOUTH . . . . .	50
ARENHEM . . . . .	9	GRENOBLE . . . . .	26, 29	PRAGUE . . . . .	55, 56
ATHENS . . . . .	10	HAMBURG . . . . .	26	PYRMONT . . . . .	56
AVIGNON . . . . .	10	HARBOGATE . . . . .	29	RAGATZ . . . . .	56
AVRANCHES . . . . .	10, 46	HAVRE . . . . .	26	REIMS . . . . .	56
BADEN-BADEN . . . . .	10, 11	HELDENBERG . . . . .	26	RIGI . . . . .	57
BAGNERES DE BIGORRE . . . . .	11	HOMBURG . . . . .	30, 31	ROMA . . . . .	57, 58
BAGNERES DE LUCHON . . . . .	11, 12	HYRES . . . . .	31, 32	ROTTERDAM . . . . .	58
BAVENO . . . . .	11, 12	ILFRAOCOMBE . . . . .	32	ROUEN . . . . .	58
BELFAST . . . . .	12	INNSBRUCK . . . . .	32	ROYAT-LES-BAINS . . . . .	58
BERLIN . . . . .	12, 13	INTERLAKEN . . . . .	32, 33, 34	SALISBURY . . . . .	58
BLARICHT . . . . .	12	KARLSBUHHE . . . . .	35	SALEBURG . . . . .	59
BOLOGNA . . . . .	13	KILLARNEY . . . . .	34	SAN REMO . . . . .	59
BORN . . . . .	13	KISSINGEN . . . . .	35, 36	SCHAFFHAUSEN . . . . .	56
BORDEAUX . . . . .	13	LAUSANNE . . . . .	36	SCHWALBRACH . . . . .	59, 60
BOULOGNE-SUR-MER . . . . .	14	LE MANS . . . . .	36	SEVILLE . . . . .	60
BOURBOULE-LES-BAINS . . . . .	14	LIEGE . . . . .	36	SMYRNA . . . . .	60
BREMEN . . . . .	14	LOCARNO . . . . .	36	STUTTGART . . . . .	62
BRUSSELS . . . . .	14, 15	LOCH LOMOND . . . . .	36	SPA . . . . .	60, 62
CAEN . . . . .	16	LONDON . . . . .	36-41, 72	ST. PETERSBURG . . . . .	62
CAIRO . . . . .	16, 17	LUCERNE . . . . .	42	STOCKHOLM . . . . .	61
CALLANDER . . . . .	18	LYNTON . . . . .	43	THUN . . . . .	63
CANNES . . . . .	18, 19, 19	LYONS . . . . .	42	TOULOUSE . . . . .	62, 63
CHARTRES . . . . .	19	MADEIRA . . . . .	43	TOURS . . . . .	63
CHESTER . . . . .	19	MADRID . . . . .	48	TRIBERG . . . . .	64
CHRISTIANIA . . . . .	19	MARIENBAD . . . . .	44	TUNIS . . . . .	64
COBLENTZ . . . . .	20	MARTIGNY . . . . .	44	TURIN . . . . .	64
COLOGNE . . . . .	20, 21	MAYENCE . . . . .	44	VALENCIA . . . . .	65
COPENHAGEN . . . . .	20	MENTONE . . . . .	44, 45	VARÈSE . . . . .	65
CORFU . . . . .	20	METZ . . . . .	45	VENICE . . . . .	65
COWES . . . . .	20	MILAN . . . . .	45, 46	VERONA . . . . .	65
CREUZNACH . . . . .	22	MULHOUSE . . . . .	46	VEVEY . . . . .	68
DAVOS-PLATZ . . . . .	22	MUNICH . . . . .	46, 47	VICHY . . . . .	67
DIKPFÉ . . . . .	22	NANTES . . . . .	47	VIENNA . . . . .	66
DIJON . . . . .	22, 23	NAPLES . . . . .	49	VILLENEUVE . . . . .	67
DINARD . . . . .	23	NEUCHATEL . . . . .	48	WIESBADEN . . . . .	68
DOVER . . . . .	23	NICE . . . . .	48	WILDBAD . . . . .	69
DRESDEN . . . . .	22, 23, 24	NUREMBERG . . . . .	49	WURZBURG . . . . .	68
ENGELBERG . . . . .	24, 25	OSTEND . . . . .	49	ZARAGOZA . . . . .	68
FRANKPORT . . . . .	25	OXFORD . . . . .	49, 50	ZURICH . . . . .	69
FREIBURG IN BADEN . . . . .	25				

**MESSRS. J. & R. McCRAKEN,**  
**88, QUEEN STREET, CANNON STREET, E.C.,**  
**AGENTS, BY APPOINTMENT, TO THE ROYAL ACADEMY, NATIONAL GALLERY,**  
**AND GOVERNMENT DEPARTMENT OF SCIENCE AND ART,**  
**GENERAL AND FOREIGN AGENTS,**  
**WINE MERCHANTS,**  
**Agents for Bouvier's Neuchatel Champagne,**

AND

FOR THE RECEPTION AND SHIPMENT OF WORKS OF ART, BAGGAGE, &c.,  
**FROM AND TO ALL PARTS OF THE WORLD.**  
 Avail themselves of this opportunity to return their sincere thanks to the Nobility and  
 Gentry for the patronage hitherto conferred on them, and hope to be honoured with a con-  
 tinuance of their favours. Their charges are framed with a due regard to economy, and the  
 same care and attention will be bestowed as heretofore upon all packages passing through  
 their hands.

**DRY AND SPACIOUS WAREHOUSES,**

Where Works of Art and all descriptions of Property can be kept during the Owner's  
 absence, at most moderate rates of rent.

Parties favouring J. and R. McC. with their Consignments are requested to be particular  
 in having the Bills of Lading sent to them **DIRECT** by Post, and also to forward their Keys  
 with the Packages, as, although the contents may be free of Duty, all Packages are still  
 EXAMINED by the Customs immediately on arrival. Packages sent by Steamers or otherwise  
 to Southampton and Liverpool also attended to; but all Letters of Advice and Bills of Lading  
 to be addressed to 88, QUEEN STREET, as above.

AGENTS IN ENGLAND OF MR. J. M. FARINA,  
 GEGENÜBER DEM JULICH'S PLATZ, COLOGNE,

FOR HIS  
**CELEBRATED EAU DE COLOGNE.**

**MESSRS. J. AND R. McCRAKEN'S**

**PRINCIPAL CORRESPONDENTS.**

ALGIERS .....	Mr. P. DESSEIGNE,
ALEXANDRIA.....	Mr. A. MONFERRATO.
ALICANTE .....	Mr. F. R. DAHLANDER.
ANCONA .....	Messrs. MOORE, MORELLI, & Co.
ANTWERP .....	Messrs. F. MONHEIM & Co.
BAD EMS.....	Mr. H. W. THIEL.
BASLE .....	Mr. CBS. DE J. PREISWERK. Mr. J. J. FRITZ.
BERLIN .....	Mr. LION M. COHN, Commr <sup>ee</sup> , Expéditeur.
BERNE.....	Messrs. A. BAUER & Co.
BEYROUT .....	Messrs. HENRY HEALD & Co.
BOLOGNA .....	Messrs. RENOLI, BUGGIO, & Co.
BOMBAY .....	Messrs. KING, KING, & Co.
BORDEAUX .....	Messrs. ALBRECHT & FILA.
BOULOGNE a. M. ....	Messrs. MORY & Co.
BRUSSELS .....	Messrs. VERSTRAETEN DE MEURES & FILA.
CALAIS .....	Messrs. L. J. VOGUE & Co.
CALCUTTA .....	Messrs. KING, HAMILTON & Co.
CAIRO .....	Mr. A. MONFERRATO.
CANNES .....	Messrs. J. TAYLOR & RIDDETT.
CARLSBAD .....	Mr. THOMAS WOLF, Glass Manufacturer.
GARRARA .....	Sig. F. BIRNBAUM, Sculptor.
CHRISTIANIA .....	Mr. H. HEITMANN.
COLOGNE.....	Mr. J. M. FARINA, gegenüber dem Jülich's Platz.
CONSTANTINOPLE .....	Mr. ALFRED C. LAUGHTON.

## MCCRACKEN'S LIST OF CORRESPONDENTS—continued.

COPENHAGEN.....	Messrs. H. J. BING & SON
CORFU.....	Mr. J. W. TAYLOR.
DRESDEN.....	Messrs. SCHÖRMER & SOHN, Messrs. H. V. BECKMANN & CO. The Director of the Royal Porcelain Manufactory, Dresden.
FLORENCE.....	Messrs. FRANCIS & CO., Sig. LUIGE BAGATTI, Dealer in Antiquities; Messrs. MACQUAY, HOOKE & CO., Mr. E. GOODMAN, Printseller. Mr. T. BIANCHINI, Mosaic Worker. Messrs. P. BAZZANTI & FIG., Sculptors, Lungo V'Arno.
FRANKFORT & C. M.	Messrs. BING, Jun., & CO. Mr. G. KREBS.
GENEVA.....	M. M. LEVRIER & FILS.
GENOA.....	Messrs. G. & E. BARBOI BROTHERS.
GIBRALTAR.....	Mr. C. A. WILSON. Mr. H. A. MOSSA, Grande Albergo d'Italia.
HAMBURG.....	Messrs. JOHN PEACOCK & CO.
HEIDELBERG.....	Messrs. J. P. JENSEN & CO. Messrs. SCHÖRMER & TEICHMANN.
HETSCINGVOER.....	Mr. PH. ZIMMERMANN.
INTERLACKEN.....	Messrs. LUTHER & RUDOLPH.
JERUSALEM.....	Mr. J. GROSMANN.
KISSINGEN.....	Messrs. E. F. SPITTLER & CO. Mr. M. BERGHIM, Jun.
LAUSANNE.....	Mr. DAVID KUGELMANN. Mr. H. F. KUGELMANN.
LEIGHORN.....	Mr. DUBOIS RAMOU & FILS.
LUCERNE.....	Messrs. ALEX. MACLEAN & CO. Messrs. MACQUAY, HOOKE, & CO.
MADRAS.....	Messrs. F. KNÖRE & FILS.
MALAGA.....	Messrs. BUNY & CO.
MALTA.....	Mr. GEORGE HODGEON.
MARIENBAD.....	Messrs. Jos. DARMANIN & SONS, 45, Strada Levante, Mosaic Workers. Mr. FORTUNATO TESTA, 92, Strada Sta Lucia. Messrs. TURNER, JUN. & SOMERVILLE.
MARSEILLES.....	Mr. J. T. ADLER, Glass Manufacturer.
MENTONE.....	Messrs. E. CAILLIER and H. SAINTPÈTRER.
MESSINA.....	Mr. PALMARO. Mr. JEAN OENGEO FILS.
MILAN.....	Messrs. CAILLIER, WALKER & CO.
MUNICH.....	Messrs. ULRICH & CO. Messrs. G. BOZO & CO.
NAPLES.....	Messrs. W. J. TURNER & CO. Mr. G. SCALA, Wine Merchant.
NEUCHATEL (SWITZERLAND).....	Messrs. G. QUESTA & CO. Messrs. GOURAUD & CO.
NEW YORK.....	Messrs. BALDWIN BROS. & CO.
NOE.....	Madame Vve ADOLPHE LACROIX, MESSA & CO.
NUREMBERG.....	Mr. A. PIÉRET, Dealer in Antiquities.
OSTEND.....	Messrs. R. ST. AMOUR & SON.
PALERMO.....	Messrs. INGHAM, WHITAKER, & CO.
PARIS.....	Mr. L. CHENU, Packer, Rue Croix des Petits Champs, No. 24.
PAU.....	Mr. MUGGAEY CLAY.
PIASA.....	Messrs. HUGGET & VAN LINT, Sculptors in Alabaster and Marble.
PRAGUE.....	Mr. G. ANDREONI, Sculptor in Alabaster.
ROME.....	Mr. W. HOWARD, Glass Manufacturer, Blaenern Stern.
ROTTERDAM.....	Messrs. PLOWDEN & CO. Messrs. A. MACLEAN & CO. Messrs. MACQUAY, HOOKE, & CO. Messrs. SPADA & FLAMINI. Mr. A. TOMINI.
SAN REMO.....	Messrs. PRESTON & CO.
ST. PETERSBURG.....	Messrs. FRATELLI AQUASCHIATI.
STOCKHOLM.....	Messrs. THOMSON, BOWIE, & CO. Mr. C. KRUGER.
THOUANE.....	Messrs. OLDFORD & WRIGHTS.
TELESTE.....	Mr. JEAN KERHLI-STERICHI.
TURIN.....	Messrs. FILI, CHIESA.
VENICE.....	Messrs. ROCHAS, Père & FILS.
VEVEY.....	Mr. L. BOVARDI, Ponte alle Ballotte.
VIENNA.....	Messrs. S. & A. BLUMENTHAL & CO. Mr. CARLO PONTI.
ZURICH.....	Mr. JULIUS GÉTÁZ FILS.
	Mr. H. ULLRICH, Glass Manufacturer, 16 Kärnther Strasse.
	Messrs. J. & L. LOHMASTER, Glass Manufacturers, 18, Kärnther Strasse. Mr. PETTER COMPOIRE.
	Mr. GARNELL HARRIS.

**GLASGOW AND SOUTH-WESTERN RAILWAY.**

**DIRECT ROUTE BETWEEN**

**SCOTLAND & ENGLAND.**

THROUGH TRAINS ARE RUN BETWEEN  
**GLASGOW (St. Enoch) and LONDON (St. Pancras),**  
 via the GLASGOW & SOUTH-WESTERN and MIDLAND RAILWAYS,  
 Giving a Direct and Expedited Service between  
**GLASGOW, GREENOCK, PAISLEY, AYR, ARDROSSAN, KILMARNOCK,**  
**DUMFRIES, &c., AND**  
**LIVERPOOL, MANCHESTER, BRADFORD, LEEDS, SHEFFIELD,**  
**BRISTOL, BATH, BIRMINGHAM, LONDON, &c.**

PULLMAN DRAWING-ROOM AND SLEEPING CARS  
 Are run by the Morning and Evening Express Trains between GLASGOW and LONDON.

**FIRTH OF CLYDE and WEST HIGHLANDS,**  
*via GREENOCK.*

EXPRESS and FAST TRAINS are run at convenient hours between  
**GLASGOW & GREENOCK**  
 (St. Enoch Station) (Lynedoch St. and Princes Pier Stations)  
 IN DIRECT CONNECTION WITH THE  
**"COLUMBA," "IONA," "LORD OF THE ISLES,"**  
 And other Steamers sailing to and from  
 Kirn, Dunoon, Innellan, Rothesay, Kyles of Bute, Ardriahraig, Oban,  
 Inverary, Largs, Millport, Kiloreggan, Kilmun, Lochgoilhead,  
 Garelochhead, &c.

Through Carriages are run by certain Trains between GREENOCK (Princes Pier), and EDINBURGH (Waverley), and by the Morning and Evening Express Trains between GREENOCK (Princes Pier) and London (St. Pancras).

RETURN TICKETS issued to COAST TOWNS are available for RETURN AT ANY TIME.

Passengers are landed at Princes Pier Station, from whence there is a Covered Way to the Pier where the Steamers call; and Passengers' Luggage is conveyed FREE OF CHARGE between the Station and the Steamers.

**ARRAN AND AYRSHIRE COAST.**

An Express and Fast Train Service is given between GLASGOW (St. Enoch), PAISLEY, and TROON, PRESTWICK, AYR, ARDROSSAN, FAIRLIE, &c.

From ARDROSSAN the Splendid Saloon Steamer "BRODICK CASTLE" sails daily to and from the ISLAND OF ARRAN, in connection with the Express Train Service.

Fast Trains provided with Through Carriages run between AYR, &c., and GLASGOW, (St. Enoch), and EDINBURGH (Waverley).

*For Particulars as to Trains and Steamers see Company's Time Tables.*

May, 1883.

W. J. WAINWRIGHT, General Manager.

## LONDON AND SOUTH - WESTERN RAILWAY, LONDON STATION, WATERLOO BRIDGE.

The Cheap and Picturesque Route to Paris, Havre, Rouen, Honfleur, Trouville, and Caen, *via* Southampton and Havre, every Monday, Wednesday, and Friday. The last Train from London at 9 p.m. goes into Southampton Docks alongside the Steamer. FARES throughout (London to Paris), Single Journey, First Class, 38s.; Second Class, 24s. Double Journey (available for One Month, but may be extended for an extra payment), First Class, 55s.; Second Class, 39s.

**Jersey, Guernsey, Granville, and St. Malo.** Daily Mail Service to Channel Isles, *via* Southampton (the favourite route), every Week-day. The last Train from London goes into Southampton Docks, alongside the Steamer, leaving Waterloo each Week-day at 9 p.m. (except on Saturdays, on which day the last Train leaves at 5.45 p.m., and the Steamer goes to Jersey only). FARES throughout (London and Jersey or Guernsey), Single Journey, First Class, 38s.; Second Class, 23s.; Third Class, 20s. Double Journey (available for One Month during the winter, and for Two Months in summer), First Class, 48s.; Second Class, 38s.; Third Class, 30s. *Direct Service, Southampton to St. Malo, every Monday, Wednesday, and Friday, according to Tide.* The best Route for Dinard, Dinan, Rennes, Brest, Nantes, Laval, Le Mans, Angers, Avranches, &c.

Southampton to Cherbourg every Monday and Thursday. Last Train from the Waterloo Station, London, at 9.0 A.M. The best Route for Valognes, Carentan, St. Lo, Bayeaux, and Coutances.

Steamers run between Jersey and St. Malo, and Jersey and Granville, two or three times Weekly each way.

For further information apply to Mr. BENNETT, 252, Rue St. Honoré, Paris; Mr. LANG-STAFF, 67, Grand Quai, Havre; Mr. ENAULT, Honfleur; Mr. R. SPURRIER, Jersey; Mr. SPENCER, Guernsey; Mr. E. D. LE COUTURE, St. Malo; Messrs. MAHIEU, Cherbourg; or to Mr. E. K. CORKE, Steam Packet Superintendent, Southampton.

## GREAT EASTERN RAILWAY.

### THE TOURIST'S ROUTE TO THE CONTINENT IS *via* HARWICH.

The Continental Express Train leaves Liverpool Street Station, London, for Rotterdam and Antwerp every evening (Sundays excepted), in direct connection with the Fast and elegantly fitted-up Passenger Steamers of the Company.

The Steamers are large powerful vessels, ranging from 800 to 1100 tons burden, with ample sleeping accommodation; and consequently Passengers suffer less from *mal de mer* than by any of the shorter Sea Routes.

The Provisions on Board are supplied from the Company's own Hotel at Harwich, and are unequalled in quality. Luggage can be registered through to all principal Towns on the Continent from Liverpool Street Station. Through Tickets are issued at—44, Regent Street; 48, Lime Street; and Blossom's Inn, Lawrence Lane, Cheapside, E.C.; and the Continental Booking Office, Liverpool St. Station, London, E.C.

New direct Booking between the North of England and the Continent, *via* Doncaster, March, and Harwich.

The Continental Boat Express leaves Doncaster at 4.48 p.m. every week-day. Through Tickets can be obtained at the Great Northern stations at Bradford, Halifax, Leeds, and at Doncaster, Spalding, Sleaford, Lincoln, and Gainsboro'. For further particulars, Time Books, &c., apply to Mr. W. BRIGGS, Great Northern Station, Doncaster, or to the Continental Traffic Manager, Liverpool Street Station, London, E.C.

## DUBLIN AND GLASGOW STEAM PACKET COMPANY.

The Company's First Class Saloon Paddle Steamers,  
**Duke of Argyll, Duke of Leinster, Lord Clyde, Lord Gough,**  
 OR OTHER STEAMERS,  
 Are intended to sail as per Monthly Sailing Bills, unless prevented by any unforeseen  
 occurrence, from

**DUBLIN TO GLASGOW**  
 Every MONDAY, WEDNESDAY and FRIDAY, and every alternate TUESDAY,  
 THURSDAY and SATURDAY. From

## GLASGOW TO DUBLIN

Every MONDAY, WEDNESDAY and FRIDAY, and every alternate TUESDAY,  
 THURSDAY and SATURDAY, calling at Greenock both ways, except Saturday Boat  
 from Dublin, which proceeds direct to Glasgow.

	£ s. d.	Return Ticket to Edinburgh	£ s. d.
Cabin Fare, (including Steward's Fees)	0 15 0	Single Ticket to Edinburgh (2 Months)	1 10 0
Return Tickets (6 Months)	1 2 6	(3rd Class and Deck)	0 8 6
Steerage	0 6 0	Return Ticket to Edinburgh	
Return Tickets (6 Months)	0 10 0	(2 Months) (3rd Class and Deck)	0 14 0
Single Ticket to Edinburgh	1 0 0		

Passengers can travel between Greenock and Edinburgh Direct, without change of carriage, by either Caledonian or North British Railway, according to the Ticket they hold. The Caledonian Railway Stations are Cathcart Street, Greenock; and Prince's Street, Edinburgh. North British Company's—Lyndoch Street, Greenock; and Haymarket and Waverley Stations, Edinburgh.

Passengers are also booked through between Dublin and the principal Railway Stations in Scotland.

**AGENTS.**—HENRY LAMONT, 93, Hope Street, Glasgow. JAMES LITTLE & CO., Excise Building, Greenock.

**DUBLIN OFFICES.**—Booking Office for Passengers—1 Eden Quay; where Berths can be secured up to 2 o'clock, p.m., on day of sailing.

**CHIEF OFFICE AND STORES.**—1, NORTH WALL.  
 Further particulars, Monthly Bills, &c., on application to **A. TAYLOR**, Secretary, **B. MANN**, General Manager.

## GENERAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

From and to Frangate and St. Katherine's Wharf, near the Tower.

**LONDON AND BOULOGNE.**—For departures see Daily Papers. FARES—London to Boulogne, 10s. or 7s.; Return 15s. 6d. or 11s.

**LONDON TO PARIS** direct from London, via Boulogne.—FARES—STEERS (available for Three Days), Saloon, 1st Class Rail, 11s. 6d.; Saloon, 2nd Class, Rail, 11s.; Fore Cabin, 2nd Class Rail, 11s.; 3rd Class Rail, 1s. Return (available for Fourteen Days), 2s. 9d.; 11. 17s.; 11. 18s.; 11. 19s.

**LONDON AND HAVRE.**—Every Thursday. From Havre—Every Sunday. FARES—Chief Cabin, 1s.; Fore Cabin, 9s.; Return Tickets, 9s. 6d. and 1s.

**LONDON AND OSTEND.**—Wednesday and Sunday.—From Ostend—Tuesday and Friday. FARES (Steward's Fee included), Chief Cabin, 1s.; Fore Cabin, 10s. Return, 2s. 6d. and 1s. 6d.

**LONDON AND ANTWERP.**—Every Tuesday and Saturday. From Antwerp—Every Tuesday and Friday. FARES, Chief Cabin, 1s.; Fore Cabin, 11s. Return, 2s. 6d. and 1s. 6d.

**LONDON AND HAMBURG.**—Every Wednesday and Saturday. From Hamburg—Three times a week. FARES, Chief Cabin, 4s.; Fore Cabin, 2s. Return Tickets, 6s. 6d. and 6s.

**LONDON AND BORDEAUX.**—Every Thursday. From Bordeaux—Every Friday. FARES, Chief Cabin, 8s.; Fore Cabin, 2s. Return Tickets, Chief Cabin, 5s.; Fore Cabin, 3s. 6s. 6d.

**LONDON AND ITALY.**—Genoa, Leghorn, Naples, Messina, and Palermo.—Every ten days. Apply at Chief Office for further particulars.

**LONDON AND OPORTO.**—Every three weeks. FARES, 8s. Chief Cabin only; Ladies, 1s. extra.

**LONDON AND EDINBURGH (GRANTON FARE).**—Every Wednesday and Saturday. From Edinburgh (Granton Pier)—Every Wednesday and Saturday. FARES, Chief Cabin, 2s.; Fore Cabin, 1s. Return, 3s. and 2s. 6d. Deck (Soldiers and Sailors only), 1s.

**LONDON AND HULL.**—Every Wednesday and Saturday, at 8 morn. From Hull—Every Wednesday and Saturday. FARES, Saloon, 6s.; Fore Cabin, 5s. Return Tickets, 1s. 6d. and 8s.

**LONDON AND YARMOUTH.**—From London Bridge Wharf. During the summer there is a special passenger service. FARES, Saloon, 6s.; Fore Cabin, 4s. Return Tickets, 1s. and 9s.

Steward's Fees are included in above Fares and Return Tickets; the Company's vessels are available for one month.

For further particulars apply to the Secretary, 1, Lombard Street, London, E.C.

## SUMMER TOURS IN SCOTLAND. GLASGOW & THE HIGHLANDS.

(Royal Route via Crinan and Caledonian Canals.)

### NEW SCREW STEAM SHIP CAVALIER.

The Royal Mail Steamers—Claymore, Columba, Iona, Mountaineer, Clansman, Glencoe, Chevalier, Pioneer, Clydesdale, Glengarry, Gondolier, Staffa, Linnet, Fingal, Lochiel, Islay, and Inverary Castle. Sail during the Season for ISLAY, LOCHAWE, OBAN, FORT-WILLIAM, INVERNESS, STAFFA, IONA, GLENCOE, TOBERMORY, PORTTREE, STROME-FERRY, GAIRLOCH, ULLAPOOL, LOCHINVER, & STORNOWAY; affording Tourists an opportunity of visiting the magnificent Scenery of Lochawe, Glencoe, the Cuillin Hills, Loch Scavaig, Loch Coruisk, Loch Maree, and the famed Islands of Staffa and Iona.

Official Guide Book, 2d. Illustrated, 6d.; cloth gilt, 1s. Time-Bills, with Map and Tourist Fares, free, of Messrs. CHATTO and WINDUS, Publishers, 214, Piccadilly, London; or by post from the owner. DAVID MACBRAYNE, 118, Hope Street, Glasgow.

## GLASGOW, BELFAST, BRISTOL, CARDIFF, AND SWANSEA.

Carrying goods for Newport (Mon.) Exeter, Gloucester, Cheltenham, &c., &c.  
The Screw Steamships "Solway," "Avon," "Severn" "Princess Alexandra," or other Steamers are intended to sail (unless prevented by circumstances) from Glasgow, calling at Greenock.

To Bristol via Belfast every Monday and Thursday at 2 p.m.

To Swansea every Friday . . . . . 2 p.m.

To Cardiff every Friday . . . . . 2 p.m.

Bristol to Glasgow via Belfast every Monday and Thursday.

Swansea to Glasgow . . . . . Wednesday.

Cardiff to Glasgow . . . . . Swansda and Belfast every Monday.

These Steamers have very superior accommodation for passengers, and afford a favourable opportunity for making excursions from West of England to Ireland and Scotland.

Fares from Glasgow—Cabin, 20s. Steerage, 12s. 6d. Soldiers and Sailors, 10s.

Fares from Belfast— 17s. 6d. 10s.

Returns—Cabin and Steerage, Fare and Half, available for Two Months.

For rates of freight and further particulars, apply to

WILLIAM SLOAN & Co., 140, Hope Street, Glasgow.

## AIX - LES - BAINS.

## GRAND HÔTEL DE L'EUROPE.

Proprietor, J. BERNASCON.

FIRST-CLASS House, admirably situated near the Casinos, the Baths, and the English Church. This Hôtel is strongly recommended to Travellers for the comfort of its arrangements. The largest and most beautiful Garden in the town. Large and small Apartments, and a Chalet in the Garden, for Families who may prefer being out of the Hôtel. Two vast Villas, built in the garden in 1882, will give 140 additional Rooms and Saloons. Excellent Table d'Hôte. Open all the Year. LAWN TENNIS.

Omnibus to meet every Train.

## AIX - LA - CHAPELLE.

GRAND MONARQUE HOTEL.  
Close by the Railway Stations and the Baths.

KAISEERBAD HOTEL (built in 1885).  
The principal Spring rises in the Hotel itself.

## NUELLEN'S HOTEL.

Opposite the Fountain "Eliza."

## MEUBAD HOTEL.

(Renovated in 1879.)

Mr. G. F. DREMEL is the Proprietor of these four hotels of European reputation. The combination in one hand of Four Establishments of such magnitude, enables Mr. Dremel to afford suitable accommodation to all comers; to visitors to whom money is no object, as well as to parties desirous of living at a moderate rate of expense. "Excellent Hotels," says Murray.

**AIX - LES - BAINS.****HÔTEL VENAT AND BRISTOL.**  
**OPEN ALL THE YEAR ROUND.**  
**EUROPEAN REPUTATION.****SPLENDID HOTEL,**

200 Rooms and Sitting Rooms, with Lift and all desirable Comforts.  
English Chapel, Conveyance by Omnibus to the Baths and Casinos.

**OPEN the 1st of March, 1884.**

G. ROSSIGNOLI, *Proprietor and Manager.*

**AIX - LA - CHAPELLE.**  
HOYER'S IMPERIAL CROWN HOTEL,  
near the Kurhaus and Bath-houses, with  
large Garden. Very comfortable Apartments.  
Single Rooms. Excellent Cooking,  
and attentive attendance. Very Moderate  
Charges, and advantageous arrangements for  
Winter.  
OTTO HOYER.

**AIX - LA - CHAPELLE.**  
HOYER'S UNION HOTEL. First-Class  
Hotel, immediately opposite the Rhenish  
Railway Station, and admirably situated in  
the best part of the city. Well-known for  
its cleanliness, comfortable apartments,  
excellent cooking, and Moderate Charges.  
CHARLES HOYER.

**ALESSIO** (Riviera di Ponente, Italy.)  
Magnificent winter resort. Finest shore for  
Sea-bathing.

**HÔTEL SUISSE ALESSIO.**  
In a beautiful and dominating position near the  
English Church and the Railroad Station. Most  
comfortable installations. Moderate prices.  
K. STICKELBERGER, Proprietor.

**AIX-LA-CHAPELLE.**  
**MURRAY'S HANDBOOK.**  
**NORTH GERMANY AND THE RHINE.**  
Post 8vo. 10s.  
JOHN MURRAY, Albemarle Street.

**AMIENS.**  
**HÔTEL DE L'UNIVERS.**—First-Class Hotel, facing St. Denis'  
Square, near the Railway Station. Three minutes' walk to the Cathedral. Drawing  
and Bath Rooms. English Interpreter.

Omnibus of the Hotel at every Train.

**AMIENS.**  
**HÔTEL DE FRANCE, D'ANGLETERRE, and DE L'EUROPE.**  
BRULE, Proprietor.—First-Class Hotel, one of the oldest on the Continent. Situated  
in the centre and the finest part of the town. Having recently been newly furnished, it offers  
great comfort. Families and Single Gentlemen accommodated with convenient Suites of  
Apartments and Single Rooms.

OMNIBUS AT STATION. ENGLISH SPOKEN.

**ANTWERP.****HÔTEL ST. ANTOINE.**  
**PLACE VERTE, Opposite the Cathedral.**

THIS excellent FIRST-CLASS HOTEL, which enjoys the well-  
merited favour of Families and Tourists, has been re-purchased by its old and well-  
known Proprietor, Mr. SCHMITT SPAENHOVEN, who, with his Partner, will do every-  
thing in their power to render the visit of all persons who may honour them with their  
patronage as agreeable and comfortable as possible.

**BATHS IN THE HOTEL.**

MODERATE PRICES.

## ANTWERP.

**HÔTEL DU GRAND LABOUREUR.**

THIS Hotel occupies the first rank in Antwerp, and its position is most delightful. The testimonials given by Families is the best assurance of its

COMFORT AND MODERATE CHARGES.

**ARCACHON.****WINTER SEASON.**

English Pension

at

8f. per day.

**ARCO.**

*Near Riva Garda Lake, South Tyrol, Austria.*

**HOTEL OLIVO AND PENSION BELLEVUE**  
(WINTER STATION).

Situated in the centre of the Promenades, with Southern aspect.

*AUGUST BRACHER, Proprietor.*

**ARNHEM, HOLLAND.****HÔTEL DES PAYS BAS.**

*A. AGEMA, Proprietor.*

THE above First-class Hôtel, delightfully situated on the Rhine, contains Sixty Large and Small Apartments and Rooms. Carriages. Telephones. Good Attendance and every Comfort. MODERATE CHARGES. Has been entirely Re-built by the present Owner. Highly recommended to English Tourists and Families.

ATHENS.  
**THE MINERVA,**  
 27, Hermes Street.

**VISITORS** to Athens will find an Apartment of Antique Coins and all other objects of Archaeological interest, as well as Modern and Mediæval Oriental products, Photographs of Athens, &c., &c. Every Object sold here is Guaranteed, and will be taken back and the money returned if declared not to be genuine by a recognised authority. The prices will be found considerably lower than for similar objects at any other establishment in Athens.

**C. POLYCHRONOPOULUS & CO.**

AVIGNON.

**HÔTEL D'EUROPE.**

**HIGHLY** recommended to English Travellers on their journey to Nice, Italy, &c. First-Class and Moderate Prices. The Proprietor and his Wife having lived in England, are aware of the wants of English Travellers; and he assures them that their comfort shall be studied. Omnibus at all Trains.

**AVRANCHES.**

**Grand Hôtel d'Angleterre**  
 RECOMMENDS itself by Excellent Arrangements, its Table, and its Comfort. Apartments for Families. English Papers. Moderate Prices. Omnibus at all the Trains. **HOULEGATE, Proprietor.**

**AVRANCHES.**

**MURRAY'S HANDBOOK FOR FRANCE,**  
 Part I. 8vo. 7s. 6d.

**NORMANDY, BRITTANY, PYRENEES,**  
 &c. Post 8vo. 7s. 6d.

**JOHN MURRAY, Albemarle Street.**

**BADEN-BADEN.**

**HOLLAND HOTEL**

**And DEPENDANCE AU BEAU SEJOUR.**

OPEN ALL THE YEAR ROUND.

THIS favourite First-class Establishment, with a beautiful Garden, is situated close to the Conversation House, nearest to the Frederic Bath (new vapour-bath) and adjoining the Duchess of Hamilton's Park. It is principally patronised by English and American Travellers for its Comfort, moderate and fixed charges, excellent cooking, and choice Wines. Smoking and Reading Rooms with Piano, and Library. Baths. Prize Medals for Wines, Vienna, 1873, Philadelphia, 1876, &c., &c. PENSION IN THE EARLY AND LATER PART OF THE SEASON. Rooms from 2s. and upwards. Conducted under the immediate Superintendence of the Proprietor, A. ROESSLER.

**BADEN-BADEN.**

**VICTORIA HOTEL.**

Proprietor, MR. FRANZ GROSZBOLD.

THIS is one of the finest-built and best-furnished First-Class Hotels, main front South-east—south, situated in the new Promenade nearest the Kursaal and the famous Frederic Baths; it commands the most charming views, and is reputed to be one of the best Hotels in Germany. Principally frequented by English and American Travellers. Highly recommended in every respect. Prices moderate. English and other journals.

AMIENS.

**GRAND HÔTEL DU RHIN,  
PLACE ST. DENIS.**

FIRST-CLASS HOTEL, highly recommended, near to the Cathedral and Railway Station. Affords every accommodation. Spacious Apartments and airy Bed Rooms. Private and Public Saloons. Warm Baths. Large Garden. Stabling and Coach Houses. Omnibus to and from each Train. English Interpreter. The house is newly furnished.

CH. FICHEUX, Proprietor.

---

BOULOGNE - SUR - MER.

**GRAND HÔTEL CHRISTOL & BRISTOL.**

---

**First-class Hotel.**

*Best Situation in the Town. Highly recommended  
for Families and Gentlemen.*

Carriage in Attendance on Arrival of all Trains and Boats.

F. CHRISTOL, Proprietor and Manager.

---

BOURBOULE LES BAINS.

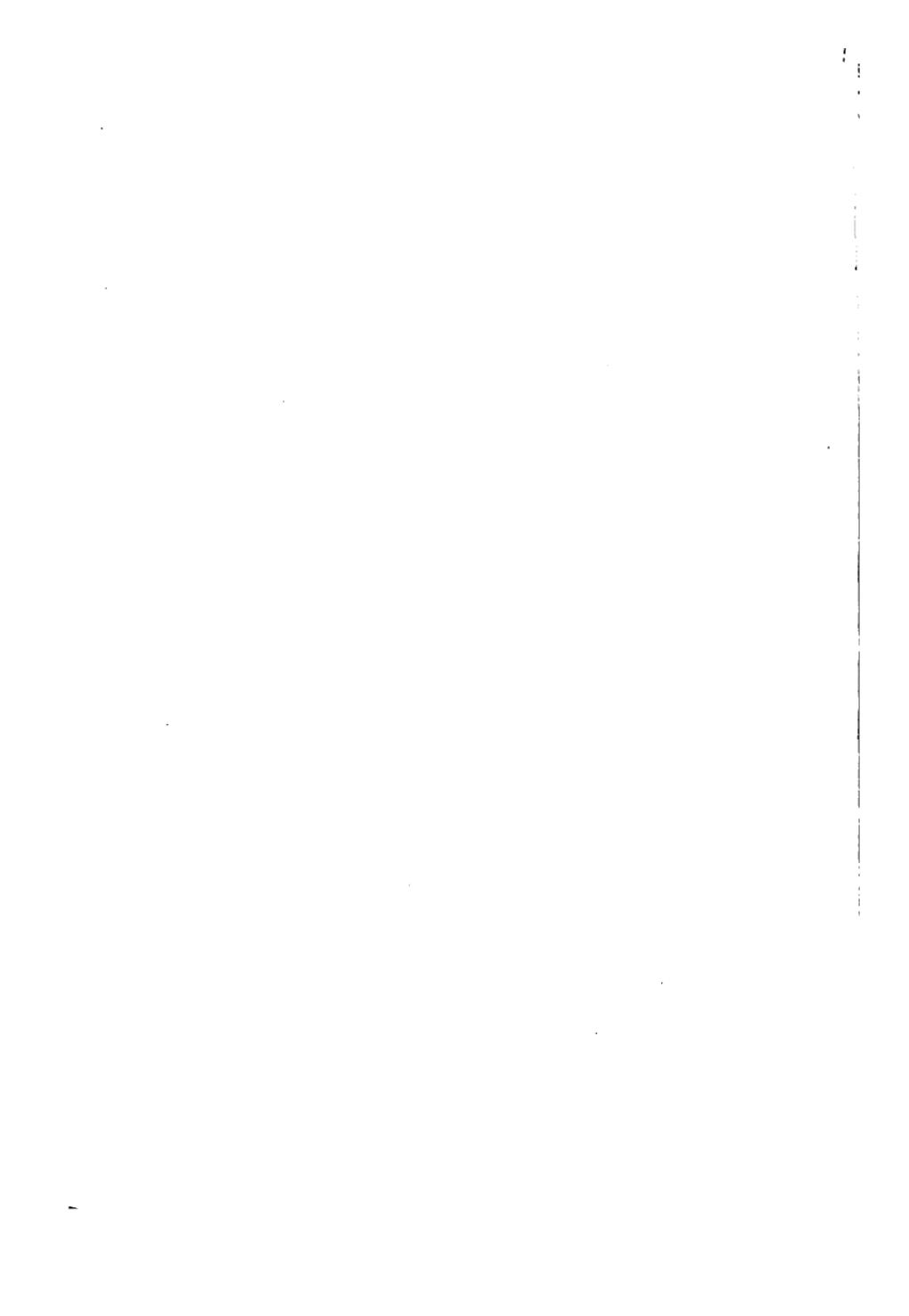
**GRAND HÔTEL DE L'UNIVERS.**

*Open from the 15th of May till the end of October.*

WELL-RECOMMENDED HOUSE situated near the Etablissements. The Principal Journals and Bourse quotations every evening at 4 o'clock.

ODOT, Proprietor,

*Successor of DULIEGE.*



**BADEN-BADEN.****HÔTEL DE LA COUR DE BADE.****Badischer Hof.**

(Not to be confounded with the *Hôtel de la Ville de Bade*, opposite the Railway Station.)

A FIRST-RATE and large Establishment near the Promenade and the Conversation House, with extensive Gardens, Warm, Mineral, and other Baths, enjoying a well-merited reputation for its great comfort and attention. It is patronised by the most distinguished Families.

**Manager, Mr. Fr. ZIEGLER.****BADEN-BADEN.****GRAND HÔTEL BELLE-VUE.**

THIS excellent First-class Hotel, delightfully situated in the centre of a fine Park near the English Church, close to the *Lawn Tennis grounds*, will be found a most agreeable residence. Exceptional position, with superb view. Really well-kept, and Moderate Charges. Arrangements made for a longer stay. Well recommended.

RIOTTE, Proprietor.

**BADEN-BADEN.****HÔTEL STADT BADEN.***On the right-hand side and nearest the Station.*

COMMANDING a delicious view of the Old Castle and high rocks. Known for its Cleanliness, excellent Cooking, good Attendance, and fixed Moderate Charges.

E. BOESSLER, Landlord.

**BAGNÈRES DE BIGORRE.****Grand Hôtel Beau-Séjour.**

FIRST-CLASS.

The most comfortable and the best situated.

**BADEN-BADEN.****MURRAY'S HANDBOOK FOR NORTH GERMANY.**

Post 8vo. 10s.

JOHN MURRAY, Albemarle Street.

**BAGNÈRES DE LUCHON. PYRÉNÉES.****GRAND HÔTEL RICHELIEU.***(Hôtel de S. M. le roi de Hollande.)*

200 Rooms, 10 Salons. Splendid view.

LOUIS ESTRADE, Proprietor.

**BAVENO.****GRAND HOTEL BAVENO**

(Formerly VILLA DURAZZO).

FIRST-CLASS Hotel, Newly Constructed, with every Modern Comfort, and enjoying an exceptional position, facing the Borromean Islands. Arrangements made for Families.

**OPEN in APRIL 1883.**

G. ROSSI, Proprietor.

*Lately Co-proprietor of the Hotel Belle-vue, Baveno.*

## BAGNÈRES DE LUCHON. PYRÉNÉES.

**Hôtel Bonnemaison et de Londres,**  
*Opposite the Springs.*

First-Class Hotel. Recommended to Families.

HTE. VIDAL FILS, Proprietor.

## BAVENO.

**GRAND HOTEL BELLE - VUE.**

LARGE First-class Hotel, surrounded by a splendid Garden, facing the Borromean Isles. English Service. Lift.

No Omnibus required, the Garden of the Hotel being connected with the Pier.

OPEN ALL THE YEAR.

T. PEDRETTI, Proprietor.

## BELFAST.

**THE IMPERIAL HOTEL.**

*Just Re-decorated and Enlarged. First-Class. Best Situation.*  
Omnibuses meet all Trains and Steamers.

W. J. JURY, Proprietor.

## BIARRITZ.

**HÔTEL DES PRINCES.**

A LARGE and beautiful Hotel with a fine view of the Sea. This Hotel will be found most suitable for English Families and Gentlemen. Excellent cooking. Exceptional arrangements can be made for pension. English spoken.

E. COUZAIN, Proprietor.

## BERLIN.

**HÔTEL D'ANGLETERRE,**  
2, SCHINKEL-PLACE, 2.

SITUATED IN THE FINEST AND MOST ELEGANT PART OF THE TOWN.  
Near to the Central Station, Friedrich-strasse, and to the Royal Palaces, Museums, and Theatres.

SINGLE Travellers and large Families can be accommodated with entire suites of Apartments, consisting of splendid Saloons, airy Bedrooms, &c., all furnished and carpeted in the best English style. First-rate Table d'Hôte, Baths, Equipages, Guidees. Approved Hydraulic Lifts for Passengers and Luggage. Times and *Goliard's Messenger* taken in Residence of Her British Majesty's Messengers.

R. SIEBELIST, Proprietor.

## BERLIN.

**THE KAISERHOF.**

Wilhelmsplatz.

Zietenplatz.

THE largest and most commodious First-Class Hotel in Berlin. Situated in an elegant, quiet, and magnificent part of the city.

## BERLIN.

## HÔTEL DE RUSSIE.

**F**IRST-CLASS Family Hotel, facing the Crown Prince's Palace, and situated in the finest and most aristocratic part of the city. Can be confidently recommended to English and American Families for its comfort and moderate charges.

C. F. KÜHRT, Proprietor.

## BERLIN.

## ST. PETERSBURG HOTEL.

UNTER DEN LINDEN, 31.

CLOSE to the Central Station, Friedrich-  
strasse. Old reputed first-class Hotel,  
Excellent Table d'Hôte four o'clock. Near  
to the Imperial Palace, University, Museum,  
Grand Opera, &c. Prop. JULIUS HENDTLASS.

## BORDEAUX.

MURRAY'S HANDBOOK  
FOR FRANCE.

Part I. Post 8vo. 7s. 6d. New Edition.  
Revised to date.

JOHN MURRAY, Albemarle Street.

## BOLOGNA.

**HÔTEL D'EUROPE.** 10 VIA INDEPENDENZA 10. Highly recommended to Families and Single Gentlemen for its central situation and its comforts, having been built expressly for a Hotel, with Bath Room, Heating Apparatus, &c. 100 Bedrooms and Salons, Reading Room, Piano, Smoking Room. Newspapers of all countries. Full South. Moderate charges. Pension. Omnibus to all trains. The four languages are spoken.

E. BAROGGI and G. QUATTRRI, Managers and Proprietors.

## BONN.

## GRAND HÔTEL ROYAL.

ON the Banks of the Rhine. European repute. 200 Rooms and Salons. Situation without equal, facing the Rhine, Seven Mountains and Park. Near the Landing-place and Railway Station. Extensive English Gardens. Reading and Smoking Rooms. Ladies' Salons. Arrangements on the most moderate terms for the Winter Pension. Warm and Cold Baths in the Hotel.

## BONN.

## THE GOLDEN STAR HOTEL.

THIS First-rate and unrivalled Hotel, patronised by the English Royal Family, Nobility, and Gentry, is the nearest Hotel to the Railway Station, and to the Landing-places of the Rhine Steamers. The Proprietor, Mr. J. SCHMITZ, begs leave to recommend his Hotel to Tourists. The Apartments are comfortably furnished and carpeted in the best style, and the charges are moderate. Arrangements for the Winter may be made, on the most moderate terms.

## BORDEAUX.

## HÔTEL DES PRINCES ET DE LA PAIX.

QUEUILLE and DARIC, Proprietors.

INHERITORS OF THE HOTEL DE PARIS.

First-class House. Telegraph and Post Offices. Money Changers.

Foreign Newspapers. All languages spoken.

BOULOGNE-SUR-MER.

**FAMILY HOTEL AND BOARDING HOUSE,  
87 & 89, RUE DE THIERS.***Established 1845. Near the Port. Very comfortable. Moderate Charges.  
Proprietor, L. BOUTOILLE.*

LA BOURBOULE-LES-BAINS.

**GRAND HÔTEL F. BELLON.**  
**J. DONNEAUD, Proprietor.***First-class Establishment. English spoken. Opened from the First of May till the end of October.  
SPLENDIDLY SITUATED.*

BREMEN.

**HÔTEL DE L'EUROPE.***First-Class English Hotel. Entirely Renovated. Highly Recommended.  
LUSCHE-BAUR, Proprietor.  
Formerly of { HOTEL BAUR AU LAC, ZURICH.  
{ HOTEL DE RUSSIE, BERLIN.*

BRUSSELS.



**G**RAND HOTEL. Rooms from 3 francs. Arrangement for a long stay. Magnificent Dining Room, Drawing Room, Smoking Room, and Café. Billiard Room. *Only Hotel with a Lift.* Railway and Telegraph Office in the Hotel. Omnibus at all the Trains.

BRUSSELS.

**COMPAGNIE ROYALE DE DENTELLES.***LACE MANUFACTORY.*

O. DE VERGNIES ET SCEURS,  
No. 26, Rue des Paroissiens, near the Cathedral.  
*Foreigners are invited to visit the Central Factory.*

## BRUSSELS.

**HÔTEL MENGE ELLE**  
(RUE ROYALE).

BY MENGELLE, PROPRIETOR.

THIS large and beautiful First-Class Hotel is situated in the finest and most healthy part of the Town, near to the Promenades the most frequented, and is supplied with every modern accommodation and comfort. Table d'Hôte at 5 and 7.15, five francs. Restaurant à la carte, and at fixed prices, at any hour. Excellent "Cuisine" and Choice Wines.

Baths, Smoking Room, Reading Room, Billiard Room.

*Arrangements made with Families during the Winter Season.*

## BRUSSELS,

**HÔTEL DE LA POSTE.**28, RUE FOSSE AUX LOUPS, NEAR THE PLACE DE LA MONNAIE.  
*FAMILY HOTEL SPECIALLY RECOMMENDED TO ENGLISH TRAVELLERS.*

Omnibus to the Hotel at the Station. English spoken.

HYACINTHE TILMANS, Proprietor.

## BRUSSELS.

**GRAND HÔTEL GERNAY.**

*Moderate Charges. Ancien Propriétaire de l'Hôtel de Portugal à Spa.*  
This Hotel is close to the Railway Station for Ostend, Germany, Holland, Antwerp, and Spa, forming the Corner of the Boulevards Botanique et du Nord.

## BRUSSELS.

**HÔTEL DE SUEDE.**

FIRST-CLASS HOTEL, in a thoroughly central position near the New Boulevards.  
**EXCELLENT TABLE D'HÔTE. CHOICE WINES.**

VAN CUTSEM, Proprietor.

## CANNES.

**WINDSOR HOTEL**

THIS First-Class Family Hotel is beautifully situated, not too far from the Town and the Sea, of which, however, it enjoys an extensive view. Baths. Smoking and Billiard Room. Large and sheltered garden.

Most Comfortable Apartments and Careful  
Attendance.

*ED. SCHMID, Proprietor.*

## CANNES.

**HÔTEL DE HOLLANDE.***Situé route du Canner.*

FULL SOUTH, with every advantage of a sheltered position, away from the Sea, and near to St. Paul's English Church. Good and careful attendance.

AD. VAN GARNER, Proprietress.

**CAËN.****HÔTEL D'ANGLETERRE,****Rue St. Jean, Nos. 77, 79, 81.**

Situated in the Centre of the Town. Rendezvous of the best Society.

100 *Elegantly Furnished and Comfortable Bed-Rooms and Sitting Rooms.***BREAKFASTS À LA CARTE.****DINNER AT TABLE D'HÔTE, 4 FRANCS.****SUITES OF APARTMENTS FOR FAMILIES.****ENGLISH AND SPANISH SPOKEN.****L. MANCEL, Proprietor.****CAIRO (Egypt).****FRIEDMANN'S****HÔTEL DU NIL.**

Situated on the Moosky (Frank Quarter) in the immediate vicinity of all the curiosities of the Town.

Cheap, Clean, Good Cookery, free from Dust.

ALL APARTMENTS FACING SOUTH ROUND A SPACIOUS GARDEN.

**BATH ROOMS, LIBRARY, SALOONS.****ENGLISH AND FOREIGN NEWSPAPERS TAKEN IN.**

Omnibus and Dragoman at each Train.

**LEANDER SCHARFNAGEL, Managing Partner.**

CAIRO, EGYPT.

# ORIENTAL HOTEL.

THIS First-Class Hotel is situate on the Grand Place of the Lesbekies Garden, in the centre of the town. Near the Post and Telegraph Offices, and the Grand Opera. Contains all the comforts of the best European Hotels. Large and small Apartments; recommends itself to travellers for its good Cuisine and excellence of its service.

PENSION FROM 10 TO 12 SHILLINGS PER DAY,

INCLUDING

*Morning—Café au lait, Tea, or Chocolate. Eggs, Cold Meat, Butter, and Confitures.*

*Mid-day—Breakfast à la Fourchette. Dinner at 7 o'clock.*

OMNIBUS AT ALL THE TRAINS.

Interpreters for all Languages.

READING ROOM. SMOKING ROOM.

NATIVE AND FOREIGN NEWSPAPERS.

HOT, COLD, AND DOUCHE BATHS.

FORTUNE SERENE, Manager.

TH. ZIGADA, Proprietor.

CAIRO (Egypt).

# ROYAL HOTEL.

BOULEVARD ESBEKIEH.

FIRST-CLASS HOTEL.



BEST FRENCH CUISINE.

READING, SMOKING, AND BILLIARD ROOMS.

BATHS, AND HYDROPATHIC DOUCHE.

Fine Garden leading up to the Hotel. An Omnibus to meet all Trains.

J. ROMAND, Proprietor.

# CALLANDER HYDROPATHIC ESTABLISHMENT, CALLANDER, PERTHSHIRE.

**T**HIS Establishment is situated in one of the most interesting parts of the Highlands, in the immediate vicinity of Ben Ledi, the famous Trossachs, and Loch Katrine.

The Table d'Hôte is amply provided, and for the convenience of Visitors making excursions, Dinner is at 6.30 P.M.

The TURKISH, RUSSIAN, SPRAY, and other BATHS are of the most modern and improved description. There is a well-ventilated Billiard and SMOKING ROOM.

SALMON and TROUT FISHING over 4 miles of the river Teith adjoining the Establishment. BOATS ON LOCH VENNACHAR. Tennis and Croquet Greens.

Carriages, Waggonettes, and Drags can be ordered at the Establishment.

Omnibus to and from every train at Callander Station.

*For Terms, Prospectus, &c., address The Manager.*

## CANNES.

### HÔTEL BEAU SITE & HÔTEL DE L'ESTEREL.

BOTH situated at the West End of Cannes, in the midst of a most splendid Garden, and adjoining Lord Brougham's property; the healthiest part of the Town.

300 Bedrooms and Private Sitting Rooms.

*Reading, Smoking and Billiard Rooms, with English Billiard Tables. Bath Rooms.*

LIFT WITH SAFETY APPARATUS.

LAWN TENNIS GROUND CONSIDERED THE FINEST AND LARGEST IN CANNES.

## ARRANGEMENTS MADE.

GEORGES GOUGOLTZ, Proprietor.

## CANNES.

**HÔTEL DES PINS.**

FIRST-CLASS Hotel. Highly recommended by Physicians for its salubrity and its sanitary situation. Lift and Telephone.

L. GRENET, Proprietor.

## CHARTRES.

**HÔTEL GRAND MONARQUE.**

GEO. OLIVER, Proprietor, late of the Criterion, LONDON.

EXCELLENT accommodation for Families and Gentlemen, specially recommended for cleanliness and comfort. Good Cooking and choice Wines. Superior Table d'Hôte and Private Dinners. Moderate Charges. Hotel Omnibus to meet each Train. Carriages for Excursions. Speciality of Pâtés de Chartres. English spoken.

## CHESTER.

**THE GROSVENOR HOTEL.**

FIRST-CLASS, situated in the centre of the City, close to the Cathedral, The Rows, City Walls, and other objects of interest.

A Large Coffee-Room and Ladies' Drawing-Room for the convenience of Ladies and Families. The Bedrooms are large and handsomely furnished.

Open and close carriages, and Posting in all its Branches.

Omnibuses attend the Trains for the use of Visitors to the Hotel. Tariff to be had on application. A Night Porter in attendance.

DAVID FOSTER, Manager.

## CHRISTIANIA (Norway).

**GRAND HÔTEL.**

J. FRITZNER, Proprietor.

THIS First-Class Hôtel, delightfully situated in the best part of the Town, opposite the Public Parks, the House of Parliament, and close to the Royal Palace, commands a charming view of the Christiania Fjord, and the surrounding mountains. Table d'Hôte. Warm and Cold Baths in the Hôtel. English Newspapers taken in. Omnibus at the Railway and Steam-boat Stations. Moderate Charges.

## COBLENZ.

**GIANT HOTEL—HÔTEL DU GÉANT.**

THE best situated First-Class Hotel, just opposite the landing-place of the Steam-boats and Fortress Ehrenbreitstein. Excellent Cuisine and Cellar. Moderate Charges. Reduction for a long residence.

PROPRIETORS, EISENMANN BROS.

## COLOGNE.

**HÔTEL DISCH.**

First-Class Hotel newly refitted; near the Cathedral and Central Station. Omnibuses meet every Train. Large stock of Choice Wines for wholesale. Hydraulic Lift.

*J. PH. CHRISTOPH, Proprietor.*

## COLOGNE.

**HÔTEL DU DOME.**

TH. METZ.—This old and excellent House, advantageously situated in the centre of the City, near the Cathedral and the Central Railway Station, has undergone important improvements that make it very comfortable. Table d'Hôte 1 o'clock. Café du Dome adjoining the Hotel. Recommended to English Tourists. Terms Moderate.

## COPENHAGEN.

**HOTEL KONGEN OF DENMARK.**

THIS First-Class Hotel, much frequented by the highest class of English and American Travellers, affords first-rate accommodation for Families and Single Gentlemen. Splendid situation, close to the Royal Palace, overlooking the King's Square. Excellent Table d'Hôte. Private Dinners. Best attendance. Reading Room. Hot Baths. Lift. English, French, German, and American Newspapers. All Languages spoken. Very Moderate Charges.

*The only Vienna Coffee House with Restaurant and Confectionery.*

R. KLÜM, Proprietor.

## CORFU.

**HÔTEL ST. GEORGE.**

THIS FIRST-CLASS HOTEL, very well situated on the best side of the Esplanade, close to the Royal Palace, is fitted up after the English style, affording first-rate accommodation for Families and Single Gentlemen. Excellent Pension; and prices very moderate. A large addition to the Hotel, just now finished makes it one of the most comfortable of the Continent, with splendid Apartments, Conversation Saloon, Reading Saloon and Library, Smoking and Billiard Rooms, and Bath Room. Magnificent Carriages and Horses, the whole new, neat, and elegant. All Languages spoken. Ladies travelling alone will find here the greatest comfort and best attendance. The Hotel is under the patronage of King George I., the Emperor of Austria, and the Grand Duke of Mecklenburgh.

Madame Vve. S. P. MAZZUCHY & FILS, Proprietors.

## COWES, Isle of Wight.

**DROVER'S MARINE HOTEL.**

## PARADE.

**FIRST-CLASS FAMILY HOTEL.**

The Comfort of Visitors carefully studied. Board on very Low Terms during the Winter Months.

## COLOGNE ON THE RHINE.

# JOHANN MARIA FARINA, GEGENÜBER DEM JÜLICH'S PLATZ

(Opposite the Jülich's Place).

PURVEYOR TO H.M. QUEEN VICTORIA;  
TO H.R.H. THE PRINCE OF WALES;  
TO H.M. WILLIAM KING OF PRUSSIA; THE EMPEROR OF RUSSIA;  
THE EMPEROR OF AUSTRIA;  
THE KING OF DENMARK, ETC. ETC.,

OF THE

## ONLY GENUINE EAU DE COLOGNE,

Which obtained the only Prize Medal awarded to *Eau de Cologne* at the Paris Exhibition of 1867.

THE frequency of mistakes, which are sometimes accidental, but for the most part the result of deception practised by interested individuals, induces me to request the attention of English travellers to the following statement:—

The favourable reputation which my *Eau de Cologne* has acquired, since its invention by my ancestor in the year 1709, has induced many people to imitate it; and in order to be able to sell their spurious article more easily, and under pretext that it was genuine, they procure themselves a firm of *Farina*, by entering into partnership with persons of my name, which is a very common one in Italy.

Persons who wish to purchase the genuine and original *Eau de Cologne* ought to be particular to see that the labels and the bottles have not only my name, *Johann Maria Farina*, but also the additional words, *gegenüber dem Jülich's Platz* (that is, opposite the Jülich's Place), without addition of any number.

Travellers visiting Cologne, and intending to buy my genuine article, are cautioned against being led astray by cabmen, guides, commissioners, and other parties, who offer their services to them. I therefore beg to state that my manufacture and shop are in the same house, situated opposite the Jülich's Place, and nowhere else. It happens too, frequently, that the said persons conduct the uninstructed strangers to shops of one of the fictitious firms, where, notwithstanding my assertion to the contrary, they are remunerated with nearly the half part of the price paid by the purchases, who, of course, must pay indirectly this remuneration by a high price and a bad article.

Another kind of imposition is practised in almost every hotel in Cologne, where waiters, commissioners, &c., offer to strangers *Eau de Cologne*, pretending that it is the genuine one, and that I delivered it to them for the purpose of selling it for my account.

The only certain way to get in Cologne my genuine article is to buy it personally at my house, opposite the Jülich's Place, forming the corner of the two streets, Unter Goldschmidt and Ober Marsforten, No. 23, and having in the front six balconies, of which the three bear my name and firm, *Johann Maria Farina*, *Gegenüber dem Jülich's Platz*.

The excellence of my manufacture has been put beyond all doubt by the fact that the *Inrora* of the Great Exhibitions in London, 1851 and 1862, awarded to me the Prize Medal; that I obtained honourable mention at the Great Exhibition in Paris, 1855; and received the only Prize Medal awarded to *Eau de Cologne* at the Paris Exhibition of 1867, and in Oporto 1865.

COLOGNE, January, 1888.

JOHANN MARIA FARINA,  
GEGENÜBER DEM JÜLICH'S PLATZ.

\* \* \* MESSRS. J. & R. M'CRAKEN, 88, Queen Street, Cannon Street, E.C.,  
are my Sole Agents for Great Britain and Ireland.

## CREUZNACH (BAD).

## PRIVATE HOTEL BAUM.

**F**IRST-CLASS Family Hotel, best situated. Great cleanliness. Comfortable Baths. Beautiful Garden. Excellent Cooking, Choice Wines. Pension moderate charges. Recommended.

JEAN BAPTISTE BAUM, Proprietor.

## DAVOS-PLATZ.

## HÔTEL BUOL.

**F**IRST-CLASS HOTEL, unrivalled in its Situation, and especially patronized by English and American Visitors.

C. BUOL, Proprietor.

## DAVOS-PLATZ.

## HÔTEL and PENSION BELVEDERE.

**L**ARGE First-Class Hôtel (open the whole year), particularly recommended to English Travellers. Beautiful views, close to the Pine Forests. Lawn Tennis Ground and Skating Rink. Splendid suite of Public Rooms, full-sized English Billiard Table. English Library. Bank Agency in the Hôtel. English Comforts and English Sanitary arrangements. English Church 100 yards distant. Pension for a Week's stay.

For further information apply to F. C. COESTER, Proprietor.

## DIEPPE.

## HÔTEL ROYAL.

*Facing the Beach, close to the Bathing Establishment and the Parade.*

**I**T IS ONE OF THE MOST PLEASANTLY SITUATED HOTELS IN DIEPPE, commanding a beautiful and extensive View of the Sea. Families and Gentlemen visiting Dieppe will find at this Establishment elegant Large and Small Apartments, and the best of accommodation, at very reasonable prices. Large Reading Room, with French and English Newspapers. The Refreshments, &c., are of the best quality. In fact, this Hotel fully bears out and deserves the favourable opinion expressed of it in Murray's and other Guide Books.

LARSONNEUX, Proprietor.

*Table d'Hôte and Private Dinners.*

\* \* This Hotel is open all the Year.

## DIJON.

## HÔTEL DE LA CLOCHE.

Mr. GOISSET, PROPRIETOR.

**Q**UIITE near the Railway Station, at the entrance of the Town. First-Class House of old reputation. Enlarged in 1870. Apartments for Families. Carriages for drives. Table d'Hôte and Service in private. Reading Room. Smoking Room. English spoken. Exportation of Burgundy Wines.

The new GRAND HÔTEL DE LA CLOCHE will be opened at the end of 1883.  
*Hotel Enlarged and entirely Restored and newly Furnished.*

## DOVER.

## ESPLANADE HOTEL.

**F**OR Families, Gentlemen, and Tourists. Pleasantly situated on the Marine Promenade, and near the Railway Stations and Steam-Packets. Well-appointed General Coffee Rooms.

W. CESSFORD.

## DRESDEN.

## HÔTEL DE MOSCOU.

**T**HIS HOTEL, situated in the very quiet and fashionable English quarter, and near the Theatres and Museums, offers rooms and saloons, from 3 marks upwards, to Travellers desirous of making a comfortable stay in Dresden. Table d'Hôte at 2 o'clock, and Dinners from 1 to 5 o'clock. Good attendance and moderate charges. Advantageous arrangements offered to families wishing to make a longer stay.

## D I J O N.

## HÔTEL DU JURA.

M. LOUIS MERCIER, Proprietor.

THIS Hotel is the nearest to the Railway Station, the Cathedral, and the Public Garden Saloons. Apartments and Rooms for Families. Table d'Hôte. Baths to all the floors. Private Carriages for hire by the hour. English Newspapers. Omnibus to carry passengers to and from each train. English spoken. The greatest attention is paid to English visitors. Bureau de Change in the Hotel. Considerably enlarged and newly furnished, 1875. The best Burgundy Wines shipped at wholesale prices.

## DINARD, ILLE ET VILAINE (Brittany).

## GRAND HÔTEL DU CASINO.

THIS First-Class Hotel is the nearest to the Casino and Bathing Establishment. Splendid View of the Sea from the Apartments, and from the Terrace adjoining the Garden of the Hotel. Private Dining Saloons and Smoking Rooms. Table d'Hôte at 11 o'clock a.m. and 6 o'clock p.m. Terms from 12 to 15 francs per day. Excellent Cooking. Choice Wines. English Newspapers. Stabling.

L. BIARDOT, PROPRIETOR. BOUDIN FILS, SUCCESEUR.

## DRESDEN.

## VICTORIA HOTEL.

THIS First-rate Establishment, situated near the great public Promenade, and five minutes from the Central Station for Prague, Vienna, Berlin, Munich, Frankfort, Breslau, combines comfort with elegance, and has the advantage of possessing a spacious and beautiful Garden.

TWO SUPERIOR TABLES D'HÔTE DAILY.

PRIVATE DINNERS AT ANY HOUR.

*During the Winter, Board and Lodging at very moderate rates.*

Mr. Weiss has an extensive Stock of the best Rhenish, Bordeaux, Burgundy, and Spanish Wines, and will be most happy to execute Orders at Wholesale Prices.

## DRESDEN.

## HÔTEL BELLEVUE.

Situated on the river Elbe, facing the new Opera, the Galleries, the Green Vaults, Cathedral, and Brühl's Terrace. Well-known First-Class Establishment, with 150 Rooms. Families desirous of taking Apartments for the Winter can make arrangements at very moderate prices.

LOUIS FEISTEL, Manager.

## DRESDEN.

## WEBER'S HOTEL.

ENGLISH and American visitors desiring a comfortable residence are respectfully invited to give this Hotel a trial. It is situated in a delightful part of the city, overlooking the Promenades, Gardens, and Galleries. Handsome Dining Room. Reading Room well furnished with American, French, and English Newspapers. During the Winter, pension at very advantageous terms. *Elevator to all Floors.*

BERNHARD WEBER, Proprietor.

## DRESDEN.

## GRAND UNION HOTEL.

FIRST-CLASS HOTEL, patronized by English and American families, situated in the finest part of the town, close to the English and American churches. Very favourable terms on Pension.

*Hydraulic Elevator. Telephone.*

RICHARD SEYDE, Proprietor.

## ENGELBERG, SWITZERLAND.

## KURHAUS HOTEL ET PENSION TITLIS.

THIS FIRST-CLASS HOTEL in the best situation of the Valley, in the middle of an extensive garden, has been recently much enlarged and improved. New lofty Dining Saloon for 200 persons. Drawing Room. Large Reading Room, with English and American newspapers. Billiard and Smoking Room. Bath in the Hotel.

*English Chapel in the Garden of the Hotel.*

ED. GATTANI, Proprietor.

**ENGELBERG.**

THE VALLEY OF ENGELBERG (3300 ft. high) with its

**KURHAUS AND HÔTEL SONNENBERG,**

THE property of Mr. H. HUG. Summer stay unrivalled by its grand Alpine scenery, as well as by the curative efficacy of the climate against lung and chest diseases, coughs, nervous ailments, &c., &c. Clear bracing air, equable temperature. Recommended by the highest medical authorities. The HÔTEL SONNENBERG in the finest and healthiest situation facing the Titlis and the Glaciers is one of the most comfortable and best managed hotels in Switzerland. Lawn Tennis Ground. Excellent and central place for sketching, botanising, and the most varied and interesting excursions. The ascent of the Titlis is best made from here. Shady Woods. Vapour and Shower Baths. Waterspring 5° R.; 200 Rooms; Pension from 7 fr. a day upwards. Because of its so sheltered situation specially adapted for a stay in May and June. Resident English Physician. English Divine Service.

**FRANKFORT ON MAIN.****P. A. TACCHI'S SUCCESSORS,  
ZEIL, No. 44.****BOHÉMIAN FANCY GLASS AND CRYSTAL WAREHOUSE.***Chandeliers for Gas and Candles in Glass and Brass.*

Correspondent in England, Mr. LOUIS HENLÉ, 8, Budge Row, Camoys St., London, E.C.

**FRANKFORT ON THE MAIN.****Pension Vorster. Family Boarding House.****HIGHLY RECOMMENDED.****HEALTHY AND AGREEABLE SITUATION.****LINDENSTRASSE 17.****FREIBURG IN BADEN.****HÔTEL VICTORIA.**

THIS new and comfortable House is in the most beautiful situation, and healthiest part of the Town, near the Railway Station. Opposite the Post and Telegraph Offices. Recommended for its excellent Cooking, good attendance, and Moderate Charges.

**GENEVA.****HÔTEL PENSION BELLEVUE.**

Well-kept Establishment, in the midst of a large well-shaded Garden.

50 Bed Rooms. Pension 5 f. a day.

J. SUTTERLIN, Proprietor.

**GENEVA****RICHMOND FAMILY HOTEL.**

ON the border of the Lake, and opposite the Jardin des Alpes. Breakfast, 1 franc 25 centimes; Luncheons, 2 francs 50 centimes; Dinners, 3 francs. Rooms from 2 francs. Attendance 50 centimes. Pension from 7, 8, and 9 francs per day.

A. R. ARMLEDER, Proprietor.

GENEVA.  
**GRAND HÔTEL NATIONAL.**  
300 ROOMS. 2 ELEVATORS.

Most agreeable situation for a longer stay.  
FINEST view on Mont-Blanc. Gardens. Border of the Lake. Concerts. Dances.  
Hydropathic treatments. Three Baths on every floor. Milk, Whey, and Grape Cure.  
Free Omnibus for guests through the town every quarter of an hour.

FRED. WEBER, Proprietor.

GENEVA.  
**GRAND HÔTEL BEAU RIVAGE.**  
*THE LARGEST AND BEST IN GENEVA.*  
MAYER & KUNZ, Proprietors.

GENOA.  
**GRAND HÔTEL DE GÈNES.**

Messrs. L. BONERA AND BROTHERS.

PLACE CARLO FELICE, the most beautiful situation in the City.  
(FULL SOUTH.)

This Hotel, formerly the Palazzo Marchese Spinola, was newly opened and entirely re-furnished about two years ago. Its situation, opposite the celebrated Theatre Carlo Felice, on the Piazza de Ferrari, the healthiest part of the town, in the vicinity of the English Church, the Telegraph, the Post Office, the principal Public Buildings, and near all the curiosities in the town; free from the noise of the Railway and the Harbour. Large and small Apartments. Table d'Hôte. Restaurant. Reading and Smoking Saloon. Bath Rooms. Omnibus from the Hotel meets every Train. Moderate Charges.

GENOA.  
**HÔTEL LONDRES**  
ET  
**PENSION ANGLAISE.**

*The nearest to the Central Station.*

*First Class. Full South.*  
*Moderate Prices.*

**NERVI.**  
**WINTER RENDEZVOUS,**  
**SHELTERED FROM THE N.,**  
**N.E., AND N.W. WINDS BY**  
**MOUNTAINS.**

**HÔTEL**  
AND  
**PENSION VICTORIA.**  
*GOOD, WITH LARGE GARDEN.*

GMUNDEN, AUSTRIA.  
**HÔTEL BELLE VUE.**

FACING the Steamboat landing-place. Comfortable First - Class Hotel. Highly recommended. Mr. BRACHER, the Proprietor, has been in England and America, and knows the wants of English and American Travellers. Charges moderate. Omnibus at the Station. Baths in the Hotel.

GOTHA.  
**HÔTEL DEUTSCHER HOF.**

Proprietor, L. STAEBLER.

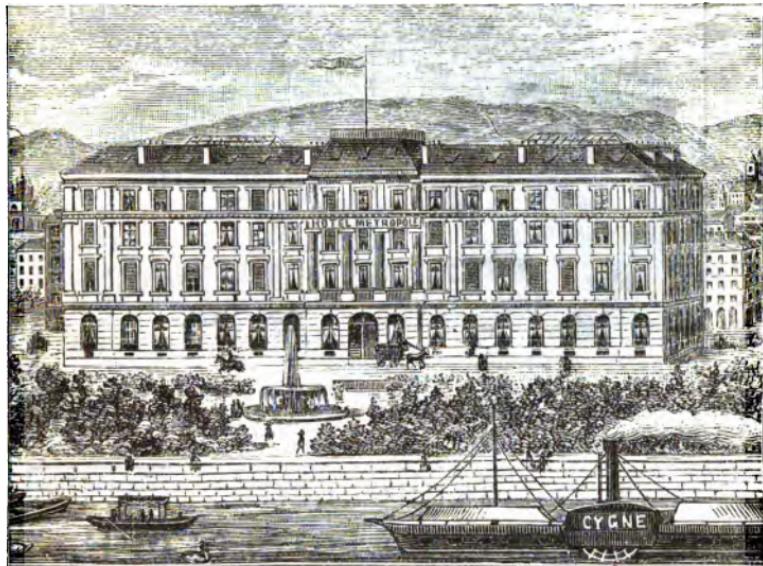
First-rate Hotel, situated close to the Promenades and near the Railway Station; combines comfort with elegance. Baths in the House. Carriages.

GMUNDEN.  
**MURRAY'S HANDBOOK.**  
**SOUTH GERMANY AND AUSTRIA,**  
**TYROL, HUNGARY, &c.**  
Post 8vo. 10s.  
JOHN MURRAY, Albemarle Street.

GENEVA.

# HÔTEL DE LA MÉTROPOLE.

FACING THE ENGLISH GARDEN.



THIS HOTEL is fitted up in the most comfortable and luxurious manner, being provided with elegant Saloons, as well as spacious Dining, Reading and Conversation Rooms. It contains no less than 200 Bed and Drawing Rooms newly furnished; it is universally known and frequented by the élite of society, who prefer it to other hotels on account of its exceptional position and close proximity to all the promenades, monuments, and steamboat landing places. From the belvedere of the Hotel one may not only enjoy an extensive view of the adjoining country, but may also witness the sunset to advantage. Table d'hôte at 6 o'clock. Service à la carte at all hours. The greatest variety of dishes, Choicest Wines, and careful attendance being given. Board terms can be obtained throughout the year. From the 1st of October to the 15th of June the prices are reduced. Special terms for Families and Tourists who engage to remain for three or four days. French, English, and other foreign newspapers provided. Post and Telegraph Office are situated opposite the Hotel, and the Telephone is placed at the service of visitors.

*Railway Tickets can be procured at the Hotel itself without extra charge.*

The Omnibus at the station to meet each train, and the Manager requests Travellers on their arrival at the station to hand the conductor of the same the tickets for their luggage. Madame Greuling is English.

**W. GREULING, Manager.**

# THE GRAND HOTEL, CHARING CROSS, GLASGOW.



First-Class. Moderate Charges. Contains 200 Apartments. Pronounced by all its Patrons to be the most Elegant and most Comfortable Hotel in Glasgow.

W. G. DAVIDSON, Manager.  
Bus from Hotel to "Columba" Steamer for Oban, &c., every Morning.

## GRENOBLE. HÔTEL MONNET.

THIS splendidly-situated First-Class Hotel, which is the largest in the Town, and enjoys the well-merited favour of Families and Tourists, has been enlarged and Newly Furnished. The Apartments, large and small, combine elegance and comfort, and every attention has been paid to make this one of the best Provincial Hotels. Public and Private Drawing-rooms; English and French Papers. Table d'Hôte at 11 and 6. Private Dinners at any hour. Excellent Cuisine. Moderate Charges. The Omnibuses of the Hotel meet all Trains.

L. TRILLAT, Proprietor.

First-Class Carriages can be had at the Hotel for Excursions to the Grande Chartreuse, Uriage, and all places of interest amongst the Alps of Dauphiné.

## URIAGE - LES - BAINS.

### HÔTEL RESTAURANT, MONNET.

Founded in 1846. English Visitors will find every comfort and luxury in this First-Class Establishment. Private Rooms for Families. Excellent Cuisine and Wines. Table d'Hôte, 11 and 6. Carriages and Horses can be had in the Hotel for Excursions and Promenades.

## GRENOBLE.

**GRAND HÔTEL DE L'EUROPE,  
PLACE GRENETTE.**

A FIRST-CLASS HOTEL in every respect. Patronised by English Families. Comfortable Rooms and good Table. Information for Alpinists and Tourists. Carriages for Excursions. English Papers. Omnibus at Station. English spoken.

BESSON, Proprietor.

## HAMBURG.

**HÔTEL ST. PETERSBURG.**

OLD-REOWNED FIRST-CLASS FAMILY HOTEL, situated on the Alster Bassin, the most fashionable quarter of the town. Superior comfort and accommodation. Table d'Hôte and Restaurant à la carte. Charges Moderate. New Safety Lift. Telephone

G. REUTER, Proprietor.

## HAMBURG.

**HÔTEL DE L'EUROPE.**

OLD - REOWNED FIRST-CLASS HOUSE, patronised by the Imperial and Royal Families. Delightful situation, overlooking the Alster. 180 elegantly furnished Rooms and Apartments. Bath, Reading, and Smoking Rooms. Table d'Hôte. Hydraulic Lifts. Special arrangements made at a longer stay.

BRETSCHNEIDER AND BANDLI, Proprietors.

## HARROGATE.

**"THE GRANBY."**

FIRST-CLASS Family Hotel, facing the Stray. Every accommodation for Visitors and Tourists. Carriages to Wells and Baths every morning free of charge. Good Stabling. Carriages on Hire.

W. H. MILNER, Proprietor.

## HAVRE.

**GRAND HÔTEL DE NORMANDIE.**

First Class. Centre of the City.

RUE DE PARIS, 106 &amp; 108.

In the finest quarter, near the Theatre.

Exchange, Pier, &c. Omnibus and Carriages at the Hotel. Table d'Hôte and Restaurant.

ENGLISH SPOKEN.

## HAVRE.

**HÔTEL CONTINENTAL.**

Quai des Etats Unis et Boulevard François Ier.  
Facing the Sea.

FIRST-CLASS HOTEL, beautifully situated; newly-built and furnished, with every modern comfort. Large and small Apartments. Rooms from 3 francs. Table d'Hôte. Restaurant "à la Carte." Saloon. Smoking Room. Charges moderate. English spoken. Open all the year.

LÉON SOUCHARD, Proprietor.

**HEIDELBERG.—Hôtel Prince Charles.  
A FIRST-CLASS HOTEL.**



(CONSIDERABLY enlarged by a New Building. Contains a splendid Dining Room, Breakfast Room, and a Fine Reading Room. Ten Balconies. This Hotel, patronised by their Highnesses the Prince of Wales and Prince Alfred, is the largest in the Town, and thoroughly Renovated and Newly Furnished. Best Cookery. Good Wines. Charges Reasonable. Moderate Arrangements made by the Week. The Hotel is situated in an open Square, eight minutes' walk from the celebrated Castle, with the finest view of the ruins from all the balconies and nearly all the windows; two miles' walk to the Neckar Bridge. Close to the Nurnburg and Würzburg Railway Station. Omnibus and Hotel Porter meet the Train. From this Hotel there are three different roads leading to the Castle. Firstly, footpath over the Kurzen Buckel; steps, five minutes; sunny. Secondly, by the Burgweg; eight minutes walk; shady; the finest. Thirdly, Neuer Schlossweg; by carriage; gentle ascent. The Proprietors export Wines to England.

\* Railway Tickets can be obtained at the Bureau of the Hotel, and Luggage booked to all Stations.

SOMMER & EILMER, Proprietors.

## GRAND HOTEL, HEIDELBERG.

SPLENDID SITUATION.

MAGNIFICENT VIEW FROM 42 BALCONIES.

Opposite Railway Station and Promenade.

*English Home Comforts and Moderate Charges.*

Proprietor, EMIL THOMA,  
(late Manager Victoria Hotel, Venice.)

HEIDELBERG.

## HÔTEL EUROPE.

THE finest and best situated Hotel in Heidelberg; kept in the very superior and elegant style of a First-class Family Hotel. The beautiful extensive Gardens are for the exclusive use of the Visitors. Hot and Cold Baths fitted up in a superior manner in the Hotel. Omnibus at the Station. Terms strictly moderate. Railway Tickets are issued in the Hotel.

HAFFEL-GUJER, Proprietor.

HEIDELBERG.

## HÔTEL DE DARMSTADT.

Three Minutes from the Station. This Hotel, beautifully situated on the Bismarck Square, Two Minutes from the new Neckar Bridge, is well known for its good keeping and very moderate prices.

H. KRALL, Proprietor.

HOMBURG.

## WEBER'S

## HÔTEL-ENGLISCHER HOF.

Opposite the Station.  
Board and Lodging from 6 to 8 marks per day.

## HOMBURG.

**HÔTEL BELLE VUE.**—First-Class Hotel, exceedingly well situated, opposite the Park of the Kursaal, and close to the Springs. Families, and Single Gentlemen, will find this Hotel one of the most comfortable, combining excellent accommodation with cleanliness and moderate Charges. Best French and English Cooking. Excellent Wines. Hare and Partridge Shooting free.

H. ELLENBERGER, Proprietor.

## HOMBURG.

**ROYAL VICTORIA HOTEL.**—Patronised by H.R.H. the Prince of Wales and several other Royal Personages. Highest Position. First-Class Hotel, close to the Springs and the Kursaal, with fine view of the Taunus Mountains. Quiet Apartments. Has been newly enlarged by Three separated Villas. At the early and later part of the Season arrangements are made on very reasonable terms. Best Stag and Roe-buck Shooting, as well as Trout Fishing, free for the guests of the Hotel.

GUSTAVE WEIGAND, Proprietor.

## HOMBURG.

**HÔTEL DES QUATRE SAISONS**, and **VILLA**, with the finest views of the Taunus, kept by Mr. W. SCHLÖTERBECK.—This first-rate House is exceedingly well situated near the Sources and the Kursaal. It combines every comfort desirable with moderate charges. Large and small apartments. It has a beautiful Garden for the use of Visitors. Hare and Partridge Shooting at the free disposal of Visitors. Arrangements at Moderate Prices at the early and later part of the Season.

## HYÈRES-LES-PALMIERS.

## GRAND HÔTEL DES ILES D'OR.

THIS FIRST-CLASS HOTEL is situated in the middle of a most beautiful Garden and near the new English Church. Lawn Tennis Ground. Dining and Drawing Rooms full South, containing a Collection of Pictures by a celebrated French artist.

Smoking Room, Billiards, and Baths.

Pension from 10 francs a day and upwards.

E. WEBER, Proprietor.

## HYÈRES (VAR).

## GRAND HÔTEL D'ORIENT.

THIS Hotel is situated in the most salubrious and sheltered part of Hyères, and is the Resort of the élite of English and French Society. Drawing Room full South. Billiards.

ENGLISH NEWSPAPERS.

## HYÈRES (VAR).

## GRAND HÔTEL DES HESPÉRIDES AND PENSION.

ONE of the most comfortable Hotels in the South of France. English House, highly recommended. Situated in one of the healthiest parts of Hyères. First-class accommodation. Apartments, with Board, from 8 to 12 francs per day, Wine included. Drawing, Reading, and Smoking Room. Full South. Billiards, Baths, long Garden with Lawn Tennis Ground. Omnibus at the Station.

MARTIN VIDAL, Proprietor-Manager.

## HYÈRES (VAR). HÔTEL BEAU SÉJOUR.

SITUATED in the new and most select quarter of the Town. Open, high, sheltered, and full South. Excellent Bed-Rooms, cheerful Salons, and perfect sanitary arrangements. Moderate Charges. Omnibus at the Station.

Ch. GAFFRON, Proprietor.

## ILFRACOMBE HOTEL.

THE ILFRACOMBE HOTEL is on the verge of the Atlantic, in its own Picturesque Grounds of Five Acres, with Tennis Lawn, &c. It contains 200 Rooms. The Charges are fixed and moderate, and there is a Table d'Hôte daily. Every information will be afforded by the Manager, Ilfracombe, Devon. The attractions of Ilfracombe, and the places of interest in the neighbourhood, point to it as the natural centre to be chosen by the Tourist who desires to see with comfort all the beauties of Coast and Inland Scenery which North Devon affords. There is also easy access into South Devon and Cornwall. The means of communication with Ilfracombe by Railroad and Steamboat are most complete. Tourist Tickets to Ilfracombe for Two Months are issued at all principal Stations. There is attached to the Hotel one of the Largest Swimming Baths in England; also Hot and Cold Sea Water Private Baths, Douche, Shower, &c.

## ILFRACOMBE. ROYAL CLARENCE FAMILY AND COMMERCIAL HOTEL.

(Old Established.)

HAS recently been rebuilt with extra Bed Room accommodation and Ladies' Drawing Room. Commodious Coffee Room. Handsome Commercial Room and Good Stock Room. Billiards.

Omnibus meets every Train.

TARIFF ON APPLICATION. SPECIAL TERMS FOR BOARDING.

CHAS. E. CLEMOW, Proprietor.

### INNSBRUCK.

#### HÔTEL DE L'EUROPE.

M. J. REINHART.—A new First-Class Hotel, situated facing splendid valley of the Inn, opposite Station. Excellent Table d'Hôte and private Dinners. Arrangements at very reasonable prices. Well-furnished Apartments. English Newspapers. Splendid situation; commanding View of Mountains. English spoken.

### INNSBRUCK (TYROL).

#### HÔTEL GOLDENE SONNE.

FIRST-CLASS HOTEL, situated in the centre of the Town, affords every Modern Comfort at reasonable Prices.

F. HÖRANDTNER, Proprietor.

## INTERLACKEN.

### J. GROSSMANN,

Sculptor in Wood, and Manufacturer of Swiss  
Wood Models and Ornaments.

*Carved and Inlaid Furniture Manufactured to any Design,*

#### AT INTERLACKEN.

THIS WAREHOUSE is situated between the Belvedere Hotel and Schweiizerhof, where he keeps the largest and best assortment of the above objects to be found in Switzerland. He undertakes to forward Goods to England and elsewhere.

Correspondents in England, Messrs. J. & R. McCRAE, 38, Queen Street, Cannon Street, E.C., London.

### INTERLAKEN.

## SCHWEIZERHOF—HÔTEL SUISSE.

J. & E. STRUBIN & WIRTH, Proprietors.

THIS First-Class Family Hotel of old reputation is situated in the best position of the Höhenweg, near the Kurseal Gardens. Every modern comfort.

# INTERLAKEN. GRAND HÔTEL VICTORIA.

*Magnificent First-class Family Hotel; the best  
situated at Interlaken.*

400 BEDS.

ELEVATOR.

Special arrangements made for a stay of some time.

**ED. RUCHTI, Proprietor.**

---

# GRAND HÔTEL ET PENSION RITSCHARD.

---

*Situated in the Centre of the Principal Promenade.*

250 BEDS.

ELEVATOR.

Pension from frs. 8.

**ED. RUCHTI.**

**INTERLAKEN.**  
**HÔTEL-PENSION,**  
**J U N G F R A U.**

F. SEILER-STERCHI, Proprietor.

THIS Establishment, with two Branch Houses, is situated in the centre of the Höheweg, and enjoys a splendid view of the Jungfrau and the entire range of the Alps. It recommends itself for its delightful position, as well as for its comfortable accommodation.

**TABLE D'HÔTE AT 2 AND 6.30 O'CLOCK.**

**DINNERS À LA CARTE.**

**CARRIAGES, GUIDES, AND HORSES FOR MOUNTAIN EXCURSIONS.**

**OMNIBUS WAITING AT ALL THE STATIONS.**

**KILLARNEY.**

**LAKES OF KILLARNEY.**

*By Her Most Gracious Majesty's Special Permission.*

**THE ROYAL VICTORIA HOTEL,**

Patronised by H.R.H. THE PRINCE OF WALES; by H.R.H. PRINCE ARTHUR, and by the Royal Families of France and Belgium, &c.

THIS HOTEL is situated on the Lower Lake, close to the water's edge, within ten minutes' drive of the Railway Station, and a short distance from the far-famed Gap of Dunloe. It is lighted with gas made on the premises; and is the Largest Hotel in the district. A magnificent Coffee-room, a public Drawing-room for Ladies and Families, Billiard and Smoking-rooms, and several suites of Private Apartments facing the Lake, have been recently added.

**TABLE D'HÔTE DURING THE SEASON.**

*Care, Carriages, Boats, Ponies, and Guides at fixed moderate charges.*  
Drivers, Boatmen, and Guides are paid by the Proprietor, and are not allowed to solicit gratuities. The OMNIBUS and PORTERS attend the Trains.

**THERE IS A POSTAL TELEGRAPH OFFICE IN THE HOUSE.**

**Boarding Terms from October to June, inclusive.**

It is necessary to inform Tourists that the Railway Company, Proprietors of the Railway Hotel in the Town, send upon the platform, as *Travellers for their Hotel*, the Porters, Car-drivers, Boatmen, and Guides in their employment, and exclude the servants of the Hotels on the Lake, who will, however, be found in waiting at the Station-door.

**JOHN O'LEARY, Proprietor.**

## KARLSRUHE.

## HÔTEL GERMANIA.

SITUATED a few minutes from the Railway Station, on the Public Gardens. This First-Class Hotel is furnished with every modern comfort. 100 Rooms and Suites of Apartments. Bed and attendance from 2 Marks. The whole of the house heated so as to ensure comfort to Winter Visitors, for whom also Special Arrangements are made. Baths. Lift. Omnibuses at the Station.

**JOSEF LEERS, Proprietor.**

## KISSINGEN (BATHS) GERMANY.

## GRAND HÔTEL SANNER.

THIS well-known First-class House, with 100 Bedrooms, 36 Sitting Rooms, and 20 Balconies; all the rooms have an open view, surrounded by a beautiful, large garden.

Close to the Kurgarten, the Mineral Springs, and the Baths.  
Every Accommodation. Pension. Fine Carriages.

MODERATE CHARGES.

**ROBERT SCHMITT, Proprietor.**

## KISSINGEN.

## ROYAL CURHAUS HOTEL.

LARGEST and best-situated First-Class Hotel in town. 160 Bed Rooms with 80 Sitting Rooms, all with a fine open view. Pension in the early and later part of the Season. The only Hotel with Mineral Bath in the House.

**F. JOS. MÜLLER, Manager.**

## KISSINGEN.

## HÔTEL DE RUSSIE,

The oldest established First-class Hotel in Kissingen, opposite the Springs and the Kurgarten.

REKNOWNED FOR ITS CLEANLINESS and GOOD CUISINE.

Has all the latest Sanitary Improvements.

**M. PANIZZA, Proprietor.**

## KISSINGEN.

## HÔTEL D'ANGLETERRE.

THIS First-Class Hotel is situated three minutes from the Springs and the Kurgarten. Excellent Table d'Hôte. Pension from 7 Marks each Person. Omnibus at every Train.

**L. MISNER, Proprietor.**

## KISSINGEN.

## HOTEL KAISERHOF.

(Older HOTEL KAISER).

FIRST-CLASS HOTEL of old reputation, newly refitted. The nearest to the Springs and the Baths. Situated in the middle of the Kurgarten Table d'Hôte and Dinners à part. Pension in the early and the later part of the Season, English w.c. and water appliances.

WALTNER, Proprietor.

## LAUSANNE.

## GRAND HOTEL DE RICHEMONT.

FINEST and best situated quiet First-Class Hotel of Lausanne. Amongst large gardens. In an exceedingly beautiful and healthy position. Highly recommended. Moderate Charges. Pension.

TRITTER-WOLBOLD.

## LAUSANNE.

## HÔTEL GIBON.

FIRST-CLASS Hotel, situated in the finest part of the town, and most highly recommended. Splendid view of the Lake. Large Terrace and Garden. Pension during Winter.

EMILE BITTER, Proprietor.

## LAUSANNE.

## HÔTEL PENSION VICTORIA.

BEAUTIFUL SITUATION, large garden. Most excellent house and reasonable terms.

L.S. DESPLAND, Proprietor.

## LE MANS.

## GRAND HOTEL.

FORMERLY HOTEL DIOT et de la BOULE d'OR. Magnificent situation: 20, Rue Dumet. Comfortable Bedrooms and Sitting-rooms for Families and Tourists. Salons, Baths. Special Omnibus to the Station. English spoken.

J. CHARRIER, Proprietor.

## LIÈGE.

## HÔTEL DE SUÈDE

(Theatre Square).

THE BEST HOTEL. Great Comfort. In the Centre of the town. Room, with Light, 3½ francs.

TARME HÔTEL, 3½ francs.

## LOCH LOMOND.

## TARBET HOTEL

IS the most commodious on the Lake. Parties Boarded on the most Moderate Terms.

A. H. MACPHERSON, Proprietor.

## LAKE MAGGIORE

(Switzerland)

LOCARNO TERMINUS of St. Gotthard Railway and lake steamers. Best intermediate stopping place on the Italian Lakes, with beautiful excursions and walks in the valleys of Maggiore and Verzasca.

## LOCARNO

LAKE MAGGIORE

(Switzerland)

## GRAND HOTEL LOCARNO.

Magnificent Establishment, one of the finest in Switzerland. Two Hundred Rooms. Pension from 7 francs, including Room. English Church. Baths. Billiards. Large Garden. Open all the year.

G. SEYCHAB &amp; Co.

## LONDON.

PHOTOS FOR PRESENTS

LETTS.

A LARGE Collection of Views of the United Kingdom, France, Italy, Spain and Portugal, Norway, Switzerland, Egypt, Palestine, India, United States, English Cathedrals, Abbeys and Castles, from 1s. each, any quantity sent, on approval, to double amount of cash sent. Lists on receipt of stamped addressed envelope to

LETTS, SON, & CO., LIMITED,  
38, KING WILLIAM STREET, LONDON BRIDGE, E.C.

## LONDON.

# LAW LIFE ASSURANCE SOCIETY, FLEET STREET, LONDON.

ESTABLISHED 1823.

Subscribed Capital £1,000,000.

## TRUSTEES.

The Right Honourable BARON CAMPBELL.  
 The Right Honourable VISCOUNT CRANBROOK.  
 The Honourable Mr. JUSTICE MANISTY.  
 The Honourable Mr. JUSTICE PEARSON.  
 The Honourable ALFRED E. GATHORNE HARDY.  
 WILLIAM FREDERICK HIGGINS Esq.  
 EDMUND RONALD TURNER, Esq.

## DIRECTORS.

EDWARD BAILEY, Esq., Berners Street, W.  
 FRANCIS THOS. BIRCHAM, Esq., Parliament Street.  
 The Honourable HALLIBURTON G. CAMPBELL, Ennismore Gardens.  
 JOHN CLARK, Esq., Q.C., King's Bench Walk, Temple.  
 FREDERICK GEORGE DAVIDSON, Esq., a Taxing Master of the Supreme Court.  
 JOHN DEEDES, Esq., Inner Temple.  
 RICHARD DU CANE, Esq., Gray's Inn Square.  
 WILLIAM JAMES FARRELL, Esq., Lincoln's Inn Fields.  
 HENRY RAY FRESHFIELD, Esq., Bank Buildings.  
 HENRY J. L. GRAHAM, Esq., a Master in Lunacy.  
 The Honourable ALFRED E. GATHORNE HARDY, Temple.  
 Sir FARRER HERSCHEL, Q.C., M.P., New Court, Carey Street.  
 WM. FREDERICK HIGGINS, Esq., Chester Place, Belgrave Square.  
 Sir HENRY T. HOLLAND, Bart., M.P.  
 JOHN JAMES JOHNSON, Esq., Q.C., King's Bench Walk, Temple.  
 WILLIAM ROLLO MALCOLM, Esq., Hereford Gardens, Park Lane.  
 RICHARD NICHOLSON, Esq., Spring Gardens.  
 CHARLES MANLEY SMITH, Esq., a Master of the Supreme Court.  
 JOHN SWIFT, Esq., Great Cumberland Place.  
 JOHN MARMADUKE TEESDALE, Esq., Frederick's Place, Old Jewry.  
 EDWARD TOMPSON, Esq., Stone Buildings, Lincoln's Inn.  
 ARNOLD WILLIAM WHITE, Esq., Great Marlborough Street.  
 CHARLES NORRIS WILDE, Esq., College Hill, Cannon Street.  
 BASIL THOMAS WOOD, Esq., Conyngham Hall, Yorkshire.

Assets on 31st December, 1882	£5,432,466
Income for the Year 1882	470,153
Amount paid in Claims to 31st December, 1882	13,419,050
Total Amount of Bonuses hitherto allotted	6,198,991

The Expenses of Management are about 4½ per cent. of the Income.

Policies are granted under the terms of the "Married Women's Property Act, 1882," for the benefit of the Wives and Children of the Assured.

Loans are granted on security of Life interests and Reversions in connection with Policies of Assurance, as well as on the other ordinary securities; also on unencumbered Policies of the Society, nearly to the extent of their surrender value.

Claims are paid at the expiration of one month after the requisite evidence of death, upon satisfactory proof of title being furnished in the meantime.

Commission is allowed to Solicitors, and others, on Policies introduced by them.

Prospectus and Form of Proposal will be sent on application to the Actuary.

LONDON.

## NEW AND CHOICE BOOKS.

*More than One Hundred and Fifty Thousand Volumes of the Best Books of the Past and Present Seasons are in Circulation at*

# MUDIE'S SELECT LIBRARY.

The Collection, comprising all the Best Modern Works of every shade of opinion on all subjects of general interest, exceeds ONE MILLION VOLUMES.

Fresh Copies are added as the demand increases; and an ample supply is provided of all the Best Forthcoming Works as they appear.

### SUBSCRIPTION, ONE GUINEA PER ANNUM.

#### LONDON BOOK SOCIETY SUBSCRIPTION,

For the Free Delivery of Books in every part of London,

#### TWO GUINEAS PER ANNUM.

Thousands of Families in London and the Suburbs already subscribe to this Department of the Library, and obtain a constant succession of the Best Books of the Season.

#### BOOK SOCIETIES SUPPLIED ON LIBERAL TERMS.

Prospectuses postage free on application.

**MUDIE'S SELECT LIBRARY (Limited),  
30 to 34, New Oxford Street, London.**

BRANCH OFFICES—281, REGENT STREET, AND  
2, KING STREET, CHEAPSIDE.

#### GOLD MEDAL, PARIS, 1878.

Medals:—*Sydney*, 1880; *Melbourne*, 1881; *Christchurch, N.Z.*, 1882.

# Fry's Cocoa GUARANTEED PURE. Extract.

"If properly prepared, there is no nicer or more wholesome preparation of Cocoa."—*Dr. Hassall*.

"Strictly pure, and well manufactured."—*W. W. Stoddart*.

"Pure Cocoa, from which a portion of its oily ingredients has been extracted."—*Chas. A. Cameron, Analyst for Dublin*.

16 Prize Medals awarded to J. S. FRY & Sons, Bristol & London.

LONDON.  
THE  
**GRAND HOTEL,**  
TRAFalGAR SQUARE,  
L O N D O N .

*This Magnificent Hotel occupies the Finest Site in the  
CENTRE OF THE METROPOLIS,*

And combines the Elegance and Luxury of the  
most important and attractive Hotels in Europe and  
America, with the Repose and Domestic Comfort  
which are essentially English.

THE RECENT EXTENSIONS OF THE BUILDING

HAVE ADDED TO

**THE GRAND HOTEL**  
UPWARDS OF A HUNDRED BED AND  
SITTING ROOMS.

*For Apartments, address THE SECRETARY.*

*One of the Sights and one of the Comforts of London;*

THE

**HOLBORN RESTAURANT,**  
218, HIGH HOLBORN.

THE FAMOUS TABLE D'HÔTE DINNER, served at separate Tables, accompanied  
with Selection of High-class Music by complete Orchestra. 5.30 to 8.30 every Evening. 3s. 6d.

## LONDON.

## FOREIGN BOOKS AT FOREIGN PRICES.

TRAVELLERS may save expense and trouble by purchasing Foreign Books in England at the same Prices at which they are published in Germany or France.

## WILLIAMS &amp; NORGATE

have published the following CATALOGUES of their Stock —

- |  |  |
|--|--|
| 1. CLASSICAL CATALOGUE.  | 11. NATURAL SCIENCE CATALOGUE. Mathematics, Astronomy, Physics, Chemistry, Technology. |
| 2. THEOLOGICAL CATALOGUE.  | 12. MEDICAL CATALOGUE. Medicine, Surgery, and the Dependent Sciences.                  |
| 3. FRENCH CATALOGUE.   | 13. SCHOOL CATALOGUE. Elementary Books, Maps, &c.                                      |
| 4. GERMAN CATALOGUE.   | 14. FOREIGN BOOK CIRCULARS. New Books, and New Purchases.                              |
| 5. EUROPEAN LINGUISTIC CATALOGUE.  | 15. SCIENTIFIC-BOOK CIRCULARS. New Books and Recent Purchases.                         |
| 6. ORIENTAL CATALOGUE.   |  |
| 7. ITALIAN CATALOGUE.  |  |
| 8. SPANISH CATALOGUE.  |  |
| 9. ART-CATALOGUE. Art, Architecture, Painting, Illustrated Books.                    |  |
| 10. NATURAL HISTORY CATALOGUE. Zoology, Botany, Geology, Chemistry, Mathematics, &c. |  |

ANY CATALOGUE SENT POST-FREE FOR ONE STAMP.

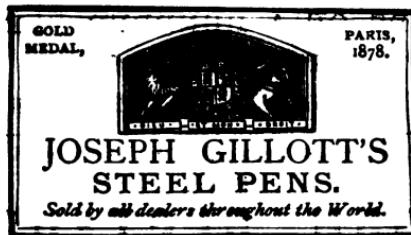
WILLIAMS & NORGATE, Importers of Foreign Books,  
14, HENRIETTA STREET, COVENT GARDEN, LONDON, and  
20, SOUTH FREDERICK STREET, EDINBURGH.

## DINNEFORD'S MAGNESIA.

DINNEFORD & CO., 180, NEW BOND STREET, LONDON.

Sold by Chemists throughout the World.

A Pure Solution.  
For Acidity of the Stomach.  
For Heartburn and Headache.  
For Gout and Indigestion.  
Safest Aperient for Delicate Constitutions.  
Ladies, Children, and Infants.



## MURRAY'S HANDBOOK FOR PORTUGAL:

LISBON, OPORTO, CINTBA, MAFRA, &c. Map and Plan. Post Svo. 12s.

JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET.

## LONDON.

# ROWLANDS'

## KALYDOR

cools and refreshes the face, hands and arms of ladies and all exposed to the hot sun and dust; it eradicates all freckles, tan, sunburn, stings of insects, &c., and produces a beautiful and delicate complexion.

**MACASSAR OIL** preserves, strengthens, and beautifies the hair, and can be also had in a golden colour, for fair or golden-haired children and persons. Sizes 3/6; 7/-; 10/6, equal to four small.

**ODONTO** whitens and preserves the teeth, strengthens the gums, and gives a pleasing fragrance to the breath.

**EUPLYSIA** is a botanical wash for cleansing the hair and skin of the head from all impurities, scurf or dandruff. 2/6 per bottle.

**EUKONIA** is a beautifully pure, delicate, and fragrant toilet powder. Sold in three tints; white, rose and cream. 2/6 per box.

Ask any dealer in perfumery for Rowlands' articles, of 20, Hatton Garden, London, and avoid spurious worthless imitations.

## TRAVELLERS' REQUISITES.

MAPS OF EVERY COUNTRY OR PART OF THE WORLD.

Knapsacks and Bags, Passports and Visas, Colour Boxes, Drawing Blocks, Guide Books, and Time Tables.

LETTS'S Book of English Roads, Third Edition, 423 pp., 5s.

*Send Stamp for Tourist Catalogue.*

LETTS, SON & CO., LIMITED,  
33, KING WILLIAM STREET, LONDON BRIDGE, E.C.

## LONDON.

THE LONDON AND WESTMINSTER BANK, Limited, issues Circular Notes of £10, £25, and £50 each, for the use of Travellers payable in the principal Towns on the Continent of Europe, also in Asia, Africa, and North and South America. No expense whatever is incurred, and when cashed no charge is made for commission. Letters of Credit are also granted on the same places. They may be obtained at the City Office in Lothbury, or at any of the Branches, viz.:—

Westminster Branch . . . . .	1, St. James's Square,	Marylebone Branch . . . . .	4, Stratford Place,
Bloomsbury " . . . . .	214, High Holborn.	Oxford Street.	
Southwark " . . . . .	6, High St., Borough.	Temple Bar " . . . . .	217, Strand.
Eastern " . . . . .	130, High St., White-chapel.	Lambeth " . . . . .	89 & 91, Westminster Bridge Road.
			South Kensington Branch, 192, Brompton Rd.

May, 1883.

**LUCERNE.****SCHWEIZERHOF. LUZERNERHOF.****First-Class Hotels.****HAUSER BROTHERS, PROPRIETORS.****BEST SITUATION ON THE QUAY.**

With splendid View of the Celebrated Panorama of the  
**LAKE AND MOUNTAINS.**

**LUCERNE.****GRAND HÔTEL NATIONAL.****SEGESSER BROTHERS and CIE., Proprietors.**

THIS large and splendid HOTEL is one of the most comfortable in Europe. Situated in front of the Lake, with the finest Views. Every attention paid to Tourists.

**A LIFT FOR THE USE OF VISITORS.****LUCERNE.****SWAN HOTEL.**

THIS HOTEL, in the very best situation, enjoys a high character. Mr. HAFELI, the Proprietor, has made in the later years a great many improvements, and does his utmost to offer to his Visitors a comfortable home. An elegant new Ladies' Drawing Room, besides a Reading Room and Smoking Room. Cold, Warm, and Shower Baths.

**LYONS.****GRAND HÔTEL DE LYON.***PLACE DE LA BOURSE.***FIRST-CLASS HOTEL.  
Moderate Charges.**

## LYNTON, NORTH DEVON. ROYAL CASTLE FAMILY HOTEL.

*Patronised by H.R.H. the Prince of Wales and other Members of the Royal Family.*

*The Finest Sea and Land Views in the World.*

THIS Hotel, standing in its own ornamental grounds of more than 12 acres; 500 feet above the level of the sea, overlooking the Bristol Channel, commands uninterrupted views of the Valleys of the East and West Lynns, Lynton Cliff, Brandon and Countisbury Hills, the Taw, the Village of Lynton, the Foreland, the Welsh Coast, and the far-famed Valley of Rocks. Having been under the management of the present proprietor nearly 50 years, the Hotel has been recently and extensively enlarged to meet the requirements of Modern Society, and combines the comfort of a private house with the conveniences of a First-class Hotel. Elegant Salons of Private Apartments, New and commodious Table d'Hôte, Coffee Room, and Ladies' Drawing Room, facing the sea. Excellent Cuisine. Moderate Charges.

In connection with this Hotel, also in the same delightful grounds, is a PRIVATE HOME and BOARDING HOUSE, which offers excellent accommodation for Families visiting this charming neighbourhood.

*Post Horses and Carriages of every description. Coaches in the season to Barnstaple, Tiverton, and Minehead. First-class Exmoor Ponies for Sale.*

THOMAS BAKER, Proprietor.

## LYNTON (NORTH DEVON).

### THE VALLEY OF ROCKS HOTEL.

THIS favourite and beautifully situate First-Class Hotel is built on one of the finest sites in the neighbourhood, and largely patronised by the best Families. It has been considerably enlarged, remodelled, and improved; and combined, with Moderate Charges, all necessary means for the accommodation and comfort of Families and Tourists. The splendid Table d'Hôte and Coffee Room, Reading Rooms, Ladies' Drawing Room, and several Private Sitting Rooms, replete with every comfort, range in a long front, overlooking the Sea, and looking into the extensive Private Grounds of the Hotel. It is most conveniently situate as a centre for visiting all the places of interest in the district. Handsomely-fitted Billiard Room open during the Season for Residents in the Hotel only.

*Post-Horses and Carriages; also the very best kind of Modern Stabling.*

JOHN CROOK, PROPRIETOR.

## MADEIRA.

### ROYAL EDINBURGH HOTEL.

*By Appointment to H.R.H. The Duke of Edinburgh.*

**Every comfort for Visitors.**

Near the Sea. Garden.

ADDRESS WILLIAM REID.

Steamers boarded on Arrival.

### SANTA CLARA HOTEL.

Admirably situated, overlooking Funchal. Fine view of Mountains and Sea. Vide Rendell's "Guide to Madeira." Tennis Ground and Garage.

Address Proprietor.

Steamers met on Arrival.

### MILES CARMO HOTEL.

Every comfort for Families and Single Travellers. Tennis Ground. Billiards. Reading and Smoking Rooms. Large Garden.

Address Proprietor.

All Steamers met on Arrival.

### Hortas (German) Hotel.

FIRST-CLASS HOTEL.

SPLENDIDLY SITUATED.

Sea and Mountain Views.

German, French, and English spoken.

Address F. NUNES, Manager.

## MADRID.

### GRAND HÔTEL DE LA PAIX.

THE ONLY FRENCH HOTEL IN MADRID!

FIRST-CLASS Hotel, Boarding-House, in the finest part of the Puerta del Sol, with magnificent views and full southern aspect. Table d'Hôte. Private service. Large and small apartments. Bath. Reading-room, with Piano. Foreign Newspapers. Great comfort and cleanliness. French Cuisine. Omnibuses at Railway Stations. Interpreters.

Grand Hôtel de Londres. Family Hotel. Annex of the Hôtel de la Paix, under the same management. Moderate Prices.

T. CAPDEVIELLE & Co.,

Proprietors of both Houses.

## MARIENBAD. HOTEL KLINGER.

**FIRST** and Largest Hotel, with private houses, HALBMAYR'S HOUSE, MAXHOF No. 100, and the recently opened HOTEL KLINGER, late Stadt Dresden, "connected with the Old House," most beautiful situation of the Spa, situate at the corner of the Promenade on the Kreuzbrunnen and the Park, commanding a charming view. Newly and elegantly furnished. 350 Rooms and Saloons. Reading, Conversation, and Smoking Rooms. Lift. Table d'hôte and à la carte. Meals sent out into private houses.

*Carriages at the Hotel. Omnibus at the Station.*

In answer to several inquiries, the Proprietor begs to intimate that he does not keep Touters, and therefore begs to warn Travellers against any false statements respecting his Hotel being full, etc.

**J. A. HALBMAYR, Proprietor.**

### MARTIGNY (VALAIS).

## HÔTEL CLERC.

THIS First-class Hotel is situated in a fine position, enjoying a very extended view of the Valley of the Rhone and the Col de la Forclaz (Route for Chamounix). Moderate Prices. Carriages for drives. Omnibus at all Trains.

**J. CLERC, Proprietor.**

## MAYENCE.

### *First-Class Hotels.*

### HÔTEL DE HOLLANDE.

### HÔTEL D'ANGLETERRE.

### HÔTEL DU RHIN.

### *Best Second-Class Hotel.*

### HÔTEL DE LA CARPE.

## MENTONE. (Alpes Maritimes.)

## HÔTEL DES ANGLAIS.

THIS well-known Establishment, the only Hotel having a Lift (in the East Bay), has been newly improved, and combines every modern comfort with moderate and fixed prices. Situated in the East Bay, near the favourite residence of Her Majesty Queen Victoria.

**E. ARBOGAST, Proprietor.**

## MENTONE. HÔTEL WESTMINSTER.

**C**ENTRAL FIRST-CLASS ESTABLISHMENT, in a Southern aspect, overlooking the sea, with a beautiful Garden giving access to the "Promenade du Midi." The new proprietor, an Englishman, has greatly enlarged and improved the Hotel, adding a Lift, and re-stocking the cellars with excellent Wine. English cleanliness and comfort. Pension arrangements.

SEVERAL FOREIGN LANGUAGES SPOKEN.

*Omnibus to and from the Station.*

### MENTONE.

## HÔTEL DE BELLE VUE.

**T**HIS well-known ESTABLISHMENT is beautifully situated in the best quarter of the Town, with a vast Garden, and affords every English comfort.

*Lawn Tennis Court.*

G. ISNARD, Proprietor.

### METZ.

## GRAND HÔTEL DE METZ.

Well known for its Comfort and Cleanliness.

**E X C E L L E N T A C C O M M O D A T I O N .**

Moderate Charges.

*LONDON TIMES.*

### MILAN.

## GRAND HÔTEL DE MILAN.

200 Rooms and Saloons, with every comfort and requirement of the present day.

THE ONLY HOUSE AT MILAN WHICH HAS A TELEGRAPH, POST, AND RAILWAY OFFICE.

Hydraulic Lift.

J. SPATZ,

*Co-proprietor of the Grand Hôtel at Locarno, and  
of the Grand Hôtel at Venice.*

### MILAN.

## THE ENGLISH AND GERMAN PHARMACY.

G. TALINI, Chemist to His Majesty the King of Italy.  
VIA MANZONI, MILAN (opposite the Grand Hôtel de Milan).

ENGLISH, FRENCH, GERMAN, AND AMERICAN SPECIALITIES.

*Prescriptions prepared by qualified English and German Assistants, according to their respective Pharmacopœias.*

**MINERAL WATER DÉPÔT.**

**MILAN.**  
**HÔTEL DE LA GRANDE BRETAGNE.**  
**E REICHMANN.**

**FIRST-CLASS HOTEL.** The best situated and most central of the town. Is entirely transformed and renovated throughout. Offers to Travellers the greatest Comfort with all Modern Improvements.

*Managed by the new Proprietors,*

**ROSSI & AMBROSETTI.**

**MILAN.**  
**GRAND HOTEL, CONTINENTAL**  
**7, VIA MANZONI.**

**FIRST-CLASS HOTEL,** containing 200 Rooms, and Salons. The nearest to the Cathedral, Post Office, and Theatre de la Scala. Full South aspect.

Hydraulic Lift, with Safety Apparatus.

**MARINI, LEGNANI, & CO.**

**MONT ST. MICHEL** (Avranches).

**HÔTEL DU LION D'OR.**

**R**IDEAU, Proprietor. ~~the most comfortable~~ from its Position and Comfort. Bedroom having a Sea View. Prices particularly moderate. Carriages at all the Trains at Pontarson Station for Mont St. Michel.

**THE MOSEL AND LOIRE.**

A Series of Forty Etchings. By **PENNY GEORGE.** 2 vols, Imperial 4to. 42s. each.

**JOHN MURRAY,** Albemarle Street.

**MULHOUSE (ALSACE).**

**HÔTEL CENTRAL.**

(Formerly **HÔTEL ROMANN.**)

**I**N Town the Only First-Class Establishment for Merchants and Families. This House has been entirely redecorated. Baths, Grand Café, Smoking, and Billiard Rooms, and large Garden. The Hôtel is in Telephonic connection with the Merchants' Offices in Town and Neighbourhood.

Mulhouse is the best resting-place between France, Belgium, Holland, Italy, and Switzerland.

**E. GRAEBER,** Proprietor.

**MUNICH.**

**HÔTEL DE BELLE VUE.**

**T**HIS Excellent and well-known First-class Hotel is situated near the Railways, and within a short distance of the Royal Galleries and other prominent Buildings. Personal management by the Proprietor. Moderate Charges.

**G. DEGENHOLZER,** Proprietor.

## MUNICH.



**BAVARIAN HOTEL. HÔTEL DE BAVIÈRE.**

OSCAR SEIF, Proprietor. Excellent First-class Hotel. Finest and healthiest situation on the Promenade Platz, near the Royal Theatres and Galleries. Every modern Comfort. Baths and Carriages in the Hotel. Best Cooking and Wines. Moderate Charges. Personal management by the Proprietor.

## MUNICH, 1883.

From the 1st of JULY to the 15th of OCTOBER.

# INTERNATIONAL EXHIBITION OF FINE ARTS.

MUNICH.

WIMMER & CO.

GALLERY OF FINE ARTS,

3, BRIENNER STREET,

Invite the Nobility and Gentry to visit their GALLERY OF FINE ARTS, containing an Extensive Collection of

MODERN PAINTINGS

by the best Munich Artists.

PAINTINGS ON PORCELAIN AND ON GLASS.

Correspondents in England, Messrs. J. & R. McClaughlin, 38, Queen Street, Cannon Street, E.C., London. Correspondents in the United States, Messrs. BALDWIN BROS. & Co. 53, Broadway, New York.

NANTES.

HÔTEL DE FRANCE.

PLACE GRASLIN. VERY FINE.

FIRST-CLASS Hotel. Entirely renovated. Large and Small Apartments for Families. Sitting Rooms. Bedrooms from 2 fr. Table d'hôte. Restaurant. Omnibus and Carriages. English spoken.

DOUET, Proprietor.

Suisse.

NEUCHÂTEL.

Suisse.

**GRAND HÔTEL DE LAC.***W. HAFEN, Proprietor.*

FIRST-CLASS HOTEL, opposite the Steamers, with charming Views of the Lake and Alps. Specially frequented by English Families. A very Comfortable House, with most reasonable Prices. N.B.—The Proprietor speaks English.

NICE (CARABACEL).

**HÔTEL JULLIEN.**

HIGHLY RECOMMENDED.

*Moderate Charges.*

JEAN JULLIEN et FILS, Aimé, Proprietors.

NICE.

**HÔTEL DES PRINCES.**

FIRST-CLASS Family Hotel, situated on the Quai du Midi. Sheltered situation, with a fine view of the Sea. Charges Moderate. J. B. ISNARD.

NICE.

**SOCIÉTÉ ANONYME DE LA GRANDE BRETAGNE.****HÔTEL DE LA GRANDE BRETAGNE.**

Best Position in the Town, facing the Public Gardens, where Concerts are given Daily, and overlooking the PROMENADE DES ANGLAIS AND THE SEA. New Reading and Smoking Rooms. South.

**COSMOPOLITAN HOTEL**

(late Chauvain's).

*Enlarged, Restored, and entirely Refurnished by the New Manager.* Reading, Ladies' Drawing, Billiard, and Smoking Rooms.

SPLENDID GALLERIE PROMENOIR.

FOUR LIFTS.

J. LAVIT, Directeur-Gérant.

NICE.

**HÔTEL DE FRANCE—Quai Masséna.**M<sup>me</sup> S. ZUNDEL, Proprietress.

FIRST-CLASS FAMILY HOTEL, of universal reputation, commanding a fine View of the Sea, and in best central position, close to the Public Garden and the Promenade. House Patronised especially by English and American Families. Lift.

*Table d'Hôte, having the Reputation of being the best in Nice. Charges very moderate.*

## NUREMBERG.

## HÔTEL DE BAVIÈRE.

PROPRIETRESS, MRS. G. P. AUINGER.

THIS First-Class Hotel is situated in the middle of the Town, close to the River. It is highly patronised by English and American Families. Every comfort and Moderate Charges. Hot and Cold Baths in the Hotel.

*One Pound to and from each Train. Carriages in the Hotel.*

ENGLISH CHURCH SERVICE HELD EVERY SUNDAY IN THE HOTEL

## NUREMBERG.

## RED HORSE HOTEL (ROTHES ROSS).

FIRST-CLASS HOTEL, highly patronised by English and American Families. Situated in the middle of the Town. Moderate Terms.

GALEMBERTI and SON, Proprietors.

## NAPLES.

## HÔTEL DE ROME.

FIRST-RATE HOTEL.

Incomparable situation facing the Sea and overlooking the Bay and Monte Vesuvius.  
*Great Bath Establishment.*

A. BRUSCHETTI, Manager.

## OSTEND.

## MERTIAN'S

FIRST-CLASS

FAMILY HOTEL AND  
PENSION.

Close to the Kursaal.

## OSTEND.

## HÔTEL DE LA PLAGE.

FIRST-CLASS HOTEL FACING THE BATHING PLACE.

*Highly recommended.*

J. and O. THOMA, Proprietors.

## OSTEND.

## HÔTEL DE RUSSIE.

DIGUE DU MER.

First-Class Hotel next the Cursaal, and opposite the Baths.

AUG. GORGENS, Proprietor.

## OXFORD.

## MITRE HOTEL.

IS patronised by Royalty, Nobility, Distinguished Foreigners and Families. Affords every Comfort and Accommodation. Charges Moderate. Ladies' Coffee Room. Billiards. Established 1460.

## OXFORD.

## RANDOLPH HOTEL.

THE ONLY MODERN HOTEL. FIRST-CLASS.

Every Comfort. Close to the Colleges. Prices Moderate.

MISS PANSON, Manageress.

## OXFORD.

**T**HE CLARENDON HOTEL. (Patronised by H.R.H. The Prince of Wales, H.R.H. The Prince Leopold, Their Imperial Majesties the Emperor and Empress of Brazil, the Princess Frederica of Prussia, and Prince Louis Lucien Bonaparte.) Situated in the most central part of the City, and near to the principal Colleges, and places of interest to visitors. Families and Gentlemen will find this Hotel replete with every comfort. Spacious Coffee and Billiard Rooms. Private Sitting and Bed Rooms en suite. Ladies' Coffee Room, Guides always in attendance. Fashionable Open and Close Carriages. Job and Post Horses; Good Stabling and Convenient Coach Houses. **JOHN F. ATTWOOD, Proprietor.**

## PARIS.

**HÔTEL BELLE VUE.**

39, AVENUE DE L'OPERA.

FINEST SITUATION IN THE FRENCH CAPITAL.

**FIRST-RATE** Restaurant and Table d'Hôte. Reading and Smoking Rooms. Hydraulic Lift. Baths. Telephone. The Entrance Hall, Staircases, and Corridors are heated. Arrangements for the Winter Season.

**L. HAUSER, Proprietor.**

## PARIS.

**HÔTEL DES DEUX MONDES  
ET D'ANGLETERRE,**

22, AVENUE DE L'OPERA.

*Founded in 1854, formerly 8, Rue d'Antin.***MR. LEQUEU, Proprietor.**

Splendid Situation between the Tuilleries and the New Grand Opera.

The most comfortable Family Hotel, being built specially.  
Patronized by the English Aristocracy.

EXCELLENT TABLE D'HÔTE.

READING, SMOKING, AND BILLIARD ROOMS. BATHS.

LIFT TO EACH FLOOR.

**MODERATE CHARGES.****ARRANGEMENTS MADE.****THE HOUSE IS HEATED ALL OVER.**

## PLYMOUTH.

*Only Hotel with Sea View.***GRAND HOTEL.**

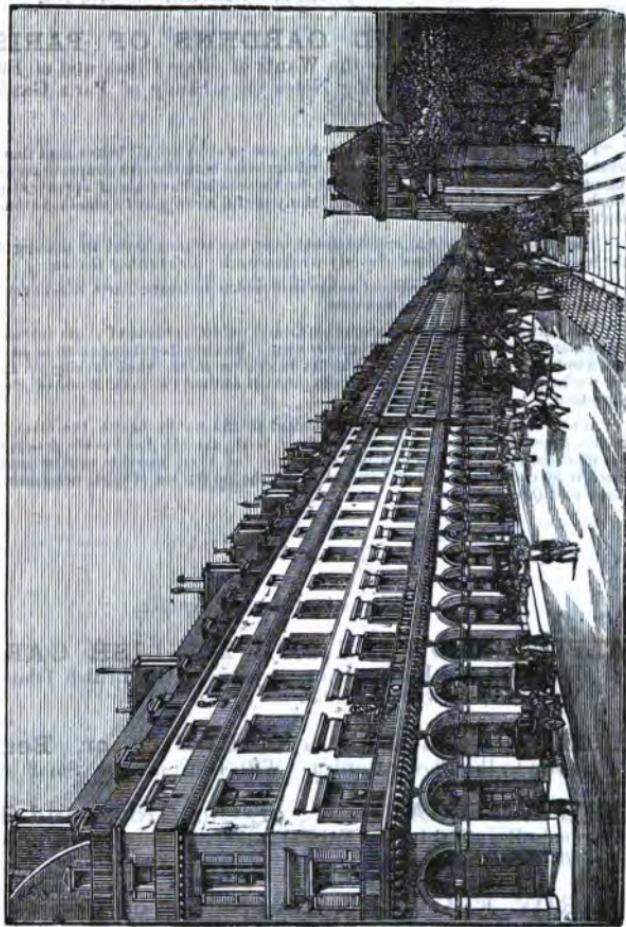
(ON THE Hoe.)

Facing Sound, Breakwater, &c. Many Steamers anchor in sight. Public Rooms, and Sitting Rooms, with Balconies.

**JAMES BOHN, Proprietor.**

HIGH-CLASS FAMILY HOTEL.  
LIFT.

P A R I S .  
HÔTEL MÉURICE.



RUE DE RIVOLI.

# P A R I S.

---

*Second Edition, with 350 Illustrations, 8vo, 18s.*

**THE PARKS AND GARDENS OF PARIS**, considered in Relation to the Wants of other Cities and of Public and Private Gardens: being Notes on a Study of Paris Gardens. By W. ROBINSON, F.L.S.

"The French parks, promenades, gardens, and squares are all better kept than ours. We trust that the example they have set us in improving both the artistic appearance and sanitary condition of their city will not be lost on those who have grand opportunities to do as much for London and the Londoners. Many useful hints may be obtained from Mr. Robinson's book."—*Builder*.

"The illustrations which are scattered over the volume assist in making ~~doubtless~~ clear the lessons of this clearly and cleverly-written work."—*Saturday Review*.

"With reference to the especial subjects of which it treats, Paris has never before been so thoroughly laid open."—*Athenaeum*.

"The author examines the various parks and public gardens of Paris in reference to the particulars in which they differ from our own. He describes the operations in the immense and admirably-conducted establishments belonging to the state or city for the supply of the parks, gardens, and public buildings, and altogether the work is one of great value."—*Standard*.

"While one part may be said to be devoted to the public health, the other treats of the no less important question of the supply of food, and Mr. Robinson's detailed account of the more important fruits and vegetables for the Paris markets will be read with great interest by consumers, and no little profit by the producers of such necessities of life."—*Notes and Queries*.

---

Works by the same Author.

**ALPINE FLOWERS FOR ENGLISH GARDENS.**  
How they may be Grown in all parts of the British Islands. With Woodcuts, Crown 8vo. 7s. 6d.

**THE SUB-TROPICAL GARDEN ; or, Beauty of Form in the Flower Garden.** With Illustrations. Small 8vo.

**THE WILD GARDEN ; or, Our Groves and Gardens made Beautiful by the Naturalization of Hardy Exotic Plants.** With 90 Illustrations. 8vo.

**HARDY FLOWERS.** Descriptions of upwards of 1300 of the most Ornamental Species; with directions for their Arrangement, Culture, &c. Post 8vo.

---

JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET.

PAU.

## PAU.

A WINTER RESORT, renowned for the numerous cures which a residence has effected, particularly in cases of Affections of the Chest, Heart, Larynx, and Throat.

PAU possesses a mild and salubrious climate, lying in the midst of scenery of great grandeur; on three days in each week Fox-hunting and Polo Matches take place, and during the winter and spring there are Horse Races twice every month.

In addition to these attractions, there are Good Clubs, a Theatre, Opera, two Casinos, Balls, Pigeon Shooting Matches, Cricket Matches, Skating Rinks, English Boarding and Day School, &c., &c.

## FIRST-CLASS HOTEL AND GOOD BOARDING HOUSES.

Villas, Houses, and Furnished Apartments to Let,

AT VARIOUS PRICES.

All particulars sent gratuitously, address Mr. FREDERIC DANIEL,  
*Directeur Gérant de l'Union Syndicale, 7, Rue des Cordeliers, Pau.*

PAU.

## GRAND HÔTEL BEAU SÉJOUR.

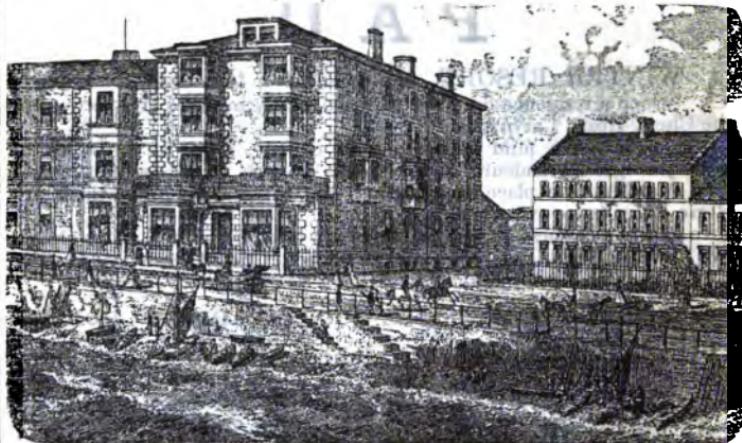


FIRST CLASS. Recommended for its Comfort. Incomparable position for beauty of the Panorama. Apartments for Families, with view embracing the Pyrenees.

BOURDETTE, Proprietor.

PENZANCE.

## MOUNT'S BAY HOTEL, ESPLANADE.



THIS First-Class Hotel was built and furnished by the present owner nearly twenty years ago. It has Fifty-five Rooms, having an uninterrupted and unsurpassed View of St. Michael's Mount and all the Bay. It is heated in Winter with Hot Water. Posting in all its Branches. Choice Wines, &c. Table d'Hôte. Ladies' Drawing Room. Hot and Cold Baths. Terms Moderate. Porter meets each Train.

Mrs. E. LAVIN, Proprietress.

PENZANCE.

QUEEN'S HOTEL. (*On the Esplanade.*)

Patronised by Her Majesty the Queen of Holland.



THIS magnificent Hotel has a frontage of over 110 feet, all the Rooms of which overlook the Sea. It commands a full and uninterrupted view of Mount's Bay and St. Michael's Mount. Apartments *en suite*. Penzance stands unrivalled for the variety and quiet beauty of its scenery, whilst the mildness of its climate is admirably adapted to invalids. *Ladies' Coffee and Drawing Rooms. Billiard and Smoking Rooms. Hot and Cold Baths. Table d'Hôte.* An Omnibus meets every Train. Posting in all its Branches. Yachts, &c.

A. H. HORA, Proprietor.

## PARIS.

# HÔTEL MIRABEAU, 8, Rue de la Paix.

*Patronised by the Royal Families of several Courts of Europe.*

**BEAUTIFULLY** situated between the Place Vendôme and the New Opera, this Hotel possesses the prettiest Court-Yard in Paris. Table d'Hôte at separate Tables. All languages spoken. Lift to each Floor. Arrangements made during the Winter.

PETIT (Uncle and Nephew), Proprietors.

## PISA.

# HÔTEL ROYAL GRANDE BRETAGNE ET D'ANGLETERRE.

**T**HE BEST HOTEL IN PISA (see Murray's Handbook of Central Italy), opposite the New Bridge, "Pont Solferino," leading direct to the Leaning Tower. Patronised by Henry Wadsworth Longfellow, Silvio Pellico, and Manimo d'Azeglio, whose recommendation is written in the Visitors' Book of the Hotel.

Fifty years established, and known for its great comfort. Splendid Terrace, with view of the Surrounding Country and Cathedral. Full South on the Arno, with a nice Garden.

Next to the English Church.

### CAPOCCHI AND MENESINI.

*Special Terms at Moderate Prices for the Winter Season.*

## PISA.

**ROYAL VICTORIA HOTEL.**

*Clean. Great attention. Recommended.*

MESSRS. MACQUAY HOOKER's Banking Office  
is in the Hotel.

**RAPHAEL: His Life and Works.** By J. A. CROWNE and G. B. CAVALCASELLE. Vol. i. 8vo. 15s.

JOHN MURRAY, Albemarle Street.

## PRAGUE.

# HÔTEL VICTORIA.

First-Class Family Hotel.

*English Landlady.*

J. & H. WEILZEE.

## PRAGUE.

# HOTEL GOLDEN ANGEL, ZUM GOLDENEN ENGEL. HÔTEL DE L'ANGE-D'OR.

Zeltner Street, Old Town.

Situated at an easy distance from the Railway to Dresden and Vienna, Post and Telegraph Offices, the Custom House, the Theatre, and other public buildings.

*English and French Newspapers. Cold and Warm Baths.*

F. STICKEL, Proprietor.

Germany.

PYRMONT.

Waldeck.

## HÔTEL DES BAINS.

*Formerly a Princely Boarding House.*

THIS Hotel is the nearest to the Springs, the principal "Allée" and Promenades, and is in connection with the "Bathhouse" (Room of H.M. the Queen Louise) has been given by H.M. the Emperor to Völkers Brothers, Excessor's Office. Choice Wines. Hunting and Trout Fishing free. Opposite to all Trains. Full Pension from 6 marks per day. English and French spoken. Doctor in the Hotel.

VÖLKERS BROTHERS, Proprietors.

RAGATZ.

## SCHWEIZERHOF HOTEL & PENSION.

BEST situation, next to the Baths, affords every convenience to English and American Travellers. English Papers. Garden. Moderate Terms.

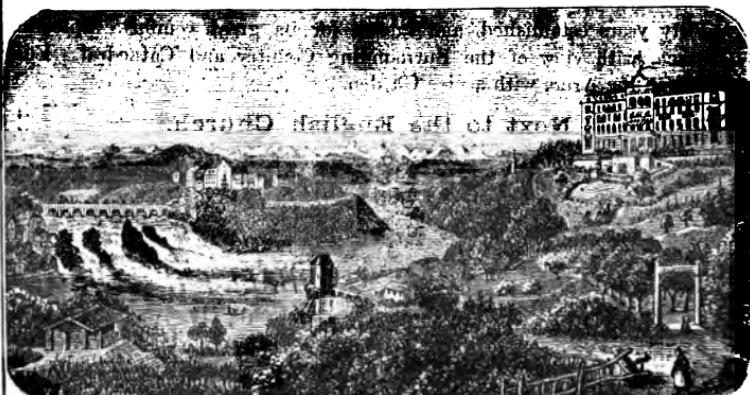
G. JÄKLE, Proprietor.

REIMS.

## GRAND HOTEL.

Best establishment in the Town. Opposite the Cathedral. Under English and American patronage.

## RHEINFALL. NEUHAUSEN, SCHAFFHAUSEN.



## HOTEL SCHWEIZERHOF. PROPRIETOR, MR. WEGENSTEIN.

THE HOTEL SCHWEIZERHOF, known to English visitors as one of the best Hotels in Switzerland, has recently enlarged, and is now a splendid establishment.

The SCHWEIZERHOF is situated opposite the celebrated Falls of the Rhine, and surrounded by a fine park and garden. The position is unsurpassed; the eye ranging a distance of above 100 miles—a panoramic view including the whole range of the Swiss Alps and the Mont Blanc. Healthy climate. Church Service. Preserved Trout Fishing. Picnic Excursions. Funeral. Hotel Omnibus to Neuhausen and Schaffhausen.

**RIGI.****HOTEL AND PENSION RIGHI-SCHEIDECK.**

Terminus Station of the Rigi Kaltbad-Scheideck Railway.

*Excellently suited for Tourists and Pensioners. View on the Alps  
as beautiful as at Rigi-Kulm.*

**MODERATE CHARGES.**

By a stay of not less than four days, arrangement by pension can be made at 8 to 12 francs per day per person. For further information apply to the

Proprietors, HAUSER & STIERLIN.

N.B.—Tourists having Tickets from Vitznau to Rigi-Kulm can interrupt the journey at Rigi Kaltbad, take advantage of the beautiful Excursion to Scheideck and back, and then continue the journey to Kulm by a following Train.

**RIGI-KALTBAD.**

**A LPINE CLIMATE.** 1600 metres above the sea. Opened from June to October. First-Class Hotel, with 300 Rooms comfortably furnished. Finest situation. The only Establishment on the Rigi sheltered from the cold winds. Large Park and Gardens, Terrace, Verandahs, especially for the use of Visitors. Level Walks and facilities for Excursions.

Railway Station. Post and Telegraph Office. Physician. Baths. Divine Service. Good Orchestral Band.

**NEWSPAPERS, BILLIARDS, &c., IN THE HOUSE.**

**Pension Arrangements.**

Further information will be given by

**X. SEGESEER FAADEU, Proprietor.**

**R O M E.****HÔTEL MINERVA.**

THIS large Establishment, whose direction has lately been taken up again by the Proprietor, M. Joseph Sauve, has been considerably ameliorated both as regards the perfect service and the most elaborate comfort. Large Apartments as well as small, and Rooms for Parties with more modest tastes, both very carefully furnished, are to be found here.

Its position is one of the most advantageous. It is situated in the very centre of the Town, and close to the most remarkable Monuments, the Post and Telegraph Offices, the House of Parliament, and the Senate.

The Ladies' Drawing Room, the Smoking Room, and Reading Rooms, where the principal Newspapers of every country are to be found, and the Bathing Rooms, are always carefully warmed.

**TWO OMNIBUSES BELONGING TO THE HOTEL MEET  
EVERY TRAIN.**

**THE WAITERS AND CHAMBERMAIDS SPEAK ALL THE  
PRINCIPAL LANGUAGES.**

**VERY MODERATE TERMS.**

## ROME.

**HÔTEL ANGLO-AMÉRICAIN**, Via Frattina, 128. Between the Corso and Piazza d'Spagna. The nearest Hotel to the Post and Telegraph Offices. Situated full South, in the most healthy part of the Town. Large and small Apartments. Table d'Hôte. Restaurant. Salom. Reading Room, with Newspapers in four languages. Sitting and Billiard Room. Bath Room. Pension, and arrangements for Families. Moderate Charges. Omnibus at the Station to meet every Train. The principal languages are spoken.

VISCIOOTTI & MERLI, Proprietors.

## ROME.

**G RAND HÔTEL DE RUSSIE, ET DES ILES BRITANNIQUES.** This First-Class Establishment possesses the advantage of a beautiful Garden, and is situated near the English and American Churches; the principal Apartments face the South, the entire Hotel being warmed by two calorifiers, and the whole arrangement and moderate prices give universal satisfaction. Hydraulic Lift.

MAZZERI, Proprietor.

## ROTTERDAM.

**H. A. KRAMERS & SON,**  
IMPORTERS OF FOREIGN BOOKS.

Mr. MURRAY's 'Handbooks for Travellers,' BRADSHAW's Monthly Railway Guides, BAEDKEK's 'Reisehandbücher,' and HANDECKER's 'Telegraph,' always in Stock. Books in all Languages imported every day, and a great variety of New Books kept in Store.

26, GELDERSCHE KADE, 26.

## ROUEN.

**GRAND HÔTEL D'ANGLETERRE** (On the Quay).

Mr. AUGUSTE MONNIER, Proprietor, Successor of Mr. LÉON SOUCHARD.

THIS HOTEL is distinguished for the salubrity of its situation, &c.; and the new Proprietor has entirely refitted it, and added a very comfortable Smoking-Room. It is situated on the Quay facing the Bridges, and commands the finest view of the Seine, and the magnificent Scenery encircling Rouen, that it is possible to imagine. Travellers will find at this first-rate Establishment every comfort—airy Rooms, good Beds, Refreshments and Wines of the best quality at moderate Prices. An excellent Table d'Hôte at Six o'clock. Restaurant à la carte.

Mr. Monnier speaks English, and has English Servants.

An excellent Descriptive Guide of Rouen can be had of Mr. MONNIER.

## ROYAT-LES-BAINS.

**GRAND HOTEL.**

L. SERVANT, Proprietor.

**FIRST-CLASS HOUSE. ENGLISH SPOKEN.**  
**LAWN TENNIS.**

*Opened from the First of May till the end of October.*

## SALISBURY.

**THE RED LION HOTEL.**

A superior first-class Hotel, unsurpassed in the Cuisine Department. Noted for its Cleanliness, Civility, and Moderate Charges. Hot and Cold Baths. A large double Billiard Room. Carriages for Stonehenge, Old Sarum, Wilton Church, and other places of interest.

GEORGE WILKES, Proprietor.

## SCHWALBACH (Nassau).

**HÔTEL METROPOLE, ANNEX**  
**VILLA METROPOLE.**

FIRST-CLASS HOTEL. Fine Situation, in the most airy and healthiest part. Large Garden. Lawn Tennis.

G. WILKES, Proprietor.

**SALZBURG.****HÔTEL DE L'EUROPE.**

**O**PPOSITE the Station. First-Class Hotel, surrounded by a large Park, and offering the best view on the Mountains.

**PENSION.****Moderate Charges.**

**G. JUNG, Proprietor.**

**SAN REMO, ITALY.****WEST-END HOTEL.**

**A**LARGE Building, expressly built for an Hotel, with all the latest appliances to insure perfection in sanitary arrangements—its Closets being on the most approved English principle. Beautifully situated at the West End of the Town, a good distance from the Sea, commanding an extensive View of the Bay.

**LIFT. READING, BILLIARD, and SMOKING SALOONS.**

**LADIES' DRAWING ROOM.**

**ENGLISH AND FOREIGN NEWSPAPERS.**

**Excellent Cuisine and Choice Wines.**

**GREAT CLEANLINESS.**

**Omnibus of the Hotel meets all Trains.**

*Special arrangements for a lengthened sojourn.*

**ONLY HOUSE WITH LIFT.**

**All Languages spoken.**

**Proprietor, ROBERT WULFING.**

**SCHWALBACH.****THE DUKE OF NASSAU HOTEL.**

This First-Class Hotel, with private Hotel adjoining, is beautifully situated in the healthiest and best part of the town, facing the Public Promenades and in close proximity to the Royal Baths, the New Curhouse, the Drinking Hall, and the English Church. It contains a good number of elegantly-furnished Apartments and Suites for families and single gentlemen, and combines comfort with Moderate Charges. This Hotel is patronised by many distinguished families of England and the Continent. Favourable "Pension" arrangements are made at the end of the Season. A comfortable Omnibus belonging to the Hotel starts from Schwalbach to Wiesbaden at eight o'clock in the morning, and leaves Wiesbaden at five o'clock in the afternoon, opposite the Railway Station, from the Tannus Hotel. Café Restaurant, Paulinenberg. Whey and Milk Establishment, ten minutes' walk from the Nassau Hotel, with which there is communication by Telephone, delightfully situated, amidst a beautiful park with splendid view.

**J. C. WILHELMY, Proprietor.**

**SOHWALBACH,**

## **BERLINER HOF HOTEL.**

This new Hotel is admirably situated on the public Promenade; close to the Mineral Springs and Post and Telegraph Offices. Apartments for Family and single persons. Table d'hôte. Private service and à la Carte at any hour. Excellent Cooking. Moderate Charges. English spoken.

M. DILLE WITOW.

**SEVILLE.**

## **GRAND HÔTEL DE MADRID.**

FIRST-CLASS Family Hotel, the largest in Seville. Well situated. Apartments for Families. Table d'Hôte. Reading and Smoking Rooms. Foreign Newspapers. Baths, Tropical Gardens, Carriages, Interpreters. Arrangements for Winter.

Moderate Prices.

JULIO MEAZZA, Manager.

**SMYRNA.**

## **HÔTEL DES DEUX AUGUSTE.**

(French) Established in 1845.

FIRST-CLASS HOTEL. FACING THE PORT.

All languages spoken.

**S P A.**

## **GRAND HÔTEL BRITANNIQUE.**

F. LEYH, Proprietor.

PATRONISED BY THE ROYAL FAMILY OF BELGIUM,

And maintains a high reputation among the Aristocracy of Europe.

**SITUATED IN THE HEALTHIEST PART OF THE TOWN.**

**E GARDEN AND SWIMMING BATHS.**

Joining the Boulevard des Anglais and the English Church.

**ENGLISH SPOKEN.**

**OMNIBUS AT EACH ARRIVAL.**

## STOCKHOLM, SWEDEN.



## GRAND HOTEL.

THIS Handsome Building is situated in the finest part of the City, between Charles the XIIth's Square and the National Museum, on one of the Principal Quays, just at the confluence of the Lake Mälär and the Baltic.

The Royal Palace, one of the stateliest in Europe, faces the Hotel on the opposite side of the Harbour. The Royal Opera and the Principal Theatres are in close proximity.

The balconies and roof of the Hotel command the most extensive Views of the City.

The House is replete with every modern improvement and convenience, and no expense has been spared to render it one of the first and most comfortable Hotels on the Continent.

The Building contains Four Hundred Sleeping Apartments, besides Dining Rooms, Sitting Rooms, Coffee and Reading Rooms, a Billiard Room, a Telegraph and Post Office, Baths, Retiring Rooms, a Laundry, and other accommodations. The several flats can be reached by Steam Lifts.

All European Languages spoken. Guides and Conveyances supplied to all places of interest in the City and Neighbourhood. *Terms* will be found to compare favourably with those of other first-class Hotels.

## The Hôtel Rydberg.

GUSTAF ADOLF'S TORG.

THIS Old-established House has long been favourably known to Travellers. It contains One Hundred and Fifty Sleeping Apartments.

The Proprietor of these Two First-Class Hotels is in a position to offer every advantage to strangers visiting the Swedish Capital.

R. CADIER,

*Proprietor of the Grand Hôtel and the Hôtel Rydberg.*

SPA.

**GRAND HÔTEL DE L'EUROPE.**

**FIRST-CLASS HOTEL.** Splendid Situation. Fine Apartments. Drawing and Reading Room. Every Comfort. Spacious and handsome alterations have been lately made.

*Omnibus of the Hotel at the Arrival of every Train.*

SPA.

**HÔTEL DES PAYS-BAS.**

Vve. I. DE COCK, Proprietress.

**FIRST-CLASS.** Exceptional situation at the top of the Town. Large Gardens opposite the Pouhon, close to the Casino and Baths. Omnibus at the Station. Much recommended.

ST. PETERSBURG.

**HÔTEL DE FRANCE,**  
**GRANDE MORSKAÏA, No. 6,**  
**AND RIVIÈRE DE LA MOÏKA, No. 53.**

E. RENAULT, Proprietor.

THIS Magnificent Hotel is rebuilt on the same site as it previously occupied, and is situated near the Imperial Palace, the Minister's Offices, the Exchange de la Neva, the Park Alexander, the Admiralty, Police Office, and Newsy Perspektive. It contains 200 Rooms, also Reception and Reading Rooms, Baths, &c.

**TABLE D'HÔTE.**

*OMNIBUS MEETS TRAINS AT ALL RAILWAY STATIONS.*

*ALL LANGUAGES SPOKEN.*

*FRENCH CUISINE. RENOWNED WINE CELLAR.*

Mr. RENAULT, the new Proprietor of this Hotel (which has been established over 20 years), will spare no pains to give every satisfaction to his numerous Visitors.

STUTTGART.

**HÔTEL MARQUARDT**

Is situated in the finest part of the Town, in the beautiful Place Royal, adjoining the Railway Station, near the Post Ofce, the Theatre, the Royal Gardens, opposite the Palace, and facing the Königshau. This Hôtel will be found most comfortable in every respect; the Apartments are elegantly furnished, and suitable for Families or Single Gentlemen. Table d'Hôte at 1 and 5 o'clock. French and English Newspapers.

GME. MARQUARDT, Proprietor.

TOULOUSE.

**GRAND HÔTEL SOUVILLE (Place du Capitole).**

KPT by M. DARDIGNAC, Restaurateur. A First-class House, one of the best-situated in the Town, close to the Grand Theatre, Post and Telegraph Office. Is to be recommended from its good Attendance. Most comfortable Apartments, Salons, and Bedrooms. Restaurant at fixed Prices, or à la carte. Private Service for Families. Baths and Private Carriages in the Hotel. Carriages and Omnibus enter the Courtyard of the Hotel.

THUN (Switzerland).

## GRAND HÔTEL DE THOUUNE (T H U N E R H O F).

Proprietor, Ch. STAHLÉ, formerly Manager at the Hôtel Bauer au Lac,  
Zürich.

FIRST-CLASS HOTEL, the largest and most comfortable in the place,  
beautifully situated at the Lake, with a splendid view of the Alps, and surrounded  
by a large Garden. A Terrace round the whole length of the House; no equal in Switzerland.  
There is also a Lift.

### ENGLISH LIBRARY.

Pension the whole Season, by staying Five Days.

### TOULOUSE.

## GRAND HÔTEL DU MIDI.

Patronised by the Duke of Norfolk and Duc d'Aumale.  
BEAUTIFULLY SITUATED ON THE PLACE DU CAPITOLE.

### FIRST-CLASS ESTABLISHMENT,

Offering the same comforts as the largest Hotels in France.  
*Frequented by the highest Class of English and American Travellers.*  
English spoken. Restaurant and Table d'Hôte. Rich Reading Room  
and Conversation Salon. "The Times" Newspaper.

EUG. POURQUIER, Proprietor.

### TOURS.

## GRAND HÔTEL DE L'UNIVERS.

ON THE BOULEVARD, NEAR THE  
STATION.

**European Reputation.**

Highly recommended in all the French  
and Foreign Guide Books.

EUGENE GUILLAUME, Proprietor.

## TRIBERG.

In the middle of the celebrated Railroad of the Black Forest.

## BEIERINGER'S BLACK FOREST HOTEL.

FIRST CLASS. Opened from the 1st of May, 1877.

SITUATED on a charming Hill, at the most magnificent point of the Town, overlooking from all parts the highly celebrated Cascade. It is the finest and most elegant Hotel at Triberg, fitted up with all the comforts of the present time.

Surrounded with a large terrace, a very handsome park and pleasant promenades; and containing 20 very comfortable Bedrooms and Saloons, 26 Balconies, splendid Breakfast and Dining Rooms, Smoking, Reading, and Conversation Rooms; it offers a very agreeable Residence, at ten minutes' distance from the Railway Station. Two elegant Stage Coaches and a Landau meet all Trains. Every Sunday, English Divine Service. Reduced prices during the Spring and Autumn.

## TUNIS.

GRAND HÔTEL DE PARIS  
Dit HÔTEL BERTRAND.

JULES AUDEMARD, Successeur.

## WINTERS ABROAD.

By R. N. OTTER, M.A. Intended for the use of Invalids. Crown 8vo. 7s. 6d.

JOHN MURRAY, Albemarle Street.

## TURIN.

## GRAND HÔTEL DE L'EUROPE.

PROPRIETORS—

Messrs. BORGO and GAGLIARDI.

Situated Place de Château, opposite the King's Palace.

(Five minutes from the Railway Station.)

THIS unrivalled and admirably-conducted Hotel recommends itself to the notice of English travellers. The Hotel has been entirely and newly decorated with handsome paintings by the best modern painters, and there is a patent hydraulic Lift for 6 persons at the service of all visitors.

EXCELLENT TABLE D'HÔTE AT 6 O'CLOCK.  
BATHS IN THE HOTEL.

*Interpreters speaking all the European Languages.*

Charges Moderate. The Times Newspaper. An Omnibus from the Hotel will be found at every Train.

## TURIN.

## GRAND HÔTEL LIGURIE,

Bodoni Square, and Andrea Doria and Charles Albert Streets.

MAGNIFICENT, very good and comfortable. Beloved to a large and sumptuous Palace, expressly built. First-Class Family Hotel. The only one of Turin isolated in a large beautiful square, splendidly exposed to the south. Highly patronised by the best English and American Families. ALBINO GUIDI, Proprietor.

**VALENCIA (SPAIN).**  
**HÔTEL DE LA VILLE DE MADRID.**

Kept by Mr. CARLOS CANTOVA d'HYOS.

THIS First-rate Establishment, situated on the Villarroza Square, No. 5, has been entirely re-furnished with every modern comfort and luxury, and now offers the most desirable residence to English Travellers visiting this Fine City. Suites of Apartments for Families from the lowest prices to 50 fr. a day. Excellent *Ouverture* and good Attendance. Foreign Newspapers English, French, and Italian spoken. Baths, &c. The Hotel is close by the Post Office, the Theatres, and the best Promenades. Board and Lodging, with Light and Service included, 30 Reals per day for Single Travellers; but with Sitting Rooms for Families, from 60, 80 to 100 Reals per day.

**VARESE. (Lombardy.)**

**GRAND HÔTEL VARESE.**

In direct communication by Rail with

*MILAN, LAKE MAGGIORE, COMO, and LUGANO.*

FIRST-CLASS HOTEL, surrounded with an extensive GARDEN and PARK, situated in the best and healthiest part of Lombardy, 1319 feet above the Sea, commanding a most extensive view of the Alps, Monte Rosa Chain, and containing  
**200 Rooms and Saloons.**

PENSION. Baths on each floor. English Church. English Physician attached to the Hotel.

E. MARINI, Manager.

**VENICE.**

**GRAND HÔTEL D'ITALIE,  
 BAUER GRÜNWALD.**

FIRST-CLASS HOTEL, near St. Mark's Square, on the Grand Canal, facing the Church of St. Maria della Salute. Fresh and Salt Water Baths ready at all hours.

*Celebrated for its "Grand Restaurant" and Vienna Beer.*

JULES GRÜNWALD, Proprietor.

**VENICE.**

**GRAND HÔTEL DE L'EUROPE.**

OLD-ESTABLISHED FIRST-CLASS HOTEL, situated on the Grand Canal. Large and small Apartments for Families and Gentlemen. Visitors will find this Hotel very comfortable, well-situated, and reasonable in its Charges.

MARSEILLE BROS., Proprietors.

**VERONA.**

**GRAND HÔTEL DE LONDRES.**

*FORMERLY HOTEL DE LA TOUR DE LONDRES.* A. CERESA, New Proprietor.

THE largest and finest Hotel in Verona, near the Roman Amphitheatre. English Church Services in the Hotel. Most central position. Great comfort. All Languages spoken. Omnibus to and from the Stations. Highly recommended.

G. CAVESTRI, Manager.

## VIENNA.

# GRAND HOTEL,

## KÄRNTNERRING No. 9,

SITUATED on the most elegant and frequented Square of the City. Three hundred Rooms, from 1 florin upwards. Apartments, from 6 florins upwards. Beautiful Dining Saloon, Restaurant Saloons, Conversation, Smoking, and Reading Rooms.

---

### BATHS & TELEGRAPH OFFICE IN THE HOUSE.

Lifts for Communication with each Storey.

DINNERS & SUPPERS À LA CARTE. TABLE D'HÔTE.

OMNIBUSES AT THE RAILWAY STATIONS.

---

## VIENNA.

# J. & L. LOBMEYR,

*GLASS MANUFACTURERS,*

Appointed Purveyors to the Imperial Court of Austria,

No. 13, KÄRNTNERSTRASSE.

*The most extensive Establishment for Bohemian Crystal, Fancy Glass, and Chandeliers.*

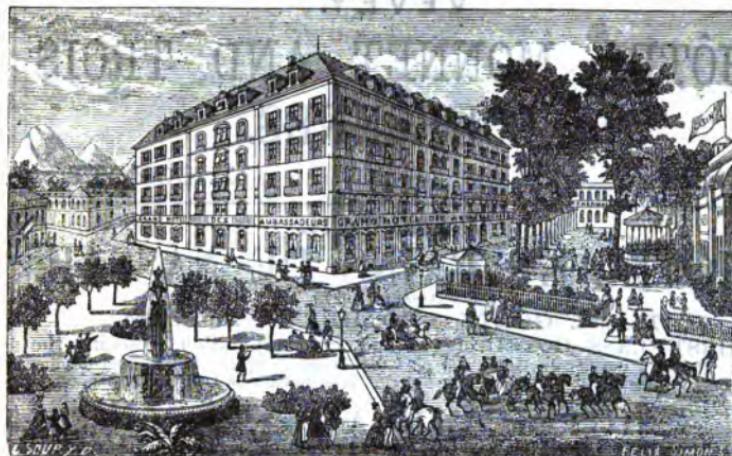
Every variety of Glass for Household use, Ornament, and in Art Workmanship. Specialities in Engraved Glass and Looking-Glasses. Chandeliers, Candelabras, in Crystal and Bronze.

### LARGE SHOW-BOOMS UPSTAIRS.

The prices are fixed, and are very moderate.—English is spoken.

Their Correspondents in England, Messrs. J. & R. M'CRACKEN, No. 38, Queen Street, Cannon Street, E.C., London, will transmit all orders with the greatest care and attention.

## VICHY.

**GRAND HOTEL DES AMBASSADEURS, Situated in the Park.—**

This magnificent Hotel is now the first in the town. It is managed in the same style as the largest and best hotels on the Continent. By its exceptional situation, the house presents three fronts, from which the most beautiful views are to be had; and from its balconies is heard twice a day the excellent Band of the Casino. The management of its large and small apartments is very comfortable. Every room has a Dressing Room. Special wire going from all apartments to the private servants' rooms. Beautiful Reading, Drawing, and Smoking Rooms. Billiard Tables. English spoken. Omnibus of the Hotel at all Trains. The Hotel is open from the 16th of April. Post and Telegraph Offices adjoining the Hotel.

**ROUBEAU-PLACE, Proprietor.**

## VICHY.

**GRAND HÔTEL DU PARC.**

THE LARGEST AND MOST COMFORTABLE IN VICHY.

A FIRST-CLASS HOTEL, situated in the Park, facing the Baths, Springs, and Casino.

**PRIVATE PAVILION FOR FAMILIES.**

**GERMOT, Proprietor.**

VILLENEUVE, LAKE LEMAN.

**HÔTEL BYRON.**

ONE of the finest Establishments, with a large Park and Forest, Lawn Tennis and Cricket Ground. Terms for a long stay from 6 to 10 frs. per day.

**FISHING AND HUNTING VERY ABUNDANT.**

**JEAN ARMLEDER, Manager.**

VEVEY.

# HÔTEL MONNET AND TROIS COURONNES.

F. SCHOTT.

WIESBADEN.

# HÔTEL ET BAINS DE NASSAU.

(NASSAUER HOF)

Messrs. GOETZ BROTHERS, Proprietors.

FIRST-CLASS HOTEL of old and good reputation, opposite the Curhaus, Colonnades, Parks, and next the Theatre. Splendid Dining and Reading Rooms. Table d'Hôte at One and Five o'clock. Mineral Baths of Own Hot Spring.

# HÔTEL VILLA NASSAU.

Annexe of the HOTEL DE NASSAU. Proprietors also MESSRS. GOETZ BROTHERS. FINEST FAMILY HOTEL in Town, with all Modern Comfort, in beautiful situation next the Hot Springs, Theatre, Curhaus, Colonnades, etc.

W. ZAIS,

WIESBADEN.

Proprietor.

# "FOUR SEASONS" (Vier Jahreszeiten) HOTEL.

THIS First-Class House enjoys the finest position in the Great Square, facing the Kurhaus, the Park, and being close to the Springs. Numerous Saloons with Balconies and comfortable Sleeping Rooms. Fine Dining and Assembly Rooms. Large Mineral Bathing Establishment. Charges Moderate.

# WIESBADEN.—ROSE HOTEL AND BATH HOUSE.

SPLENDID First-Class Establishment close to the Cursaal, opposite the Trinkhalle, and adjoining the Promenade. No other Hotel except this is surrounded by a Garden of its own, or supplied with Baths direct from the hot springs (Kochbrunnen). Quiet and airy situation, with English comfort and reasonable Charges. Drawing, Reading, and Smoking Rooms, and Billiard Room, containing a full-sized Billiard Table. Table d'Hôte at One and Five o'clock. Lawn Tennis Grounds.

HAEFFNER FRÈRES, Proprietors.

WURZBURG.

# KRONPRINZ HOTEL.

HONOURED by the presence of His Imperial Majesty the Emperor of Germany, on the occasion of his recent visit to this Town. This First-Class Hotel is particularly recommended for its Large and Airy Apartments, having the finest situation near the Station, facing the Palace, and adjoining a fine Garden. Reading Rooms. Cold and Warm Baths, &c. Moderate Charges.

J. AMMON.

ZARAGOZA, SPAIN.

# Grand Hôtel de l'Europe.

Excellent Cooking, and Moderate Charges.

VIUDA DE ZOPPETTI Y HIJOS,  
Proprietors.The Art of Dining;  
or, GASTRONOMY AND GASTRONOMERS.By A. HAYWARD.  
New Edition, post 8vo., 2s.

JOHN MURRAY, Albemarle Street.

THE PARTHENON. An Essay on the mode in which Light was introduced into Greek and Roman Temples. By JAMES FERGUSSON. 4to., 21s.

JOHN MURRAY, Albemarle Street.

**WILDBAD.****HÔTEL KLUMPP,**

Formerly HOTEL DE L'OURS.

**MR. W. KLUMPP, PROPRIETOR.**

**T**HIS First-Class Hotel, containing 45 Saloons and 235 Bed Rooms, with a separate Breakfast and new Reading and Conversation Rooms, as well as a Smoking Saloon, and a very extensive and elegant Dining Room; an artificial Garden over the river; is beautifully situated in connection with the old and new Bath Buildings and Conversation House, and in the immediate vicinity of the Promenade and the New Colonnade. It is celebrated for its elegant and comfortable apartments, good Cuisine and Cellar, and deserves its wide-spread reputation as an excellent Hotel. Table d'Hôte at One and Five o'clock. Breakfasts and Suppers à la carte. Exchange Office. Correspondent of the principal Banking-houses of London for the payment of Circular Notes and Letters of Credit. Omnibuses of the Hotel to and from each Train. Elevators to every floor. Fine Private Carriages when requested. Warm and Cold Baths in the Hotel.

**EXCELLENT ACCOMMODATION.****ZURICH.****HÔTEL ZURICHERHOF  
AU LAC.**

**M**AGNIFICENT position, with view on the Lake and Mountains, close to the National Exhibition of Fine Arts, the Town Hall, and the new Bridge of the Quai and the landing-place of the Steamboats. Comfort of the first order.

• Omnibus at the Station, gratis.

Ls. LANG, Proprietor.

**ZURICH.****SWISS NATIONAL EXHIBITION,  
MAY—SEPTEMBER,  
1883.**

Close to Station.

ZURICH.

80, Rue de la Gare.

**WANNER'S HÔTEL GARNI.** Situated upon the finest Square of the Town. Bedrooms, comfortably furnished with excellent beds, from fr. 1·50 to frs. 2·50 per day. Apartments for Families. The same comfort as in a First-Class Hotel. Reduced prices for a long stay, with or without Board. Restaurant at moderate prices on same Floor. German Beer on draught. Porter at the Station.

H. WANNER, Proprietor.

## THE HANDBOOK DICTIONARY.

*Now ready, a small Oblong Volume, 16mo., 6s. bound.*

**A PRACTICAL AND CONVERSATIONAL**

## DICTIONARY OF THE ENGLISH, FRENCH, AND GERMAN LANGUAGES.

*FOR THE USE OF TRAVELLERS AND STUDENTS.*

By **GEORGE F. CHAMBERS, F.R.A.S.,**  
*Of the Inner Temple, Barrister-at-Law.*

Sixteenth Edition. Fcap. 8s. 6d.

## MURRAY'S HANDBOOK OF TRAVEL TALK.

DIALOGUES—QUESTIONS—VOCABULARIES.

IN ENGLISH, GERMAN, FRENCH, AND ITALIAN.

*Prepared expressly for English Travellers Abroad, and Foreigners Visiting England.*

The "Handbook of Travel Talk" is not a reprint of old manuals of conversation "drawn up towards the end of the last century," but a modern traveller's phrase book, compiled expressly to meet the wants of the present day. Ample space is given to such matters as Railway (Taking Tickets—in the Train—the Station, &c.), Post Office, Telegraph, Luggage Office, and to the multitude of technical words and phrases which the progress of modern travel has developed.

During the Fifteen Editions which it has passed through, it has undergone constant improvement; the consequence is, that it contains many words of modern invention not to be found in dictionaries.

Fifth Edition, with Woodcuts, small 8vo. 7s. 6d.

**THE ART OF TRAVEL;** or, Hints on the Shifts and Contrivances available in Wild Countries. By **FRANCIS GALTON,** F.R.G.S., Author of "The Explorer in South Africa."

"... The soldier should be taught all such practical expedients and their philosophy, as laid down in Mr. GALTON'S USEFUL LITTLE BOOK."—Minute by the late Sir JAMES OUTRAM.

"Mr. Galton publishes this little volume for the use of tourists who travel far and 'rough it.' It would also put some useful ideas into the heads of men who stay at home."—*Examiner.*

"A handbook such as this might prove a friend in need even to an old traveller, while to a young one who intends to venture beyond railways it must be invaluable."—*Athenaeum.*

JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET.

## HOW TO LEARN MODERN LANGUAGES.

The success attending Dr. WM. SMITH'S "PRINCIPIA LATINA" and "INITIA GRECA," which practical teachers have found *the easiest books for learning Latin and Greek*, has led to the application of the same method to the French, German, and Italian Languages. There is an obvious advantage in a beginner learning a new language on the plan with which he is already familiar. These books combine the advantage of the older and more modern methods of instruction.

### FRENCH COURSE.

Edited by Dr. WM. SMITH.

**FRENCH PRINCIPIA, Part I.** A First French Course, containing Grammar, Delectus, Exercises, Vocabularies, &c. 12mo. 3s. 6d.

**APPENDIX TO FRENCH PRINCIPIA, Part I.** Containing Additional Exercises, with Examination Papers. 12mo. 2s. 6d.

**FRENCH PRINCIPIA, Part II.** A Reading Book, containing Fables, Stories, and Anecdotes, Natural History, and Scenes from the History of France. With Grammatical Questions, Notes, and Copious Etymological Dictionary. 12mo. 4s. 6d.

**THE STUDENT'S FRENCH GRAMMAR:** a Practical and Historical Grammar of the French Language. By C. HEMON-WALL. With Introduction by M. LITTÉ. Post 8vo. 7s. 6d.

**A SMALLER GRAMMAR OF THE FRENCH LANGUAGE.** Abridged from the above. 12mo. 3s. 6d.

### GERMAN COURSE.

Edited by Dr. WM. SMITH.

**GERMAN PRINCIPIA, Part I.** A First German Course, containing a Grammar, Delectus, Exercises, Vocabularies, &c. 12mo. 3s. 6d.

**GERMAN PRINCIPIA, Part II.** A Reading Book, containing Fables, Stories, and Anecdotes, Natural History, and Scenes from the History of Germany. With Grammatical Questions, Notes, and Dictionary. 12mo. 3s. 6d.

**PRACTICAL GERMAN GRAMMAR.** With a Sketch of the Historical Development of the Language and its Principal Dialects. Post 8vo. 3s. 6d.

### ITALIAN COURSE.

Edited by Dr. WM. SMITH.

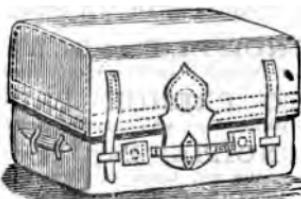
**ITALIAN PRINCIPIA, Part I.** A First Italian Course, containing a Grammar, Delectus, Exercised Book, with Vocabularies, and Materials for Italian Conversation. By Signor RICCI. 12mo. 3s. 6d.

**ITALIAN PRINCIPIA, Part II.** A First Italian Reading Book, containing Fables, Anecdotes, History, and Passages from the best Italian Authors, with Grammatical Questions, Notes, and a copious Etymological Dictionary. 12mo. 3s. 6d.

JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET.

ESTABLISHED 1882.**THE ORIGINAL GUIDE & TRAVELLERS' DEPÔT,****AND  
Passport and Couriers' Agency,****LEE & CARTER,****440, WEST STRAND, LONDON**

(Nearly opposite the Charing Cross Hotel).

**KNAPSACKS**  
STIFF OR LIMP.**PORTMANTEAUX**  
OF ALL PATTERNS.**BAGS**  
OF ALL KINDS.

*Intending Tourists are respectfully invited to visit this Establishment before making purchases for their journey.*

AN EXTENSIVE STOCK OF TRAVELLERS' REQUISITES TO SELECT FROM.

**LISTS GRATIS.**

**COURIERS, DRAGOMEN,  
AND  
TRAVELLING SERVANTS**

of good character and experience, speaking European and Eastern Languages, can be engaged at the above Establishment.

Also Passports and Visas obtained. Passports mounted on Linen and put in Cases, with Name printed outside.

**440. WEST STRAND.**

